

## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VI. évf. 26. sz. 1994. júl. 1.



## TILTAKOZÁS AZ ÖNKORMÁNYZATI BÉRLAKÁSOK ELADÁSI ÁRA ELLEN

A június 6-i városi közgyűlésen Czotterné Ivády Zsuzsanna MDF-es önkormányzati képviselő felvetette, hogy a közgyűlés tárgyalja újra az önkormányzati tulajdonú házigatlanok elidegenítéséről szóló rendeletet. Mindezt tette követte, ugyanis lapunkon és a kábeltelevízió keresztlán június 22-én késő délutánra az MDF Ady út 1. sz. alatti emeleti irodájába lakossági fórumra invitálta a város lakóinak érintett rétegét. Célja volt még ezzel az is, hogy megalakítsa a Bérlők Egyesületét.

A felhívásnak fogadata volt, ugyanis az elmúlt szerdán 18 órára zsúfolásig megteltek az MDF kis irodahelyiségei. Az érdeklődőket – lehetnek vagy hetvenen – Czotterné így az udvarra volt kénytelen vezetni.

A képviselő – akinek társaságában volt az FKGP-s Palotás Tibor városi képviselő is – az előzmények rövid vázolója után egy új rendelet-tervezet elkészítését és a rendelettel szembeni tiltakozó aláírások gyűjtését tartotta szükségesnek, miközben kérdőzetlenül bevallotta, hogy ő is érintett bérlakása megvétele tekintetében...

Ezután hozzászólásokra kérte az egybegyűlteket. Ilyen volt is jócskán, szenvedélyesen előadva, egyedi problémát vázolván, de közügyet érintve is. Például: Mi lesz azokkal, akik már megkötötték a szerződést és fizettek is? Mit tegyenek azok, akiknek most van folyamatban a szerző-



Fotó: Erdei

déskötése? Az ötven százalék feletti – a rendeletben rögzített hetvenszázalékos – alapár törvényszerű! Az önkormányzat miért halogatja az új – megemelt – lakbérek megállapítását, amikor ez döntően jöhet szóba a bérlakások megvételének eldöntésénél?! Becsületes bérlakás-felértékelésre van szükség! Követni kell a Zalaegerszegi Lakásbérlők Egyesületét! Alkalmazni kell a Zalaegerszegen, illetve az ország más területén lévő, Nagykanizsához hasonló városokban alkalmazott vételi gyakorlatot!...

A hozzászólások után Palotás Tibor képviselő kért szót, s arra buzdította a polgárokat, hogy a június 27-i közgyűlésen minél nagyobb számban – szomszédait, rokonaikat, ismerőseiket is mozgósítva – jelenjenek meg,

mintegy nyomatékul az ügy fontosságára és sürgősségére. A bérlők nevében Erdei András vállalta a közgyűlésen való felszólalást.

A fórumon szóba került a Nagykanizsai Bérlők Egyesülete megalakításának megszervezése, amelyre többen is jelentkeztek (az alakuló gyűlésre július hóban kerül sor).

A fórum végén Czotterné Ivády Zsuzsanna képviselő tucatnyi jelentkezőnek a június 27-i közgyűlésre aláírásgyűjtő-íveket osztott ki. Ennek tiltakozó szövege a következő:

„Alulírott, önkormányzati bérlakásban élő nagykanizsai lakosok aláírásunkkal tiltakozunk az önkormányzat 12/1994. (V. 2.) számú rendeletében megszabott lakáseladási ár ellen. Kérjük, hogy csökkentsék a vételár százalékos mértékét, hiszen semmi nem indokolja ezt az – országos viszonylatban is a legmagasabbak közé tartozó – árat. (név, lakcím, aláírás)”

A június 27-i közgyűlésen történtekkel az önkormányzati közgyűlésről készült tudósításunkban lapunk más helyén foglalkozunk, a további fejleményekről pedig folyamatosan tájékoztatjuk olvasóinkat.

(tihanyi)

## Röst az elnök

A Szabad Demokraták Szövetségének nagykanizsai szervezete 1994. június 22-én tisztújító taggyűlést tartott. A szervezetet titkos szavazás eredményeként a Balogh György, Béres Márton, Czobor Zoltán, Deisinger József, Krémer József, Röst János és Solti Károly alkotta ügyvivői testület vezeti a következő egy évben. A szervezet elnöke Röst János lett. (-)

## Sárkányrepülő rekordkísérlete

A soproni Repülőklub és a Magyar Repülő Szövetség sárkányrepülő szakbizottsága Westel 450 elnevezéssel rekordkísérletet hajtott végre július 2-án hajnali 4 és este 8 óra között. Ekkor kísérletet tesznek arra, hogy egy nap alatt körberepüljék Magyarországot. A tervezett leszállóhelyek: Miskolc–Debrecen–Szeged–Nagykanizsa–Pér. A meteorológiai helyzettel függően kezdenek kelet vagy nyugati irányba repülni s ettől függ, hogy a kora délelőtti vagy a délutáni órákban érnek Kanizsa légtérébe. A tizenöt főből álló csapatot az MTV forgatócsoportja és a központi sajtószolgálat kíséri. Egy-egy leszállóhelyen mindössze 15 percet időzhetnek, aki ezt túllépi, kiesik a rekordkísérlethől. A szervezők arra kérnek mindenkit, hogy segítsék a rekordkísérletben résztvevőket. Információink szerint nincs kanizsai résztvevő, azonban a hozzáértő és nem mindennapi feladat nehézségét elsősorban ideginek tekintik. Mindenesetre érdemes lesz holnap a kanizsai égboltot kémlelni, s akit érdekel, szívesen látott vendég a reptéren.

Varga József



Forgalom-ellenőrzésen a KANIZSA

# A tövises Rózsa utca

A háromezerből már elfogyott százttól. Ugyanis a június 18-án és 19-én megtartott forgalom-ellenőrzéskor ennyi piros pontot nyújtottak át az egyenruhás rendőrök a gépjárművezetőknek és a kerékpárosoknak – tájékoztatta lapunkat Molnár Gyula főhadnagy a megyei rendőr-főkapitányság közlekedési alosztályán.

\* \* \*

– Kérem, szíveskedjék itt várakozni. Mindjárt jövök vissza – vitte magával Flek József törzsszászlós a kanizsai olajbányász főfűrtőmester okmányait. A Citroenben a felesége, a hátsó ülésen a biztonsági öv védelmében két gyermek leste izgatottan a fejleményeket.

Mert, ugye, eddig nem sok jót ígért, ha a forgalom-ellenőrző rendőr összegyűjtötte a személyi igazolványt, a vezetői és a forgalmi engedélyt, aztán elkezdett írni valami tömböt. Talán Bicsák Gyula fejében is megfordult, hogy ugyan miért kell majd fizet-

## Megváltozott ügyfélszolgálat

A Liga Szakszervezet Dél-Zalai Szövetsége nyári szabadságolások miatt átmenetileg megváltoztatta két ügyfélszolgálatának időpontját, egyaránt június 28-tól augusztus 25-ig: a jogsegély-szolgálat keddi napokon a Zrínyi u. 42. sz. alatti ügyvédi irodában 16–18 óra között, az üdülési iroda pedig szerdán 13.30–16.00 óra között az Erkel Ferenc Művelődési Házban – a szokott helyen – fogadja az ügyfeleket.

(ti-nyi)

## Erdőárverések

A Zala Megyei Kárrendezési és Kárpótlási Hivatal saját jogú kárpótlási jegyek ellenében a Nagykanizsa környéki községek kultúrházában – június 29-én Magyarszerdahelyen, Zalaszentbalázson és Hahóton; június 30-án pedig Zalakaroson, Gandon, Zalaszabarában és Galambokon – rendezett erdőárverést.

t.i.

nie, hiszen szerinte minden a legnagyobb rendben van a kocsiján.

Flek József szerint is.

– Kérem, az Ön kocsija mintaszerv. Ezért átadok Önnek egy piros pontot. Javaslom, szíveskedjék jól eltenni, mert sorsoláson fog részt venni. Továbbra is így tartsa karban a kocsiját, s így vigyázzon a gyermekeire. Jó utat kívánok – emelte tisztelegésre a kezét.

Baktüttös határában lefüggönyözött öregecske Zsiga törekszik Zalaegerszeg felé.

– Menet közben tilos a függönyök használata. A gyermekei nincsenek biztonságosan rögzítve az ülésen – közölte első észrevételeit a törzsszászlós.

– Csak ide, Egerszegre megyünk a férjemért. Nincs, kire hagyom a gyereket – mentegőzik a fiatalasszony.

– De tudja, hogy mindez így szabálytalan?

– Tudom, de hát mit tudok tenni?

– Kérem, tudok két ajánlatot. Vagy megbüntetem, vagy méltányosságból hazaengedem. De csak haza, Egerszegre, vagy máshová nem.

Az anyuka ezt kényszeredetten tudomásul vette. Látszott rajta: szét tudna robbani a méregtől. Pedig talán a gyermekei életét mentette meg a rendőri intézkedés.

Megpukkadni a söjtöri Trabi-tulajnak lett volna oka.

Böröcz Tibor zászlós – a zalaalövői őrs beosztottja – hirtelen fékezett, hátramenetben pedig egy Trabant mögé állt.

– Jól láttam én. E-rendszám, s a piros csikban nem az idei év szerepel – indokolta meg a tettét.

– Most húztunk ide, nem akartunk mi ezzel sehová se menni. Le akartuk vizsgáztatni, hogy aztán a gyerek ezen tanuljon meg vezetni. De miért minket piszkálnak? Húsz évig voltam önkéntes rendőr, aztán ez a köszönet? Mások meg úgy rohagnak itt a faluban, azokat miért nem kapják el? Nem mentünk mi ezzel egy métert sem, tudjuk, hogy öt éve lejárt a műszakija. Bucsuszentlászlon vettük, onnan úgy vontattuk ide, itt nem jártunk vele – dől a szó a testes úrból.

Az viszont föl sem tűnik neki, hogy a rendőröknek fölűnt: a csomagtartó tele vegyszerekkel, permetezőgéppel...

Le is kerül a rendszám, s érdekes módon a tulajdonos: szemüveges, zöld honvédségi zubbonyos férfi máris mondja, mit kell majd tennie. Az iménti önkéntesrendőr-óbsitos autószerelő, rokon majd vizsgáztatja a kocsit.

Most csak ő vizsgázott le.

– Az orvosi vizsgálat után, kérem jelentkezék nálunk, a városi kapitányságon, akár nálam, akár másnál az osztályon – ajánlja a kezeslábasba öltözött, jól megtermett pusztaszentlászli víz- és gázszerelőnek Toldi Mária zászlós, minthogy kénytelen volt elvenni a vezetői engedélyt, amely csupán fél éve már nem érvényes. A piros Mitsubishi-furgon addig kényszerpihenni fog.

Nincsen róza tövis nélkül. Úgy látszik, hogy Rózsa utca sincs anélkül, Bakon legalábbis nem volt a látogatásunkkor. Előttünk Zsiguli, az utánfutóján messze kinyúló lécrakomány imbolyog. Leálláskor nem működik az irányjelzője, a rakomány végén semmi, a rögzítés sem elégséges.

– Tudom, hogy műszakilag nem jó, de csak innen a szomszédból hozom. Nem volt más lehetőségem.

Flek Józsefeknek sem volt mint az, hogy levetették a rendszámábrát. A tulajdonosnak így lett tövises a baki Rózsa utca.

Ferencz Győző

Lapunk a zalaegerszegi városi rendőrkapitányságtól kapott lehetőséget a forgalom-ellenőrzésen való részvételre.



A Nagykanizsai Családsegítő Központ ezúton kéri mindazokat, akik támogatni tudják megszorult embertársaikat, juttassák el felajánlásukat Erzsébet téri irodájukba. Az elkövetkező napokban azok jelentkezésére számítanak, akik az őszi iskolakezdetést segítenének megkönnyíteni. Ezért várnak a Központ munkatársai iskolaköpenyeket, tréningruhákat, melegítőket, iskolatáskákat, tolltartót, gyermek sportcipőt. Mindemellett továbbra is megköszönik azok segítőkészségét, akik használt bútort, hűtőszekrényt, nagyméretű férfi cipőt, ágyneműt, ruhaneműt képesek felajánlani.

–k.r.–

## SEGÍTS, HOGY SEGÍTHESSÜNK!

A Családsegítő Központ felhívással fordul Nagykanizsa város lakosához, vállalatához, üzemeihez Pataki Livia mozgássérült (izomsorvadásban szenvedő) leány budapesti gyógykezelésének elősegítése érdekében. A háromhetes fővárosi gyógykezelés és a szállás költségei nagyon megerhelik a gyermeket egyedül gondozó édesanya háztartását, ezért kéri a segítséget. Kérjük mindazok segítségét, akik ezt megtehetik, a Családsegítő Központ „Segíts, hogy segíthessünk” alapítványára OTP fiók Nagykanizsa 880-2954-8 fizessék be adományukat. Csekkek a Családsegítő Központban kaphatók, a befizetett összeg az intézmény által adott igazolás alapján leírható az adóalapból!

KANIZSA D-Z. Hetilap



**PRINT Gyorsnyomda**  
Dél-zalai Áruház  
Nagykanizsa

- Névjegykártyák
- szórólapok
- meghívók
- öntapadó címkék
- íratmásolás, fénymásolás

**Névkártyakészítés színes technikával!**

- Több száz színárnyalat
- átfutásos színklóthés
- szuper minőség

**ingyen számítógépre visszük!**

KANIZSA D-Z. Hetilap

## ORSZÁGOS SZÖVETSÉG AZ EGÉSZSÉGÉRT

Mint már korábbi lapszá-munkban hírt adtunk róla, Nagykanizsa felvételt nyert az Egészséges Városok Magyarországi Szövetségébe. Ez a helyi szervezők elképzelése szerint több kell, hogy legyen, mint üres cím, így ezért került sor arra az összejevetelre, amelyet múlt héten, csütörtökön tartottak a Polgármesteri Hivatal alagsori tanácskozójában.

A tanácskozásra meghívott kapott minden olyan szerveződéssel, amely a maga területén tenni képes egy egészségesebb város kialakításáért. Jelen volt a Magyar Vöröskereszt városi szervezetének képviselője, a rendőrség ifjúságvédelemmel foglalkozó szakembere, voltak családsegítő és ANTSZ-es meghívottak, ezen kívül meghívást kaptak a sajtó képviselői, a Népjóléti Bizottság képviselője, illetve a régi egészségvédelmi tanács néhány tagja.

Miután dr. Nemesvári Márta ismertette az Egészséges városok WHO által összeállított kívánalmait, elképzeléseit, javaslatot tett egy alapítvány létrehozására, amely e program anyagi részét irányítaná. Ezen alapítvány létrehozásáról a Közgyűlés hoz majd döntést. A tanácskozáson szó esett még a különböző munkacsoportok létrehozásáról, az időközben ismertetett ötletek megvitatásáról, ám ezekre a kérdésekre az ősszel tartandó összejevetelen még visszatér a Koordinációs Munkacsoport.

- de -

## SÖREXPORTRÓMÁNIÁBA

A tavaly alakult 76 százalékos magyar, 24 százalékos román tulajdonú vegyes vállalat a kanizsai sörök exportjában állapodott meg – kaptuk az információt Bagdi Évától, a Kanizsa Sörgyár Rt. exportvezetőjétől. Romániában a cég központja Szatmárnémetiben van. A lassú feljutást jelzi a Nagyváradon, Temesváron és Bukarestben létesített új telephely. Az év első öt hónapjában a sörgyár kamionjai kilencezer hektoliter sört szállítottak ki palackozott kivételben, amit némi hordós mennyiség egészített ki.

- bődör -

## VFB-ajánlás:

# Rendőrség és postahivatal létesítése a keleti városrészben

A Polgármesteri Hivatal földszinti tárgyalótermében június végén tartotta soros ülését a Városfejlesztési Bizottság. Mivel a bizottság ezúttal nem volt határozatképes (a hét bizottsági tagból három fő jelent meg), több napirendi téma megtárgyalását a július 6-ra kitűzött legközelebbi ülésükre halasztották...

Az egyik napirendi pontot: *Rendőrség és posta építésének lehetősége az észak-keleti városrészben* címmel azonban megvitatták. A témát Krémer József bizottsági tag – aki a június 6-i közgyűlésen, mint képviselő, napirend előtti felszólalásában már érintette – terjesztette elő. Elmondta, hogy a lakosság és a helyi rendőrkapitányság részéről egyaránt felmerült egy rendőrségnek a keleti-északkeleti városrészben történő mielőbbi létrehozása, ugyanis a városi bűnözés mintegy negyven százaléka Kanizsa ezen területén történik. Krémer József

közvélemény-kutatást is végzett az itt élő lakosság egy része körében. Ezen elgondolás kedvező fogadtatásra talált, de egyúttal felvetődött egy városrészi postahivatal létesítésének szükségessége is, mivel a legközelebbi posta viszonylag távol, a Bartók Béla u. 6. sz. alatt van.

Krémer József elmondta, hogy előzetes tájékozódása szerint a két intézményt együtt kellene megvalósítani. E szerint szükség lenne egy hetven-nyolcvan négyzetméteres földterületre, ahol egy kétszintes (emeletes) épület kellene létesíteni. Az elgondolás szerint a földszinten lenne a hat-nyolc főből álló rendőrség, amelynek szüksége lenne itt ügyfélfogadó helyiségre, rendőri dolgozószobára, fegyverszobára, egyszemélyes fogdára, szociális helyiségre és egy személygépkocsi tárolására pedig garázsra. A postahivatal helyiségei az emeletre kerülnének.

Jancsi György bizottsági elnök – egyetértve az elhangzottakkal

– a felvetést azzal egészítette ki, hogy a lakossági igények szerint szükséges a Bartók Béla u. 6. sz. alatti körzeti postahivatal nyitvatartási idejének és szolgáltatásainak növelése. Mindezt helyeselte Sónicz István bizottsági tag is.

A csonka bizottság ajánlásként terjeszti a témát a város önkormányzata, a rendőrség és a posta illetékes szervei felé azzal, hogy azt közzöjtük egyeztetni szükséges, majd el kell készíteni a részletes műszaki és költségterveket, természetesen a terület kijelölésével párhuzamban, amelyet a bizottság a Hevesi úti Szolgáltató Ház környékén lát megvalósíthatónak.

A VFB ezúton kéri a városrész lakóit, hogy a területkijelöléssel kapcsolatos esetleges egyéb javaslataikat július 31-ig írásban juttassák el a Polgármesteri Hivatal Főépítési Irodájához (Nagykanizsa, Erzsébet tér 6.)

T. I.

## Kedves Lányok! Fiúk!

A Hevesi Sándor Művelődési Központ szeretne vakációtok kellemes eltöltéséhez programjaival hozzájárulni. Várjuk tehát augusztus 20-ig (hétfőtől péntekig) 9 órától 16 óráig azokat a fiatalokat, akiknek az érdeklődését programjainkat felkelti, az intézmény nyitva áll előttetek.

### AJÁNLATUNK:

**HÉTFŐI napokon:** JÁTSZÓHÁZ – papírhajtogatás, gyöngyfüzés, pálcikababa-készítés, sógyurmázás, ollóvágtatás, bábkészítés, rajzverseny, asztalitenisz, tollaslabda, társasjátékok stb.

**KEDDI napokon:** KIRÁNDULÁS, TÚRAZÁS – Csónakázótó, Szuloki főrrás, Parkerdó, Budafai Arborétum, vagy ahová szeretnétek.

**SZERDAI napokon:** NINTENDO-játék, a Rozgonyi úti Nintendo Klub támogatásával.

**CSÜTÖRTÖKI napokon:** SPORTNAP – Mindenki Sportpályája, Sétakert, Játzóter stb.

**PÉNTEKI napokon:** KÖTÉLEN PROGRAM – videovevítés, társasjátékok, labdajátékok stb.

Várjuk ötleteiteket, hogy a felsoroltakon kívül szívesebben, érdekesebben tölthessük együtt a szünidőt.

Étkezést biztosítani nem tudunk, rendezvényeink azonban INGYENESEK.

KANIZSA D. Z. HÉHÉP



# DISZKONTÁRAK!

AJÁNLATUNKBÓL:	
Trappista sajt	409,- Ft/kg
Pannónia sajt	484,- Ft/kg
Zalai füstölt sajt	479,- Ft/kg
Safari sajt	409,- Ft/kg
Göcseji csemege sajt	368,- Ft/kg
Jägerkäse	690,- Ft/kg

Az ényencek boltja!



Zalacserző, Buzsányi D. u. 10.



## Egy felszólalás és annak holdudvara

Magyar József képviselő a közelmúltban szerkesztőségünknek telefonon jelezte, hogy a június 13-i közgyűlésen javaslatát pontatlanul idéztük, mivel csupán az alapítvány létrehozásának támogatását emeltük ki mondani- valójából. Ígéretünkhöz híven íme a jegyzőkönyv szerinti helyesbítés. Am ezúton is felhívjuk Képviselő Úr figyelmét arra, hogy önkormányzati tudósításainkban csupán az elhangzott felszólalások összegzésére, illetve néhány gondolat kiemelésére van – helyhiány miatt, s mert nem vagyunk önkormányzati közlöny – lehetőség. Megértését és elnézését előre is köszönjük.

Kovács Rita

Magyar József: Szép teljesítmény volt az Olajbányász Labdarúgó Szakosztálytól, hogy a nemzeti bajnokság legmagasabb osztályába bekerült. Ha a Haladás vagy az MTK játékosállományával hasonlítjuk össze, megállapíthatjuk, hogy erősítésre szorul az egyesület. Támogatásukat elsősorban a MOL Rt. részéről tudnám elképzelni, de kezdeményezni kellene alapítvány létrehozását is, ugyanakkor bizonyos munkák elvégzéséhez természetbeni segítséget lehet kérni, pl. kerítésépítés.

A MOL Rt. támogatásáról lásd 1994. június 24-i számunk 27. oldalán olvasható Új sportkoncepció – című írást – A szerk.

Zsúfolóság megtelt hétfőn az önkormányzati ülés színhelye, a Hevesi Sándor Művelődési Központ kamaraterme. A szépszámmú érdeklődő **Czotterné Ivády Zsuzsa** önálló indítványát támogatandó gyűlt össze. A képviselőnő ugyanis arra kérte a testületet, hogy az önkormányzati tulajdonú házingatlanok elidegenítéséről szóló rendeletét tárgyalja újra és csökkentse a lakások vételárát. Kérését több mint ezer bérleti aláírásával is nyomatékosította. A városatyák döntése értelmében ezt a kérdést – bizottsági megvitatás után – ismét megtárgyalja majd a testület.

Ezt követően a napirendi pontok sorrendjéről határoztak, melynek során vita bontakozott ki arról, foglalkozzanak-e a '94-es önkormányzati költségvetés módosításával, lévén az erről szóló előterjesztést csupán az ülés előtt vehették kézbe a képviselők. Végül megszavazták, hogy megvitatják a témát, és vele együtt döntenek azokról a pontokról is, melyeknek anyagi vonatuk van.

Napirend előtti felszólalásában **Marton István** felhívta társai figyelmét arra, hogy a Volán a zöldtáborba igyekvő gyerekeket csupán a Csónakázó-tó bejáratáig, illetve a Korona fogadóig szállítja, s onnan a kisdíjakok – köztük alkalmanként néhány mozgássérült is – gyalog teszik meg a táborig az utat. Kérte, a vállalat ezen magatartását majdan a tarifaemelés betérjesztésekor is vegyék figyelembe. Ezen kívül emlékeztetett a KRESZ nemrégii megváltozására is. Kérte a TEFO szakembereit, vizsgálják meg a helységnévtáblákat,

## ÜLÉSEZETT A KÉPVISELŐ-TESTÜLET

hogy ne okozzon gondot, hol is van a város vége.

A lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló polgármesteri tájékoztató elfogadása után **Balassa Béla** a parlagrafű veszélyességéről, **Sabján Imre** a palini csatornázásról és a piactér új forgalmi rendjéről írásban benyújtott interpellációi kerültek sorra. Ezután **Palotás Tibor** érdeklődött az iránt, miként kaphatta meg Sánc csatornázásának tervezését pályázat útján az egerszegi Vízöntő Kft. (Választ írásban kap.)

Ezt követően a képviselők a MATÁV tájékoztatóját hallgathatták meg a távközlési program jelenlegi állásáról, valamint a Racionalizálási Csoport munkájáról. **Dömötörffy Sándor** felvetette, hogy ajánlják fel a kórházat a megyének működtetésre, ha már nem hajlandó a megye a terhek arányos viselésére. (Döntés e kérdéssel nem született, de az önkormányzat a jövőben még foglalkozik vele.)

A továbbiakban a Szent Cecília magán zeneiskola működtetése érdekében köteendő közoktatási megállapodás került terítékre. **Takács Zoltán** és **Marton István** támogatták a zeneiskola létrejöttét, hiszen hiányt pótolna Kiskanizsán, ráadásul az Állami Zeneiskola jelenleg is kénytelen elutasítani olyan gyerekeket, akik a felvételi vizsgán megfelelnek. Városatyáink a megállapodás egyetlen pontjának módosítása után elfogadták a javaslatot.

A következő tanévre hét intézményvezető megbízását hagyta jóvá a testület. Így az Arany János úti óvodában **dr. Varga Aladárné**, a Kisfaludy úti **Zalavári Lászlóné**, a III. Számú Óvodai Igazgatóságon **dr. Szalai Árpádné**, a Csokonai úti **Tóth Lászlóné**, az Attila úti **Dávidné Németh Margit**, az Úrhajós úti **Horváth Györgyné**, míg a Péterfy Sándor Általános Iskolában **Barabás László** lett az első ember.

A MÁV óvoda '94 februárjától „A vasút a gyermekekért” Alapítvány óvodájaként üzemel. Az intézmény működéséhez szükséges közoktatási megállapodással foglalkoztak rövid vitában a képviselők. **Jesch Aladár** nem látta biztosítottnak, hogy MÁV-os gyerekeken kívül más is bekerülhet az óvodába, ezért kérte, kerüljön a megállapodás szövegébe, hogy ahány MÁV-os gyerek jár a város óvodáiba, annyi mehessen az alapítványi intézménybe. Ezt a testület jóvá is hagyta.

Végül a nap utolsó napirendi pontjaként vita nélkül fogadták el a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokról, azok igénybevételéről, valamint a fizetendő térítési díjakról szóló rendelet módosítását.

A közgyűlés munkáját jövő héten folytatja majd. Ekkor a '94-es költségvetés módosítását, illetve a közterület használatának rendeltetvézetét tárgyalják meg.

-k.r.-

# MEGYEI KÖZGYŰLÉS

Tegnap tartotta a megyei önkormányzat közgyűlése. Először dr. Pálfi Dénes elnök számolt be a két ülés közötti idő alatt elvégzett munkájáról, majd az interpellációkat követően földtulajdon vásárlásait engedélyezték a „megyeanyák és -atyák”. Arról volt szó, hogy a zalalövői római kori Salla ásásai során föltárt fürdő falai átnyúlnak a szomszédos magántulajdonú telekre. Ezért ennek megvásárlása célirányos volt. Meg is történt 24.800 forintért a megyei múzeumok igazgatósága részére.

A Hevesi Sándor Színház

munkájáról Halasi Imre számolt be a közgyűlésnek. Muhoray Árpádné pénzügyi osztályvezető a közgyűlési intézményeknél megtartott ellenőrzések tapasztalatait tárta a képviselő-testület elé, majd a megyei önkormányzati vagyon kezelésével, az ingatlan vagyongazdálkodással elkészítésével ismertetett meg két osztályvezető – dr. Fendrik Gyula és Muhoray Árpádné – közreműködésével.

Minthogy július 31-én lejár a kehidakustányi nevelőotthon vezetőjének megbízása, ezért január 27-én pályázatot írt ki a megyei közgyűlés. Hárman

nyújtottak be pályázatot, közülük ketten maradtak „állva” miután az illetékes közgyűlési bizottság véleményezte a munkákat. Mindkét pályamunka a közgyűlés elé került írásban, ennek alapján döntött a testület. Módosult az idei költségvetési irányzat, mert különböző célokra pénzt kellett fordítani, ráadásul mintegy 65 millió forint hitel fölvételére is kényszerül a megyei önkormányzat a megyei könyvtári tetőtér beépítésre, szociális otthoni konyhai fölüljúttára és működésre. Különböző helyi önkormányzatok út- és hídépítésre pénzt kapnak a megyei

testülettől, amely alapítóként tagja lesz a létrehozandó Nyugat Pannon Kft. nevű kockázati tőkeársaságnak és csatlakozott a Keszthely-Hévíz Kistérségi Fejlesztési Társuláshoz is.

Beszámolót hallgatott meg a közgyűlés a vízmű vállalatok szolgáltatási tevékenységéről, illetve átalakulásáról. Tájékoztató került a közgyűlés elé a megyei önkormányzat gazdasági társaságainak 1993. évi gazdálkodásáról, valamint a csecsemő- és gyermekotthonok, az egészségügyi gyermekotthonok, valamint a kehidakustányi széles korhatárú nevelőotthon munkájáról.

Következő számainkban valamennyi fontosabb előterjesztéssel megismertetjük Olvasóinkat.

F.Gy.





**Hardware Software Service**  
**SZÁMÍTÁSTECHNIKAI KFT.**  
 Zalaegerszeg, Bíró M. út 8.  
 Tel.: 92/311-373 Fax: 92/320-232  
 Nagykanizsa, Király út 31/H.

## CD ROM vásárlási akció!

Dupla sebességű  
 CD ROM olvasó:  
~~25.900 Ft~~ helyett  
 22.000 Ft + ÁFA

**Új szolgáltatásunk!**

Számítástechnikai CD  
 vásárlási,  
 kölcsönzési lehetőség!  
*Bővebb felvilágosítás üzleteinkben!*

KANIZSA D-Z. Hétlap

## A KANIZSA-TÉGLA

olcsó árakkal és jó minőségű  
 termékeivel várja  
 tisztelt vásárlóit!

### ÁRAINK:

kisméretű tömör téglá:

I. o.	10000 Ft/1000 db
II. o.	9200 Ft/1000 db
III. o.	8400 Ft/1000 db

Áraink az ÁFÁ-t is tartalmazzák.

*Értékesíteni kívánjuk  
 a tulajdonunkban lévő 3500 nm ingatlant,  
 mely az új víztoronynál van  
 és kereskedelem és vendéglátás céljára  
 használható.*

### ÉRDEKLŐDNI:

Nagykanizsa, Honvéd út 44.  
 Telefon/fax: 93/312-085

KANIZSA D-Z. Hétlap

# KROM KFT.

Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
 8800 Nagykanizsa, Deák tér 2.  
 Üzlet: QVINTEN Bemutatóterem  
 8800 Nagykanizsa, Deák tér 2.

## LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS

Korszerű technológiával, 12 év garanciával,  
 referenciával, azonnali kivitelezéssel.

**DUNÁNTÚLON  
 A LEGKEDVEZŐBB ÁRON!**

Vállaljuk:

társasházak, lakásszövetkezetek,  
 gazdasági társaságok  
 épületeinek lapostető-javítását, -felújítását.

**ÉPÜLETKARBANTARTÁS – KIVITELEZÉS**

*Keressen bennünket, árajánlatot adunk.*

Tel./fax: 06-93/310-668, 06-60/399-651  
 NON-STOP Tel.: 06-60/399-651, 06-60/399-652

KANIZSA D-Z. Hétlap

## LEGYEN A PARTNERÜNK!

**VÁLLALJUK:**

- ♦ társaságok, vállalkozók, magánszemélyek  
 könyvvizsgálását, adóbevallásának elkészítését;
- ♦ adótanácsadást, könyvvizsgálót,  
 vagyonértékelést, belső ellenőrzést;
- ♦ vállalkozásszervezést, szoftverkészítést –  
 szaktanácsadást –, oktatást, piackutatást,  
 pénzügyi-üzleti tanácsadást.

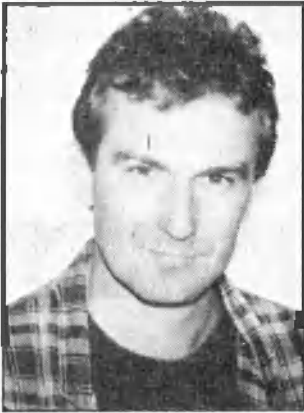
**PANNONCONSULT KFT.**

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.  
 Tel./fax: 93/310-461  
 Westel: 60/399-196



KANIZSA D-Z. Hétlap

## Gázláng



Aki valamilyen gázkészüléket keres, az előbb-utóbb rátalál arra a helyre, ahol azt a legolcsóbban megveheti. Ezért keresik fel sokan a Gázláng BT üzletét a nagykanizsai Erdész utcában. Főképp olyanok, akik tudják, mire van szükségük, nem csábítják el őket az elegáns bemutatótermek.

Mint *Bagladi Lajostól* (képünkön) a társaság képviselőjétől megtudtuk, a CITYGÁZ nevű Tiszaörsön működő, nagykereskedelemmel foglalkozó cég készülékeit forgalmazzák. Valójában az ő dunántúli képviseletüket látják el Zala, Somogy és Tolna megyében.

Fő feladatuknak mégis azt tartják, hogy a város és a városkörnyék gázfogyasztóit lássák el. Ez utóbbit olyan komolyan veszik, hogy helyébe mennek a városkörnyéki vásárlóknak. Be sem kell jönniök Kanizsára, mert Zalaszabarbán, Nagyradán, Tótszerdahelyen, Tikoson is megtalálják lerakataikat. De a kanizsaiakat is raktárról szolgálják ki. Ezért is tudnak olcsóbbak lenni az átlagnál. Nagyon alacsony árrészel dolgoznak, hiszen nem terheli költségeiket egy városközponti üzlet fenntartása. Sőt, a többi üzlet gyakorlatától eltérően a gyártók áremelésait sem érvényesítik azonnal. Egymásfél hónapig – a már raktáron lévő készülékeket – még a régi áron forgalmazzák. A szállítással sem kell feltétlenül foglalkozniok a vásárlóknak. A házhözállítást a Gázláng BT átvállalja. A készülékek szervize is megoldható, jó kapcsolataik vannak a márkaszervizekkel, különösen a Gejzírrel. Egyelőre még a telefonügyeletet nem sikerült igazán megoldani. Bár az üzenetregisztrő bejelentkezőket mindig visszahívják, még sokan idegenkednek a technikától, így nem hagyják üzenetet. Szeretnének stabil forgalmat kialakítani, hogy bővíteni tudják szolgáltatásait.

– gombás –

Egy rugalmas cég

## ELASTIC Kereskedelmi, Ipari és Szolgáltató Kft.

Nincs egy reklámtáskád? – kérdezzük, ha valami váratlan hurcolnivalónk akad, de legtöbbször saját táskánkban is lapul egy-egy korábbi vásárlásaink jóvoltából. Mert legegyszerűbb, s leggyorsabb csomagolásként ma már szinte mindenhol ezt alkalmazzák. Természetes, hogy van olyan cég, amely ezek gyártásával és forgalmazásával foglalkozik. Amint azt *Egyed László Csabától*, az ELASTIC Kft. vezetőjétől megtudtuk, a cég egy családi kisvállalkozásból nőtt ki magát.

– Mennyiben jellemző ez a név a kft. tevékenységére?

– *Műanyagtermékek: nejlonzacskók, reklámtáskák, zsákok gyártásával és forgalmazásával kezdődött még 1988-ban. 1990-ben alakult át a vállalkozás kft.-vé, akkor hagytam ott a SZÜV marketingvezetői posztját. Akkor jöttünk ide a Könyök utca 9-be. S ami a nevet illeti; végül is ezek a műanyagtermékek elasztikus anyagok. De nemcsak erre akarunk utalni a névvel. A nagy műanyaggyártó cégeknél szóba sem jöhetnek olyan kis tételek, melyeknek a legyártására mi örömmel vállalkozunk. És rugalmasak vagyunk a gyártási határidő terén is. Ha kell, két nap alatt is kész a rendelés, de egyhetes átlaghatáridővel, s legfeljebb kéthetes átfutási idővel dolgozunk.*

– Minden forgalmazott terméket maguk gyártanak?

– *Már régen nem. Ahogy a helyiséget egyre nagyobbra kellett váltani, úgy bővült a tevékenységi körünk is. A zacskók, zsákok mellett reklámtáskák is készülnek, és kívánság szerint bármilyen reklámfelirattal el tudjuk látni. De nemcsak ezeket, golyóstollakat, öngyújtókat ugyanúgy kívánság szerint feliratozva szállítunk. Emellett az eredeti tevékenység mellett ma már nagykereskedelemmel is foglalkozunk. Úgy kezdődött, hogy először saját termékeinket kezdtük teríteni. Azután kapcsolatok kerestünk és találtunk más csomagolóanyagokat gyártó és forgalmazó cégekkel, melyeknek ma már márkaképviseleteként működünk. Ilyen például a KÖBAL Kft., melynek 7. legnagyobb országos partnere vagyunk.*

– Mi készítette Önöket erre a lépésre?

– *Az üzemanyag- és egyéb költségek emelkedése miatt kény-*



*telenek lettünk volna áremelésre, hogy talpon maradjunk. Így ugyanazzal a költséggel, más termékeket is forgalmazva több bevételt érhetünk el, s ezzel elkerülhető volt az áremelés. Üzletkötőink járnak Zala és Vas megyét saját autóval vagy a miénkkel, ami lehetővé teszi azt, hogy a megrendelőkkel állandóan tartásuk a kapcsolatot, s a kívánt árut házhöz szállítsák. De aki idejön hozzánk vásárolni, ugyanúgy nagykereskedelmi áron kapja a termékeket. Sőt, mivel ezeknek a termékeknek a disztribútorai vagyunk, esetenként még kedvezőbb áron, a nagykereskedelmi árnál 5–8 százalékkal olcsóbban is kiszolgáljuk a viszonteladókat.*

– Milyen gyártókkal állnak kapcsolatban? És az eredetieken kívül még milyen termékeket forgalmaznak?

– *Külföldi csomagolótechnikai kiállításon kerültünk kapcsolatba nyugat-európai cégekkel. A MÜ-ROLL dobozlezáró ragasztószalagokat, zacskólezáró szalagokat gyárt. A SABA Nyugat-Európa legnagyobb szigetelészalagot gyártó cége. A BDF vegyipari konzern, nyomda- és papíripari ragasztókat, tixot, pillanatragasztót, ajtó-, ablaktömítéseket gyárt. De ez a felsorolás csak példa a mintegy ötezer féle termékükből. S ez utóbbi cégek egyik legnagyobb dunántúli forgalmazói vagyunk.*

– Eddig a bevétel túlnyomó részét bővítésre fordították. Mi a következő lépés?

– *A privatizáció során egy budapesti gabonacégtől zsákkirendeltséget vettünk. Ez egyelőre jutatszások tisztítását, javítását,*

*kölcsönzését, árusítását jelenti. De ezen a téren is profilbővítést tervezünk: polipropilén körszövött zsákok gyártásáról, forgalmazásáról van szó. Remélhetően ez is sikeres lesz.*

– Ennyi siker mellett biztos irigyek is akadnak.

– *Meglehet. De hajnali 3-kor Kazincbarcikára indulni, másnap éjjelkor Kecskemétre érkezni, másnap leülni a gépek mellé... Estére nem marad annyi erőm, hogy magam hazamenjek. Ezt is irigylik?*

G. I

**MI OTTHON VAGYUNK KANIZSÁN!**

**93/310-540  
93/312-305**

**ÖNNÉL IS!**

**Égisz az OTP égisze alatt**

Nem kis felfordulást okozott az Országos Takarékpénztár kirendeltségein az Égisz-részvény jegyzése tömege. A részvény jegyzése a múlt hét közepén zárult. Mint az OTP illetékesétől megtudtuk, mintegy tízezer darab értékpapír kelt el. A részvényeket háromszázharmincyolc magánszemély jegyezte, ebből háromszázhuszonnyolcan kárpótlási jegyért, s mindössze tizen kézpénzért.

– dé –



## Ezer bekapcsolás év végéig

Ebben az évben kétszáz kilométer optikai kábel kerül lefektetésre, s mintegy ezer lakásban lesz hallható az oly régóta áhított tárcsahang Nagykanizsán – ígérik a MATAV Rt. képviselői. A munkák első ütemeként az északi és a déli alapépítmény munkálatai kezdődtek meg a városban – mint azt minden autós és járókelő tapasztalhatja, ha a Magyar, illetve a Csengery utca felé jár. E munkálatok befejezési ideje augusztus 15., júliustól indulnak majd a keleti és a nyugati alépítmény munkálatai. Hogy a határidő tartható legyen, szinte az egész város területén folynak majd kivitelezési munkálatok, azonban konkrét bekapcsolásra ez évben a Magyar utca, az Úrhajós utca, a Kinizsi út és az Arany János út által határolt területen lehet majd számítani. Valamint Miklós-fán és Palinban. A kivitelezési munkálatokat a zalaegerszegi Hoffmann GMK, az Első Magyar Telefonkábél Kft. és a Somogy Aszfalt Kft. végzi.

- dé -

*APEH ellen nincs orvosság?*

## De van!

# PANNON CONSULT KFT.



Sok olyan cég van széles e hazában, ahol nem örülnek, ha szóba kerül az APEH... Valljuk be, nem is olyan könnyű

még egy egyszerű személyi jövedelemadó bevallást sem pontosan elkészíteni. Hát még a nagyobb volumenű vállalkozások sokféle adója... Jobb, ha ennek vezetését szakemberre bizzuk. Aki erre a feladatra igazán megbízható céget keres, előbb-utóbb eljut Nagykanizsára, a Széchenyi tér háromba. A PANNON CONSULT KFT. ugyanis az 1991-es indulás óta erre a feladatra vállalkozott, s ma már nemcsak Kanizsán és nem is csak Zala megyében ismert. A hat főállású és négy mellékállásban dolgozó szakember munkájáról Turzó György ügyvezető igazgatót kérdeztük.

- Hogyan alakult ki az Önök működési területe?

- Alapításkor társaságok és vállalkozók könyvvizsgálata volt a fő profilunk. Később szélesedett is a tevékenységi körünk, valamint fokozottabb szakosodás következett be. Tehát könyvvizsgáló, adótanácsadás, könyvvizetés és az adóbevallások készítése a vállalt feladatunk. Bár Nagykanizsán is több mint száz cégnek, vállalkozónak dolgozunk, az elmúlt évben már kapacitásunk nagy részét külföldi munka kötötte le.

- Önök keresték a külföldi

megbízókat? Hogyan alakultak ki ezek a kapcsolatok?

- Az olajiparban dolgoztunk. Elnyertük a MOL Rt. teljes adóauditálását. Ennek kapcsán lettünk ismertek Budapesten és külföldön is. Tavaly olyan megrendelésünk volt, melyet a világ hatodik legnagyobb könyvvizsgáló cégének, a DELOITTE AND TOUCH alvállalkozójaként végeztünk. Egy bécsi banktól megbízást kaptunk hitelképesség fedezetvizsgálatra, és a francia TOTAL cégtől is kaptunk munkát. De svájci, német és japán cégek is dolgoztunk már.

- Hogyan győzik? Ilyen sok nyelven beszélnek?

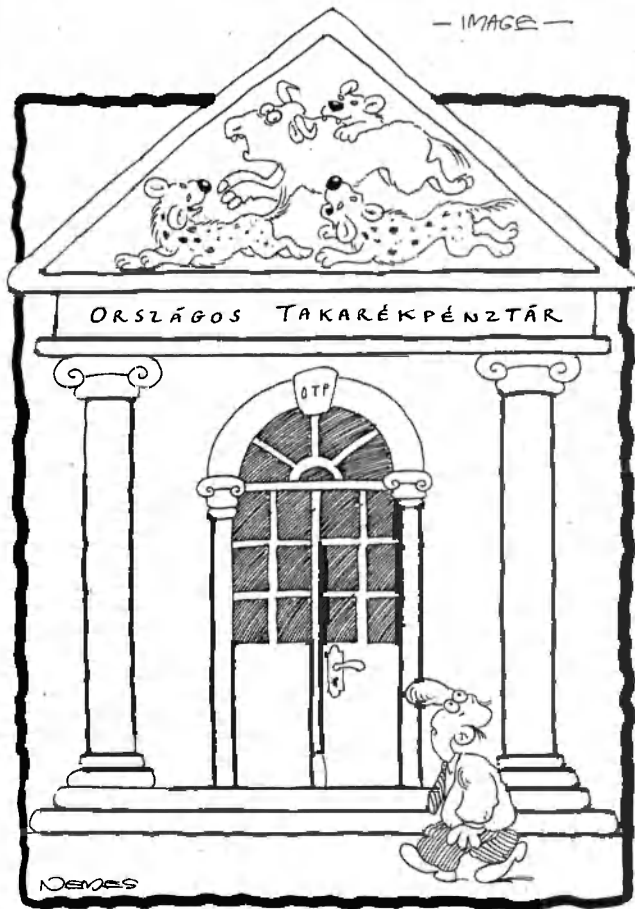
- Noha beszélünk nyelveket, nem ez a lényeg. Maguk a külföldi megbízók keresnek meg bennünket, mi nem járunk ezért külföldre. Három nyelvű könyvelési programunk van. Németül és angolul is azonnal adja a gép az eredményt. Így bizony mi, főállásúak tizen-négy órát is dolgozunk naponként, ha kell. Versenyben csak akkor tudunk maradni, ha nagyon specializálódtunk adómeneként is. Kollégáim jól felkészültek, a nemzetközi sztendereket is jól ismerik. Mindez csak csapatmunkában megy igazán jól. Sokszor megbeszéljük a problémás eseteket. Mindenki specialista, a maga szakterületének, pontosabban szakterületeinek.

- Ennyi munka mellett bizonyosan gondok is merülnek fel?

- Gond? Hogy mire kigazdálkodtuk az iroda és a géppark költségeit, ki is nőttük. Bővíteni kellene. A másik dolog, amit szeretnénk elérni, hogy az APEH minősítse a különböző könyvelő cégeket, s ennek eredményeképpen minősített céggként dolgozhasunk tovább. Az elismerésünk egyelőre annyi, hogy azoknál a cégeknél, melyeknek a könyvelését mi végzük, sokkal ritkábban fordulnak elő... Ami a megbízóik szempontjából biztosan pozitívum.

Gombás Imre

- IMAGE -





## Kis autósbolt, széles választékkal

– Autósboltunk 1988-ban abból a megfontolásból létesült, hogy a szervizben és a külső vállalkozóknál javításra kerülő négy személygépkocsi-típushoz – Trabanthoz, Wartburghoz, Lada-khoz és Samarákhoz az eredeti gyári alkatrészek forgalmazása kellő biztonsággal megvalósuljon – a fenti bevezetőt Czimmerman Istvántól, a Nagykanizsai Autójavító Kft. boltvezetőjétől kaptuk.

– Boltunk a szerviz rak-tárától függetlenül üzemel. A négy kocsi típus minden változatához elegendő készlettel rendelkezünk, például a négyütemű Trabant, Wartburg, Volkswagen-cég által gyártott motoralkatrészeivel. A bolti készlet értéke eléri a 2 millió forintot, a háromezer alkatrész önmagáért beszél.

– Melyek a leginkább keresett alkatrészek, gépkocsi-tartozékok?

– Forgalmazunk a műszaki vizsgához szükséges fékcsöveket, fékbetéteket, komplett lámpákat, izzókat, karosszéria-elemeket, Castrol és Agip olajokat. A keresett árak között említhetem az autószerelvényeket, az ülészuhatókat, a díszlámpákat, a termékeket azok keresik és vásárolják, akiknek a cégünk új gépjárművet ad el. A Suzukikból havi tíz-tizenöt, míg a Lada-Samara típusokból harmincöt-negyven darab gépkocsi eladását figyelembe véve a kiegészítő tartozékok vásárlása növeli a kisbolt forgalmát. Készlet-hiány ritkán fordul elő, az utánrendelt alkatrészt öt napon belül az igénylő rendelkezésére tudjuk bocsátani.

A szervizesarnok és az iroda közé illeszkedő kisbolt a hét minden munkanapján 7.30–16.00 óra között van nyitva. Úgy véljük, ez a jól berendezett kis kereskedelmi egység kifelé több reklámot érdemelne. A szervízüzem mellett elhelyezett tablók, színes reklámokkal, esetleg szórólapokkal az érdeklődés felkeltése nagyon hasznos lépés lenne.

Bödör

Irodájuk a nagykanizsai Ady út 4. második emeletén amolyan főhadiszállás itt a belvárosban. A délutáni jövés-menésből félve nem nagyon határozhat meg a munkaidő vége. Szothai Zoltán ügyvezető igazgató épp egy tárgyalást fejez be kollégáival, hogy lapunk rendelkezésére álljon egy bemutatkozási erejűg.

– A DKG első kft.-je voltunk, amikor 1990-ben szállítási tevékenységet folytatva kiváltunk a gyárból. Mozgalmas négy év van már a társaság mögött jó pár tulajdonosváltással, létszámváltozással, vezetőcserével. Ez év áprilistól új tulajdonosai vannak a kft.-nek, Lakatos András és Varga Zsolt, akik mindketten miskolci lakosok. Üzleti fogásuk nem titok: ők is felismerték Kanizsa helyzeti előnyét itt a Dunántúlon, hiszen jónéhány tranzitút szeli át a várost számos országba, azok nagyvárosaiba, kikötőibe. Ausztria, Németország, Olaszország, Franciaország, vagy éppen Szlovákia a rendszeres úticél. Számos hazai speedtör céggel dolgozunk együtt, ők szervezik belföldi fuvarjainkat is.

– Milyen eszköz- és létszám-állománnyal dolgoznak?

– Jelenleg három Scania, két LIAZ nyergesvonat, két pótkocsi LIAZ, három IFA pótkocsi gépkocsi, és egy ISUZU kisteherautó a járműpark állománya.

## TRANSPORT KFT.

Ezt szeretnénk mielőbb kiegészíteni egy csereplátós Mercedes szerelvénygel. A nemzetközi forgalom igényli a fiatalabb járműparkot és ennek kell, hogy megfeleljünk. Mindehhez tizenöt fő létszámot engedhetünk meg magunknak. Gépkocsivezetőink a szakmában tapasztalt öreg pilóták, akiket nem lehet eladni sem külföldön, sem hazai tájakon. Saját szerelőnk gondoskodik a javításról, a műhelymunkákról. Sajnos a bázisunk még lenn van a DKG-ban, most kerestünk saját telephelyet garázsokkal, műhellyel, irodával.

– Milyen fuvarokat vállalnak és jelent-e valamit a helyi konkurencia?

– Jelentős mennyiségű a konténerszállítás megrendelői a végállomásig, vagy kikötőtől kikötőig – főleg élelmiszerekkel. Az úgynevezett ponyvás szállításba minden belefér, fa, bőr, textilanyag, gépkatrészek, és a többi. Fő a pontosság, hiszen a csatlakozás – repülőgép, vagy hajó – nem várhat. Konkurencia létezik, vannak nálunk nagyobb, régebbi társak. Keresünk helyünket a piacon, s hogy négy éve létezik, azt jelenti, van létjogosultság ebben a térben. Egymás köreit nem zavar-

juk, s ha a kisebb olcsóbban dolgozik, az is természetes. Ha jó a saját fuvarszervezés és a speedtörökkel való kapcsolat, gond nem lehet, és mi erre törekszünk. Ami inkább nyugtalanító, az a hazai árualap hiánya miatti exportforgalom ingadozása. Más is így van ezzel, aki valamilyen formában részese a mai piacgazdaságnak.

– A jövőt illetően nyugodtan alszik-e az ügyvezető?

– Most már egyre nyugodtabban, hiszen úgy indultunk, hogy megoldottuk a ránk hagyott adósság-gondok folyamatos rendezését, a korábbi megállapodásaink újbóli felülvizsgálatát. A tulajdonos, ha nehézségek árán is, de pénzeszközöket biztosított, hogy gépkocsijaink mindig úton lehessenek. Eddigi őszinte szándékai, fejlesztési elképzelései biztosíték hosszabb távú tevékenységre itt Kanizsán. A jövőnkét illetően pedig nálunk is a több lábón állás a cél. Az új társasági szerződés értelmében szó lehet kereskedelmi tevékenység beindításáról is. Az emberekkel együtt vívunk harcot a fennmaradásért, és ezt kell folytatnunk további létiünkért.

Tóth Ferenc

## Biztonságtechnikai és tűzvédelmi centrum Kanizsán

Biztonságtechnikai és Tűzvédelmi Centrum Kanizsán.

1991. évben alakult meg Nagykanizsán a Biztonságtechnikai Vállalkozói Iroda. Létrehozásának elsődleges célja az volt, hogy városunkban és vonzáskörzetében olyan szakmai centrum jöjjön létre, ami messzemenően kielégíti a munkáltatók és munkavállalók ez irányú igényeit. Kezdetben egy szakterületre specializálódtak, nevezetesen az egyéni védőfelszerelések, védőruhák, és tűzvédelmi eszközök forgalmazására. Rövid időn belül sikerült elérniük, hogy egyrészt saját gyártásában, másrészt a közvetlen termelőtől tudták biztosítani azokat az eszközöket, melyek minden szakmára vonatkozóan messzemenően védelmet nyújtanak a biztonságos munkavégzéshez. Minden termékük minősített, áraik a jelenlegi árnál húsz–húszötöt százalékkal olcsóbbak. Ezek az eszközök jelenleg is megvásárolhatók a Csengery út 43. szám alatti szakboltjukban, melyek a láb, kéz, fej, szem, arc, test, hallás, légzés

és különböző testrészek speciális védelmére szolgálnak.

Ugyanitt forgalmazzák a tűzvédelemhez szükséges eszközöket is. Horváth László ügyvezető, aki több mint húsz évet töltött el biztonságtechnikai vezetőként, egyben munkavédelmi szakértő is elmondta, hogy az utóbbi időben megnőtt a kereslet a vállalkozás egyéb szakterületeinek igénybevételére iránt.

1994. évtől kezdődően bővítették szolgáltatásaikat. Ezek közé tartozik, hogy a munkáltatók helyett átvállalják a munkavédelmi, tűzvédelmi és környezetvédelmi feladatok saját hatáskörben történő ügyintézését. Elvégzik az időszakos vizsgálatra kötelezett gépek–berendezések vizsgálatait elsősorban az emelőgépek, darukocsi, emelőszervezetek, munkagépek, targoncák, hegesztőberendezések tekintetében. Méréseket készítenek a zaj, a világítás, az érintésvédelem területein. Elkészítik az üzemiellenőrzési dokumentációkat, a munkavédelmi és tűzvédelmi utasításokat, szabályzatokat, gépekhez–berendezésekhez a gépkezelési előírásokat. Üzembe-

helyezési eljárásokat bonyolítanak le, továbbá szaktanácsadást, szakértést végeznek. Igény esetén kivizsgálják a munkabaleseteket, munka- és tűzvédelmi oktatásokat tartanak. A munkáltatók igénye szerint elvégzik továbbá azokat a szakfeladatokat is, melyek a jentiekben nem szerepelnek, viszont a helyi adottságok, munkakörülmények szükségessé teszik megoldásukat.

Horváth László ügyvezető szerint a munkáltatók felismerték annak jelentőségét, hogy a termelés kizárólag biztonságtechnikailag szabályozott feltételek mellett valósulhat meg. Ezen felismerés tudatában igénylik a vállalkozás számos szolgáltatását, mivel tudják, hogy dolgozóik védelme milyen fontos egy munkáltató tevékenységében. Vállalkozásuk ma már nemcsak városunkban ismert, hanem a környező településekből, városokból is felkeresik, hogy ismeri szakterületükön az igénybe vegyék. Nagyon fontosnak tartják, hogy városunkban létezik egy olyan vállalkozási centrum, ahol a munka- és tűzvédelmi eszközöktől kezdve a szakirányú tevékenység minden megtalálható és igénybe vehető. Minden munkáltatónak élni kell ezzel a lehetőséggel, keressék fel hát a vállalkozást, tartsanak igényt szakmai szolgáltatásaikra.

Pontos címük: Nagykanizsa Csengery út 43.

G.I.



**AKCIÓ!**  
**RENAULT 19**  
**kamatmentes részletre**



**RENAULT EXPRESS**  
 10% első befizetéssel részletre



**RENAULT**  
**TÖREKES**

Kaposvár, Iszák u.  
 Tel./fax: 82/319-400



Kanizsa D.Z. Hétlap

**GÁZLÁNG BT.**

NAGYKANIZSA, ERDÉSZ U. 14.

Tel./fax: 93/312-411

**GÁZKÉSZÜLÉKEK OLCSÓ ÁRON:**

- ♣ FÉG KONVEKTOROK, CIRKOGÉJZÍREK, VÍZMELEGÍTŐK,
- ♣ MORA VESTA, CONTINENTÁL, INDESIT TŰZHELYEK,
- ♣ QUADRIGA, JUNKERS, VAILLANT, CHAFFOTEAU (SAFOTÓ), VEZŰV, BERETTA KAZÁNOK, VÍZMELEGÍTŐK,
- ♣ DELONGHI, ÓCEÁN, KORAD RADIÁTOROK,
- ♣ DELONGHI, MOULINEX HÁZTARTÁSI GÉPEK,
- ♣ ZANUSSI, PHILIPS MOSÓGÉPEK.

**ÉRDEKLŐDNI:**

**telephelyünkön**

(Tótszerdahely, Ifjúság u. 1.),

vagy lerakatunkban

(Nagyrada, Hunyadi u. 1.)

Kanizsa D.Z. Hétlap

**AKKUMULÁTOROK**



**POZSGAI JÁNOS** Nagykanizsa, Teleki út 4.  
 2 Ah-210 Ah-ig - 140 típus.

Kanizsa D.Z. Hétlap

**HA VAN ÖT PERCE  
 A BUSZ INDULÁSÁIG,  
 LÉPJEN BE HOZZÁNK,  
 TERV ÚT 6. SZ. ALATT**

a



**eszpresszóba!**

**Reggel 5-től este 11-ig  
 nyitva tartunk.**

***Olcsó árainkkal,  
 udvarias kiszolgálással  
 várjuk kedves Vendégeinket!***

Kanizsa D.Z. Hétlap

## Parlamenti kapunyitás...

Göndör István  
országgyűlési képviselő terveiről

Egy nappal az új országgyűlés megalakulása előtt, interjú készítettünk a második szabad magyar választáson, idén májusban, a Zala megyei 2. sz. (nagykanizsai és környéki) választókerületben a szavazópolgárok többsége által országgyűlési képviselőnek megválasztott MSZP-s Göndör Istvánnal, aki kérdéseinkre készséggel válaszolt.

• *Május 29-i választási győzelme után miként telt el az egy hónapos időszak?*

– A sok gratulációnak, jókívánságnak, buzdításnak nagyon örültem. Több állampolgár máris felkeresett ügyes-bajos dolgaival. Számos meghívást kaptam különböző rendezvényekre, amelyek egy részének eleget is tettem. Természetesen végeztem munkámat a KÖGÁZ Rt.-nél. Képviselői megbízóleveletem június 17-én vettem át. Érdeklődéssel figyeltem pártom és az

SZDSZ koalíciós tárgyalásait, amely várakozásomnak megfelelően eredményes volt. Ez hazánkban történelmi jelentőségű tény. A fővárosban tevékenyen részt vettem a 209 fős MSZP-frakció szabályzatának kidolgozásában. A párt két kongresszusán és frakcióülésén is részt vettem. Az utóbbiakra az elmúlt hét végén került sor, amelyeken a napilapokban is közzétett számos fontos esemény történt. Egy személyemet is érintette: az országgyűlés 27 fős Gazdasági Bizottságába tagnak jelöltek, amelyet nagy megtiszteltetésnek veszek, súlyponti jelentősége miatt is.

• *Parlamenti képviselői teendői mellett munkahelyén, a KÖGÁZ Rt.-nél tevékenykedik-e tovább közgazdasági osztályvezetőként?*

– A cég megértő vezetőivel történt megállapodásom szerint eddigi főállású munkakörömet részmunkaidőben töltöm majd

be, azaz továbbra is a KÖGÁZ Rt. alkalmazottja maradok.

• *Hogyan alakul városi önkormányzati képviselőisége?*

– A legközelebbi közgyűlésen lemondok listán szerzett mandátumomról. Az MSZP városi szervezetének elnöksége utódlásomra Papp Ferencet, a HSMK igazgatóját jelölte, aki minden tekintetben rátermett erre a feladatra.

• *Marad-e továbbra is az MSZP városi szervezetének elnöke, avagy ezen funkciójától is megváltik?*

– A lemondás szándékomban áll a kora őszi tisztújítás során. Utódlásom több tapasztalt helyi politikussal is megoldható. Parlamenti elfoglaltságom idején, a tisztújításig Böröcz Zoltán helyettesít.

• *Milyen érzésekkel foglalja el helyét négy évre a parlamentben?*

– Őszintén bevallom, hogy életemben kedden lépem át első ízben a parlament küszöbét, s ez

számomra felemelő érzés lesz. Remélem, hogy hasznos láncszem leszek a törvényhozásnak.

• *Nagykanizsán mikor és hol tart a választópolgárok részre fogadóórát?*

– A képviselői fogadóórák hivatalos megkezdését augusztus hó közepére tervezem, családommal töltött rendes fizetett szabadságom lejárása után. Azt még nem döntöttem el, hogy a fogadóórák pénteken vagy szombaton délelőtt lesznek. Ugyancsak kérdéses még, hogy ebbeli tevékenységemet ki segíti majd ügyviteli vonalon. A helyszín azonban már biztos: az MSZP Zrínyi Miklós úti, Bazár udvarban lévő egyik helyisége.

Tihanyi István

*Lapzártakor érkezett: az országgyűlés keddi alakuló ülésén – az MSZP országos elnöksége és parlamenti frakciója javaslata alapján – Göndör Istvánt beválasztották a 27 tagú Gazdasági Bizottságba.*

Azért  
nem ujjongunk...

Hát igen. Megszavaztuk. Kormányra kerültünk. S nem is akármilyen arányban szavaztuk meg. Ez megnyugtató, hiszen a többség bölcsessége, stb., stb...

És itt van a több, mint 140 oldalas megállapodás. Kitűnő garanciákkal. Egy megállapodás, amely – igazán remélem – nem a bizalmatlanság miatt, hanem a kölcsönös bizalom alapján jött létre. (Hál Istennek ez sugárzott a tárgyaló küldöttség tagjainak a beszámolóiból.) E nélkül ugyanis nem érne semmi. Aztán itt van a két rendkívüli küldöttyűlés létköre... Senki sem „anyázott”. Olyan szavak, mint a „komcsik”, „pufajkások” el sem hangzottak. (Pedig zárt ajtók mögött, magunk között voltunk.) Felöltöttünk. Képesek vagyunk a kicsinyes (még ha jogos is), korlátolt sérelemhányortorgatáson fölülemelkedni. Pedig mi, magyarok, eddig nem ilyenek ismertük magunkat, magyarokat...

Történelmet írtunk, írunk. Kormányozni fogunk. És ezzel végre reá nyomhatjuk az ország fejlődésére az általunk legjobbnak hitt, liberális bélyeget. Ez a szabadság és a szolidaritás bélyege.

– *Hogy ne legyen senki „magyarabb”, mint én...*

– *Hogy a hit és a vallás mélyen intim dolog legyen...*

– *Hogy a kisebbség, a másosság mindig érezze a többség oltalmát...*

– *Hogy az elesett mindig számíthasson segítő támogatásra...*

És mégsem ujjongunk..., ma még nem. Mert csak most jön a neheze!

Persze mi tudjuk, merjük és mostantól tehetjük, tehát tesszük is. És bízunk benne, hogy együtt sikerülni fog. És akkor majd egy kicsit ujjongunk is.

Solti Károly

## DÖNTÉS UTÁN

Az SZDSZ rendkívüli küldöttgyűlésen döntött arról, hogy az MSZP–SZDSZ kormányzati koalíciós megállapodást elfogadja, és ennek értelmében Magyarországon megalakulhat az MSZP–SZDSZ kormány. A koalíció működésének alapelve, hogy a két párt közösen kormányoz. A közös kormányzás kifejeződik a közös döntéshozatalban, a döntések közös képviselői tevékenységében és végrehajtásában.

A közös kormányzás a kormányzásért való közös felelősségvállalást is igényli, mely garanciarendszere kiterjed a kormányzati és parlamenti tevékenységre is. A koalíciós megállapodás – része a kormányprogram – teljes terjedelmében nyilvánosságra kerül a sajtóban mindenki számára hozzáférhetővé válik.

A küldöttgyűlés elfogadta az Országos Tanács által javasolt alábbi nyilatkozatot:

A szocialista és polgári erőket összefogó Horn–Kuncze kormány korszakot zár és korszakot nyit. A választók akaratából az a két párt fog együtt kormányozni, melyek között a múltban a legmélyebb volt az ellentét. Az MSZP elődje, az

MSZMP évtizedeken át a diktatúra teljhatalmú állampártja volt. Az SZDSZ elődje, a demokratikus ellenzék másfél évtizeden át nyílt küzdelmet folytatott a diktatúra ellen. A történelem erkölcsi és politikai értékeléséről még hosszú viták fognak zajlani, míg a magyar társadalom feldolgozza a múltját. De ezek színtere most már a sajtó és a nyilvánosság többi fóruma kell legyen. A politikának nem a múltról, hanem a jelenről és a jövőről kell szólnia. Erről szól a két párt között létrejött koalíciós szerződés, erről fog szólni a szerződésen alapuló kormányprogram. Ha lesznek vitáink, az lesz a tárgyuk, hogy miként lehet ezt a programot megvalósítani: hogy mit tehet a kormány a gazdasági fordulatért, a demokrácia megszilárdításáért, az emberi jogok kiteljesítéséért.

Az SZDSZ az ellenzék pártjaihoz fűződő viszonyát is új alapokon kívánja rendezni. Az előző parlament legnagyobb ellenzéki pártjaként éles konfliktusokat éltünk át az akkori kormánykoalíció pártjaival, elsősorban az MDF-fel. Most, hogy kormányra kerülünk, nem múlt-

beli sérelmekkel szándékozunk foglalkozni. Az ország jövőjéről kívánunk párbeszédet folytatni az ellenzékkel.

Tisztában vagyunk vele, hogy két párt viszonyáért mindig azt terheli a nagyobb felelősség, amelyik éppen kormányon van, és ebben a tudatban fogunk közölni az MDF-hez és a többi ellenzéki párthoz.

Az SZDSZ-t az a meggyőződés vezeti, hogy az 1989 utáni Magyar Köztársaság alkotmányos alapjait a mai parlament pártjai együtt teremítették meg. A magyar demokrácia, melyet egymással tárgyalva, vetélkedve és harcolva létrehozunk, valamennyiünk közös műve. Az ország azt kívánja tőlünk, hogy közben vitázunk és versengünk egymással, együtt óvjuk ezt a közös kincset. Ezt tartja szem előtt az SZDSZ, amikor a polgári közép pártjaként kezét nyújt az MSZP-nek, mellyel közös kormányzásra készül, és a leendő ellenzék pártjainak, melyekkel lojális kapcsolatra törekszik.

Az SZDSZ azt szeretné, hogy az ország politikai kettészakadása megszűnjön, teljes körű társadalmi kiegyezésre, megbékélésre törekszik, mellyel Deák Ferenc megyéjében csak egyetérteni lehet.

Röst János

SZDSZ OT-tag





## A HATÁRŐRSÉG NAPJÁT ÜNNEPELTE KANIZSAI HATÁRŐR IGAZGATÓSÁG

A magyar határőrség védőszentje, Szent László napja alkalmából immár harmadszor ünnepelte a Nagykanizsai Határőr Igazgatóság a Határőrség Napját. Ez alkalomból az Igazgatóság vezetése június 23-án határmenti riportútra invitálta a zalai médiákat. Ezzel a lehetőséggel a megyeszékhelyi *VIDART Bt.* televíziós magáncég, a *Kanizsa Televízió*; a *Népszava* országos napilap dél-zalai – egyben a Letenyén szerkesztett *Muravidék* című havilap – tudósítója, a Zalai Hírlap nagykanizsai fiókszerkesztője és a *Kanizsa Dél-Zalai Hétlappal* szerkesztője élt.

A riportút 13 óra tájban az Igazgatóság székhelyén sajtótájékoztatóval kezdődött, amelyen – helyettesei társaságában – *Fonyódi György*, az ünnep alkalmából alezredestől *ezredessé előléptetett igazgató* köszöntött bennünket és ismertette a programot. A tájékoztatót írásban kaptuk meg állandó kísérőnk, a százados rangból őrnaggyá előléptetett *Füredi Gábor* szervezési és tájékoztatósi főelőadó révén.

Az általános tájékoztatóból kitűnt, hogy az Igazgatóság határforgalmi, határőrizeti, határrendi feladatait a magyar államhatár mintegy kétszáz km-es szakaszán végzi. Működési területe a horvát és szlovén határszakaszokon szárazföldi és vízi területekre terjed ki.

A határsáv intézményének megszűnésével az állampolgárok szabadon közlekedhetnek a határ közelében és mentén. De vannak bizonyos vízi tevékenységek, amelyek külön engedélyhez, figyelmeztető és tiltó táblákhoz kötöttek.

A határrendészeti és határőrizeti tevékenység tájékoztatója megállapítja, hogy az Igazgatóság magyar-szlovén viszonylatban 54 km-es, magyar-horvát viszonylatban pedig 145 km-es határszakaszt őriz, amely a Zala megyei *Nemesnéptől* a Somogy megyei *Péterhátdig* húzódik. A határőrizeti

és határrendészeti feladatokat hat határőrizeti és négy határforgalmi kirendeltségének több mint 400 fős hivatásos állományával, valamint a végrehajtó szolgálatba bevont *Kanizsa* és *Mura* – főleg sorkatonai szolgálatot teljesítőkből összetevődő – *Határavadás Század* állományával hajtja végre.

Az Igazgatóság működési területén *jogellenes cselekményt* 1990-ben 90, 1992-ben 446, 1993-ban 2005, 1994. I. félévében pedig már mintegy 1300 személy követett el, amelyek többsége 1993. óta a szlovén határszakaszt érintette, döntő többségében kifelé irányuló román állampolgárok révén.

1994. május 1-től az államhatárral kapcsolatos jogellenes cselekmények elbírálását hatósági jogkörében a határőrségek végzik. A végrehajtás érdekében az Igazgatóság *Muraszemenyeni ideiglenes Községi Szállást* alakított ki, ahol két hónap alatt közel 300 külföldi állampolgár került átmenetileg elhelyezésre.

A határforgalmi ellenőrzési tevékenység tájékoztatója szerint az Igazgatóság alárendeltségében magyar-szlovén viszonylatban két közúti határátelőkölhely (Rédics és 1992-től Tornyiszentmiklós); magyar-horvát viszonylatban két közúti határátelőkölhely (Letenye, Berzence), valamint két vasúti átélőkölhely (Gyékényes, Murakeresztúr) bonyolítja le a nemzetközi, illetve Tornyiszentmiklós esetén a kétoldali határforgalmat. Ideiglenes nemzetközi légiátelőkölhelyként a sármelléki repülőtér 1992-től működik.

Az Igazgatóság határátelőkölhelyein a személy- és járműforgalom állandóan emelkedő tendenciát mutat, amely főleg a bejövő horvát és szlovén bevásárló turistáknak tulajdonítható. Így például a személyforgalom az 1992. teljes évi 4,0 millióról 1993-ban 8,3 millióra nőtt, az idei első félévében pedig meghaladta az 5 millió főt.

Ugyanezen időszakban a közúti, vasúti és légi járműforgalom 1,6–2,7–1,8 millió volt. A rédicsi átélőkölhelyen a ki- és belépő teherforgalom tekintetében gyakori a 24 órát meghaladó várakozási idő. A személyforgalomban a pénteki és szombati napok jelentik a csúcst.

\* \* \*

A „sajtókonvoj” két határőrségi személygépkocsival először Letenye felé vette az irányt. Az itteni magyar-horvát határátelőkölhelyen – amely a legnagyobb a kirendeltségen – *Kovács József* őrnagy, kirendeltségvezető-helyettes fogadott bennünket. Rövid tájékoztatójából kitűnt, hogy náluk állandó nyitvatartással nemzetközi közúti személy- és teherforgalom zajlik hazánk belterületei felé, illetve Csáktornya–Varaszd–Zágráb és az Adria irányába.

Portyázásunk következő állomása Muraszemenye volt, ahol a május 1-től ideiglenesen üzemelő *Közösségi Szálláson* (képünkön) *Czifra József* alezredest, az Igazgatóság rendészeti igazgatóhelyettese, *Horváth Tibor* százados, a rendészeti osztály főelőadója és *Majeros Benedek* százados, szállásvezető vázolta a szállás funkcióját. A mintegy 50 férőhelyes – szükség esetén 65 főre is bővíthető – szálláson a nap folyamán 17 román férfi és egy ukrán nő tartózkodott a magyar állam költségére teljes ellátással, sorsukra várva. Az ideiglenes Községi Szállást a tervek szerint néhány hónapon belül Nagykanizsán végleges szállás váltja fel.

A 08–20 óra között nyitva tartó Tornyiszentmiklói határátelőkölhely kétoldali (magyar-szlovén) közúti személyforgalmat bonyolít le, autóbuszok fogadása nélkül – tudtuk meg *Kovács Csaba* főhadnagytól, az átélőkölhely vezetőjétől. Forgalmuk zöme a közeli Pince, Alsólendva és Maribor térségéből a bevásárló turizmussal függ össze.

Lenti város érintése után *Mol-*

*nár Gábor* alezredest, az Igazgatóság szervezési igazgatóhelyettese és *Bodó László* százados, kirendeltségvezető tartott tájékoztatót a szlovén határ menti rédicsi határátelőkölhelyen, amely állandó nyitvatartással jelentős nemzetközi közúti személy- és teherforgalmat bonyolít le, dinamikusan növekvő volumennel. A kamionforgalom naponta 350–400-at tesz ki, s az áteresztés gyorsítása miatt a felsőbb szervek kamionterminál létesítését helyezték kilátásba. A túloldalról Hosszúfalu, Alsólendva, Muraszombat és Maribor települések térségéből, de osztrák és olasz földről is sok személy és jármű érkezik. A rédicsi határőrizeti kirendeltségen *Túri József* főhadnagy, a kirendeltség helyettes vezetője informált tevékenységükről.

Itt sikerült friss eseményről értesülnünk és meggyőződnünk: arról, hogy a kora esti sűrűkületben két román állampolgárságú fiatal embert a zöldhatártól mintegy 4 km-re a gépjárművel járőröző két határőr feltartóztatott és a fogdába szállított.

\* \* \*

Az Igazgatóság kanizsai székhelyén, az Erdész utcai határőr laktanya keleti oldalú udvarán, illetve gyakorló- és sportlétesítményein június 25-én (szombaton) 10–15 óra között az ünnep alkalmából *nyílt napot* rendeztek. Először *Skanyon György* őrmester szavalta el Balassi Bálint egyik versét, majd *Molnár Gábor* alezredest, szervezési igazgatóhelyettes mondtott ünnepi beszédet. Miután *Fonyódi György* ezredest, igazgató megnyitották nyilvánította a rendezvényt, *Füredi Gábor* őrnagy ismertette a nap programsorozatát, amelyet szép számban tekintettek meg a hivatásos nyugdíjas főtisztek és tisztek, a jelenlegi állomány családtagjai, a meghívott vendégek, közöttük a helyi Doni Bajtársi Szövetség néhány vezetője is.

Aztán sorra pörögtek az események: a *Zalakarosi Néptánc Együttes* két fiatalja táncszámmal adott elő, a *Kanizsa Határavadás Század tagjai* pedig egyéni és csoportos közelharc-bemutatót tartottak. A járórkutya-bemutatót harcászati bemutató követte. Sokan tekintették meg a fegyverzeti és harci-technikai eszközöket, a gyermeklátogatók részére pedig lovaglási és sportvetélkedési lehetőséget biztosítottak. Aki megéhezett, a felállított étkezősátorban – önköltséges áron – kitűnő ízű babgulyást fogyaszthatott. A hőségben, a tűz nap sütésben nagy forgalmat bonyolított az italsátor, ahol üdítőitalal sokan oltották szomjukat.

Tihanyi István

A *Thury-laktanyában* zajló ünnepi eseményről lapunk következő számában tájékoztatjuk olvasóinkat.



# TERMÉSZETVÉDELEM ÉS AUTÓPÁLYA-ÉPÍTÉS

A hetes főútvonal tehermentesítése céljából a jövőben autópálya fog megépülni. Öröndetes, hogy a beruházás előkészítésének fázisában már figyelembe veszik a természetvédők érdekeit is. A jelenleg folyó munkálatokról, a természet védelmét elősegítő műszaki megoldásokról kérdeztük Palkó Sándort, a Középdunántúli Természetvédelmi Igazgatóság szakértőjét.

– *Mi biztosítja, hogy az autópálya a lehető legkevésbé károsítja majd a környezetet?*

– Ma már jogszabály írja elő, hogy autópálya építése előtt környezeti hatásvizsgálatot kell végezni – kezdte a tájékoztatót Palkó Sándor. – Ez áll a nyomvonal mentén végzett botanikai és zoológiai kutatásból, és a kiegészítő beruházásokra tett módosító javaslatokból.

– *Mi a tapasztalat? Az építetők megértik a természetvédelem fontosságát, vagy csak kényszerűségből működnek Önökkel együtt?*

– Az építő vállalatok pénzből építkeznek. Nekik az a legfontosabb, hogy minél több pénzt spóroljanak meg. Nekünk, hivatásos természetvédőknek pedig az a célunk, hogy minél több természeti értéket, háborítatlan élőhelyet őrizzünk meg. A célok alapvetően különböznek. Ma még

azt hiszem, kényszerűségből működnek velünk együtt, de talán a jövőben ez a hozzáállás meg fog változni.

– *Milyen előnyei lennének az autópályának?*

– Ez a beruházás környezetvédelmi szempontból nagyon hasznos. Kivált több, jelenleg lakóterületeket keresztüljelző útszakaszt. Az autópálya által elkerült közlekedések terhelése jelentősen mérséklődni fog.

– *Hol ütköznek leginkább a természetvédők és az úttervezők érdekei?*

– Készül egy kisebb leágazó szakasz, amely Tornyiszentmiklós térségében fogja hazánkat Szlovéniával összekötni. Szeretnénk, ha a Mura ártéri élőhelyeit sikerülne megőriznünk. Jó lenne, ha az autópálya nem vágná ketté a ma még egybefüggő hullámteret. Hogy ezt elérjük, lábakra kellene állítani az autópályát és így a természetes vízmozgás biztosított lenne.

– *Okoz még valamilyen problémát az útpálya megjelenése?*

– Alapvetően van egy árnyékoló hatása, amely összességében még elviselhető. Viszont meg kell akadályoznunk, hogy a hulló csapadék az elővízbe mossa az út porát. Ez a por tartalmaz ólmot, égett gumiszemcséket, szerves vegyületeket és



Lábakon az útpálya  
(Lencsés Gábor felvétele)

még sok más veszélyes anyagot. Meg kell oldani, hogy a csapadékvíz területről történő kivezetése, összegyűjtése megtörténjen. Ha az általunk javasolt, módosított tervek szerint épülne az autópálya, akkor nem akadályozná számottevően a természet életét.

L. L.

## Megvesztegetett zöldek?

Az Észak-magyarországi Környezetvédelmi Felügyelőség két munkatársa keveredett kenőpénz elfogadásának gyanújába, miután egy bejelentés szerint: az illetők pénzt fogadtak el a kisvárdai Caroflex fékbetétgyár addig gyárudvaron tárolt azbeszttartalmú hulladékának a kazincbarcikai kommunális szemételepen való elhelyezésére vállalkozó kft.-ktől az engedélyért, illetve a végrehajtás felületes ellenőrzéséért (HVG, 1994. május 14.). Az eredetileg őrizetbe vett öt személyből – három környezetvédő, két vállalkozó – már csak az Észak-magyarországi Hulladékgazdálkodási Kft. vezetője van előzetes letartóztatásban. A kenőpénz elfogadását a felügyelőség egyik munkatársa, a HVG értesülési szerinti elismerte. A lerakási engedélyt a héten már vissza is vonták, és a tárcsa fejelemi vizsgálatot rendelt el Gavallér István, az észak-magyarországi felügyelőség vezetője ellen, akit a hétfőn indult, legfeljebb nyolc napig tartó vizsgálat idejére felfüggesztettek igazgatói állásából.

HVG 1994. június 18.

## Lakossági fórum az „Olaj”-telepen

A Környezetvédelmi Információs Iroda és a Hulladékgyűjtő Kft. által szervezett rendezvény célja az „Olaj”-telepen már bevezetett szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel alkotott lakossági vélemények megbeszélése volt. Elmondha-

tó, hogy jó dolog a szelektív hulladékgyűjtés. Kis többleterőfeszítés mellett, jelentős mértékben csökkenthetjük a haszontalan hulladékok mennyiségét. El sem lehet képzelni ennél hatékonyabb környezetvédelmi mozgolódást, hi-

szen a háziasszonyok igazi tömegei válhatnak így a környezetvédelem élharcosaivá. Különösen szerencsés, hogy a bevezetett, a lakosság aktív bevonására épülő program során időről- időre a szervezők megkérdezik a lakosságot: Mi az új hulladékszortírozási módról a véleménye. Ez így is van rendjén, hiszen az egészséges környezetért végzett munka nem a lakosság ellenében kell, hogy bevezetve legyen.

Ami egy kissé mindenkit meglepett: a lakosság nem nagyon értékelte a szervezők igyekezetét. A meghirdetett időpontban foghíjasak maradtak a széksorok, a mindössze tizenöt-húsz érdeklődő szinte elveszett a Vécsey-iskola hatalmas tornatermében. Erdős Péter irodavezető rövid beszámolójában vázolta a kialakult helyzetet és átadta a szót a megjelent érdeklődőknek, akik megvallhatták véleményüket a környezetvédelemről és a hulladékgyűjtésről is.

A lakossági fórumok intoleráns, ízzó légkörét már megtapasztalt, szenzációra mindig éhes tudósító ezúttal csalódott, hiszen nem rázták öklüket a megjelentek, hanem mondhatni európai módon hallgatták meg az előtűk felszólalót,



Hallgatóság  
(Lencsés Gábor felvétele)





# Mi is az a humánökológia?!

*Beszélgetés Nánási Irénnel*

*giai szemlélet; miért fontos ez nekünk?!*

– Jó lenne a Természetet mint egészet megérteni! Ezt olyan szemlélet kialakításával lehet, mely önértékként kezeli a természetet (a külső természetet és az ember biológiai természetét egyaránt), és a kultúra értékeit, mert ez elemi feltétele a természeti és emberi erőforrásokkal való felelős gazdálkodásnak.

A humánökológia huszadik századi tudomány, egy, a többévszázados hagyománytól eltérő látásmód. Történeti gyökerei visszanyúlnak az ókori keleti kultúrák és a klasszikus görög kultúra intuitív („ösztönös”) humánökológiai szemléletéhez.

Az ókori humánökológiai szemlélet és az újkor tudományos igényű ökológiai-humánökológiai látásmódja egyaránt magába foglalja a következő négy alapvető elemet: 1. Az ember része a természetnek. 2. A természet korlátot jelent minden emberi tevékenység számára. 3. Minden emberi tevékenység a korlát – és nem a korlátlan lehetőségek – oldaláról vizsgálható és tervezhető. 4. Ki kell bő-

víteni az emberi tevékenység értékszemponjtait! A gazdasági haszon mellett, vele egyenrangú önértékek a geoszféra-bioszféra folyamatai, az emberi biológikum és az évezredek alatt felhalmozódott kulturális örökség is!

Századunk húszas éveiben fordult a kutatók figyelme a szaktudományokon belül az ökológiai nézőpont érvényesítése felé. A hatvanas évek végétől növekedett az érdeklődés a globális problémák iránt. Ennek okai elég nyilvánvalóak: a környezet-szennyezés aggasztó méretei, a meg nem újuló erőforrások korlátos volta, a bioszféra egyensúlyának veszélyeztettsége, az emberek romló egészségi állapota, a túlnépesedés... Hadd egészítsem ki a felsorolást két nagyon jellemző konkrét példával: minden tíz gyermek közül hét alultáplált, minden órában eggyel kevesebb faj marad a Földünkön. Viszonylag új kutatási terület lévén, nincsenek még egységesítve azok a természetudományi, társadalomtudományi és embertudományi ismeretek, amelyek a humánökológia tárgykörébe tartoznak, de vizsgálódásai középpontjában áll minden, ami a természet-ember-kultúra teljes kölcsönhatás-rendszerében van.

A humánökológia az egyes szaktudományokhoz is kapcsolódva kísérli meg a maga eszközeivel az emberi tevékenység humanizációját és ökológizációját, az ismeretek széles körének integrálását, középpontba állítva a komplex természet-, környezet- és embervédelem alapvető szempontjait.

*– Milyen néhány konkrét és lényeges példát emlegetne fel az ökológiai szemlélet történeti formáira?*

– Az első mezőgazdálkodó társadalmak szerveződése alapvető változást jelentett a természetátalakító, természetromboló tevékenység mértékében. Az újabb radikális változást az ember-termesztet viszonyban az ipari társadalmak szerveződése jelentette, globálissá terebélyesítve az ember természetpusztító és önpusztító tevékenységét. Ma még csak reménykedhetünk abban, hogy lesz egy harmadik váltás: az úgynevezett posztindusztriális („ipar utáni”) társadalom, vagy másképpen az információs társadalom korszaka: a természettel való megbékélés korszaka, egy humánus és természetkímélő korszaka a homo sapiens történetének. Ma már nyilvánvalóvá vált, nem a természettől való eltávolodás az egyes kultúrák legnagyobb értéke, hanem a természetben maradás, a

természeti törvények tiszteletben tartása, a természetátalakító tevékenység korlátos voltának, az ember bioszférába tartozásának elfogadása a fokmérő, mert ez a záloga a bioszféra, vele együtt az emberiség fennmaradásának. Az ember bioszociális lény mi voltával összefüggően annak a tudomásul vétele, hogy nem létezhet, nem hozható létre a bioszféra pusztulása után egy „homoszféra” az embert kiszolgáló néhány száz növény- és állatfajjal. Az intuitív humánökológiai szemlélet már az ókori keleti kultúrákban megnyilatkozott. Ez az ókori görög kultúrában még fokozódott, bár megjelent egy hasadás a harmóniaeszményen belül: a természet leértékelésének kezdete. A középkorban leginkább csak az „élő Földanya” képzelet emlegethető, bár a természet és az ember félértékelődése a reneszánsz kultúrában újra megtörtént. A modern természetudományok kialakulása az ökológiai látásmód elvesztését is jelentette a korlátlan racionalitás által. De a XIX. század tudományos forradalma azért újra elhozta az ökológiai szemlélet körvonalazását.

*– S mi lett a helyzet a XX. században?*

– A humánökológia a tudományos megismerés több évszázados hagyományát forgatja fel. A természet helyreállítását, megőrzését, a természeti törvények tiszteletben tartását állítja a középpontba. Ebben segített a szociológia, a geográfia, a szociálantropológia, a pszichológia, a közgazdaságtan, s az alkalmazott humánökológiák: a műszaki tudományok, az építészet, a tájépítészet, a természetvédelem, a közegészségügy. Karinyth mondta egyszer: „a múlt század tudománya szétszede az embert, jöhetne már valaki, aki összerakja”. A humánökológia nem csupán a tudományos gondolkodás több évszázados hagyományát forgatja fel, hanem befolyásolni kívánja az ugyancsak több évszázados rablógazdálkodást, az értékrendet, a politkát, a gazdaságot, azaz az ember természethez fűződő gyakorlati viszonyait!

*– Köszönöm a beszélgetést!*

\*

Talán e beszélgetéssel is sikerült meggyőzni néhányakat, hogy a humánökológia több mint egy jól hangzó szlogen. Ehhez próbált hozzájárulni ez a kétéves előadás-sorozat, amely most szabadegyetemi diploma kiadásával is zárult. Ezt a közel hetven legszorgalmasabb és legkönyvetbarátabb résztvevő kapta meg.

Balogh László

A Hevesi Sándor Művelődési Központban szervezett, a „Nagykanizsa Város Környezetvédelméért” Alapítvány által is támogatott Humánökológiai Szabadegyetem immár túl van II. évfolyama 7., záróelőadásán. Most már tudhatjuk, hogy mi is volt ez az úgynevezett humánökológiai szabadegyetem: a két év tizenegy előadása különböző szempontokból, de mind egy természetközeli szemlélet kialakításában segédkezett. S most végül itt vagyunk, hogy összefoglalva jó lenne azt is tudni (ha eddig még nem derült volna ki): mi is az a humánökológia?! Ezért hívtuk meg dr. Nánási Irént, az ELTE TTK docensét – Magyarország talán egyik legilletékesebbét –, hogy avasson be bennünket ezen kicsit titokzatosan hangzó kifejezés értelmébe.

*– Mit jelent az ember, a mai ember számára a humánökoló-*

vagy éppen vitatkoztak. Érdekes volt megtudni, hogy az Olaj-lakótelepen élők mit is tekintenek a környezetvédelem feladatának? Mint elmondták, a zöldterületek karbantartását, a szemét eltakarítását. Egyszóval normális településellátási feladatköröket említettek. Számukra egy takaros, gondozott városkép egybeforrott a környezetvédelemmel. Ha Kanizsán is sikerülne minden évben kikátyúzni, rendszeresen tisztítani az utakat, gondozni a parkok gyepeit, akkor valószínűleg jóval nagyobb érdeklődést tudnának szólni a levegőszennyezettségről, a természetvédelemről szóló híradások is.

A korábbi fórumokon a lakosság legfeljebb a hivatal képviselőivel vitatkozott, így egymásután olvasták az önévdelemre is képtelen előadókra a válogatott szidalmakat. A tömeg mindezt – még ha nem is értett egyet mindenben a szitkozódókkal – némán tűrte. Ezen a fórumon minden másképp történt. A résztvevők közösen szerelték le azokat, akik csak akadékoskodtak. Úgy vélni tehát, egy toleránsabb, demokratikusabb vitakultúra kialakulásának voltunk a szemtanúi.

Lencsés Gábor

Minden felszólaló egyetértett a szelektív hulladékgyűjtés bevezetésével, csupán a megvalósulás részleteit szerették volna ésszerűbbé tenni javaslataikkal.

A szelektív hulladékgyűjtés egyik legneuralgikusabb pontjának a biohulladék tárolására szolgáló edények állapota bizonyult. Többen sérelmezték, hogy a nyári melegben rothadásnak induló szerves hulladék iszonyatos büzt áraszt és a férgeknek lesz tanyája a kuka. A probléma megoldható lenne, ha legalább a kánuikulai időszakban sűrűbben szállítanák el a barna tartályokat a szemétszállítók és oldanak meg – egy kukamosó-autó beszerzésével – az edények fertőtlenítését, tisztítását is.

A szelektív hulladékgyűjtési kísérletben részt vállaló lakosság apró gesztusokra vágyik, amelyekkel megkedveltetik velük az új hulladékgyűjtési módszert.

Reméljük, hogy az illetékesek megvalósítják majd az elhangzott ésszerűsítő javaslatokat, és így a következő fórum iránt jóval nagyobb érdeklődés lesz.



## Határesetek

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság által ellenőrzött magyar-szlovén szakaszon június 13. és 27. között negyvenötön vágta neki a zöldhatárnak, sikertelenül. A redicsi határátkelőhelyen 22-én a hajnali órákban beléptetésre jelentkező Renault vált gyanússá az útlevélkezelőnek. Sejtése nem volt alaptalan, a tüzetesebb vizsgálat ugyanis bebizonyította, hogy az autót Olaszországból lopták el, ahol már régóta keresi a rendőrség. A járművet lefoglalták, a román sofőrt pedig átadták a rendőrségnek. A magyar-horvát határon huszonnyolcan próbálkoztak az illegális átjutással. Mura-keresztúron három esetben tizenkettő, Gyékényesen pedig egy vállalkozó szellemű határsértőt szedtek le a vasúti kocsi kánuikulában gőzkazánna változó padlásteréből az éber határőrök. A magyar-szlovén átkelőhelyeken 173756 utast és 55559 közúti járművet, míg a magyar-horvát pontokon 343939 utast, 102764 közúti járművet és 12861 vagont ellenőriztek és léptettek át. Sármelléken az ideiglenes légi átkelőhelyen 359 utas és 12 repülőgép fordult meg. A beutazási feltételek hiánya miatt 46 külfölditől tagadták meg a beléptetést.

-k.r.-

Kanizsáról...

## Zalai ipartestületi vezetők Németországban

Az Ipartestületek Zala Megyei Szövetségének két kanizsai vezetője: Halász Károly elnök és Szakony Szilárd alelnök – aki egyben a Nagykanizsa és Vidéke Ipartestület elnöke is – június hó közepén a Dortmundi Kisipari Kamara szokásos meghívására – több más hazai és középkelet-európai ipartestületi vezetővel együtt – ötnapos németországi szakmai kiküldetésen vett részt. Az eseményekről Halász Károly informálta szerkesztőségünket.

- A dortmundi szívélyes fogadtatás után rövid városnézésen vettünk részt, amelynek keretében a 216 méter magas tévétoronyból alkalmunk volt megtekinteni a közel félmillió lakosú város panorámáját. Az értekezés során megtudtuk, hogy az ottani kisipari kamarának több mint tizennyolcezer tagja van. Vendéglátóink másnap bemutatták az

állami támogatással, fejlesztési céllal épülő kisipari oktatási központot, amelyben hamarosan helyet kap a terület nemrég létrehozott külön kézműipari kamarája is. A program keretében megtekintettük azt a tehergépjármű-összeszerelési és szervizelési kiállítást, amely példaértékű volt számunkra. Találkoztunk a kamara vezetőivel is, élen Karl Sticker elnök úrral, aki gyümölcsözőnek értékelte a német-magyar – benne a Zala megyei – iparos kapcsolatokat, és reményét fejezte ki, hogy Nagykanizsán az önkormányzat anyagi támogatásával és német szakmai segítséggel mielőbb beindulhat a teherautó-szerelési és külön a hegesztő szakmai képzés, illetve továbbképzés – mondta.

A népies magyar – országos központi, Heves, Tolna, Zala megyei – és középkelet-európai

– cseh, szlovák, lengyel, lett, litván, ukrán, horvát, szlovén – küldöttség ellátogatott Kölnbe is, ahol részt vett az északrajna-westfáliai régió által kitűnően szervezett konferencián. Az itt tartott tanácskozás keretében átadták részükre az élő kapcsolatok jelenlegi és jövőbeni helyzetével foglalkozó tanulmányt is. A konferencia után megtekintették az éppen zajló Kölni Nemzetközi Kiállítást és Vásárt, ahol jólesően fedezték fel a becsehelyi polgármester, Timár Károly játékkészítő kisiparos standját. A napi programban kölni városnézés is szerepelt.

A hazautazás előtt kölcsönösen kitüntetések és oklevelek átadására került sor, amelynek keretében a zalai szövetség nevében Halász Károly elnök együttműködési emlékérmét vett át.

(tihanyn)

## PARLAGFŰIRTÁS

Az allergia ma Magyarországon népbetegség. Zalában a szakemberek felmérései szerint minden ötödik polgár küzd valamiféle allergiás tünettel. Ezeknek a megbetegedéseknek az egyik kiváltója a vadkender néven – tévesen emlegetett – parlagfű, amely messzi földről került hazánkba a múlt század végén e század elején. Ez a gyomnövény júliustól szeptember végéig milliárdszámra termeli virágporszeméit, amelyet a légáramlás szétterit. Ezek az aprócska, levegőben utazó pol-

lenek okozzák a szénanáthát, súlyosabb esetben az asztmát, amely ellen egyelőre nincs gyógyszer, legfeljebb tüneti kezelés. Az egyetlen határos védekezés a parlagfű rendszeres irtása, amelyet mind törvényerejű, mind helyi rendeletek írnak elő. Minden állampolgárnak kötelessége tehát a lakóhelyén a parlagfű irtása. A közterületeken pedig az erre szakosodott intézménynek kell elvégeznie ezt a munkát.

A leghatásosabb védekezés, a rendszeres kapálás, kaszálás,

gyomirtás. A parlagfű jellegzetesége, hogy leginkább az időlegesen megművelt, majd elhanyagolt, vagy frissen feltört és még rendezetlen építési területeken fordul elő. Gyakori a kertek elhanyagolt sarkaiban parkok, utak szélén, raktárterületeken, vasúti sínek mentén.

Aki közterületen, a város gondozásában lévő helyen parlagfűvet talál, az illetékesek azt kéri, jelentse be a Polgármesteri Hivatal Településfejlesztési Osztályán, vagy a Park Kft.-nél. A szakemberek ígérik, a bejelentést követő lehető legrövidebb időn belül kiszállnak a területre és kiirtják a növényt.

-dÉ-

## Európai kisebbségek fesztiválja

Baja az Európai Kisebbségek Fesztiváljának volt házigazdája. A rendező a Magyar Művelődési Intézet, a Budapesti Német Kulturális Egyesület és Baja önkormányzata volt. A fesztivál fővédnökének dr. Habsburg Ottót kérték fel.

Szombaton sajtótájékoztatón vehettünk részt a Magyarországi Németek Művelődési Központjában. Dr. Éber András polgármester elmondotta, Baja olyan sok nemzetiségű város, ahol a különböző népcsoportok mindig egymást segítve éltek együtt. A fesztivál alapító okiratában ugyan az szerepel, hogy Európa valamennyi kisebbségét meghívják, de erre most nem kerülhet sor, mert a Duna-partiak későn kapták meg a rendezés jo-

gát, így már nem volt idejük nagyszabású szervezésre. Ennek ellenére a szomszédos országok kisebbségei eljöttek Bajára, ha a többiek nem is. Habsburg Ottó újságírói kérdésre válaszolva elmondotta, a Monarchia összeomlása után a menekülő Habsburg Károly és családja, köztük a gyerek Habsburg Ottó is itt szállt hajóra, itt hagyták el a szeretett Magyarországot.

A Magyarországi Németek Kulturális Egyesületének elnöke hangsúlyozta, a bajai a második ilyen rendezvény. Az első Buda-pestben volt, a harmadik pedig Veszprémben lesz. E három város a továbbiakban felváltva lesznek a rendezők.

- bandor -

## Hírek az Egyesített Szociális Intézményből

### Köszönet

Az intézmény vezetője, Koller Jutka köszönetét fejezi ki a Kozma László által vezetett Renova BT. kollektívájának, hogy több napos lelkiismeretes és igényes munkával kifestették és otthonossá varázsolták az Időskorúak Szociális Otthona leromlott állapotban lévő helyiségeit.

### Jeruzsálemi képek

Nagy örömmel fogadták az Egyesített Szociális Intézmény gondozottai Papp

Ferencet, a Hevesi Sándor Művelődési Központ igazgatóját az Idősek klubjában, aki Jeruzsálemről tartott videovetítéssel egybekötött ütiélmény-beszámolót.

### Gondozottak az arborétumban

A Jeli arborétumban töltött egynapos kirándulás alkalmával a sok színben pompázó rhododendronok látványában gyönyörködhettek az Egyesített Szociális Intézmény gondozottai.



Először talán Anyám hasáiban kerültem közelebbi kapcsolatba a zenével. Később Apám nevelésének köszönhetően fejlődött bennem a „jó” zene iránti vonzalom.

Valamikor a '80-as évek elején került a kezembe egy pár dobverő, amivel először csak játszottam, de később már komolyabban vettem. Először garázszenekarokban játszottam Piri Bélával. A „Fater” felajánlotta, amennyiben jól tanulok és szorgalmasan gyakorolok, meghív a búcsúkoncertjére dobolni. 1984-ben így kerültem a Budapest Sportcsarnok színpadára. Ezek után, 1988-ban megalakult a JAM és „innentől kezdve” elválaszthatatlannak éreztem a zenét magamtól. Persze a „végzet” úgy hozta, hogy tovább kellett tanulnom, ezzel egyidejűleg szakácsként dolgoztam.

1990 egyik nyári estéjén telefonhívás várt, legmerészebb álmaimat is felülmúlva bekerültem az ELSŐ EMELET-be. Egy évet töltöttem el velük, nagyon sokat tanulva a zenekartól és környezetétől. Abella Miklós ösztönzésére 1991-ben kezdtem gondolkodni egy önálló album elkészítésén.

## SZÖRÉNYI ÖRS:

# Ez az életem

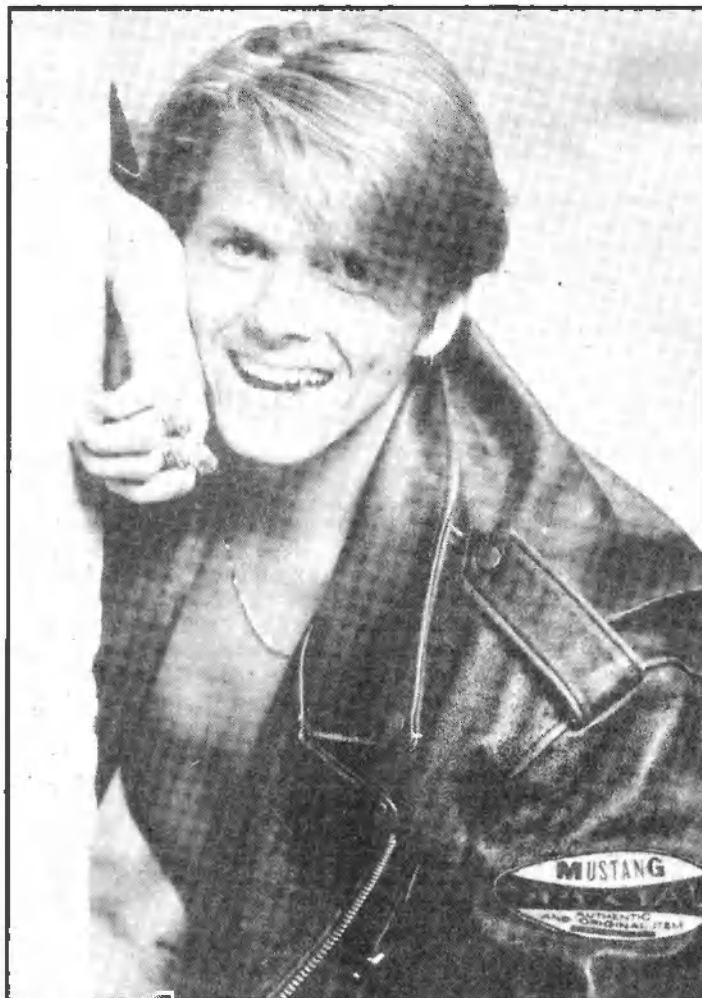
Abella Miklós valahogy úgy fogalmazott, hogy a produkció többet ér annál, hogy csupán a dobok mögött folytassam zenei pályámat.

Miután a magánéletem elég furcsán alakult, visszavonultan írogattam számaimat, de ebből erőt merítve végül kikerekedett ez az album.

Nagyon örülök, hogy mindenki, aki segített nekem, szívvel-lélekkel adta művészetét a produkcióhoz. Remélem ez érződik majd a lemezen.

## ABELLA Produkció:

Segítsünk annak a fiatal szerző-énekes-zenész fiúnak, akit SZÖRÉNYI ÖRS-nek hívnak, s aki előtt szépreményű pálya áll. Szeressük azért is, mert olyan, mint mi magunk, soha nem akarja megtagadni nevét és zenész-szülő gyökereit. Csak az a fontos: amit dalaival és produkcióival



adni akar nekünk az élet igentelésével. Tíz évvel ezelőtt, édesapja búcsúkoncertjén, első és máig utolsó közös színpadralépésükkor „fogtam” meg először a 13 éves Örs kezét, segítve őt a sötét színpadlépcsőn feljutni. Ezt szeretném folytatni a szakma sötétjében is: fénybe juttatni. Érdemes rá. (Abella Miklós)

## Magneoton Kiadó:

„Örségváltás a Rockzenében”! Ez a szlogen többféleképpen igaz Örs esetében. Ha az új generáció zenei igényére gondolunk, akkor az album megjelenése jó ügyet szolgál. Ha figyelembe vesszük, hogy a fiatal zenész egyedül írta és hangszerezte dalait, akkor már nemcsak zenésről, hanem tehetségről is beszélünk. Tehetségekre pedig a magyar könnyűzenének igen nagy szüksége van! Ha viszont a külsőségekre is jól odafigye-

lünk, akkor rögtön kiderül, hogy Örs „jó arc”, mi több: megnyerő jelenség, ami nem elhanyagolható szempont a showbusinessben. Ha viszont azt vesszük észre, hogy Örs nem él eme külső adottságával vissza, akkor még az is kiderül, hogy ez a fiú nem nagyképű! Mindezeket az érveket felsorolva a Kiadó miért ne bízna SZÖRÉNYI ÖRS sikerében? No persze az is lehet, hogy a sikerhez vezető út kicsit göröngyös, kicsit kanyargós lesz. Sőt lehet, hogy az „álom” nem egyik napról a másikra valósul meg, de a várható siker még értékesebb.

## Ez-az

◆ Szekeres Tomi, a gitármágus új fantasztikus albummal jelentkezik hamarosan „Drem Lake” címmel a hazai és a nyugat-európai zenei piacon. A vadonatossá hanghordozó érdekessége, hogy két elektromos és egy klasszikus instrumentális lemez után egy énekes is a húrok társául szegődik Edwin Balogh személyében.

◆ Augusztus derekán, negyedszázaddal a korszakos jelentőségű találkozó után megrendezik a Woodstock-2. rockfesztivált. A rajongók a 135 dolláros jegyek mellé nem a hajdani buli felmelegített változatát kapják, hanem olyan előadóknak csápolhatnak, mint Joe Cocker, Santana, Peter Gabriel, az Aerosmith, a Metallica, a Red Hot Chili Peppers, stb., stb. ◆ Tízrészes dokumentumfilm készül az egykori Beatles-taggokkal a legendás banda hiteles történetéről.

-kr-

## Rock-News

A három maradék Beatle – McCartney, Harrison, Starr – stúdióba vonult nagy titokban, és végre-valahára, most már tényleg, visszavonhatatlanul összedobtak egy lemeznyi felvételt. Szóval figyelem, lehet, hogy ez nem ugyanaz, de olyan: lassan piacra kerül a nem Beatles-lemez.

Szerkesztőségünk birtokában van egy BRAVO (13. szám), sok lé hírrel. Egyiket sem tartottuk fontosnak, de aki megírja az alábbi kérdéseinkre a választ, számíthat egy bravóbéli matricára – Jackson, Ace of Base, még egy Jackson, NKOTB, Culture Beat meg ilyenek. Kérdés: korábbi lapszámunkban melyik nagy magyar előadó szerepelt exhumálás címszó alatt? Cím: Kanizsa Dél-Zalai Hetilap, pf.: 154.

-li-

## Józsi és az úthenger

Újabb demonstrációra került sor az elmúlt hét péntekén székesfehérvárosunkban az Albertirszai úton. Százezer video- és hangkasszétát, valamint CD-t tört raptyára a betonon az úthenger. A cirka százezer forint értékű fekete hanghordozó a szerzői jogvédelem oltárán, a vámszervek és a különböző társzervek jóvoltából szenderült jobblétre.

-k.r.-



Élni annyi, mint remélni. Ugyanakkor mindennek ára van. A reménynek is. Mert az élet drága. A halál sem olcsó – olvassuk több helyütt. Hogy ez mennyire nem igaz, annak roppant egyszerű a cáfolata: senki sem követeli a temetés költségeit az elhunytól. Legfeljebb a hozzátartozóktól. Mi történik abban az esetben, ha ilyenek nincsenek? Szegeztük költői kérdésünk *Siklósi Vilmosnak*, az egerszegi Városgazdálkodási Kft. temetkezési részlegvezetőjének.

– Annak az elhunytak nem kell még életében aggódnia, akinek nincs közvetlen hozzátartozója, vagy ha mégis van, de nem hajlandó a temetési költségeit fedezni. Az Antigoné-i törvényt betartjuk. Holtat nem hagyunk temetetlen. Köztemetésnek hívják azt a szolgáltatást, ami mindenkinek megjár. Egerszegen ezt a polgármesteri hivatal úgy határozta meg, hogy a legolcsóbb kellékekkel történjen, de a teljes körű szolgáltatást tartalmazza.

– Mit jelent ez?

– Ő is kap egy koszorút, gyászzenét, s azt is szeretnénk, ha egy rövid búcsúbeszédet is tartalmazna a szertartás. Ez most húszezer forintba kerül. Ezt az összeget a polgármesteri hivatal fizeti. Évente tíz-tizenötöt az ilyen temetés. Sokszor két-három héttig is hűtjük a halottat, míg keresik a legközelebbi hozzátartozót. Előbb-utóbb azonban el kell temessük. Az már a polgármesteri hivatal dolga, hogy behajtsa a húszezer forintot. A legtöbb esetben azonban ez nem sikerül. Mit lehet várni az olyan gyermektől, aki azt sem tudja, hogy meghalt az édesanyja, vagy az édesapja? Ha pedig még gyermek sincs...

Ezen néhány másodpercig elgondolkodunk. Elnézem halálinterjú-alanyom a különböző árú és minőségű koporsók és szembfedők között, majd felvetődik a kérdés.

– *Hogy lehet koporsók között élni?*

– Már megszoktam. Eredeti szakmám agrármérnök. Ettől egy kicsit távol kerültem. El kell tudni választani a munkát a szabadidőtől. Akinek ez itt nem sikerül, az szenved. Vagy depressziós lesz, vagy alkoholist. Kezdetben nekem nem sikerült elhatárolni a kettőt. Minden éjjel koporsókkal, meg keresztekkel álmodtam. Depressziós voltam. Az idő ezt a problémát is megoldotta. Ez sem mindenható. A sírásó munkatársaim társadalmi megbecsülése változatlanul kék.

17 ezer 269 forint bruttóban az átlagfizetésük túlmunkával, készenléttel együtt. Ugyanakkor sokan még kezét sem hajlandók fogni velük, holott ez is egy szakma. Több részlege van a városgazdálkodási káféfének, de például a rácsál-írtokkal szemben nem létezik ilyen megkülönböztetés.

– *A temetkezési szakember még nyilatkozni sem gyakran szokott.*

– Ez sem véletlen. Nehéz nyilatkozni, mert a konkrét példa kegyeletet sérthet. Németszágban például nem reklámozhatja magát a sajtóban a temetkezési vállalkozó. Amint ezt megteszi, a helyi polgármesteri hivatal törli a névsorból.

– *Talán ez az oka annak, hogy amikor elveszítjük legközelebbi hozzátartozónkat, a gyászon kívül még azzal a tehetetlenséggel is meg kell küzdenünk, hogy mi is a teendőnk ekkor.*

– Igen. Örök dilemma, hogy a temetésről nem illik, de kell róla beszélni.

– *Mi a legelső teendője annak, akinek az otthonában elhalálozik a hozzátartozója?*

– Ez az eseteknek csupán húsz százaléka. Ma az emberek a kórházakban hunynak el. Ilyenkor ennek az intézménynek kell megkezdeni az ügyek intézését. Ha otthon hal meg a hozzátartozó, akkor az első dolgunk hívni a háziorvost, hétvégén az ügyeletes orvost, aki megállapítja a halál beálltát. Ezután kell eldönteni, kivel akarunk temettetni. Ma már nem mi vagyunk egyedül a piacon.

– *Milyen piacon?*

– Jó kérdés. Elvileg bárki bármilyen temetőben temethet. Mi is dolgoztunk Vas megyében, de nem ez a jellemző. A szállítási költség miatt ez nem éri meg.

– *A egerszegi piacon a tudomása szerinti hányan vannak?*

– Örülök, hogy a piac szót használta, hiszen bármennyire is furcsa, s nem illene a temetkezés kapcsán piacról beszélni, tudomásul kell venni, hogy ide is betört a piacgazdaság, s bizony nagyon kemény verseny folyik a halottakért is, ha Zalaegerszegre ez annyira nem is jellemző, mint az ország többi részére. Nehéz a kérdésre válaszolni, hiszen a rendeletek be nem tartása miatt nem lehet meg-

állapítani, hányan temetnek a megyeszékhelyen. Hiába van előírás arra, hogy temetői főkönyvet és nyilvántartást kell vezetni, Ságodon például nincs ilyen, így az temet abba a temetőbe, aki akar.

– *Miért nincs Ságodon ilyen?*

– Ezt a temető üzemeltetőjétől kellene megkérdezni, az ő kötelessége ezek vezetése. Zalaegerszeg megyei jogú város 18/1991. számú szabályrendelete alapján temetkezési részlegünk üzemelteti a városi új köztemetőt, a Göcseji úti és az andráshidai temetőt. Az utóbbiban létezik egyedül a konkurencia Lánocs József úr személyében. A belvárosi két temetőben mi temetünk egyedül.

– *Mi lehet az oka az Önök monopolhelyzetének? Más városokban megerősödtek a temetkezési magánvállalkozások. Van olyan megye, ahol a temetkezési vállalkozó üzemelteti a térség legnépesebb rádióját, s a bemondo a kérésére még a pontos időt is úgy mondaná be, hogy „Kedves hallgatóink! A halálpontos idő 15 óra, híreink következnek”.*

– Rajtunk nem múlik a verseny kialakulása. Bármily furcsa, szeretnénk, ha lenne egy komoly vetélytársunk, hiszen az jobb munkára ösztönözne minket is. Az általunk üzemeltetett temetőbe is temethet bárki, de ehhez szerződést kell, hogy kössön velünk. Milliőkat fordítunk állagmegóvásra, felújításra, fejlesztésre, nem lenne igazságos, ha a konkurencia ebből nem venné ki a részét. Mi tartunk egyedül a városban éjszakai ügyeletet. Január elsején nulla órától december 31-én 24 óráig bármikor elszállítjuk az elhunytat. Ezután az ügyfél még mindig temethet mással. Ez azonban meggondolandó, hiszen a szállítási és hűtési költségeket kénytelenek vagyunk felszámolni. Így négy-öt ezer forinttal többbe kerül a temetés.

– *Ezek szerint, ha Önökkel temettetnek, akkor ezeket a költségeket nem számolják föl.*

– Ha az ügyfél a teljes körű szolgáltatást megrendeli, akkor a szállítás kétezeröttszáz forint helyett csak nyolcszáz, míg a hűtésért nem fizetünk, hanem egyéb nyereségeinkből gazdálkodjuk ki a költségeket.

– *Még azt kell az ügyfélnek eldönteni, hogy a hamvasztásos, vagy a hagyományos temetést választja. Közudomású, hogy az előbbi lényegesen olcsóbb.*

– Egerszegen nem. A szállítási költségek miatt a hamvasztás ára egy átlagos másik temetés díjával egyezik meg. Huszonöt ezer forint körül van. Ha az ügyfél a hamvasztást választja, akkor még azt is el kell döntenie, hogy melyik krematóriumban történjen mindez.

– *Milyen lehetőségek vannak?*

– Siófok és Budapest. Az utóbbi olcsóbb, de mivel megszűnt kell vinni az elhunytat, nagyjából ugyanannyiba kerül mind a két lehetőség. Budapesten talán valamivel szebben dolgoznak.

– ???

– Finomabbá őrlik a hamvakat.

– *Ennek mi a jelentősége?*

– Nálunk még nem terjedt el, de máshol népszerű a hamvak szétszórása. Egy lyukacsos urna forog körbe, s vízfűgöny teszi szebbé, kegyeltesebbé az eseményt. Itt jobb, ha finomabb a hamu.

– *Mennyibe kerül ez a szolgáltatás?*

– Nincs még ára, mert csak tervezük a bevezetését. A megyeszékhelyen erősek a hagyományok, s a legtöbb esetben a földbe temetést rendelik meg. A hamvasztást csak az ügyfelek tíz-tizenöt százaléka kéri, holott ebben az esetben hatezerháromszáz forint segélyt ad az önkormányzat. Itteni lakosnak helyben kifizetjük ezt az összeget.

– *A köz ügy tartja, az élet drága, de a halál sem olcsóbb. Ma már meghalni sem érdemes, mert az is sokba kerül.*

– Ahogy vesszük. Fizettek már nekünk száznyolcezer forintot is temetésért, de nem ez a jellemző. Tizenhétezer forintból is meg lehet úszni egy szerény földbe temetést. Ha a hozzátartozónak tizenkilencezer-kettőszáz forint alatti az átlagkeresete, akkor temetési segély adható. Egerszegen az a gyakorlat, hogy az önkormányzat ötezer forintot ad ilyenkor. Látja. A halálról készült interjúja is valójában az életéről szól, hiszen a halál is olyan, mint az élet. Lehet drága is, olcsó is. Kinek-kinek igényei szerint.



# KANIZSAI (HÓ)BAKANCS

## Telefonhírdmódó Sherwoodban

Sherwood-erdő lakóit újabb úgy zaklatta fel. A telefonhírdmódó kiépítése miatt az avar szinte teljesen eltűnt, az aljnővényzetről már csak álmodnak az állatok. A Hofmann GMK által alkalmazott vakondok és ásóbogarak áldásos tevékenysége folytán az erdőlakókat már csak nyaktól fölfelé látni, testük maradék része valahol alatt, a föld alatti járatokban leledzik. Az éj leple alatt sajnálatos baleset is történt. Andrew G. – aki az erdőnek nem ezen a részén remetezkedik – a sötétben eltévedt az erdőt szerteszjével behálózó járatokban, majd kimerülten az egyik kábelen nyugovóra hajtott a fejét. De miért járt éjnek évadján Andrew G. a vezetékek árkaiban? Nem a házban belül fölöslegesen ellőtt patronjait keresgélte, csupán arra volt kíváncsi, valóban lesz-e a sherwoodi főkolomposoknak hamarosan telefonhírdmódójuk, és csak ő, a távolbaszakadt kényszerül továbbra is a füstjelekre? Vizsgálódásairól nem kaptunk hírt, de nem zörög a paraszt, ha nem fújja föl valaki a trágyát.

## Környezetvédelmi konferencia és az Olajbányász

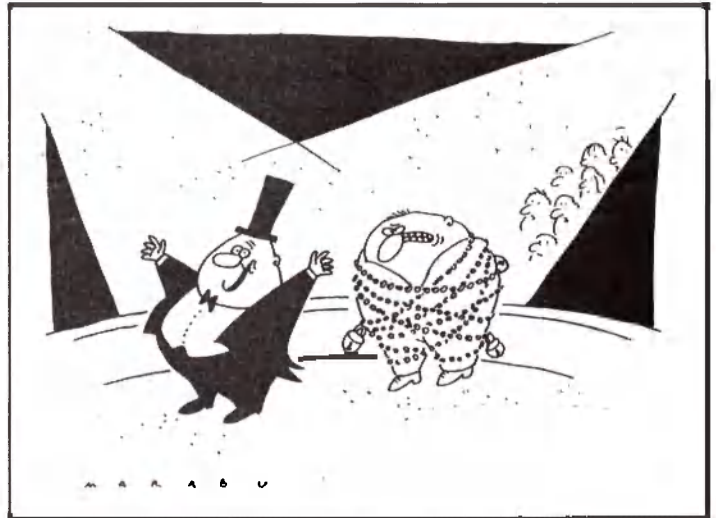
Amerikából jöttünk, mesterségünk címere: flóramezőben piros színű kukásautó. A Teljesen Egyetérték Felettesem Okfejtésével elnevezésű expedíció két csendes és egy hangosabb társa látogatást tett az Újvilágban. A szakmai konferencia mellett sikerült egy nagy üzletet is nyélbe ütnünk. Az Amerikában zajló foci vébén szereplő világsztárok közül három játékost is sikerült az immár NB I-es Olajbányász csapatának megszerezni. Az erőstést nem kis szakmai vita előzte meg, ugyanis a kiszemelt kolumbiaiak az igazoláskor megkaptak szerződésük pénzen kívül igényt tartottak természetesen a pontpénzre és a gólprémiumra is. Emellett a napi kokain-adagjuk biztosítását is a városnak, illetve az egyesületnek kellett volna fizetnie. Valderramaék szerződötése így kútba esett, de az öregedő Diego Armando Maradona egy évet a mi csapatunknál vezet le. Kérése csupán az volt, hogy a Csibitvölgyben biztosítson neki és csa-

ládjának letelepedést az önkormányzat. Ehhez még Lencsés Gábor hozzájárulását is be kell szerezni, ami nem lesz kis feladat. A már biztos három igazolás mellett lehet, hogy Maradona is a miénk lesz?

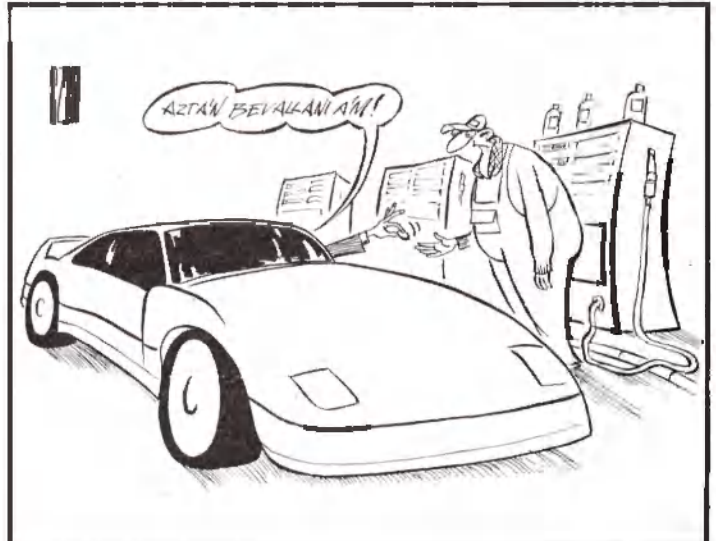
## Egy hónapos a fizetésünk – szülinap a lakótelepen

A júliusi fizetésnap megünneplésére készül a keleti lakótelep. A múlt heti éjszakai tűzijátékot annyira megirigyelték az ott lakók, hogy elhatározták, valami hasonlót ők is összehoznak. Kis Dezső lakóbizalmi lakógyűlést hívott össze, amelyen előadta az ad hoc bizottság tervét. Ennek értelmében a nyári szüneten unatkozó lakószövetkezeti pedagógusok vezetésével a vakációzó gyermekek összegyűjtik a háztartásokban felgyűlt aerosolos spray-k dobozait – amiket felszúrni és ütögetni, illetve nyílt láng közlében tartani tilos –, és pénteken éjjel kettőkor a játszótéren három brigád közreműködésével hatalmas tűzijátékot rendeznek. Az egyik csoport ütögeti, a másik szurkálja a dobozokat, a harmadik pedig azért lesz felelős, hogy a flakonok biztosan nyílt láng közlébe kerüljenek. A rendre az önkéntes tűzoltók és polgárőrök ügyelnek. További ügyeletet a kórház baleseti ambulanciáján látnak el. A Fekete Rózsa Temetkezési Bt. éjjel-nappal, hétvégén is a lakosság rendelkezésére áll.

(Lapunk hasábjain a gyászhirek megjelentetését ingyenesen vállaljuk.)



– Cirkuszunk attrakciója következik! Kovács Jenő szabadulóművész három perc alatt megszabadítja önmagát tíz méter acélláncból, hét lakattól és az öt év óta fennálló OTP adósságától!  
Szabó Róbert László rajza



BORRAVALO

Lehoczki Károly rajza

KARIKATÚRA



– Nézz a cuccokra, míg elugrok a munkanélküli-segélyért, Jozsikám!

Dr. Tarnóczy Zoltán rajza

## Piacutatás a postánál

A Pécsi Postaigazgatóság által az irányítása alá tartozó postahivatalokba eljuttatott körlevél szerint amennyiben igény mutatkozik rá, a postahivatalokban a jövőben tanszereket is lehetett volna vásárolni. Mint a kanizsai illetékes elmondta, városunkból az igényfelmérő lap úgy került vissza a feladóhoz, hogy az itteni iskolák részéről nem volt érdeklődés. Egy város biztosan más helyzetben van, írószereket árusító üzletekkel ellátott, ám a kisebb településeken lakók talán szívesen vennék az effajta szolgáltatást. Talán csak az újdonságot nehezebben befogadók körében tájékoztatták a vidéki hivatalok, talán csak az iskolák véleményére voltak kíváncsiak, ennek ellenére (talán) mégis érdemes lenne továbbra is napirenden tartani a kérdést.

li

## Tűzközelen

Bágyadtan pihen a vörös kakas a nyári hőségben, így csendes hetet zárhattak a kanizsai lánglovagok. Június 20. és 27. között ugyanis egyetlen helyszínrre sem riasztották őket.

- k. r. -

## Zöld hírek

Sáncban és Palinban folytatott az elmúlt időszakban ellenőrzéseket a Környezetvédelmi Felügyelet. A vizsgálódások fő iránya a szennyvízelvezetés házi technológiával történő megoldása volt. Vagyis a felügyelők azt figyelték, hányan engedik szennyvizüket - a mosogatóvizet, a mosóvizet - az utcai árokba. Egy ilyen jellegű környezetkárosítás akár negyvenzer(!) fontos büntetést is maga után vonhat, ám a „jósírvú” felügyelők mindössze kétezer forint körüli összegre büntették meg az elkövetőket a két külterületen.

Szintén a Környezetvédelmi Felügyeletől kaptuk azt az információt, miszerint a nemrégiben megnyílt strand mellett a Papp Simon sétány közterületeit előszeretettel használják parkolónak a strandolók. Jóllehet az autók nem a fűvön várják fürdőző gazdáikat, a terület attól még a környezetvédők büntetési övezetébe tartozik, így senki ne csodálkozzék, ha büntetőcédulát talál a szélvédőjén.

- dé -

# Autóütközések – egymással, lóval

Az autók időnként összeütkeznek. Az elsőbbségi szabályokra fittyet hányva ütközött egymásnak két személykocsi. Pillanatok alatt 200 ezer forint árá kár keletkezett.

Motorral hajtott Zalakaros felé Zalakomárból egy nagykanizsai motoros. Kőbor kutya ugrott eléje, s a férfi hiába fékezett, nekiment az állatnak, s így 8 napon túl gyógyuló, súlyos sérülést szenvedett. A kutya tovaisskolt...

Újudvar és Gelse között viszont a tótszerdahelyi Rábel Tibor későn vette észre az előtte haladó lovasfogatot. Be-

lerohant, s a bakon ülő gelse-szigeti Sinkovics Gézát az útestre lökte. A férfi szerencsére nem életveszélyes, de súlyos gerinc-sérüléssel került kórházba.

Az áruházak sem ússzák meg szárazon a száraz kánikulát. Nemrég a Kanizsa Áruház kirakatüvegét zúzták be, s loptak onnan ruhákat. Most a Dél-Zalai Áruház került sorra. Innen a Liszt Ferenc utcai Cs. Sándor akart lelépni fizetés nélkül. „Nyakolajat” lopott, kétezer forintnál is drágábbat, de elkapták.

Trabantot is loptak váro-

sunkban. Igaz, hogy később megkerült, kissé viseltes állapotban.

A móríchelyi halastónál halállal végződött baleset történt. O. Károly és O. László lógatta a vízbe a pecát. Horguk volt, engedélyük nem. Az orvhorgászokat mósresre akarta tanítani Bukovics József halór, ezért sörétes puszkáját megfogta a csövénel és a tusájával megcsapta a srákokat. Közben elsült a fegyver és így hónaljlon lőtte saját magát a halór. Mégpedig olyan szerencsétlenül, hogy mire a mentő odaérkezett, a férfi belehalt a sérülésébe.

## ELMARADT A SOMOGYI STRICIHÁBORÚ

# Nem pihennek a szomszéd megye rendőrei

Nem panaszkodnak a Somogy megyei rendőrök arról, hogy unalmasan telnének a napjaik. A rablók, a fojtogatók, a betörők mindig gondoskodnak a szórakoztatásukról. Újabban a stricik is foglalkoztatják a rend somogyi rendítéletlen őreit.

Jelezték a síófoki zsaruknak, hogy több gépkocsival nyírségi erős fiúk érkeznek a szállodasorra azért, hogy a budapesti és a helybeli stricikkal leszámoljanak. Az egyik éjszaka két óraker öt nagy értékű, nyugati gyártmányú gépkocsi begördült a síófoki sötétségbe. Az autókban összesen húsz magas és széles vállú fickó foglalt helyet. A síófoki zsaruk azonban azért híresek világszerte, mert szokásuk a nehéz gyerekek verekedésének megakadályozása. Ezúttal is ez történt. Az igazoltatás és a ruházat átvizsgálása után két

darab Parabellum pisztoly és egy boxer került elő. A fegyvereket - mivel a síófoki rendőrök törvénytisztelők - vissza kellett szolgáltatni, mivel viselőik rendelkeztek fegyverviselési engedéllyel. Kiderült ugyanis, hogy személyőrző vállalkozások alkalmazottjai másodállásban, s a striciséget sem tekintik főállásnak, csupán pénzkeresetnek. Az autócsodákat sorbaállították a zsaruk, majd a konvojt a megyehatárig kísérték. Eközben személyi sérülés nem történt.

Nem így a Kanizsához közeli Hedrehelyen, ahol az utcán támadták meg - nem a stricik - F. József helyi polgárt. „Célirányosan” fojtogatták és bántalmazták, hogy el-tulajdonítsák a pénztárcájában megbújó 1500 forintot. A bűncselekmény elkövetésével Cs. Zsolt tizenhét és Cs. Ferenc Miklós tizenhét éves hedrehe-

lyi sihederek alaposan gyanúsíthatók.

N. Ágnes pécsi lakos talált egy kulcsot Balatonföldváron. Arra gondolt, hogy két társával rendeltetésszerűen fogja azt használni. Ez persze azt jelentette, hogy bementek egy balatonföldvári villába. Arany nyakláncokat, meg fülbevalókat találtak. A csillogásukban gyönyörködtek éppen, amikor a szomszéd rájuk kérdezett: mit keresnek ott? Válasz helyett az értékeket hátrahagyva, hanyatt-homlok menekültek. A riasztott tulajdonos és a rendőrök a helyszínen közelében elfogták a tetteseket.

A kaposvári jósnő szerint a közeljövő sem lesz a pihenés ideje a somogyi rendőrök számára. Csakis az vigasztalja őket, hogy zalai kollégáik se Hócipőn olvasnak ezekben a forró hetekben.

- bandor -

## Újra járható a kis köz

Mint korábban beszámoltunk róla, a Teleki utcát a Szekeres József utcával összekötő átjáró felújításra szorult. Azóta a munkálatok befejeződtek, új, szélesebb, biztonságosabb járdán közlekedhetnek az arra járók. Gyalog és kerékpárral egyaránt birtokba vették a régi-új útvonalat, ahol a Településszállítási és

Feljesztési Osztály korábbi tájékoztatásával ellentétben nem kellett a világítótesteket kicserélni, a munkagépek így is el tudták végezni feladatukat. Az átjáró megvilágítása egyébként megfelelő, szinte nappali világosság mellett lehet rövidíteni útunkat.

li

### DRÓTFONÓK FIGYELMÉBE!

Ø 2,2-es horganyzott huzal

AZONNAL SZÁLLÍTHATÓ!

Ára: 48 Ft + áfa  
- házhozszállítás -  
kedvezményes áron.

Nyírpazony, Árpád u. 2.  
Trans-Market Kft.  
Tel./fax: 42-312-544



# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
AKCIÓ  
a GRÁCIA  
ÜZLETHÁZBAN.  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban  
kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös  
tér 28.



A KANIZSA  
DOMUS  
ÁRUHÁZBAN  
EGY NAPIG

99%  
ENGEDMÉNY



Kanizsa Trend  
Az életrevaló  
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázólmékek elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerelések.



- Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyizni?

Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartása is  
rendelkezésre állunk.

KREMZNER RESTAURANT

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057



Nagykanizsa  
Megyei  
Jogú Város  
Önkormányzata

LEGYEN A PARTNERÜNK!

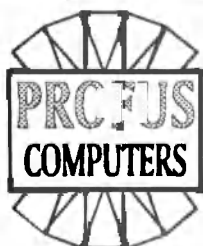
VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést - szaktanácsadást, oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



ELEKTRON IRODAGÉP  
Kereskedelmi és  
Szolgáltató Bt.

Számítógépek, perifériák,  
telefonok, telefonrendszerek,  
telexok, irodagépek,  
pénztárgépek,  
irodatechnikai berendezések  
széles választéka  
és garanciális szervizelése.

BEVEZETŐ ÁRAK  
TARTÓSAN!

8800 Nagykanizsa, Rozgonvi u. 3.  
Telefon/fax: (93) 312-470

NÁLUNK BIZTOSAN NYER,  
HA RENDEL!

MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK  
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!

SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ

8800 NAGYKANIZSA

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

Legutóbb lapunk május 20-i számában foglalkoztunk a KANIZSA TV helyzetével. Ekkor közöltük, hogy a művelődési és közoktatási miniszter határozata alapján május 16-tól tv-adórló sugározhatná adásait. A KANIZSA TV azonban még mindig nem sugározza önálló adását. Hogy miért késik a műsorsugárzás, arról Maros Sándor stúdióvezetőt faggattuk.

- Annak ellenére, hogy frekvencia-engedéllyel már hetek óta rendelkezünk, a sugárzási engedély azonban még mindig nincs birtokunkban. A napokban telefonon érdeklődtünk a minisztérium illetékes főosztályán, de megnyugtató választ nem kaptunk. Az ügyintéző türelmet kért, annak ellenére, hogy már két engedélyt kiadtak, mi pedig - tudomásom szerint - negyedikek vagyunk az országos sorban.

A stúdióvezetőtől megtudtuk még, hogy a Platan sor tizen-

## Késik a Kanizsa TV műsorsugárzása

három emeletes épületén megteremtették a technikai feltételeit annak, hogy a sugárzási engedély birtokában az adót is felszerelhessek. Időközben a Sugár út 8. szám alatti stúdiót szétszerelték az új eszközök beépítése miatt. A SZÍV TV, az ATV, a Happy End és a TV Plusz műsorainak adását a KÁBELTEL KANIZSA KFT. a jövőben kizárólagosan végzi, akárcsak a külön előfizetett HBO-műsorokat és az újdonságnak számító TV4 programot.

- Ha sugárzási engedélyünk megérkezik, azonnal megkezdjük az előzetesen már közölt kísérleti adásunkat, amely terve-

ink szerint kezdetben egy hónapra keresztül hétfőn, szerdán és csütörtökön 19.00-20.30 óra között, tehát heti három alkalommal sugároz műsort, mintegy tizenöt kilométeres körzetre kiterjedően. Egy hónap elteltével adásidőnk várhatóan bővülni fog. Adásaink nemcsak az UHF 55-ös saját csatornánkon, a kettes programok helyén fogható majd, hanem a KÁBELTEL KANIZSA KFT. városi, és az egyes környező közeli településeken a KANIZSA KÁBEL KFT. - volt NELKA - által szolgáltatott községi kábelvonalakon is - fejezte be tájékoztatását Maros Sándor.

(tihanyi)

A törést megsútták

## Hatodik hely Máltán

A Játék Határok Nélkül versenyeinek második, máltai fordulójában a kanizsai csapat a június 16-i megméretésén a hatodik helyet szerezte meg. A nem kis megpróbáltatásokkal járó „játéknak” egy kicsit szenvedő alanya is volt csapatunk, hiszen a három favorit között emlegetett kanizsaiakat nemcsak a főként vízben játszódó jelenetek, hanem a technika és a bírók is nehezen megoldható feladatok elé állították. Érintette őket kizárás, nem nyílt nyílászáró-szerkezet, szabályfordítási félreértés - így sikerült a hatodik helyen végezniük. Még így is jól jártak ahhoz képest, hogy más csapatbéli versenyzők nem úszták meg a versenyt lábtörés, sőt gerincsérülés nélkül. A küldöttség tagjaival későbbi időpontban részletes beszélgetés keretében még visszatérünk a máltai napokra.

li

- Újra megjelent a Rakéta.

Újra megjelent a közkedvelt Rakéta regényújítás. Néhány hónapi kényszerzsunet után ismét kézbe vehetjük versekkel, novellákkal, s természetesen krimivel. Ára is kedvező, hiszen csak 38 Ft. A benne közölt irodalmi művek terjedelmét figyelembe véve, a

lap tulajdonképpen egy százoldalas könyvnek felel meg. Igaz, csak újságpapírra nyomják, de a szöveg így is jól olvasható, és a képek is élvezhetők. Az egy évre előfizetők pedig 500 forintos könyvvásárlási utalványt kapnak ajándékba.

B.E.

- A diákkönyvtár nyáron sem pihen. Az Európa Könyvkiadó a magyar és a világ-irodalom remekait olcsón, folyamatosan és izléses borítóval adja ki. Hohl Róbertné - Deák Könyvesház - tájékoztatása szerint a ma már több mint félszáz kötetet számláló sorozatban versek, novellák, regények és drámák - közöttük szép számmal modern művek is szerepelnek. Jelenleg mintegy tízfélre kapható a könyvesboltban. Ennek ellenére nincs országosan megszabott kötelező olvasmány, ezért gyakran előfordul, hogy egyes évfolyamok tanulói éppen azt nem tudják megvásárolni, amire a legjobban szükségük lenne.

Az olcsó árakról megoszlanak a vélemények: Az öreg halász és a tenger 165 Ft, ugyanúgy Homérosz Iliászja vagy a Görög drámák is, ám a Shakespeare-drámák ára már 260 Ft. Igaz, vaskosabb is a kötet.

Hohlné elmondása szerint a tanév végén jutalomkönyvként is szépen fogyott a diákkönyvtár, és nyáron is biztosan lesz belőle forgalom, mert a gondos diákok előre vásárolnak. Ha a rangos névsort nézzük - Németh Lászlótól Dürrenmattig - akkor nem is csodálhathatunk azon a tájékoztatáson, hogy nemcsak a sorozat címetjei, a diákok, hanem a felnőttek is örömmel vásárolják az egyes köteteket.

-B.E.-

## Nyáresti programok a Bazár Udvarban

Az eddig eladott bérletek számából már lehet következtetni arra, hogy 1994-ben is sikeresnek ígérkezik a Hevesi Sándor Művelődési Központ Bazár Udvari Zenei Esték című programja. Négy alkalommal jeles fővárosi szolistas lépnek a kellemes akusztikájú belső udvar pódiumára. Így július 4-én Korda György és Balázs Klári a „Barátok amíg élünk” műsorával, augusztus 1-jén Leblanc Győző, Csonka Zsuzsa és Galambos Erzsébet operettgálával, augusztus 8-án pedig Kovács Erzsébet nosztalgiaműsorával, amiben feltétlenül elhangzik majd az örök sikerszám: a „Tűzpiros virág”. Újdonságként a szolistas között július 18-án egy harmonikaegyüttes produkciója is helyet kapott a műsorrendben, mégpedig Orosz Zoltán együttese, akik a címből ítélve hangszertük virtuozai. A műsor szervezőjétől, Horányi Ivántól megtudtuk, hogy immár nyolcadik éve fut sikeresen a program, s mivel tavaly többen reklamáltak jegy ügyben - akik csak az egyes előadásokat kívánták látogatni -, ezért az idén a bérletek mellett több szőlőjegyet is bocsátanak ki.

B.E.

## KANIZSA MŰSOR

JULIUS 2.  
SZOMBAT

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra:  
Szellem a gépben

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra:  
Mrs. Doubtfire - Apa csak egy van

JULIUS 3.  
VASÁRNAP

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra:  
Szellem a gépben

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra:  
Mrs. Doubtfire - Apa csak egy van

JULIUS 4.  
HÉTFŐ

21 óra: Korda György és Balázs Klári estje a Bazár Udvarban

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra:  
Elbaltázott nászéjszaka

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra:  
A Pusztító

JULIUS 5.  
KEDD

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra:  
Elbaltázott nászéjszaka

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra:  
A Pusztító

JULIUS 6.  
SZERDA

20 óra: Hajdók Judit organaművész előadása az Alsótemplomban

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra:  
Elbaltázott nászéjszaka

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra:  
A Pusztító

JULIUS 7.  
CSÜTÖRTÖK

18 óra: Játsszóház a Széchenyi téren

19 óra: A Holiday Együttes koncertje a Széchenyi téren

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra:  
Csupasz pisztoly 33 1/3

Stúdió mozi: 16.30, 18.15 óra:  
Örömváros

JULIUS 8.  
PÉNTEK

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra:  
Csupasz pisztoly 33 1/3

Stúdió mozi: 16.30, 18.15 óra:  
Made In America

## KANIZSA MŰSOR

56 397

Kanizsán az elmúlt héten - kánikula ide vagy oda - szépen növekedett az állandó lakosok száma. Léven huszonöt újszülött látta meg a napvilágot és tizenhét polgár tért örök nyugalomra. Így lapzártánkork már 56397-en „élvezünk” a tikkasztó nyári naphevet. A házassági kedv most sem volt jellemző városunkra, hiszen csupán csak három fiatal pár esküdtött egymásnak örök hűséget.

-k.r.-



## PÉCSI STÚDIÓ műsora

1994. július 18-július 22.  
hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55-9.00 „Hajnalról reggelig” – zenés hírmagazin. Beene 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Németh Károly, Kovács Zoltán, Somogyvári Valéria, Zsoldos László, Nagy Gábor. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00-16.00 – Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről.

### 1994. JÚLIUS 23. SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n 9.00-11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Kovács Imre 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió

szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

### 1994. JÚLIUS 24. VASÁRNAP

8.30-10.00 Vasárnapi magazin Szerkesztő: László Lajos. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Beene: zenés kívánságok. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00-19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Somogyvári Valéria. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.



MMR – Lendva  
URH 87,6 MHz és kh 648 kHz

Műsoridő – hétköznap  
7.30-10.00 (csak URH)  
és 13.30-19.00  
(URH és középhullám);  
vasárnap 12.00-19.00 óráig

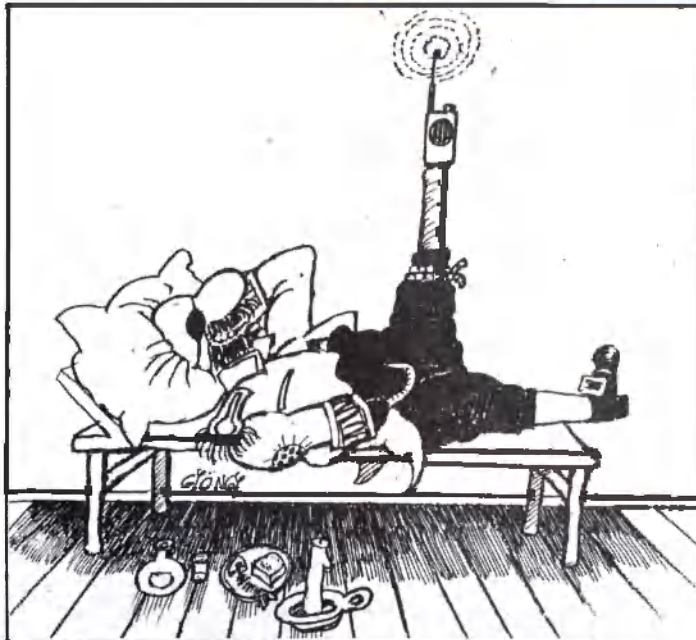
### HÉTFŐ

13.45 Hangos képeslap Lenti-ből, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Sport és zene. 16.00 Hírek, 16.05 Új hét előtt, 16.30 Szia Pajtás, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Könnyűzenei újdonságok, 18.00 Hírek, 18.05 A mi vendégünk, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### HENDRIX „MAGYARUL”

A hendrixhú Tátrai Tibusz Solti dobolása, Zsoldos Tamás basszusai és Tóth János Rudolf gitáros-énekes közreműködése mellett felgitározta a nagy Jimi Hendrix egyik nótáját egy hetvenhat perces felvétel erejéig. A Pakson készült anyag CD-n jelent meg, talán már meg is vehető itt, ott, zeneboltokban, mittudoménhol.

ii



KALÓZRÁDIÓ

Gyöngy Kálmán rajza

### KEDD

13.45 Hangos képeslap Szentgotthárdról, 14.00 Hírek, 14.04 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Tini express, 16.00 Hírek, 16.05 Barangolások, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenegép, 18.00 Hírek, 18.05 Gazdasági mozaik, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### SZERDA

13.45 Hangos képeslap Szombathelyről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Vendégünk a BBC (válogatás a BBC műsoraiból), 16.00 Hírek, 16.05 Önök kérték, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Lemez-műzeum, 18.00 Hírek, 18.05 Hobbi sarak, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### CSÜTÖRTÖK

13.45 Hangos képeslap Zalaegerszegről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.15 Tájak, korszakok, embekek, 15.30 Tulipános láda, 16.00 Hírek, 16.05 Kulturális figyelő, 16.30 Ezüst és arany – közkedvelt operett részletek, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Megkérdeztük, 18.00 Hírek, 18.05 Falujárás, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### PÉNTEK

13.45 Hangos képeslap Budapestről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Hétköznapi zenés útmutató, 16.00 Hírek, 16.05 Slágerlista, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenés találós kérdés, 18.00 Hírek, 18.05 Vendégszerkesztő – Völgyi Ferenc, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### SZOMBAT

13.30 Műsorismertetés, 13.45 Hangos képeslap Nagykanizsáról, 14.00 Hírek, 14.05 Mai nap (vagy Zenés jókívánságok), 15.00 Hírek, 15.05 Hétköznapi randevű – fiatalok zenés híradója, 16.00 Hírek, 16.15 Egészségügyi műsor, 16.45 Autósoknak, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Anyanyelvű őrjárat, 18.00 Hírek, 18.05 Mezőgazdasági műsor, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### VASÁRNAP

12.00 Vasárnapi koktél, 13.00 Vasárnapról vasárnapig a nemzetiségi politikában, 14.00 Muzsikaszó-jókívánság, 17.00 Hírek, 17.20 Sport, 17.30 Horoszkóp, 18.00 Magyarótták-csárdások, 18.45 Hírek, sporteredmények.



## „Lőnek a románok” – sortűz Kanizsán

Az éj sötét leple alatt, a lakosság tudta nélkül távol-keleti titkokat megszegyenítő, az eredendő emberi naivságot feltételező és kijátszó események zajlanak. Őrző-védők, félmaffiák, szeszgőzös gigolók, az élet császárai végzik legális, féllégális tevékenységüket, mégha nem is derül fény minden akcióra.

Horvát bácsi azt tudja mindebből, hogy „ezek a kurva suhancok má megin randalíroznak”, dinamógatyájában áll az első emeleti erkélyén és minden ilyen alkalommal tartalmasakat sercint a nagy magyar éjszakába.

Nem véletlenül hörögnek néha a kutyák a kertés házaknál, nem földönkívüli támadás miatt csörömpölnek a kárikatüvegek, nem vesznek el a rádiómagnók, csak a tulajdonátcsoportosítók funkcionálnak kiválóan.

A Feketekardigános Néni – 32/A 7.40 – szerint minden harmadik külföldi kocsi olyan suhanc vezet, amelliknek még bajusza sincs. Aztán hogyan szónak azok a magnók! Amiko ehajt egy illen mellettem, asziszem, megin gyűnnek az oroszok.

A rosszul megvilágított csalitokban – kisvárosi utcakép, este tíz körül, még a keleti lakótelepen innen, de a városépészeti bizottmány látóterén túl – el-elkapnak egy retikült, nejlontáskát, kanosabb éjszakákon délutános ápolónőt, a játszótéri kommun(a)isták – nem a vörösök – a társas szex örömeinek hódolnak, az Atlétás Pista be sem kapcsolja a mmmAMORra a tévét, csak néha kiáll az erkélyre és pingpongasztal jelenetein izgatja föl magát. Gyakorta kiszáll közszemlére a gatyá és kombinébrigád, mert már megint történik valami, „nehogy aztán mi tudjuk meg legkésőbb, hogy kitört a forradalom”-alapon minden természetes és természetellenes zajra felfigyel a Dallas után nyugalomra térők hada.

– Lőnek a románok, végre egy találat! – hallom J. J. J.-től (Jóestétjászurkolástjenő), ez egy kissé felvillanyozza, egyébként általános tudós flegmatikusságából kirántja. Hála istennek (a magyarok istenének persze, ki tudja, még ki kerül itt pozícióba), mindez Detroitban történik a helvétek elleni derbin, de a felkiáltást a szemközti ház lakásából hallva, magam is alászállok, egészen a diaré határáig. Mire a hadi-incidens tisztázódott, és újra a Szív Tv riogatásaira figyelhettem volna – mim lehet még rákos azon kívül, amire eddig gondoltam – valóban puskadörgés rázta fel a pillanatnyi nyugalmat. Közélről jött, nem a tévéből, igaz, a becsapódás zaja nem hallatszott, aztán ágyúrobaj és újabb sortűz. Ezek nem is töltik a flintákat, csak lőnek – gondoltam, de a brigádöntudattól vezérelve az erkélyre merészkedtem. Gatyás, hajcsavarós, bébidollos csapat várta az óvóhelyre szólító szirénát, mikor tudatunkban mélyen lapuló információként előtört a felismerés: tűzijáték! Igazán gyönyörű volt, csillag, pálmafa, spirál, piros, sárga, zöld, fönt robbanó, szétspriccelő – elbújhatnak a pestiek, augusztus huszadikán ennek a felét sem szokták produkálni.

A kombinébrigád azonban nem nyugodott, az ijedelem nem engedett utat a gyönyörnek, hiába tértek vissza újra a családi rekamiéra. Aki még kintmaradt, sem nézte a pirotechnikai élményt nyújtó éjjeli bemutatót, csak háborgott. Muskállis Ablakosék nem értették, hogyan lehet egy diszkónak születésnapja, a Műanyagerkélyesék a felelősöket emlegették, kétségbevonva az engedélyezettséget, mind ezt szerdán éjjel, fél tizenkettő és 23.45 között, Kanizsán, amikor a bársony neszben nem nagyon tapsikoltak a jázminok.

E. I.

## HAPPY BIRTHDAY – némi tűzijátékkal és felháborodással

Amint már lapunkban is megjelent, a Cola Club & Disco fennállásának ötödik évfordulóján hatalmas szülinapi bulit rendezett szerdán, egészen az éjszakába nyúlóan. A lakosság egy része azonban nem értékelte igazán mindezt, főleg az éjjel előtti tűzijáték és az azt kísérő hangeffektusok keltettek felháborodást, sőt némi ijedelmet az első álmukból riadók körében. Mint megtudtuk, a szervezők rendelkeztek engedéllyel, a tűzrendészeti hatóság által biztonságosnak ítéltetett a tűzijáték, és a hatályos jogszabály értelmében (4/1978. BM rendelet), amely

a pirotechnikai termékek gyártásáról, forgalmazásáról, szállításáról és felhasználásáról rendelkezik, a Megyei Rendőr-főkapitányság is engedélyt adott a megrendezésre. Telefonon történt érdeklődésünkre az engedélyező illetékes elmondta, hogy a nyilatkozatra jogosult osztályvezető telefonon nem adhat információt, de helyi hírforrásunk szerint a kiadott engedély nem egészen ilyen feltételeket tartalmazott, valószínűleg más körülmények között bonyolódott a rendezvény, mint azt a hivatalos szervek tudták.

A kanizsai rendőrségre is

## MIT SZÍVTUNK BE?

ÁLLAMI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI ÉS TISZTIORVOSI SZOLGÁLAT  
ZALA MEGYEI INTÉZETE  
Laboratóriumi Osztály  
Levegőtisztviselői eredmények

Mintavételi hely: Csengery út 2.

ÁNTSZ Városi Intézet

	Kén-dioxid napi átlag µg/köbméter	Nitrogén-dioxid napi átlag µg/köbméter
1994. 06. 13.	0	
1994. 06. 14.		1
1994. 06. 15.		
1994. 06. 16.		0
1994. 06. 17.	0	
1994. 06. 18.		2
1994. 06. 19.	0	

Mintavételi hely: Petőfi út 5.

Fiúkollégium

	Kén-dioxid napi átlag µg/köbméter	Nitrogén-dioxid napi átlag µg/köbméter
1994. 06. 13.	0	
1994. 06. 14.		0
1994. 06. 15.	0	
1994. 06. 16.		
1994. 06. 17.		
1994. 06. 18.		
1994. 06. 19.	0	

Mintavételi hely: Kinizsi út 95.

Kenyérgyár

	Kén-dioxid napi átlag µg/köbméter	Nitrogén-dioxid napi átlag µg/köbméter
1994. 06. 13.	0	
1994. 06. 14.		7
1994. 06. 15.	0	
1994. 06. 16.		1
1994. 06. 17.	0	
1994. 06. 18.		5
1994. 06. 19.	0	
Levegőtisztviselői határérték µg/köbméter:	150	85

Megjegyzés: Az adatok hiánya azt jelenti, hogy nem történt mérés.

## KANIZSA DÉL-ZALAI Hetilap

93/310-540

93/312-305

Mi otthon vagyunk Kanizsán!  
Önnél is?



érkezett egy-két felháborodott telefon a lakosság részéről, a képviselő-testület egyik orvos tagja a kórházi betegek körében tapasztalt ijedelem miatt tiltakozott a polgármesteri hivatalban.

Engedélyt lehet kapni, engedélyt lehet kiadni, ám ha valaki megsérti a megállapodás szabályait, az engedélyező részéről nem szabad, hogy a figyelmeztetés, a konzekvenciák levonása elmaradjon, mert a következők nélküli szabálysértés a jövőben az engedélykérés elmulasztását is maga után vonhatja.

li

## Nudli banánnal

Vértisztítókrák, salátás és gyümölcsnapok beiktatása nemcsak a fürdőruha árulkodóan merész sliccelése, netán egészségügyi szempontok miatt javasolt. A nem őstermelő város polgár-mindezen tevékenységhez az alapanyagot vagy piacon, vagy zöldségesnél vásárolja meg. Illetve vásárolná meg, hiszen hiába a szezon, az eper, a barack, a ribizli 100–150 forint körüli kilónkénti áron mozog, málnáért a kanizsai piacon a minap nem átaloltak 200, azaz kétszáz forintot elkérni. Mindemellett egy termelő panaszként, ribizskékjét inkább hagyja rárohadni az ágra, minthogy 17, azaz tizenhét Ft-ot adjon érte a felvásárló. Zöldségfronton a helyzet ugyanilyen, fuccs az egészséges életmódnak. Marad a dödölle, a nudli, a zsíros kenyér. Féltelhetősek pedig megvehetik a banánt, narancsot – garantáltan NEM magyar áru –, hiszen jobb napokon ezek ára 80–90 között mozog. Kérem alássan, fizetésekor dözsölhetünk is, több fogással, ebédre ajánljuk a nudlit banánnal, garantáltan nem vértisztító – esetleg vérlázító, igaz, nem az éték, hanem a helyzet.

- li -

Július 1–9.:

# Az Identitás Szabadegyetem

Az elmúlt évi jól sikerült premier után a NAGYKANIZSAÉRT – DÉL-MAGYARORSZÁGÉRT ALAPÍTVÁNY Kuratóriuma az idei nyáron is megrendezi – ezúttal másodszor – IDENTITÁS SZABADEGYETEM rendezvénysorozatát, amelyre július 1-9. között kerül sor *Nagykanizsán, zömében a Batthyány Lajos Gimnáziumban*. A kuratórium szervező bizottságának titkára, Cseke Zoltán jóelőre rendelkezésünkre bocsátotta a MAGYAR SORSKÉRDÉSEK A XVII-XIX. SZÁZADBAN KÜZDELEM AZ ÖNÁLLÓ ÁLLAMISÁGÉRT című rangos rendezvény teljes programját, amely naponkénti részletezésben a következő:

### Július 1. (péntek)

Délután és este: a távolról érkezett vendégek és hallgatók fogadása és elszállásolása.

### Július 2. (szombat)

9.00–9.40 óra: Ünnepélyes megnyitó az Erkel Ferenc Kórus és Horváth István versmondó közreműködésével. Megnyitó beszédek mond: dr. Márkus Ferenc, dr. Kereskai István és Mayer Ferenc.

9.40–11.00: Szokolay Sándor zeneszerző (Budapest) nyitó-előadása „Magyarságunk jelei a művészetben” címmel.

11.20–12.40: Dr. Horváth György tanár (Nagykanizsa) előadása „Történelmi tabló a XVII-XIX. században” címmel.

13.00–20.00: Ebéd, városnézés, szabadprogramok, vacsora.

20.00 órától: Galambos Lívia operaestje.

### Július 3. (vasárnap)

9.00–10.10: Czine Mihály irodalomtörténész-egyetemi tanár (Budapest) előadása „Az irodalom a megmaradás szolgálatában” címmel.

10.10–10.30: Járásai Ildikó (Nagykanizsa) tárlatának megnyitója.

10.10–10.30: Járásai Ildikó (Nagykanizsa) tárlatának megnyitója.

11.00–12.30: Duray Miklós (Pozsony) előadása „Jelenkorunk és történelmi párhuzamai” címmel.

13.00–20.00: Ebéd, népi kismesterségek, szabadidős programok, vacsora.

20.00 órától: Jókai Anna (Budapest) írói estje.

### Július 4. (hétfő)

9.00–10.30: Dinnyés József (Budapest) zenés irodalomóraja.

11.00–12.30: Kulin Ferenc (Budapest) irodalomtörténész előadása „Korszerű nemzetudat” címmel.

13.00–20.00: Ebéd, népi kismesterségek, szabadidős programok, vacsora.

20.00 órától: Irodalmi kávéház: Bali Judit és Farkas Tibor (Nagykanizsa) estje.

### Július 5. (kedd)

9.00–10.30: Stampler Lajos tanár (Nagykanizsa) előadása „Eklektikus dél-zalai népi épületek” címmel.

11.00–12.30: Hegyi Klára történész (Budapest) előadása „A hódoltság területén élő magyarság identitástudata” címmel.

13.00–20.00: Ebéd, népi kismesterségek, szabadidős programok, vacsora.

20.00 órától: A Jókai Színház „A megkoszorúzott” című monodrámájának előadása.

### Július 6. (szerda)

9.00–10.30: Dobos László író (Pozsony) előadása „A kárpát-medencei magyar politizálás” címmel.

11.00–12.30: Szász Zoltán történész (Budapest) előadása „Erdély a XIX. sz. második felében és a XX. sz. elején” címmel.

13.00–20.00: Ebéd, népi kismesterségek, szabadidős programok, vacsora.

20.00 órától: Vofkori György „Diaképek Erdélyből” című vetítéses előadása.

### Július 7. (csütörtök)

9.00–10.30: Gazda József irodalmár (Kovácszna) előadása „XIX. századi csángó tudatmodell” címmel.

11.00–23.00: Ebéd, majd utána kirándulás a Kis-Balatonhoz.

### Július 8. (péntek)

9.00–10.30: Fábíán Ernő művészettörténész (Kovácszna) előadása „A XVII. századi erdélyiség” címmel.

10.50–11.50: Tóth József Miklós előadása „Az egyházi zene sajátosságai a XVII. századtól napjainkig” címmel.

12.00–13.00: Bencze Lajos, Szunyogh Sándor és Varga József programja.

13.00–17.30: Ebéd, szabadidős programok.

17.30–19.20: A „Szirmok, virágok, koszorúk” című magyar film vetítése.

20.00 órától: Hangverseny a Felsővárosi templomban.

### Július 9. (szombat)

9.00–10.30: Pozsgay Imre záróelőadása „Történelmi párhuzamok és aktualitások” címmel.

11.00–12.00: A szabadegyetem ünnepélyes bezárása, oklevelek átadása.

12.00 órától: Ebéd, majd elutazás.

\*

Az Identitás Szabadegyetem Batthyány Lajos Gimnázium aulájában zajló délelőtti előadásait és az irodalmi kávéház ottani esti programjait a nagykanizsai és városkörnyéki érdeklődők – a szolgáltatások kivételével – szabadon és ingyen látogathatják.

T.I.

## A szabadság napja

rald Schindler polgármester vezetésével. Csokonai somogyi városkájában, Csurgón harangzúgással kezdődött az ünneplés. Itt az ökomenikus istentiszteletet Tökés László püspök celebrálta. Több kiállítás nyitottak. A honfoglalás korát idéző lovas- és íjászbemutatót is láthatott a szépszájú kövön a messze földön híres lovas íjász: Kassai László és csapata részvételével. Szombaton este a víg poéta kedvenc parkjában

meggyújtották a szabadság lángját. Ennek ellenére sem kellett a tűzoltóknak a helyszínre érkezniük. Civilben viszont ott voltak a Jézus Szíve templomban a Szabadság Napjának tiszteletére rendezett komolyzenei hangversenyen. Csurgó testvérvárosainak francia, holland és székelyi küldöttségei is osztoztak a magyarok örömeiben, hogy immár eltelt négy év, és Magyarország szabad.

-dor

1991. június 30-án Gödöllőn ünnepelték először a Magyar Szabadság Napját abból az alkalomból, hogy hazánk területén nincsenek idegen katonák. Azóta minden év június utolsó hétvégéjét szentelik ennek a célnak. A Sváb Törökország fővárosában, Bonyhádon ökomenikus istentisztelet jelentette az ünnepségsorozat kezdetét. Az evangélikus gimnáziumban emléktáblát avatott Oroszki István, a sváb település polgármestere. A malenkij robotra elhurcoltak tiszteletére történt ez. Az ünnepeken részt vett a testvérváros Hochheim küldöttsége is Németországból Ha-

## HOROSZKÓP A 27. HÉTRE

**Kos:** III. 21-IV. 20.



Csak így tovább. Önmérsékleted példaadó. Magánéletedben kicsit lazíthatsz, hogy ne légy különös, de üzleti kapcsolataid tartásd rövid gyepőlön.

**Bika:** IV. 21-V. 20.



Végy nagy lendületet. Mások a nyár örömeit élvezik, így rád szakad minden munka. Ne keseredj el, a hétvége már neked is laza lesz.

**Ikrek:** V. 21-VI. 21.



Okos, mérsékelt viselkedésed a múlt héten meghozta gyümölcsét. Most csak be kell takarítanod. Ha sorsdöntő lépésre készülsz, használd szeptemberre.

**Rák:** VI. 22-VII. 22.



Az Uránusz és Szaturnusz elementáris hatása fantasztikus energiákat szabadít fel belőled. Az elérhetetlennek látszó célok most megvalósulhatnak.

**Oroszlán:** VII. 23-VIII. 23.



Személyiséged kisugárzása hatással van környezetedre. Élvezed a bizalmat, ezért ne légy felületes a munkahelyeden.

**Szűz:** VIII. 24-IX. 23.



A mély egzisztenciális és érzelmi válságból nem könnyű a kiút. Fizikailag főtörődve, hangulatod javulásával kiléphetsz a kátyúból.

**Mérleg:** IX. 24-X. 23.



Szerencsés és peches események váltakoznak. A magánélet viszont egyértelműen sikereket tartogat e héten.

**Skorpió:** X. 24-XI. 22.



Kissé fáradt vagy, és fásult. Felesleges most a nagy feladatok vállalása. A magánélet melankóliája sem inspirál új kapcsolatokat létesítésére.

**Nyilas:** XI. 23-XII. 22.



Rossz közérzet, ellentmondásos kapcsolatok zavarják a hétköznapjaidat. Tartózkodj bizonytalan kimenetelű vállalkozástól, új kapcsolat kiépítésétől.

**Bak:** XII. 23-I. 20.



Minden ötleted megvalósul, de hajlamos vagy túlértékelni a sikereket. Mérték-tartóan viselkedj, mert sok rosszindulatú támadás érhet.

**Vízöntő:** I. 21-II. 20.



A legtöbb konfliktus tevékenység és kidagadt nyaki erek nélkül is könnyen orvosolható. Csak először fel kéne ismerni a nyakadon ülő gömbölyű valami jelentőségét.

**Halak:** II. 21-III. 20.



Az elkövetkező héten anyagi haszon, sikeres kalandok következnek. Társaságban szellemesség révén népszerű leszel, újabb lehetőség is kihasználható.

Az étkezés befejezése után kerül sor a mosogatásra. Ezt a nemszeretem munkát jó mosogatószerrel és módszeres tevékenységgel jelentősen megkönnyíthetjük. A folyóvíz alatti mosogatás a legkívánatosabb, de a jelentős vízszámla miatt sajnos lassan vissza kell térnünk a mosogatóban történő kétfázisú munkamenethez. Mielőtt azonban a forró mosogatószerez vízbe tennék az edényeket, ajánlatos azokat újságpapírral kitörölgetni, az ételmaradékokat a papírral kibélelt szemetes vödörbe rakni, és így vinni le a kukába. Ezek a hulladékanyagok semmiképpen ne kerüljenek a WC-be és konyhai lefolyóba! A mosogatásnál tartsuk be a következő sorrendet: először a poharakat, kávé- és teáedényeket, porcelánokat, tűzálló edényeket, majd az evőeszközöket mossuk el. Ezután kerüljenek sorra a fazekak, lábasok, ser-

## A MOSOGATÁST IS MEG LEHET SZERETNI!

penyők, tepsik. Bármennyire is takarékoskodunk, a forróvízben történő öblítésről nem mondhatunk le. Ha ragaszkodunk a folyóvízes mosogatóshoz, ügyeljünk arra, hogy lehetőleg a legkevesebb mosogatószer jusson a szennyvízbe, s majd a talajba. Tehát ne az edényekre vagy a szivacsra csurgassuk a tömény mosogatószert, hanem egy kis tálkában felhígítva tartsuk a kezünk ügyében! Így kevesebb fogy, s a kezünket is jobban megkíméljük. Tepsik, lábasok, serpenyők kímélő tisztítására ajánlatos módszer: áztatás, majd ecetes vízzel történő átöblítés.

A mosogatórongy alkalmazása eléggé babramunka, hiszen tulaj-

donképpen minden használat után ki kellene főzni, vagy legalább hypóban fertőtleníteni. Ezért a műszáliból készült, egyik felén dörzsivel ellátott szivacsot használjunk mosogatóra. A gumikesztyű, nyeles kefe lehet kézkímélő eszköz, de tudnunk kell azt is, hogy ujjaink begyének tapintására is nagy szükség van a maradék-talan mosogatósi művelet elvégzéséhez.

Az elmosott edényeket borítsuk szárítóra, s ha megszáradtak, rakjuk őket a helyükre. Törölgessük át a konyhaszekrényt, a tűzhelyet, mossuk fel a padozatot, és a konyhát alaposan szellőztessük ki!

Büki Erzsébet

## NAGYI TRÜKKJEI

\* Ha a szalonnát rövid időre a mélyhűtőbe rakjuk, akkor konyhai ollóval könnyedén készíthetünk belőle szalonnakockákat.

\* Ha a serpenyőbe néhány szelet szalonnát te-

szünk, a vagdalt hús nem ég oda sütés közben.

\* Ha a citromot vagy a narancsot vékonyan meghámozzuk, és a héját jól megszáritjuk, akkor sajátos süteményízűt nyerhe-

tünk oly módon, hogy az így nyert szárítmányt kávédarálóban megőröljük, s utána cukorral összekeverjük.

\* A vékony héjú gyümölcsöket könnyebb meghámozni, ha egy rövid időre forrásban lévő vízbe merítjük őket, majd hideg vízzel leöblítjük.

A VICC POÉNJÁ	-NAK PÁRJA	ÖSSZE- NYOM	NAGY- MACSKA	IGAZI ISTEN- TISZTE- LET
1		HAJAT SZÍNEZ	3	
MEGLOVA- SÍTJA				
FEJFEDŐT VISELŐ				
KANTÁROS RÖVID	A LUDOLF- FÉLE SZÁM		FRISS, TISZTA	
BŐRNAD- RAG JELZŐJE	2		FÉRFINÉV	VITORLÁT KIFESZÍT
				GYÁRKAPU
PUSKÁS GÁBOR KÉSŐN...	POSZTÓ- DARAB!		FEL PESTI	
RÓMAI 50	EURÓPAI FŐVÁROS		SZABAD ELHATA- ROZÁS	
		HIBA ZAI MEGKER- GÜLT KOS!		
FOGOLY			BIZONYI- TÉK	
RÉS, NYÍLÁS			IZOMRÖG- ZÍTŐ	
CINKOSAI PISLANTÓ	C			



A rendőr megállít egy sportkocsit. A vezető megkérdi:  
- Biztos úr, túl gyorsan mentem?  
(Válasz a számozott sorokban.)

Beküldési határidő: július 8.

Két héttel ezelőtti feladványunk helyes megfejtése: Brazília, Németország, Olaszország.

A sorsoláson Kiss Emília, Lengyel György, Mekis Tünde, Orosz Tibor, és Sasvári Szilárd nyertek ajándékutalványt, vagy negyed-éves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.



## PAUL VALÉRY MONDTA

A HÍRES FRANCIA KÖLTŐ ESZÉJÉRE MEGÁLLA PÍTÁSA AZ 1. 2. SORBAN	JÓZSEF ATTILA VERSE	ELHATÁROZÁSÁ TÓL ELTÉRÍT	NÉMET KÖLTŐ, ÍRÓ HEINRICH	AZ ETNIKA RÉSZE!	BELÉPTI JEGY	ÍGY KELL EZT CSINÁLNI!	OKORI NÉP MÓRSEHANG	MUTATO NÉVMÁS	KALENDARIUM	VATIKANI NÉMET. SPANYOL AUTÓJEL	TELJE SÍTHÉNY EGYSÉG ZÖRÖSAR	IDÉGEN SZEZON NÁTRIUM SZÉN	KÖNYOROG KIEJTETT BETŰ...
EGYFAJTA SPORTOTÓZ							TV-S ÚJ-SÁG/RO V./PAL/FELELEM!	AUSZTRÁL VÁROS SODOR			FAFAJTA A DÉL-LŐTTI ELŐADÁS		
BEC NŐI NÉV				SZÁMNEV AROMÁS ITAL		ÉREM DÜRVA POSZTÓ			ELŐADÁS RÉSZE! LITTIUM TRICIUM	CSAVAR RÉSZÉ SPANYOL FFINEV		KROKETT-MARADÉK! ALÁSZKAI SZIGET	
KEMÉNY FÉM BÜTOR-TÍPUS							KÖRÖZ-VÉNY						LÉNA EGY NEMŰ BET DOUGLAS
FÉL OT!	HÍRES LONDONI KÉPTÁR		BEC. ETEKKA RÖZSA. ANGOLUL.		BOLGÁR AUTÓJEL FŐVÁROSI SPORTEGY		GABORKA	OFF SIDE	HAJÓK RÉSZEI WEST				OLASZ AUTÓJEL SZEN OXIGEN
TEÁZÁS IDŐPONTJA				FÖNICIAI ISTEN ROMAI PÉNZ V.		VASÚTI KOCSIBA RAK NEWTON		VEREM SZÉLEI!		MÁGYAR NŐI NÉV GÖRÖG AUTÓJEL			
NOVÉNY TÁMASZ-TÉKA													
RAGADOZÓ MADÁR													HATHAR-MAD!

Beküldési határidő: július 8.

Lapunk 24. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Az unalomtól való félelem a munka egyetlen mentsége.

A sorsoláson Debreczeni Lajos, Gyurkó István, Hajas László, Lantos Pálné és Pappi Lajos kanizsai olvasóink nyertek ajándékutalványt, vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

A vendég magához hívja a pincért:

– Ez már igazán disznóság! Mindennap légy van a levesemben.

– No-no – így a pincér –. rosszul tetszik emlékezni. Tegnap egy hajszál volt.

Receptötlet:

## Linzertészta

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 25 dkg margarin, 20 dkg porcukor, 1 tojás, 1 dl tej, 1 cs. sütőpor, citromhéj, fahéj. Töltelék: 20 dkg lekvár.

A lisztet a sütőporral elvegyítjük, a margarinnal elmorzsoljuk, majd hozzákeverjük a többi hozzáva-

lót. Összegyúrjuk, és hideg helyen fél órát pihentetjük. A tésztát kettévesszük, az egyik felét a tepsibe rakjuk és megkenjük lekvárral, majd a másik felét ráborítjuk. A tetejét tojássárgájával beecseteljük, és közepmeleg sütőben fél órát sütjük.

## Péter és Pál tudjuk, nyárban...

... összeférnek a naptárban. Június 29-e, a kettős névnap jelentős, jegyzett nap a nyári ünnepek között, hiszen ezután kezdődik az aratás. Miután mindig ettől függött a családok egész éves megélhetése, természetesen, hogy hiedelmek kísérték: nem kezdték az aratást újholdkor, kedden vagy pénteken, mert hátha üres lesz a kalász. Tilos volt a maradék ivóvizet a tartóra önteni, nehogy keléses legyen az aratók lába.

Mivel úgy néz ki, hogy az idén a tavalyinál is nagyobb bú-

zatermés várható, feltehetően mindegy lesz, hogy az egyes gazdaságokban melyik nap kezdődik az aratás. Az viszont a szakemberek szerint egészen biztos, hogy nem ártó szellemtől, inkább a nyomott piaci ártaktól kell tartani. Mivel a garantált állami felvásárlás csak szeptember tizenötödike után kezdődik, a raktározási lehetőségekkel nem bíró termelők gabonáját az időjárás aratás után szabadföldön netán meg is öntözheti.

B.E.



– Te csak növeszted, növeszted a búzát uram...  
Én meg találok ki, mit csináljak a fölösleggel!

Gyöngy Kálmán rajza

## Nyár a HSMK-val

Bazár Udvari Zenei Esték '94

Július 4-én (hétfőn) 21 órakor

„Barátok, amíg élünk” Korda György és Balázs Klári estje.  
Zene: Blum József–Kangyal Ferenc  
Jegyek ára: 300.– Ft

Július 18-án (hétfőn) 21 órakor

„A harmonika virtuóza” Orosz Zoltán együttese  
Jegyek ára: 250.– Ft

Augusztus 1-én (hétfőn) 21 órakor

Operett Gála Leblanc Győző, Csonka Zsuzsa, Galambos Erzi.  
Jegyek ára: 300.– Ft

Augusztus 8-án (hétfőn) 21 órakor

„Tűzpiros virág...” Kovács Erzsébet estje  
Vendégei: Gombos László és Harsányi Gábor  
Zene: Blum–Kangyal  
Jegyek ára: 300.– Ft

### Nyáresti Orgonamuzsika az Alsótemplomban

Július 6-án (szerdán) 20 órakor

Hajdók Judit orgonaművész  
Jegyek ára: 120.– Ft

Augusztus 9-én (kedden) 20 órakor

Ella István orgonaművész  
Közreműködik: Bodonyi Katalin énekművész  
Jegyek ára: 120.– Ft

### Csütörtöki randevú a Széchenyi téren

(A HSMK és a Családsegítő Központ szervezése)

Július 7-én (csütörtökön) 19–22 óráig

a Holiday Együttes koncertje

Gyerekeknek 18 órától Játszóház

Július 14-én (csütörtökön) 19 órakor

A szerelem komédiái  
A Vasvári Pajtaszínház előadása

Gyerekeknek 18 órától Játszóház

Július 28-án (csütörtökön) 19 órakor

a Sancallaqta Együttes dél-amerikai zenét játszik  
gyerekeknek 18 órától Játszóház

Augusztus 4-én (csütörtökön) 19 órakor

a Holiday Együttes koncertje

Gyerekeknek 18 órától Játszóház

Augusztus 11-én (csütörtökön) 19 órakor

a Nagykanizsai Olajbányász Fúvószenekar koncertje

Gyerekeknek 18 órától Játszóház

Július 11-én (hétfőn) 17 órakor

– a HSMK előtti téren – a River Együttes koncertje  
(a IV. Nemzetközi Kamionos Country találkozó egyik résztvevője)

Július 13-án (vasárnap) 19 órakor

– a HSMK előtti téren – a Magyar Continentál  
Singers koncertje: DREAMER

Augusztus 13-án (szombaton)

ZALA SZÉPE

15 órától

művészeti csoportok bemutatkozása a HSMK előtti téren,

19 órakor

ZALA SZÉPE – elődöntő a színházteremben,  
utána utcabál, tűzijáték  
Jegyek ára: 600.– Ft.  
Kaphatók július 25-től a HSMK pénztárában.

### Kiállítás

Augusztus 16-tól 27-ig

NÉPMŰVÉSZETI KIÁLLITÁS

Megnyitó: 16-án (kedden) 17 órakor

Megnyitja: Papp Ferenc igazgató

Megtekinthető naponta: 10–13 és 14–18 óráig.

### Arcok a küzdőtérről

## A megbízhatóság példaképe

Igazi olajos-családból került a kanizsai piros-kékekhez, s lett olajos-játékos ezelőtt nyolc évvel Iványi Lajos. A bajnok Olajbányász erőssége, a megbízható, kemény és fáradhatatlan védő, aki a bajnoki évad során huszonhárom alkalommal szerepelt az NB II-es bajnokságban kezdőjátékosként.

– Az alapokkal Bázakerettyén ismerkedtem meg, ahol Török István foglalkozott velem. Kezdetben középcsatárként szerepeltem és élveztem, hogy gólvágó voltam. Nagyszerű dolog volt csatárként játszani, hiszen abban a szerepkörben még hibázni is lehetett, nem úgy, mint most, amikor védőként egy-egy hiba döntőnek számíthat – mondta a szerény játékos a kezdeti, s a mai szereposztásról.

– A középiskolai évek alatt hol és mit játszott?

– A nyolcadik osztály elvégzése után Zalaegerszegen, a Ganz-szakközépiskolában foly-

tattam tanulmányaimat, s természetesen a tanulás mellett a foci játszott a másik vezető szerepet. A ZTE csapatához kerültem, Vörös István vett pártfogásba, aki védőt faragott belőlem. A csatársorból hátra kerültem, jobb hátvédet játszottam.

– Végigment azon a bizonyos létrán?

– Igen, de nagy ugrás következett be tizenhat évesen, amikor Szabó Rezső edzősége idején, az NB I-es ifjúsági bajnokságban szerepeltem, ahol olyan nagyszerű társak voltak, mint Czigány, vagy Topor, vagyis igen jó termés volt abban az időben. Majd aztán következett az NB I-es juniorbajnokság, de aztán jött a katonaság. Ezt az időt a H. Katona SE NB III-as csapatában töltöttem le.

– Mikor találták meg az olajosok?

– Nem volt nehéz, hiszen többen is figyeltek és ezt én jól tudtam. Boldogan jöttem

### Születésnap beszélgetés

## Az egykori vasutas az olajosoknál ért csúcsra

– Alig tízévesen már kergettem a labdát a murakeresztúri általános iskola csapatában, ahol akkor Gajcsi József testnevelő tanár indított el a pályán – kezdte bemutatkozás-ként Visnovics László, az Olajbányász NB II-es bajnokság csapatainak középpályása, majd így folytatta: – A Cserhádi-szakközépiskolába jártam, s már ekkor bekapcsolódtam a vasutasokhoz, ahova egyébként Kovács Zoli, a kapus invitálására mentem.

– Mikor lett vasutas?

– Tizenhárom évvel ezelőtt a serdülő-csapatnál mutatkoztam be, ahol Buzási Béla volt az edző.

– Az első siker?

– Nagy örömmre szolgált,

hogy megnyertük a ZTE előtti a zalai serdülő-bajnokságot.

– Milyen poszton játszott?

– Csatárként szerepeltem a bal oldalon, mert jó volt a ballábam és ment is a foci.

– Mikor mutatkozott be a MÁV NTE nagycsapatában?

– Negyedik voltam a Cserhátiban, amikor az akkori edző, Németh Lajos bá' állított be az egybe. A megyeiben, majd az NB III-ban szerepeltem s elfoglaltam a középpályás szerepkört, de gyakran jutottam kapuközelsébe. Nos, a katonai évek alatt a helyi Volán-Dózsa csapatában szerepeltem, majd a leszerelés, után visszamentem a vasutasokhoz.

– Miként került az olajosokhoz?



Kanizsára, ahol 1986 nyarától vagyok olajos és ahol igen jól érzem magam.

– Ebben az időszakban kik voltak szakvezetői?

– Teszler Vendellel kezdtem, majd Kereki Zoltán, Madár Gábor, Vlaszák Géza, Németh Lajos és egy éve Keszei Ferenc az edzőm. Mindenkitől kaptam pluszt, igaz nem volt velem baj, mert szeretek dolgozni, s jól tudom, hogy a kemény munka számít az alapnak.

– Az olajos-korszakból mit emelne ki?

– Ha sorjában megyek, akkor az 1988/89-es bajnokságot, amikor igen közel kerültünk az NB I-hez. Sajnos, két mérkőzés elment a hajrában, a Sopron, meg a Csepel ellen, így aztán meg kellett elégedni a bronzéremmel, amit én személy szerint nagyra értékeltem. Nos, és itt van az igazi siker, a bravúr, az NB I, ami tényleg csúcsteljesítménynek számít. Az, hogy ideértünk, az mindenkit dicsér, éppen ezért én senkit sem akarok kiemelni, mert ez egy nagy, közös siker. Ebben osztozik mindenki, de azért a közönség is felnőtt az NB I-hez, hiszen nagyszerű táborunk alakult ki.

– Voltak-e rossz periódusai?

– Négy évvel ezelőtt, az olajosok akkori edzője, Vlaszák Géza hívott az olajosokhoz, s örülök, hogy végül is idekerültem.

– Milyenek ítéli meg az eltöltött négy évet?

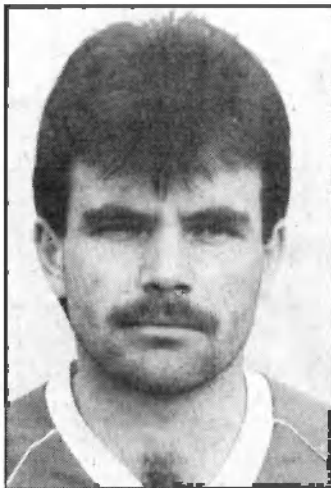
– Mindent egybevetve örülök annak, hogy ebben a csapatban játszottam, ahol számos sikernek voltam részese, s igyekeztem kamatoztatni tudásomat a csapat javára. Mindig is a csapatérdek dominált nálam. Annak is örülök, hogy munkahelyemen olyan nagyszerű vezetők segítettek, mint Kiszalák István, Novotny Károly és Illés Endre, akik ugyancsak részesei az én sikereimnek is.

– Miben kell javulnia?

– Elsősorban is a fejjátékban, és a helyzetek jobb értékesítésében.

– Hogyan tovább? Mit vár az NB I-től?

– Az igazság az, hogy több csapattal is tárgyalásban va-



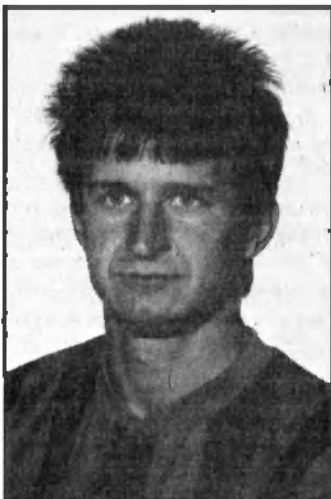
Fotó: Soproni

– Nem szívesen emlékszem vissza arra az időre, amikor térszalag-szakadás miatt több hónapra is kidőlttem a sorból. Ez igen nehéz időszak volt, de szerencsére sikerült talpra állni.

– Mi várható az NB I-ben?

– Mindenesetre azt szeretném, hogy stabil játékos legyenek, jó lenne megfelelni az élvonalbeli feladatoknak is. Természetes, hogy mindent megteszek ezért, azaz rajtam nem múlik. A csúcsra kerülünk, s ott is kell maradnunk – mondta még végezetül az olajosok huszonnyolc éves megbízható védőjátékosa.

(b)



gyok, de ha az olajosok számtalanak rám, akkor természetesen itt maradok, hiszen nagy feladat lenne a remélt sikerhez hozzásegíteni az élvonalbeli csapatot – mondta végezetül a huszonhetedik születésnapját ünneplő Visi, a nagy munkabírású középpályás, aki az NB II-es bajnokcsapatot tizenhárom mérkőzésen kezdő, tíz találkozó pedig cserejátékosként erősítette.

(b. a.)

## BAJNOKI TISZTELGÉS

# „Kis” Bencze visszapillantása

Az egykori kanizsai olajos, Bencze Károly, a volt Szénsavtermelő Vállalat nyugdíjas igazgatója a díszvendégek egyike volt az Olajbányász egyesületi és szakosztályvezetés által tartott fogadáson, ahol számosan ünnepelték az olajosokat, az újonc NB I-es csapatot.

– A régi sikerkovácsokról, az elődökről sem feledkeztek meg a szervezők és meg kell mondanom, hogy ez a gesztus nagyon jólesett – kezdte az egykori olajos, majd így folytatta: – Az NB II-es MAORT, majd az élvonalbeli újonc Olajmunkás időszakában én mint ifista közel voltam a tűzhöz, és utána éveken át szerepeltem a Szikra, majd a Bányász NB II-es csapatában.

– Mi indokolta a gyakori névváltozást?

– Az akkori körülmények, változások idézték elő, hogy gyakran cserélődött a megnevezés, de a csapat mindig is olajos volt. A forma változott, a tartalom maradt. Mindig is élveztük az olajipari vezérek bizalmát.

– Miként lett az Olajból Szikra?

– Egy időre az olajipar átkerült a Vegyész Szakszervezethez, s így aztán a sport is a vegyészeké lett, de nem sokáig. Ugyanis a fenti villongások megoldódtak, így visszakerültünk a Bányász Szakszervezethez és felvettük a Bányász SK nevet.

– Az akkori NB I-re miként emlékszik vissza?

– Akkor a játék, a szellemesség, a látvány dominált. Felnéztünk a nagyokra, akik remekül bántak a labdával. Sokat tanultunk tőlük. Állandóan a közelükben voltunk. Azt viszont sajnálom, hogy nem sikerült megkapaszkodni az NB I-ben.

– Mikor került a nagycsapatba?

– Az élvonalból történt kiesés után, az NB II-es Szikra csapatában, az új összetételű gárdában már figyelembe vettek, mint a legfiatalabbat. Ment a játék, jól úsztam a mélyvízben.

– Melyik mérkőzésre gondol vissza a legszívesebben?

– Rengeteg van. Közülök azért az élre kívánczik az 1951. május 6-án, a Vár úti pályán sorra került találkozó, a Soproni Lokomotív ellen, amikor kétezeröttszáz néző előtt 6-1-re nyertünk.

– Hogy állt fel a csapat?

– A találkozón Kovács Győző védett. A védelemben Horváth F., Németh I., Millei játszott, míg a nagyszerű játékos Nagy Imre és Kemény volt a két fedezet. A csatársort felforgatták, hiszen a korábbi védő Balogh Koke és a pengés középpályás Forgács is előre jött. Azaz, az ötösfogat így alakult: Andris, Bencze, Balogh, Forgács, Kapornaki.

– Hogy ment a játék?

– A megítélés nem az én dolgom, de itt van nálam a korabeli krónika (Zala, 1951. május 8., kedd), tessék választani.

Idézetek a lapból. Bencze-Andris kitérő játékával nagy győzelmet aratott a Szikra. (...) Lendületos támadásokat vezetett a Szikra és a támadások felépítésében igen komoly szerepe volt a kitűnően játszó két legfiatalabbnak: Benczének és Andrisnak. A két csatár szinte hibátlan összáttákkal sorra csapta be a kemény soproni védelmet. (...) A győzelemből a csapat minden tagja jól kivette részét. (...) A legjobb jelző Benczét és Andrist illeti.

– Mit szól az utódokhoz?

– Gyakori vendég vagyok Kanizsán, hiszen édesanyámat – aki nyolcvanhárom éves – többször is meglátogatom. Nos, ilyenkor nem szalasztottam el a kanizsai mérkőzést, sőt éveken át a Haladás VSE vezérkarában is ténykedtem, így aztán néha hivatalból is itt voltam. Meg kell mondanom, hogy nagy sikert értek el az utódok, akiknek szurkolok és itt leszek az augusztusi kanizsai NB I-es nyitányon is. Tanácsolom, hogy fogjanak össze, s ha ez sikerül, akkor a csúcson maradhatnak – mondta befejezőül az olajosok egykori kedvence.

(balogh)

## Szabadidősport

## Csaták a vörös salakon

A teniszpályák gyakori látogatói, a teniszsport megszállottjai között tartják számon azt a baráti társaságot, azt az elkötelezett kollektívát, melynek tagjai rendszeres helyfoglalók a Vár úti teniszpályákon. Szabadtéren és teremben gyakran együtt vannak. Terv szerint folyik a munka, s ennek végrehajtása a jól felfogott érdek: A test edzése, karbantartása, egészséges életmód, hasznos szabadidős tevékenység, a barátság ápolása.

Hetente általában háromszor, „túlóránknak” és közös ismertetőjelük, hogy a játékszer, az ütő mindig és mindenhol útítárs. Pályán vannak az Olajbányász Vár úti sporttelepén. Tavasztól őszig ez a főhadiszállás. Aztán az őszi-téli hónapokban befogadják őket a Batthyány, Cserhát, Zsigmond-Winkler tornaterme. Nincs főnök, nincs edzésterv, csak játék. Az önszerveződés, az öntevékenység a meghatározó. Vannak viszont foglalkozási napok a bérelt pályákon, ahol néha közelharcot folytatnak a vörös salakért, mert mindenki játszani akar. Van jókedv, vidámság és „megy” a szöveg. Nem fukarkodnak sem a dicsérettel, sem a bírálattal. Ki-ki a maga módján reagál. Az egyre gyarapodó, és egységes társaságból a minap a hármas és négyes pályán figyelheztünk meg nagy harcot, páros-csatákat, no és szócsatákat.

Dr. Várhalmi Károly, a MOI Rt. nyugdíjas főosztályvezetője, a doyen. Am ez a mozgásán nem látszik meg, és aki jól megérti magát az ebben a körben fiatalnak számító Szányi Gáborral. A duó ádáz küzdelmet foly-



A „megszállottak” egy csoportja. Balról jobbra: dr. Kovács András, Farkas Zoltán, dr. Várhalmi Károly, Szányi Gábor, dr. Czigány Attila, Vukics József, Horváth László, Kondor László.  
(Soproni Tibor felvétele)

tatt a dr. Czigány főorvos – Kondor kettőssel, miközben szép megoldásokat is láttunk.

A másik pályán dr. Kovács főorvos az amatőr-berkekben jegyzett fiatalal, a harminchét éves Vukics Józseffel az oldalán versengett a Farkas Zoltán alpolgármester – Horváth László tanár duóval. A rutinosak-ide-sebber taktikáztak, míg a fiatalabbak jól kamatoztatták lendületüket.

Az eső aztán közbeszólt. A mérkőző feleket leparancsolta a pályáról, így kihasználtuk a kapott lehetőséget a beszélgetésre:

– A nagycsapatból most néhányan hiányoznak, de ők igazoltan vannak távol. A mai napra szóló ütemezés ugyanis erre a

jelenlévő nyolcasra szólt, majd aztán jönnek a többiek, köztük Lelkes András, Cseke Zoltán, Leheta János, Balogh György, Baranyás Zoltán, Vukics György, Párta László, Tóth Pál, no meg néhány fiatal. Szóval nagy a sürgés-forgás, jó dolog, hogy a bővülő és szépülő Vár úti pályák mind több hobbisnak adnak otthont – kezdte Farkas Zoltán, az amatőr városi párosbajnok, az Olajbányász SE teniszszakosztály elnöke, aki nemcsak hivatalból gondolozza a szakágat.

Dr. Czigány Attila főorvos nap mint nap, kora reggeltől már népes „mezőnyt” gondoz:

– Sok a beteg, nagy a leterheltség. Szükség van a kikapcsol-

lódásra, a karbantartásra, a felüldülést jelentő teniszre – vélekedett, majd így folytatta: – Mintegy tizenöt éve van együtt ez a közösség. Valamennyien jól érezzük magunkat és szükségét is érezzük, hogy felszabaduljunk. Hetente általában három alkalommal jön össze a csapat. Ügyelni kell a test edzésére, az egészséges életmódra s ez a nagyszerű játék, a mozgás remekül kiegészít. A szabadidőt okosan és ésszerűen használjuk fel és minden évszakban megtaláljuk helyünket és a komoly játék mellett vannak emlékezetes napok is, amikor az ünneplésre is jut idő.

Szányi Gábor nemcsak a híradástechnikai eszközök, a tv, rádió „gyógyítója”, hanem ügyel a test karbantartására is:

– Amikor tehetem, akkor mindig itt vagyok. Közél tíz éve tartozom ide, ehhez a nagyszerű társasághoz. A napi feszültség, a nagy hajtás után igazi felüldülést jelent számomra a tenisz, amely az egyik kedvelt hobbim. Itt újjászületünk.

Dr. Kovács András főorvos így összegezett:

– Itt minden nagyszerű, ez egy más világ, s ebbe a körbe tartozni, az maga a kitüntetés. Rendszeres és folyamatos gondozás, a test karbantartása, az egészség, a mozgás, a kikapcsolódás kap kiemelt figyelmet. Ügyelni kell magunkra, hogy az állandóan növekvő feladatoknak minél jobban meg tudjuk felelni, hiszen mindenhol hely kell állni.

Balogh Antal

## Atlétika

## Kitettek magukért a péterfysek

Nagy érdeklődés mellett bonyolították le az általános iskolások megyei diákolimpiai döntőjét, amelyen több remek eredményt ért el a kanizsai diákok, köztük is kitűntek a péterfys tanulók.

A kanizsaiak jobb eredményei.

I. korcsoport. Leánycsapatban: 2. Péterfy 1959 pont (mindössze 16 ponttal maradtak el a győztestől). Egyéniben: 1. Fekete Nóra (Miklósfá) 470, 2. Tálosi Zsófia (Péterfy) 469 pont. Fiúcsapatban: 3. Péterfy 1822.

II. korcsoport. Fiú egyéniben. 100 m: 2. Gelencsér Balázs (Nagyrác) 12,0, 3. Kiss György (Péterfy) 12,1 mp. 400 m: 3. Kovács Tamás (Hunyadi) 58,4 mp. 1500 m: 1. Kanizsai Szilárd (Murakeresztúr) 4:41,0 mp. 4x100 m: 2. Péterfy 50,1 3. Zemlén 50,2 mp. Távolugrás: 2. Fazekas Imre (Zalakaros) 534, 3. Halász Barna (Zemlén) 527 cm. Magas: 2. Pländer Péter (Templom téri) 155, 3. Varga Szabolcs (Zalaszentbalázs) 150 cm. Kislabda: 1. Cséplő László (Péterfy) 82,82 m.

III. korcsoport. Leány egyéni összetettben: 2. Dervalics Tünde (Péterfy) 879 pont. Magas: 1. Lovrencsics Lilla (Batthyány) 140 cm. Kislabda: 3–4. Dervalics Tünde 61,36 m. Súly: 3. Girdonyi Kinga

(Péterfy) 8,87 m. 1500 m: 2. Varga Orsolya (Rozgonyi) 5:22,6 mp. Váltók. 4x100 m: 1. Péterfy Péczeli, Teknyős, Kuti, Dervalics) 54,9 mp. 3x600 m: 3. Zemlén, 5:47,6 mp.

Fiúcsapatban: 2. Péterfy 3983 pont. Az egyéni összetettben a gelsei Kovács Krisztián mindössze 6(!) ponttal maradt el a győztestől, aki bravúrosan teljesített.

– gh –

## Roncsderby

## Galambokiak az élen

Az országos bajnokság harmadik fordulóját a hallatlanul lelkes és jó szervező galambokiak bonyolították le, akik

nemcsak a szervezésben tettek ki magukért.

A házigazda nagyszerűen felkészült az OB soron következő fordulójára, amely egyben a Dreher Kupa II. fordulója is volt. A két kategóriában rendezett bajnoki fordulóban, a több géposztályban sorra került versenyen ismét jelszedtek a galamboki versenyzők. A szériaautók küzdelmében, a 1300 kcm alatti géposztályban nagyszerűen ment Tóth Ferenc, kategória magyar bajnok, aki magabiztosan végzett az élen.

Az 1600 kcm fölötti géposztályban is a galambokiak játszották a vezető szerepet, amelyben a bajnoki fordulót Papp Sándor nyerte, míg klubtársa, Németh László a harmadik helyen végzett.

(A)



## Sakk

## Ma: Tungram Kanizsa Kupa

A kanizsaiak immár hagyományos nemzetközi nyílt versenye, a VII. Tungram Kanizsa Kupa küzdelmei ma kezdődnek el a Helyőrségi Klubban. Az újszerűtő kanizsai szervezők a rangos nemzetközi versenyt mintaszerűen előkészítették, amelyet kilencfordulós svájci rendszerben bonyolítanak le. A nemzetközi értékszám- és címszerző versenyre ma – pénteken – lehet még nevezni a versenybírósnál tizennégy óráig a helyszínen.

Az egyhetes program ma két órákor az ünnepélyes megnyitással kezdődik, majd azt követően elindulnak a sakkórák.

Holnap – szombaton – két fordulóra kerül sor. Reggel nyolc órákor a második, majd délután négy órákor a harmadik fordulót rendezik meg. Ezt követően mindennap délután tizennégy órákor kezdődnek a 4–8. forduló mérkőzései, majd július 8-án reggel nyolc órától bonyolítják le a zárófordulót.

Az ünnepélyes eredményhirdetést a verseny színhelyén, a Helyőrségi Klubban július 8-án, tizenöt órákor tartják, amikor mintegy kétszáz ezer Ft pénzdíj és számos különdíj kerül kiadásra.

(L)

## Kajak-kenu

## ROTARY Kőolaj Kupa nemzetközi verseny

A kanizsai rendezők immár kilencedik alkalommal bonyolítják le a rangos meghívásos nemzetközi utánpótlásversenyt, a ROTARY Kőolaj Kupa kajak-kenu viadalt a Csónakázó-tó versenypályáján.

A meghívásos kupaversenyt holnap – szombaton – rendezik meg a Bútorgyár-ROTARY szakosztály, amelyen három horvát, két szlovén és közel tíz hazai klub képviselteti magát mintegy kétszáz versenyzővel. A megnyitót kilenc órákor tartják, majd azt követően huszonnyolc versenyszámban küzdenek a fiúk-lányok a kupagyőzelemért, a dobogós helyekért, valamint a tiszteletdíjakért.

## Diákolimpia

A kézilabda III. korcsoportos küzdelmeinek adott otthont a Zsigmond-Winkler tornacsarnok, ahonnan az 1–2. helyezett jutott tovább az országos fináléba. Sajnos, ezek között nem voltak kanizsaiak. A fiúknál a Péterfy-iskola csapata a negyedik, míg a Zemplén együttese a hatodik helyen végzett.

A helyezett csapatok. Péterfy: Lakos, Cséplő, Bara, Kiss, Siti, Mándó, Horváth, Kovacsnyikov, Antalics, Szakály, Mularics, Ziegler, Gémesi. Testnevelő: Pusztai László.

Zemplén: Szabó, Munkács, Halász. Dávid, Boa, Gál, Segó

– A hagyományos kanizsai és egyben országos versenyre széles körű városi összefogás bontakozott ki. A fő támogató Bútorgyár és Rotary mellett a minőségi feltételekről gondoskodtak az újszerűtő szponzorok, köztük a Polgármesteri Hivatal, DKG Rt., DKG-EAST, MOL Rt. Üdültetési Iroda, Geoinform Kft., Western-Rotary Kft., Szőlőskert Fogadó, Médium Kft., Tip-Top Ruhaszalon, az Autójavító Kisvállalat és mások, akiknek ezúttal is megköszönjük a kapott támogatást, a szakág melletti kiállást – mondta Ferenczy Zoltán, a kajakosok technikai vezetője.

A tavalyi versenyen a Bútorgyár-Rotary kajakosok vihették át a legjobbnak felajánlott ROTARY Kupát, akik ismét az összesített pontverseny megnyerésére készülnek Héder István szakvezető irányításával.

(bg)

## Megrekedtek a területi döntőben

vics, Hohl, Szmodics, Gódor, Vastag, Tóth. Testnevelő: Takács Tamás.

Balszerencsés volt a kosárlabda diákolimpia területi döntőjében a dr. Mező-gimnázium IV. korcsoportos női együttese, amely nagy küzdelemben, hajszállal maradt el az országos döntőből. A harmadik helyen végzett csapat: Mayer, Fehér, Bedő, Fácán, Bocskai, Simon, Vágvolgyi, Horváth A., Horváth B., Varga, Radics. Testnevelő: Fekete Zoltán.

(G)

## KANIZSA TIPPSKÁLA



## 1X2-es játék

1994. júl. 9–10.



1.	Békéscsaba-Rapid Wien	Intertotó Kupa
2.	Sparta Praha-Halmstad	
3.	Silkeborg-Macc Nathauya	
4.	El. Craiova-Karlsruhe	
5.	Sp. Rotterdam-Lausanne	
6.	Inter Bratislava-Ikast	
7.	Budejovice-Hamburg	
8.	Dinamo Dresden-Sion	
9.	Slovan Bratislava-Servette	
10.	Admira Wacker-Bröndby	
11.	Grasshoppers-Aalborg	
12.	Austria Wien-Norrköping	

A jobboldali üres tipp helyekbe a választott 1, X vagy 2-es tippet kell beírni!

NYEREMÉNYEK: 12 találatnál 1500 Ft-os. 11 találatnál 1000 Ft-os. 10 találatnál 500 Ft-os. 9 és 0 találatnál 200 Ft-os ajándékutalvány, amelyeket a DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ Igazgatósága ajánlott fel.



## GÓLTIPP

1994. júl. 9–10.



1.	Beer Sheva-Young Boys	Intertotó Kupa	.....
2.	Leverkusen-Innsbruck		.....
3.	Trelleborg-Duisburg		.....

A jobboldali üres tipp helyekbe a három mérkőzés végeredményét (például: 3-1, 0-0, 1-2) kell beírni!

NYEREMÉNYEK: aki mindhárom mérkőzés végeredményét eltalálja 1000 Ft, két mérkőzés végeredményének eltalálójá 500 Ft ajándékutalványban részesül, amelyet a ZETA Kereskedelmi Rt. (Nagykanizsa) ajánlott fel. Az egy végeredmény eltalálójá nem részesül nyereményben.

Név: .....

Lakcím: .....

A KANIZSA-TIPPSKÁLA fenti játékrésze – névvel és lakcímmel együtt – kétféle módon juttatható el szerkesztőségünkhöz értékelésre:

– A szerkesztőség Nagykanizsa, Király u. 47. sz. épülete bejáratánál lévő postaládába elhelyezve, egybefüggően és összehajtva (boríték felhasználása nélkül is).

– Egybefüggően és összehajtva, borítékba elhelyezve, felbélyegezve, postai úton a következő címre: KANIZSA Dél-Zalai Hetilap Nagykanizsa, Pf.: 154. 8801. A borítékra rá kell írni: TIPP.

BEÉRKEZÉSI HATÁRIDŐ 1994. július 8. (péntek) 14 óra. A később beérkező szelvények nem vesznek részt a játékban!

## EREDMÉNYEK, NYERTESEK:

## 1X2-ES JÁTÉK:

Az 1994 június 24–26-i játék helyes tipp szlopa: 1,1,1,1,2,2,1,1,1,x,2,1

12 találatos: nem volt.

11 találatos: nem volt.

10 találatos: nem volt.

9 találatos: Betlehen Attila (Nagykanizsa)

0 találatos: nem volt.

## GÓLTIPP:

Az 1994. június 23–24-i játék végeredményei: 3-0, 2-1, 1-3

Telitalálatos: nem volt.

Két végeredményt talált el: Betlehen Attila (Nagykanizsa)

A vásárlási ajándékutalvány-nyeremények a rovatban történő közzételt követő hétfőn és kedden 14–16 óra között szerkesztőségünkben (Nagykanizsa, Király u. 47. 1. emelet) személyesen, személyi igazolvány felmutatásával vehetők át. Városkörnyéki és egyéb vidéki tippelőknek – kérelemre – kivételesen lakcímmre postázzuk ajánlott levélben.

(ti-nyi)

## INGYENES lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa, Király u. 47.

Telefon: 312-305

### LAKÁS - TELEK

Évenként 2x14 napos túlléti jog eladó Gyula, a Hőforrás Udúlövővetőket 1 szobás udúlőjében. Irányár: 200.000 Ft. Érdeklődni lehet levelben: Lencsés Gábor Nagykanizsa, Csengery u. 14. III/14. (2415 K)

Elcserefném murakeresztúri, 60 nm-es, szép környezetben lévő, jó termőföld, zártkertes, kétszobás, fürdőszobás házamat kiskanizsai vagy nagykanizsai 10 km-es vonzáskörzetben lévő, kétszobás, fürdőszobás, gázfűtéses, kert nélküli, pici alapterületű házra vagy lakásra, pár száz ezer forint OTP átvállalással is. Ajánlatokat Nk. Pf.: 154-be kérek. (2469 K)

Vásárolnék 1-1,5 szobás, összkomfortos lakást Nk-án. Ajánlatokat „BELVÁROS” jellegre, Nk. Pf.: 154 címre kérek. (2631 K)

Önkormányzati, 1-másfél szobás lakást vásárolnék Kanizsa központjában. Ajánlatokat „CENTRUM” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2632 K)

Zalakaroson a Hegytető köz 9. szám alatt családi okok miatt sürgősen eladó 3 szobás hétvégi ház 200 négyzetgölgel telekkel. Irányár: 1.300.000 Ft. Érd.: szombatönként, 10-18 óra között. Burka Lászlóné, Nk. Kazanlak krt. 7/A. (2679 K)

Harmadik emeleti, kétszobás, tehermentes örökalkomat elcserefném másfélszobás bérakásra értékegyeztetéssel. Ajánlatokat „Cseré” jellegre, Pf.: 154-be kérek. (2680 K)

3 szobás, garázsos családi ház eladó a Hársfa utcában. Cserelakást beszámítok. Nk. Hársfa u. 23. (2678 K)

2 szobás lakást vásárolnék 2-3. emeletig. Előszörban a Berzenyi vagy a Teleki utca környékén, készpénzzel. Ajánlatokat Rákóczi u. 1/A-ba kérek. (2676 K)

Balatonmárián, a Virág Benedek utca 4. sz. alatt közművesített parkosított, 459 nm-es telek felvonalási épülettel eladó. Érd.: Zsombák Ildikó, Nk. Bartók B. 12/2. 4/3. (2667 K)

Elcserefném másfélszobás, félkomfortos lakásomat udvari hasonló lakásra. Nk. Király u. 6. 4. ajtó. (2668 K)

Eladó Nk-án a Berzenyi lakótelepen 2 szobás, 57 nm-es egyedi fűtéses lakás. Ajánlatokat „Nyár” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2637 K)

Akmás garázs a Munkás úti garázssorban eladó. Érd.: Nemes Nk. Zrínyi u. 34. 18 óra után. (2736 K)

Elcserefném Nk-i, 2 szobás OTP lakásomat 1 szobásra, értékegyeztetéssel. Városközponti előnyben, minden megoldás érdekel. Érd.: 19 óra után a 312-041 telefonszámon. (2731 K)

300 négyzetgölgel területen 3 szobás, 100 nm-es családi ház eladó. Cseréi beszámítok. Kiskanizsa, Pivári u. (Landler J.) 70. Érd.: szombat, vasárnap. (2730 K)

Nk-án, a Kazanlak krt.-on nagyméretű garázs eladó. Érd.: Kazanlak 14/B. I/3. (2728 K)

Eladó Murakeresztúron négy szoba, összkomfortos, kazánfűtéses családi ház, állattartásra is alkalmas gazdasági épületekkel, zárt nagy telekkel, 2 db 100 nm-es fűlástárral, amely fűtéssel felszerelt. Irányár: 2,5 mft. Irányár: 2,5 millió Ft. Érd.: Murakeresztúr, Magyar u. 9. (2725 K)

2 szobás családi ház eladó Mihálydon. Érd.: Palin, Herkules utca 100. (2720 K)

2 szobás családi ház udvari helyiséggel, 90 négyzetgölgel telekkel eladó. Érd.: Nk. Berzenyi u. 4/C. III/11. (2716 K)

2+fél szobás, garázsos, kis kertes társasházi lakás eladó vagy nagyobbra cserélhető. Palini társasház is érdekel. Érd.: Nk. Erkel F. 11. I/4. Csontos. Esti órákban. (2702 K)

Nk-án, Városcsú 7/B. III/15. alatt 2+fél szobás, tehermentes OTP-lakás eladó. Érd.: helyszínen, Csontoséknál. (2701 K)

Nk-án lebontható váró régi házat vagy tresz közművesített telket vásárolnék. Tel.: 314-206 (reggel, este), 310-314 (napközben). (2698 K)

Nk-Bagola, Bagoly u. 26. alatti, 4 szobás, összkomfortos ház 2650 nm területtel eladó. Érd.: egész nap. (2696 K)

Nk-án a keleti városrészen földszinti, 2 szobás, szövetkezeti lakás eladó. Érd.: a fenti címen, Liszt F. 4/A. Fsz/1. (2695 K)

Eladó egyszobás, felújított lakás. Városcsú krt. 6/A. I. em. Érd.: 16 óra után vagy a 310-430-as telefonon egész nap. (2689 K)

Egyszobás, egyedi központi fűtéses, földszinti, 3 éves lakás eladó. Érd.: Péterfai u. 11/A. Fsz/2. (2687 K)

Balatonmárián, Balatonhoz közel, Rákóczi út 313. sz. alatti, 110 nm alapterületű, kétszintes családi ház garázzsal, 1630 nm területtel kedvező áron eladó. Levélcím: Paál Gyula, Zalaszőlőrcinc, Kossuth út 10. (2682 K)

Garázs eladó Nk-án. Vörösmarthy u. 69. Érd.: 93/314-835 telefonszámon, esti órákban. (2690 K)

Egyedi gázfűtéses, 1 szobás, 38 nm-es, étkező, erkélyes, egyedi vízórás, tehermentes, parkettás, 3. emeleti, nagykanizsai lakás pinchehelyiséggel, azonnal beköltözhető eladó. Irányár: 1,15 mft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2814 K)

Zalakarosban, a szőlőhegyben eladó 744 nm parkosított telek, 15 nm-es faházal, fennmaradási engedéllyel, tehermentesen. Villany az épületben, víz a telken. Irányár: 1,0 mft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2815 K)

Háhton eladó 110 nm-es, egyszintes családi ház, 2 szobával, konyhával, fürdővel, WC-vel, előszobával, közlekedőterrel, padlással, tetőtérbeépítési lehetőséggel. Víz, villany van. A telek 1870 nm, gyümölcsfákkal, szántóval, gépkocsibejáróval, bekertivel. Irányár: 2,2 mft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2816 K)

Eladó Balatonmárián iker nyaraló fele, 35 nm alapterülettel, tetőtérbeépítéssel. Alul 1 szoba, hall, fürdő, kádfülke, fürdő, felül 2 és fél szoba, zuhanyzó található. Víz, villany, csatorna van. Tehermentes, újszerű. A telek 340 nm, csónaktárolóval, gépkocsibejáróval, a tófi kb. 800 m-re. Irányár: 2,5 mft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2817 K)

2 szobás, önkormányzati lakásért és 400 eft-ért adok 2 szobás, komfortos házat nagy telekkel Becsehelyen. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2818 K)

Elcserefném belvárosi, 2. emeleti, 75 nm-es

2 és félszobás, önkormányzati lakásomat másfélszobás, vagy 2 szobás lakásra, 2 különálló is érdekel. Érd.: Nk. Király út 45. alatt, Bor Ferencnéknél. (2812 K)

4 szobás családi ház nagy telekkel eladó Balatonmagyaródon. Irányár: 4 mft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2807 K)

Belvárosi, 2 szobás házrész - felújításra szoruló - eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2805 K)

Keresek egyedi fűtést, 1 vagy 2 szobás lakást. Ajánlatokat Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. címre kérem. (2802 K)

Keresek 2 szobás, egyedi fűtéses lakást. Emellett nem számít. Ajánlatokat Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. címre kérek. (2801 K)

2+2 félszobás, földszinti, erkélyes, igényesen felújított lakás eladó a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2800 K)

2 + félszobás családi ház nagy udvarral, telekkel eladó Borsfán. Ár: 1,1 mft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2799 K)

2 és félszobás lakás a keleti városrészen eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2798 K)

2 szobás családi ház fürdőszobával, gazdasági épületekkel eladó. Ár: 1,0 mft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2797 K)

1 szobás, földszinti lakás a keleti városrészen eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2796 K)

Zalakaros, (Banyai dűlő) 1100 négyzetgölgel telekkel, megosztva is eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2795 K)

2 szobás családi ház Kiszakoson eladó 600 négyzetgölgel telekkel. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2794 K)

2 szobás, felújított, 4. emeleti lakás eladó vagy nagyobbra cserélendő. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2793 K)

3 szobás családi ház, 400 négyzetgölgel telekkel, 2 garázzsal eladó Rigyácon. Irányár: 1,5 mft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2792 K)

2000 négyzetgölgel telek eladó, megosztva is Jakabon. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2791 K)

110 nm-es családi ház nagy telekkel, udvari lakással Miklósfán eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2790 K)

Zalakarosi campingnél telek eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2789 K)

3 szobás, étkezős ház 600 négyzetgölgel telekkel (tenyővel beültetve), garázzsal Murakeresztúron eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2788 K)

Csónakázó-tónál, a Szőlőskert Fogadó mögött telek eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2787 K)

3 szobás lakás tízemeletesben (4. emeleten) eladó. Irányár: 1,6 mft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2786 K)

Csapi hegyen szőlőbirtok, új épülettel, 1200 négyzetgölgel telekkel eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2785 K)

Kétszobás, önkormányzati, megvásárolható lakást 3 szobásra cserélnék. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2784 K)

Belvárosi, 122 nm-es lakás eladó vagy kiadó. Irodának is alkalmas. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2783 K)

200 négyzetgölgel telek 220.000 Ft-ért épülettel eladó a Csónakázó-tónál. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2782 K)

2 szobás, felújításra szoruló családi ház 90 négyzetgölgel telekkel eladó Nk-án. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2781 K)

2 szobás családi ház nagy telekkel eladó Mihálydon. Érd.: Palin, Herkules u. 100. (2780 K)

2 szobás, belvárosi házrész, felújításra szoruló, 700.000 Ft-ért eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2779 K)

Másfél vagy 2 szobás, I. emeleti, egyedi fűtéses lakást vennék a keleti városrészen. Ajánlatokat: Munkás u. 10/C. III/10. címre kérek. Tel.: 314-420, az esti órákban. (2823 K)

Letenye, Rákóczi u. 28. alatti, 3 szobás családi ház, megosztható telekkel eladó vagy kanizsai lakásra cserélhető. Érd.: 15.30 óráig a 314-078 telefonszámot. (2775 K)

Balatonmáriafürdőn a Lehel utcában tetőtérbeépítéssel ikernyaraló fele eladó. Irányár: 2.500.000 Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (2771 K)

Nk-án, 3500 nm-es telek eladó. Lakásépítési és kereskedelmi célra is alkalmas. Irányár: 10 mft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (2768 K)

Borsfán 2,5 szobás, gázfűtéses családi ház garázzsal, melléképületekkel eladó. Irányár: 1,2 mft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (2767 K)

Nk-án, a Rózsa utcában, 1+2 félszobás, 58 nm-es, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,5 mft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (2766 K)

Nk-án a Kazanlak krt.-on 2+fél szobás, 65 nm-es, telefonos lakás eladó. Irányár: 1.850.000 Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Telefon: 93/314-394. (2765 K)

Kanizsához közeli szőlőhegy művelésre bérbeadó vagy eladó. Érd.: 93/312-482 telefonszámon. (2760 K)

Nk-án vásárolnék 2 szobás, belvárosi lakást. Ajánlatokat „Augusztusi kőtűzés” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek. (2758 K)

Eladó 2+2 szobás, erkélyes lakás. Továbbá Látóhegyen, 300 négyzetgölgel telek faházzal, pincével eladó. Villany van, víz megoldható. Érd.: Czebei Tiborné, Nk. Kazanlak krt. 4/B. Fsz/1. 17 óra után, vagy munkaidőben a 93/313-040/1261 telefonon. (2757 K)

### JÁRMŰ

Honda MB-8 kismotor eladó. Nk. Miklósfán út 46. (2737 K)

### A TIT Nagykanizsai Szervezete

július 1-től

ÚJ HELYEN!

Széchenyi Üzletház,

Széchenyi tér 3.

Tel.: 93/311-071

### PLANDERNE HIRDETŐ

NAGYKANIZSA,

KAZANLAK KRT. 7/B.

KERES-KÍNÁL

KIADÓ-ELADÓ-CSERE

- lakások, házak, telkek,

garázsok -

Nyitva: H-SZ-P: 15-18 óráig,

K-Cs: 10-18 óráig.

### KAMARAI



## KERES-KÍNÁL

PARTNER PIAC BEFEKTETŐ

Az ajánlatokhoz tartozó információk és címek beszerezhető a Zalai Kereskedelmi és Iparkamara titkárságán Zalaegerszegen (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 92/311-042), vagy Keszthelyen a Kamara képviselőtén (Kossuth u. 42. Tel./fax: 83/314-381). Tételenként: 500,- Ft + áfa. Faxmegrendelésre is. A Kamara tagjainak ingyenes!

**Nk-101** Brit cég ajánlja biztonságos, óvó-védő berendezéseit, felszereléseit, öltözékeit. Fényképes katalógusuk zalaegerszegi kamaránknál megtekinthető.

**Nk-102** Osztrák cég keres bémunkára konfekcióüzemet bőrvarrásra.

**Nk-103** Amerikai cég hamis pénzt felismerő toll eladására keres importőrt, forgalmazót.

**Nk-104** Angol cég kínál eladásra sör konténerben vagy dobozban, skót whiskyt, gint és vodkát.

**Nk-105** Dél-afrikai cég magyar szállítókat keres élelmiszerekre, feldolgozott termékekre, ipari hulladékokra, ócskavasra.



Lada 1200-as egyben és alkatrészként eladó. Tel.: 317-160. (2735 K)

Eladó 2105 LADA, 1985-ös 200.000 Ft-ért. Érd.: Miklósta, Kápolna tér 3/a. Egész nap. (2692 K)

4 éves, 2105-ös bordó Lada eladó. Nk-Sánc, József A. u. 44. (2704 K)

Eladó HONDA CBX 750 F motorkerékpár (irányár 200 eFt) és BCA SUPRA (USA) versenykerékpár (irányár 25 eFt) eladó. Érd.: Becsehely, Kossuth u. 75. (2629 K)

Idősebb, jó állapotban lévő VW Golfot vásárolnék irányármegjelöléssel. Ajánlatokat „GOLF” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2615 K)

Skoda 120 L nagyban jó állapotban eladó. Érd.: Rigyác, Szabadság u. 27. (2610 K)

Wartburg Combi kifutó motorral bontásra, vagy egyben alkatrészként eladó. Rigyác, Szabadság u. 27. (2611 K)

86-os Ford fiesta eladó. Érd.: munkaidőben a 311-195 telefonszámon. (2674 K)

Polski 126-os 6,5 éves és 8 éves eladó. Érd.: Várokapu 6/C. III/10. Esti órákban. (2672 K)

Polski 126-os eladó. Érd.: 93/314-549 telefonszámon. (2670 K)

1300-as VW bogár, új motorral, sportos üléssekkel, 95-ig érvényes műszakiival eladó. Érd.: Nk. Dózsa Gy. u. 1. (2669 K)

1980-as évjáratú Fiat Panda, 45-ös, eladó. Érd.: Nk. Corvin u. 8/B. III/7. (2646 K)

## ALBÉRILET

2 szobás, bútorozatlan és 1 szobás bútorozott lakás albérletbe kiadó a keleti városrészben. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2721 K)

Bútorozott szoba albérletbe kiadó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2722 K)

Bérelnek 1-1,5 szobás, önálló lakást Nk-án, max. 10 eFt/hó+rezsiért. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. „Bútorozva!” (2821 K)

Bérelnek 1,5-2 szobás, Magyar utcához közeli lakást, kb. 1 évre, 2 felülről és 1 óvodás gyermek részére. Lehet bútorozott, vagy bútor nélküli, egyedi, esetleg központi fűtéses is. Minden megoldás érdekel. Megbízható, leinformálható vállalkozó vagyok. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2822 K)

Lépcsőháztakarításért, házmeisteri teendők ellátásáért olcsóbb, kiadó lakást keresek 2 gyerekkel. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2820 K)

Házimunkáért különálló lakrészt keresek 2 gyermekkel. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2819 K)

Albérletbe keresek kiadó lakást. Bútorozva vagy anélkül. Ajánlatokat Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. címre kérem. (2806 K)

Bútorozott szoba házaspár részére kiadó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2804 K)

Szoba fürdő-konyha használatlaltól hölgy részére kiadó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2803 K)

Bútorozott, 2 szobás lakás kiadó telefonnal. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2778 K)

Szoba férfi részére kiadó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2777 K)

Szoba, fürdőszoba-konyha használatlaltól kiadó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2776 K)

Nk-án kétszobás, bútorozatlan lakást keresek albérletbe. Lehet udvari is. Ajánlatokat „Júliustól” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2763 K)

## VEGYES

Általános és középiskolás diákok számítástechnika korrepetálását vállalom. Számítógép biztosítva. Érd.: Egri Imre, Nk. Zemplén Gy. 3/A., vagy munkaidőben a 93/310-123-as telefonon. (1630 K)

Ékszerkészítő akváriummal, vízmelegítővel együtt 1000 Ft-ért eladó. Ugyanitt 2 db hul-

lámospapagály kalikkával, komplett felszereléssel 1500 Ft-ért eladó. Cím: Murakeresztúr, Szigeti út 33. Bagarusné. (2595 K)

Pianínó sürgősen eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 21/A. Balogh. Tel.: 93/310-533. (2635 K)

Akácmez 150 Ft/kg kapható. Érd.: Sormás, Kossuth u. 87. Naponta 16 óra után. (2671 K)

Eladó tuzemképes Hajdú porszívó, 124 programos tv-játék, valamint akár alkatrészeként is Eurika-3 félautomata mosógép. Érd.: Nk. Rózsa u. 8. Vidéki, vagy 313-294. (2673 K)

11 hetes, törzskönyvezett, rajzos, németjuhász kutyák eladó. Érd.: Zalaszabar, Újtelep 35. (2677 K)

35 éves nő 4 óras munkát keres érettségivel. Ajánlatokat Nk. Pf.: 32-be kérem. (2677 K)

50 nm tatai hódfarkú cserép kedvező áron eladó. Érd.: munkaidőben a 313-060 telefonszámon. (2683 K)

Telefon- és 2 éven felüli gyermekfelügyeletet válllok lakáson. Érd.: 93/317-160. (2684 K)

Öntött, minitás, alumínium, szétszedhető kereti asztal székekkel (fehér-zöld színben) eladó. Érd.: Nk. Csányi út 30. (2685 K)

Háromfunkós babakocsi eladó. Érd.: Péterfai u. 11/A. Fsz/2. (2686 K)

Angol nyelvtanítást és vizsgára való felkészítést válllok. Érd.: hétközben 16-18 óra között, Nk. Kazanlak krt. 2/C. Fsz/1. (2688 K)

Gyermekágy baldachinnal újszerű állapotban eladó. Érd.: Nk. Csokonai 6/A. 3. lépcsőház, fsz/2. Strausz. (2691 K)

4 óras munkára jelentkeznek (takarítás, házi munkák végzésére). Ajánlatokat „Nagyon sürgős” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2693 K)

18. életévét betöltött, jogosítvánnyal rendelkező fiatalember bármilyen munkát elvállal. Ajánlatokat „Erős fizikumú” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2699 K)

Commodore 128-as számítógép RGB monitorral, magnóval eladó. Irányár: 25 eFt. Érd.: Napközben 312-119 telefonszámon vagy este, Corvin 12/B. Péter. (2700 K)

Törzskönyvezett doberman kan kölykök eladók. Nk-Sánc, József A. 44. (2703 K)

Kaukázusi kiskutyák eladók. Tel.: 92/314-042. (2754 K)

Kutyatulajdonosok, figyelem! Kutyasétáltatást válllok óránként 200 Ft-ért. Nagyon kutyákat (rottweiler, doberman, bernáthegeji, németjuhász, dog) 300 Ft-ért. Vadabb kutyákat szájkosárral. Csak okos és szófogadó ebeket válllok. Érd.: csak levélben! Mi felkeressük. Tóth. Nk. Herman O. 5. III/16., vagy Hegedűs, Nk. Dózsa Gy. u. 32. (2756 K)



Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak és ismerősöknek, akik

### Nyitrai László-t

utolsó útjára elkísérték, mély gyászunkban együttérzően osztoztak.

A gyászoló család



Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, akik

### Nagy Alajos

temetésén részt vettek, sírjára a kegyelet virágait elhelyezték.

A gyászoló család



Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

### Varga Lénárdné

temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család

Galamboki Avanti benzinkúton bűfékoci éj-jel-nappali nyitvatartással bérbeadó. Érd.: napközben a 313-040/134 telefonszámon, vagy 17 óra után, Nk. Teledi u. 5/B. IV/12. Berényi. (2724 K)

Zsemleszínű törpe uszár kiskutya eladó törzskönyvezett szülőkkel. Részletre is. Nk. Teledi u. 102. (2734 K)

Napi 3-4 óras, könnyű fizikai munkát keresek. Ajánlatokat „Becsületese” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2746 K)

Gyermekek felügyeletét a nyári szünetben lakáson vállalom. Cím a szerkesztőségben. (2747 K)

Elajándékozom 5 db keverék kiskutyát. Érd.: Kiskanizsa, Órtorony u. 34. (2748 K)

Kezdő tanár nyáron felkészítést válllok ált. iskolai matematika-fizika és középiskolai mechanika, gépészeti tantárgyakból. Ajánlatokat Nk. Pf.: 154-be, „Attila” jellegre kérek. (2759 K)

Egyéni vállalkozók, bt.-k, kft.-k könyvelését, adótanácsadást válllok. Érd.: 312-482. (2761 K)

Commodore 64-es számítógép floppyval és játékkal eladó. Érd.: 93/312-482. (2762 K)

Most végzett hegesztő szakmunkás vagyok, munkát keresek. Imre Zoltán, Nk. Kodály Z. u. 5. (2764 K)

Magánszemélyek és közületek részére veszélyes fák kivágását, gallyazását vállalom. Nk. Munkás u. 8/C. Meggyes Ernő. (2769 K)

Commodore 64 számítógép magnóval, 300 programmal, joystickkal eladó. Érd.: egész nap. Marosfalvi. Nk. Hevesi u. 1/B. III/1. (2683 K)

18 sebességes MTB kerékpár sok extrával eladó. Irányár: 14 eFt. Érd.: Nk. Kodály Z. u. 8/D. 4. em. Zámbo. (2772 K)

Citroën BX 16, TRS 9 éves, 140.000 km-rel, extrákkal, valamint Toyota 1300-as, Tercel típusú, extrákkal eladó, friss műszakiival. (Cserét beszámítok.) Nk. Liszt F. u. 8/A. 4/2. 18 óra után. Szabó László. (2773 K)

Köznevelődés-pedagógia szakos diplomával (képzőművészet-esztétika fakultációval) rajztanári állás keresek. Óradás, szakkör is érdekel. Tízéves pedagógia gyakorlatom van. Érdeklődni a szerkesztőségben lehet. (2774 K)

Hálószobabútor igényesnek eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (2808 K)

ATLASZ ülőgarnitúra és OPUSZ szekrényor eladó. Érd.: 19 óra után, Nk. Kazanlak krt. 4/C. I sz/3. (2810 K)

BEAUCERON-Berger de Beauce kiskutyák eladók. Ősi francia juhászkutya, doberman-

rottweiler keverékhez hasonlítható. Csupaszív, családi, tekintélyt parancsoló házőrző és kitűnő őrző-védő munkatya (kipróbálható). Apa francia import, az ország legeredményesebb kanja. Anya osztrák vérvonalú, robusztus, nagy termetű szuka. Érd.: Keglóvics Tibor, 8744 Orosztony, Baksaházi u. 12. (2813 K)

## PARTNERKERESŐ

165 cm magas, csinos, sportos fiatalember megismerkedne 30-40 év közötti hölgygel házasság céljából. Lakásmegoldás szükségese. Leveletet „Rózsa” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2727 K)

46 éves, saját telefonos lakással rendelkező elvált nő keres korbán hozzáillő, káros szenvedélyektől mentes társat. Kalandorok kíméljenek! Minden fényképes levélre válaszolok. Leveletet a „Kék lagúna” jellegre, Nk. Pf.: 154 jellegre kérem. (2733 K)

Várom annak a 28-40 év közötti özvegy vagy elvált csinos, házias hölgynek a bemutatkozó fényképes levélét, aki megértő, hű társa és felesége tudna lenni káros szenvedélyektől mentes, rendezett körülmények között élő, 36 éves férfinak. Leveletet „Közös jövő” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérem. (2726 K)

42 éves, 160 cm magas, 53 kg súlyú, önhibáján kívül elvált hölgy keresi azt a józan gondolkodású férfi ismeretségi házasság céljából, aki otthonába költözne. Érd.: Nk. Király u. 45. alatt, Bor Ferencné. (2811 K)

5 éves kislánynak anyukát keresek, kb. 160 cm magas, 45 éves korig, gyermekesrető hölgy személyében. Leveletet „Október” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. címre kérem. (2809 K)

## Köszönetnyilvánítás



Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

### Véber Lászlóné

temetésén részt vettek, sírjára koszorút, virágot helyeztek.

A gyászoló család



Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

### Varga Lénárdné

temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család



## KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Dóró János. Munkatársak: Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita. Titkárságvezető: Bencze Ildikó. Szerkesztési titkár: Fischer Judit. Külső munkatársak: Á. Kartai Csilla, Balogh László, Bódor Béla, Buki Erzsébet, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Lukács Ibolya, Szivoczka Miklós, Tihanyi István, Tóth Ferenc, Varga József. roKANDroll: Horváth Zoltán, Pécsi László, Pulai Gábor, Pungor Attila. Zalaegerszegi munkatársak: Ferencz Győző, Völgyi Ferenc. Kaposvári munkatársak: Kirsch Veronika, Veres Margit. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Király u. 47. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Tel.: 93/310-540. Tel./fax: 93/312-305. Computertechnika: Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg. Kossuth u. 45-49. Tel.: 92/315-800. Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.: 93/311-457. Megbízott vezető: Soós Sándorné. Gazdasági vezető: Soós Sándorné. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 313-550. Felelős vezető: Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa. Előfizetési díj: egy hónapra 100 Ft. Lapzártá: A megjelenést megelőző kedd 12 óra. ISSN 0865-3879



## Ki a mester két keréken?

Európában hét ország autókлуб szervezete bonyolítja a vetélkedőket, az ifjú kerekesei számára. Az idén a budapesti országos felmenő rendező döntőn a kanizsai *Horányi Eszter* (Rozgonyi Általános Iskola) a második lett, a fiúk kategóriájában pedig Pásztor Péter szintén (Rozgonyi) a harmadik helyet szerezte meg.

A fiúk és leányok kategóriájában az I-III. helyezett alkotja majd a magyar csapatot. Fiaataljaink két korcsoportban mérik össze tudásukat. Külön érdekesség az egy ével fiatalabb (tíz éves) fiúk-lányok utánpótlás vetélkedője, ahol *Silló Máttyás-silló Dorottya* kettős a kategóriájukban Budapestben elsősk lettek.

A nemzetközi vetélkedő színhelye ez év szeptemberében Svájc fővárosa Bern lesz. A verseny jellegét tekintve a fiatalok helyes közlekedését nevelését szolgálja a rendezvényt sorozat. A magyar és a nemzetközi vetélkedőkön az ifjú kerékpárosoknak elméleti – közlekedési szabályokból – és gyakorlati – ügyességi – ismereteikről kell számot adniuk.

– bődör –



Pénztár nyitva: 15–18 óráig  
Pénztár tel.: (93) 311-468  
Telefon: (93) 311-454,  
311-221

### A HSMK heti programjából:

– 4-én 21 órakor: BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '94

Korda György és Balázs Klári estje

– 6-án 20 órakor: NYÁR-ESTI ORGONAMUZSIKA – az Alsótemplomban

Hajdók Judit orgonaművész koncertje

– 7-én 19 órakor: CSÜTÖRTÖKI RANDEVÚ a Széchenyi téren

A HOLIDAY Együttes koncertje. Gyerekeknek 18 órától JÁTSZÓHÁZ

Június 13-tól augusztus, 20-ig 9-től 16 óráig (hétfőtől-péntekig) VAKÁCIÓZÁS VELÜNK! – a HSMK továbbra is színes, érdekes programokkal várja a 8-12 éves fiatalokat.

– Miskolcon már 300 páholy-tag létezik, reméljük, a Zala megyei polgárok is élnek a lehetőséggel – bizakodott Körtvélyes Erzsébet, a színésznői szépségű páholy-titkár, amúgy a miskolci székhelyű Well reklámkladó egyik vezetője a minapi sajtótájékoztatóon.

Erre lapunk is meghívást kapott.

Arról van szó, hogy a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház ötven-, harminc- és tizenöt ezer forintért eladja a színházterem egy-egy székét. Ezzel reklámlehetőséget, ismerkedési és így üz-

## ZALAI PÁHOLY

letkötési esélyt kínál a székérlőknek, akiknek együttese létrehozta a Zalai páholy elnevezésű színház-támogató szervezetet.

A páholytagok neve szerepelni fog a műsorplakátok, szórólapok hátoldalán, a színházban létrehozandó hálafalon, a megyei lapban évente egyszer s más helyeken is. Féláron vehetnek részt a színház művészeivel közös estélyen, ahol a ré-

szükre összeállított műsorban is gyönyörködhetnek.

A sajtótájékoztatóon megjelent két országgyűlési képviselő is: Herbert Ferenc és a színház igazgatója, Halasi Imre, mindketten az MSZP színeiben.

Körtvélyes Erzsébet bemutatatta a Zalai páholy helyi szervezőjét, Bolla Lajost is.

F. Gy.

## FURGONOS UKRÁNOK

– Ez, ugye, adásvételi szerződés? – kérdezi Megyesi pénzügyőr törzsoficer, a vám- és pénzügyőrség zalaegerszegi hivatalában.

– Igen – feleli Jurij Jacuta.

– Igen – válaszolja Viktor Dugancsik.

– Elovasta és meg is értette a szöveget?

– Nem, mert németül van – így Jurij és Viktor is.

– Lefordították valakivel?

– Nem.

– Az eladók és az üzletet közvetítő személyét ellenőrizték?

– Nem, mert a bátyám ismerőse hozott össze bennünket, ezért megbíztunk bennük.

– Ismerték a magyar vám-törvényeket, jogszabályokat?

– Először vásároltunk autót, nem tudtuk, mi a szabály – állítják külön-külön meghallgatva, de egybehangzóan.

– Nem tudta, hogy vámáru-

nyilatkozat kitöltése, a vámilleték lerovása és rendszám nélkül nem lehet Magyarországon területén gépjárművet vezetni?

– Nem tudtam...

\*

Színhely a megyei rendőrfőkapitányság. A két fiú kézbe kapja a kiutasító határozatot, amely szerint huszonnégy órán belül el kell hagyniuk az ország területét, amelyre 1999. június 24-ig nem léphetnek, csak rendkívüli esetben és külön engedéllyel.

\*

Az előzmény: a június 18-i rendőrségi közlekedésbiztonsági ellenőrzéskor a baki tetőn két, rendszám nélküli Volkswagen kisbuszt állítottak meg. Az okmányok átvizsgálásakor kiderült, hogy a két ukrán – 23 és 25 éves fiatalember – Szlovéniából hozta, és Ungvárra akarta vezetni, ki-

vezetni a járgányokat. Mindketten ott laknak.

A járműveket, természetesen, lefoglalták, a két ukránt előállították, majd átadták a vám- és pénzügyőri nyomozó hivatalnak. Ott zajlott le a főttebbi, a dolog lényegét idéző párbeszéd.

\*

Az utolsó fölvonásra még várni kell. A két ukrán munkanélkülinek vallotta magát. Egyikük az ungvári boltosoknak fuvarozott volna, másikunk a háztáji gazdaságban hasznosította volna a furgonszerű kisbuszt.

Hogy megtehetik-e, majd eldönti a nagykanizsai városi bíróság. Minthogy Rédcisen lépték át a szlovén-magyar határt, így városunk bíróságának van illetékessége az ügyben dönteni: visszajuttatja-e a kocsikat a fiúknak, vagy elkobozza-e.

F. Gy.

## ÁLLÁS ♦ ÁLLÁS ♦ ÁLLÁS

Asztalos szakmunkás	13000–15000 Ft
Mg-i gépszerelő szakmunkás	13000–18000 Ft
Kertészeti szakmunkás	13000–17000 Ft
Betanított 3 műszakos	
női munka a Tungsrámban	17000–20000 Ft
Varrónő	12000–20000 Ft
Élelmiszerbolti eladó	12000–15000 Ft
Kőműves	14000–20000 Ft
Ács-állványozó	15000–25000 Ft
Üzletkötő, ügynök	13000–20000 Ft

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról (ZMMK Ktr. Nk., Fő u. 24. szám) a közvetítő csoportnál adunk, I. emelet III. szoba. Ügyfélfogadási idő: hétfő-kedd-szerda: 8.00–12.00 és 13.00–16.00, péntek: 8.00–12.00 és 13.00–14.00 óra között.

### Jogsegélyszolgálat és üdülési iroda

Tájékoztatjuk tisztelt ügyfeleinket, hogy a nyári szabadságolások miatt június 28-tól augusztus 25-ig díjtalan jogsegélyszolgálatunk heti egy alkalommal, keddenként 16–17 óra között a Zrínyi út 42. sz. alatti Ügyvédi Irodában működik. Jogász: Dr. Szűcs Mariann.

Üdülési Irodánk ezen időtartamon belül szerdai napokon 13.30 és 16 óra között tart ügyfélszolgálatot az Erkel Művelődési Házban. Szíves megértésüket köszönjük.

LIGA Dél-Zalai Szövetsége  
– Nagykanizsa



## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VI. évf. 27. sz. 1994. júl. 8.



Dr. Pálfi Dénes:

## NEM MONDOK LE

Nemrég a megyei napilapban úgy nyilatkozott dr. Pálfi Dénes, a Zala Megyei Önkormányzati Közgyűlés elnöke, hogy ha megválasztják országgyűlési képviselőnek, lemond elnöki tisztéről. Az Országgyűlés nyitó ülésén a házelnök is az összeférhetetlenség feloldását szorgalmazta néhány képviselő között, így dr. Pálfi Dénesnél is.

A napokban lezajlott megyei közgyűlési ülészak szünetében lapunk megkérdezte az elnököt: tartja-e még bejelentését? Azóta

ugyanis az egyik házbizottság úgy foglalt állást, ajánlani fogja az Országgyűlésnek, hogy tegye lehetővé a kettős tisztséget.

– Valóban tettem ilyen nyilatkozatot, s tény, hogy azóta várhatóan maga az Országgyűlés oldja föl ezt az ellentmondást az említett módon. Ezért, a hozzámm érkezett kéréseknek is eleget téve, úgy határoztam, hogy a helyhatósági választásokig ellátom az elnöki tennivalókat is.

– Rengeteg munkával jár együtt a két tisztség.

– Részint szerencsémre megkezdődik a nyári szünet, s előreláthatóan mindössze két hónapon át kell az együttes munkát végeznem. Így viszont kiderül, hogy mennyi tényleges feladatot kell vállalnom. Másrészt remek helyettesem van, s a közgyűlési bizottságok is egyre jobban dolgoznak, s támaszkodhatom a szakapparátusra is – fejezte be a Kanizsának adott nyilatkozatát dr. Pálfi Dénes.

F.Gy.

## Taft girl show

## Kanizsai lány lett a második

Váratlan kanizsai sikert hozott a Taft által meghirdetett frizura-szépségszerző verseny, hiszen Farkas Eszter, a Sörfesztivál szépe négyszáz(!) induló versenyzőből a második lett. A Kisceli Kastélyban mesterfodrászok és egyéb szépségszakmában járatos szakemberek előtt megrendezett versengésen – amelyet színes műsor tarkított – a döntőben a tíz legszebb frizura közül választották ki másodiknak Eszterét, amelyet Gergely Éva fodrász készített. Míg az első helyezett Párizsba mehet, addig a vállalkozókedvű Eszter két napot tölthet el valakivel Münchenben.

–d–



## A hús odaégett...

## Vízbefúlás Pötrétén

Június 28-án a kora délutáni órákban hűssütés közben kigyulladt a gáztűzhely Szepetneken. Nagyobb kár szerencsére nem keletkezett.

Nem volt ilyen szerencsése annak a 16 éves gelsei fiatalembernek, aki fürdés közben a pötrétei tóba fulladt. A holttest kiemelésében Szabó Zsolt nagykanizsai könnyűbűvár nyújtott segítséget a tűzoltóknak.

Június utolsó előtti napján egy szárnypróbálgatás közben kipotyant golyafiókat helyeztek vissza a tűzoltók a DÉDÁSZ közreműködésével a védelmet adó fészekbe.

Múlt héten vasárnap a zalamerenyei begyulladt személteléhez riasztották a lánglovagokat, a tüzet eloltották, anyagi kár nem keletkezett.

–d–

Nem remélt sikerrel zárult a kanizsai érdekeltségű Martin-dr. Izsák rallyepáros vesprémi szereplése. A megyei jogú város által támogatott I. Veszprém-Rallye versenyen ugyanis az abszolút tizennegyedik helyen végeztek. A négyszázötven kilométeres távú és száznegyvenhat kilométer gyorsasági szakaszt magában foglaló pályán az ezúttal már a WYNN'S által is támogatott Izsákék N csoport

## WYNN'S-szel olajoztak dr. Izsákék

abszolútban az ötödik, míg az NA-2-3-összevonásban az első helyet érték el az egyébként N 3-as Peugeot 205-ös autójukkal. A verseny keménységét tükrözi, hogy a hatvanhat első osztályú induló közül huszonkilencen értek célba. Külön izgalmat hozott a huszonhat kilométeres Hajmáskéri-létér

gyorsasági szakasza, amely a rendezők szerint európai színvonalú pálya. Dr. Izsákék itteni szereplésükkel biztosan örök vezető helyeket, s attik így megerősített pozícióból várhatjuk a Budapest-Rallye augusztus 4-től 6-ig tartó küzdelmeit.

–d–



## Muravíz a lakásokba

Mint sokak előtt már bizonyára ismeretes – lapunk is beszámol róla több ízben –, Nagykanizsa egészének vízellátása hamarosan átalakításra kerül. Az évek óta folyamatosan csökkenő vízfogyasztás lehetővé tette ugyanis, hogy a város egésze a Murából kapja az életető nedűt. Ezzel a technikai megoldással megszüntethetők lesznek azok a vízminőség-problémák, amelyek már hosszú évek óta sújtják a város egy részét. Az átállítás egyik első lépéseként felújításra kerül a régi víztorony. Átalakítják az ottani vízvezeték-rendszert, illetve kialakítják a nyomásfokozó és áttemelő rendszert. Ezek a munkálatok előreláthatólag július végéig tartanak majd, s addig néha-néha az Ady úttól keletre, és a Fő illetve a Kaposvári úttól délre vízminőségromlás lesz tapasztalható, hiszen a megváltozott nyomás megoldja a vezetékek falán levő vasiszapot.

—de—

## Drágul a zeg.-i víz

Mint már jeleztük, zárt körű részvénytársaságá alakult át az Észak-zalai Víz- és Csatornamű Vállalat. A társaság legelső tennivalójaként egy március 25-i vezetőségi határozat alapján ivó- és szennyvízfizetési díjvezeteket alakítottak ki, hogy az így befolyt összeg fokozatosan közelítse meg a ráfordításokat. Eszerint Zalaegerszegen 1995. január elsejétől várhatóan 33 forintba kerül az ivó- és 29,30-ba a szennyvíz köbmétere.

F.

## „A polgári védelem egyik súlyponti feladata a természeti és ipari katasztrófák felszámolásában való közreműködés”

A rendszerváltás óta vajmi keveset lehetett és lehet hallani, olvasni a polgári védelemről. Az átszervezés – amely rendkívül sok időt emésztett fel – a Honvédelmi Minisztérium helyett a Belügyminisztérium irányítása alá rendelte az egész országot behálózó szervezetet, ezen belül pedig közvetlenül a BM Tűz- és Polgári Védelmi Országos Parancsnokság hatáskörébe. A csend okairól, a mostanában egyre jobban élénkülő tevékenységről, a közeljövő feladatairól *Perlaky Lajos* alezredessel, Nagykanizsa pv.-körzetparancsnokával beszélgettünk az Ady út 1. sz. alatti városi-körzeti polgárvédelmi parancsnokságon.

– Minden szervezet munkáját, így a polgárvédelem tevékenységét is törvények és rendeletek határozzák meg. A rendszerváltozás illetve az átszervezés első éveiben – 1989–1992 között – hiányoztak az új rendeletek, s ezért mindent átfogó munkát kifejtteni nem lehetett, persze azért nem télenkedtünk ezekben az esztendőekben. Feladataink mindig voltak, terveink pontosítva lettek, amelyek magva a háborús feladatok helyett a teljes polgári lakosság megvédésére irányult. Az 1992. évi BM rendeletek szabták meg a szervezést célját, feladatát, a honvédelmi törvényben pedig konkrétan rögzítésre került, hogy kit lehet bevonni a pv. kötelezettség alá. Ezen rendeletek alapján a pv. szervezetekben, így nálunk is felgyorsult a tevékenység, amelynek alapja a pv. szolgálati állomány kialakítása volt – tájékoztatott előljáróban.

A kanizsai körzeti pv. parancsnokság szolgálati állománya lényegében nem változott: ötfős főfoglalkozású státuszt kapott, amelyet jelenleg négy fő –

a hivatásos körzetparancsnok és annak helyettese, valamint az egyaránt polgári alkalmazott ügykezelő-gépiró és raktáros – tölt be. A lakosságvédelmi előadó státusza egyelőre betöltetlen, mivel az eltávozott személy utódját még nem sikerült megtalálni. Ezen körzeti parancsnokság fogja össze Nagykanizsa megyei jogú város és a körzetébe sorolt negyvenkilenc település pv. munkáját, amely mintegy 130 ezer állampolgárra terjed ki. Az egyes településeken irányítási jogkörre van a pv. parancsnoki jogkörrel felruházott polgármestereknek. Zömében a polgármesteri hivatalok dolgozóiból tevődik össze a települések parancsnoki törzse, amely például Nagykanizsán tizenöt főből áll. Közvetlen szakmai felügyeletet a Zala Megyei PV. Parancsnokság gyakorol.

– Az új rendelet szerint a pv. egyik súlyponti feladata a természeti és ipari katasztrófák felszámolásában való közreműködés, de továbbra is feladatunk maradt az esetleges háborús helyzetben való tevékenység. Ezekbe való bekapcsolódásunk legrövidebb időtartamát a rendelet huszonegy órában rögzítette, ugyanis a beosztott, az általában munkahelyeken dolgozó szolgálati állományt, a szakembereket, avagy a községi parancsnokokat minimum ennyi idő alatt lehet mozgósítani illetve bevonni a feladatok végzésébe. Ez telefonon vagy gépkocsival történő riasztással történik. A lakosság riasztását a célnak megfelelő jelzésekkel a szirénák szolgálják. Ezekből Nagykanizsa közigazgatási területén összesen harminc darab van, a községek zömében pedig legalább egy darab. Valamennyit esetenként – néhány pillanatra alig hallhatóan – próbának vetjük alá, mégpedig Kanizsán köz-

pontilag irányított jelzőrendszerrel, a községekben pedig egyedi tervek szerint. Az ipari katasztrófák elhárítására az érintett gyárakban, üzemekben külön tervekkel rendelkezünk – mondta.

A kanizsai körzeti pv. parancsnokságnak a községekben a korábbi alapokon nyugvó lakossági egészségügyi szolgálatai vannak. Ez a városban csak az üzemekre jellemző, ahol egyéb szolgáltatások is találhatóak.

– A képzést illetően az elmúlt években csak vezetői és üzemi kiképzés folyt. A lakosság pv. képzése átnemeltileg szünetelt, amelynek oka a rendeletek hiánya mellett gazdasági-pénzügyi nehézségekre vezethető vissza. Ennek ellenére már készülnek a lakosság korszerű képzési elveinek megfelelő kiképzési programok, a szeptemberben várható beindításra. Meg kell említenem, hogy március 30-án a főleg vezető munkakörökben dolgozó, intenzív hatáskörrel bíró tizenöt fős körzeti parancsnokság a kiképzési terveknek megfelelően egy feltételezett katasztrófaelhárítási helyzetet dolgozott fel – tette hozzá.

A körzeti parancsnokság városi és községi raktáraiban több millió forint értékű felszerelés, védőeszköz, műszer van elhelyezve a lakosság védelmének szolgálatában. Ezek folyamatos kezelését, karbantartását, cseréjét, kiegészítését, korszerűsítését folyamatosan végzik.

– Körzeti parancsnokságunk készen áll bármilyen katasztrófahelyzetben a szakszerű és intenzív közreműködésre. Remélem azonban, hogy a különböző elhárítási tervek élesben szükséges gyakorlati végrehajtására nem kerül sor – fejezte be *Perlaky Lajos* alezredes.

Tihanyi István

## Tanulmányút Írországbán

Néhány héttel ezelőtt írországi szakszervezeti delegáció járt hazánkban, s a Liga Dél-Zalai Szövetségének vendégeként Nagykanizsán is. Az Ír Szakszervezeti Szövetség Szolgáltató Házának meghívására vizonzásként hatagú magyar küldöttség – dr. Hárs Ágnes országos munkaügyi kutató vezetésével – utazott a szigetország fővárosába, Dublinba. A magyar küldöttségnek nagy-

kanizsai tagja is volt *Vass Lajosné*, a Liga Dél-Zalai Szövetsége munkanélküliekkel foglalkozó irodavezetőjének személyében, aki röviden így foglalta össze a történeteket és a tapasztalatokat.

– Szívélyes, baráti fogadtatásban volt részünk. Tartalmas programjaink között szerepelt egy hagyományos árucikkeket gyártó, hatvan dolgozót foglal-

kotató szövő kisüzem, egy családsegítő központ és több munkanélküli-központ meglátogatása. Megtudtuk, hogy az Ír Köztársaságban átlagosan tizenkét-tizenöt százalékos a munkanélküliek rátája, tehát e téren nekünk magyaroknak nincs szégyenkezni valónk. Az írek a munkanélküliség kezelésére tudományos alapokon dolgoztak ki hatékony módszereket, a jogszabályokra alapozva. Az erős szakszervezetek érdekérvényesítési mechanizmusa sokkal egyszerűbb a magyarországi gya-

korlatnál, a munkanélküliekre való odafigyelés, törődés pedig érezhetően nagyobb. Mivel rengeteg megvalósítható ötlet, kezelési módszer vehető át az írektől, érdemes a különböző munkaügyi és szakszervezeti szervekkel, szakértőkkel kialakult kapcsolatot közvetlen módon tovább erősíteni – mondta.

Vass Lajosné egyébként a tapasztaltakat írásos elemzésben foglalja össze, amelyről a Liga Dél-Zalai Szövetsége tagszervezeteit tájékoztatni kívánja.

(ti-nyi)



# Virágos Magyarországért, Virágos Kanizsáért

Az Ipari és Kereskedelmi Minisztérium Országos Idegenforgalmi Hivatala, a Környezetvédelmi és Településfejlesztési Minisztérium, valamint a Kertészeti Egyesülés versenyfelhívást tett közzé – erről lapunkban korábban már beszámoltunk –, miszerint pályázatot nyújthatnak be az ország különböző települései, amelyek a „Virágos Magyarországért” akció keretében részt kívánnak venni a lakókörnyezet, a település, város és ezen keresztül az egész ország szébbé, üdőbbé, rendezettebbé tételében. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal is eljuttatta nevezését, pályázatát a versenyhirdetőkhoz. A dokumentum szerint városunk a 4. kategóriában pályázik, melynek keretében külön kiemelt területekre is figyelmet fordítanak a felelősök. Mindezek felölelnék közterületeket, magánkerteket, házak, házcsoportok, kisebb településrészek balkonjait, intézmények környezetét és ipari üzemek területét is. Ilyen ipari üzem például a DKG-EAST, a TUNGS-

RAM és a városi szennyvíztelep, az intézmények közül pedig az Állami Biztosító, a Hevesi-iskola és a kórház. Az egyébként is rendezett és virágosabb magánterületek közül a pályázat a még szebbé tétel érdekében még nagyobb figyelmet szentel az Olajos és a palini lakótelep virágosításának. Szerepel még a felsoroltak között a német és orosz hősi emlékmű, a sétakert, a Hevesi körforgalmi csomópont és az M7-esre néző teraszházak éppúgy, mint a városközpont vagy a Holsten söröző környéke.

Dicséretes, hogy a lakosság magánkezdeményezéseit is figyelembe veszi a hivatal, hiszen a beton-vadont nemegyszer a természet után vágyódó város-lakó maga is megpróbálja virágosabbá – emberibbé – tenni, talán a későbbiek során a lakosság felé felhívással is lehetne fordulni a saját környezet szébbé tétele érdekében. (Függetlenül a pályázattól, versenytől, hiszen az igény valahol mindenkiben megvan, a szép iránti fogékonyságot

még a büdös és zajos, zsúfolt és rohanó városi élet sem tudta teljesen kiirtani.)

Reménykedjünk, hogy ezen akció majd kihatással lesz olyan területekre is, amelyek nem indulnak olyan jó alappal, mint mondjuk az Olajos lakótelep, talán elért a virágosítás és csinosítás a kevésbé frekvenciáltabb helyekre is. A városközpont és a forgalmasabb területek azonban nem csak virággal szépíthetők, sőt akkor még fokozottabb figyelmet kell fordítani a tisztaságra, rendezettségre.

A pályázatban szereplő Holsten söröző környékén – valahol annak közelében – a közeljövőben garázsok épülnek. Szükség van arra is, garázhelyet nagyon nehéz találni a városban, de a meglévő értéket megóvni kötelessége is egyben a felelősöknek. Így ezen terület kétirányú elképzeléseit nem árt időben egyeztetni, nehogy a lerombolt zöld környezet, feltúrt park újravirágosítására legyen szükség a jövőben.

li

## Augusztustól nyitnak

Az Attila és Rózsa utca sarkán már túlvannak az építkezés delén az ott építendő és építő felek. Az öt kis különálló téglapépület kissé zsúfolttá teszi a környezetet, az egy egységbe telepített ilyen funkciójú szolgáltató vállalkozások kicsit furcsának tűnnek, de létjogosultságukat majd a jövő dönti el. Mint a polgármesteri hivatal illetékesétől megtudtuk, a közeljövőben átadásra kerülő épületekben – a kiadott engedélyek szerint – két orvosi rendelő, szűcsműhely, cipészvállalkozás és zöldségüzlet fog helyet kapni. Információink szerint a zöldséges egység már augusztusban nyit, és várja korábbi vevőit, akik korábban a Platán sori ABC mellett sokak meglégedésére funkcionáló üzlet minőségi és sokszínű kínálatát eddig is sokszor hiányolták.

li

## Repülőnap

A Nagykanizsai Hungária Sportrepülő Egyesület harmadik alkalommal sétarepüléssel egybekötött nyílt napokat rendezett a kiskanizsai repülőtéren. A repülőnap részben a fiataloknak szolgált kedvező alkalmat a jelenleg ötvenfős egyesületbe való belépésre, részben pedig a télen elszünetelt károk helyreállítására illetve új vitorlázógépek vásárlására igyekeztek anyagi alapot teremteni.

A győri, büki és kaposvári vitorlázó- és motoros-gépek mellett helyi sárkányrepülő szórakoztatták a szép számú közönséget. Nagy sikere volt a Taszárról érkezett ejtőernyősöknek is.

(ti-nyi)

## Sörgyári siker

Nemrég zajlott le a Mecsek-alján a Pécsi Vásár. Az ország legnagyobb vidéki nemzetközi vásárán több zalai termék elismerése mellett a Pécs-Baranyai Kereskedelmi és Iparkamara díját nyerte el a Kanizsa Sörgyár Rt. Platán söre.

(ti-h-i)

## Erdőárverések

Az elmúlt napokban Nagykanizsa térségében saját jogú kárpótlási jegyek ellenében erdőárverést rendezett a Zala Megyei Kárrendezési és Kárpótlási Hivatal. A Zalaerdő Rt. kijelölt erdőterületeire kedden Gelsén, csütörtökön pedig Rigyác és Szepetnek községekben, valamint Miklósfán volt licit, amelyeket élénk érdeklődés kísért.

(-nyi)

## Egerszegi utak

A megyeszékhelyen 187 kilométer tekereg-kanyarog, s ebből 155 az önkormányzat, a maradék 32 a közúti igazgatóság kezelésében van. Ezen kívül 330 ezer négyzetméternyi gépkocsivárakozó felület is kapcsolódik az úthálózathoz. Az utóbbi hónapokban minden közlekedő nagy örömeire útburkolat-építés folyt, például a nemrég még Fürst Sándor utcában, a mai Platán sorban.

F.

Másutt is folyamatosan megszüntetik a megyeszékhelyhez méltatlan kátyúkat, s nemcsak a városközpontban. A városi közgyűlés úgy döntött, hogy Csácsban és Andrásidán is 1996. december 31-éig új útburkolatot kell építeni a közművezeték-lefektetés után. Mindkét helyen még 1992-ben elkezdődött a közművek korszerűsítése, ezt követően pedig korszerűnek mondott útburkolat-építés is.

"SOS"  
R  
I  
G  
Ó

## Hibaelhárítás:

- Épületkárok, tetőbeázás
- Zárjavítás, üvegezés stb.
- Víz-, csatorna-, gáz-, elektromos hibák
- Dugulás, csőtörés, stb.

7.00-14.00-ig  
Tel.: 93/313-272

KFT. Nagykanizsa, Zrínyi u. 42.

## Ülésezett az önkormányzat

Hétfőn délután folytatódott az ülésén tárgyalta meg a testület a múlt héten elmaradt napirendi pontokat, és azokat az újakat, amelyeket dr. Henczi Edit jegyző javaslatára tűztek napirendre. Ezek elfogadása után került sor az első napirendi pontra, amelyet szokatlanul, vita nélkül, egyhangúan fogadott el a testület. A napirend tárgya egy vöröskeresztes életmentő és elsősegélynyújtó szolgálat megszervezése a Csónakázótónál.

A második napirend már nem volt ilyen könnyű, hiszen többen és többször kértek szót, és úgy látszott a téma többszöri megvitatása után sem értett mindenki mindent. Hiába hallgatta meg az útépitési támogatás-kérelemmel kapcsolatban a testület Nemespátró polgármesterét, amely első alkalommal, hiányosan hangzott el, hogy a település nem erre az évre kér anyagi támogatást – az útépitésre nyert pályázati pénz mellé negyvmillió forintot – amelyet a jövő évi költségvetésbe tervezhetnének, a kétfordulós szavazás egy esetben sem hozta meg a kívánt többséget.

Ezt követően került sor a költségvetés módosításának tárgyalására. E napirend kapcsán is többen kértek szót, és – mert mindenki a maga területén szakember – min-

den szólásra emelkedő a maga bizottsága által javasolt dolgokat ajánlotta a jelenlévők figyelmébe. **Stamler Lajos** a hulladéklerakó elhelyezésével kapcsolatban szolt **dr. Csáky Iván** az egészségügy igencsak komoly nehézségeire figyelmeztetett. **Czobor Zoltán** azt javasolta, hogy a testület fogadja el az előterjesztést, s a módosítá-

sokat pedig nyújtás be a Hivatalba, amelyeket a Gazdasági Bizottság majd megtárgyal, s csak ezután kerül a testület elé. Javaslatát elfogadták.

Kisebbségi módosítással fogadták el a közterület-használati rendeletet.

A Zsigmondi-Winkler Műszaki Középiskola vezetésére egyéves megbízással a felterjesztők dr. Janzsó Józsefet javasolták, ám a képviselő-testület nem fogadta el. Egy évre kapott megbízást **Maros Sándor**, a Kanizsa TV vezetője.

Módosították azt az önkormányzati határozatot, amely a Szepetneki utcában található telkek értékesítésének módjával foglalkozott.

Ezt követően tárgyalta a képviselő-testület **Palotás Tibor** önálló képviselői indítványát, amelyben a képviselő azt kérte, hogy a testület kérésére függesszék fel a bírósági eljárást az Alfától Omegaig Kft. ellen. Miután többekből indulatokat váltott ki a javasolta, **dr. Csáky Iván** azt javasolta, zárják le a vitát és döntsenek. Ám ez nem született, mert **Palotás Tibor** a jelen állapotban ennek nem látta értelmét, nélküle pedig nem volt meg az egyszerű többség.

A testület a tervek szerint július 18-án folytatja munkáját.

-d-

*Robin Cook: Végzetes megoldás*

## Egészségügyi reform Kanizsán?

Nem tudom hányan és kik olvasták már a jólismert orvos-krimiíró legújabb regényét, a Végzetes megoldást. Távol álljon tőlem, hogy a jólismert regényíró művét reklámozzam, egyébként – jó bornak nem kell cégér, ám egyetlen dolog miatt meg kell említenem a művet, amelyről olvasása közben már-már úgy éreztem itt született, e közép-európai kis országban, itt ahol a többi között az egészségügy is reform alatt áll.

Szóval a regény, az amúgy szokásos – izgalmas történet mellett, vagy azzal szervesen összefonódva az egészségügyi reformjáról szól. A regényben is van társadalombiztosítás, mint nagyhatalmú úr, amely diktál, megköti, szabályoz,

pontoz és pénzt oszt. A különbség csak annyi, ott VEB-nek hívják.

Vannak kórházak is, amelyek örült versenyben vannak egymással, hogy megfelelő képet alakítsanak ki róluk a VEB, s hogy aszerint finanszírozza őket.

És vannak orvosok is, akik gyógyítanak, ehelyett azonban az adminisztráció, mint fortélyos félelem igazgatja őket, s bizony keményen megütik a bokájukat, ha betegek túl sokat mennek szakorvosi, vagy laborvizsgálatra, netán hosszadalmas gyógyulásuk a kórházban zajlik.

A kórházvezetés is méltán ideges, hiszen a lassan gyógyuló, netán krónikus betegek miatt kevesebb pénzt ad a VEB, s ebből nem finanszírozható a kórház.

Mi hát a megoldás?

Ott meglelik. Sorra teszik el láb alól a problémás betegeket, s bár a halálozási statisztika kicsit romlik, ám a pontfinanszírozási versenyben minden rendjén van.

E fenti sorok jutottak eszembe a hétfői közgyűlésen, amikor dr. Matoltsyné dr. Horváth Ágnes felhívta a jelenlévők figyelmét, hogyha a megyei kórház ellátására bízzuk azokat a kisebb, de aktív ágyakat, amelyeken gyorsan gyógyulnak a betegek, mint urológia, fül-orr-gégészet, azzal azt érjük el, hogy csökken a helyben ellátott betegek száma, nő az egy főre vetített gyógyulási idő, csökken a pontszám, amelyet kórházunk kap, s ezzel az ittmaradó osztályokra jutó pénz is kevesebb lesz.

S, ha így történik, hogyan látja majd el a kanizsai kórház azt a nyolcvan éves tüdőgyulladásban fekvő beteget, akinek hosszadalmas gyógyulását senkinek nem kifizető finanszíroznak.

Itt is lesz majd végzetes megoldás???

-dukát-

## Egerszegen így vásárolható meg

Megszületett Zalaegerszegen is a helyi önkormányzati lakástörvény – szabályrendelet –, amely nem vívott ki akkora fölháborodást, mint Nagykanizsán. Csak előtte a tervezet. Amit aztán megvitatott, meghányt-vetett jőpár szervezet, egyesület, egyéb társaság. Köztük a lakásbérlők egyesülete is, amely néhány egerszegi kezdeményezésére jött létre, s amelynek alakuló ülése sem múlt el ha nem is eget verő botrány, de rossz ízű vádaskodások nélkül, amelyek után az egyik összehívó alapító honfiú el is távozott...

Közbevetőlegesen: akár van egyesület, akár nincs, végül is mindenkinnek magának kell megvívnia érdekérvényesítő harcát az eladóval a szerződés megkötése előtt. Ehhez pedig el kell olvasnia a jogszabályokat, az országosakat és a helyieket egyaránt – zsebbevágó érdeke. Ezt helyette senki sem végzi el. Még egyszer: bizony el kell olvasnia kivétel nélkül minden bérlőnek.

Még néhány javaslat: feltétlenül meg kell követelni az eladótól, az adott ház és lakás műszaki állapotát igazoló írást. Utána már hiába a sírás-rívás! A szerződés megkötését követően – amelyben az is szerepel, hogy a lakást megtekintett állapotban vásárolta meg az illető – már csak a bíróság a lehetséges mentővár. Nem kell elhinni, hogy szorít az idő, gyorsan nyélbe kell ütni a dolgot.

Zalaegerszegen 1995. március 31-éig érvényes a vételi jog.

Addig sok százszor el lehet olvasni, megérteni, értelmezni a jogszabályokat, az eladó ajánlatát és szándékait. Az sem érdektelen, hogy a vevő is elkészíti a maga szerződés-változatát, hiszen két egyenlő fél közötti polgári jogi egyezségről van szó, amelyben a vevőnek is lehetnek kikötései.

Tehát: Zalaegerszegen a lakást megvásárolhatja a bérlő és a bérlőtárs, hozzájárulásukkal az egyenesági rokon – gyermek, unoka –, valamint az örökbefo-

gott gyermek. Aki 1994. június 30-ig írásban jelezte vételi szándékát – a bérlők formanyomtatványt kaptak, – annak, bár fizetnie kell a megemelt lakásbérleti díjat, a régi és az új közötti különbözetet beszámítják a vételárba.

Ha a vevő egy összegben fizeti meg a vételárát, ötven százalékos árengedmény illeti meg. Ha részletfizetésre tart igényt, 25 évi törlesztésre számíthat. Ekkor a vételár tíz százalékát egy összegben le kell fizetnie. A törlesztést hétszázalékos kamat terheli. Nem szerepel a lakásrendeletben, de ajánlatos az OTP-s kamatemenlési esetre gondolva – amely még a Békesi-Kupa féle adórendszerrel majdnem egyidőben zúdult az ország nyakába mintegy hat éve – a vevő külön kikötné, hogy későbbi módosításra nincs lehetőség, ha pedig igen, az az eladót terheli. A lakásrendelet szerint, ha a vevő 25 évnél rövidebb idejű törlesztést vállal, évi két

százalékkal kell csökkenteni a vételárát.

Ha a helyiséget az elővásárlási jogra jogosult vásárolja meg, a vételárát három részletben is kifizetheti. Az első részlet – ez a vételár ötven százaléka, az előprivatizálnál negyven százaléka – a szerződés megkötésekor egy összegben esedékes. A fennmaradó részt két egyenlő részletben tizenöt százalékos kamattal – a szerződés megkötését követő második, illetve harmadik év végéig kell megfizetni.

Abban, hogy az adott lakás mennyit ér, nyilvánvalóan közösen kell megegyezni. Célszerű, természetesen, hogy a vásárlónak is legyen hitelesnek értékelhető fölmérése a lakás állapotáról, amelyet szembeállíthat az eladóval. Ebben lehet rögzíteni a lakás lelakottságának, karbantartottságának, a ház műszaki állapotának fokát, a mindebből következő értékcsökkenést vagy növekedést mindenfajta egyesülettől és párttól függetlenül. De, harmadszor is: el kell olvasni az idevonatkozó jogszabályokat, s azokat meg is kell érteni.

F.Gy.





**NYUGAT**  
Kereskedelmi Kft.  
8800 Nagykanizsa,  
Magyar út 162/a.  
Nyitva: hétfő-péntek:  
7-17.00-ig  
Tel./fax: 93/310-126

## Villanyszerelési anyagok szakboltja

- ◆ Vezetékek, kábelek, tekercselő huzalok
- ◆ Fényforrások, lámpatestek, armatúrák, csillárok
- ◆ Hegesztők, motorok, Kärcher tisztítók
- ◆ Biztosítók, kapcsolók, dugaszoló aljzatok
- ◆ Tokozottak, vezetékcsatornák, dobozok

*Magyar és nyugat-európai áruk  
széles választékával, kedvező áron állunk  
vevőink szolgálatában.*

Ne feledje, szakmunkához szakboltból  
érdeemes vásárolni.

Figyelje árainkat, vezetékek,  
kábelek árait jelentősen csökkentettük.

Kanizsa D-Z. Hétlap



*Ha acél, akkor Somogy Acél!*  
**Most rendkívüli áron  
kínáljuk az alábbi  
termékeinket:**

15x15x125	zártszelvény	371.- Ft/szál
25x25x2	zártszelvény	439.- Ft/szál
50x50x3	zártszelvény	1292.- Ft/szál
1/2"	horganyzott acélcső	726.- Ft/szál
3/4"	horganyzott acélcső	870.- Ft/szál
1"	horganyzott acélcső	1248.- Ft/szál
Ø 51x3	varrat nélküli acélcső	25.- Ft/kg
Ø 57x3,5	varrat nélküli acélcső	25.- Ft/kg
4x1500x6000	RST 37-2 durvalemez	37,50.- Ft/kg
12x1500x6000	RST 37-2 durvalemez	37,50.- Ft/kg
14x1500x6000	RST 37-2 durvalemez	37,50.- Ft/kg

Araink az áfá-t tartalmazzák!

**VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT.**

NE FELEDJE, HA ACÉL, AKKOR SOMOGY ACÉL!  
Címünk: 7400 Kaposvár, Cseri u. Szokolaberek  
Telefon/fax: 82/422-507

Pellérdi György telepvezető

Kanizsa D-Z. Hétlap

## Munkáltatók, figyelem!

Ismerje meg a Biztonságtechnikai Vállalkozási Centrum  
eszköz kínálatát, szolgáltatásait.

Vállalkozásunkban partnerre talál, mivel közös érdekünk a munkakörülmények fokozatos javítása, a balesetek csökkentése, továbbá a munkavégzés biztonságosabbá tétele. Ahhoz, hogy ezen célkitűzések megvalósuljanak, ezúton is felajánljuk szolgáltatásaink igénybevételeit.

**Szaktőlünk megvásárolhatók:**

- minden szakmára az előírt védőfelszerelések, védőeszközök, védőruházatok, melyek megfelelő biztonságot nyújtanak a LÁB - KÉZ - TEST - FEJ - SZEM - ARC - HALLÁS - LÉGZÉS stb. védelmekre;
  - minden típusú tűzvédelmi berendezés, amely a munkahely tűz-megelőzését szolgálja.
- Termékeink, eszközeink minősége kiváló, minősítettek, áraink a jelenlegi árnál 20-25%-kal olcsóbbak.

**Elvégezzük:**

- munkáltatók helyett a munkavédelmi-tűzvédelmi-környezetvédelmi feladatok saját hatáskörben történő önálló ügyintézését;
- a veszélyes, továbbá az időszakos vizsgálatra kötelezett gépek-berendezések vizsgálatait (emelőgépek, emelőszerkezetek, darus-kocsik, munkagépek, targoncák stb.);
- gépek-berendezések üzembe helyezését;
- zaj-, világítás- és érintésvédelmi méréseket;
- munkavédelmi és tűzvédelmi oktatásokat;
- balesetek kivizsgálását, ügyintézését.

**Elkészítjük:**

- munkafolyamatok, technológiák munkavédelmi követelményeinek szabályozását;
- munkavédelmi-tűzvédelmi utasításokat, szabályzatokat;
- gépek-berendezések kezelési utasításait;
- munkahelyiségek tűzvédelmi osztálybasorolását.

**Várjuk megrendeléseiket, szolgáltatásaink igénybevételeit!**

Címünk: Nagykanizsa, Csengery út 43.

Kanizsa D-Z. Hétlap



**Fűrész Kft.  
ajánlata:**

**MEGRENDELÉST FELVESZÜNK  
FENYŐ ÉPÜLETFÁRA,  
FŰRÉSZÁRURA ÉS LÉCRE.**

*Rövid határidőre teljesítjük.*

**Egyéb fafajtákból is  
a lakosság rendelkezésére  
állunk!**

Nagykanizsa, Csengery út 88.

Tel./fax: 93/312-264

Telefon: 93/314-065

Telex: 33-425

Kanizsa D-Z. Hétlap

Születésnap ajándék

## VALÓDI PERZSA FÉLÁRON

Hároméves születésnapját ünnepli Egerszegen a Sopron szőnyegbolt. Ennyi idő már talán elegendő ahhoz, hogy bizonyosodjék egy vállalkozásról, hogy életképes-e vagy sem. Ez a vállalkozás bizonyosan az, hiszen egy nem kevésbé életképes üzlete már Kanizsán is van. Az üzletről Tóth Péter ügyvezetővel beszélgettünk.

– Sokan tudják Zalában, hogy háromévesek?

– Nagyon bízom benne, hogy igen. Bár ez olyan speciális vállalkozás, melyre nincs az embereknek nap mint nap szükségük. Építkezés, átalakítás vagy csak berendezés, átrendezés egy-egy lakás esetében; ha az embernek szőnyegre, szőnyegpadlóra van szüksége, bizonyosan megtalálja azt az üzletet, amelyben rátalál a kedvére valóra. Előbb-utóbb az is idetalál, aki még nem ismer bennünket. Kiértelmeztünk mi már nyitást előlt és nyitás után is, vásárnap is. Első a vevő!

– Miért éppen Sopron szőnyegbolt?

– Vállalkozásunkat 1991-ben a Soproni Szőnyeggyár támogatásával kezdtük el. Ez a gyárnak is egyfajta reklám, melynek fejében biztosítottak az induláshoz megfelelő készletet a termékeikből. Már ez is elég széles áruskála volt, de mintegy fél év múlva a padlószőnyegekkel külföldi gyártmányokat is kezdtünk forgal-



A Sopron szőnyegbolt standja az egerszegi vásáron

mazni. Gyakorlatilag ezekhez a német, holland, belga kapcsolatokhoz is a soproniak révén jutottunk. Éppen a választékbővítés tette szükségessé, hogy nagyobb üzlethelyiséget keressünk. Így 1992 májusától a Color Mártírok útján lévő üzlethelyiséget béreljük. Itt, a százharminc négyzetméteren már jobban elfér az árukészlet.

– A kapcsolat a Soproni Szőnyeggyárral ma is fennáll?

– Természetesen. A név is marad, hiszen nemcsak az induláskor, hanem később is sokat köszönhetünk nekik. Kapcsolatunk korrekt üzleti kapcsolat.

– Mikor indult a kanizsai üzlet?

– 1992 májusában nyitottunk először Nagykanizsán egy üzletet a Volán mellett. Ez eléggé kiesik, főleg a gyalogosforgalomból, de úgy gondoltuk, a szőnyeget vásárlók a szállítás miatt úgyis inkább gépkocsival jönnek. Nem jött be igazán a számításunk. Jobbnak láttuk, ha befelé igyekszünk. Végül is a Deák téren, jelenlegi helyünkön '93 októberre óta jobban az emberek szeme előlt vagyunk. Ez megmutatkozik a forgalom növekedésén is. És számíthatunk a horvát vásárlókra is, hiszen forgalmunk ötven-hatvan százalékat nekik köszönhetjük. Készletünk ott is ugyanolyan teljes, mint Zalaegerszegen.

– A zalaegerszegi üzletet nem növelték még ki? Mik a terveik a jövőben?

– Áruknálátunkat be kell mutatnunk, s ez helyet igényel. A négy-öt méter szélességű szőnyegeknek is jól láthatónak kell lenniük. Újabb helyváltótatásra a költségek miatt egyelőre nem gondolunk. Igyekszünk minden igényt kielégíteni a választék terén is, de különböző kiegészítőket is árulunk. Mintában, színben is mindig tudunk divatosat is ajánlani a hagyományos termékek mellett is. Meg kell jegyezni, hogy nálunk a soproni szőnyegek olcsóbbak, mint a gyár soproni mintaboltjában.

Az újdonság pedig a kézi csomózású iráni szőnyeg lesz, amely valószínűleg augusztustól már vásárolható lesz nálunk. Akkorra megérkezik a mintakollekció, melynek alapján katalógusból lehet választani. És az árak ne ijesszenek el senkit! Tárgyalásaink szerint, mivel a sok kereskedelmi láncszem kiiktatásával a gyártótól kapjuk az árut, mintegy ötven százalékkal olcsóbb lesz a szokásos árnál. Például egy 120 ezer csomos szőnyeg négyzetmétere körülbelül tízezer forint. Mindezt választékbővítésnek szánjuk, mert gondolom, még így sem lesz nagyon olcsó. Nekünk itt elsősorban az átlagkeresettel rendelkező emberek vásárlásai kell megélnünk. Így áruknálátunk nagy része a szerényebb pénztárcával rendelkezők számára is elérhető.

Gombás Imre



## Ház rendelésre...

Egészen természetes dolog, hogy az ember otthonra vágyik. Abban sincs semmi rendkívüli, hogy azt leginkább egy önálló családi házban képzelet el, ahol minden ott van, ahol megálmodta. Ha van pénz, kitaratása és türelme hozzá, téglát téglára rakva előbb-utóbb felépülhet. De ha valaki az átlagosnál türelmetlenebb, vagy éppen kevés az ideje építőanyagok és mesterek után loholni? Van számára is megoldás! Akár egyetlen nap alatt készen állhat a megálmodott ház. Hogy hogyan? Ez kiderül beszélgetésünkéből, melyet Fábrián Jánossal, a kaposvári Zselicker KFT. ügyvezető igazgatójával folytattunk.

– Mi az az építőanyag, melynek a felhasználásával Önök dolgoznak?

– A BETONYP nevű cementforgácslap, amely ugyan fa alapanyagú, mégis tűz-, víz-, gomba- és rovarálló, s nem tartalmaz egészségre káros anyagot.

– Ezek viszonylag vékony lemezek. Hogyan épül ebből mégis télen, nyáron alkalmas lakóház?

– A falak is, a földem is szendvicsszerkezetű előregyártott elemekből készül, melyekbe előre beépítjük a terv szerint a nyílászárókat is. A helyszíni összeszerelés után erre még belülről gipszkarton lemez burkolat is kerül.

– Ezek szerint az épület össze is szerelik a helyszínen. Akkor mi a megrendelő feladata?

– Először is az épület megterveztetése. Mi magunk is tudunk ajánlani tpus-terveket, melyek olcsóbbak is. De akinek egyéni elképzelései vannak, az megbízhat ezzel a munkával egy olyan tervezőt, aki ismeri ezt a technológiát. Ennek a tervnek alapján készítjük el először a szerelési tervet. Ezután legyártjuk a ház elemeit, és a helyszíntre száll-



– *A képzett lakatosmester mikor váltott át a karosszériajavításra és mikor autóértékesítésre? Az autóeladás területén a családi vállalkozás nyomait fedezük fel. Kinek mi a feladata?*

– Röviden szólnom kell az előzményekről – kezdte Püspök József kisiparos. Szakmai gyakorlatom harmincöt év. 1964-től volt egy OPEL Rekordom és a saját gépem bütökölgetése közben szerettem meg a szerelő-karosszérialakatos szakmát. Egyszerű fantáziát láttam ebben a területben! A saját kocsi javítását követte a haveri köré, majd az idő múltával, 1976-ban váltottam a karosszérialakatos szakterületre. Közben Szombathegyen sikeres mestervizsgát tettem, az autóértékesítés beindítása okozott bizony némi fejfájást, de nem csalódtam. 1991 tavaszán megkerestem az OPEL céget. Eljöttek helyszíni szemlére, közölték elvárásait és én erre vevő voltam. Az OPEL-től 1991. március 13-án kaptam meg a szerviz-és márkajogot. Kismérvű épületbővítésbe kezdtem, párhuzamosan egy bemutató termet is kialakítottam három hónap alatt.

Valóban a család megbeszélése alapján vágtam bele ebbe a vállalkozásba. Feleségem a műhelyek irányításába, a gépkocsi-értékesítésbe belefolyik. Nemcsak jó feleség, hanem jó műszaki partner is, na és a háztartás vezetésének is a főnöke. Fiam itt tanulta a karosszérialakatos szakmát, túl van a katonaidőn, ő most a gép-

kocsik vizsgáztatásának, az alkatrészbeszerzésnek a felelőse. Ha ideje engedi, a műhelymunkákban is segít. Lányom külker szakos szakközépiskolás, egy év múlva érettségizik. A hónap elején középfokú német nyelvvizsgát tett, következik az angol nyelv. Ha minden összejön, akkor a pénzügyi, irodai munkák szálai jövőre már az ő kezébe futnak be.

## OPEL szerviz márkakereskedő képzett szakemberállománnyal

– *Köztudott, hogy Kanizsán először kezdett gépkocsikat forgalmazni. Hogyan emlékszik az indulás nehézségeire?*

– Az értékesítés első évében a nehézségek abból adódtak, hogy néhány szervizkereskedőt. Például, készt a telefonengedély... A műhelyek felszerelését az OPEL előírásai szerint kellett végrehajtani, hiszen ők adták a szerszámokat, és ezeket hat hónapon belül ki kellett fizetnem...

– *Az üzem felszereltsége kiváló, a szakembereiről is jó véleményt hallani. Mi az igazság?*

– Törekvésem a képzett, tapasztalattal rendelkező autószerelő, karosszérialakatos és az autófényező szakemberek felvételére irányult. Nem elfeledkezve a saját tanulóképzésről sem. Eves átlagban tíz-tizenkét tanuló képzését oldjuk meg sikerrel. Ezt bizonyítják



a szakmunkásvizsgák jó eredményei is.

– *A fő profiljuk javítás vagy értékesítés?*

– Is-is! Mindegyik fontos. Akinek eladunk, az a gyári előírás szerinti szervizmunkát várja el, jogosan. Lényeges a megfelelő raktárkészlet és a bemérő-ellenőrző műszerpark. A rendelést követően a szállítás ütem szerinti. Csak OPEL-t forgalmazok, ebből húsz-harminc darab van raktáron, ami azt jelenti, hogy van választék típusban és színben egyaránt.

– *Az északkeleti városrészen épülő új szerviz milyen gondokat old meg?*

– Oda kerül át az OPEL értékesítés, a szervizszolgálat, a vizsgáztatás, az alkatrész-eladás. Ügyfeleink az épületben létesülő OPEL presszóban megpihenhetnek, ételeket és italokat fogyaszthatnak. A komplexum területe 2800 nm, amely a parkoló és a kocsitároló területeket is magában foglalja.

– *Reklamációk?*

– Több évre visszavetítve minimális a reklamáció. Az ügyfelek többsége türelmes. Ritkán, de előfordul, hogy a cserealkatrészre várni kell, ilyenkor csúszik a javítás ideje, rajtunk csapódik le a kocsitulajdonos türelmetlensége. Ilyenkor előfordul, hogy az OPEL cég budapesti képviselőjén feljelentenek, de tíz esetből kilencnek nincs alapja.

– *Honnan ez a töretlen ambíció? Hogyan tovább?*

– A szakmát szeretni kell és egy kicsit születni is kell erre az összetett feladatra, de az is tény, hogy a családdal egyeztetve vállaltam a munkát. Szinte megszállottnak kell lenni, a vállalkozó szellemiség a fő szempont.

Az OPEL cég és a kocsitulajdonosok igényei szerint szeretném öregbíteni szervizem és szakembereim jó hírét.

Bödör Béla

lítjuk. Ha ekkor már kész a fogadószint, vagyis a beton alap, nagyon rövid idő alatt összeszerelhető a ház. A gipszkarton burkolat felrakása előtt kell a villany-, víz-, csatorna- és fűtőszervezési munkákat elvégezni.

– Tehát ilyen ház felépítése csak szervezés kérdése! No, meg a pénzé! Mennyibe kerül a megrendelőnek egy ilyen ház?

– Négyzetméterenként 14300-tól 16500 forintig áfa nélkül. Bruttó alapterülettel számolva, tetőtér-beépítés esetén beleértve azt a szintet is. Viszont a tető is teljesen szerkezethézag, csak a tetőfedő munkája hiányzik.

– Az előbb a tetőtér-beépítés került szóba. Alkalmos ez a technológia arra is, hogy utólag kerüljön tetőtéri szint egy házra?

– Hogyne! És természetesen nem is csak lakóház építésére alkalmas. Hétfélig házak, üzletek, kommunális létesítmények építésére egyaránt használható ez a technológia. Gyors, pontos és elfogadható árá.

Gombás Imre



Győzelem az árakban, győzelem a minőségben szlogennel működik a VINTO Export-Import Kft. a csónakázó-tó felől Korona Fogadóban. A főként kereskedők és vendéglátók kiszolgálására szakosodott üzletben üdítő-, sör-, juice-, hőkristály- és kávéfőző gépekkel, konyhai berendezésekkel, élelmiszer-áruházak berendezéseivel és számos más eszközzel várják az érdeklődőket.

(Erdei András felvétele)

## Villamos Nap

A Bányásznapi, az Építők Napja és a többi iparág dolgozóinak már évek óta hagyományos ünnepe mellé az idén először felsorakozott a Villamos Nap is, amely ez évtől a villamosenergia iparágban dolgozók ünnepe.

A DEDÁSZ Rt. nagykanizsai üzletigazgatóságán erre az eseményre a múlt hét péntekén került sor. Az időjárás már-már túlzottan is kegyesnek bizonyult, hiszen a forró júliusi nap igencsak próbára tette mind a sportversenyek résztvevőit, mind az alkalmi szakácsokat. A fociban, teniszben, és a játékos vetélkedésben elfáradt, kimerült dolgozók energiájukat a négyféle étékből megrendezett evőversenyen pótolhatták. A választék sem volt figyelmen kívül hagyható, hiszen volt halászlé, csevascsicsa, pacalpörkölt és palacsinta is.

–d–

## Sikeres energetikai pályázat a Dél-Dunántúlon



Harai Katalin 8. b. Hevesi Sándor Általános Iskola.  
Vezetek a tóparton.

A tizenévesek minden várakozást felülmúló érdeklődése kísérte a Magyar Villamos Művek Rt. és a DEDÁSZ Rt. ez évben is kiírt energetikai pályázatát. A három

témakörben meghirdetett felhívás nyomán több, mint ötszáz pályaművet küldtek be a pécsi székhelyű áramszolgáltatóhoz négy megye iskolájának növendékei, há-

rom témakörben – A célszerű villamosenergia-felhasználás otthonunkban, Százéves az áramszolgáltatás Dél-Dunántúlon, A villamos energia a művészetek tükrében –, a legkülönbözőbb műfajban (rajzok, plakáttervek, video- és hangjátékok, makettek, fa emlékplakettek, emblématervek, kottamű és társasjáték). A zsűri döntése értelmében megosztott első díjat, 35-35 ezer forintot kapott a kaposvári Jónás Péter, továbbá két pécsi pályázó, Kovács Attila és Patkós Zsolt. A 25-25 ezer forintos második díjat négy, a 10-10 ezer forintos harmadik díjat pedig összesen kilenc pályamű alkotóinak ítélték oda. A bíráló bizottság javaslata alapján a helyezetteken kívül még jónéhány pályamű bejutott az országos döntőbe, ahol szeptemberben bel- és külföldi kirándulásokat, túrázáshoz, kempingezéshez nélkülözhetetlen kellékeket, és jutalmakönyveket nyerhetnek a résztvevők. Az azonban már az országos döntő végeredményétől függetlenül eldőlt, hogy a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Rt. jubileumi képeslapját Kovács Attila, karácsonyi üdvözlőlapját pedig a szigetvári Tinódi Lantos Sebestyén Általános Iskolában tanuló pályázók művének felhasználásával kívánja elkészíteni.

## Szőlő-Bor Kft.

Villány, Ady fasor 2. H-7773 Tel./fax: 72/352-344. Kereskedelem: 72/351-255



Villányi Borok Lerakata Nagykanizsa, Ady Endre u. 35. H-8800 Tel./fax: 93/310-494

Villányi Borok Lerakata Budapest, Pesti út 474. H-1172  
Tel.: 60-334-528, 158-4107/17, 158-4822/105 Fax: 158-4822



## „Dreher” Kőbányai Sört Értékesítő Kft.

Széles áruválasztékával várja  
tisztelt kereskedelmi partnereit



Nagykanizsa, Magyar u. 189. alatt található  
raktárában. Nyitva 6–21 óráig.  
Tel.: 93/314-590, 60/399-369

Kanizsa D-Z. Hétlap

## Építkezők, Villanszerelők, Víz- és Fűtésszerelők!

Szerelési anyagok és szerelvények  
a legkedvezőbb áron nálunk.

– műa. védőcső Ø 16	10.–/m
– rézvezeték 1,5 négyzetmilliméter	9.–/m
– kontallux földelt dugalj	187.–/db
– PVC lefolyócső Ø 110/2 m	498.–/db
– horganyzott cső 1/2"	200.–/m
– horganyzott könyök BB 1/2"	43.–/db
– Salmson keringető szivattyú	7200.–/db
– Zenner lakásvízmérő 1/2"h.	2450.–/db

Kapcsolók és Idomok Boltja  
a Király u. 29-ben várja Önöket,  
naponta 8–17-ig,  
szombaton 8–12-ig.

Kanizsa D-Z. Hétlap



## ÁLMODJA MEG KONYHÁJÁT, MI VALÓRA VÁLTJUK!

*Modern konyhabútorok tervezését,  
elkészítését, régi felújítását  
nagy színválasztékban,  
rövid határidővel vállaljuk!*

### TELEPHELY:

8800 Nagykanizsa,  
Szekeres J. (Fabik K.) u. 56.  
Telefon: 06-60-399-604

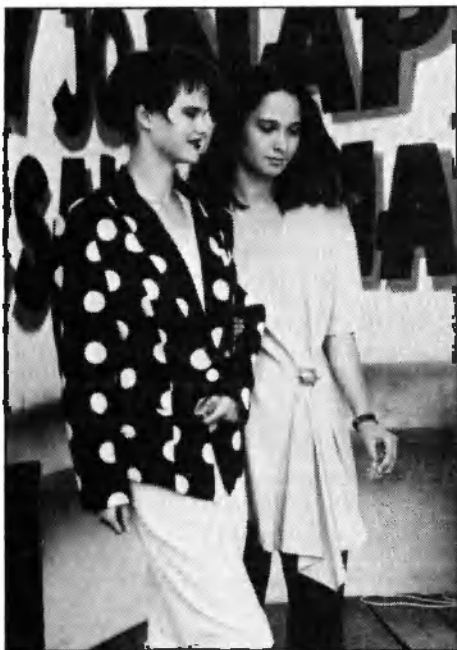
Kanizsa D-Z. Hétlap



- ♣ Fólia tömlők
- ♣ Nylon tasakok, zsákok, reklámtáskák
- ♣ Tető- és takarófóliák
- ♣ Sztrecs-fóliák
- ♣ Alufóliák – folpackfóliák
- ♣ Szárazelemek
- ♣ Ragasztó- és szigetelőszalagok gyártása, forgalmazása

**Kereskedelmi,  
Ipari és Szolgáltató Kft.  
Zalaegerszeg, Könyök u. 9.  
Tel./Fax: 92/316-013**

Kanizsa D-Z. Hétlap



Most éppen sötétkék és pasztellszínű kockás kulikabátok sorjáznak a vállfákon. A hosszú csarnokban a berregő varrógépek fölött a lányok, asszonyok egy kíváncsi pillantást vetnek a vendégre, de a kezük egy percre sem áll meg. A Kanizsa Ruhaiipari Szövetkezet Egry utcai központi üzemházában vagyunk. Ez az épület semmiben sem emlékeztet az Árpád utcában lévő kis régi, hosszán elnyúló fölszintes házra, a hajdani Háziipari Szövetkezet telephelyére.

– Ez már egy korszerű üzem – reagál nosztalgiasomra az irodában Halász Lászlóné elnök. 1984-re befejeztük a telephelyek összevonását, és az évek során jelentős műszaki fejlesztést valósítottunk meg. A kapacitásunk fokozatosan nőtt, széles kooperációs hálózatot alakítottunk ki, a belföldi piacokat lassan felváltották a nyugat-európai országok piaca. A jelenlegi termelési profil termékeivel nem emlékeztet sem a Háziipari Szövetkezetre, sem a Fehérneműkészítő Kiszipari Termelési Szövetkezetre, hiszen főként kabátokat, blézereket, kosztümöket, aljakat és nadrágokat készítenek. Egyszerűen elképzeltük magunkat a női felsőruházat mellett. Húsz éve tradicionális vevőnk az OTTO (Októvia) cég Hamburgból, az utóbbi években lett kereskedelmi partnerünk Münchenből a Mondicég vagy Bambergből Müllerek. De folyama-

# MINŐSÉG ÉS PONTOS HATÁRIDŐK

## A talponmaradás módja

tosan munkát biztosít a Perry, a Rita Bauer, a Louis London is. 1993-ban vettük fel a kapcsolatot Knippersékkal Hollandiából.

– Látszik, munkájuk van bőven. Nem fenyegeti tehát a Kanizsa Ruhaiipari Szövetkezetet a mostanság oly gyakori csődeljárás. Hogyan sikerült a nehéz külgazdasági körülmények között partnereiket megtartani és új piacokat szerezni?

– Dicsekvésre semmi okunk, de van folyamatosan munkánk. Szeptember 10-ig a Louis Londonnak tizenötezer darab kosztümmöt szállítottunk le. Bambergbe mennek a kulikabátok, augusztus 20-ig tízezer mellény és blézer megy Mondiéknak, s a nagy tételből, a hollandiai megrendelésből, a huszonötzres női kosztüm szériából már majdnem felét elkészítettük. Nyugodtan mondhatom, hogy 1994-re biztosított mindnyájunk kenyere. Az üzemszarnok három szalagján most is kettőn blézer fut, a harmadikon kabát. A német BROTHHER gépeken jó minőségű árut tudunk előállítani. Ez az egyik, a minőség, ebben nincs pardon, ha meg akarjuk tartani üzleti partnereinket. A másik a határidő. Tehát minőségnek, határidőnek maximálisan meg kell felelnünk. Ez az export bértmunka a meghatározó 1972 óta a szövetkezet termelésében. A vevők küldik a termékek elkészítéséhez szükséges alapanyagot és kellékeket, s mi a kapott gyártási dokumentáció alapján teljesen kész terméket szállítunk. Az OTTO katalógusából több modell visszaköszön, hiszen Kanizsán készült. Egy külső telephelyünk van huszonöt fővel Zalaszentmihályon – ők is megtermelnek havi ezeröt-ezerhátszáz kabátot –, és Kanizsán valamint a környéken tíz-tizenkét alvállalkozó munkáját igényeljük.

Közben bekapcsolódott a beszélgetésünkbe Móriczné Solymos Erzsébet személyügyi vezető, akitől megtudtuk, hogy a Kanizsai Ruhaiipari Szövetkezet azon kevés helyi munkahelyek közé tartozik, ahol nem volt létszámléptetés. A teljes munkajogi létszám 259, ebből kétszáz a teljes munkaidős. Az utóbbi időben fluktuáció sem igen van, mindenki igyekszik megbecsülni a munkahelyét.

Foglalkoztatnak harminc 1. és 2. osztályos női ruhakészítő tanulót is a Széchenyi Szakmunkásképzőből. Számukra korszerű tanműhelyt rendeztek be. 1992. július 10-e óta ez a vállalkozás új típusú ipari szövetkezet formájában működik, amiben mintegy száz-negyven tulajdonos tagnak van üzletrésze.

A termelési mutatókról és az ezzel összefüggő adatokról Czoborné dr. Pintér Il-dikó főkönyvelőt kérdeztük.

– Ha csak az utolsó évet, 1993-at tekintjük, a nettó árbevételünk majdnem 150 millió Ft volt. Negyvenmillióval több, mint a 91-ben. Ez úgy oszlik meg, hogy a zöme, 94 százalék export bértmunka, 5 százaléka belföldi anyagos értékesítés, és csak 1 százalék a belföldi bértmunka. Ezen utóbbi adatok is indokolják, amit kérdezett, hogy miért nem működöttünk a városban mintaboltot. Ez az árbevétel lehetővé teszi, hogy húszezer forintot átlagbért tudunk fizetni, hogy évente kintseri ruhavásárlást biztosítsunk dolgozóinknak.

Ha nincs is mintaboltunk, azért a város lakossága előtt bemutatkozunk, például divatbemutatóval a Kanizsa Napokon, vagy hogy csak a legutóbbi szponzorálásunkról beszéljek, útiruhának emblémánkkal ellátott csinos barackszűnű bermudakosztümmöt készítettünk és ajándékoztunk a Máltába utazó városi csapat helytagjainak.

A Kanizsa Ruhaiipari Szövetkezetből jó értékekkel távozott el az újságíró, hiszen nem kellett tudósítania elbocsátásokról, végkielégítési vitákról és perekről, munka nélkül álló gépsorokról, átképzésre váró munkanélküliekről, a teljesítetlen szerződések nyomán követelt kötbérekéről. S mindehhez a jelszó, korrekt munka, a maximális minőségi követelmények és a határidők betartása. A meglévő piacok mellé újakat keresnek, folyamatosan ajánlják fel kapacitásukat Franciaországban, Angliában, és Európán kívül Kana-dában és Egyesült Államokban is.

Büki Erzsébet

## A PRIVATIZÁCIÓ ELSŐ LÉPÉSEI ERDÉLYBEN

A magyar-román határ olyan átkelőhely, amelyik a gazdasági élet megújulását figyelembevéve is választóvonal. Romániában lassan indult be a privatizáció, s a szemlélődő csak a feliratok, a cégtáblák nyomán szeretné a változás jeleit felfedezni. A néhány évvel ezelőttihez viszonyítva elsősorban a vendéglátás lépett előre, hiszen az ivók, kocsmák, csárdák, éttermek, bárók szinte mind magántulajdonban voltak. 1994 tavaszán a modernizációt nyugati termékekkel, azoknak megfelelő berendezéssel és felszerelés-

sel sok-sok apróbb, nagyobb üzlet hirdette a portáljáról messze virító SHOP vagy COCA-COLA felirattal is. A beszélgetésekből kitűnt, hogy a vállalkozók tele vannak ötlettel – persze pénzzel annál kevésbé! –, ismerik már a kölcsönös érdekeltség fogalmát, de az is igaz, hogy tartózkodók, még a beszélgetésben is, hiszen elég magyar „vállalkozó”-val akadtak össze, akiknél az ügyeskedés előbbre jár, mint a tisztesség.

A vendéglátás mellett a háziipar, a népművészet az, ahol

lényeges gazdasági megújulás tapasztalható. Korondon, a Székelyföld híres fazekas falvában néhány hete Muntzán Ferenc, a népművészet mestere így mondta el ezeket a változásokat:

„Ha régebben is jártak erre, akkor biztos észrevettük, hogy az utca képe is mennyire megváltozott. A forradalom előtt, és még utána is árultuk a saját termékeinket, de mindenki csak a kerítése mellé lerakva. Az érdeklődő, főként a hozzáértő bejött az udvarra, a műhelybe, és válogatott. Ma az egész utca, nemcsak a járda, hanem az út-

test egy része is szezonban állandó kirakodóvásár. Biztos lát-ták a szép üzleteket is, kihatva a lakóházakból. Ez egy hatezer lakosú község, itt szinte mindenki ebből él. Én is tagja voltam a fazekasszövetkezetnek, sok szép munkánk exportra is eljutott. Most, mint a népművészet mestere a magánostás út-jára léptem. Télen legyártom a korsókat, tálakat, meg a taplóból készült dísz tárgyakat, s ha beindul a szezon, kipakolunk az utcára. Az udvarban is kialakítottunk egy kis kiállítótermet, hogy aki akar, itt is böngészhet. Természetesen foglalkoztatok bedolgozókat is. Siménfalváról kerül ide a kosár, a fonott áru, a Mezőföldön élő cigányok hoz-zák a gyékényárunkat ezt a va-lóban igen széles választékát. A fajfaragások a hegyilakók ügyes kezét bizonyítják. Arulok bogos



## Munkásgyűlés a sörgyárban

Az elnök-vezérigazgató, dr. Réthy Imre már korábban bejelentette, hogy igényli a folyamatos párbeszédet a gyár alkalmazottaival. Ezért munkásgyűlésen tájékoztatta a megjelent mintegy 50 érdeklődőt a részvénytársaság helyzetéről. Májusban minden eddignél több sört adtak el, ez volt minden idők legnagyobb májusi sörcsúcsa. Ha a gazdasági folyamatok így alakulnak, mint eddig, a nyár végétől pozitívrá fordulhat a pénzügyi mérleg.

A legutóbbi dolgozói fórum óta eltelt idő alatt sikerült megállapodni a kollektív szerződésben, a béremelésben.

Május 10-én megérkezett a második, figyelemre méltó vásárlási ajánlat a holland West Gate cégtől, amely 13 feltételt írt elő. Ha mindnek megfelelőnk, ő lesz az új tulajdonos – amennyiben a Bankár Kft. eladja a gyárat. A fonyódi kirendeltség már elkelt.

Szeptember-októberben várhatóan elindul a termelés a malátaüzemben. Minthogy föltehetően vetélytárs malátagyár megjelenése várható, ez befolyásolhatja a fenti bejelentés érvényességét.

Lapunkat a munkásgyűlésről Kertész Sándor EDOSZ-elnök tájékoztatta.

F.Gy.

## A betörők elkapkodták – a rendőrök őket

Hol a Kazanlak körúton, hol autót, hogy csak – mai Trabant árú – bringát, de loptak. Ez az elmúlt hét fő bűnügyi tartalma.

Csepel gyártmányú bicaj tűnt el az egyik Kazanlak körúti kerékpártárolóból. Ugyanis hiába volt az lezárva, valaki álkulccsal fölnyitotta és valódi biciklit csent el. A CAK 923 forgalmi rendszámú 1200-as Lada személygépkocsi ma sem tudja, hogy miért más vezet a megszokott gazdi helyett – ugyanis ellopták, s ugyancsak a Kazanlak körúton.

Fűzvölgyön pedig a heverőben elheverő 130 ezer forint ébredt föl hirtelen, mihelyt valami besurranó tolvaj életre csiklandozta matató ujjával. Bizony, bizony, be kellene zárni az ajtókat, ha az ember, például a hátsó kertben dolgozik. Ugyanis az ne nyugtasson meg senkit, hogy „eddig nem loptak nálunk, miért éppen most lopnának?” A fűzvölgyi

példa legyen intő. A rendőrségen is figyelmeztettek: megszorodtak az ilyenfajta besurranásos lopások a figyelmen, trehány emberek kárára. Először óvnunk kellene a vagyonunkat, csak utána kiáltani rendőrré.

A szepteteki focipályán rövid szóváltást követően az egyik szurkolót helybéli ismerőse először felkaron, majd hátra szúrt. A tettes szerencséjére a kés nem hatolt be a testüregig, s a sérülés 8 napon belül meggyógyulónak minősül hivatalosan. A seb még nem nyilatkozott...

A cserfői hegyen szénarakás közben az egyik gazda meg, majd lecsúszott a székéről. Lapocka- és bordatöréssel vittek haza a lovacskák.

Pusztamagyaród és a Válic-

ka patak között a figyelmetlen sofőr nyerges vontatónak vezetve a kocsiját a menet irány szerinti bal oldalra, s összeütközött vele. A kár 200 ezer forint. A káromkodásos idegrongálási kárt még nem mérték föl. Ugyanis az mértéktelen.

Az egyik bocskai nőt a nagybátyja úgy csapta orra, hogy a hölgy(?)nek eltörtött az orrcsontja.

A murakeresztúri Áfész 35. számú vendéglőjét az egyik éjszaka hivatlan látogatók keresték föl, akik az ablakrácsot lefeszítve oda behatoltak és a bejelentés szerint kapkodva 150(!) doboz cigarettát, szeszes italt, csokit loptak el. Sikeres éjszakanak ígérkezett az elkövetőnek, csakhogy a rendőrség éberek volt, s elkapta a tetteseket.

F. Gy.

## Tárgyal a Képcsarnok és az önkormányzat

Lapunkban már többször is beszámoltunk a tavasz elején bezárt Egy József-teremről és bérleti jogának megpályázásáról. Legújabb információink szerint folynak már az egyeztetési tárgyalások a Képcsarnok Vállalat és városunk önkormányzata között. A Kanizsa tulajdonát képező épületben ugyanis csupán olyan bérlet kezdhet üzleti tevékenységet, aki elnyerte az önkormányzat hozzájárulását. Így a város jelenleg előnyösebb tárgyalási pozícióban van, mint a többi pályázó. Információink szerint csak az árajánlat körül folyik a vita. A Hivatal ugyanis hárommillió forint körüli összeget tart reálisan, míg a Képcsarnok ennek dupláját szeretné zsebében tudni. Említésre méltó még, hogy annak idején, mikor az Egy József-terem megkezdte működését a vállalat nem fizetett igénybevételi díjat, s a havonta esedékes bérleti díj összege is jelképes összeg volt, 7500 Ft.

-k.r.-

## A múlt héten még bírtuk

A múlt héten még nem növekedett a meleg okozta rosszulletek miatti riasztások száma a Mentőszolgálatnál – tájékoztatta lapunkat dr. Szolár István főorvos. Mivel a levegő relatív páratartalma még nem volt túl magas, így a nagy meleg ellenére is megfelelő volt a szervezet hőleadása. Amennyiben növekedik e héten a levegő relatív páratartalma, abban az esetben előfordulhat, hogy növekszik a rosszulletek száma, és a mentősök munkája is.

-d-

## HATÁRESETEK

A szlován határ felől 61400 utas és 25544 közötti gépjármű lépte át hazánk határát, míg Horvátország irányából 114222 utas, 48019 közötti és 5425 vasúti jármű érkezett Magyarországra. Szlovénia felől harmincötven próbálkoztak a zöldhatáron keresztül hazánkba jutni, míg tőlünk hárman indultak Szlovéniába ugyanígy. A magyar-horvát határszakaszon nyolc román állampolgár próbálta illegálisan elhagyni Magyarországot. Egy a zöldhatáron, heten a nemzetközi vonat padlásterében megbújva.

A beutazási feltételek hiánya miatt huszonkét esetben tagadták meg a beléptetést határunk őrei.

A sármelléki ideiglenes légi átkelőhelyen öt járművet és 48 utast ellenőriztek az illetékes szervek.

-d-

**- Ligavezetők Kanizsán.** Az elmúlt hétfőn Nagykanizsára látogatott a Liga Szakszervezet országos vezetőségének két tagja, *Fűrész Ferenc* ügyvezető elnök és *Hegedűs Tibor* elnökségi tag, s aktuális országos és helyi szakszervezeti témákat tárgyaltak meg a Liga Dél-Zalai Szövetsége elnökével és egyes választmányi tagjaival.

T.I.

## Nyugdíjasok kirándulása.

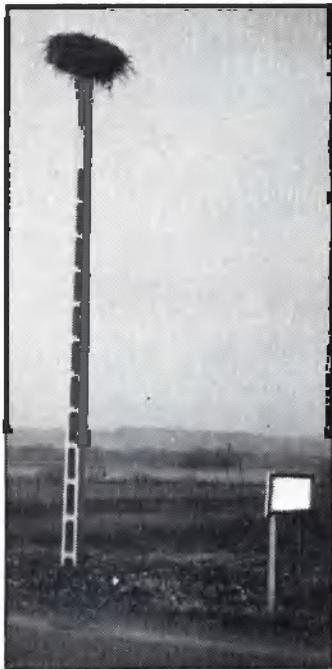
A Tungsram Nyugdíjas Klub június 23-án és 30-án három illetve két autóbusszal kirándulást szervezett a Balaton vidékére. Az útvonal mindkét alkalommal Nagykanizsa-Csisztapuszta-Fonyód-Badacsony-Gyenesdiás-Nagykanizsa volt. A részt vett 203 nyugdíjas programjában melegvízi fürdés, hajókirándulás, Egri József zalai festőművész kiállításának megtekintése és hegyi borkóstoló szerepelt. A klub vezetése legközelebb július 16-17-én a Mátra és a Bükk tájaira szervez kirándulást, többek között Eger, Parád-fürdő és Szilvásvárad érintésével.

(tihanyi)

csérgét, szőteseket, mindenféle használati és ruházati cikkeket, amit a székelyföldi háziipar megteremt. A feleségem adminisztratív munkakörben házon kívül dolgozik, egyik lányom főiskolás, de a család többi tagja a vállalkozásban vesz részt: a hetvenkét éves nagymama, asszony lányom és jómagam. Tulajdonképpen egy hétköznapi egyszerű fordulat játszódott le itt az utóbbi egy-két évben, hiszen mindenki azt készíti, amihez ért, azt saját maga értékesíti, s bedolgozó, vendégmunkás erőfeszítéséig akad. Munkánk iránt van hazai megértés és érdeklődés is. Más ágazatokban biztos, nehezebben megy az átalakulás, nagyobb tőkebefektetésre is szükség lehet.”

B.E





Fotó: Lencsés Gábor

Az M7-es autópálya Nagykanizsa körüli nyomvonalának kitérésakor, egyeztetésekor felmerültek természetvédelmi kérdések is. Többeket aggasztott, hogy mi lesz a sorsa a lazsnaki szociális otthon közelében, egy külön tartóoszlopon lévő fészkek, és nem utolsó sorban az ott otthont találó golyák sorsa.

Ezen a tájon keresztezi majd ugyanis egymást a környék két legforgalmasabb útvonala, a 74-es főút és az M7-es autópálya. Egy többszintes kereszteződés épül ezen a területen. Az útpá-

lya és a forgalom pont egy szintbe kerülne a jelenlegi fészkekkel. Elképzelhető tehát „nemzeti” madaraink riadalma, amikor az eddig csak szélfúttá fészkek mellett süvítenek el autósordáikban honfitársaink. Veszélybe kerülnének, hiszen nem tudnának a Principális-csatorna körüli mocsaras területek felé szabadon, zavartalanul kirepülni.

Az építők nem zárkoznak el az egyetlen golyafészkek áthelyezésétől. Sőt, dörzsölik a markukat, hogy ha majd eljön az ideje, hangos csinnadrattával mutogassák országunk-világnak természetvédelmi elhivatottságukat, és persze az autópálya környezetbarát módon való megvalósulását.

Meglehet, hogy a Természetvédelmi Igazgatóságnak jól jön még ez a kis segítség is, hiszen szűkös költségvetésükből nem tellene erre, de az autópálya építőinek a milliárdos kiadások mellett az ilyen kis összegek nem jelentenek sokat, csak aféle alamizsnát, amit a természetvédőknek juttatnak, hogy elhallgattassák tulajdon lelkiismeretüket, miközben zavartalanul haladnak a természet ipari tájja

formálásának megkezdett és következetesen végrehajtott útján.

Jól tudjuk, hogy az autópályák üzemeltetésének nemcsak jótéteményei, hanem veszélyei és kockázatai is vannak, amelyek a környezet állapotát nagyban befolyásolják. A jelentős természetátalakítással járó tevékenységet űző vállalatok erkölcsi kötelességüknek érezhetnék – hasonlóan nyugat-európai társaikhoz –, hogy az általuk okozott károk kiküszöbölésén túl, egy nagyobb összeg adományozásával tegyék félreérthetlenné a természet- és környezetvédelmi elkötelezettségüket.

Szinte zárójelben jegyzendő csak meg: el sem lehet egyelőre képzelni, hogy milyen hőfokú tiltakozásra lehet számítani a palinai lakótelepeken élők részéről, akik tavaly a tőlük két-három kilométerre tervezett hulladékátroló ellen indítottak látványos akciókat, megmutatva taníthatatlan elkötelezettségüket a környezetkárosítás legkisebb kockázatának elutasítása mellett. Mert egy autópálya lakótelkekhez közeli (mintegy 300 m) megépülése által előálló veszélyek jóval nagyobbak, mint

egy korszerű hulladékátroló üzemeltetésével együttjáró kockázat. Mert az autópályán állandóan nagy lesz a forgalom, ami minden zajvédő fal ellenére egy állandósult terhelést fog jelenteni, főleg az Újtelepen élők számára. És minden körültekintés ellenére, mivel nem lehet egy üvegbúra alá zárni „Palingrádot”, számítani lehet majd az autópályák környezetében mindenütt megfigyelhető légszennyezésre.

Egyszóval nem irigyelhetjük a palinaiakat. Mert míg az önkormányzat hulladékátroló-telepítési törekvéseit meg tudták torpedózni, addig ellenállásuk csekélynek bizonyulhat az autópálya nagyberuházás tiltakozásokhoz edződött építőivel, építetőkkel szemben. Hogy végképp az ördögöt fessük a falra, ha megvalósulna a Déli Autópálya, akkor két betonszalag fogná villába a ma még nyugalomról álmódó kertvárost.

Persze, egy jól időzített tiltakozással sokmindent el lehet érni. De ha a közelbe tervezett beruházásoknak a fele is megvalósul, már az is sok.

L.G.

## Vízfogyasztás, szennyvíztermelés Kanizsán

Ezzel a témával már korábban a „Vízminőség” című írásban bővebben foglalkoztunk, így most inkább a konkrétumokra szorítkozunk a vízellátást és a szennyvízkezelést illetően. A víz az élőlények, így az ember számára is elsőrendű fontosságú környezeti tényező. Ezért érthető, hogy az ivóvízzel szemben támasztott követelmények szigorúak, melyet az ivóvízszabvány rögzít. Zala megye lakosságának vízellátása a vízadók száma, valamint a vezetékveszéllyel való ellátás alapján az országos átlag alatt van; s a szolgáltatott vagy rendelkezésre álló fogyasztott víz sem tekinthető túl jónak, a vízművek vezetékveszéllyel persze megfelel a szabványnak. Sajnos, Zalában is, mint az országban, nyílik a „vízműöllő”: ezért nagyon

fontos a jövőben a szennyvízcsatornázás fejlesztése is (Nagykanizsán elindult Sánc, Miklósfá, Palin városrészek csatornázása, s Kiskanizsáé nemrégiben fejeződött be). Az elmondottakhoz képest Dél-Zalában, a Dél-Zalai Vízmű területén kicsit kedvezőbb a helyzet: köszönhetően a Mura jó minőségű és elegendő parti szűrésű vizének. Azonban a minőségi fenntartás érdekében szükséges a vezetékek és a hálózat rekonstrukciója, hiszen egyes részek az 1920-as évektől használatosak. A vízbázisok védelme érdekében a környék víz- és talajszennyező forrásait meg kell szüntetni. Szükséges az úgynevezett városi zóna (ligetvárosi, páteri kutak) vastalanított vízzel való ellátása. (0,4 mg/l Fe > 0,3 mg/l: megengedett határérték!). A

városi szennyvíztisztító telep – 1992-ben adták át az újat – hosszabb távon kielégíti az igényeket, hiszen a telep maximális kapacitása 30000 köbméter/nap. A keletkező szennyvíziszap nehézfémeket a megengedett határérték alatti mennyiségben tartalmaz. Sajnos, a Sörgyár nagy vízigénye ellenére még ma sem rendelkezik saját szennyvízkezelővel, így gondot okoz kovasavas élesztői iszapjának kihelyezésével. Többek között ezért is szükséges lenne e témában az önkormányzati szabványrendelet megalkotása. Végül álljon itt két táblázat:

### Vízellátási adatok: (1992)

Gerincvezeték hossza:	166.869 m
Kutak száma:	18
Bekötések száma:	7.575

Bekötések hossza:	72.990 m
Ellátottsági mutató:	99%
Népesség száma:	57.350 fő
Ellátott fő:	57.180 fő
ebből	
– lakáson belül:	55.680 fő
– udvari csapból:	1.400 fő
– közikifolyóról:	100 fő

### Szennyvízelvezetési-tisztítási adatok: (1992)

Szennyvízcsatorna hossza:	84,8 km
egyesített rendszerű:	67,2 km
elválasztó rendszerű:	17,7 km
Tisztító telep kapacitása:	25.000 m <sup>3</sup> /d
mechanikus tisztító kapacitás:	37.500 m <sup>3</sup> /d
biológiai tisztítókapacitás:	25.000 m <sup>3</sup> /d
Központi átemelő:	1 db (4+2 szivattyúval)
Közbenső átemelő:	6 db
Főgyűjtő átmerője (Ø cm):	125
esése:	6%
Csatornahálózat teljesítőképessége:	77.540 m <sup>3</sup> /d (12 ó)
	Balogh László



## Harci macskák

Sok mindenre volt már példa ki(e)s városunkban az interperszonális kapcsolatok terén. Szomszédok üldözik egymást seprűvel, sarlóval, kalapáccsal, legújabbán a falon átfúrt lyukak útján juttatnak át a haragosnak egy kis gázsprayt – ez utóbbi hitelessége a sértett oldaláról való megközelítésben értendő –, sőt évszázados hagyományokkal alkalmazza a homo sapiens az állatokat mint közvetítőket a felebarát és közte dúló villongások alkalmával. A polgármesteri hivatal Településszállítási és Fejlesztési Osztályától kapott információink szerint egy kanizsai hölgy immár másodszer tett bejelentést, hogy a vele egy udvarban lakó embertársunk sziámi macskája a bejelentőt „tettleg bántalmazta”. Beugorva az ablakon a sértett lábszárán mély sebeket ejtett, mind karmok, mind fogak által. A hölgynek orvosi segítségre is szüksége volt, mindezekre azok után, hogy a hivatal illetékesek egyszerű – talay – már felszólította a harcos macska tulajdonosát, hogy beilleszkedésre képtelen háziállatát távolítsa el a közös udvarból. A sértett részére a tulaj még a (nem éppen) cicus adatait – oltási igazolást, egyebet – sem volt hajlandó kiadni, pedig erre nagy szükség volna, tájékoztatta lapunkat a baleseti ambulancia szakembere. A macska – és egyéb állat – ugyanis lehetett akár veszett is, de emellett hordozhat olyan vírust is, amely a véráramba kerülve komoly, lassan gyógyuló problémákat okoz. A macskaharapás és -karmolás sokáig kezelésre szoruló, elgennyedő sebeket eredményezhet, főleg, ha a baktériumok nagy mennyiségben kerülnek, a folyamatossági hiányba. Megtudtuk, hogy az igazolásokat a tulajdonosnak kötelessége a sértett rendelkezésére bocsátani, ennek hiányában akár az ÁNTSZ-nél is folytatódhat az ügy. Ilyen esetben az az eljárás módja, hogy a sértettnek vagy személyesen, vagy telefonon bejelentést kell tenni az ÁNTSZ Csengery u. 2. sz. alatti irodájában, akik megbízást adnak az állatorvosnak a sérülést okozó állat megfigyelésére. Ha pontos adatokkal szolgál a sértett – a tulajdonos neve, lakcíme –, akkor a harcias állat a tisztiorvosi szolgálat tizennégy napos megfigyelésére is számíthat.

L.I.

Korunk ökológiai válságának leküzdése közben nagy publicitást kapnak a globális problémák és annak a globális gondolkodásnak az elvei, amely segítségével a problémák legyűrhetőek. A feladat nagyon egyszerű. A korlátozott határfokú jogi szabályozók állította követelményeket kell minden ember személyiségebe épültt tenni. A konstrukcióba itt lépnek be a globális gondok, hiszen ezek alapján vizsgálható az emberi életlehetőség közeli apokaliptikus képe. Az összeomlás feletti érzett megrendülés lehet az alapja a környezethez való új viszonyulás kialakulásának.

Az előbbieken felvázolt gondolatmenet már régóta ismert. Nem a ma nagyon divatos posztmodern ökológiai gondolkodás, hanem a XVIII. századi felvilágosodás terméke. A környezetvédelmi gondolkodás eme válfaja nem más, mint a racionális észhasználat mítoszának mai, halvány ragyogása. Az eredeti probléma is valami hasonló volt. A világban megnyilvánuló rossz elleni harcban végső segítségül csak a lelkiismeretünket, az „önmagán bíraskodó morális ítélőerőt” hívhatjuk. Mindkét felfogás egyazon irányba mutat: a tiszta erkölcsiség magasra emelt zászlója töri meg a gonosz erejét. Kitapintható bennük a szekularizált gondolkodás teológiai alapja: a kereszténység üdvúta is.

Ha a Teremtő feltételei szerete elvezet minket az örök élethez, akkor a természetesnek, mint önértéknek, a tisztelete az embernek a természetbe való visszaillesztését eredményezi. A globális problémák elmélyülésének rémképe a Bibliából már jól ismert bukkott angyal ténykedését idézi. Szerepe is hasonló. A negatív végtel riasztó feltárásával tiszít az üdvözülés felé.

A kereszténység nem szűnő vonzerejét az élet vagy halál választása teszi drámaivá,

## Gondolkodjunk globálisan?

amely – mióta értelmes élet van a földön – minden halandót valamilyen formában megérintett. Csak hogy a környezet pusztulásának színjátéka nem válhat ennyire egyértelművé, ugyanis a saját életterünkön túlnövő evilági kívánalmak szerinti cselekvésre eszközeink sincsenek.

A gondolkodj globálisan, cselekedj lokálisan elv összhangja nap mint nap sérül. A világgazdaság folyamatai – amelyekkel mindennapos élő kapcsolatunk van – nem a globális környezetvédelemnek alárendelten működnek.

Mindennapi tapasztalatunk, hogy feloldozó ritusaink teljesen hatástalanok. Vásárlásaink során előnyben részesíthetjük az úgynevezett „zöld termékeket”, miközben a való világ történései – erdőpusztítás, ritka állatok látványos kivészése –, jelzik a bűnbocsánat elnyerésének lehetetlenségét. Az amerikai hamburger-marhák esete a globális környezetvédelmi gondolkodás csődjét jelzi. Számukra Brazília őserdeiből hasítanak ki legelőt, húsuk az Egyesült Államok étkezdéibe kerül, míg nyüzött bőrük, a természetesség védjegyével ellátva, egészen hazánkig eljut. Az asztalunkra kerülő tiszta termékek: a Természet kirablásának eszményített képviselői. A globális univerzálitásának és az egyéni élet partikularitásának eltérő követelményei nem teszik lehetővé, hogy mindkét, egyébként jogos látásmód egy ellentmondásmentes rendszerbe legyen integrálható.

Ha mégis szükségét érezzük, a környezetvédő magatartás eszmei megalapozásához a lo-

kális látásmód felől közelíthetünk. A problémák ebben az esetben sem sokkal kisebbek. Semmi biztosítékkal sem rendelkezünk arra, hogy így egyszerűen eljussunk majd a globális problémák hön áhított leküzdéséhez. Ahhoz, hogy ez megtörténjen fel kellene számolni a társadalmi fejlettség megfigyelhető különbségeit. S ha a világra nézünk: látjuk, ez reménytelen feladat. A kőkorszak és a XXI. század különbségei az ész által áthidalhatatlanok.

Mivel kecsegtethet minket a lokális nézőpontból táplálkozó környezetvédelmi magatartás igenlős? Csupán azzal, hogy megszűnik általa civilizációnk miatt érzett rossz közérzetünk, amely a semmivel nem törődő élet-élvezet létalapja. Saját környezetünkben végzett munkánk eredményessége: a gondolt dolgok megváltoztathatóságába vetett hitünket adhatja vissza.

Ne gondoljuk azt, hogy a globális problémákra való odafigyelés felesleges. Azt sem mondjuk, hogy ez nem az egyetlen dolga. Bizton csak azt állíthatjuk, hogy az egyes embernek nem a globális problémák felszámolása nemes céljának alárendelve kell leélnie az életét. Támogathatja a globális problémák kiküszöbölését, nyomást gyakorolhat kormányra. Ennél többet O nem tehet. A megfelelő szabályozók kialakítása a nemzetközi szervezetek kompetenciájába tartozik.

Biztos kiábrándulást nyújtó harcot ne vállaljunk. Inkább saját házuk tájékán nézzünk először körül, és ott hozunk létre egy egészséges környezetet!

Lencsés Gábor

## GYŪJTÉS ISKOLAKEZDÉSRE

A Nagykanizsai Családsegítő Központ ezúton kéri mindazokat, akik támogatni tudják megszorult embertársaikat, juttassák el felajánlásaikat Erzsébet téri irodájukba. Az elkövetkező na-

pokban azok jelentkezésére számítanak, akik az őszi iskolakezdet segítenének megkönnyíteni. Ezért várnak a Központ munkatársai iskolaköpenyeket, tréningruhákat, melegítőket, iskolatáská-

## Segíts, hogy segíthessünk!

A Családsegítő Központ felhívással fordul Nagykanizsa város lakosságához, vállalatjaihoz, üzemeihez Pataki Livia mozgássérült

(izomsorvadásban szenvedő) leány budapesti gyógykezelésének elősegítése érdekében. A háromhetes fővárosi gyógykezelés és a szállás költségei nagyon megterhelik a gyermekét egyedül gondozó édesanya háztartását, ezért kéri a segítséget. Kérjük mindazok segítségét, akik ezt

kat, tolltartót, gyermek sportcipőt. Mindemellett továbbra is megköszönik azok segítőkészségét, akik használt bútort, hűtőszekrényt, nagyméretű férfi cipőt, ágyneműt, ruhaneműt képesek felajánlani.

-k.r.-

megtehetik, a Családsegítő Központ „Segíts, hogy segíthessünk!” alapítványára OTP fiók Nagykanizsa 880-2954-8 fizessék be adományait. Csekket a Családsegítő Központban kaphatják, a befizetett összeg az intézmény által adott igazolás alapján leírható az adóalapból!



A Játék Határok Nélkül elnevezésű versenyen – mint már beszámoltunk róla, hatodik lett a kanizsai csapat. A nem kis viszontagságokat tartalmazó játékról, a máltai útról, a csapat helytállásáról beszélgettünk hazatérésük után dr. Kereskai István polgármesterrel, Horváth Krisztina kultúrreferenssel, Cserti Tibor gazdasági osztályvezetővel és a csapat részéről Jassó Anikóval.

– A máltai hétköznapiakra jellemző, hogy az ott élők kíméletesen az idegenforgalomra, a turisztikára alapozzák az életüket – kezdte dr. Kereskai István. – Minden második épületben vendéglő működik, szórakozóhely, diszko üzemel, szállodák, bankok tömkelege funkcionál. Legtöbbjében színvonalasak a szolgáltatások, számunkra egy középkategóriájú szállodában biztosítottak szállást, azt mondhatom, tisztességes ellátásban részesültünk. Volt szerencsénk abban a szállodában is megfordulni, ahol a tévések laktak, amely magas színvonalú, régebbi korban épült Holliday Inn Hotel volt – ezekre szükség is van, hiszen az életformájuk a turizmusra összpontosul. Hivatalos nyelvük – amennyire én meg tudom ítélni – egy dallamos arab-olasz keverék nyelv, de szinte mindenki beszél angolul. A közigazgatásról nem nagyon sikerült információkat szerezni, ezek a protokolláris jellegű találkozások nem igazán az okból szerveződtek. Egyébként nem La Valetta volt a rendező város, hanem Birgu. Ott jellemző, hogy vagy harminc-negyven település alkot egy agglomerációt, igazából nem is nagyon lehet tudni, hol végződik az egyik város és hol kezdődik a másik. Szinte egy település az egész sziget, megszabadulva természetesen köves-sziklás és mezőgazdasági területekkel.

A játék szervezői a protokolláris eseményeket nagyon színvonalasan rendezték meg, igaz, néha az időpontokban volt némi csúszás. A fogadtatás kifogástalan volt, már a repülőtéren vártak bennünket, szabadidős programokkal kedveskedtek a vendégeknek. Ebben volt városnézés, a kulturális emlékekkel való megismerkedtetés, Birgu város polgármestere fogadást is adott a nemzeti televíziók és a városi küldöttségek részére. Volt szerencsénk megnézni a tengerészeti múzeumot – csodálatos volt –, az inkvizítorok házáat és még megannyi történelmi emléket. Fogadásunkon megjelent a máltai köztársasági elnök, a miniszterelnök és a kulturális miniszter

## 4 UNLIMITED

### Határtalan beszélgetés a máltai küldöttség tagjaival



is, ünnepélyesen vonták fel a játékok zászlaját, megajándékoztuk egymást.

A játékokra jellemző volt, hogy nem igazán a máltai televízió szervezte – elég szerények ebben a máltaiak –, az olasz tévé ötleteit használták fel leginkább. A mi fordulónk egy uszodában zajlott, amelynek egyik oldalát díszlemeztek be, vártornyokat imitálva. Majdnem minden versenyszám vízben kezdődött vagy vízben végződött, amelynek keretében Málta hagyományait próbálták megeleveníteni. Volt máltai csillagkeresség, várfokmászás, és más, az ország történelmét, földrajzi elhelyezkedését idéző versenyfeladat.

– Kezdetben kisebb probléma adódott abból, hogy nem volt egyértelmű, mikor kell nevezni, de aztán minden nagyon jól ment, ahogyan azt előre jelezték. Első nap este egy sétahajón ismerkedési est volt, másnap a demonstrációs bemutatóra került sor, majd a harmadik napon jött a versenyzők főpróbája – emlékezett vissza a máltai napokra Horváth Krisztina. – Érdekes, hogy még ekkor is változtak egyes feladatok szabályai, sőt, meglepetésként még ehhez képest is volt változás magán a versenyen. Mivel nyilvánvaló lett, hogy a verseny nagy része vízben fog zajlani, a kezdőcsapaton is változtattunk, az úszóművel

rendelkező Domina Erzsike került Tokorcsi Edit helyére – hozzátenném, hogy mindezt a csapat és az edző döntötte el. A sorolás – akkor úgy éreztük – jól sikerült, az egyes csapattagoknak a részjátékok könnyen megoldhatónak tündek, talán kivétel az utolsó versenyszám volt, és ez sajnos be is jött: ott utolsók lettünk, és ez még nagyobb hátrányt jelentett, hiszen abban a fordulóban dupla pontokat lehetett szerezni. Egyébként a kamerával megörökített próbákat alaposan kielemezte a csapat, a sport részét, a taktikai részét illetően egyaránt. Készültek egyfajta stratégiával, aztán jött a változtatás, a felvételeket megint megnéztük. A verseny végén a csapat hatodik lett, kilenc város közül, sikerült megelőznünk a görögöket, a máltaiakat és az olaszokat. Érdekes, hogy azonos pontszámmal végzett az első és második helyen a portugál és a walesi csapat. Ebben a hatodik helyben azonban sok minden benne van: az első versenyszám után úgy láttuk, a kanizsai csapat nagyon szépen, szisztematikusan fel fog jönni, egyre előbbre fog kerülni. Azt azért tudni kell, hogy egy első helyezést elvettek tőlünk – a szlovén bíró a szabálytalankodást észlelve, versenyzőnket nem küldte vissza ismételni, hanem hagyta, hogy befejezzék a feladatot, és utána záratta ki abból

a versenyszámból csapatunkat. A felvételeket visszanezve megállapíthattuk, hogy igaza volt a szabálytalanságot illetően, de a korrektség azt kívánta volna, hogy azonnal figyelmeztessen, akkor talán még megtarthattuk volna az első-második helyezést abban a számban. Emellett olyan technikai afférba keveredtünk, ami azért letörte a gyerekeket. Egy felfüggesztett kulcsot nem sikerült kiakasztani, de az óvásunkat – és a minket ugyanannál a szerkezetnél követő és szintén sikertelenül próbálkozó olaszokét – nem fogadták el, mondván, a versenyszám jól sikerült, jók a felvételek. Egészen egyszerűen: ez elsősorban televíziós produkció, egy szórakoztató műsor tévénézőknek. Azt nem tudjuk, hogy ebből mi jön le a televízióban, meg hogy hogyan kommentálják az eseményeket, de a mi felvételeinket visszanezve a játékok tényleg jól sikerültek. A különböző nemzetek csapatai között egyébként nagyon jó kapcsolat volt, elmondhatom ugyanakkor, hogy mi, magyarok nagy népszerűségnek örvendünk, az ismerkedési esten olyan hangulatot teremtettek a kanizsaiak, hogy zengett a hajó a ria, ria, Hungáriától.

L.I  
(Beszélgetésünk folytatását következő számunkban közöljük.)



## HELYZET A KALÓZKAZETTÁK ÜGYÉBEN

Megnyugtatónak ható MTI hírforrást olvashattunk a napokban megjelent különböző frott médiákban arról, hogy a hamisított audio-kazetták aránya a hazai piacon 65%-ról körülbelül 25-re mérséklődött. Az igényes zenekedvelő öröme érthető e tájékoztatás hallatán, ám ki kell emelni azt, hogy a helyzet korántsem ilyen rózsás. Ugyanis, ha belegondolunk, hogy nálunk még a legprimitívebbnek tartott módon (lásd egyszerű másolás) gyártják a hamisítványokat, míg Nyugaton (például Hollandia) komputeres fotó- és nyomdai technikával és digitális hangátvitellel jelennek meg „alkazetták”, akkor sejtethető, lesznek még itt előre nem látható események, hiszen ezen utóbbiak előbb-utóbb jelen lesznek a piacainkon is. Akkor pedig „jaj” lesz a még gyerekcipőben járó ellenőrző hatóságoknak. (Az adatokról annyit, hogy megerősített információim szerint jelen pillanatban nem 25%-a, hanem kétszer annyi a hamisítvány, mint a jogtisztá kazetta.) Az alkalmanként – MAHASZ által protezsált – ellenőrzéseken több tízezernyi kazettát vesznek el az árusítóktól, de mindez csak tű a szénakazalban. A kalózfelvelevek forgalma mértékartó elemzés szerint is legalább 2,5 milliárd forint évente. Ezen ka-

zetták értékesítése azért kifejezetted, mert az eladások után nem kell szerzői jogdíjat és egyéb adókat fizetni, így persze nagyobb a profit is. Van olyan magyar kiadóvállalat, amelyik jóhiszeműen válik kalózzá, méghozzá úgy, hogy kizárólagos jogot vásárolnak egy-egy hangfelvételtre, és később derül ki, hogy a külföldi források is bérházak sunyi másolóműhelyeiből valók. Mások a megállapított kazettamiennyiségen felül még feketén is piacra dobnak egy-egy slágernek számító újdonságból. A hamisítás persze nemcsak itthon történik, s külföldön már komolyabb technikával dolgoznak, például a lengye-

lek már annyira büszkék „termékeikre”, hogy saját emblémával forgalmazzák hazánkban. A vevők és a kereskedők nem érdekeltek a fekete-piac visszaszorításában, ha az elfogadható minőségű hamisítványokhoz olcsóbban jut hozzá, mint az eredeti példányhoz. Az „embargóval” ríogató nyugat-európai lemezecégek sokszor már nagyon dühösek. A Büntető Törvénykönyv szigorítása, amely nemcsak pénzbírságra terjedne ki, talán nagyobb visszafogó erővé válhatna. Nem ártana, ha az ellenőrző Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség szakembereit is nagyobb hatósági jogkörrel ruháznák fel. Valamit tenni kell. Addig marad a demonstratív kalózkazetta-megsemmisítés üthengerrel. A hamisítók nem kerülnek alá, ők megússzák. Mi pedig élvezzük a minőségi zenét...

Pulai Gábor

### Koncertek, fesztiválok

Tegnap kezdődött, de ma is tart még Békés városában a Dánfoki Űdülőközpontban a Viharsarock Fesztivált, melyen fellép a Leukemia, a Deformity, a Bedlam, Mask, Necropsia, s még cirka vagy húsz banda. — Az EFOT '94-en augusztus 11. és 14. között a Kecskeméti Szabadidőparkban több mint harminc csapat várja a rajongókat. Néhány név ízelítőül: Ferenczy Gyuri, Palermo Boogie Gang, Kino-puskin, Ági és a Fiúk, Prosectura, Sziámi, Ladánybene 27, Waszlavik Gaz-

ember Petőfi Velorex Lovag Szabadcsapat stb. stb. stb. László, Coda, RABB, Satóbbi. — Szeptember 18-án Jimmy Hendrix tiszteletére szerveződik emlékest Tatrai Tibusz védnökségével, melyre olyan zenekarokat várnak, akik az elhunyt, legendás gitáros muzsikáját játsszák.

Jelentkezni kazettával és rövid fényképes bemutatkozással Monzport Beánál lehet. 1083 Budapest, Tömös utca 5. 1/30. — Szeptember 24-én a progresszív rockot játszó East ad koncertet a Budapest Sportcsarnokban.

k.r.

## Doorok...DOORS...Door...Doorunk...Doortok...Doornak

♣ Az elmúlt év december 8-án, Morrison születésnapján tartotta első koncertjét a Doors-emlékzenekar. Azóta is nagy sikerrel szerepelnek, természetesen csakis kizárólag a néhai együttes nótáit adják elő.

♣ Egy fiatal író – nem tudom, minek titkolózni, hogy ki is ő – színpadi darabot ír Jim Morrisonról és a Doorsról. A szervezőknek sok dolguk akad, meg kell szerezniük a Morrison-szülők beleegyezését, jogdíjakat kell rendezni, színházat szerezni – de azért készüléfében van a darab.

♣ A Doors-emlékzenekar már tartott egy próbakoncertet egy hajón, Menszátor Attila, a főnök, reméli, hogy egész nyáron közlekedni fog a Doors-hajó valahol a Dunán, vagy ki tudja, hol.

♣ Halálának évfordulóján, július 3-án Kőbányán Doors-fesztivált rendeztek Jim Morrison emléke előtt tisztelegve. Felléptek az emlékzenekaron kívül: Póka Egon, Takács Tamás, Sonia és a Sápadtarcúak, a Coda, a Tengs-Lengs és TERNYÁK Zoltán színművész.

L.I.

## Hely-zetkép

Nyári szünetet tart a Hely (is), s még rajta kívül jónéhány közművelődési intézmény. Így a kultúrára vágyó középiskolásoknak, s a náluk csöppet idősebb korosztályoknak, amelyeknek nem kellően vastag a pénztárcája egy kiadás nyaraláshoz – s ilyenek egyre többen vagyunk – nem marad más, mint hogy szórakozás címén bámultathatják magukat az egyszemű szörnyeteggel, hallgathatják a padra kitelepült szomszédok csevelyét vagy K. J. örökzöldjeit a sarki műintézményből hazatérve. Van olyan, akinek mindentől – ki tudja miért – úr marad a lelkében, s vágyakozik valamire, ami kikapcsolná mindebből, s feltöltené az év borús-esős hónapjaira. Mert ilyenkor nyáron a tomboló kánikulában és a meleg csillagos estéken – különösen is – kéne legalább egy H(h)ely.

-k.r.-

## In memoriam Jim Morrison

1943. december 8-án született és 1971. július 3-án távozott az élők köréből James Douglas Morrison, a Doors frontembere, ideológusa. A nagy Jim bizony egy iszákos, kábítószeres, polgárpukkasztó fallokrata volt, előszeretettel tolta le gatyáját a színpadokon, botrányhósi mivoltában korlátlan képességekkel és fantáziával rendelkezett. Rövid földi pályafutása alatt azonban beírta nevét a rock világtörténetébe. A floridai születésű úrifű – apja tengerészeti admirális volt – egyetemét végzett, nagy irodalmi műveltséggel rendelkezett, csak a világba nem tudott emberi módon beilleszkedni. A zene és a dalszövegek egy

erőszakos, de mégis bizonytalan, machoságában is a halált és az elmúlást rejtő önpusztító rock-forradalmár tömény életét reprezentálják a ma felnövekvő igazibb zenét kedvelő generációknak, azoknak is, akik már nem hallgattak élőben Morrisont. A magányos botrányhős 23 évvel ezelőtt, párizsi hotelszobájának fürdőkádjában szolgáltatta utolsó, minden rajongót megrökönydítő cselekedetét: az orvos szívszélhűdést állapított meg a halál okozójaként, de mi tudjuk, hogy ez is a nagy Jim egyik utolsó és hatalmas dobása volt, hogy arculkopje ezt a képmutató világot.

li

## EZ-AZ

♣ Megjelent a Bonanza Banzai második, 120 perces, Ünnepe címet viselő videóalbuma a Televideo és a Duna-Tv gondozásában. A képhordozón megtalálható a banda tavalyi évvégi nagy BS-beli koncertje és valamennyi videoklipje. ♣ Megjelent a hajdanvolt Sirius együttes Most-Múlt-Lesz fantáziavideóalbuma, melyen eddig még ki nem adott nóták hallhatóak, talán feltámad az egykor volt legendás csapat? ♣ Újra kiadták a Szegebről indult East két, immár klasszikusnak mondható albumát. A Játékok és a Hűség így ma már CD-n is élvezhető. ♣ Önálló hanghordozóval jelent meg a hazai piacon az etnozene kiváló művelője, Nikola (Zsarátok együttes). Első szóló lemeze a Heterogenial névre hallgat. ♣ Ajtót mutatott Bobby Brown az ex-modell énekesnő Whitney Houston. A válasz oka triviális: Bobby-nak nem kimondottan erősége a monogámia. ♣ Napvilágot látott Orszáczky Jackie (ex-Syrius) első Hungarogongnál készült lemeze is, 100 % címmel. – A napokban jelenik meg a Carpe Diem trió debütáló albuma is. Az általuk dance noisenak keresztelt stílusban született anyag az Éljen a manák nevén kereshető az üzletekben. ♣ Metal Hammer július: Biohazard, Metal Church, Cathedral, Moby Dick, Malmsteen, s más headbangelni valók. ♣ Helló július: Vollenweider, Sexepil, Mr Basary és a Scorpions, Omen, Queen-stori 3., eGoCentrum, Madáretető, válogatott magánügyek, poszteren a Hip Hop Boyz.

-kr-

## Tábo-rock

Balatonszemesen a Petőfi Csarnok idén is – augusztus 1-től 7-ig – rendez pop-rock felkészítő és demo tábor, ahol egy professzionális hangstúdió is a jelentkezők rendelkezésére áll. A tanárok és vendégek sorában profi zenészek – Benkő László, Póka Egon, Berki Tamás stb. – segítik az ifjú kezdőket. Részvételi díj: 7000 Ft. Jelentkezni lehet a PeCsa információjánál július 31-ig 1146 Budapest, Zichy M. út 14. Tel.: 251-7266, 142-4327

Szintén augusztus 1. és 7. között várja vendégeit, immár másodszer Zalaegerszegen az Alsóerdőben a Sziámi. Részvételi díj: 3000 Ft. Jelentkezni korlátozott számban lehet még Müller Péternél vagy Gerendai Károlynál a Sziget Kulturális Szervező Irodában a 218-9963-as vagy a 215-5124-es telefonon.

-kr-



## Arany- köpések

### Állatokról mondják

**Lazuló kétélők**

Az állat az utolsó ka-  
pocs, amely összetart  
minket a természettel.

**Kihédi: Ervin: színész,  
komikus**

**Hamm**

Elfogyasztás előtt a  
macska is mindig pofaz-  
gatja az egeret, hogy fi-  
nomabb legyen.

**Eszenyi: Enikő  
színész-rendező**

**Lemenni kutyaiba?**

Egy macska, ha már  
nem lehet macska, csak a  
legutolsó sorban szeretne  
éger lenni.

**Tarbay: Ede  
meséíró**

**Törpe minoritás**

Az egérnek humora  
van, a macska pedig, ha  
hatalomra jut, felveszi a  
parókat és oroszlánnak  
képzeli magát.

**Marton: Frigyes  
humorista**

# KANIZSAI (HÓ)BAKANCS

## Kényszervallatás?

Mi lesz, ha mi elmegyünk!  
A visszarendeződés már most  
megkezdődött – sóhajtott fel  
Fővilágosi képviselő úr, mid-  
dön a közgyűlésen a Hatalom  
kényéből-kedvéből és a saját  
pórusaiból kifolyólag széke  
nemcsak inogni látszott, de  
alatta a tócsák is gyűltek  
rendesen. No nem Tena be-  
tétre volt szüksége a képvil-  
selő úrnak, azért az inkonti-  
nencia még odébb van, csu-  
pán a (vissza)Rendező jóvól-  
tából minden elképzelhető  
reflektor Fővilágosira szege-  
ződött, és a nagyjelenet – so-  
kak öröme – nem is maradt  
el. A pódiumra termett váro-  
satyja „Lenni vagy nem  
lenni” felkiáltással tárta a  
nagyérdemű elé azon észre-  
vételét, miszerint a Rendező  
az életére tör, több száz fo-  
kos meletet bocsát rá „Wa-  
laki” ismeretlen közreműkö-  
désével. Amióta elvirágoztak  
a tulipánok és eljött a szeg-  
fűnyílás ideje, valahogy a  
hagymásokat még a Vilá-  
gosság is sújtja. Éppen elég

világosi a hangulat náluk,  
nem kell még a lámpaössz-  
tűzet is rájuk irányítani, tisz-  
telt (vissza)Rendező! A tuli-  
pánok elvirágoztak ugyan, de  
korai az öröm, a hagyma el-  
tárolja a felszedett tápanya-  
got és valamikor újra kihajt.  
Olcsóbb is, ha békén hagyják  
a letűnt világ virágait, meg  
különbözn is, mi lesz ha (ők  
is) visszajönnek?

## Búspatakyné forintjai

Búspatakyné született Kis-  
falussy Rozáliának jó magas-  
ra vitte az isten (no meg  
képviselő férje pozíciója) a  
dolgát. Nevet szerzett a csa-  
lád a városban, híressé, so-  
kak szerint hírhedtté váltak,  
épülnek a Búspatakyné-féle  
légvárak, dől a lé, magánzó  
lesz valamikor asszonyka is,  
ha a páciensek is úgy akar-  
ják. Szóval mani a köbön.  
Am Rozika nem tudja levet-  
közni született és korábban  
megélt kislelősségét, és  
nem átalít tíz forintot vitat-  
kozni. Megérti, de nehezen  
fogadja el, hogy a Búspa-

taky-reáliák sokszorosítása  
pénzbe kerül, és ha úgy esik,  
még tíz egész forinttal is  
többet kell áldozni azért,  
hogy többezerszeresen meg-  
térüljön a befektetés. Na meg  
ki tudja, mit hoz ez a szeg-  
fűillatú jövő?

## Cifra palotás turizmus

Cifra palotás képviselőnk a  
falusi turizmus fogadatlán  
prókátoraként meghívta két-  
hetes üdülésre városunk al-  
polgármesterét. Farkas úr jó-  
vő héttől nem tud a város  
folyó ügyeivel foglalkozni,  
ugyanis szabadságát a képvil-  
selő úr szőlőhegyi tavacska-  
jának partján tölti. Igaz, nem  
szakértője a falusi turizmus-  
nak, ám ebből talán a cifra  
palotának is lesz némi hasz-  
na – amitől ugye, egészen  
másmilyen a leányzó fekvé-  
se. Néven nem nevezhető in-  
formátorunk szerint jövő  
nyárra kinéz egy kis Cifra-  
parti-party, néminemű sztár-  
képviselőkkel alfától egészen  
az omegáig.

# KARAOKE-LÁZ

Jóideje látható – ahol látha-  
tó – a TV Uno programjában  
(ez egy digó adó, a gyengé-  
bek kedvéért), hogy nagy  
színpadokon, hús tengerrel a  
hátuk mögött, azúrkék égbolt  
alatt vállalkozó kedvű olasz  
lányok és fiúk egy képer-  
nyőkivetítőt figyelve valami-  
lyen zenei aláfestésre „énekel-  
nek”. Amikor azt látod, hogy  
a dalszöveget meredten figye-  
lő, fahangú, abszolút nulla  
hallású és ritmusérzékű vállal-  
kozó szellemnek mikrofonban  
végződő keze van, az a karao-  
ke. Újabban nálunk is dívik az  
ilyen – a Tátika meg a Play-  
back Showk után már csak ez  
jöhetett –, a nagy magyar te-  
levízióban Soltész Rezső irá-  
nyításával zajlanak a nagy pil-  
lanatok. Ne mondja nekem  
senki, hogy ezek a torkok szű-  
zek, félprofi karaokes-nak né-  
zem a (főleg) hajadonokat.  
Most lesz verseny is, olvasom  
a felhívásokat – hurrá!

Megjelent az Edda-zenék  
CD-je is, hasonló célból, örül-  
jünk a ténynek, nem rossz dal-  
lamok, jó őket Pataky nélkül  
is hallgatni. Azért lehetőleg a

karaoke-zás maradjon fürdő-  
szobában, magánlakáson vagy  
szűk baráti körön belül, ne  
égesse magát a disco-beteg-  
ségben szenvedő alany még  
ezzel is alkalomadtán. Ellen-  
ben javallt a dolog komolyabb  
– például iskolai – műsorok  
színesítésére, és lehet, hogy  
egy-két karaoke-n fel- és ki-  
tűnt sztár is születik, de azért  
hátrébb az agyarakkal, vigyáz-  
zunk mások ízlésére és hallá-  
sára is!

li



Horvát-magyar csústalálkozó. A kár háromszötvenezer forint.  
(Erdei András felvétele)

## Esküvő a PeCsában

Lukács Jolán és Bubesó Mi-  
hály kettesként képtelenek  
voltak eldönteni, hogy házasságot  
kössenek, avagy sem. Követke-  
zőképpen a szokványtól eltérő  
módszert dolgoztak ki arra,  
hogy frigyre lépjenek-e. A Pe-  
tőfi Csarnok szokásos hétfői esti  
házbüliján megszavaztatták a  
közönséget ebben a fontos kér-  
désben.

– Mi történne, ha nem sza-  
vaznák meg a házasságot? –

kérdeztük még a voksolás előtt  
Jolánt.

– Akkor megússzuk – hang-  
zott a tömör válasz. Azért min-  
den eshetőségre felkészülve már  
a szavazás alatt a PeCsa színpa-  
dán tartózkodott Járóné Kiss Ju-  
dit, a XIV. kerületi anyakönyvi  
hivatal anyakönyvezetője.

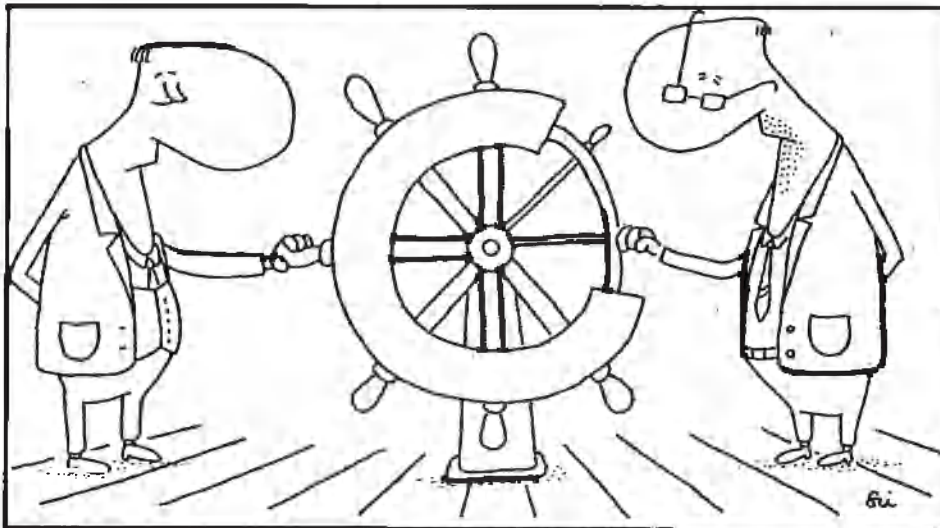
– Hajlandó-e ön, az itt jelen-  
lévő Lukács Jolánnal házassá-  
got kötni? – tette fel a szokásos  
kérdést Bubesó Mihálynak a

házbüli kellős közepén az  
anyakönyvezető. A völgeny  
válasz helyett átadta a szót  
Dörgének, az est szövívőjének,  
aki a közönséget kérdezte:  
igent mondjon-e Bubesó Mi-  
hály, vagy nem.

836 igen. I tartózkodás és I  
ellenszavazattal a házasság mel-  
lett voksolt a házbüli közönsé-  
ge. A vacsorára nem tudtak  
mindenkit meghívni, de aki se-  
gített e fontos kérdés eldönté-  
sében, az ifjú pár vendége volt  
egy szelet tortára és egy pohár  
pezsgőre.

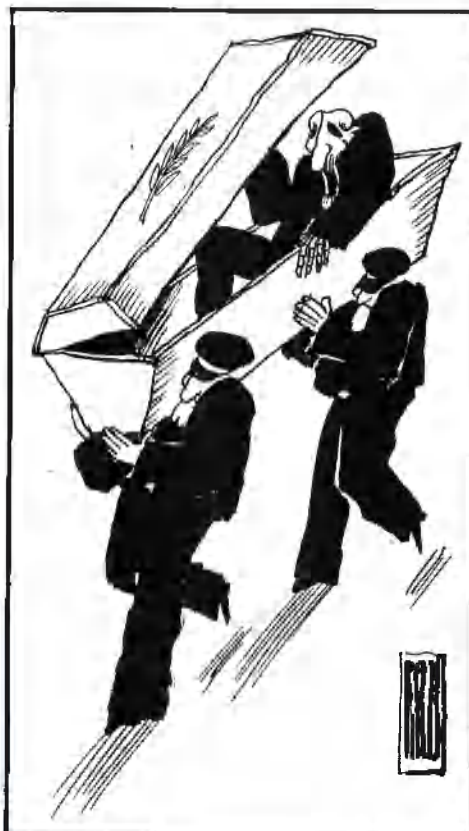
(bandor)





Kormánykoalíció

Szmodis Imre rajza



- A FIDESZ-be uraim...

Rau Tibor rajza



- Most, hogy átvettük a kormányzást, rálátásunk van az ország helyzetére. Lényegesen több terhet tudunk ígérni, mint a szakképzetlen elődeink...

Gyöngy Kálmán rajza



- Négy évvel ezelőtt a régi komcsi vezetők áthelyezésére a vállalat vezetőségének tett egy javaslatot, mint MDF-szimpatizáns. Mi is volt ennek a lényege, Kovács...?

Gyöngy Kálmán rajza



Jókó Csaba rajza

## HU-MOR-ZSÁK

- Hogy hívják a rumtól pityókás kezdő vezetőt?

- ???

- Rumosmazsola.



## Kanizsai vállalkozók Szibériában

Az osztrák O.SALM&CO. GmbH a Halász Károly vállalkozó, géplakatos mester által irányított kanizsai Metal-System Kft. és a Krémer József által vezetett ugyancsak kanizsai Stílus Kft. bevonásával a nyugat-szibériai olajipar központjában, Tyumenben egy kisebb kapacitású sörgyárat épít.

A hazánkban is tevékenykedő, könnyűfém szerkezetes építéssel foglalkozó svéd Lyndal cég egyik kivitelezője és márkakereskedője, Halász Károly nem kis fába vágta a fejszét, hisz teljesen ismeretlen területre, hazánktól mintegy 4800 km-re vállalta el a cégének teljesen újszerű beruházást, amelyhez szorosan kapcsolódik a tervezést készített Stílus Kft.

*- Nagy kaland ez számunkra Oroszországban, de úgy érzem, hogy mi kanizsaiak is kiálljuk a próbát és megteremtjük a feltételeit újabb orosz piacoknak. A várhatóan hat hétig tartó munkákra július közepén tíz szerződötlettel szakemberrel indulunk, de én már előzetesen feltérképezem a szükséges teendőket - mondta az utazás előtt Halász Károly.*

(tíhanyi)

# SZENT LÁSZLÓ-ÜNNEP

a

## Thury-laktanyában



Szent László a fegyveresek védőszentje. A mindig győzelmes szent király lelkében hordozta a vitézséget, erőt, bátorságot, daliás természetével, vonzó férfias egyéniségével már életében is legendák, mondák hőse lett. A nagykanizsai Thury György gépesített lövész dandár múlt hónap végén tartotta László-nap tiszteletére a Gépesített Lövészek Napját. A 999 évvel ezelőtt elhunyt nagy király hadvezéri erényei úgy élnek a ma honvédsége körében, hogy ezen a napon szemléken, gyakorlatokon és versenyeken mérte össze erejét a

hivatásos és a sorállomány. Ez történt a Thury-laktanyában is. A reggeli ünnepélyes dandár soraközön Poprádi Zoltán parancsnok az ünnepelés és emlékezés szavaival a tiszteletét Szent László előtt, akinek tudása és emberi nagysága mellett királyi erénye, megjelenése, az amúgy független Magyarország helyzete népszerűségét jelezte. Ebből az alkalomból a parancsnok úr közvetítette Németh Sándor vezérőrnagynak, a szárazföldi csapatok parancsnokának az alakulatot elismerő, dicséret szavait is. A dandár a soraköz

után a lőtérre vonult, ahol a tisztí és a sorállomány külön kategóriában géppisztolylövő-versenyt rendezett. Ugyanebben az időben a sportkombinátnban akadályversenyek, kispályás labdarúgás, kosárlabda, kézilabda, gránáthajtó és sakkversenyek folytak. Az értékes díjakat Farkas László szponzorálta.

Délután főként kulturális program zajlott, történelmi vetélkedővel, videofilm-vetítéssel, valamint fellépett az Erkel-Thury Néptáncsoport. Sok érdeklődőt vonzott a géppisztoly szét- és összeszerelő verseny is.

A fegyvernemi nap végén az alakulat hivatásos és sorállománya elmondhatta, hogy Szent Lászlóról, mint hadvezérről megemlékezett, hiszen az ő korában gyakori volt, hogy a csapatok harcképességét szemléken ellenőrizték, s azt gyakorlatozás követte. A nap programjáról Domján Károly őrnagy adott részletes tájékoztatást.

B.E.

## Panasznapi háromszor, tárgyalás egyszer sem

Tárgyalásmentes időszak kezdődik július 20-tól a Nagykanizsai Városi Bíróságon, mely egészen augusztus 21-ig tart, adtuk hírtül június 17-i számunkban. A rendkívül sürgős polgári eljárások és soronkívüli eljárások természetesen ez alatt a bő hónap alatt is folynak, ám tárgyalások nem lesznek. Panasznapokat is ritkábban látogathatnak az ügyfelek. Három alkalommal várják majd őket - július 15-én, július 29-én és augusztus 12-én -, hogy sérelmeiket az ügyeletes szakértőknek elmondhassák. Így, akinek halaszthatatlan ilyen jellegű ügye van, az a július 15-i panasznapon keresse fel a bíróságot.

-k.r.-

## Pályázati felhívás

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános pályázatot hirdet Nagykanizsa ÉK-i lakótelep ipari terület közművesítésének (út-, víz-, szennyvíz- és csapadékvíz-csatorna építés) kivitelezési munkálataira.

A pályázati dokumentáció 5.000 Ft vissza nem térítendő díj ellenében 1994. július 11-15-ig átvethető Nagykanizsa Polgármesteri Hivatal (Erzsébet tér 7.) II. emelet 15. sz. irodájában.

**Pályázat beadási határideje:** 1994. július 29.

**Kivitelezés kezdete:** 1994. augusztus 8.

**Kivitelezés befejezése:** 1994. szeptember 23.

Nagykanizsa, 1994. július 1.

Kanizsa D.Z. Hivatal

## Elektro-sokk

Végelszámolással szűnik meg december 31-ig a Ravill Kereskedelmi Rt., mely az országban közel ötszáz alkalmazottat foglalkoztatott. E radikális intézkedést az indokolta, hogy egy '91-es sikertelen kísérletet követően eredménytelenül zárult a cég 857 milliós állami részvénytársaságára kiírt pályázat is. A társaság közel 383 millió forintot kitévő tavalyi veszteségét a tőketartalék terhére számolják el. A Ravillnak Kanizsán is működik előretolt hadállása, a Villamossági Készülékek Boltja képeben, melynek bérleti jogát - az országban található társaihoz hasonlóan - meghírdették. A jelenkezési határidőig - június 24-ig - számos érdeklődő jelezte a bérleti jog megvásárlásának szándékát. Köztük a bolt alkalmazottai is, akik több jelentke-

zővel ellentétben az eredeti puffal szeretnék továbbvinni az üzletet. Így a keleti városrészben lakóknak nem kellene a belvárosba vándorolniuk elektromos készülékekért, s nem lenne Kanizsa e területe ilyen szempontból ellátatlan. Am, hogy a bolt dolgozóinak szándéka megvalósulhat, rendkívül kicsi az esély, lévén egy végelszámolásnál az nyer, aki többet ígér és fizet. A végelszámolás vezetőjétől, dr. Albert Jánostól kapott információink szerint az üzlet bérleti jogára legnagyobb eséllyel egy kanadai-inagyar betéti társaság pályázik, mely ha nyertesként kerül ki a licitból, július 7-én szintén műszaki profilú üzletet nyitna. (A versenytárgyalás eredményéről következő számunkban tájékoztatjuk olvasóinkat.)

-k.r.-

## VADKÁR

A Polgármesteri Hivatal Településfejlesztési osztálya koordinálja a vadkárrel kapcsolatos teendőket. Ezért is kéri az érintett telektulajdonosokat, hogy bejelentéseiket oda tegyék meg, hiszen csak ebben

az esetben van mód a kártrendezésre. Amennyiben a bejelentés megtörténik, a helyszínen a tulajdonos, a vadásztársaság képviselője és a TEFO egy előadójának jelenlétében külső szakértő méri fel a kárt, s állapítja meg a fizetendő összeget, amelyet a vadásztársaság fizet a károsultnak.

-d-



# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
AKCIÓ  
a GRÁCIA  
ÜZLETHÁZBAN.  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban  
kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös  
tér 28.



A KANIZSA  
**DOMUS**  
ÁRUHÁZBAN  
EGY NAPIG

**99%  
ENGEDMÉNY**



**Kanizsa Trend**  
Az életrevaló  
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázömlések elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerelek.



– Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyni?

Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

**KREMNER RESTAURANT**

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057



**Nagykanizsa  
Megyei  
Jogú Város  
Önkormányzata**

**LEGYEN A PARTNERÜNK!**

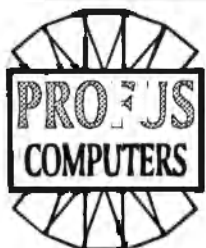
VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást – oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



ELEKTRON IRODAGEP  
Kereskedelmi és  
Szolgáltató Bt.

Számítógépek, perifériák,  
telefonok, telefonrendszerek,  
telefaxok, irodagépek,  
pénztárgépek,  
irodatechnikai berendezések  
széles választéka  
és garanciális szervizelése.

**BEVEZETŐ ÁRAK  
TARTÓSAN!**

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.  
Telefon/fax: (93) 312-470

**NÁLUNK BIZTOSAN NYER,  
HA RENDEL!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK  
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

**SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ**

**8800 NAGYKANIZSA**

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

A Város- és Faluvédők Szövetsége pályázatot írt ki – Gyermek az épített környezet védelméért – címmel. Az országnak szinte minden pontjáról érkeztek irások, városunkból, s környékéről Szeptekről, Újudvarról, Becsehelyről is. Díjat, sajnos, senki sem nyert a pályázók közül, megyénkből is csak kevesen. Mindössze Zalaegerszegre, Sármellékre, Zalahápra vittek haza pályadíjat

## ÉRTÉKMENŐ

a gyerekek. A lényeg egyébként a pályázatot kiírók szerint az, hogy így a gyermekek figyelmét környezetük megismerésére, fölmérésére és megvédésére, sőt: gyarapítására fordítják. Tehát: máris lehet készülni a pályamunkákhoz. Arról kellene írni, hogy mi-

lyennek látják környezetüket, melyek a település népi építészeti emlékei, milyen természeti környezetben élnek. Minderről képzőművészeti alkotások is készíthetők.

Mindaz az Értékmenő című havilapban olvasható.

F.

## Erdei színház Egerszegén

Van a zalaegerszegi Alsóerdőben egy úttörő – ma csupán gyermek – tábor. Valaki pár éve kitalálta, valakik megvalósították, azóta ezen a tájékon játszik az erdei színház a Jagasics Béla vezette városi művelődési központ gondozásában.

Júliusban például esténként a hús fák alatt Heltai Jenő: Néma leventéje szólal meg (a végén), s látható lesz Csokonai Karyonéja, Beaumarchais: A sevillai borbély című műve. Augusztusban a Tarhony – da Capo – Sziámi együttes

műsora zenél a hallgatóságnak ötödikén, három nap múlva a Beni Ameur algériai néptánc együttes mutatkozik be, majd 27-én évadzáró gálaműsor következik Táncbéli tánc-szók címmel.

A Néma leventé a város színháza, a Csokonai-művet a Marosvásárhelyi Színházművészeti Akadémia hallgatói viszik színpadra.

–ef–

## Németh Zoltán 3. lett a rádióamatőr vb-n

A húsvéti ünnepek táján többszáz résztvevővel rendezték meg USA-beli szervezéssel a rádióamatőrök idei világbajnokságát. A rangos vetélkedőnek kanizsai résztvevője is volt Németh Zoltán volt világbajnok személyében, aki javítva tavalyi 6. helyezését ezúttal spanyol és svéd versenyzők mögött – megelőzve 4–6. helyen végzett svéd, amerikai és szlovák versenytársait – az előkelő 3. helyet szerezte meg. Gratulálunk!

(tih-i)

## Fortuna kopogtatott

Egy magát megnevezni nem óhajtó városkörnyéki férfi a 23. játékhetén az ötös lottón 4-es találatot ért el, s ezzel több mint 793 ezer forintot „kaszírozhatott” a Sugár úti Totó-Lottó Kirendeltségben.

(ti-nyí)

## „Tövises” riport

Múlt heti számunkban sajnálatos módon Frek József törzszászlós neve tévesen jelent meg. Az érintettől, és az olvasóktól ezúton kérünk elnézést.

## Év végéig szerződött az Edison

Az elmúlt hetekben a vármegyei EDISON Mozi Kft. részben elterjedt hírek szerint (Zalaegerszeg) a kanizsai városban elterjedt hírek szerint (Zalaegerszeg) a kanizsai Apolló Filmcentrummal 1994. december 31-ig meghosszabbították a bérleti szerződést, így az akadály egyelőre eltávolították az üzemi hátrált.



## KANIZSA MŰSOR

### Július 2. Szombat

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Szellem a gépben

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Mrs. Doubtfire – Apa csak egy van

### Július 3. Vasárnap

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Szellem a gépben

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Mrs. Doubtfire – Apa csak egy van

### Július 4. Hétfő

21 óra: Korda György és Balázs Klári estje a Bazar Udvarban

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Elbaltázott nászéjszaka

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A Pusztító

### Július 5. Kedd

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Elbaltázott nászéjszaka

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A Pusztító

### Július 6. Szerda

20 óra: Hajdók Judit orgonaművész előadása az Alsótemplomban

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Elbaltázott nászéjszaka

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A Pusztító

### Július 7. Csütörtök

18 óra: Játsszóház a Széchenyi téren

19 óra: A Holiday Együttes koncertje a Széchenyi téren

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Csupasz pisztoly 33 1/3

Stúdió mozi: 16.30, 18.15 óra: Örömváros

### Július 8. Péntek

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Csupasz pisztoly 33 1/3

Stúdió mozi: 16.30, 18.15 óra: Made In America



## PÉCSI STÚDIÓ műsora

1994. július 11–15.  
hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55–9.00 „Hajnalról reggelig” – zenés hírmagazin. Benne 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Nagy Gábor, Gungl László, Dán Tibor, Zsoldos László, Kovács Imre. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00–16.00 – Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről.

1994. JÚLIUS 16.  
SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n 9.00–11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Gungl László. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű mű-

sor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

1994. JÚLIUS 17.  
VASÁRNAP

8.30–10.00 – Szerkesszük együtt! Szerkesztő: Lenk Irén. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor: „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00–19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Somogyvári Valéria. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.



NYÁRI DIVATREKLÁM

– Nemcsak a fehérnemű vonzó, hanem a fekete sem!

Kau Tibor rajza

MMR

MMR – Lendva  
URH 87,6 MHz és kh 648 kHz

Műsoridő – hétköznap  
7.30–10.00 (csak URH)  
és 13.30–19.00  
(URH és középhullám);  
vasárnap 12.00–19.00 óráig

HÉTFŐ

13.45 Hangos képeslap Lenti-ből, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Sport és zene, 16.00 Hírek, 16.05 Új hét előtt, 16.30 Szia Pajtás, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Könnyűzenei újdonságok, 18.00 Hírek, 18.05 A mi vendégünk, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

– **SOR-ROCK.** Ma és holnap sörrel-rockkal folyó Kánaán lesz Mezőtúron, ahol második alkalommal rendezik meg a Jäger sör- és rockfesztivált, amelyen amatőr zenekarok rangos szakmai zsűri előtt – a tagok között szerepel többek között Szigeti Ferenc és Frenreisz Károly – mérhetik össze tudásukat. A győztes jutalma a Roland cég háromszázezer forint értékű ajándéka. A jövő zenészei mellett a mai profik is mikrofonhoz jutnak. Fellép majd a Tankcsapda, a Sex Action, a Szíamí, a Kispál és a Borz, Takács Tamás, valamint Deák Bill Gyula is. – kr –

KEDD

13.45 Hangos képeslap Szentgotthárdról, 14.00 Hírek, 14.04 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Tini express, 16.00 Hírek, 16.05 Barangolások, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenegép, 18.00 Hírek, 18.05 Gazdasági mozaik, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

SZERDA

13.45 Hangos képeslap Szombathelyről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Vendégünk a BBC (válogatás a BBC műsoraiból), 16.00 Hírek, 16.05 Önök kérték, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Lemez-múzeum, 18.00 Hírek, 18.05 Hobbis sarok, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

CSÜTÖRTÖK

13.45 Hangos képeslap Zalaegerszegről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.15 Tájéko, korszakok, embe-rek, 15.30 Tulipános láda, 16.00 Hírek, 16.05 Kulturális figyelő, 16.30 Ezüst és arany – közkedvelt operetttrészetek, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Megkérdeztük, 18.00 Hírek, 18.05 Falujárás, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

PENTEK

13.45 Hangos képeslap Budapestről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Hétfégi zenés útmutató, 16.00 Hírek, 16.05 Slágerlista, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenés találós kérdés, 18.00 Hírek, 18.05 Vendég-szerkesztő – Völgyi Ferenc, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

SZOMBAT

13.30 Műsorismertetés, 13.45 Hangos képeslap Nagykanizsáról, 14.00 Hírek, 14.05 Mai nap (vagy Zenés jókívánságok), 15.00 Hírek, 15.05 Hétfégi randevű – fiatalok zenés híradója, 16.00 Hírek, 16.15 Egészségügyi műsor, 16.45 Autósoknak, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Anyanyelvű őrjárat, 18.00 Hírek, 18.05 Mezőgazdasági műsor, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

VASÁRNAP

12.00 Vasárnapi koktél, 13.00 Vasárnapról vasárnapig a nemzetiségi politikában, 14.00 Muzsikaszó-jókívánság, 17.00 Hírek, 17.20 Sport, 17.30 Horoszkóp, 18.00 Magyar-nóták-csárdások, 18.45 Hírek, sporteredmények.

## Kanizsa Szerkesztősége Nagykanizsa

### Tisztelt Szerkesztőség!

A múlt heti számukban megjelent egy cikk, amely szerint még ebben az évben Nagykanizsán bekötésre kerül kb. 1000 db telefonkészülék. Ott, ahol jelenleg a kábelkötések folynak, a Magyar utca, Kinizsi utca, Úrhajós utca környékén, Miklósfán és Paliban.

Ugyanakkor a Keleti városrészben 1988 óta ki van építve a hálózat, de telefonhoz csak egy-két kiváltságos személy juthat azóta is.

Kétségtelen, hogy Miklósfá vagy Palin új negyedében sokkal tehetősebb, és így sokkal fontosabb emberek élnek, mint a Városkapu körúton vagy a Kazanlak körúton, de mi is emberek vagyunk, és mi vagyunk többen. Mi, akik lassan már 10 éve várunk telefonra, míg Miklósfán és Paliban az új utcákban talán nincsenek is 10 éves házak.

Esténként órákat várunk a környék egyetlen kártyás telefonja előtt, végig élvezve egymás beszélgetéseit, míg a legközelebb bekötésre kerülő helyeken még a kábel sincs lefektetve.

A következő szakaszban nyilván a Kisberki utca és környéke kerül sorra, hiszen azok a lakások is sokkal drágábbak, mire pedig az ún. Kínai negyed sorra kerül, elfogy a Központ kapacitása. Persze ez nem volt akadály annak, hogy a pénzünket elfogadják, még ha másodrendű állampolgárok vagyunk is.

Kérem szíveskedjenek utána nézni, mi az akadály annak, hogy a Keleti városrészben már kiépített hálózatot rákössek a központra, illetve, hogy mi telefonhoz juthassunk.

Sajnos a nevemet nem merem aláírni, mert ha a sorozatos reklamációim miatt esetleg a MATÁV mégsem zárt volna ki a telefonigénylők sorából, most már nem szeretném a helyzetemet súlyosbítani, hiszen már 10 éve várok egy telefonáthelyezésre.

Tisztelettel

### egy reménytelen telefonigénylő

(Az anonymitást választó levelírónk problémáját megértjük. Noha a levelében foglalt magyarázatokat nem is fogadhatja el mindenki, a témára, szakember véleményét kikérve visszatérünk.)

# Tiszta Malibu!

## Vízimentők a Csótón?

A Vöröskereszt kezdeményezésére a Csónakázó-tónál vízi életmentő és elsősegély-szolgálatot szerveznek. Sajnos nem a Baywatch szépfüti és bombanői fogják szájon át lélegeztetéssel jobb állapotba hozni a bajbajutottakat, hanem telivér kanizsai önkéntesekkel, kiképzett és ilyen jellegű szolgálatra alkalmas úszó-, futó- és vonszolófenoménekkal számolnak a szervezők. Először a parti elsősegély-szolgálat indul be, valamikor július második felében, majd hamarosan a szakszerű vízi életmentés is elkezdődik (ha szükség lesz rá). Mint az illetékesek megállapították, a város lakosságának elég nagy része tölti itt alkalmanként szabadidejét és itt működik a zöldtábor is, és MURPHY szerint, ahol víz van, ott a fuldoklók is többen lesznek. Jó lenne már végre eldönteni azt is – ha már komplex vízimentő-szolgálatunk lesz –, hogy a fürdési tilalom feloldásával a most is általános, ám illegális feredőzést mikortól és milyen feltételekkel lehetne engedélyezetté tenni, nem utolsó sorban azért, mert – mint hallottuk – bizonyos részein a Csótó alkalmas lenne strandként funkcionálni.

A cél nemes, mentsük, ami menthető, igaz rémálmainkban – és televíziós emlékképeim asszociációja folytán – fel-felvillan, amint fehér nadrágban-fürdőruhában, szigorúan a vörös keresztrel, úszómellénnyel, rádiótelefonnal felszerelkezett vízimentő letekint a (balesetveszélyes) kilátóról, társa a sziget csücskéből felinteget, hogy nyugi, az önkéntes bűvár még bírja a meleget, ám ő a vége felé jár. Terepjáró montain bike-on közlekedik a csoport vezetője, átteker egy-két horgászson, cserébe valaki beakaszt neki egyet. S míg az addig békés körülakók meggyőzése folyik – értsd: miért szükséges a vízimentés –, a kajakosok partra vonszolnak egy önkéntest, aki buhorékok láttán egy méretesebb ponty megmentésén fáradozott (ki). Reméljük, hogy mindez csak rémálmainkban marad fekete történet, és nem szákkal, úszógumival kell fogdosni a jövő II. Lajosait, és a szolgálat katonáival mind kevesebb – de sikeres – akciót kell végrehajtani.

A város meg most már megkereshetné a gombhoz a kabátot...

–li–

## Katalógus pedig nincs

Horvátországi ismerőseim panaszták, hogy Nagykanizsán sehol nem tudtak hozzáférni a falusi vendéglátás idei katalógusához. Az Őrségben szerettek volna előre szállást foglalni, vagy legalább pontos címre érkezni, de nem sikerült. Megkérdeztem a ZALATOUR Deák téri irodájában, hogy valóban nem tudnak tájékoztatást adni azoknak, akiknek falusi pihenésre szottyan kedve, és csak az ország egyik tájegységét tudják megnevezni, mint az én ismerőseim? A válasz „nem” volt, méghozzá anyagi megfontalásból, mert az „Üdülés a magyar falun, tanyán” című katalógus nagyon drága.

Véleményem szerint, ha előbbre akarunk lépni a csendes falusi, tanyai nyaralás terén, akkor 500-600 Ft-os ár nem lehet tétel egy utazási irodának. Ugyan országosan többször is propagálták, hogy a Magyar Falusi-Tanyai Vendégfogadók Országos Szövetsége szállásszerviz-szolgálata (szerintem már a név is túl flancos, elriaszthat) vagy a Magyar Falusi-Tanyai Nyaralóhelyek Központi Irodája készséggel ad felvilágosítást, de hol? Milyen telefonon érhetőek ezek az irodák el? Ha ez a katalógus olyan drága, hogy még egy utazási iroda is meggondolja a beszerzést, akkor ez az egyszerű tény is jelzi, hogy megint talán túlszerveztett lett a körítés, egy magányos, netán piktogramokkal ellátott könyv kinyomtatása óhatatlanul magasabb árakat vonz maga után. Így aztán a „Jöjjön falura!” szép jelszót azzal kell megtoldani, hogy jöjjön, de ide is csak akkor, ha sok a pénze!

Ugye ez az egész mozgalom nem ilyenek indult?

B.E.

## Kedves Gábor!

Kérdezem a véleményem a lapról. Én persze főleg csak a zöld oldalakat olvastam, arról tudok is valamit írni.

Az a csillagvirágos cikked az öregurakkal igen tetszett, azért hoztam le a Szemlében. Amit csináltak, mint emberi magatartás volt jellemző. Számomra akkor és ott nem, vagy nem csak a virágok voltak érdekesek, hanem azok a gyűjtőgéző emberek. Viselkedésük, minél több virág kiadása, leszedése a birtokolni akarás jelképe volt, s igen jól érted le. (A virágokat is szeretem, évtizedek óta nem szedtem virágot, merthogy az ott szép, ahol nőtt!) Arról a birtoklásról van szó, amiről Erich Fromm könyvet írt. (Birtokolni vagy létezni?) Most jelenik meg az Akadémiai Kiadónál.)

Nézem a június 10-i számot. Nem örülök, hogy fészkelés közben figyelték meg a hollókat. Gondoltam is rá, hogy írrok erről, de aztán nem

értem rá. A megfigyelés is valamiféle birtoklás. Jobb a leszedésnél, a lelovásnál, de azért kicsit olyan. Zavarja az állatot, erről tudok neked jócskán irodalmat adni. Törekedjete rá, hogy azonosuljatok a madarakkal. Ők pedig jobban szeretik, ha csak távolról, látszóval nézitek őket. A többi írás ebben a számban szintén természeti értékekről szó ami jó, mert sok ember úgy kezd közel kerülni a zöld gondolkodáshoz, de más is kellene. Azt hiszem, minden számban.

A 17-i számban sok jó dolgot találok, kiderül, hogy a természetvédelem harci kérdés, a mindennapok küzdelmét jelenti. Ez jó. Nem tetszik viszont, amikor megkérdelek: „Véleményük szerint nincsenek kellőképpen képviselve a természetvédők érdekei?” Miért a természetvédők? Nem inkább a természet, az élővilág, élő környezetünk, életfeltételeink érdekei? Szemét, jó kép a kabátból. De

talán helyes volna, ha nem csak a szemtelőkről esne szó.

Gyűjtésről, válogatásról már írtatok. De arról talán nem (vagy csak figyelmemet kerülte volna el?), hogy mitől van sok szemét? Vászúrlási szókások, rövid élettartamú, sőt eleve „egyszer-használható” eldobható fogyasztási cikkek, a rengeteg csomagolóanyag, műanyagok, visszaforgathatatlan hulladékok, másodlagos nyersanyag stb. – mind ide tartoznak.

Sokallom az ún. természetvédelem arányát, jobban kellene törekednie a „teljességre”. A dolgok összefüggések, s nem jó kiragadni egy kérdéskört. (Ime Neked „építő bírálai”, ha akarod beleteszed. Most csak két számot gondoltam át). Az oldalcímek igen jók („az ember és természet(e)”, ez szellemes).

Szíves figyelmedbe ajánlom a júniusi utolsó Élet és Tudomány „Te Véd” rovatát, érdekelne a véleményed...

Most ennyi, szeretettel üdvözlél:

György Lajos („Piros”)  
Budapest



## Hmmm...

Az elmúlt vasárnap elcsukló gyermekfűrés verte fel a Gyékényesi-tó partján a kánikulában pilledezők nyugalalmát. A fürdésből visszatért házaspár két tíz éven aluli leánykájával izgatottan kereste az autó alá hűsölni tett picinyke spánieljét. A kiskutya eltűnt. Egy nő megjegyezte, hogy látta, amint egy idősebb férfi ölbefogta, és elmasírozott a járást még most tanuló pici állattal. Fehéren, feketén kimondva: a kutyst fénys nappal, nagy tömeg jelenlétében ellopták. Tehát nem rejtett helyről, éjszaka, hanem szem elől, sok ember szemelátára. Már ez is megtörténhet! A lopás lassan mindennapos eset lesz Magyarországon. Lakásból, lezárt gépkocsiból, kertészetből, piaci standról, áruházból lábakél mindennek, ami csak mozdítható. Így aztán nem csoda, ha minap a nyaralás végén értéktárgyaikkal „megkönnyebedet” holland villabérnök úgy búcsúztak el a tulajdonostól, hogy ők nem tudták, hogy a magyarok olyanok, mint a kóbor cigányok, vagyis lopnak. A háziasszony bizony erősen szegyenkezett az ismeretlenek helyett, akik bérliőt jelentősen megkárosították egy badacsonyi kirándulás során.

A magyar nyelv fordulataival is nagyszerűen követte ezt az eléggé átalakuló „szerző” és „beszerző” tevékenységet, amikor a már ismert szarka (lopós) fogalmat üzemi szarka, áruházi szarka, lépcsőházi szarka fogalommal bővítette. S ha a besurranó szónál tartunk: ki gondolt már az ártalmatlan kis gyíkra, ma természetesen mindenki a tolvaj szó jelzőjeként használja.

Azt mondják, abban, hogy minek két lába, nem lehet újat mondani. Engem mégis az újdonság szeleként csapott meg, amikor Pesten, a Sugár Áruházban azért nem lehetett a WC-ben kezelt mosni, mert aznap reggel lopták el a falraszerelt (!) kézműsőt, vagy itthon a Sugár utcán az októberben megkoszorúzott Deák-empléktábla faláról Mindenszentekre (!) eltűnt két kis babérgyökör.

Nem tudom elhinni, hogy a kis spanielt eltulajdonító férfit nem lehetett volna fülöncsípni. Nem tudom elfogadni, hogy lopós nemzet állampolgára legyenek! Vagy talán egy Szent László kellene ide, aki szigorú törvényeivel hadat üzent az akkori, országszerte elradrt tolvajlásnak és rablásnak  
Büki Erzsébet

# AZ ELSŐ BÁL

Az évad- (ciklus)nyitó partyt kívülről figyelve illúzióim egyre messzebb szálltak. Eddig tetszetek a bálók, izgalmat, nem kis humort véltem felfedezni néhány belépő okán, a pár(t)ok még zene nélkül, csupán némi csengőszóra is képesek voltak magukból a (magukhoz mért) maximumot kihozni. A szólótáncosok persze nagyobb sikereket arattak, mint a tánckar, némelykor igazi sztárok is születtek.

Sokak nem tértek vissza másodbálozónak, kisebb díszkókból még el-ellavíroznak, az új felhozatal pedig számomra már nem olyan színes. Az új fiúk mintha fiatalabbak lennének, kevés jó műsorra számíthatunk. Azért bízzunk Torgyán doktorban, Maczó doktoronőben, doktor Doktorovics Doktorovban, dr. Zsivágóban, és a doktorjelölt ifjúgárdistákban.

A koalíciós és hatpárti egyeztetések sora számomra

a visszarendeződést abban jelenti, hogy a sokszor kifogásolt nagyjelenetek, az éles csaták nem az ország füle hallatára zajlanak, hanem mint a régi szép időkben, jelentés és elfogadásszinten tudjuk meg – ha igazából azonnal nem is értjük –, hogy mit akar a nemzet képviselői útján megvalósítani.

Sok van, mi csodálatos, de az ambíciózus közembnél nincs semmi csodálatosabb! Az friss hús, ráadásul még ifjabb átlagéletkorú is, ezek aztán nem fognak bóbiskolni, várni a készet, még több lesz a módosító javaslat, eget-földetrengető kulturális és közéleti forradalomra számíthatunk. Okosak lesznek, precízek, előre lejátszott nagy dobásokkal. Ám a laikusok mégis szórakoztatóbbak voltak, a Nagy Mogulok kevesebb értelemmel, több érzélemmel a Nemzet Színházát a csúcokra vitték. Már az első bál is lehangoló volt,

az istenáldd meg-kórus is halványabban zengedezett, no még a korelnök volt, aki firkós fölvonulásával valamenyire hozta a szintet, ám nyitóbeszéde i.e. a nagy elődöket idézte: „amikor én még..., amidőn mi már..., amikor még ti se...”

A Fidesz megöregedett, és ők már nemcsak a régi csibészek. Új fiatalosak fiatalodnak vissza, új KISZ-es lányok-fiúk is érkeznek szegfűvel a gomblyukaikban, jó kis meccseket lehet vívni estként, a becsúszó szerelések Házon kívülre kerülhetnek. Itt van hát a várva várt idő, amikor nem „majomkodnak a mi pénzünkön”, de hol van a régi vigalom, hol vagytok, ti régi játszótársak, ribiszketermesztő-méhész miniszterek, popeyek, csapások, paprikajancsik? Vagy azért bízzunk a Homo Ludensben?

L.I.

## MIT SZÍVTUNK BE?

### ANTSZ ZALA MEGYEI INTEZETE Levegővizsgálati eredmények

Mintavételi hely: Petőfi u. 5. Fiúkollégium

	Kén-dioxid napi átlag $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Nitrogén-dioxid napi átlag $\mu\text{g}/\text{m}^3$
1994. 05. 20.		0
1994. 05. 21.	0	1
1994. 06. 22.		
1994. 06. 23.	2	
1994. 06. 24.		0
1994. 06. 25.	0	
1994. 06. 26.		

Mintavételi hely: Csengerly u. 2. ANTSZ Városi Intézete

1994. 05. 20.		1
1994. 05. 21.	5	
1994. 06. 22.		2
1994. 06. 23.	0	
1994. 06. 24.		1
1994. 06. 25.	3	
1994. 06. 26.		3

Mintavételi hely: Kinizsi u. 95. Kenyérgyár

1994. 05. 20.		16
1994. 05. 21.	3	
1994. 06. 22.		1
1994. 06. 23.	2	
1994. 06. 24.		19
1994. 06. 25.	3	
1994. 06. 26.		0

Megjegyzés: Az adatok hiánya azt jelenti, hogy nem történt mérés.

KANIZSA Dél-zalai Hetilap

93/310-540 93/312-305

Mi otthon vagyunk Kanizsán! ÖNNÉL IS?



A HEVESI  
SÁNDOR  
MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT  
KÉPESÍTETT  
KÖNYVELŐI  
VÉGZETTSÉGGEL,  
SZÁMÍTÓGÉPES  
GYAKORLATTAL  
RENDELKEZŐ  
KÖNYVELŐT  
VESZ FEL.

Jelentkezni  
a HSMK igazgatói  
irodájában  
július 18-án  
14-17 óra között  
lehet.



## HOROSZKÓP A 28. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Kedvezően formálódik az életed. Olyan teljesítményt várnak el tőled, ami az első pillanatban megriaszt, de ugorj neki bátran, nem fogod megbánni.

Bika: IV. 21-V. 20.



Ha elbátortalanodsz egy ügygel kapcsolatban, ne csüggedj, csupán átmeneti jelenség. Számíthatsz a közelállók segítségére.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



Dolgoaid intézése ezen a héten könnyed fordulatot vesznek. Szórakozz, lazíts, lehet, hogy közben születik meg egy jó ötlet.

Rák: VI. 22-VII. 22.



A nyár varatlan örömei elé nézel. Használj ki minden új lehetőséget, hogy feltöltődj a dolgozabb napokra.

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



Új kapcsolatok, új feladatok feledtetik a kudarcot. Nehéz hét után kellemes vikend vár rád, itt az ideje a nyári lazításnak.

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Alapjában véve optimista vagy, mégis elhagyod magad. Az apró sikerek örömeiből újból lehet erőt gyűjteni.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Nehéz hét előtt állsz, de gondoldj arra, a hegymenet után milyen csodálatos a kilátás.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



A remek hétvége, a baráti és rokoni találkozások rengeteg élménnyel párosultak. Kissé fáradt vagy, de a körülményeken mindig javíthatsz!

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Mindazt elintézheted, rendbeszedheted, amit eddig halogattál. Bármihez nyúlsz, minden meghálálja azt.

Bak: XII. 23-I. 20.



Az élet nagy dolgaiból kimaradni vétek. Ne habozz, kezdeményezz bátran minden téren.

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Kiegyensúlyozott, nyugodt hét áll előtted, így törődhetsz csak magaddal is, de a lazításhoz ne szokj hozzá, mert utána nehéz lesz megfogni a komoly munkát.

Halak: II. 21-III. 20.



A szerencse hete előtt állsz. Végre olyan dolgok is sikerülnek számodra ezen a héten, amik eddig csak vágyaidban éltek.

A tartósítás vagy konzerválás olyan eljárás, mely által az élelmiszereket rövidebb vagy hosszabb ideig megőrizhetjük a romlástól úgy, hogy azok nem veszítik el tápértéküket, színüket, illatukat és ízüket. Május végétől fokozatosan érnek a nyári gyümölcsök: a cseresznye, meggy, ribiszke, málna, eper, majd a barack, s ezért most megszokjuk a háztartási munkamenet részleteit, a leírását, hogy ösztönözzük a háziasszonyokat ezeknek a gyümölcsöknek a tartósítására.

Az egyes gyümölcsök a belőlük előállítani kívánt termékek szerint különböző eljárásokat igényelnek. Azonban akár hőkezeléssel (gőzöléssel), akár hűtőkezeléssel (hűtés, fagyasztás) vagy vízelvonással (főzés, sűrítés) tartósítjuk őket, egyforma művelet szerint haladunk. A beszerzés - de saját termés esetén

## Nyári gyümölcstartósítás

is - során az lebegjen a szemünk előtt, hogy csak friss, hibátlan és megfelelően érett gyümölcsöt érdemes tálra eltenni. Ha üvegben gőzöléssel tartósítunk, akkor arra is oda kell figyelni, hogy méretre is azonos egyedek kerüljenek egy-egy tételbe. A gyümölcsöt alaposan meg kell mosni, csak lecsurgatás után kerülhetnek a forró vízben tisztára mosott és öblögetett üvegekbe. A hőkezelést csíráztatásnak is nevezzük, hiszen magas hőmérséklet alkalmazásával végezzük. A sokféle eltevési receptre nem lehet most kitérni, de megjegyzésként csak annyit, hogy a leírásokat pontosan be kell tartani.

Nagy divatja lett az utóbbi időben a gyümölcsök lefagyasztásának. Az eper, a málna, a cse-

resznye vagy meggy garantáltan megőrzi ízét, zamatát. A csomagocskákba helyezett címkéken pontosan tüntessük fel, hogy mekkora az adag és mire szántuk. Nincs nagyobb bosszúság, mint ha kiolvadás után vesszük észre, hogy a magvas és nem a kimagozott cseresznye van előttünk a rétesnyújtó asztalon. Végül egy rendkívüli javaslat: Mivel rengeteg gyümölcs marad faluhelyen leszedetlenül a fákon, ezért érdemes egy szombat délután kiutazni a közeli falvakba és „lábon” megvenni a termést. Sok idős falusi ember örül majd annak a pár fillérnek, mi pedig saját munkánkkal garantáltan friss és olcsó gyümölcshöz juthatunk.

Büki Erzsébet

## NAGYI TRÜKKJEI

\* A frissen vásárolt, lefagyasztott tej hónapokig tárolható a fagyasztóban. Normál hűtőszekrényben kiolvasztva újra felhasználható.

\* A rántott húst, a szokásos morzsa helyett, kókuszre-

szelékbe is forgathatjuk, miután lisztbe és tojássárgájába mártogattuk. Érdekes ízű, sajátos ételt kaphatunk ilyen módon.

\* Kocsonyába, húslevesbe nem muszáj megtisztítani a

fokhagymát, elég csupán külső héjától megszabadítani. Ha elég ügyesek vagyunk, akkor a hagymafej egyben marad, így főzés után minden gond nélkül kivethető a levestől.

\* A lakásban keringő legyek kiűzhetők, ha huzatot csinálunk.

A VICC POÉNJÁ A SZÁMOZOTT SOROKBAN	ROSSZ A SZIGETEL- SE FEL BÍRS! SIETŐSEN TOVÁBBS- FELESZÜ ÁLL		NÉMET NŐI NÉV UGYANAKKOR, AM, AZONBAN /2 SZÓ/
OLVAS- HATÓ	1		E
BOLYGO RENDSZE- REK	2		
ERŐVEL MEGKAPA- RINTJÁ, RÉGISEN			
CLUKORKA EGÉSZSEG- ÜGYI PROBLÉMA		-ON, - -ÖN	SZÁMNEV
			FÉL ÉV!
JÁRGYRAG ZALAI KÖZSÉG LAKÓJA	UGYAN- ANNYI, UGYAN- CSAK	TROMBITA, HANG FÉLKÖR ALAKÚ	SZORÍTÓK
			HATÁRRAG
			ESSZEL FELFOGA
RITÓZOTT FÉMLA- POCSKA A RUHÁN			
		HAZAI ZENEKAR /KIEJTVE/ ERREFELE!	
MAGOT HINT	NEM ÜRESEK		
ÁRU			



Az autóbusz száguld a lejtőn, egy ember lélekszakadva fut utána. Meglátja egy utas, és kikiabál:

- Mit fut, majd jön egy másik busz!

(Válasz a rejtvényhen)

Beküldési határidő: július 15. Két héttel ezelőtti feladványunk helyes megfejtése: Helsinki

A sorsoláson Balogh Jenő, Gyenes József, Jandó Péter, Lőrincz Attila és Varasdi Géza nyertek ajándékutalványt, vagy nyegyedves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.



# KETTŐS ÓHAJ

CHAMFORT GONDOLATA A SZÁMOZOTT	A TEA IS EZ 1/2 SZÓ!	ARGENTIN VÁROS SPANYOL FFINÉV	FFINÉV RÉSZLE- GES VONZÁS!	ABBAN A CIPŐTÁGI TÓ FA	IZZOMAR KA	KAMBOD- ZSA ÉS ZAMBIA AUTÓJELE	GYAKRAN MEGTE- KINT	ELOD UZEMI TALAL- MÁNY	...IZMUS /KINAI VALLÁS/	SZEKER HAGCSÓJA ABBAN AZ HELYEN	VÉGRE MEGLEL KINA AUTÓJELE
SOROK- BAN	2										G
TÁTIKA									REGISEN KASZÁJA SPORTRE- PORTER		
FFINÉV VIZ VÖD- RÖNKÉNTI ÁTONTISE			SHARIF KÖTŐSZÓ			TAPOSÁS RA RUZDIT HANGHOR- DOZÓ					
				DISZES ÉPÜLET ESETLEG					ÚT, FA- SORRAL ÉNA EGY NEMŰ BET.		
TELEPÜ- LÉS A SIVATAG- BAN			BOKSZ- MECCS SZAKASZA	LEFÉKEZ HADDEL- HADD						ÁSO BETŰI BALKANI NEP	
BŐR, KÉN A FELU- LETÉRE JEGYEZ		ROCK & ...	KÖZLEK VALLALAT OROSZ FELSZIG.		GEPEZET LIBABE- SZED					CORUNA ...MIG FEL- KEL NAJD A NAP	
		KENŐCS- CSEL KEZEL BEMONDA									FÉLSZ! EZ AZ ALKU VEGE!
				HEVESEN MOZGAT WISSZÁNS!					LEVA EGYNEMU JUTTATA		
FRANCIA ARANY NYOLC- SZOG							FEL ALAK!		ARAB FFINÉV		
VÍZI ÁLLATOK TAPLÁ- LEKA	A					FIJNÉV NIZHAR MADI			SZALON- NÁT FŐZ NAVI RESZLET!		ABLAK- KERET!

Beküldési határidő: július 16.

Lapunk 25. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: **A gyomor az a talaj, amelyből a gondolat sarjad.**

A sorsoláson Aranyos Beáta, Csaba István, Fekete Géza, Mózi István és Nagy László kanizsai olvasóink nyertek ajándékutalványt vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

A fiatalasszony fölpróbálja új fürdőruháját, majd a férje elé áll, és megkérdezi:

– Mit szólsz drágám a fürdőruhámhoz? Olyan mint egy költemény!

– Költemény? – kérdez vissza a férj. – Legfeljebb egy aforizma.

Receptötlet

## Sajtos rántott kel

**HOZZÁVALÓK:** Egy nagyobb fej, vagy két kisebb fej kelkáposzta, 2 tojás, 15 dkg reszelt sajt, kevés só, s a bundázáshoz liszt, zsemlemozsa, kevés tej, a sütéshez olaj, a mártáshoz 2-3 kiskanál reszelt sajt, 2 dl tejföl, csipetnyi reszelt szerecsendió.

Először a mártást készítjük el, amelyhez a tejfölt a sajttal, a reszelt szerecsen-

dióval összekeverjük és jégbehűtjük. A kelkáposztát négy részre vágjuk, öt percre forró sós vízbe tesszük, majd lecsepegtetjük. Először lisztbe forgatjuk, majd a tojásból, a reszelt sajtból, a lisztből, és a tejből készített keverékbe mártjuk. Bő forró olajban pirosra sütjük, és a hideg sajtos mártással tálaljuk.

Permetezési jótanács

## ELJÁRÁS BALESET ESETÉN

A leggondosabb tárolás, felhasználás ellenére is előfordulhat növényvédőszer okozta baleset. Mérgezés, vagy annak gyanúja esetén a gyors intézkedés életmentő lehet.

A legkisebb rosszullet esetén is hagyjuk abba a munkát, váltunk ruhát, mossuk le testünkőről az esetleges szennyeződést, és haladéktalanul forduljunk orvoshoz.

Más személynél fellépő mérgezés esetén hívjunk azonnal orvost, megérkezéséig ismerete-

inknek megfelelően lássuk el a mérgezettet, biztosítsuk a helyszínt, tegyük félre a használt növényvédő szer maradvékát, címkéjét.

A növényvédő szerek összehangolt, célszerű, felelősségteljes használata mellett növényeinknek a legkedvezőbb fejlődési lehetőséget tudjuk biztosítani anélkül, hogy környezetünket, az állatokat és elsősorban az embereket veszélyeztetnénk.

(-)

Jacobs, Tchibo, Dowe  
Egberts...

## 13600 ADAG NAPONTA

A Balaton Fűszert Rt. ellátási területén, amely Zala megye mintegy negyven százaléka, éves szinten 72 000 kg kávéat hoz forgalomba. Ez mintegy 33200 adag kávé naponta. Nagykanizsán évente körülbelül 29500 kilogramm olyan kávéat vásárolunk meg, amelyet a Fűszert szállít a boltokba. A fekete kedvelői hozzávetőleg 82 kiló kávéat vesznek meg, s ebből nap mint nap 13600 adagnyi frissítő fő le.

–d–

## A mosogatórongy, mint vírus hordozó

Angol szakemberek felmérései szerint a szalmonella vírusának egyik legfőbb hordozója a mosogatórongy, amelynek használata során egyik edényről a másikra hordjuk át a nem túl szimpatikus vírust. A szakemberek azt javasolják a háziasszonyoknak, hogy vagy ne használjanak efféle kiegészítőeszközt, vagy ha nem tudják nélkülözni, akkor minden mosogatás után ajánlatos a rongyot kifőzni, illetve vírusölőfertőtlenítő mosószerben átmosni.

–d–

# Túteljesítették a tervet a lámpagyáriak

A sakk OB I-ben szereplő Tungsram férfi együttese a sikeres előző évi bajnokságot követően nagy reményekkel és optimista tervekkel vágott neki az újabb OB I-es évadnak, az 1993/94. évi küzdelmeknek.

A csapat tulajdonképpen továbbra is azokkal a nagyszerű versenyzőkkel rendelkezett, akik az előző sikereknek voltak részesei. Csupán néhány változásra és szerkezeti átcsoportosításra került sor, s esetenként, taktikai megfontolások alapján újabb jegyzett külföldi versenyzők ültek asztalok mellé.

*- A bajnokság kezdete előtt sokrétű feladattal kellett megbirkózni. Ez vonatkozik az OB I-es csapatra, az első alkalommal bemutatkozó OB II-es együttesre, az egyéni küzdelmekre hazai és nemzetközi porondon. Az egyik kiemelt ten-nisvonalonknak tartottuk, hogy megfelelően gondozzuk a fiatalokat, a jövőt jelentő utánpótláskorúak, a korcsoportos versenyzők felkészítését, versenyeztetését. Mindezeket úgy kellett végrehajtani, hogy közben az anyagi háttér bizonyos mértékűt - kezdte Kassai Zoltán csapatvezető, az aktív élvonalbeli versenyző, a szakosztály munkájában döntő szerepet betöltő vezető.*

Az előző bajnoki évben remekelt, hetedik helyen végzett lámpagyáriaktól a vezetés 75 pont megszerzését várta. Az erős középmezőny újbóli elérését remélték, annak ellené-

re, hogy a tizennégy csapatos mezőny minőségben tovább erősödött.

A kanizsaiak a tervet túteljesítették, akik öt és fél ponttal szereztek többet a célkitűzésnél s ez a nyolcadik helyet eredményezte. A megszerzett 80,5 pont több mint biztató teljesítményt jelent, s amint a bajnoki tabellából kiderül, csupán néhány ponton múlt az élcsoportos zárás.

A tizenhárom forduló során a csapat hét győzelmet aratott, egy alkalommal ért el döntetlent és öt vereséget szenvedett, ami végül is közel hatvanszázalékos teljesítményt jelent.

Az évadnyitón Kecskeméten, a DUTÉP ellen kezdtek, ahol 7:5 arányú vereséget szenvedtek, majd a bajnokésélyes fővárosi kék-fehéreket fogadták, akikől elvettek három pontot. Ezt követően nagyszerű sorozatot zártak. Egerben 7,5 pontot gyűjtöttek, a Mat(t)ador ellen 8:4-re nyertek, majd a BEAC vendégeként szereztek 6,5 pontot. Remek játékkal 8,5:3,5 pontos győzelmet arattak a Statisztika, majd 6,5:5,5 arányú sikert értek el a Vasas ellen. A hajdúszoboszlói Gázlánggal döntetlenre végeztek.

A 9-10. fordulónak vereségek következtek. A miskolciak nyolc pontot vittek el Kanizsáról, majd a Z. Csuti SK 7:5 arányban győzte le a lámpagyáriakat a zalai rangadón, ahol egy kis szerencsével könnyen meglehetett volna a döntetlen is.

A bajnokság hajrájában erősítették pozíciójukat a lámpagyáriak, akik nagyszerűen teljesítették. A jó erőkből álló Törekvés csapatát legyőzték (6,5 pont), majd a bajnok Honvéd európai szintű klaszsziscsapatánál vendégeskedtek, amelytől 3,5 pontot elvettek.

A záró fordulónak a kiesés ellen küzdő Debrecen volt a vendég, amikor eddigi legjobbjukat nyújtották Faragóék. Ezen a találkozón szerezte meg első győzelmét a tizenöt éves Tamás Norbert s ezen az összecsapáson született meg a kétszámjegyű győzelem (10,5), amire csak a bajnok volt képes.

Az 1993/94. évi bajnokság-

ban Kiss László edző-versenyző húsz sakkozót szerepeltetett. Szencziacsics eredményt ért el Faragó Iván nemzetközi nagymester, aki a teljes OB I-es éltábla legjobbjának bizonyult tíz ponttal és hetvenhét százalékkal (8 győzelem, 4 döntetlen, 1 vereség).

Ragyogán szerepelt a tíz mérkőzésen játszó Csonkics Tünde nemzetközi nagymester, aki 6,5 pontos eredménnyel és hatvanöt százalékos teljesítménnyel tűnt ki (4 győzelem, 5 döntetlen, 1 vereség); az egyaránt 13-13 mérkőzésen a csapatot erősítő és 62-62 százalékos teljesítményt nyújtó, 8-8 pontos Krutti Valér FIDE mester, Bodó Norbert és Kádár Gábor FIDE mester (valamennyien 6 győzelmet arattak 4 döntetlen érték el és 3 vereséget szenvedtek).

Nagyszerűen helytállt Schneider Attila nemzetközi mester, aki a második táblán hét pontot szerzett, ötvennégy százalékos teljesítményt nyújtott (3 győzelem, 8 döntetlen, 2 vereség), a 4. táblás Horváth Péter FIDE mester, aki 7 ponttal és 54 százalékos teljesítménnyel jeleskedett (5 győzelem, 4 döntetlen, 4 vereség) és a harmadik táblán versenyző Kiss László FIDE mester, a kanizsai edző, aki 12 mérkőzésen 6 pontot gyűjtött, s első alkalommal érte el az 50 százalékos teljesítményt (mérlege: 4-4 győzelem, döntetlen, vereség).

Küzdőképességből jól vizsgázott és előrelépett Bagonyai Attila (6-os tábla) és Rezek Győző (7-es tábla), akik 5,5 ponttal és 42 százalékos teljesítménnyel zártak a 13 mérkőzésen (Bagonyai 2 győzelem, 7 döntetlen, 4 vereség, míg Rezek 3 győzelem, 5-5 döntetlen, vereség). Ugyancsak tizenhárom mérkőzésen ült asztalhoz Papp Nándor, aki 4 pontot és 31 százalékos teljesítményt ért el (2 győzelem, 4 döntetlen, 7 vereség).

A kiegészítő versenyzők közül Ragats 1,5 pontot (2 mérkőzés), Kassai és Tamás 1-1 pontot (előző 1, utóbbi 2 mérkőzésből), míg fél-félpontot szerzett Sziva Erika (Hollandiában élő saját nevelésű kitűnőség), Vujosevics (1-1 mérkőzés) és Gerencsér J. (4 mérkőzés). Szerepelt még:

## A bajnokság végeredménye

1. Bp. Honvéd	97,5
2. MTK	93,5
3. Miskolc	89,5
4. Z. Csuti SK	87,5
5. Statisztika PSC	85,5
6. DUTÉP SC	84
7. Törekvés	81
8. Nk. Tungsram	80,5
9. BEAC, Bp.	79,5
10. Hajdúszoboszló	74,5
11. Vasas	66
12. Mat(t)ador	58,5
13. Eger	58,5
14. Debrecen	56

Kiss Judit (3), Sziva Antal (2) és Bacsó (1 mérkőzésen).

A korábbi és új szponzorok, valamint a vezetés most, a Tungsram Kanizsa Kupával egyidőben is az anyagi háttér erősítésén munkálkodik. Olyan támogatók sorakoztak fel a szakosztály mellé a főbázisok - a Tungsram Rt., Polgármesteri Hivatal - mellett, mint a Zalaerdő, DKG, Coca-Cola Amatil, Bp. Bank, MOL Rt. NBÜ, Novotex, Stílus Kft., Kanizsa és Nyugat Kereskedelmi Kft., Sponzor, Servo, Kontina, Mechatronik Kft.-k, Dédász Rt., s a vállalkozó Halász Károly, Szántó Miklós, Gombos Tibor.

\* \* \*

Az OB II. Nyugati csoportjában újonc Tungsram II. csapata a 7. helyen zárta első minőségi évét. A bajnokságban az OB I-es tartalékok, a rutinos és fiatal, tizenéves versenyzők szerepeltek, akiknek igen jó felkészülést jelentett a bajnoki rendszer.

Nagyszerűen szerepelt Marton István, a csapat legjobbjának bizonyult, de kitett magáért a csapatvezető Kercsmarics, Nádai, Ragats, Sziva, dr. Pintér és több fiatal versenyző (Tamás, Sipos, Gerencsér K.), akik ez év őszétől újra a minőségi osztályban szerepelnek.

Az utánpótlás-nevelésben döntőnek számít, hogy három iskolában és négy osztályban rendszeres tantárgyként oktatják a sakkot. A korcsoportos versenyzők országos finalisták voltak a jövő hónapban Kiss Judit személyében kanizsai résztvevője is lesz a korcsoportos világbajnokságnak.

A lámpagyáriak, a szakszövetség tehát a jövőre is épít, hogy Kanizsa tartsa meg helyét a szakág vidéki fellegvárainak sorában.

B-tal

## Jogsegélyszolgálat és üdülési iroda

Tájékoztatjuk tisztelt ügyfeleinket, hogy a nyári szabadságolások miatt június 28-tól augusztus 25-ig díjtalan jogsegélyszolgálatunk heti egy alkalommal, keddenként 16-17 óra között a Zrínyi út 42. sz. alatti ügyvédi irodában működik. Jogász: dr. Szűcs Mariann. Üdülési irodánk ezen időtartamon belül szerdai napokon 13.30 és 16 óra között tart ügyfélszolgálatot az Erkel Művelődési Házban. Szíves megértésüket köszönjük.

LIGA Dél-zalai Szövetsége  
- Nagykanizsa



Június második felében fejeződött be az 1993/94. évi megyei labdarúgó-bajnokság, amelyben kanizsai siker született. A MÁV NTE gárdája Szalai Zoltán edző irányításával célba ért, biztosan szerezte meg a bajnoki címet, azaz a városnak, amelynek őstől az olajosok révén élvonalbeli, a vasutasok jóvoltából pedig harmadik vonalbeli képviselője lesz.

– Az tény, hogy az élen végeztünk, de a jövő bizony kérdéses. Hallatlanul szegényesek ugyanis a körülményeink és így nem lehet elindulni az NB III-ban. Éppen ezért július közepéig az egyesület és a szakosztály elnökségének rendezni kell a sorokat, a feltételeket. Akkor dől el, hogy mi lesz a csapattal – kesereg Szalai Zoltán, aki ötödik éve irányítja a piros-kékek szakmai munkáját. A gondok ellenére a csapat azért ünnepelet. Rászolgált az elismerésre a leírt vasutasok, akik szegények a feltételekben, ám gazdagok az eredményekben.

– Tervezték-e a bajnoki elsőseget?

– A szakosztályelnök Kiszelek Istvánnal és a szakosztályvezető Fekete Istvánnal már a kezdet kezdetén összedugtuk a fejünket, hogy mit lehet kezdeni. A MÁV, a főbázis ugyanis csak a pályát, az utaztatást, a bírói költséget tudta biztosítani, semmi mást. A gyerekek közül hatan három műszakban dolgoztak, de az biztos, hogy valamennyien szeretnek focizni még az ilyen rossz körülmények közepette is – folytatta Szalai Zoltán, majd a célokról szólt:

– A gárdát a dobogóra vár-

### Aranyos ifik

A megyei ifjúsági bajnokságban (16 csapat) is jeleskedtek a városi-városkörnyéki csapatok, amelyek nagyszerű évet zártak az 1993/94-es bajnokságban. A bajnoki aranyat a MÁV NTE csapata szerezte meg 52 ponttal a Galambok együttese előtt, amely 49 pontot gyűjtött, míg a Kiskanizsa csapata a hatodik helyen végzett 41 ponttal.

–gh

# Újabb bajnokcsapat Kanizsán



Egy vasutas-gól az ötvenhétből

(Soproni Tibor felvétele)

tuk, s ebben benne van ugye az elsőség is. Azt kell mondanom, hogy nem reméltük a bajnokság megnyerését, mivel a feltételeket az egyesület nem tudta biztosítani.

– Mikor jött meg az étvágy?

– Tulajdonképpen már az őszi sorozat után látni lehetett, hogy a gyerekek éhesek a sikerre. Játszották azt, ami bennük volt és ez őszi bajnokságot eredményezett. A döntő azonban a tavaszi 1–6. forduló volt, amikor mi mentünk előre és a riválisok betliztek.

– Kik voltak veszélyesek a vasútra?

– A nálunk sokkal gazdagabb Csesztreg, és a Páka, ám fokozatosan lemaradtak. Amikor már hat ponttal vezetünk, akkor biztos voltam, hogy kétévi megyei szereplés után előre léphetünk.

– Milyennek ítéli meg a bajnokságot?

– Közepes színvonalú megyebajnokság volt. Elsősorban a csapatok lelkesedése, küzdőképessége dicsérhető. No és esetenként izgalmas volt a hiány.

– Minek köszönhető a Vasút elsősege?

– A rutin és a fiatalság jó egyensúlyt alkotott. A régi, kipróbált és bizonyított öregek mellett szépen fejlődtek a fia-

talok. Különösen a védekezés, a középpályás játéknak volt meggyőző.

– Leggyakrabban melyik csapatot küldte a pályára?

– A Kovács – Nagy, Szőke, Németh L., Szentgyörgyvölgyi – Pozsgai, Matola, Mózsi, Németh A. – Kütsön, Borda kezdőcsapat szerepelt legtöbbször, de gyakran jutott szóhoz Papp, Szabó és Bocskor is.

– Kik tettek a legtöbbet a sikerért?

– A jók közül is kitént Kovács kapus, valamint Szőke, Nagy, Mózsi, Pozsgai mezőnyjátékosok, de elégedett vagyok a gólerős csatárokkal is.

– Miként tervezi a jövőt?

– Nos, ebben már nem mint edző veszek részt, hiszen a kft. vezetése sokat követel tőlem, és váltani is szükséges. Arra viszont szívesen vállalkozom, hogy mint az elnökség tagja segítsem a csapat munkáját, a szakosztályt. Oda kell figyelni az utánpótlásra is, hiszen Harcz Lajos ifjúsági és Vastag Lajos serdülő csapata is ügyes gyerekekből áll, akik megnyerték a megyei bajnokságot, a csoportban.

– Ki az esélyes az NB III-as csapat edzői tisztére?

– Rövidesen megszületik a döntés, miszerint az előkészítő csoport edzője, Szőke László,

a csapat meghatározója veszi át a szakmai munka irányítását, akinek sikeres bemutatkozást kívánok az NB III-ban – mondotta végezetül a kispadról egy időre búcsúzó edző.

Balogh Antal

## A bajnokság végeredménye

1. MÁV NTE	17	14	1	57-	21	48
2. Csesztreg	19	8	5	70-	38	46
3. Páka	14	13	5	41-	23	41
4. Kiskanizsa	18	4	10	65-	59	40
5. Galambok	16	5	11	64-	59	37
6. Z. Volán	13	10	9	56-	28	36
7. Becsehely	12	11	9	54-	50	35
8. Bottyán SE	12	6	14	51-	53	30
9. Gyenesdiás	11	8	13	39-	43	30
10. Tótszerdah.	10	9	13	44-	50	29
11. Bagod	12	4	16	63-	66	28
12. Zszt.györgy	9	10	13	52-	60	28
13. FC Napred	10	8	14	37-	49	28
14. Kemendollár	10	7	15	37-	57	27
15. Zszt.grót	9	8	15	31-	37	26
16. Zalaapáti	7	9	16	42-	47	23
17. Fityeház	3	6	23	31-	101	10

Megjegyzés: a fityeháziaktól két büntetőpont levonva.

## Korosztályos megyei bajnokság a fiúknál

Ma (pénteken) délután a Vár úti pályákon megkezdődik a korosztályos megyei teniszbajnokság a fiúk meznyében. A tizenöt óra-ór kezddő megyei döntőn négy zalai klub teniszezői vesznek részt, köztük a kanizsai olajosok és a Kanizsa TC legjobbjai.

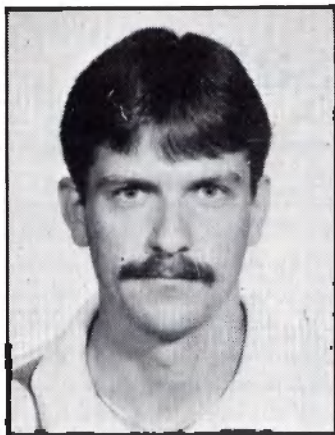
Holnap kilenc órától folytatódnak a küzdelmek, míg a döntőket vasárnap kilenc órától rendezik meg. (–hh–)

**MI OTTHON VAGYUNK KANIZSÁN!**

93/310-540

93/312-305

**ÖNNÉL IS?**



## Gergely, a legfiatalabb sípmester

Molnár József, aki ismerős a kanizsai pályán és a fővárosi Kiss Béla.

- Hallatlanul gyors karrier...

- Fociztam, de aztán mellőzött lettem. Megsértődtem, otthagytam a Vasút-pályát és egy kis invitálás után beiratkoztam a labdarúgó játékvezetői tanfolyamra. Hat éve vizsgáztam, majd a katonaságtól való leszerelés után, négy évvel ezelőtt kezdtem meg működésemet.

- Végimentél azon a bizonyos létrán?

- Valójában gyorsvonatként közlekedtem. Évente léptem előre. Döntő volt a játékosmúlt, a tapasztalat és elméletileg is sokat foglalkoztam a szakággal. 1991. nyarán NB III-as és utánpótlás kerettag lettem, majd 1992. december 19-én soroltak be az NB II-es keretbe.

- Hány mérkőzést vezetted?

- Ez is rendhagyó. Ugyanis az NB III-ban huszonegy találkozó után léptem előre, míg az NB II-ben, három idényben összesen tizennégy mérkőzésem volt. Ezekre nagyon összpontosítottam, mert tudtam, hogy kezdettől figyelnek. Igyekeztem is mindig jól ellátni a feladatot.

- Sikerült...

- Tulajdonképpen csak egy találkozáson, a REAC-Kaba összecsapáson meszeltek el, egy meg nem adott büntető miatt. A video igazolta, hogy valóban tévedtem akkor s az akkori negyedik helyről lecsúsztam a középsőbe.

- Miként sikerült az idejéig?

- Foglalkoztatott lettem. hiszen ebben az idényben hat mérkőzést bíztak rám. A működésemet a negyvenkettes keretből a második hellyel ismerték el, melynek során kilences átlagosztályzatot kaptam. Szóval ez a tavasz hozta meg az NB I-es tagságot, ami felejthetetlen idényt jelent.

- Működésed során milyen osztályzatokat kaptál?

- Ismeretes, hogy a tízes a plafon. Így aztán érthető, hogy nagyon elégedett vagyok az érdemjegyekkel, ami 8,4-9,4 között változott.

- Hogy bántál a lapokkal?

- Nem vagyok egy osztogató típus. Nem vagyok főszereplő, csak partner. Fiatal, gyors és határozott vagyok s mindig ott vagyok, ahol lenni kell és így sikerül megfogni a játékosokat. Minden csak fellépés kérdése és nincs gondom a játékosokkal. Bizonyosságul annyit, hogy a tizennégy NB II-es mérkőzésen piros lapot nem kellett elővennem, a sárga lapos figyelmeztetést is csak kilenc alkalommal használtam.

- Általában hol vezetted?

- A küldés többségében a fővárosba szölt, de több vidéki csapatnál is megfordultam. Ismerem a területet.

- Hogyan készülsz az NB I-re?

- Először is nagy megtisztetésnek tartom, hogy huszonhat évesen bekerültem a legjobbak közé. Ez óriási felelősség, nagy kitüntetés. Ugyanakkor a feladattal meg kell birkózni fizikailag és szakmailag egyaránt, így érthető, hogy máris megkezdtem a felkészülést az első NB I-es évadra. Pályán és pályán kívül egyaránt.

- Jövőbeni tervek, célok?

- Most a nagy feladatra, az NB I-re koncentrálok, de azért néha álmodok, hiszen egyszer már volt FIFA bíró Kanizsáról...

Balogh Antal

### Atlétika

A fővárosban rendezték meg a korosztályos atlétikai bajnokságot, a fiatal atléták országos seregszemléjét.

Az országos döntőn remekelt az olajosok válogatottja, Szemerédi Eszter (edző: Parti Tibor, egykori távolugró magyar bajnok), aki a döntőben 606 cm-es ugrással ezüstérmet szerzett távolugrásban.

A kítűnő versenyző az elődöntőben, a megengedett hátszél mellett 602 cm-t teljesített, ami új ifjúsági és felnőtt megyei csúcst.

- Nagyszerű formában versenyez Szemerédi, aki jelenleg a magyar ifi-válogatottal egy nemzetközi hármas viadalon

### Szemerédi ezüst az ifi OB-n

szerepel, majd Varasdon lesz a főpróba a felnőtt országos bajnokságra - mondta Parti Tibor.

A fiúk közül, a serdülő „A” korcsoportos Kárász Krisztián (edző: Sebők Mária) jeleskedett, aki hatodik helyen végzett. Kandár Zoltán 100 m síkfutásban, az egyik előfutamban 11,1 mp-et ért el és a második legjobb idővel bekerült a döntőbe, de sérülés miatt nem indulhatott a fináléban.

(-al)



**PRINT** Gyorsnyomda  
Dél-zalai Áruház  
Nagykanizsa

- Névjegykártyák
- szórólapok
- meghívók
- öntapadó címkék
- iratmásolás, fénymásolás

**Névkártyakészítés színes technikával!**

• Több száz színárnyalat  
• átfutásos szinklitöltés  
• szuper minőség

**200 db-os megrendelés esetén emblémaját ingyen számítógépre viszzük!**

On is megrendelhető a színes technika!

KANIZSA D-Z. Hétlap



## Labdarúgás

Alig egy hónap múlva rajtol az élvonalbeli bajnokság a legnépszerűbb sportágban, amelyben újoncként mutatkozik be az Olajbányász gárdája.

– A kerettagoknak lejárt a nyári szünet. Hétfőtől megkezdtek a felkészülést Keszei Ferenc edző vezetésével. A korábbi kerettagokhoz többen is csatlakoztak. Köztük az új szerzemény Vlaszák és Fehér, akikkel már megkötöttük a szerződést. Még néhány meghatározó játékos ügyében javában folynak a tárgyalások. E körbe tartozik Filipovics is, valamint egy újabb idegenlégiós. Vasziljevics visszatért a fővárosba s néhányan alacsonyabb osztályban folytatják, köztük Domján, Grabant – mondta Simon József, a kanihsaiak technikai vezetője.

A kerettagok mellett, a vezetők is keményen tevékeny-

## Ismerkedés az élvonalbeli feladatokkal

kednek Baranyai István ügyvezető elnök vezetésével.

– Roppant nehéz a helyzet, hiszen kölcsönökből vegetálunk. Nincs pénz a szükséges beszerzésekre, pedig társadalmi munkában, szakipari munkákban nincs hiány. Egyre többen jelentkeznek, de továbbra is várjuk a segítséget – mondta az elnök, majd így folytatta:

– A jelen állás szerint nem tudunk nekiállni a nézőtér bővítésének, és gondban vagyunk az eredményjelző tekintetében is. Ez utóbbira több mint hétmillió forint kellene. Szóval rengeteg a teendő, mind az NB I-es teendők tekintetében.

–B–

## ÁTÉRTÉKELT SPORTKONCEPCIÓ

Előző számunkban tényként és kedvezőtlen jelenséggé tettük közzé a MOL Rt. vezetése által kialakított új sportkonceptiót, ami érzékenyen érintette volna az NB I-be felkerült Olajbányász helyzetét. A csapatnak ugyanis eddig az egyik fő támogatója volt a MOL Rt.

Nos, a napokban gyökeres változások következtek be az olajos vezérkarnál. Megkezdődtek az „élvonalbeli” tárgyalások, a kialakult új helyzet bemutatása. Így a MOL vezetése előtt egy sor kérdés-

ben új szempontok kerültek terítékre.

Ma már minden illetékes, érdekelt, döntést hozó előtt ismert, hogy a magyar olajipart a labdarúgó NB I-ben csak egy csapat, nevezetesen a MAORT utód Nagykanizsai Olajbányász gárdája képviseli.

Az új sportkonceptió lényege: Az újonc olajosokat kell támogatni – olvasható az ügyvezetés állásfoglalásában, melynek mértékéről még folynak a tárgyalások.

–gh

## Belépőjegyek, bérletek

Az Olajbányász vezetése döntött az NB I-es mérkőzések belépőjegyeinek, bérleteinek áráról. Ezek szerint az ülőhelyre szóló jegyek 200 forintba, az állóhelyi belépők 150 forintba, míg a nyugdíjasok, katonák és diákok jegyei 100 forintba kerülnek.

Az olajosok a fél szezonnra szóló bérleteket is kiadnak, amelyek a bajnoki, kupa- és edzőmérkőzésekre is érvényesek. Az ülőhelyi bérlet kétezer, az állóhelyi ezeröttszáz, míg a diák-katona- és nyugdíjasbérlet ezer forintba kerül.

–A–

## Győzelemért három pont

Az 1994/95. évi NB I-ben megnehezül a „kis-csapatok” helyzete, miután bevezetésre kerül az új pontszámítás. Ezek szerint a győzelemért három bajnoki pont jár, míg a döntetlen továbbra is egy pontot ér, így jelentősen felértékelődik a győzelem értéke, a támadójáték előtérbe állítása.

–tal

## KANIZSA TIPPSKÁLA



### 1X2-es játék

1994. júl. 16–17.



1.	Vác FC-Samsung-Ikast	Intertotó Kupa	
2.	Dinamo Dresden-Békéscsaba		
3.	Lokomotiv Szófia-Halmstadt		
4.	Hacken Göteborg-Karlsruhe		
5.	El. Craiova-Hapoel Beer Sheva		
6.	AIK Stockholm-Innsbruck		
7.	Inter Bratislava-Budejovice		
8.	Odense-Sion		
9.	Slavia-Servette		
10.	Slovan Bratislava-Admira Wacker		
11.	Duna Streda-Duisburg		
12.	Trelleborg-Grasshoppers		

A jobboldali üres tipp helyekre a választott 1, X vagy 2-es tippet kell beírni!

NYEREMÉNYEK: 12 találatnál 1500 Ft-os, 11 találatnál 1000 Ft-os, 10 találatnál 500 Ft-os, 9 és 0 találatnál 200 Ft-os ajándékutalvány, amelyeket a DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ Igazgatósága ajánlott fel.



## GÓLTIPP

1994. júl. 16–17.



1.	Sparta Praha-Silkeborg	Intertotó Kupa	.....
2.	Leverkusen-Sp. Rotterdam		.....
3.	Lyngby-Austria Wien		.....

A jobboldali üres tipp helyekre a három mérkőzés végeredményét várt végeredményét (például: 3-1, 0-0, 1-2) kell beírni!

NYEREMÉNYEK: aki mindhárom mérkőzés végeredményét eltalálja 1000 Ft, két mérkőzés végeredményének eltalálójá 500 Ft ajándékutalványban részesül, amelyet a ZÉTA Kereskedelmi Rt. (Nagykanizsa) ajánlott fel. Az egy végeredmény eltalálójá nem részesül nyereményben.

Név: .....

Lakcím: .....

A KANIZSA-TIPPSKÁLA fenti játékrésze – névvel és lakcímmel együtt – kétféle módon juttatható el szerkesztőségünkhöz értékelésre:

– A szerkesztőség Nagykanizsa, Király u. 47. sz. épülete bejáratánál lévő postaládába elhelyezve, egybefüggően és összehajtva (boríték felhasználása nélkül is).

– Egybefüggően és összehajtva, borítékba elhelyezve, felbélyegezve, postai úton a következő címre: KANIZSA Dél-Zalai Hetilap Nagykanizsa, Pf.: 154. 8801. A borítékra rá kell írni: TIPP.

BEÉRKÉZÉSI HATÁRIDŐ 1994. július 25. (péntek) 14 óra. A később beérkező szelvények nem vesznek részt a játékban!

## EREDMÉNYEK, NYERTESEK:

### 1X2-ES JÁTÉK:

Az 1994 június 2–3-i játék helyes tipp szlopa: 1,2,1,x,1,2,1,1,2,2,1,x  
12 találatos: nem volt.

11 találatos: Horváth László (Nagykanizsa)

10 találatos: Gál Ferenc (Nagykanizsa)

9 találatos: nem volt.

0 találatos: nem volt.

### GÓLTIPP:

Az 1994. június 2–3-i játék végeredményei: 1-1, 1-1, 2-0

Telitalálatos: nem volt.

Két végeredményt talált el: Gál Ferenc, Göntér Ferenc, Horváth László, Megyeri Csaba, Radics István, Szekeres Sándor, Tóth István Miklós (valamennyien Nagykanizsáról)

A vásárlási ajándékutalvány-nyeremények a rovatban történő közzételt követő hétfőn és kedden 14–16 óra között szerkesztőségünkben (Nagykanizsa, Király u. 47. 1. emelet) személyesen, személyi igazolvány felmutatásával vehetők át. Városkörnyéki és egyéb vidéki tippelőknek – kérelemre – kivételesen lakcímmre postázzuk ajánlott levélben.

(ti-nyi)



## INGYENES lakossági apró

Feladható: **Nagykanizsa, Király u. 47.**

Telefon: **312-305**

### LAKÁS – TELEK

Évenként 2x14 napos üdülési jog eladó Gyulán, a Hőforrás Üdülőszövetkezet 1 szobás üdülőjében. Irányár: 200.000 Ft. Érdeklődni lehet levélben: Lencsés Gábor Nagykanizsa, Csengerly u. 14. II/1A. (2415 K)

Elcserehném murakeresztúri, 60 nm-es, szép környezetben lévő, jó termőföldű, zártkertes, kétszobás, fürdőszobás házamat kiskanizsai vagy nagykanizsai 10 km-es vonzáskörzetben lévő, kétszobás, fürdőszobás, gázfűtéses, kert nélküli, kicsi alapterületű házra vagy lakásra, pár százezer forint OTP átvállalással is. Ajánlatokat Nk. Pf.: 154-be kérek. (2469 K)

Vásárolnék 1-1,5 szobás, összkomfortos lakást Nk-án. Ajánlatokat „BELVÁROS” jellegre, Nk. Pf.: 154 címre kérek. (2631 K)

Önkormányzati, 1-másfél szobás lakást vásárolnék Nagykanizsa központjában. Ajánlatokat „CENTRUM” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2632 K)

Zalakaroson a Hegytető köz 9. szám alatt családi okok miatt sürgősen eladó 3 szobás hétvégi ház 200 négyzetgölgel telekkel. Irányár: 1.300.000 Ft. Érd.: szombatonként, 10-18 óra között. Burka Lászlóné, Nk. Kazanlak krt. 7/A. (2679 K)

Harmadik emeleti, kétszobás, tehermentes örök-lakásomat elcserehném másfél szobás bérlakásra értekegyeztetéssel. Ajánlatokat „Csere” jellegre, Pf.: 154-be kérek. (2680 K)

2 szobás lakást vásárolnék 2-3. emeletig. Elsősorban a Berzsényi vagy a Teleki utca környékén, készpénzért. Ajánlatokat: Rákóczi u. I/A-ba kérek (2676 K)

Balatonmárián, a Virág Benedek utca 4. sz. alatt közművesített parkosított, 459 nm-es telek felváltulási épülettel eladó. Érd.: Zsorbác Ildikó, Nk. Bartók B. 12/2. 4/3. (2667 K)

Elcserehném másfél szobás, félkomfortos lakásomat udvari hasonló lakásra. Nk. Király u. 6. 4. ajtó. (2668 K)

Eladó Nk-án a Berzsényi lakótelepen 2 szobás, 57 nm-es egyedi fűtéses lakás. Ajánlatokat „Nyár” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2637 K)

Aknás garázs a Munkás úti garázsosban eladó. Érd.: Nemes. Nk. Zrínyi u. 34. 18 óra után. (2736 K)

Elcserehném Nk-i. 2 szobás OTP lakásomat 1 szobásra, értkegyeztetéssel. Városközponti elnyben, minden megoldás érdekel. Érd.: 19 óra után a 312-041 telefonszámon. (2731 K)

300 négyzetgölgel területen 3 szobás, 100 nm-es családi ház eladó. Cserét beszámítok. Kiskanizsa, Pivári u. (Landler J.) 70. Érd.: szombat, vasárnap. (2730 K)

Nk-án, a Kazanlak krt.-on nagyméretű garázs eladó. Érd.: Kazanlak 14/B. I/3. (2728 K)

Eladó Murakeresztúron négy szoba, összkomfortos, kázanfűtéses családi ház, állattartásra is alkalmas gazdasági épületekkel, zárt nagy telekkel, 2 db 100 nm-es főlással, amely fűtéssel felszerelt. Irányár: 2,5 mFt. Irányár: 2,5 millió Ft. Érd.: Murakeresztúr, Magyar u. 9. (2725 K)

2 szobás családi ház eladó Mihálydon. Érd.: Palin, Herkules utca 100. (2720 K)

2 szobás családi ház udvari helyiséggel, 90 négyzetgölgel telekkel eladó. Érd.: Nk. Berzsényi u. 4/C. III/11. (2716 K)

2+2-félszobás, garázsos, kis kertes társasházi lakás eladó vagy nagyobbra cserélhető. Palini társasház is érdekel. Érd.: Nk. Erkel F. 11. I/4. Csonth. Esti órákban. (2702 K)

Nk-án, Várokapu 7/B. III/15. alatt 2+2-félszobás, tehermentes OTP-lakás eladó. Érd.: helyszínen, Csonthosknál. (2701 K)

Nk-án lebontásra váró régi házat vagy türes közművesített telket vásárolnék. Tel.: 314-206 (egestel). 310-314 (napközben). (2698 K)

Nk-Bagola, Bagoly u. 26. alatti, 4 szobás, összkomfortos ház 2650 nm területtel eladó. Érd.: egész nap. (2696 K)

Nk-án a keleti városrészen földszinti, 2 szobás,

szövetkezeti lakás eladó. Érd.: a fenti címen, Liszt F. 4/A. Fsz/1. (2695 K)

Eladó egyszobás, felújított lakás. Várokapu krt. 6/A. I. em. Érd.: 16 óra után vagy a 310-430-as telefonon egész nap. (2689 K)

Egyszobás, egyedi központi fűtéses, földszinti, 3 éves lakás eladó. Érd.: Péterfai u. 11/A. Fsz/2. (2687 K)

Balatonmárián, Balatonhoz közel, Rákóczi út 313. sz. alatti, 110 nm alapterületű, kétszintes családi ház garázzsal, 1630 nm területtel kedvező áron eladó. Levélcím: Paál Gyula, Zalaszentlőrinc, Kossuth út 10. (2682 K)

Garázs eladó Nk-án. Vörösmarthy u. 69. Érd.: 93/314-835 telefonszámon, esti órákban. (2690 K)

2 szobás, önkormányzati lakásért és 400 eFt-ért adok 2 szobás, komfortos házat nagy telekkel Becsehelyen. Ajánlatokat „Süggös S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2818 K)

Elcserehném belvárosi, 2. emeleti, 75 nm-es 2 és félszobás, önkormányzati lakásomat másfél szobás, vagy 2 szobás lakásra, 2 különálló is érdekel. Érd.: Nk. Király út 45. alatt, Bor Ferencné-nél. (2812 K)

2 szobás családi ház nagy telekkel eladó Mihálydon. Érd.: Palin, Herkules u. 100. (2780 K)

Másfél vagy 2 szobás, 1. emeleti, egyedi fűtéses lakást vennék a keleti városrészen. Ajánlatokat: Munkás u. 10/C. III/10. címre kérek. Tel.: 314-420, az esti órákban. (2823 K)

Letenye, Rákóczi u. 28. alatti, 3 szobás családi ház, megosztható telekkel eladó vagy kanizsai lakásra cserélhető. Érd.: 15.30 óráig a 314-078 telefonszámon. (2775 K)

Kanizsához közeli szőlőhegy művelésre hérbeadó vagy eladó. Érd.: 93/312-482 telefonszámon. (2760 K)

Nk-án vásárolnék 2 szobás, belvárosi lakást. Ajánlatokat „Augusztusi költözés” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2758 K)

Olajtelepi önálló ház 100 nm + telek eladó. Érdeklődni: 93/311-653 (2828 K)

Egy plusz 2 félszobás 1 emeleti lakás eladó. Egyedi fűtéses, 3-4 szobás lakást vennék. Érd.: napközben 93/314-250/189-melék (2829 K)

A Baconaki hegyen szőlőbirtok. építési engedéllyel, építéshagygal eladó, vagy személygépkocsi cserélhető. Érd.: Nk. Csengerly u. 58. (egész nap) (2830 K)

2+ félszobás, 7 éves, felújított, összkomfortos lakás eladó a keleti városrészen. Irányár: 1.800.000 Ft. Érd.: Nk. Munkás u. 7-B III-12. Virth. (2831 K)

Murakeresztúron eladó kétszobás, zártkertes, gazdálkodásra is alkalmas, fürdőszobás családi ház. Szép környezet, a közelben horgászási lehetőség. A közelállás kitűnő. A faluban szennyvízelvezető csatorna létesítése, és telefon bevezetése folyik. Irányár: 750 ezer Ft. Érdeklődni mindennap, Murakeresztúr, Szigei u. 33. Bagaruzs. Csere is érdekel esetleg. (2832 K)

Zalaújlakon zártkerti ingatlan pincével, szőlővel, gyümölcsösökkel eladó. Irányár: 600.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. Tel.: 93/314-394 (2833 K)

Vásárolnánk Nagykanizsán 1,5 – 2 szobás egyedi fűtéses lakást, vagy a környező falvakban kisebb gázfűtéses családi házat, ármegejelöléssel. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. sz. alá kérünk. (2834 K)

Becsehelyen 140 nm-es tetőtérbeépítéses családi ház eladó. Irányár: 3.000.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. Tel.: 93/314-394 (2835 K)

Bajcsán 3 szobás családi ház, garázzsal eladó, vagy cserélhető nagykanizsai lakásra. Irányár: 3.000.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. Tel.: 93/314-394 (2836 K)

Borsfán 2,5 szobás, gázfűtéses családi ház garázzsal, melléképületekkel eladó. Irányár: 1.200.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. Tel.: 93/314-394 (2837 K)

Budapest 2 + félszobás földszinti lakás eladó, vagy nagykanizsai 1,5 szobás lakásra cserélhető értékkelülnöbözettel. Irányár: 4.000.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. Tel.: 93/314-394 (2838 K)

Zalakaroson a Mókus utcában nyaraló teljes berendezéssel együtt eladó. Telek 180 négyzetgölgel. Irányár: 2.500.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. Tel.: 93/314-394 (2839 K)

Balatonmárián ikervilla egyben vagy külön-külön eladó. (Lakáscsere lehetséges nagykanizsai 1,5 – 2 szobás lakásra) Irányár: 2.500.000,- Ft. Készler. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/A. Tel.: 93/314-394 (2840 K)

Kiskanizsán kertcsaládi ház, garázzsal mellék-

épületekkel, félig kész tetőtér beépítéssel eladó. Érd.: naponta 17 óra után a helyszínen. Dobó I. u. 7. sz. (2841 K)

2 szobás vagy, telekkel, gazdasági épületekkel családi ház Zalaújlakon 600.000,- Ft-ért eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4. (2842 K)

Borsfán családi ház kedvező áron eladó. Garázs, nagy udvar telek van hozzá. A ház háromszobás. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4. (2843 K)

Keresek egy szobás bútorozott lakást a Keleti városrészen. Ajánlatokat (SOS 6) jellegre kérem. Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 alá. (2844 K)

2+2 félszobás felújított második emeleti lakás sürgősen eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2845 K)

Zalakaroson (Banyai-dűlő) nagy campingnél 1000 négyzetgölgel telek, megosztva is eladó. Víz, villany van. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2846 K)

2 szobás lakás eladó a 8. emeleten. Irányár: 1.200.000,- Ft. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2847 K)

Földszinti 1 szobás 43 nm erkélyes, felújított, vízőrás lakás 1.150.000,- Ft eladó, a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2848 K)

Zalakaroson 425 négyzetgölgel terület eladó. Szőlő, gyümölcsösökkel bővítendő ki. Köves út, villany van. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2849 K)

1 + 2 félszobás felújított redőnyös első emeleti lakás a keleti városrészen eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2850 K)

2 + fél szobás lakás a keleti városrészen eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2851 K)

Csapi hegyen birtok szőlővel új épülettel 400.000 Ft-ért eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2852 K)

Zalakaros-Béhiák hétvégi ház telekkel eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2853 K)

Galamboki halastónál, komfortos 2 szintes 90 nm-es hétvégi ház 1200 négyzetgölgel terület + két helyiséges 5x10 m épület eladó. Irányár: 2.000.000,- Ft. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2854 K)

Csónakázó-tónál telek épülettel eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2855 K)

Másfél szobás lakás társasházban eladó. Garázs, udvar van. Érdekelne csere lakás is első emeletig. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I-4 (2856 K)

Belvárosi hátrész, felújításra szoruló eladó. Fizetés könnyítéssel. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2856 K)

3 szobás nyegedik emeleti lakás, tüzelemes házban, kedvező áron eladó, vagy kisebbre cserélhető, különbözettel fizetéssel. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2857 K)

2+2 félszobás erkélyes földszinti lakás a keleti városrészen eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2858 K)

Balatonmárián Nefeljcs u. 20. sz. alatt 180 négyzetgölgel, közművesített telek, kis faházzal, nyitott terrasszal, kocsibeállóval eladó. Érd.: 93/314-959 telefonon, vagy a helyszínen lehet. (2859 K)

Szabadhegyen 824 négyzetgölgel telek, romlott állapotú házsal (megosztva is) eladó. Érd.: Nk. Tavasz u. 3. 3/A 17 óra után Szintai Gyödzőné (2860 K)

Másfél v. 2 szobás egyedi fűtéses lakást vásá-

rolnék 1-2 emeletig. Cím: Nk. Erkel 11. I/4. (2861 K)

Egy ideális ajánlat. Nk-án első emeleti K-Ny-i fekvésű erkélyes 2+1 félszobás 62 nm-es összkomfortos lakás, fiatal négyemeletes épületben, keleti városrészen, azonnali beköltözéssel nagyon kedvező áron készpénzért eladó. Érd.: 93/311-653-as telefonon. (2862 K)

Nagykanizsán egyedi fűtéses, vízőrás, erkélyes, összkomfortos, 1 szobás, 3. emeleti lakás megvásárolható, vagy hasonló budapestire cserélhető. Jelenleg önkormányzatuk tulajdon. Irányár: 800 ezer Ft+az önkormányzatuk fizetendő ár. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2863 K)

Miklósfán 160 nm-es, 4 és fél szobás, tetőtérbeépítéses, 2 konyhás, 2 fürdőszobás, 4 éves családi ház, garázzsal, 2 műhellyel, 600 n.öl területtel, gázfűtéssel, kábeltelevízzel eladó, vagy 1,5-2 szobás, földszinti, 1. emeleti lakásra cserélhető. Irányár: 47 MFT. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2864 K)

Pogányzentpéteri hegyen. Nagykanizsától 12 km-re eladó 450n.öl terület, szőlővel, szántóval, málnással. Irányár: 70 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2865 K)

Frekventált, Kanizsa felvörösában lévő 30 nm-es, telefonos helyiség bérelti joga eladó. Különbösen alkalmas orvosi rendelőknek, ügyvédi irodának, szolgáltató tevékenységre (pl. fodrász, kozmetikus). Víz, villany, csatorna van. Kézműs WC van. Belmagassága 5,20 méter, jelenleg álmennyezetes. Galériázható. Bérelti joga únyára: 400 ezer Ft. Havi bérelti díj: 40 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2866 K)

Kiskanizsai önkormányzati bérlakás bérelti joga elcserehlhető Nagykanizsán, Keszthelyen. Hévízen, vagy vonzáskörzetükben lévő magántulajdonú, vagy megvásárolható önkormányzati lakásra, amely minimum 2 szobás, komfortos legyen. Értkegyeztetéssel. Az átlalag felkínált lakás 2 szobás, 63 nm-es, 1. emeleti, erkélyes gázfűtéses, jó közlekedésű, cseréltetke 1,5 M Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2867 K)

Nagykanizsán eladó csendes, nyugodt, rendezett belső udvarral rendelkező társasházban 4 szoba + 2 fél szobás, hallos, 2 szintes, 2. emelet + tetőtér, 2 konyhás, 2 fürdőszobás, cirkogejzír + gázfűtéses, 103 + 37 nm-es, erkélyes, pincés, garázsos, azonnali beköltözhető, tehermentesített lakás első tulajdonostól. Irányár: 4,3 M Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2868 K)

Baconaki hegyen vegyes művelésű birtok prészhálóval, faházzal, szűreli felszereléssel eladó. Érd.: Nk. Corvin u. I/A/5. (2902 K)

Nagyvathy utcai első emeleti lakást cserélnék kertes, nem régi házra megegyezéssel. Érd.: Nk. Corvin u. I/A/5 (2903 K)

Belvárosi 3 és félszobás egyedi fűtésű, önkormányzati lakást cserélnék. 2 szobás egyedi fűtésűre. Tel.: 93/314-564 egész nap. (2904 K)

Nk. belvörösában garzonlakást vásárolnék. Ajánlatokat Nk. Pf. 154-be kérek „GARZON” jellegre. (2905 K)

Eladó 2+2 szobás, erkélyes lakás. Továbbá Látogatható, 300 négyzetgölgel telek faházzal, pincével eladó. Villany van, víz megoldható. Érd.: Czebei Tiborné, Nk. Kazanlak krt. 4/B. Fsz/1.

## KAMARAI



## KERES-KÍNÁL

PARTNER PIAC BEFEKTETŐ

Az ajánlatokhoz tartozó információk és címek beszerezhetőek a Zalai Kereskedelmi és Iparkamara titkárságán Zalaegerszegen (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 92/311-042), vagy Keszthelyen a Kamara képviselőtén (Kossuth u. 42. Tel./fax: 83/314-381). Tételenként: 500,- Ft + áfa. Faxmegrendelésre is. A Kamara tagjainak ingyenes!

**NK-106** Német cég szeretne vezérképviseletet nyitni Magyarországon különféle kerékpárok forgalmazására.

**NK-107** Magyar cég műszaki lemeztérmekek forgalmazásához nagykereskedelmi partnereket keres.

**NK-108** Lettországi cég folyékony élelmiszeripari termékek (pl. étolaj) nyugat-európai exportjához tartálykocsikkal rendelkező szállító partnert keres.

**NK-109** Pakisztáni cég vásárolna műanyag-hulladékot, alumínium-hulladékot, horgonyhulladékot.

**NK-110** Suboticei cég ajánl női-, férfi- és gyermek harisnyákat pamut-, műszál és kevert anyagból.



17 óra után, vagy munkaidőben a 93/313-040/261 telefonon. (2757 K)

## JÁRMŰ

Honda MB-8 kismotoros eladó. Nk. Miklósa út 46. (2737 K)

Lada 1200-as egyben és alkatrészként eladó. Tel.: 317-160. (2735 K)

Eladó 2105 LADA, 1985-ös 200.000 Ft-ért. Érd.: Miklósa, Kápolna tér 3/a. Egész nap. (2692 K)

4 éves, 2105-ös bordó Lada eladó. Nk-Sánc, József A. u. 44. (2704 K)

Eladó HONDA CBX 750 F motorkerékpár (irányár 200 eFt) és BCA SUPRA (USA) versenykerékpár (irányár 25 eFt) eladó. Érd.: Becsehely, Kossuth u. 75. (2629 K)

Idősebb, jó állapotban lévő VW Golfot vásárolni irányármegjelöléssel. Ajánlatokat „GOLF” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2615 K)

Skoda 120 L nagyon jó állapotban eladó. Érd.: Rigyác, Szabadság u. 27. (2610 K)

Wartburg Combi kitűnő motorral bontásra, vagy egyben alkatrészként eladó. Rigyác, Szabadság u. 27. (2611 K)

86-os Ford fiesta eladó. Érd.: munkaidőben a 311-195 telefonszámon. (2674 K)

Polski 126-os 6,5 éves és 8 éves eladó. Érd.: Várospark 6/C. III/10. Esti órákban. (2672 K)

Polski 126-os eladó. Érd.: 93/314-549 telefonszámon. (2670 K)

1300-as VW bogár, új motorral, sportos túlésekkel, 95-ig érvényes műszakkal eladó. Érd.: Nk. Dózsa Gy. u. 1. (2669 K)

Kerékek 400.000 Ft-ig nem karambolos, bármilyen típusú autót. Ajánlatokat kérem: Nk. Kazanlak krt. 7/B I. e. 4a (2869 K)

Skoda 120 L-es 5 sebességű 10 éves eladó. Érd.: Kanizsai János Nk. Berzsényi u. 6/A mélyföldszint 1. 18 óra után. (2870 K)

90-es évjáratú 1,3-as benzines, injektoros, katalizatoros lépcsős hátú üzemeltetett színű OPEL Cadett 24.000 km-rel eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 12/2. Telefon 317-106. Téglagyári u. 12. Tel.: 312-370 Reggel és délután-esti órákban. (2871 K)

2107-es LADA, 5 éves, 5 sebességű, 40.000 km-el eladó. Irányár: 360.000 Ft. Érd.: Nk. Pivari út 29. (2906 K)

1980-as évjáratú Fiat Panda, 45-ös, eladó. Érd.: Nk. Corvin u. 8/B. III/7. (2646 K)

## ALBÉRLET

Bérelnek 1-1,5 szobás, önálló lakást Nk-án, max. 10 eFt/h-rezsiért. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. „Bütorozva!” (2821 K)

Lépcsőházakarításért, házmesteri teendők ellátásáért olcsóbb, kiadó lakást keresek 2 gyerekkel. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2820 K)

Házimunkáért különálló lakrészt keresek 2 gyermekkel. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2819 K)

Szoba kiadó fürdőhasználat, megbízható személy részére. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2872 K)

Sürgösen keresek 2 szobás családi házat albérletbe, vagy 2 szobás bútorozott lakást. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2873 K)

3 szobás belvárosi lakás kiadó, bútorozatlanul albérletbe vagy KFT-nek iroda céljára. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B I/4 (2874 K)

Keresek 2 szobás bútorozatlan lakást albérletbe hosszú távra. Sürgős jellegre kérem Nk. Kazanlak krt. 7/B I/4 (2875 K)

Két lány Kanizsán keres másfél, két szobás bútorozott lakást. Ajánlatokat „Július” jellegre a szerk.-be. (2876 K)

Nagykanizsa belvárosban telefonos, 30 nm-es udvari üzletelhelyiség iroda-orvosi rendelő-üzlet vagy raktár céljára bérebeadó. Érd.: 9-17 között 93/310-701 telefonon. (2877 K)

Két lány részére albérleti szoba kiadó. Érd.: 317-160 (2878 K)

Nk-án a keleti városrészben 1 szobás, bútorozott albérletet keresek hosszabb távra. Leveleket a „Fontos” jellegre a pf.154-be kérem. (2879 K)

Belvárosi komfortos, telefonos földszinti lakás gyógyítás céljára (terméztgyógyásznak, csont-

kovácsnak, bioenergetikusnak) bérebeadó. Érd.: a szerkesztőségben! (2880 K)

Belvárosi összkomfortos 2+2 felszobás telefonos első emeleti lakás Kft-nek iroda céljára kiadó. Érd.: szerkesztőségben! (2881 K)

Nk-án kétszobás, bútorozatlan lakást keresek albérletbe. Lehet udvari is. Ajánlatokat „Júliustól” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2763 K)

## VEGYES

Általános és középiskolások számítástechnika korrepetálását vállalom. Számítógép biztosítva. Érd.: Egri Imre, Nk. Zemplén Gy. 3/A., vagy munkaidőben a 93/310-123-as telefonon. (1630 K)

Ékszerkészítő akváriummal, vízmelegítővel együtt 1000 Ft-ért eladó. Ugyanitt 2 db hullámpapagály kalickával, komplett felszereléssel 1500 Ft-ért eladó. Cím: Murakeresztúr. Szigeti út 33. Bagarusné. (2595 K)

Pianínó sürgösen eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 21/A. Balogh. Tel.: 93/310-533. (2635 K)

Akácmez 150 Ft/kg kapható. Érd.: Sornás, Kossuth u. 87. Naponta 16 óra után. (2671 K)

Eladó üzemműködés Hajdú porszívó, 124 programos tv-játék, valamint akár alkatrészként is Eurika-3 félautomata mosógép. Érd.: Nk. Rózsa u. 8. Vidéki, vagy 313-294. (2673 K)

11 hetes, törzskönyvezett, rajzos, németjuhász kutyák eladók. Érd.: Zalaszabár, Újtelep 35. (2677 K)

35 éves nő 4 órás munkát keres érettségivel. Ajánlatokat Nk. Pf.: 32-be kérem. (2677 K)

50 nm tetai hódifarkú cserép kedvező áron eladó. Érd.: munkaidőben a 313-060 telefonszámon. (2683 K)

Telefon- és 2 éven felüli gyermekfelügyeletet vállalom lakásomon. Érd.: 93/317-160. (2684 K)

Öntött, mintás, alumínium, szétszedhető kerti asztal székekkel (fehér-zöld színben) eladó. Érd.: Nk. Csányi út 30. (2685 K)

Háromfunkciós habaköcsi eladó. Érd.: Péterfal u. 11/A. Fsz/2. (2686 K)

Angol nyelvoktatást és vizsgára való felkészítést vállalom. Érd.: hétközben 16-18 óra között. Nk. Kazanlak krt. 2/C. Fsz/1. (2688 K)

Gyermekágy baldachinnal újszerű állapotban eladó. Érd.: Nk. Csokonai 6/A. 3. lépcsőház, fsz/2. Strausz. (2691 K)

4 órás munkára jelentkeznek (takarítás, házi munkák végzése). Ajánlatokat „Nagyon sürgős” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2693 K)

18. életévét betöltött, jogosítvánnyal rendelkező fiatalember bármilyen munkát elvállal. Ajánlatokat „Erős fizikumú” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2699 K)

Commodore 128-as számítógép RGB monitorral, magnóval eladó. Irányár: 25 eFt. Érd.: Napközben 312-119 telefonszámon vagy este, Corvin 12/B. Péter. (2700 K)

Törzskönyvezett doberman kan kölykök eladók. Nk-Sánc, József A. 44. (2703 K)

Kaukázusi kiskutyák eladó. Tel.: 92/314-042. (2705 K)

Kutyatulajdonosok, figyelme! Kutyasétáltatást vállalunk óránként 200 Ft-ért. Nagyon kutyákat (roverweiler, doberman, bemáthegy, németjuhász, dog) 300 Ft-ért. Vadabb kutyákat szájkosárral. Csak okos és szófogadó ebeket vállalom. Érd.: csak levélben! Mi felkeressük. Tóth, Nk. Herman O. 5. III/16., vagy Hegedűs, Nk. Dózsa Gy. u. 32. (2756)

Galambok! Avanti benzinűtön büfékocsi éjjelnappali nyitvatartással bérebeadó. Érd.: napközben a 313-040/134 telefonszámon, vagy 17 óra után, Nk. Telegi u. 5/B. IV/12. Berényi. (2724 K)

Zsemleszínű törpe uszár kiskutya eladó törzskönyvezett szülőktől. Részletre is. Nk. Telegi u. 102. (2734 K)

Napi 3-4 órás, könnyű fizikai munkát keresek.

Ajánlatokat „Becsületes” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2746 K)

Gyermekek felügyeletét a nyári szünetben lakásomon vállalom. Cím a szerkesztőségben. (2740 K)

Elajándékozom 5 db keverék kiskutyámat. Érd.: Kiskanizsa, Órtorony u. 34. (2748 K)

Kezdő tanár nyáron felkészítést vállal ált. iskolai matematika-fizika és középiskolai mechanika, gépészet tantárgyakból. Ajánlatokat Nk. Pf.: 154-be. „Attila” jellegre kérek. (2759 K)

Egyéni vállalkozók, bt-k, kft-k könyvelését, adótanácsadást vállalom. Érd.: 312-482. (2761 K)

Commodore 64-es számítógép floppyval és játékgépprogramokkal eladó. Érd.: 93/312-482. (2762 K)

Most végzett hegesztő szakmunkás vagyok, munkát keresek. Imre Zoltán, Nk. Kodály Z. u. 5. (2764 K)

Magánszemélyek és közületek részére veszélyes fák kivágását, gallyazását vállalom. Nk. Munkás u. 8/C. Meggyes Ernő. (2769 K)

Commodore 64 számítógép magnóval, 300 programmal, joystickkal eladó. Érd.: egész nap. Marosfalvi, Nk. Hevesi u. 1/B. III/1. (2683 K)

18 sebességű MTB kerékpár sok extrával eladó. Irányár: 14 eFt. Érd.: Nk. Kodály Z. u. 8/D. 4. em. Zámbo. (2772 K)

Citroen BX 16. TRS 9 éves, 140.000 km-rel, extrákkal, valamint Toyota 1300-as, Tercel típusú, extrákkal ellátott, friss műszakkal. (Cserélt beszámitók.) Nk. Liszt F. u. 8/A. 4/2. 18 óra után. Szabó László. (2773 K)

Köznevelődés-pedagógia szakos diplomával (képzőművészet-esztétika fakultációval) rajztanári állás keresek. Oradás, szakkör is érdekel. Tízéves pedagógia gyakorlatom van. Érdeklődni a szerkesztőségben lehet. (2774 K)

ATLASZ ülőgarnitúra és OPUSZ szekrény sor eladó. Érd.: 19 óra után. Nk. Kazanlak krt. 4/C. fsz/3. (2810 K)

Hattírfkos fagyaszűrésű újszerű állapotban eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B I/4 (2882 K)

2 db éjeli szekrény, fűszélkódaszatál tükörrel, ülőke, 2 db ágytakaróval, új állapotban eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B I/4 (2883 K)

200 db Bramek cserép eladó. Érd.: Nk. Tavasz u. 3/A Szintai Győzőné 17 óra után (2884 K)

A Nagyrégi Útcai Általános Iskola 2-4 személyes sátrakat kölcsönöz. Érd.: 319-230-as telefonon, reggel 8-14 óráig, vagy személyesen a Nagyrégi u. 26. alatt. (2885 K)

Hálószobabútor igényesnek eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B I/4 (2886 K)

Terra 5 lóerős komplett, pótkocsival, kapiszorral, ekével, járókerékkel eladó. Irányár: 65.000 Ft. Érd.: Póvics László Nk. Palin Áltómyai u. 177/A. (2887 K)

Új tollpárnák, dunnák, használt tollpárnák, dunnák eladók. Érd.: Nk. Kazanlak Krt 7/B I/4 (2888 K)

Firenze szekrény sor, ülőpárnákkal, ágyneműtartó eladó. Érd.: mindennap 17 óra után. Nk. Csengery u. 14. 2. em. 17. Farkas (2889 K)

Eladó Júlia Luxus ülőgarnitúra. Érd.: 93/317-320, Kazanlak 2/C I/7 18 óra után naponta (2890 K)

C-64 számítógép joystickkal, Frizer kártyával, sok programmal, könyvekkel eladó. Érd.: 93/312-505 tel. (2891 K)

Matematikából javítóvizsgára felkészítést vállalom. Alt. és középiskolások diákoknak. Érd.: 93/314-988 tel. (2892 K)

Használt, de jó minőségű bútorokat és műszaki cikkeket vásárolok és eladok. Érd.: munkanapokon napközben Ady E. u. 17-19. udvarban. (2893 K)

Janka sarokülőgarnitúra jó állapotban eladó. Érd.: Bakon Nk. Huszti tér 5/c (2894 K)

2 lágos gáztűzhelyet vennék. Tel.: 312-810 (2895 K)

## KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

**Főszerkesztő:** Dóró János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Kovács Rita. **Titkárságvezető:** Bence Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Á. Kartai Csilla, Balogh Antal, Balogh László, Bódor Béla, Büki Erzsébet, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Lukács Ibolya, Szivoczka Miklós, Tihanyi István, Tóth Ferenc, Varga József. **rocKANdróll:** Horváth Zoltán, Pécsi László, Pulai Gábor, Pungor Attila. **Zalaegerszegi munkatársak:** Ferenc Győző, Völgyi Ferenc. **Kaposvári munkatársak:** Kirsch Veronika, Veres Margit. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Király u. 47. **Levelelő:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Tel.: 93/310-540 Tel./fax: 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. Tel.: 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.: 93/311-457. **Meghívott vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Soós Sándorné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa. **Előfizetési díj:** egy hónapra 100 Ft. **Lapzárta:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879********

Telefonügyeletet vagy gyermekfelügyeletet vállalom. Érd.: a szerkesztőségben. (2896 K)

Freddy Szerényor 38.000 Ft-os, 2 plüssfotel 15.000 Ft-os és egy heverő 8.000 Ft-os irányárban, sürgösen eladó. Tel.: 93/310-293 (2897 K)

Hengeralakú gázbölyyer olcsón eladó. Érd.: Nk. Hársfa u. 21. (2898 K)

Az üzleti életben kínálunk perspektívát, annak a 21-40 év közötti úrnak, aki vezetői gyakorlattal, vagy megfelelő iskolai végzettséggel rendelkezik. Kapcsolatfelvétel: hétfőnként 8-16 óráig, vagy tel.: 06/96/361-516, illetve levelben Nk. Pf.55. (2899 K)

Hajnal szekrény sor eladó. Nk. Garay 12/B III/9. (2900 K)

Eladó: Mirella szekrény sor (4 db), heverő 120 cm széles ágyneműtartó, és egy dohányzóasztal. Nk. Csengery u. 56. a kapu alatt balra. (2901 K)

Darling ülőgarnitúra jó állapotban eladó. Cím: Nk. Corvin I/D. fsz. 2. Érd.: 17 óra után. (2907 K)

Jól fizető, otthon végezhető munkát kínál. Válaszborítékért tájékoztatom. cím: Pavlicz Katalin 8834 Murakeresztúr, Arany J. u. 2. (2908 K)

BEAUCERON-Berger de Beauce kiskutyák eladók. Ősi francia juhászkutya, doberman-rottweiler keverékhez hasonlítható. Csuszszív, család, tekintély parancsoló házőrző és kitűnő frázvédő munkutya (kipróbalható). A pia franciá import, az ország legeredményesebb karmaja. Anya osztrák vérvonalú, robusztus, nagy termetű szuka. Érd.: Keglovics Tibor, 8744 Orozstony, Baksaházi u. 12. (2813 K)

## PARTNERKERESŐ

165 cm magas, csinos, sportos fiatalember megismerkedne 30-40 év közötti hölgygel házasság céljából. Lakásmegoldás szükséges. Leveleket „Rózsa” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2727 K)

46 éves, saját telefonos lakással rendelkező elvált nő keres korban hozzáillő, káros szenvedélyektől mentes társat. Kalandorok kíméljenek! Minden fényképes levélre válaszolok. Leveleket a „Kék lagúna” jellegre, Nk. Pf.: 154 jellegre kérem. (2733 K)

Várom annak a 28-40 év közötti özyvegy vagy elvált csinos, házias hölgynek a bemutatkozó fényképes levélét, aki megértő, hő társa és felesége tudna lenni káros szenvedélyektől mentes, rendezett körülmények között élő, 36 éves férfinak. Leveleket „Közös jövő” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérem. (2726 K)

42 éves, 160 cm magas, 53 kg súlyú, önhibáján kívül elvált hölgy keresi azt a józan gondolkodású férfi ismeretséget házasság céljából, aki otthonába költözne. Érd.: Nk. Király u. 45. alatt, Bor Ferencnél. (2811 K)

Magányos? Akkor írjon egy human érdeklődésű, természetkedvelő 52 éves értelmiségű nőnek, aki társat keres intelligens, lehetőleg nem dohányzó férfi személyben. Leveleket „Sohase mondd, hogy vége” jellegre a pf. 154-be kérem. (2824 K)

21 éves, csinos nő megismerkedne jó gazdasági bíró intelligens férfival házasság céljából. „Jégyenes” jellegre kérem a leveleket pf. 154-be. (2825 K)

160/47 éves férfi keresi korban hozzáillő hölgy ismeretséget, aki 5 éves kislányának anyukája lenne. „Október” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B I-4 alá kérem. (2826 K)

42/163/52 elvált, középfokú végzettségű, human területen dolgozó nő vagyok és társat keresek. Leveleket a „Szeretném ha szeretnének” jellegre a Pf. 154-be kérem. (2827 K)

5 éves kislányomnak anyukát keresek, kb. 160 cm magas, 45 éves korig, gyermekszertől hölgy személyben. Leveleket „Október” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. címre kérem. (2809 K)



## Éteri jégkocka Jég, eső nélkül

A múlt héten (szerda éjjel) sajátos meteorológiai képződményre lehettek figyelmesek az álmatlanul hánykolódók, illetve a későnfevők. Azt már sok éve megszokhattuk, hogy a forró nyári napok olykor viharos jégesőt hoznak, melynek nedvességtartalma ugyan áldás, de az alázóduló jégdarabok csúnyán megtépznek minden sarjadó növényt. Múlt szerda éjjel azonban nem teljesen ez történt, hiszen ezúttal eső nélkül, csupán jégdarabok hullottak alá az égből. A sajátos jelenségről a meteorológustól az alábbiakat tudtuk meg. Forró nyári napokon e jelenség nem példa nélküli, de mert csak szórányosan fordul elő, ezért ritkán figyelnek fel rá. A jelenség oka az, hogy a meleg talajközeli rétegekből felszálló levegő hidegebb közegbe jutva, s ott körforgást végezve „kifagy”, jéggé alakul. E jégdarabok a zivatarfelhő különböző szektoraiban helyezkednek el, s nem feltétlenül olyan helyen, ahol folyékony réteg is van. Előfordulhat, hogy zivatarfelhő szélén csak jég esik, míg a közepéből csak eső.

-d-



Pénztár nyitva 15-18 óráig  
Pénztár tel.: (93) 311-468  
Telefon: (93) 311-454,  
311-221

### A HSMK heti programjaiból:

- 11-én 17 órakor - a HSMK előtti téren - a RIVER Együttes koncertje (a IV. Nemzetközi Kamionos Country találkozó egyik résztvevője)

- 14-én 19 órakor: Csütörtöki randevú a Széchenyi téren  
A szerelem komédiái a Vasvári Pajtaszínház előadása  
Gyerekeknek 18 órától: JÁTSZÓHÁZ

Augusztus 20-ig 9-től 16 óráig (hétfőtől-péntekig) *Vakációzz velünk!* - a HSMK színes, érdekes programokkal továbbra is várja a fiatalokat.

KANIZSA D-Z. HETILAP

## DOMUS 99%=június 15.

A DOMUS Áruházak budapesti központjában vasárnap közjegyző jelenlétében sorsolták ki az 1994. június havi DOMUS-napot. Ez június 15. (szerda) lett. Akik ezen a napon az ország bármely DOMUS-áruházában bútort vásároltak, azok 99%-os árvisszatérítést kapnak. Az árvisszatérítés - számla ellenében - július 10-től igényelhető az áruházak pénztárainál. A DOMUS Áruházak július hóban is érvényben tartják a 99%-os bútort-árvisszatérítéssel kapcsolatos DOMUS NAPOT.

(t-i)

- Nyári Aratás. Idén harmadik alkalommal csatlakozik a Magyarországi Biblia Szóló Egyház ötéves kanizsai gyülekezete az egyház több mint egy tucat hazai város érintő Nyári Aratás címet viselő programjához. Városunkban július 18. és 23. között kísérhetik figyelemmel a polgárok az aratás rendezvényeit, melyeknek célja, hogy eljuttassák a Biblia üzenetét és a megváltás örömhírét mindenkinek. A programsorozat kiemelkedő műsoraira 21-én és 22-én kerül majd sor. Csutorokon a kanadai Francois Boudreau lelkipásztor szórakoztatja bűvészshow-jával az érdeklődőket, pénteken pedig p. Woot Home szerez kellemes perceket a country gospel kedvelőinek.

-k.r.-

## Totó-lottó gépi bizományosok tanfolyama

A Szerencsejáték Rt. 2. sz. Területi Igazgatósága (Pécs) június 30-án vizsgáztatással egybekötött egész napos tanfolyamot tartott Kanizsa totó-lottó gépi bizományosai első csoportjának. A kiképzés jellegű gyorsoktatást a néhány hónappal ezelőtt megnyitott második kanizsai totó-lottó kirendeltség székelyén, a néhány héttel ezelőtt bezárt Balatoni úti HB-Kanizsa vendéglőben tartották Szabados

Imre pécsi területi és Papp András (Zalaegerszeg) Zala megyei körzetfelelős irányítása mellett. A tanfolyamon hat bizományosi hely tizenegy hallgatója vett részt. Először a kézikönyv anyagáról tartottak előadást a területi felelősök, majd a gépek gyakorlati kezelésével ismerkedtek a bizományosok, akik közül néhányan helyettesítő személlyel együtt jelentek meg, hogy a bevezetés után a folyamatosság soha ne sérüljön.

Ezek után valamennyi hallgatónak huszonnyolc pontból álló tesztlapot kellett kitölteni, majd szóbeli vizsga következett, amely elsősorban a rosszul kitöltött gépi szelvények hibaforrásainak feltárására irányult. A vizsgáztató terület-, illetve körzetfelelős valamennyi hallgatót eredményes vizsgázónak nyilvánított. Különösen jól helytállt Németh Alexandra (Palin városrész) és Borváriné Győri Éva (Csengerly u. 87. sz. alatti trafik).

(tihanly)

### Nemcsak kőben akad a kasza

## Háromnapos tetem a Csó-tónál

Városszerte fűnyírások folynak, s a sokat látott kaszások apró dolgokon már meg sem lepődnek, hiszen csak ők a megmondhatók mi mindent rejt az olykor derékig érő fű. Am a múlt héten olyan valamibe merült el az egyik kaszás eszköze, melyet Kaszás névre hallgató nagy névrokona már lekaszált. Ugyanis a Csónakázó-tó szánkópályájának aljában három-négy napos oszladozó vaddisznó tetemre lettek a Park Kft. éppen a környezetet csinosító munkatársai. Az állat valószínűleg orvvadász(ok) áldozata lett, ám a tettes - zsákmánya meglógván - trófea nélkül tért haza. Abba már belegondolni sem jó, mi lett volna, ha a megsebzett állat lelkét nem leheli ki a pálya alján, hanem miként rá, ő is orvul egy békés horgászra támad.

-d-

## A négyfordulós irodalmi játék nyertesei

A lapunkban indított irodalmi játékon **Gecse Orsolya, Gecsené Gáti Mária, Marton Imre, Megyeri Csaba és Németh Ferencné** nyertek négyszáz-négyszáz forint értékű vásárlási utalványt, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## ÁLLÁS \* ÁLLÁS \* ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban, illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

	Kereset
Asztalos szakmunkás	13000-15000 Ft
Mezőgazdasági gépszerelő szakmunkás	13000-18000 Ft
Varrónő	12000-20000 Ft
Élelmiszerbolti eladó	12000-15000 Ft
Kőműves	14000-20000 Ft
Ács-állványozó	15000-25000 Ft
Vas és fémszerkezet lakatos szakmunkás	20000 Ft
Hegesztő, lángvágó lakatos szakmunkás	20000 Ft
Gépkocsivezető	15000-20000 Ft
Villamosmérnök - egyetemi végzettség	25000-32000 Ft

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról (ZMMK Kir. Nk., Fő u. 24. szám) a közvetítői csoportnál adunk. I. emelet 111. szoba. Ügyfélfogadási idő: hétfő-kedd-szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00, péntek: 8.00-12.00 és 13.00-14.00 óra között.



## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VI. évf. 28. sz. 1994. júl. 15.

LAKÓGYŰLÉS ÖSSZEHÍVÁSÁT  
JAVASOLTA A FŐÉPÍTÉSZ

Július 7-ére a Hámán Kató Leánykollégium éttermébe az északi-keleti városrész részletes rendezési terve tárgyában lakossági fórumot hívott össze a Polgármesteri Hivatal. A városrészből megjelent mintegy harminc érdeklődőt *Berczeli Emília* városi főépítész üdvözölte, majd rövid bevezető után felkérte *Sónicz István* tervezőmérnököt (Kanizsaterv Kft.) a tervek ismertetésére.

A tervező két kifüggesztett térképen szemléltette a városrész területi határait, amelyek északra a 7-es számú főközlekedési út szabályozási vonaláig a Balatoni út és a Petőfi utca becsatlakozása közötti szakasz, nyugaton a Petőfi utcától keletre a 7-es főút és a Balatoni út közötti sáv, délen pedig a Balatoni út vonala a 7-es számú főút és a Petőfi utca közötti szakaszon. A legújabb rendezési elképzelések vázolója főleg a Petőfi-Honvéd-Kisberki-Postakert utcákra vonatkozott (a teljes rendezési terv a Polgármesteri Hivatal előcsarnokában munkanapokon 8-16 óráig megtekinthető), de érintve lett a tömbházak körzetében és a beágazó Dózsa György úton a parkolási lehetőségek biztosítása is.

Az ismertetés után szenvedélyes vita alakult ki a problémákról. Egy férfi tüntetőleg elhagyta a helyiséget, mert nem kapott megnyugtató vá-

laszt a ZÁÉV Rt. által bérelt telep mellett lévő illegális személtelakó megszüntetéséről. Volt aki a beépítetlen – parlag – területek elhanyagoltóságát kifogásolta, mert a magas gyomot nem kaszálják, többen kevesellték a legújabb tervek szerinti ötven plusz tizenkilenc garázs építési lehetőségét, javaslat hangzott el – nyugati példák alapján – parkolóház, illetve emeletes garázssor építéséről – ezt a főépítész rendkívül költségesnek vélte a földdel fedett garázsokkal szemben –, egy fiatalasszony – nagy helyeslés mellett – szegényesnek tartotta a városrész élelmiszer-kereskedelmi ellátottságát, igény hangzott el autóbussz-megálló kialakításáról illetve a buszjáratok betérésének szükségességéről, majd a fiatalok sportolási, mozgási lehetőségének biztosításáról. Többen is kifogásolták, hogy a városrész önkormányzati képviselője nem jelent meg a fórumon!

A fórum végén *Berczeli Emília* főépítész a végleges megoldások érdekében a polgárok kezdeményezésére és szervezésében lakógyűlés összehívását javasolta, amelyen – szerinte – számos eredeti elképzelés a többség akaratával megoldható!

(tíhanyi)

Szeptember 1-4.  
KANIZSAI  
NAPOK

A labdarúgó NB I őszi sorsolásának nyilvánosságra kerülése után, a bérleti díjjal kapcsolatos szerződés alapján befejeződtek a tárgyalások a Kanizsai Napok Alapítvány Kuratóriuma és az N. Olajbányász SE elnöksége között, az idei Kanizsai Napok megrendezéséről. Amint azt Szakony Szilárd kuratóriumi tag, vásárgazgató kedden közölte, az 1994. évi termékbemutató kiállításra, vásárra és az azokat kísérő színes kulturális programokra szeptember 1-4. között kerül sor.

(tíhanyi)

## Holland segítség

A lazsnaki Szakosított Szociális Otthon lakói a hollandiai Aadorp kisváros „werk-groep” Kelet-Európát segítő csoportjától ruhaneműt, takarókat, gyógyászati segédeszközöket, rokkantkocsit, játékokat, ágyneműt, matracokat kaptak. Az ajándékokat hozó háromtagú küldöttség felajánlotta segítségét, miután megtekintették az intézményt. Az otthon lakói hálásan köszönték meg az adományokat és dr. Csiky Csabáné közbenjárását.

-d-

## ALPOK-ADRIA TÁBOR

Július tizenkettedikétől tíznapon át nyaral négy kanizsai és egy keszthelyi fiatal az Alpok-Adria nemzetközi tábor-

ban. Dervalits Bernadett, Takács Éva, Varga Zsófia és Kristóf Éva jutott el így világot látni Kanizsáról. -d-

A Keleti-városrészben lakók a megmondhatói, hány lerobbant személygépkocsi rozsdásodik, aztán „fogy el” szemlátomást a szabad ég alatt. Leeresztett gumikkal, a bitumenbe ágyazódva foglalnak saját parkolóhelyet hónapokra, nem ritkán évekre. Nem könnyű a hatóság dolga sem: vajon ki a tulajdonos, hol lakik, érvényes-e még a forgalmi engedély, stb.? Sok-sok utánjárás, viták, felszólítások, sokakat foglalkoztató ügyintézés – mások nemtörődősége miatt.

A konkrét példák csúcsa a Kodály Z. út 5. és 7. számú

házak által határolt parkoló. Nem csak az idő vasfoga, illegális autóbontók is kikezdtek már az általunk is megörököstett UT 57-09 rendszámú Wartburgot. Hamarosan ilyen sorsra jutnak egészen közeli szomszédai, az BR 35-96 rendszámú Skoda 100-as személygépkocsi, és a BSA 708 rendszámú Moszkvics furgon is. Hasonló eseteket látva bárki bejelentést tehet a Környezetvédelmi Felügyelet 311-207 számú telefonján.

Tóth Ferenc

Fotó: Tóth

## Kisajátított parkolók?



TELEFON  
MAGAZIN  
ESMTd



## Az autóipar és az államtitkár

Soós Károly Attila, a szabaddemokraták első számú gazdasági szakembere mindig azt hangsúlyozta, hogy ő elsősorban közgazdász, s hosszú időn keresztül a pénzügyminiszteri tárca várományosaként emlegették. A ma hozták nyilvánosságra, hogy az Ipari és Kereskedelmi Minisztérium államtitkári székében foglalhat majd helyet.

– Ipari államtitkár lesz az egykori pénzügyminiszter-jelölt?

– Igen. Az ipar és a kereskedelem jövője is gazdasági kérdés. Közgazdászként korábban is foglalkoztam iparpolitikával. Az autóiparról írt tanulmányom következtetéseit továbbra is helytállóknak vélem. Úgy gondolom, ebben a funkcióban fogom tudni kamatoztatni közgazdasági és iparpolitikai ismereteimet.

Bandor

## Tűzközelben

Csupán két esetben riasztották az elmúlt héten lánglovagjainkat. Az első július 10-én délelőtt vaklármának bizonyult, ekkor a Zemplén Győző utca hármasként számú házhoz hívták felelőtlen, tréfas kedvű polgárok a tűzoltókat, nem gondolva arra, hogy esetleg ugyanebben az időben a piros autók legénységére más helyszínen életmentő feladat is várhatott volna. Ugyanezen a napon délután a szepetneki útról kellett műszaki mentés keretében egy aszfalra dőlt faóriást eltávolítaniuk tűzoltóinknak.

–k.r.–

## Kalóz Jack egyben maradt

Sajátos esemény zavarta meg múlt esütörtökön a Holliday együttes koncertjét a Hevesi Sándor Művelődési Központ előtti téren. H.G. nagykanizsai lakos eddig rejtélyes okokból eléggé sajátos módon szerette volna elhagyni a Csemege előtti parkolót. Az igencsak amerikasra sikeredett manőver eredményeként áttörte a Kalóz Jack névre hallgató műintézmény fakerítését és nekirontott az asztalnál elmélyülten üldögélőknek. Bajnak már ez is elég lett volna, ám ekkor hősünk hátramenetbe kapcsol, s a lendület már repítette is a tőle bizonyos távolságban diszkuráló két hölgy felé. A rendőrség szabálysértési eljárás kezdeményezett, a sérültek mindannyian nyolc napon belül gyógyulnak.

–dé–

# A kínai majmok esete a zalai rendőrökkel

Ma már az ember nem tudja, hogy melyik gazdasági társaság milyen stiklik fedőszeve. A keletkező gőz aztán előbb-utóbb föllöki a földöt, s kiforr a sok koszos lé... Például a szép magyar nevű INOC Gm. A fene sem tudja, mit jelent értelmes nyelven, de az már nyilvánvaló a megyei rendőr-főkapitányság gazdaságvédelmi osztályának vizsgálata után, hogy a koszos lé tényleg kibuggyant a földő alól.

Valaki közölte a rendőrséggel, hogy az említett gazdasági munkaközösségnél számlavalódiság körüli hiányosságok tételezhetők föl. Ez a közöset 1991 óta végez fuvarozást, a többi között a Zalahúst Rt.-nek is. Főképp élő állatot szállít, de egyéb árut is.

A sofőrök pedig egy bizonyos C. István nevű kifogástalan úr utasítására szorgalmasan hamisították a menetleveleket. Az talán föl sem merült bennük, hogy ezt meg kellene tagadniuk. Inkább talán az tanyázhatott a gondolatvilágukban, ha nem teszik meg kirúgják őket. A mai világban ez igazán nem ritkaság. Így aztán például, ha Pestre fuvaroztak valamit, egy helyett két kocsi rendszámára írták meg más és más útvonal

föltüntetésével a menetleveleket. Az egyik út így tiszta haszonnak mutatkozott. Egészen a letartóztatásig.

A rendőri eljárás megkezdéséig viszont mintegy 2,5-3 millió forintot fizettek ki a Zalahús(i) szállítási csoportvezetőjének. Az elgondolni való cél: fogják be a szemüket és a szájukat, meg a fülüket – akár a kínai majmok.

A tavaly kirendelt könyvszakértő viszont erről mit sem tudott. Azt viszont kiderítette, hogy másfél milliós hamis számlázás történt. Inocék, persze bővítették üzleti hálózatukat. Ezúttal a Zalahúttal létesítettek meleg kapcsolatot. Egy éve. A módszer már jól bejáratott volt. Az illetékes szállítási ügyintézőnek ötvenhatvan ezer forint körüli csúszópénzt fizettek. A kirendelt könyvszakértő mindenestre megállapította, hogy legkevesebb hatszáz ezer forinttal károsították meg inocé a Zalahúttó céget.

Strabagék sem jártak sokkal jobban. A Strassebnau Action Gesellschaft – magyarul: útépítő részvénytársaság – ügyintézője száz-négyszáz ezer forintot kapott a gm-től, hogy fuvarrendeléssel lássa el.

Belül – mármint géemen belül – tizennégyezer forinttal jelentették be a nyugdíjbizto-

sításnál a sofőröket, akik ténylegesen 25-35 ezer forintot vettek föl havonta. Ilymódon nem őket rövidítette meg C. István úr, hanem a nyugdíjbiztosítást, az egészségügyi biztosítást is. Elmaradt a személyi jövedelemadó előleg, a munkavállalói, munkaadói járulékok befizetése. A múlt év május 15-e és október 30-a között mintegy hárommillió forint elsummantását lehet följegyezni.

Érdekes kettős könyvelésre is fény derült. Két számlatömböt használtak: az egyiket az APEH részére, a másikat a tisztelt géemnek állították ki. Ráadásul több százezer forint vételárral kitöltött készpénzfizetési számlák szerepelnek a könyvelésben olyan vállalkozástól, amely a valóságban nem is létezik.

Még egy érdekesség – tanulságképpen azon olvasóinknak, akik különböző boltokban dolgoznak. Az Autóker zalaegerszegi üzletének egyik alkalmazottja 3,6 millió forint összegű számlát adott el a géemnek, ott is egy bizonyos C. Istvánnak 360 ezer forintért. A harmadik érdekesség: Zalában ez az első tb-csalásos ügy. Akár büszkék is lehetnek az elsősgükre inocé – immár a hűvösön...

F.Gy.



Fotó: Zadravecz Rita

## Rózsa sarok

Simon Csaba kanizsai építész tervel alapján épült az Attila és Rózsa utca sarkán az öt épületből álló kereskedelmi és szolgáltató egység. Előreláthatólag még a nyáron sor kerül az átadásra is.

–li–

## GYŪJTÉS ISKOLAKEZDÉSRE

A Nagykanizsai Családsegítő Központ ezúton kéri mindazokat, akik támogatni tudják megszorult embertársaikat, juttassák el felajánlásaikat Erzsébet téri irodájukba. Az elkövetkező na-

pokban azok jelentkezésére számíthatnak, akik az őszi iskolakezdet segítenének megkönnyíteni. Ezért várnak a Központ munkatársai iskolaköpenyeket, tréningruhákat, melegítőket, iskolatáská-

kát, tolltartót, gyermek sportcipőt. Mindemellett továbbra is megköszönik azok segítőkészségét, akik használt bútort, hűtőszekrényt, nagyméretű férfi cipőt, ágyneműt, ruhaneműt képesek felajánlani.

–k.r.–



# A negyvennegyedik Vasutasnap a kanizsai csomóponton

Július 7-én délután a MÁV Kodály Zoltán Művelődési Házban tartották Nagykanizsán a *negyvennegyedik Vasutasnap ünnepségét*. Vonat-zakató hangszórós jeladás, majd a Himnusz közös eléneklése után *Mátyás László* szavalt a: *A pályaudvar és A mozdonyvezető* című verset. Ezután *Izsák Csaba* ÜT- és SZB-elnök lépett a mikrofonhoz és a megjelentek köszöntése után felkérte *Göndör Istvánt* ünnepi beszédének megtartására.

A város és környéke országgyűlési képviselője bevezetőben arról szólt, hogy ő is vasutas-családból származik, s ezért is örömmel fogadta el a meghívást. Meglátása szerint a bányászokhoz hasonlóan a vasutasok is összetartanak jóban-rosszban. A vasúti munka jelentőségének méltatása után részleteket említett a hamarosan hivatalba lépő kormány programjából, a MÁV szemszögéből (a pénzügyi helyzet rendezése, a közúti forgalom egy részének áthárítása a vasútra, a környezetvédelem fontossá-

ga, az infrastruktúra és a technika fejlesztése, a kapacitások jobb kihasználása, a menetrendek finomítása). Szólt a kanizsai vasútállomás problémáiról is – magasperon és aluljáró építése, vonalvillamosítás –, amelyeket közös erőfeszítésekkel lehet csak megoldani a pénzügyi gazdaságban. Beszédét a miniszterjelölt üzenetével zárta: *A vasútra szüksége van a társadalomnak, a vasútnak komoly jövője van!*

Az ünnepeltekhez szólt *Busch Károly*, a MÁV Rt. Pécsi Üzletigazgatóságának igazgatója is, aki elmondta, hogy szerény körülmények közepette újították fel a Vasutasnapot, amelyet a jövőben is ünnepelni kívánnak. Azt hangoztatta, hogy az adósságok leírásával a MÁV mielőbbi szanalására van szükség, az új kormánnyal pedig szerződést kell kötni. Szeretnék elérni, hogy az ország vezetésének figyelme a vasúti dolgozók felé hatványozottan irányulna. *A vasútnak meg kell újulni, s ehhez szükség van becsületes,*

*szorgalmas, alkotó emberekre* – vélekedett. Beszélt a külföldi és a régiók közötti kapcsolatok fejlesztésének szükségességéről, a személy-áru- és tranzitforgalom bővítéséről, végül megköszönte az ezeröttszáz csomóponti vasutas dolgozó jól végzett munkáját.

Az ünnepség tíz helyi vasutas Igazgatói Dicséret kitüntetésének átadásával (Pécsen ketten kaptak Vezérigazgatói Dicséretet), majd szolid állófogadással zárult, amelyen *Szentés László* állomásfőnök mondott pohárköszöntőt.

\*\*\*

A Vasutasnap kanizsai ünnepségét másnap, július 8-án napközben a MÁV NTE sporttelepén folytatták, ahol családi vetélkedőkre, kispályás labdarúgó-mérkőzésekre, gyermek aszfalt-rajzversenyre, mozdonybemutatóra került sor; este pedig sokan szórakoztak a művelődési házban rendezett hangulatos vasutasbálon.

T.I.

## Nyeremények

A kanizsai Sugár úti Totó-Lottó Kirendeltségben az elmúlt napokban ismét jelentős nyereményeket fizettek ki: a 23. játékhetén egy városkörnyéki fogadó a hatos lottón elért öt találatáért 96 ezer forintot, a 25. játékhetén egy városi fogadó a totón elért 13+1-es találatáért 105 ezer forintot vett át.

(t-i)

## Jogsegélyszolgálat és üdülési iroda

Tájékoztatjuk tisztelt ügyfeleinket, hogy a nyári szabadságolások miatt június 28-tól augusztus 25-ig díjtalan jogsegélyszolgálatunk heti egy alkalommal, keddenként 16–17 óra között a Zrínyi út 42. sz. alatti ügyvédi irodában működik. **Jogász:** dr. Szűcs Mariann. Üdülési irodánk ezen időtartamon belül szerdai napokon 13.30 és 16 óra között tart ügyfélszolgálatot az Erkel Művelődési Házban. Szíves megértésüket köszönjük.

LIGA Dél-Zalai Szövetsége  
– Nagykanizsa

## Alakulnak a megyei képviselőcsoportok

A térség és a pártérek érvényesítésében az 1990. év előtti parlamentben nagy szerepük volt a megyei képviselőcsoportoknak. A szomszédos Somogyban ismét lehetőséget látnak az intézmény újjáalakítására.

A megyében országos csúcsot értek el a szocialisták, negyven százalékkal vezettek toronymagasan az első helyen. Valamennyi egyéni körzetből MSZP-jelölt került a mostani Országgyűlésbe. Dr. Csákabonyi Balázstól, a kaposvári egyes körzet országgyűlési képviselőjétől érdeklődtünk, hogy tervez-e az utódpart a hagyomány új-jálesztését. Csákabonyi elmondta, szeretnék, ha nemcsak a szocialista képviselők lennének a csoport tagjai, hanem a két kiszagda és az egyetlen szabaddemokrata is. A megalakulás már napirenden szerepel, Csákabonyi megítélése szerint az ősszel elkezdheti a működést. Baranyában és Tolnában hasonlóképpen gondolkodnak, a somogyi múltbeli sikerek hatására ott is megindult a szervezés. Furcsa módon Zalában még nem tervezik a megyei képviselőcsoport megalakulását. A szocialista képviselő rutinosnak ítélte a jelenleg kisebbségben lévő parlamenti politikustársait. Szerinte az ellenzékben lényegesen jól tudják, hogy létezik a parlamenti demokrácia és bizonyos korlátok között érvényesülnek a kisebbségek elképzelései is.

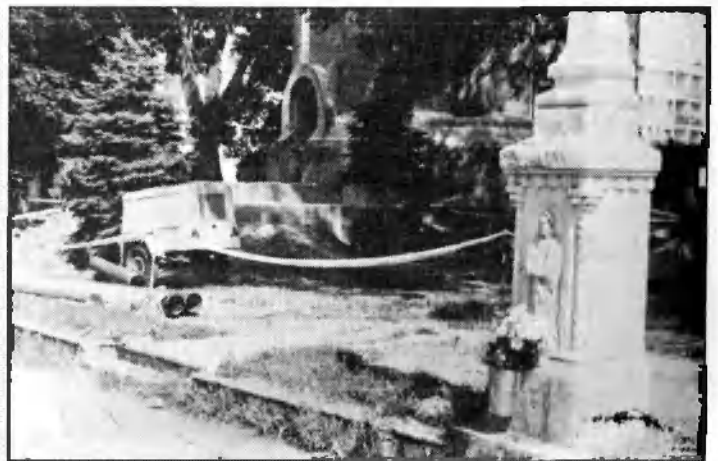
V.M.

## Munkálatok a régi víztoronynál

Az elmúlt napokban kisebb, de főként nagyobb munkálatok folytak a régi víztoronynál. (képünkön) Mindez azért, hogy a város egészét minél előbb átköthessék a Mura vizére.

–dé–

Fotó: Zadravecz Rita



## Pécsen is lesz szívsebészet

Magyarországon a pécsi az egyetlen olyan orvostudományi egyetem, ahol nem működik szívsebészeti klinika. Régi gondja, baja ez Janus Pannonius büszke városának, s Baranya, Tolna, Zala, Somogy megyék betegeinek, hiszen egy életmentő műtétre hónapokat kell várniuk.

Ebbe nem nyugodtak bele az itt élők, s Baranya megye országgyűlési képviselői még a régi parlamentben elérték, hogy a költségvetés háromszázmillió forintot különítsen erre a célra. Az ígéreten kívül azonban a pécsi egyetem az égvilágon semmit sem kapott. A magyar közmondás pedig hiába szól akként, hogy az ígért szép szó, ha megtartják úgy jó. Ujabban szinte divat lett ebben az országban nem betartani az ígéreteket. Olyan hírek terjedtek a Dél-Dunántúlon, hogy másra költik azt a háromszázmilliót. A baranyaiak erre az asztalra csaptak, s megfogant a nagy csattanás. A pécsi egyetem rektora a napokban kézhez vette azt az államtitkári levelet, amelyben arról tudatják, hogy kétszázmillió forint a rendelkezésükre áll, hogy a II. számú klinikán korszerűsítsék a műtöt, illetve, hogy egy szívműködést vizsgáló berendezést vásároljanak. Bonyolultabb műtétekre ezután sem kerülhet sor, de a legtöbb dél-dunántúli szívbetegnek nem kell majd hónapokig várnia a szívműtétre.

Hogy időközben hová tűnt százmillió forint? Rejtély. A materiális világnézet képviselői váltig azt állítják a pénzről is – csakúgy, mint az anyagról –, hogy nem vész el csupán átalakul.

V.M.

## Egerszegre tekintő

### Új fizető kocsivárók

Zalaegerszegen hovatovább csakis szabálytalanul lehet leállni a kocsival, annyira nincs szabad, okosan kialakított parkolóhely. Ezért a városi közgyűlés a helyzet továbbvizsgálatát és megoldását írta elő határozatában. Valamint azt is, hogy ezentúl harminc forintba kerül óránként a kocsivárakozása a fizető parkolóknak. Ezek számát egyébként gyarapítani akarja a testület.

F.

### A LÉSZ lesz az eladó is

Az egykori ingatlankezelőből átalakult egerszegi LÉSZ Kft. kapott jogot pályázat útján arra, hogy az önkormányzati lakásokat fölértékelje, majd eladja. Faramuci helyzet: az eladó szabja meg a vételárat, méghozzá hivatalosan a saját fölértékelése alapján egykori bérlői számára...

-ef-

### Pénz a kiválóknak

A zalaegerszegi önkormányzat pénzjutalomban részesíti a város kiváló sportolóit. Az olimpiai érmesek 500-400-300 ezer, a magyar bajnokság helyezettei 75-50-30 ezer forintban részesülnek. A csapatbajnokság helyezetteinek tagjai 75-75 ezer forint jutalmat vehetnek át.

F.Gy.

### Dr. Kaszás Gizella kitüntetése

Dr. Kaszás Gizella pszichológus, a Nagykanizsai Családsegítő Központ vezetője az országban kitüntetett tizenöt személy között, Zala megyéből egyedül – a családok, az emberek segítése terén kifejtett kiemelkedő tevékenységért – a Népjóléti Minisztériumban PRO CARITATE díjat vett át. Gratulálunk!

(tth-i)

A GB és a VFB már tárgyalta...

# Fejlesztési javaslat a város gazdasági életének élénkítésére

A Környezeti, Gazdasági, Technológiai, Kereskedelmi Szolgáltató és Fejlesztő Részvénytársaság, Budapest (OKO Rt.) Nagykanizsa önkormányzatának megbízására programjavaslatot készített a város kereskedelmi szerepköre témában.

A tárgyban több egyeztetés történt a város gazdasági életének különböző szereplőivel is, s határozott igény mutatkozott arra, hogy a koncepció néhány konkrét lehetőséget is tárjon fel, és olyan befektetési javaslatot hozzon, amelyhez hozzárendeli a közreműködő partnereket.

A városi önkormányzat mellett működő Gazdasági Bizottság (GB) egyik áprilisi ülésén ismerte meg a fejlesztési javaslatot, amely része lehet Nagykanizsa fejlesztési stratégiájának.

A javaslat körvonalai, szervezési és pénzügyi feltételei a következők:

A város tradicionális kereskedelmi szerepének újraélesztése, interregionális gazdasági kapcsolatrendszerének magasabb szintre emelését igénylik a városi és térsége polgárai, vállalkozói.

A városi önkormányzat lehetőségei a kereskedelmi fejlesztések végzéséhez sajnálatosan szűkösek. Alapértékei sem teszik lehetővé, hogy forrásait tartósan a piaci szférában lekösse. Ennek ellenére a fejlesztés útjait keresni kell, s ha nem biztosítható saját anyagi eszközökkel, akkor külföldi tőketulajdonosok fejlesztésre ösztönzésével.

A város szempontjából a következő területek fejlesztései a legfontosabbak:

- *Közlekedés* (M7, elterelő utak, parkolók, kamionterminál, vasúti átrakók, városi közlekedés).

- *Kommunális fejlesztések* (gázellátás, telefonfejlesztés, hulladékkezelés).

- *Egészségügyi rekonstrukciók* (kórház, egyéb hiányok megszüntetése).

- *Kereskedelem fejlesztése* (árutözsde, nagybani piac, vámszabad terület, raktár- és hűtőbázisok, teljes vertikumra épülő feldolgozás).

- *Oktatás* (szakmai felsőfokú centrum telepítése, továbbképzések, stb.).

- *Idegenforgalom* (minőségi szolgáltatások létrejöttének ösztönzése).

A GB az ÖKO Rt. közvetítésével felvette a kapcsolatot a HYDEA Kft. nemzetközi consulting céggel, amely partnervállalkozásának, az olasz Agroconsult Co.-nak fejlesztési segítségét ajánlotta fel.

Az olasz cég ajánlata:

Megbízás esetén vállalja a kereskedelemfejlesztés projektjeihez (nagybani piac-árubörze létesítése, városon kívüli bevásárlóközpont(ok) létesítése; kamionterminál, vámudvar, raktárbázis, vasúti átrakók létesítése; a város vendéglátó szolgáltatásainak erősítése kombinált hotel és büroterület (vén is) megvalósíthatósági tanulmány készítését. A felajánlott munka értéke mintegy harmincmillió Ft-nak megfelelő konvertibilis deviza, amelyet olasz kamarai illetve kormányzati támogatási források teljes egészében finanszíroznak.

Az olasz cég a város önkormányzatával, illetve annak létrehozandó elkülönült gazdasági társaságával (rt. vagy kft.) kíván üzleti kapcsolatba lépni. Ez a városi többségi tulajdonú (kezdetben minimum 51 százalék) gazdasági társaság az önkormányzat részéről építési ingatlanok illetve tervek apportálásával jönne létre.

Az olaszok által vállalt fej-

lesztési projekt becsült megvalósítási költsége három- négy- milliárd forint közé tehető, amelynek finanszírozása 65-70 százalékban az Agroconsult Co. által szervezett olasz forrásokból, 30-35 százalékban pedig a létrehozandó városi gazdasági társaság részéről történhet (kötvények kibocsátása, hazai bankok hitelnyújtása).

A fejlesztésekkel a város foglalkoztatási gondjai és a helyi gazdaság szerződéses megbízásai javíthatók.

\* \* \*

A városi közgyűlés a fejlesztési elképzelést április 25-én tárgyalta, s a 109/1994. sz. határozatában azt megvalósíthatónak tartotta, amennyiben a tervek elkészítése nem igényel önkormányzati anyagi eszközt. A közgyűlés további egyeztető tárgyalásokat tartott szükségesnek, különösen a harmincmillió forint támogatás megszerzése feltételeinek tisztázásával – a polgármester irányításával, a GB és a Városfejlesztési Bizottság (VFB) képviselőjének bevonásával. A közgyűlés egyúttal megbízta a VFB-t, hogy – az üzleti partnerekkel és a Polgármesteri Hivatal illetékes szakmai szervezeteivel együttműködve – tegyen javaslatot a fejlesztések helyszínre. Mindezek határidejűl 1994. június 20-át tűzte ki...

Az illetékesek a szűkre szabott határidőt közbejött akadályok miatt nem tudták tartani, de állandóan foglalkoznak a témával. Szükségessé vált tehát a határidő kitolása más időpontra...

A témában egyébként felvetődik az aggály, ha a beharangozott fedett vásárcsarnok és a kilátásba helyezett korszerű városi sportcsarnok létesítése már évek óta várat magára, közömbösség tapasztalható az EXPO '96 helyi rendezvényeivel kapcsolatban, vajon a leírtakban elhatározott (javasolt) fejlesztéseket a város vezetése képes lesz-e megvalósítani?

Tihanyi István

## Nálunk biztosan nyer, ha rendel!

Munkaruházati termékek teljes választéka termelői áron!

Szociális Foglalkoztató

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277

Fax: 93/310-279



## Postaautó KFT.

Nagykanizsa, Zrínyi út 27.

### Vállalja

Barkas típusú gépjárművek javítását, műszaki vizsgára felkészítését, rövid határidővel, kedvező áron.

### Továbbá:

Lada, Wartburg, Trabant, Moszkvics javítását, vizsgáztatását.

Forgalmazunk: Aral termékeket.

Hétfő–péntek: 6.00–14.00-ig

Érdeklődni: 93/311-206

Postaautó Kft.

KANIZSA D.Z. Hétlapp

## KEDVES VÁSÁRLÓINK!

Engedjék meg,  
hogy bemutassuk  
a nagykanizsai Kenyérgyár új arcát.

Az új köntös mögött  
a több évtizedes tapasztalat  
és közkedvelt termékeink állnak,  
mint a Hetési kenyér  
és a péksütemények,  
amelyeket a jövőben is sütjük  
rendelkezésükre.

Ne feledje, ha Kenyérgyár, akkor



Nagykanizsa

**IZÉBEN A LÉNYEG!**

KANIZSA D.Z. Hétlapp

## TISZTELT PARTNEREINK és LEENDŐ PARTNEREINK!



A Zalaszentmihályi Meliorációs Főmérnökség HIDROTERRA néven változatlan szolgáltatásaival továbbra is az Önök rendelkezésére áll, keressenek bennünket!

### Vállalkozási területeink:

- csomagolt és ömlesztett tőzeg-, virág- és palántaföld
- speciális kertészeti keverékek gyártása
- kertészeti és mezőgazdasági szaktanácsadás
- műtrágya-értékesítés
- komplex meliorációs kivitelezések
- területrendezés és rekultiváció
- kémiai talajjavítás
- fizikai talajjavítás
- szervesanyag-terítés
- tőzeges terítés

- mélyépítési földmunkák
- haszonanyag-beszállítás kerámia- és téglagyarak részére
- különböző tározó-, földművek készítése
- hulladékelhelyezés, szeméttelép kialakítása
- veszélyes hulladék szállítása és tárolása
- környezetszennyező balesetek területi rekultivációja
- útépités

A fenti munkák tervezése és fővállalkozói bonyolítása:

8936 Zalaszentmihály, Arany János út 2.

Tel.: 92/368-084 (központ), 92/368-103 (ügyv. ig.),  
92/368-097 Fax: 92/368-103 Telex: 333-288

KANIZSA D.Z. Hétlapp



Fotó: Zadravecz Rita

Mese, mese, mess kenyeret: voltak hajdanán Nagykanizsa területén és környékén szét-szórva magán, majd állami kis pékségek, aztán – fokozatos megszűnésükkel párhuzamban – felépült a kenyérgyár és az ostyaüzem, majd a Zala Megyei Sütő- és Édesipari Vállalat sütő- és édesipari üzemének nevében a „Zala megyei” szavak helyére „ZALACO” került, mitöbb az Állami Vagyonügynökség – mint egy-személyes tulajdonos és alapító – hosszas átalakulási folyamat végén a „Vállalat” szót „Részvénytársaság”-ra cserélte fel úgy, hogy a zalaegerszegi központú cégtől szétválasztotta a kanizsai üzemeket, s azokat friss „kovással egybegyúrva” 1994. május 1-jei hatállyal létrehozta a teljesen önállóvá vált BONBONETTI Nagykanizsai Sütő- és Édesipari Rt.-t. Ezzel és a közelgő privatizációval remélhetőleg lezárul a több évtizeden át tartó átalakulási folyamat.

A napokban meglátogattuk az immár két hónapos „újszülöttet”, s a Kinizsi u. 95. sz. telephelyen Kozma Péter vezérigazgatóval beszélgettünk.

– A kanizsai gyáregységek dolgozói már hosszú ideje nyíltan hangoztatták önállósulási törekvéseiket, amelyeket gazdaságossági előnyökre alapoztak. Ez a törekvés nemrég valóra vált – mondta a szakmailag kiválóan felkészült fiatal vezérigazgató – alapképzettsége élelmiszeripari főiskola, amelynek keretében tej-, majd sütő- és édesipari üzem-mérnök képzéseket szerzett, de elvégezte a számítástechnikai és rendszerszervezői főiskolát is –, aki a helyi tejüzemből 1989 májusában került a ZALACO kanizsai édesipari gyárához. A műszaki gyakoronokból hamarosan a gyáregység helyettes vezetője, aztán első számú vezetője lett, míg nem pályázat alapján Zalaegerszegre került a ZALACO

műszaki igazgatóhelyettesének, főmérnökének. A vállalat vezetője 1993. január 1-jén visszahelyezte Nagykanizsára műszaki tanácsadónak, az átalakulás levezénylésére.

– Az ötfős belső teammel – az Rt. jelenlegi felső vezetőivel – hónapokon át munkáltuk ki a gazdasági programot tartalmazó csomagtervünket, amelynek lényege: radikális létszámcsökkentés nélkül, elsősorban szervezési intézkedésekkel, a technológia és a termékskála finomításával, a piacpolitika és a marketingmunka javításával kívánjuk növelni a hatékonyságot és a jövedelmezőséget – vélekedett Kozma Péter, hozzátéve, hogy valamennyi vevővel és szállítóval új szerződések kötését tartották szükségesnek.

Érdekes a jelenleg közel 300 dolgozót foglalkoztató BONBONETTI RT. szervezési felépítése. Ime: Közgylűlés, 3 fős Igazgatóság, 3 főből álló Felügyelőbizottság, egy fő Könyvvizsgáló, az Ügyvezetés (vezérigazgató, titkárság, belső ellenőrzés, rendészet, gondnokság), a Németh Gábor termelési igazgató, vezérigazgató-helyettes által vezetett Termelési Igazgatóság (sütőipari üzem, édesipari üzem, minőségbiztosítás-gyártmányfejlesztés), a dr. Berlinger Henrikné gazdasági igazgató, vezérigazgató-helyettes által irányított Gazdasági Igazgatóság (pénzügyi vezetés, számviteli vezetés, munkaügyi vezetés), a Máté Ferenc kereskedelmi igazgató által vezetett Kereskedelmi Igazgatóság (édesipari, kereskedelem, anyag-gazdálkodás-raktározás, szállításvézés, sütőipari és szaküzleti kereskedelem, sütőipari késztermék-raktározás), a Horváth Ákos műszaki igazgató vezette Műszaki Igazgatóság (fenntartási üzem, műszaki anyagok raktározása, munkavédelem-pártorgozdelem). Mindezek alapjaiban térnek el a ZALA-

Az újszülött neve:

## BONBONETTI RT.

CO RT. legutóbbi szervezeti felépítéséről

– A funkcionális egységek feladatukat gyakorlatilag elfogadható szinten végzik. Problémát az egységek közötti átfedések jelentenek, s jellemző még a saját feladatom a legfontosabb szemlélet, amelyek feloldásáért nem is egyszer beavatkoztam. Az új szervezeti felépítés egyébként mintegy kéttucatnyi személyt érintett beosztásában. Néhány dolgozónktól közös megegyezéssel váltunk meg. Az átszervezés miatt felmondáshoz csupán két dolgozó esetében folyamodtunk – mondta.

Az ifjú cégnél a sütőipari tevékenység (egy része képünkön) a domináns, mintegy 60-65%-os részarányban. Még az idei nyáron meg kívánunk lenni a piacon csomagolt-szeletelt tartós sütőipari termékekkel. Édesipari vonalon a profiltisztítás a cél. Ennek

megvalósítása érdekében az elmúlt években bevezetett számos új termékből a piaci igényekhez igazodva csak a nápolyi marad meg. A népszerű Grandoletti, a Bonbonetti és a Roletti továbbra is meghatározó termékünk lesz.

– A BONBONETTI RT. piaci határai – a szaporodó magánsütődékkal szemben egyre élénkülő piaci versenyben – Nagykanizsa városára és az egykori nagykanizsai járás településeire terjednek ki – tájékoztatott.

A búcsúzás előtt megtudtuk, hogy az ÁVÜ várhatóan még folyó évben végrehajtja szándékát, a privatizációt. Ennek körülményei konkrétan még bizonytalanok, azonban az 1992-ben alakult MRP-szervezetük illetve annak tagjai, a dolgozók bíznak abban, hogy többségi részarányuk lesz a tulajdonlásban.

Tihanyi István

### VILÁGOS MINI ÉTTEREMBEN:

## Naponta friss menü, házias ízek, középfekvésű árak

– A Polgármesteri Hivatal az engedély kiadásakor szóvá tette, hogy a Thury Falatozó megnevezés helyett miért nem a Világos Mini Étterem név felvételével élünk. Az igazság az, hogy akkor a legkisebb gondunk is nagyobb volt, mint egy hangzatosabb, a valóságához közelálló cégreklám behatárolása. Családi tradíció folytatása a miénk, – kaptuk a tájékoztatást a Thury-téri kispiac keleti szárnyában üzemelő vendéglátó egység vezetőjétől, Világos Jánostól.

– Huszonöt, harminc évvel ezelőtt pangott a vendéglátás, a tanulók felvétele másodvágányon haladt. Nem ez a szakma vitte el a pálmát a képzés területén; inkább a fémipar dominált. A nyolcadik osztály befejezése után a villanyeszerelő szakmát tanultam ki, melyben tíz év szakmai gyakorlatot szereztem. Vendéglátós végzettségű feleségemhez csatlakozva fokozatosan beépültem a szakmába. Fontosnak tartottam a szakképzést, megszerzését. Az elképzeléseimet tett követte, 1977-ben a Nagykanizsai Kereskedelmi és Vendéglátóipari Iskola esti tagozatán sikeres vendéglátói szakképzést szereztem. Az első maszek üzletünk a városi nagypiacon volt. Büfé jelleggel

üzemeltünk, pecsenyét, üdítőt és kávét árusítottunk. Utána a Mindenki Sportpályáján lévő egység működtetése következett, majd rövid ideig a Telesi Sörözőt vittük, a forgalomról itélve sikerrel.

– Ahogy tapasztalhatni, itt a kispiaci területen az üzletet rövid idő alatt ismertté, kedvelté tették, forgalmuk felfelé ívelt. Hogyan tovább?

– A kispiaci étterem létesítését a kényszer szülte. Az alapítóke nem állt rendelkezésre készpénzben, ezért, az olcsóbb, a kisebb területű egység létesítésében kellett gondolkodnunk. Ajánlatot kaptunk. Ahogy hallottam, az előttünk érdeklődők csak szeszarusításban gondolkodtak, míg mi az előző piaci tapasztalataink alapján előtérbe helyeztük az ételárusítást. Szakmai tapasztalataink bátorítottak bennünket arra, hogy kölcsönt vegyünk fel. Tárgyalásokat kezdtünk Szabó Zoltán tulajdonossal, érdekeink egy irányba mutattak és tíz évre kibéreltük a már hosszabb ideje nem működő volt élelmiszerboltot. Az új mini étterem teljes berendezése közel kétmillió forintba került, így sikerült a múlt év december elseji nyitás. Az első elképzelés szerint,



## Állandó készenlétben...

A kanizsaiak, ha szükség van rá, nem is a telefonhoz nyúlnak először, hanem személyesen keresik meg Varga Lászlót. Egy telefonszámot el is lehet felejteni, de azt nem, hogy a Dózsa u. 23-ban találunk egy olyan autómentőt, aki a nap huszonnégy órájában bármikor a rendelkezésükre áll. És indul is rögtön, még ha első álmából riasztották is.

A felesége már megszokta, hogy fölöslegesen ne aggódjon érte, amint a kocsi kigördült, mindaddig, amíg újból haza nem ér. De a két apró gyereknek bizonyosan hiányzik az állandóan úton lévő apuci. Ki is használják a ritka alkalmat, beszélgetésünk alatt is minduntalan körülöttünk csicseregnek, nem érdekli őket sem a homokozás, sem a málnaszörp...

– *Hogyan lesz valakiből autómentő?*

– Tizenkét éve van jogosít-

ványom, persze, hogy nem rögtön ezzel kezdtem. Csak nyolc éve foglalkozom, velem, s talán azért vált közismertté, mert tudják, hogy a taxiközpontra keresztül (311-111) éj-jel is elérhető vagyok.

– *A mentés tölti ki a teljes idejét?*

– Nem. Legalább olyan fontos a vállalkozás másik ága, a nemzetközi áruszállítás. Egy-egy alkalommal Hollandia, Svájc, Németország, Olaszország... Ausztriában pedig már olyan ismerősek az utak, mint itthon.

– *Hogy megy ez? A szállított is utazik, intézi az ügyeit?*

– A megrendelőtől kapok egy címet: ország, város, utca, házszám..., s a telefonon megrendelt árut elhozom. A határon aztán szépen kivárom én is a sort a vámkezelésnél stb... Ha autót kell hazahozni, az a határnál egyszerűbb dolog. De amúgy...

– *Voltak rázós esetek? Mennyire kell tartani a külföldi közlekedésrendszertől?*

– Annak, aki következetesen



betartja a közlekedési szabályokat, nincs miért tartania a rendőrségtől külföldön sem. Viszont a kamionosoktól nem árt félni. Ezt megtanultam, főként egy olaszországi eset kapcsán. Két autót hoztam akkor haza. A pihenő utáni reggeli induláskor a város egyik szűk utcájában leszorított egy kamion annyira, hogy fel kellett hajtanom a járdára. Két kerekem is kitört. Bizony rendőrt kellett hívni. Nem volt kellemes szituáció.

– *Havas, síkos időben is menni kell...*

– Bizony! Fel a hóláncot

és indulás! Sajnos, olyankor még inkább szükség van az autómentőre. Már megszoktam. Az ember óvatosabb, körültekintőbb, várja itthon a családot...

– *A kikapcsolódás? Az autómentő mikor iszik meg egy pohár sört?*

– A huszonnégy órai szolgálat miatt gyakorlatilag sosem. Kikapcsolódnai csak úgy lehet, ha elmegyünk a családdal a Balatonhoz, vagy máshová pár napra. Ha itthon vagyok, csak nagyon szerencsés esetben pihenőnap a pihenőnap.

Sitkei Klára

egyáltalán ételeket adtunk volna a közelben lakó sok kisnyugdíjas pénzárcajához igazodva. Ebből a megfontolásból bővítettük az ételskálát, naponta friss menüvel is jelentkezünk kedvező áron. Egy időpontban a belső és az alsó kishelyiséget figyelembevéve húsz személy ebédeltetése valósítható meg. A főbejárat előtti teraszt egy hónapja létesítettem, négy asztallal, az étel és ital ott is elfogyasztható.

– *Milyen a választék ételből és italból?*

– Változatos, naponta más és más ételfajtákkal jelentkezünk, házias ízekkel, középfejkésű árakkal – ilyen a fogyasztói visszajelzés is. Az udvarias, gyors kiszolgálás is csábító – vetette közbe a közelben töltőpaprikát fogyasztó egyik vendég. – A felszolgálásban a harmadéves védéglátós tanuló müködi közre, egyre nagyobb igyekezzel. Italból vendégeim széles választékot találnak, a hűtött sör-től a speciális italokig bezárólag.

– *Bővítési lehetőségek?*

– Mint bérlőnek nincs jogom a bővítésre, továbbá a kispiac egy osztatlan terület – jelenleg. A bővítést csak a többi kereskedelmi partner hozzájárulásával lehet majd végrehajtani. Jövőre egyébként tervezek egy kerthelyiségnyitást, remélem, hogy elképzeléseink megvalósulnak, és családi vállalkozásunk révén ér.

Bödör Béla

## Elcsúsztak a gázolajon

Úgy tartják, hogy ha valamelyik törvény nem jó, azt előbb-utóbb ki fogják játszani. Most is ez történt, s talán a jogalkotóknak is el kellene gondolkodniuk az eseten.

A megyei rendőr-főkapitányság gazdaságvédelmi osztálya saját kezdeményezésre büntetőeljárást indított a múlt év december 10-én Sz. Zoltán 23 éves és B. Balázs 24 éves pénzügyőr őrmester ellen megvesztegetés büntetetének alapos gyanúja miatt.

A fiúk a zalaegerszegi vám- és pénzügyőrség jövedéki csoportjánál teljesítettek szolgálatot, s úgy gondolták, kissé meghízlják soványka illetményüket. Októbertől december közepéig valótlán adatokat tartalmazó százhatvan kérelmet vettek át húsz személytől; többségük zalaegerszegi. Háztartási tüzelőolaj igényléséről szól a tör-

ténet. Van, aki jogosult erre, van aki nem. Aki igen, az is megfelelő szabályok szerint.

Kérelmenként ezer forintot zsebeltek be az őrmester fiúk eleinte a hivatalban, később különböző presszóknál. Nyilván, hogy rögtön koccinthatóan is a sikerekre. Így jutottak egymillió liter hto-ra szóló utalványt engedéllyel együtt a jogtalan fölhasználóknak. Tetézték ezt azzal, hogy 2,5 millió literre elegendő utalványt is elcsúrtak a hivatali készletből, s árulni kezdték azokat literenként ötven fillérért...

Kedves vevőik azonnal haraptak az ajánlatra, át is vették az utalványokat maradéktalanul, csak épp a fizetésből hibáztott egyre több. Magyarul átvették az őrmester fiúkat.

Van Egerszegén egy H. Aladárné nevű hölgy. Ő igazi nagy(v)evő volt. Összesen

negyven-ötven hamis tartalmú engedélykérelmet adott át, s erre félmillió liter hto megvásárlását engedélyezték az őrmesterek, valamint ötszáz ezer forint ellenében egymillió literre szóló utalványt vett át, de nem kapott fölhasználási engedélyt.

Az őrmester fiúk összesen 3,5 millió literre érvényes hto-utalványért 1,2 millió forintot kaptak. Ha az utalványok fölhasználása megtörtént, akkor 78,4 millió forint kárt okoztak az államkincstárnak, minthogy a gázolaj 22,40 forint adót tartalmaz literenként. Bizony, a gázolaj használatát ennyivel járulnak hozzá államháztartásunk költségeihez.

Egyébként az őrmester fiúk ügyfeleit is elkapta a rendőrség megvesztegetés büntetése miatt. Így csúsztak el ők is a gázolajon.

–ferencz–



## A FIAT cég a kocsik formájával, technikai megoldásaival, színeivel, dinamizmusával hűen tükrözi a stílusváltást

Az autószerelő szakmában harminckét éve dolgozik, és tizennyolc éve kisiparos. Első munkaterülete itt Nagykanizsán az Ifjúság utcában egy garázs volt, melyet később egy Magyar utcai kis műhely követett.

– Az igények növekedésével lépnem kellett – vette át a szót Wachl Csaba FIAT márkakereskedő. – A Levente utcában egy háromállásos, aknás, gépesített műhelyt létesítettem két alkalmazottal, később a tanulóképzésbe is bekapcsolódtam, sikerrel.

– Mikor és miért döntött a FIAT Márkakereskedés és Szerviz létesítése mellett?

– A FIAT mindig közel állt hozzám. Ha jól tudom, az első nyugati gépkocsi, ami az országba bejött, az a FIAT 850-es volt. Európában az egyik legrégebbi autógyár és bátran mondhatom világcég. A létesítés mellett 1984-ben döntöttem. Ezt a területet az első perctől már célbavettem, vásárlási szándékkal, mivel tudtam arról, hogy a város a benzinkút alatti déli területre autószervert tervezett. Ekkor érlelődött meg bennem véglegesen a gondolat FIAT szerviz létesítésére. Ahogy tapasztalom, a legtöbb autó Magyarországon FIAT gyártmány, úgy érzem árfekvésük, megbízhatóságuk, szépségük és formatervezésük miatt.

– A FIAT márka milyen változatait forgalmazza?

– Az összes típust – a legkisebb személygépkocsitól a legnagyobb teherautóig. Ha az igényelt változattal nem rendelkezek, akkor a FIAT-cég győri vámszabad területéről két héten belül a kocsit megérkezik, átvehető. A gyár felé ha különmegrendelés merül fel, például extrákkal kéri az új tulajdonos, akkor tizenkét hét a turelmi idő.

– Milyen az érdeklődés az új kocsi típusok iránt?

– Megnyugató. A FIAT Európa legkorszerűbb autógyárát 1993-ban a Torino melletti Melfiben építette fel. A teljesen automatizált gyár új vonalán indították el a FIAT



Főnöki tájékoztató a FIAT PUNTO-ról

Punto-t, amely harmonikus formájával, kiváló technikai megoldásaival, meglepően egyszerű színeivel, dinamizmusával hűen tükrözi a cég stílusváltását. Ezzel a típussal kezdtek és a tervek szerint kétezerig tizenhat új típust fognak legyártani. A személy- és tehergépkocsik új technológiával készülnek, a karosszériára adott garancia nyolc év! Az Európai Közösség 1996-ban kiad, érvényre léptet egy olyan műszaki előírás menetrendet, melynek betartását ellenőrizni fogja. A FIAT PUNTO-k erőforrása az 1108 köbcentimétertől 1698 köbcentiméterig terjed, benzines és turbódízel változatban a 40/55 kW/LE-től, a 98/136 kW/LE-ig. A kocsik közepes kategóriájú, takarékos üzemű, hosszú élettartamú, galvanizált karosszériájú és újrafeldolgozható műanyag elemekkel készül.

– Milyennek tartja a cég reklámtevékenységét?

– Országosan nézve, lehetne jobb is. A FIAT politikája, hogy a márkakereskedőkre bízta a reklámtevékenységet, de ehhez megfelelő támogatást is nyújt.

– Milyen hatással van a városi elkerülő szakasz mellett létesített egységre a főútvonal nagy forgalma?

– Nagykanizsa egyik legforgalmasabb helyét azért választottam, hogy könnyen megközelíthető legyen, már távolról

is mutassa önmagát ez a belterület.

– A garancia hogyan valósul meg a gyakorlatban?

– A FIAT gépkocsik összes típusánál a karosszériákra hat év volt a garancia, ez nyolc évre módosult. A motorokra három év vagy százezer kilométer megtétele az engedélyezett határ. Az új kocsik első revíziója tizenötezer kilométer

megtételével válik indokoltá. Itt a helyszínen van az elegáns autószalon, a jól felszerelt FIAT Szerviz, az alkatrészbolt plusz raktár, ami egyben Zala megye raktára is. Ez abból adódik, hogy a FIAT a megyében nekünk adott kizárólagos jogot a márkakereskedésre.

A nálunk vásárolható és a beépítésre kerülő alkatrészek eredetiek, a FIAT gyár termékei. Ritkán, de előfordul, hogy a keresett alkatrész nincs raktáron, ilyenkor a gyors intézkedésünk hatására a torinói FIAT gyár egy héten belül szállít. Szervizünkben tízen dolgozunk, nyitvatartásunk az ügyfelekhez igazodik. Hétközben 8.00–18.00, szombaton 8.00–13.00 óra között állunk a vásárlók és a javítatók rendelkezésére. Ha kérés jön, hogy csak a vasárnap a megfelelő a vásárló részére, akkor az ilyen esetről is partnerek vagyunk. Eddig, ebben az évben a Zalaegerszegi Járműipari Kiállításon vettem részt, augusztusban Keszthelyen, szeptemberben a Kanizsa Napokon mutatjuk be termékeinket. Szeptember végén Zalaegerszegen nyitok egy FIAT márkakereskedést, amit a Lentiben is létesülő várhatóan megelőz...

Bödör Béla



Nem jut az 887867?

vagy a kezébe!

### MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMŰTÁTÓ

#### CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR

**Területi és országos kötetek megjelentetése**

---

**Hirdetésfelvétel: 1133 Budapest, Váci Út 82-84.**  
**Tel.: 270-3433/11 mellék 140-1711/12 mellék**  
**Fax: 185-1268; 149-7583**  
 **1519 Budapest Pf.: 248**

KANIZSA D-Z. Helyep



**PRINT** Gyorsnyomda  
Dél-zalai Áruház  
Nagykanizsa

**Névjegykártyák**

**szórólapok**

**meghívók**

**öntapadó címkék**

**íratmásolás, fénymásolás**

On is megrendelhető!

**Névjegykártyák készítés színes technikával!**

- Több száz színárnyalat
- átfutásos színkivétel
- szuper minőség

**200 db-os megrendelés esetén emblémáját ingyen számítógépre viaszú!**

KANIZSA D-Z. Helyep



## Járasi Ildikó galériája Keszthelyen

Keszthelyen a Kossuth Lajos utcában izléses kis galéria csábítgatja a járókelőket. Járasi Ildikó, városunk képzőművésze próbálkozik ezzel az önkifejezési eszközzel is. Július 9–19-ig az ART GALÉRIA a háziasszony vendégeit mutatja be. Illár Erzsébetet, Károly Évát és Osváth Miklóst. Egy keramikust és két festőt, Illár Erzsébetet Pogány Ó. Gábor művészettörténész olyan képzőművésznek nevezte megnyitó méltatásában, mint aki biztos kézzel képes meríteni a hagyomány, a lelemény, a műtörténeti örökség és az újító eredetiség tárházából. Károly Éva és Osváth Miklós a fiatalabb generáció tagjai. Képeikben a napfényes derű, a tiszta levegő, a hullámzó vizek, az úszó-kavargó felhők, az ölelő-suhogó lombok, a végtelen puszták, az égbetörő csúcsok előkelő és finom rajzolata tárul a nézők elé.

A július 9-én 17 órakor tartott kiállítás-megnyitón Pogány Ó. Gábor művészettörténész mellett közreműködött Jászai Joli néni, mint színművész és Béres Ferenc Liszt-díjas énekes. A kiállítást Thüringer Istvánné vállalkozó és Bukros Erzsébet virágkötő mester szponzorálta. Aki Nagykanizsáról Keszthelyen jár, feltétlenül térjen be a Kossuth Lajos utca 49. alá. Megéri.

B. E.

# Termoszervíz

Kereskedelmi, Szolgáltató és Innovációs Kft.

## TŰZHELYVÁSÁR A TERMOPONT ÜZLETHÁZBANI

- ♣ Continental Plaza 30.900,- Ft helyett 27.900,- Ft
- ♣ Continental Charme 39.900,- Ft helyett 35.900,- Ft
- ♣ Continental Millennium 45.100,- Ft helyett 39.900,- Ft
- ♣ DÍJALAN üzembehelyezés! (Vidékieknek is csak kiszállási költség.)

NAGYKANIZSA TERÜLETÉN HÁZHOZZÁLLÍTÁS!

Részletvásárlási lehetőség!

Nagykanizsa, Ady u. 4. I. em. Tel.: 93/310-198

## Új Út Mezőgazdasági Szövetkezet

bérbe adja irodaházának egy szintjét  
– 200 nm, 6 helyiség-, tárgyalóterem-,  
telex-, telefonhasználattal.

Nagykanizsa, Miklósfai út 70.  
Tel.: 93/312-183

Kanizsa D-Z, Hetilap

Augusztus 1-től:

## NAGYBANI PIAC ÉS DISKONT ÁRUHÁZ AZ ÉSZAKI VÁROSRESZBEN

Ismerős arcú férfi kopogtatott és lépett be a minap szerkesztőségünk ajtaján: Horváth Ferenc, a főleg viszonteladókat, vállalkozókat kiszolgáló, szombathelyi székhelyű 7 Forrás Fűszért Kft. kanizsai, Ady úti C+C raktárházának volt vezetője, s nagy lelkesedéssel újságot:

– Több mint két hónappal ezelőtt a kis- és nagykereskedelmi tevékenységet folytató Letenyei Adria Kft.-től munkakapcsolat révén kerültem a Siófoki VIS-TERRA BT.-hez, melynek a síófoki ipartelepen az elmúlt év végén a fővárosi példák alapján létesített nagybani piacának telepigazgatója lettem. A síófoki cég két tulajdonosának, egyben ügyvezetőjének – azaz főnökeimnek – vetettem fel azon ötletemet, hogy Nagykanizsán is lehetne létesíteni nagybani piacot és egy diszkont áruházat. Mivel elsősorban a kiskanizsai „sáskákra”, a peremterületi és városkörnyéki kistermelőkre, valamint a horvát bevásárló turizmusra alapozott elgondolásom zöld utat kapott, telephelyt kellett keresnem. Ez a vártnál könnyebben ment, ugyanis sikerült a kanizsai Bonbonetti Rt. Kinizsi út 95. szám alatti telephelyének északi részén – az új 7-es főút és a Kinizsi út sarkán – mintegy kettőezer-nyolcszáz

négyzetméter területet, rajta ezeröttszáz négyzetméteres kihasználatlan raktárépületet bérelnünk. Az elhatárolási, átalakítási és berendezési munkák, valamint a Megyei Munkaügyi Központ helyi kirendeltségének közreműködésével a dolgozói felvételek a célnak megfelelően – irányítással – már javában folynak. Reményeink szerint tizenöt alkalommal már augusztus 1-jén nyitunk – mondta a Kanizsa Bútorgyár egykori faipari technikus és számítógépes szakembere(!), aki családjával a Munkás utcában lakik.

Horváth Ferenc leendő kanizsai telepigazgatótól megtudtuk még, hogy Nagykanizsán és térségében, valamint a közeli horvát településeken komoly reklámtevékenységbe kezdenek. A nagybani piac áruválasztéka a hazai zöldség- és gyümölcsfélésegeken kívül a déligyümölcsökre és egyéb primőrökre is kiterjed. A felvásárlásokat előszerződéssel nélkül végzik majd, szem előtt tartva a jó minőséget. Ettől függ majd a napi árfolyammal kialakított felvásárlási ár, amelyet a megállapodás után készpénzzel azonnal fizetnek a termelőknek. A csekély árrésszel kialakított nagykereskedelmi ár kedvező lesz mindenki számára. Kezdetben teherfuvarosok bevonásával, a későbbiekben saját gépjárművekkel megrendelés alapján bérszállításokat is végeznek a kiskereskedelmi boltosok, vendéglátó egységek és az intézmények konyháí részére.

A külön elhatárolt ötszáz négyzetméteres diszkont áruházban az olcsó zöldség- és gyümölcsfélésegeken kívül kezdetben csomagolt – hűtést nem igénylő – élelmiszereket és vegyi árukat értékesítenek, de szó van a Bonbonetti Rt. egyes kenyér- és egyéb sütőipari cikkeinek rendszeres árusításáról is, kedvező árákon.

Tihanyi István



# Szóval, ha Ön el akar valamit mondani...

A Magyar Honvédelem Napján, Domján Károly őrnagy fogadta a vendégeket és a sajtó képviselőit a Thury Laktanya kapujában. Az érdeklődőnek gyors, pontos tájékoztatást adott, a dandár parancsnokának finoman közvetített, a civileket kalauzolta, vendégül látta.

A Gépesített Lövészek napján az ünnepi sorakozó és a lőtérre történő kiutazás közötti rövid időben a humán szervezői főtiszt munkájáról beszélgettünk. Ekkor hangzott el az őrnagy úr megjegyzése: *Hogy a közvélemény megfelelően tájékozott legyen a honvédség belső életéről, nagyon oda kell figyelni a közönségkapcsolat alapelveire, a megfelelő kommunikációra. Ezt a PR jól megtanította számomra. E két titokzatos betű adta az aprópót a további eszmecseréhez. Domján*

Károly egy nem hétköznapi végzettségű ember öntudatával kezdett el beszélni, s közben nemcsak egy életpálya, hanem a honvédség körében egyre nagyobb szerepet kapó humán szervezeti élet is kibontakozott.

– *A szentendrei Katonai Főiskola után elvégeztem a Zrínyi Miklós Katonai Akadémiát is Pesten. Pedagógiai diplomám egri illetőségű. Miután már több évet több beosztásban eltöltöttem a seregben, valami olyan továbbképzésben szerettem volna részt venni, amelyik társul a honvédség megújuló, modernizálódó arculatához, ahol a külvilággal történő kapcsolattartás központi szerepet kap, ahol egy ember és egy intézmény együtt az eddigi zárt rendszerből hasznosan kiléphet. Így találtam rá a Külkereskedelmi Főiskolán a PR-re, avagy a*

*közönségkapcsolatok képzési formájára, ahol szaküzemgazdász végzettséget szereztem.*

– *Ezután már áruljuk el az olvasóknak, hogy tulajdonképpen mi is az a PR, s mi a szerepe a Thury Laktanya humán szervező főtisztjének napi munkájában.*

– *Kezdjük talán a kérdés második felével, a munkakörrel és a napi munkával. Beosztásom humán szervező főtiszt. A hivatásos és sorállományt érintő szociálpolitikai ügyekkel foglalkozom. Elvégzem a bevonulók szociometriai felmérését, később segítem az elsődleges és másodlagos – raj, szakasz – kialakulását, fejlődését, odafigyelek a sorkatonák beilleszkedési problémáira. Allandóan visszatérő gondok a hivatásos állomány leterheltségéből adódó regenerálódási kérdések, és a megélhetés-*

*sel kapcsolatos ügyek. Feladatom a különféle rendezvényekre, ünnepekre, nyílt napokra a médiumok meghívása, tájékoztatása, a protokolláris ügyek kézbevétele. Így máris a PR kérdésénél vagyunk. Ez egy angol kifejezés, Public Relations, amely előre megtervezett és szervezett tevékenység-sorozatot jelent, aminek az a célja, hogy egy vállalat, egy intézmény, egy szervezet és környezete, közönsége között a jóindulat és a kölcsönös megértés sikeresen megteremtődjön és fennmaradjon.*

– *Akkor ezeknek a módszereknek a bevetése tulajdonképpen üzenetet jelent. Jelen esetben a honvédség üzenetét a civil élet felé.*

– *Igen, valahogy így van. A mintegy száz éve a gazdasági életben Amerikában kialakult közönségkapcsolati rendszer ma már a humán szférában is bevett módszer, így a honvédség is alkalmazza. Igaz, hogy Kanizsán még nem állású dolgozóként, hiszen az állománytáblán én sem eszerint a végzettségem szerint vagyok besorolva. Viszont a ta-*

## „Jó szóval oktasd, játszani is engedd...”

Az emberek többsége nem is gondolná, mennyi apró dolog, élmény határozza meg – a gyermekortól kezdve –, hogy milyen felnőtte válnak. Ezért nagyon fontos, hogy az, a többnyire első közösség milyen, amelyben a család mellett hétköznapijainkat töltjük. Sokat számít az óvónéni személye, akibe a kislányok pedig szerepjátékaik során – mint példaképet utánoznak. Nagyon fontos, milyen az óvoda, ahová nap mint nap gyermekünket visszük, hogy milyenek tárgyi adottságai és milyen szakmai programmal próbálnak tenni azért az ott dolgozó szakemberek, hogy gyermekünk minél harmonikusabban fejlődjön. Egy nagyon jól felszerelt, korszerű nevelői programokkal rendelkező óvoda vezetőjével, *Bogyai Lászlónéval* beszélgettünk erről. A helyszín a Rózsa utcai óvoda.

– *Mit tartanak az óvodai nevelés legfontosabb részének?*

– *Úgy fogalmaznék, az egyik legfontosabb dolog a megfelelő személyiségfejlesztés. A pozitív éntudat elengedhetetlen az egészséges személyiség kialakulásához. Azok a gyermekek, akik pozitív éntudattal rendelkeznek, kevésbé sérülékenyek, jobban bírják a gyermekvilág olykor kemény törvényeit. A harmonikus*

*személyiségű gyermeknek jobban fejleszhető a problémamegoldó gondolkodása, bátrabbak a kapcsolatteremtésben, nagyobb a toleranciájuk.*

– *Mennyiben tudják Önök tolerálni nevelői munkájuk során a másságot?*

– *Talán közhelyként hangzik, de egy kicsit minden gyerek más, és más bánásmódot igényel. Nevelőmunkánkban a gyermekek egyéni különbségeinek tiszteletben tartása, a szeretet, az őszinte érdeklődés és elfogadás alapuló magatartás és a tolerancia a fő irányadó.*

– *Van-e mód az óvodai tehergondozásra?*

– *A gyermekek képességeinek, fejlődésének sok-sok lehetőségét igyekszünk biztosítani, de mindent megteszünk azért, hogy a tehetségek fejlesztésének, gondozásának ne legyen iskolás, oktató jellege. Igyekszünk mindent megtenni azért, hogy ezek a dolgok az óvodás gyerek értelmi, figyelembéli képességeihez igazodjanak, hogy inkább játékos, semmint tanóra-jellegűek legyenek. Van mód az óvodában arra, hogy szőni, fonnit tanuljanak a gyerekek, hogy úsni járjunk, akit érdekel a sakk, azzal sakkozni tanulunk.*

– *Úgy tudjuk az óvodában kiemelt szerepet tölt be az egészséges életmódról nevelés, és kü-*

*lönösen az egészséges táplálkozási szokások meggyökereztetése.*

– *Mindent megteszünk azért, hogy olyan gyerekeket neveljünk, akik majd harmóniában élnek a természettel. Különös helyzetben vagyunk, hiszen itt a betontenger közepén nem is olyan egyszerű megmutatni mi is az a természet, itt külön el kell magyarázni, mi az a madár-csicsergés. Aki ismerős felénk, az tudja, hogy az óvoda külső környezetét úgy alakították ki, hogy egy kicsiny szigetet alkot itt a nagy-nagy betonkockák tövében. Azt valljuk, hogy csak az az óvónő nevelhet egészséges,*

*természetszerető gyerekeket, aki maga is óvja, szereti a természetet. Az én kollégáim ilyenek. Örömmel mondhatom, ez itt egy füstmentes sziget...*

– *Füstmentes sziget?*

– *Amikor mint vezető óvónő idekerültem, volt az óvodának néhány dohányzó alkalmazottja. Akkoriban megbeszéltem velük, hogyha semmiképpen nem tudnak lemondani a szenvedélyükről, akkor kijelölünk számukra egy dohányzóhelyiséget. Akkor azt mondták, hogy nem kívánunk élni ezzel a lehetőséggel, munkahelyükön nem gyújtanak rá. Ez így van azóta is.*

## A munka nemesít, HA VAN!

Hétágra süt a Nap, olvad az aszfalt, a szünidős diákok pedig alkalmi nyári munkát keresnek. Ahány nebuló, annyi szent cél a menő biciklitől egészen a baráti körben eltöltendő első igazi önálló nyaralásig. Mindehhez pedig pénz kell, ha nem is sok... Szétnéztünk tehát a városi és környéki vállalatoknál, valamint a munkaközvetítőknél, milyen ajánlatokkal tudnak szolgálni a középiskolásoknak, akik közül eddig több, mint négyszázan kérték a kanizsai oktatási intézményekben a munkavállaláshoz szükséges iskolalátogatási igazolást.

A megyében egerszegi köz-

ponttal – egy-egy készlet helyi és kanizsai képviselővel – működik a középiskolások munkaerővel foglalkozó élcspapat, a Melódia Szövetkezet. A megyeszékhelyi cégekkel kiépített jó kapcsolataik révén gyakorlatilag minden második napon más és más lehetőséget tudnak ajánlani – no nem Kanizsán – szövetkezeti tagjaiknak. Egerszegen idén nyáron százhusz, városunkban tíz-tizenöt diáknak találtak munkát, ám valószínűleg ennél számosabban is elhelyezkedhetnek, hiszen július közepétől egy katalógusba szervezhetnek majd jónéhányan résztvevőket.



nultakat fel kívántam, és nagy-szerűen fel is tudom használni.

- Eddig a hadsereg a társadalomnak eléggé zárt egységként tevékenykedett. A nyitás nyilvánvaló: a civil szervezetek, az önkormányzatok, az üzemek, az egyházak, és a sajtó felé.

- Mindezt koordinálni kell. Itt van ugyebár a sajtó kérdése. Minden rendezvényünkre elküldjük a meghívót a Zalai Hírlap és a Kanizsa szerkesztőségébe. Előtte végiggondoljuk, hogy laktanyánk életéből mit tarthatnak érdekesnek ezek az újságok, milyen tevékenységeink érdekelhetik a város, a megye lakosságát. S ha már meghívtuk őket, elegendő információt kell adnunk. Szükség van tehát afféle szövívőre, protokollfőnökre - mindegy, hogy hogyan nevezzük -, aki képes egy szervezeti egység, egy laktanya képének kialakításához hozzájárulni, aki igyekszik azt elérni, hogy a nagyközönséghez az a kép jusson el és rögzüljön, amelyet önmagunkról szeretnénk kialakítani. Magyarországon honvédségi állományban természetesen nemcsak én vagyok egyedül ilyen

végzettségű tiszt - a magasabb törzsnél többen főfoglalkozásban is -, de a dandároknál, ezredknél még nem gyakorlat ennek a beosztásnak az állománytáblára vétele. Pedig az a jövő útja, hogy a laktanyákban a belső információkat állandóan fel kell dolgozni, és jó érzékkel a külső kapcsolatokat szervezni kell. Az a gondolkodásmód, hogy ha nem szólunk semmit, azt nem tudják félremagyarázni, már a múlté. A PR-t gyakorlatilag közvetlen reklámeszközként kellene nálunk is a jövőben felhasználni.

A beszélgetés végén - tekintettel a hatalmas hőiségre - már csak a pihenésről beszélgetünk. Az az ember, aki a tömegkapcsolatok építője, egy állandó és sokrétű kommunikáció részese, természetesen szívesen elbújik a vonyarcvashegyi kis nyaraló és szőlő csendjében. Rövid időre húszéves geológus szaktechnikus fiával, aki ezen a nyáron is hódol szenvedélyének, a barlangászatnak. Az apa mellett tehát a fiú is szokatlan foglalkozást választott.

Büki Erzsébet

- Egészséges táplálkozás?  
- Saját főzőkonyha áll rendelkezésünkre ahhoz, hogy biztosítsuk intézményünkben a gyerekek egészséges táplálkozását. Sok zöldségfélést eszünk, egész délutánt friss zöldségek állnak a gyerekek rendelkezésére, s akinek kedve van csipegethet. Az ebédet is úgy igyekszünk összeállítani, hogy az vitaminban, rostban azt a mennyiséget biztosítsa nap mint nap, amire a gyerekek fejlődéséhez szükség van. Mi az ebéd utánra szánt gyümölcsöt tízórára esszük meg, és igyekszünk kerülni a búzalisztből készült kenyeret.

- A szokványostól eltérő módszerek az itt dolgozóktól folyamatos továbbképzést kívánnak.

- Így igaz, kollégáim és jómagam is igyekszünk lépést tartani a változó világgal, az új dolgokkal. Két kollégánom a Gordon-programmal foglalkozott, amelynek célja a kölcsönösen boldog szülő-gyermek kapcsolat kialakítása. Jómagam pedig egy személyiségfejlesztő programcsomaggal ismerkedek, amelynek az a célja, hogy az Óvodai Nevelési Programot alkotó módon valósíthassuk meg.

-dé-

A Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai kirendeltségén korántsem ilyen rózsás a helyzet, hiszen az elmúlt évben tizenöt fiatalnak kínáltak munkát, idén azonban csak kettőnek tudnak. Nem jobb a kilátások a nagyvállalatoknál sem. A Sörgyár csak a szakmai gyakorlaton lévő tanulókat fogadja, s a termelőszövetkezetek is csupán egy-egy diákot alkalmaznak a nyári időnyomunkákhoz. A Tejüzem és a Bütorgyár a közelmúltban történt leépítések után inkább munkanélkülieket, mint diákokat foglalkoztatnak szívesen. Hiába kopogtattunk a Coca Cola Amatil Kft.-nél és az Általános Szolgáltató Szövetkezetnél is.

A Tunggrammal kapcsolatban álló Contina Bt.-nél és Honi Bt.-nél, melyek lámpacsomagolásra vettek fel középiskolásokat, sikerrel jártunk. Az előbbi cégnél tizenhat éven felüli diákokat - összesen körülbelül hatvanhat -

alkalmaznak kététes turnusokban, két műszakban napi nettó 5-600 forintért, míg az utóbbi vállalkozásnál napi nyolc órában 25-28 tizenhét-tizennyolc éves lányok dolgoznak átlag napi ötszáz forintért. Rajtuk kívül még a Bonbonetti Rt. foglalkoztat szakmai gyakorlaton kívül közgazdasági szakközépiskolásokat hatórás irodai munkára heti hetnyolcezer forintos bérért. Ha összeadjuk, akkor száznál alig több diákot kapunk eredményként, s ez háromszázzal kevesebb az iskolai igazolások kérdőinek számánál. Hová tűnik hát ez a tekintélyes had? A válaszáért nem kell messzire menni, legfeljebb Zalakarosig, vagy a Balaton partig. A vendéglőkben, újságos- és könyvstandoknál, fagyaltosbódékban hamar megtaláljuk őket, persze a városbéli fizetések többszöröséért, s valószínűleg feketén foglalkoztatva.

-k.r.-



## Egy életreszóló kapcsolat kezdete

Amikor Ön Ford autót vagy haszonjárművet vásárol, akkor tapasztalni fogja, hogy egy autónál sokkal többet adtunk Önnek.

Egy életreszóló kapcsolatot, amely minden, az autójával és az autózással összefüggő gondjában segítségére lesz.



A Ford egyedülállóan magas színvonalon gondoskodik vásárlóiról!

Ez az, ami a Fordot a világ legnagyobb és legsikeresebb gépjárműgyártói közül is kiemeli.

## Keressen fel minket!

### Kínálatunk:


- A Ford minden típusából autószaalonunkban kiválaszthatja az Önnek megfelelő gépjárművet.
- Gyári hivatalos szervizünk biztosítja Önnek, hogy gépjárművét mindig a legteljesebb és legzavartalanabb nyugalommal vezethesse.
- Alkatrészraktárunk beszerzi az Ön által igényelt, bármely Ford-alkatrészt.
- Az év második felében beindított használt autók forgalmazásával állunk szíves rendelkezésére.



**Bennünket Ön vezet.**

Magyar Autóklub Nagykanizsai Szervezete  
Nagykanizsa, Ligeti u. 21.

Tel.: 93/311-256; 93/310-188

a  Jakon Autó Kft. Pécs szerződéses partnere.



**JAKON AUTÓ KFT**

7623 PÉCS Megyeri út 72.

Tel.: (72) 36-247

(60) 61-248

(60) 61-111

Fax: (72) 36-232

Nem tudni, hogy a lakosság mennyire követi a hulladéktároló elhelyezése körül időről időre fellángoló vitákat, de remélhető, hogy lapunk rendszeres híradásaiból már kezd kialakulni a kép: Városunknak kell egy saját, korszerű hulladéklerakó ahhoz, hogy ne kerüljön sohasem másnak kiszolgáltatott helyzetbe a város üzemeltetéséért felelős Polgármesteri Hivatal, az Önkormányzat és nem utolsósorban a lakosság. Mostanára már látszik, komolyabb erőfeszítéseket kell tenni a lakosság meggyőzésére, hogy ki lehessen törni a patthelyzetből. Ami annak következményeként állt elő, hogy bárhol is próbálta eddig az önkormányzat – szakértőkre támaszkodva – elhelyezni a hulladéktárolót, ezt az aktust a lakosság tartózkodása mindeddig megakadályozta.

Minden ok meg lenne rá, hogy legalább most az egyszerű ne féljünk ettől a létesítménytől, hiszen egy olyan korszerű, biztonságos lerakó valóra váltását tervezték városunk szakemberei, amelyből már számos hasonló épült Európá fejlettebb felében.

Először tehát ne azon törjünk a fejünket, hogy mennyire lenne más ez az új lerakó, mint füstölgő társai, hanem azt próbáljuk meg belátni: megérvé-e Kanizsa lakosságának, ha a város beépített területétől biz-

# KELL-E NEKÜNK SAJÁT DEPÓNIA?



Mennyivel jobb egy ellenőrzött telep...

tónságos távolságban, de még saját közigazgatási határon belül találnánk helyet a mi konyhánkban, háztartásunkban keletkező hulladéknak. A lerakó elhelyezési kísérletének előtörténetéből úgy látszik, kevés a meggyőző erő abban az állításban, hogy a hulladékot ott kell lerakni, ahol az keletke-

zett. Reméljük, hogy a bizonytalanságok megvilágításával árnyaltabbá tehetjük a problémát és szerény háttéranyagot tudunk nyújtani egy új mérlegeléskor.

Sokan állítják, hogy egy hulladéktároló létesítése mindenhol tiltakoznának az emberek, mert az hatalmas és előre nem is kalkulálható veszélyekkel járna. Pedig az így vélekedőknek nincsen igazuk.

Marcali város egy hulladéklerakót épít, amelybe várják a közelebbi és távolabbi környék hulladékát, persze a borsos lerakási díj megfizetése ellenében. Ez a lerakó a településtől nem messze helyezkedik el, a lakosság mégsem fél tőle. Ellenkezőleg: ettől a létesítménytől várják sorsuk jobbrafordulását. Talán ez a somogyi kisváros az első Magyarországon, ahol felismerték: egy hulladéktárolónak nem feltétlenül kell veszélyesnek, légszennyezőnek lenni, hanem egy szakszerűen megépített létesítmény valóságos aranybánya lehet. Az üzemeltetők elmondták, hogy várják városunk hulladékát is, amely a szállítási költséggel együtt évente mintegy hatvanmillióval terhelné a város költségvetését. Ha saját lerakónk lenne a várostól hat-nyolc kilométerre, akkor a szállítás, lerakási díja csak ennek az összegnek az ötöde lenne. Ez utóbbi esetben az összegek közti különbség tiszta megtakarítás,

hiszen a korszerű lerakó megépítése sem terhelné a város költségvetését, mivel azt az üzemeltető SAUBERMACHER cég magára vállalja. Világosan kell látnunk, ha tartósan arra rendezkedünk be, hogy hulladékunkat máshová szállítsuk, akkor ki leszünk szolgáltatva a piaci törvényeknek, amelyek mindenkivel szemben könyörtelenek. Ha sok az elhelyezhetetlen hulladék és kevés a lerakó, a lerakási díj akár az eget is súrolhatja. A kezdeti „bevetés”, szoktatás után fel lehet készülni az árak folyamatos, ugrásszerű emelkedésére. Még ma is sokszor zúgolódnak polgártársaink, hogy nem jut pénz erre vagy arra. A szűkös költségvetésből nem termelhető ki az idegen város lerakójára való szállítás díja. A súlyos, többször tízmilliók különbséget annak a lakosságnak kéne megfizetnie, akik ma is elégedetlenek a szemétszállítás „magas” díjtételei miatt. Nem nehéz elképzelni, hogy milyen felzúdulásra számíthatnánk akkor, ha hirtelen négy-öttszörösére emelkednének a szemétszállítás díjai.

Sokaktól hallani, hogy ebben az esetben nem kérnének kukát, a hulladéktárolót pedig igen egyéni módon: az udvaron történő elégetéssel szabadulnának meg. Ez a megoldás jónak tűnik, de nem túlzó az a gyanúnk, hogy valójában ezt senki sem kívánja. Mert a városban évetve keletkező, több mint nyolcvanezer(!) köbméter kommunális hulladék elégetése során annyi mérgező anyag szabadulna fel, ami azt tenné tönkre, amit a peremkerületek lakói a leginkább óvnának: a tiszta levegőt. Az előbbi veszélyeknél összehasonlíthatatlanul olcsóbb és veszélytelenebb lenne, ha egy korszerű, nem füstölgő, jól ellenőrizhető depónia lenne a város többségi tulajdonában. Ezzel garantálhatóak lennének a hosszú ideig drasztikusan nem emelkedő hulladékszállítási díjak és a levegő minőségének változatlansága is. Gondolja jól át álláspontját, hiszen feltételezzük: Ön sem akar erre az üzletre „ráfizetni”.

L.G.



... annál, mikor mindent elborít a szemét.  
(Lencsés Gábor felvételei)



## Ipari létesítmények, mezőgazdasági üzemek Kanizsán

Az ipari üzemek gyártási technológiáktól függően rendkívül sokféle szennyező anyaggal, sokféle módon terhelik környezetüket. Így az emissziókibocsátás által levegőszennyezettséget, a nem megfelelően kezelt szennyvíz-bevezetés által vízszennyezettséget, veszélyes hulladékkal a hulladékkezelésben okoznak problémákat. S akkor még a zaj- és rezgésszennyezésről nem is szóltunk.

Az ipar közvetlenül beleavatkozhat a növényzet állapotába – például faipar –, a sugárzási szint emelésébe, a nehézfémterhelésbe, s még szagártalom is előfordulhat néha. A megengedettnél magasabb koncentrációk hívják fel a figyelmet az ipari folyamatok felülvizsgálatára, további környezetszennyezést csökkentő intézkedések bevezetésére az üzemeknél.

A részletesebb elemzés helyett itt és most csak néhány konkrétum rögzítésére vállalkozunk. Az ipari légszennyező telephelyeket jó lenne részletesebb mérésekbe bevonni.

Nagykanizsa veszélyes hulladékkezeléséről is jó lenne részletesebb és konkrétabb információkkal rendelkezni.

Az ipari üzemek zaja a háttérzajból csak néhány helyen emelkedik ki az éjszakai órákban, például TUNGSRAM, Sörgyár... Ez a téma részletesebb méréseket igényelne.

Az ipari üzemek szennyvízeit a szennyvízbevezetés előtt a megengedett minőségre kell tisztítani. Sajnos, ez sokszor nem történik így, ezért a legnagyobb csatornabírságot fizetők: Sörgyár, Húsüzem, Tejüzem, Gépgyár, Üveggyár és a MÁV. (Adatközlő a vízmű).

Imponáló, ahogy a TUNGSRAM RT. Fényforrásgyára a közelmúltban több komoly környezetvédelmi beruházást tett: fluorid emisszió csökkentése, belső szennyvízkezelési rendszer rekonstrukciója, veszélyeshulladék-tároló létesítése Belezsnán. (11000 köbméter galvániszap tárolására alkalmas – 60 millió Ft). Tetik ezeket annak ellenére, hogy jelenleg veszteséges a

# KÁDERLÉPCSŐ



Uton-útfélen

(Lencsés Gábor felvétele)

Ha valaki veszi a fáradságot és beleolvass az új kormány minisztereinek számos helyen közzétett életrajzába, igencsak elcsodálkozhat, hiszen még csak nem is lehet sejteni a választási ígéretek teljesülését. Nem kevesen hitték el, hogy fényévi különbség lesz a botcsinálta történelv-politikusok és az MSZP szakember-gárdaja között. A különbségek még nem, a hasonlóságok viszont már ma is látszanak. Sem egyiknek, sem pedig a másoknak nincsen köze a gyakorlati szakmai munkához, a szigorúan vett szakszerűséghez.

Az életrajzi adatokból kiviláglik, hogy az egykori Kádár-káderek kerültek vissza a bársonyszékbe. Hogy ez megtörténhet, azt talán az elmúlt négy év kormányzati munkájával elégedetlen polgárok sem gondolták komolyan.

Az életrajzokból kiderül, hogy a bársonyszékekért folytatott küzdelemben nem volt hátrány az évtizedes MSZMP-s tagság, vagy egy moszkvai államelméleti doktorátus. Akik ennél a mondatnál már fújznak, vagy valamelyik „komcsi” felmenőit emlegetik, azoknak nincsen igazuk. A miniszteri székek várományosai vélhetőleg sohasem voltak a régi jó munkásmozgalmi értelemben vett kommunizták, a proletár internacionalizmus és dik-

tatúra forradalmi élharcosai. A karrieristák nemzedékéhez tartoztak, akik számára a párton belüli érvényesülés volt a gyors kiugrás egyetlen lehetősége.

Vajon milyen szakmai tapasztalatokra tehetett szert az apparátusban egy funkci; lehet, hogy tökélyre sikerült fejlesztenie a törtetés és az elvtelen alkalmazkodás művészetét?

„Makulátlan” előítéletük jó ajánlólevélnek bizonyult – legyünk rá büszkék, hogy ilyen azért nincsen mindenkinek. A jó elvtárs – tudjuk saját tapasztalatunkból – mindenhez ért. Könnyedén váltogathatja szakterületet, mert nincsen igazi felelőssége. Egyéni hibáit, kudarcait elkendőzi az elvarátok bajtársi szövetsége.

Az előzmények fényében enyhén szólva kétkedünk abban a Horn-féle nyilatkozatban, amelyben a minden változást ülélő pártvezér arról szónokol, hogy kormányának tagjai kivétel nélkül az adott szakterülettel foglalkoztak, így ő személy szerint elégedett a kabinet szakmai összetételével.

Vajon ilyen szigorú lenne a valóság, mint a miniszterelnök? Tényleg csak komoly szakmai megmérettetéseken keresztül vezetett az út a miniszteri bársonyszékekig?

A környezetvédelmi tárca várományosa például kijelentette, hogy ő bizony sosem dolgozott azon a szakterületen aminek a minisztere lesz. Emellett azért a környezetvédelem ügyének elkötelezett állampolgárnak vallja magát. Ez az ő magánügye, de úgy melleleg hozzátehetjük, attól még senki nem lett jó autószerelő, hogy járt már szervizben.

Sokan mondják, nem a miniszter szakmai felkészültsége a lényeges, hanem az apparátus szakértelme. Ezt a véleményt pont a hagyományosan háttérbe szorított környezetvédelem esetében nem oszthatjuk, mivel egy, a problémák mélyére látó, azokat áttekinteni, mérlegelni tudó elhivatott szakemberre (vagy ha esetleg van ilyen: politikusra) lenne szükség, aki karizmatikus vezetőként képviselné e terület érdekeit. Ha kell, akkor harcolva, a mozgalmakra támaszkodva, de sohasem engedve meg, hogy a hétköznapijainkat, életlehetőségünkkel, nyugalmunkat meghatározó fontos tárca csak a legeslegutolsó körben, a maradékvárat szerint érvényesíthesse érdekeit. Ehhez nem elegendő a fegyelmezetségről tanúskodó pártmúlt, a közigazgatásban megszerzett tapasztalatokat, mert a nemes célok eléréséhez az erőt egy, a racionális hatalomgyakorlástól gyökeresen eltérő „alternatív” szemlélet adhatja csak meg.

Elképzelhetjük, tehát, hogy milyen sajátos látásmódja és elképzelései lehetnek a környezetvédelemről és területfejlesztésről, a szakotárca működéséről egy magyar-népművelő szakos tanárnak, aki – csak úgy melleleg – sokáig egy városi tanács művelődési osztályán dolgozott. Vélhetőleg egy elefánt sem menne nála sikeresebben egy porcelánboltba. Csupán az a szomorú, hogy az előbb említett nem kirívó példa. A szűk és rövid, nem személyükre szabott szakértői mez alól, majd mindegyik régi-új vezetőknél kikandikál a régóta viselt apparátcsik zubbony.

Lencsés Gábor

vállalat – igaz, van úgynevezett környezetvédelmi filozófiájuk.

A mezőgazdasági üzemek mint veszélyforrások a következőkben lehetnek leginkább. A mezőgazdasági kemikáliák és a hígrágya felszín alatti vízszennyezést okozhat, az áll-

lattartás az állati hulladékokkal a hulladékkezelésben okozhat problémát, az állattartás szagártalma is kellemetlen lehet, s szerepe lehet a mezőgazdaságnak a nehézfém-terhelés kialakulásában is. Nagykanizsához egy állami gazdaság és két termelőszövetkezet

(Alkotmány, Új Út) tartozik, ezek átalakulóban vannak, ezért az adatbeszerzés jelenleg nehézségekkel jár. De nagyon fontos lenne, hiszen Zala megye területének hatvan százaléka mezőgazdasági hasznosítású.

Balogh László



# Határtalan beszélgetések Máltáról

Múlt heti számunkban megjelent interjúinkat folytatva, a „Játék Határok Nélkül” elnevezésű küldöttség négy tagjával az emlékezetes napokról essék szó újra, felidézve a máltai élményeket, a játékokat, a küzdelmeket, és azt, hogy mi marad meg örök emlékként a közös nagy kalandról.

A máltai képestaphoz hozzátartozik, hogy a műemlékvédelmiük egyszerűen csodálatos – folytatta a beszélgetést Horváth Krisztina. Háromszázötven templomuk van – minden ezer emberre jut egy –, és ezek olyan régiek, hogy egészen az őskortól maradt fenn ilyen építmény. A legöregebb időszámítás előtt 5000 évvel készült. Málta 1964-ben lett önálló. Angol pénzekből viszont egy olyan széles körű fejlesztés indult meg, amelynek eredményével mi is találkozhatunk. Az építkezések állandóan folynak ma is, de az elkészült épületek csodálatosan illeszkednek a régebbi korok stílusát tükröző házak közé. Hozzátenném, hogy az egész sziget épületei ugyanabból a kőből épülnek.

A Játékról pedig még annyit hadd jegyezzek meg, hogy a mottója tökéletesen kifejezi, ami számomra is a lényege volt ennek az egésznek: Aki játszik, az nem harap. Játék, nemzetek képviselőinek találkozója ezen a csodálatos szigeten, ismerkedés, barátságok kötése volt a lényeg.

A bíráló kapcsolatos afféron kívül a szlovénokkal éppúgy szoros kapcsolatba kerülünk, mint az olaszokkal, svájciakkal – vette vissza a szót dr. Kereskai István. Elhangzott olyan is részükről, hogy szívesen találkoznának egymással és velünk más alkalmakkor is.

Összegezve a máltai napokat, felemelő érzés volt ott lenni, a versenyzőkért izgulni, Málta nagyon érdekes sziget, és a kintléti számomra az európaiságot is jelentette. – mondta Horváth Krisztina.

– Örülök, hogy a küldöttséget vezethettem, nagy élmény volt, ahogyan összetartottunk, azt tapasztaltam, hogy ez a társaság nem csak erre az alkalomra jött össze, ők bizonyára most már később is szeretnének alkalmanként találkozni. Mindenki elraktározta azt a sok szép élményt, hogy fel akarja újítani valamilyen módon – fejezte be Dr. Kereskai István.

Hogy milyen élményt is jelentett a versenyzőknek, arról a csapat egyik tagja, Jassó Anikó így számolt be:

– Az első öröm akkor ért bennünket, amikor megtudtuk, kit hova, melyik versenyszámhoz sorsoltak. Úgy gondoltuk, egy esetet kivéve, hogy mindenkinek testhezáló feladatok jutottak. Az első játékban ketten szerepeltünk Németh Imrével, egy városán kellett keresztülmászni, lehozni a felfüggesztett kulcsokat. Nagyon szép haladtunk, úgy gondoltuk, meg is nyerjük azt a számot, amikor jött az első szerencsétlen epizód. Az utol-



só kulcsot nem tudtam leaszatni a karabinerről – el is keseredtem, azt hittem, hogy az ügyeilemségem a gondok okozója, sajnos közben lejárt az időnk is. Mint később kiderült, technikai probléma volt, mert az utánunk következő olaszok szintén kudarcot vallottak. Hiába óvtunk, a rendezők szerint a show-nak tovább kellett mennie, a tévés felvételek jól sikerültek – a mi kezdeti önbizalmunk pedig egy kicsit alábbhagyott. Azért összeszedtük magunkat, és következtek az újabb feladatok. A második versenyszám sem volt gondok nélküli, ugyanis a kavargó vízből betűket kellett a partra hozni, majd belőlni az „EURÓPA” szót kirakni. A nagy csapkodásban azonban nem látta sem Györfös Imi, sem Erzs, hogy éppen milyen betűt ragadott meg a víz alatt, így aztán szarazra hozták azonos betűket is, sőt még az is nehezítette a feladatot, hogy a rendezők nemcsak az Európa szó betűit rejtették az öt méter mélységű víz alá. Ebben negyedik lettünk végül, nem volt szerencsénk. A következő feladatunk egy hatalmas csúszdán kellett három fiúnak kapaszkodni, a lánynak pedig rajtuk felmászni – ettől nagyon féltünk, a főpróbán még adáig sem jutottunk el, hogy megkapaszkodjanak a fiúk, ennek ellenére a versenyben jól szerepeltünk, egy másodperccel lemaradva, másodikkok lettünk. A negyedik feladatok megingatásos volt, lebegő szigeteken kellett átkelni, pakolni egyik partról a másikra. Ebben kis különbséggel megint másodikk

lettünk. Igazából két versenyszám volt még, ami csalódást okozott számunkra, amikor vezető pozícióban nem figyelmeztettek minket, hogy hibáztunk, és a végén jött a kizárás. Az utolsó játékban pedig sajnos az egyik lány nem tudta teljesíteni a feladatot, majdhogynem menteni kellett, de aztán sikerült kijutnia valahogy a vízből, így aztán ebben a számban utolsók lettünk. Volt még egy megnyert versenyszámunk, a jokerjátékban másodikkok lettünk, így annak a pontjai megduplázódtak – mindezekkel együttesen jött ki a végeredmény, hogy hatodik helyezést értünk el. Akkor egy darabig rossz hangulat uralkodott a csapat körül, azon rágódtunk, mit lehetett volna jobban csinálni, mi lett volna, ha ... Egymást persze nem vádoltuk, aztán a versenyt követő állófogadáson már rendbejött minden. Azt hozzátenném, hogy véleményem szerint – más nevében persze nem nyilatkozhatok – a verseny tisztasága körül nem volt minden rendben, ez azért nem dicséris a rendezőket. Emellett a feladatok összeállításánál jobban kellett volna ügyelni arra, hogy a versenyzők testi épségét ne fenyegetse akkora veszély, mint ami jellemző volt, a játékok nagy része kifejezetten balesetveszélyes volt. Egyébként is éppen eléggé izgultunk, elég nagy igénybevétel volt, hogy egy nap zajlott ennyi versenyszám, egymást nagyon biztattuk, mindenki átlag három játékban szerepelt. A jelmezek természetesen mindenki számára még

megnehezítették a feladatokat, mindig gátoltak bennünket, vizes számoknál ez elképzelhető, milyen igénybevétel jelent. Külön kihívás volt, hogy rájövünk, hogy a palástokat, ruhákat hogyan tartssuk, ennek ellenére elszakadt itt-ott valami, elhagytunk sapkát ezt-azt – de ez, ha nem volt szándékos, nem vont maga után semmilyen következményt. Még így elmesélve is, számomra újraélés ez az élményeknek, ha úgy fogjuk fel, hogy ez egy játék volt, azt mondom, nagyon jó volt. Amióta hazajöttem, csak erről beszélek, csodálatos emlék lesz ez mindannyiunk számára. Úgy gondolom, a hatodik hely ellenére nem vallottunk szégyent, mindenki megtett mindent, ami tőle telt. Egymással és az edzővel is nagyon jól kijöttünk, teljesen együtt volt a csapat, közös ügyünk volt az egész verseny. Meglepődtem azonban azon, hogy a rendező városban a vendéglátó és szórakoztató egységeken kívül nem nagyon tudták, hogy mi zajlik ott náluk napok óta, az egyszerű emberek nem voltak kellőképpen tájékozottak, nem kapott nagy reklámot a Játék. Azt mondom, hogy ha én ebből kimaradtam volna, nagy veszteség lett volna számomra. A verseny közben adódott kis kudarcok úgy ahogy leülepedtek bennem, az marad meg, hogy ez egy csodálatos JÁTEK volt.

L.I.

(Folytatás a jövő heti számunkban: Málta a gazdasági szakember szemével.)



## Nagykorú az Agárdi Pop Strand!

Tizennyolc éve várja a fiatalokat a Velencei-tó partján a mind népszerűbb Pop Strand. Idén nyáron sincs ez másként. A színvonalas programsorozat ezúttal június 2-án indult Zorán koncertjével, melyet öt nappal később az Eddások IV. Országos Találkozója követett. Holnap és holnapután Demjén Ferenc vendégeskedik a parton, az „Egy hétvége az élő világért” mottó keretében. A jobb létre szenderült RGO sem tüntet távolmaradásával, „Tiszta erőből nyár” címmel nosztalgiafőző és rock and roll fesztiválra várják a rajongókat 21. és 25. között. Természetesen nem feledkeznek meg a szervezők a felsőfokú intézmények hallgatóiról sem, lévén július 28-tól augusztus 1-jéig az Egyetemisták és Főiskolások Agárdi Fesztiváljára várják őket. Ezen belül 30-án a Deák Bill Blues Band és a Republic, 31-én pedig a Benkó Dixiland Band szórakoztatja az

egybegyűlteket. Augusztus 4. és 8. között a Manhattan együttesért alélok tölthetik napjaikat kedvenceikkel, a buli címe pedig mi más lehetne, mint „Lesz egy igazi nyár, gyönyörű”. A fajsúlyosabb mondanivalók és hölgyek kedvelői augusztus 13-án a Pa-dó-dőnek örömködhhetnek. A magyar határnyitás ötödik évfordulója alkalmából a német-magyar barátsági év rendezvényeként kerül sor augusztus 18-tól 21-ig az Európa '94 Nemzetközi Diáktalálkozóra és gólyatáborra. Nem csupán zenei és diákrendezvényeknek ad otthont a tópart, hanem kéthetes turnusokban környezetvédelmi zöldtáborban is fogadja az alma- és mérgezőledek. Akit bármely tábor, illetve szálláslehetőségeket érdekelnek, keresse Turbók Jánost levélben az Agárdi Pop Strand 2484 címen vagy a 22/355-026-os, 22/355-099-es telefonon.

-k.r.-

## Rock-News

\* Augusztus 19-én az ausztriai Wienerneustadtban (Bécsújhely) ad koncertet a Pink Floyd. Itthonról is várják az érdeklődőket, jó tudni, hogy a P. F. Management forgalomba hozott Magyarországon jőpár belépőjegyet. Ezek ára mindössze 2500 forint, megvásárolhatóak a biléták minden ismert jegyirodában. Mivel egy-két utazási iroda utazást is szervez, érdeklődjek a vidéki utazási irodákban is.

\* A királyi televízió Aréna című műsorában vendégeskedett a legutóbb Alice Cooper. A Horror-apó elég siralmasan nézett ki, de újdonság, hogy legfrissebben megjelent albuma, a „The Last Temptation” mellé egy horror-képregényt is csatolt. Alice bácsi rémségeit így nemcsak füllég, hanem vizionálva is birtokon érezheti, aki erre vágyik.

\* A londoni szimfonikusok közreműködésével újra feldolgozták a Rolling Stones legjobb dalait. A „Symphonic Music of The Rolling Stones” címmel kiadott albumon ismert énekesek mellett a nagy Jäger Miska is aktivizálta hangszálat.

\* A hippizenekarok gyöngye, a LOVE várhatóan a honnak több terén is megjelenik majd a közeljövőben: teherautó platójáról, mellől, alól nyomják majd magukat ingyenkoncert formájában.

\* Mr. Basaryt majdnem átverte – mint azt a bizonyos a palánkon – egy álmeledzser, aki álScorpions lemezhez kívánta a nagy magyar torkot megszerezni, Klaus Meinét helyettesítendő. Kiderült a turpi, csalásba vitték volna a Group frontemberét, de ő résen volt, mint egy igazi kiscserkész.

\* Ács András, az Omenből, egy heves péntek tizenharmadikán a koncert extázisán felindulva úgy berúgott, hogy még hang sem nagyon jött ki a torkán. Annyi ereje még volt, hogy magáévá tegyen egy veloszipédet. Sajna a tulaj szemelattára! Telefon, zsaruk, letartóztatás, miegyéb. Könnyen megcsipették a mi kis Agyal Bandinkat, mivel még ötven métert sem tett meg, amikor üzemanyaga elfogyott, és ájuláshoz jutott elvágódott a lopott bringával egyetemben. Detox, fogda, futkos, sitt. Snitt.

\* Krishnások és egyéb állatfajták, figyelme! A Mester és Tanítványai turnéja indult, a közelben elkaphatók: aug. 5. Balatonylille, aug. 6. Balatonyfődvár, aug. 13. Szigó. Lessz essonap is. Valamikor.

- lee -



## Eurowoodstock

Budapestben az Óbudai-szigeten augusztus 18. és 25. között vár mindenkit a Diáksziget '94 rendezvény, mely háromszázezer résztvevőt vár jó zenével, mozi- val, színházzal. A hét minden napján egy-egy világsztárral is kecségetnek a rendezők, hiszen a tervek szerint fellép a Jethro Tull, a Ten Years After, Mándoki László, Frank Zappa zenekara, a Grandmothers of Invention, Jefferson Straship stb. A napi belépő mindössze háromszáz forint, a hetijegy sátorhellyel 2100 forint, elővételben csak 1800 forint. További információkat Kanizsán a Hely Klubban kaphatsz, ahol jegyeldvételrel is foglalkoznak. Tel.: 93/310-533 (hétköznapokon reggel nyolctól délig).

-k.r.-

## Music Expo

### Zenei vásár Tatabányán

1994. október 8-án, szombaton 10-24 óráig rendezik meg Tatabányán a MÁSODIK ÉSZAK-NYUGATI REGIONÁLIS ZENEI VÁSÁRT. A nagy eseménynek a Közművelődés Háza ad helyet. A szervezők célja, hogy keresztemszetet adjanak a régió zenei életéből, megismertessék a látogatókat a zene gyorsan átalakuló és fejlődő háttérországával, a kialakulóban lévő infrastruktúrával. (Aki ezt első olvasásra megértette, hangszórót nyert!) Az érdeklődők kottákat, CD-

ket, videofilmeket és kazettákat, hangszereket vásárolhatnak, a program keretében bemutatkoznak a könnyűzenével foglalkozó súlyosabb médiák, élőben mutatják be a szakembereknek a legjobb zenekarokat, előadókat. Sajtótájékoztatók sora is várható, és ugyanezen a napon tartja találkozóját a régió rockzenei szakembereinek krémje a Magyar Művelődési Intézet POP-ROCK REFERENS konferenciáján. Ez már frankón baró, mi?

li

## Egyéves

### a Pannon Rocklista!

A Dunántúli könnyűzenei életének és e térségben működő előadók és zenekarok kiválasztásának fontos orgánuma a LISTA. Első szülinapja alkalmából (egyébként részünkről Happy Birthday!) a lista köszönti az elmúlt év sikeres előadóit. Ezek közül is a legsikeresebb a Kispál és a Borz volt, az Ágy, asztal, tévé című lemez szerepelt leg-többször első helyen (namber van a PL). Az egyévesek köszöntiket fejezték ki a listát rendszeresen közlő médiáknak, hiszen ezek segítségével fedezték fel olyan, most már ismert előadókat, mint a Facer, a Grogen, Lukács Péter & a Warning, Balogh An-

na, Kondor Kolos vagy az Orfeus együttes.

A listát közlő médiák között van – a Rádió Rádió, a Rocktér, a Rádió 11, meg még ilyen prominensek mellett – lapunk, a Kanizsa Dél-Zalai Hétlappal is.

Továbbra is várják a listakészítők a dunántúli pop-rock zenekarok jelentkezését és a szavazók tippjeit. (Előadó neve, dal címe, a gyengebbek kedvéért: rá egy levélre, bérleg, posta). Cím: Pannon rocklista, 2801 Tatabánya, pf.: 1298. Ja, ezeknek faxuk is van: 34/310-747.

li

(Lapozz! Lista a lap 21. oldalán.)



- A billentyűkirály Kanizsán. Szakcsi Lakatos Béla és triója lép fel július 22-én, pénteken este nyolckor a Bazárudvarban minden igényes zeneszerető nagy öröme. Esőnap 23-án, az óra változatlan.

-k.r.-



## Aranyköpések

### Állatokról mondják

#### Politikusok a láthatáron

Kis szürke verebek tűnnek fel a semmiből, a sötét háttérből, és illegve-billegve ugrándoznak.

*Pártay Tivadar újságíró*

#### Csíp-csíp

Amíg van lógané, addig van veréb is.

*Barabás István  
bukaresti közíró*

#### Népnemzeti képzavar

Az alföldi borvidék kezei bástyája nem nézi furulyával babonázható kobrakigyóknak sem a költségvetést, sem a külföldi tőkét.

*Krajczár Imre  
csurkista újságíró*

#### Köpnegyeforgatók figyelmébe

Kínos a csirkék tévedése, midőn egy hajnalon a kész, amely idáig az élet adó tápot szúrta szét, egyszerűen elvágja a torkukat.

*György Péter  
esztéta, tévékritikus*

#### Köznaplasi hasonlat

Annyi a sarlatán, mint gondozatlan kutya a bokná.

*Pákolitz István  
pécsi költő*

#### Csorgó képzelet

Az én fantáziám tethene, hál'istennek, nagyon jól tejei, mindennap fejnem kell.

*Schöner Mihály  
békéscsabai festőművész*

# KANIZSAI (HÓ)BAKANCS

## ... és rövidnadrág

Városunk illusztris személyisége, aki már nem egy mikro-kordbársonyszéket kipróbált, előszeretettel látogatja a közélet eseményeit – olykor-olykor hivatalból is –, noha nem mindig érti meg, hogy a „no smoking” felszólítás nem rövidnadrágban való megjelenésre hívja fel a figyelmet. A tévéközvetítéseknek hála, a városnak az a része, aki még érdeklődik a közélet szereplőiről, most már biztosan felismerné potenciális városatyánkat akár a vádlizmaírói is, hiszen a kamerák előtt bemutatott csupasz lábszár mély nyomokat hagyott – már nem először – a közgyűlést a képernyőn figyelők vizuális emlékezetében.

## A főkóstolómester

Lapunk szakértőjét az a megtiszteltetés érte, hogy egy majdnem világcég főkóstoló analitikusaként alkalmazták. Megfigyeléseit, észrevételeit szorgos tudós módjára kollégánk izibe fel is jegyezte, hogy majdan logikus magyarázatot tudjon adni arra a kérdésre, hogy miért nem világszínvonalú a cég által előállított paprikáskrumpli. A szakértő mindamellett önszántából is elkötelezte a kulináris élvezeteknek, így hivatásának tekinti a kóstolást. A sokszámu megfigyelés, a felhalmozott adatok feldolgozása során kollégánk világraszóló felismerésre tett szert: Cége eddigi főkóstolói nem észlelték, vagy ha igen, nem észrevételezték, hogy a paprikáskrumpli egy MOLkulányi ré-

szecskeje sem felel meg semmiféle tudományos gasztronómiai előírásnak: elmulasztották az összetevők közül az étkebe elegyíteni, az izhatást és a jelleget nagyban meghatározó burgonyát. Csoda, hogy idáig mégis sikerült e fontos alapanyag nélkül elkészíteni a paprikáskrumplit.

## Rizsák és monológok

Dr. Rizsák Attila, városunk sztárügyvédje a nagy nyári szünet előtt minden eddiginél nagyobb és tartalmasabb monológot adott elő a kanizsai bíróságon. A védőbeszédnek álcázott időhúzás oka az volt, hogy az éppen tárgyalás alatt lévő válokereset benyújtásához nem tudta csatolni a felperes által megígért corpus delictit. A féltékeny asszonyka azért kérte a jogi szakember segítségét, mert hitese ura, szerinte több időt töltött családi kocsijuk vezetésénél, mint a házipornómozsi főszereplői státuszában. A felperes mindezek bizonyítására – természetesen dr. Rizsák tanácsára – a vezetőség kopott huzatát kívánta bemutatni, összehasonlítva a rekamiéterítővel, ám annak az ülésről való levétele akadályokba ütközött, mivel Kovács Dezső alperes mintegy százhusz kilójával reátelepedve megakadályozta a huzatolást. Dr. Rizsák már mindent kiadott magából, amit a nyomdafesték elbír, majd tíz perc szünetet kérve sofőrjével a helyszínre rallye-zott. A vektorok mostani állása szerint a sztárügyvéd mitfárer által irányított Trabant elnevezésű sportjár-

mú már a tárgyalóterem felé tart. Rádiótelefonon tartott kapcsolatot dr. Rizsák a tisztelt bírósággal, monológja második felvonásának rövid szinopszisát előadva megtudta a bíró és a két ülnök, hogy rábeszélőképességéből kifolyólag nemcsak a huzatot sikerült megszereznie, de Kovács Dezső is vele tart, mint oldalsúly, s hamarosan megérkeznek.

## Alapítványi tévén nézzük a közgyűléseket?

Ha eddig nem került ledöntésre minden czobor, most már késső a czobortemetőt emlegetni. Önmagának emlékművet alkotó képviselőnk alapítványt tett, a közszolgálati televíziózás megvalósítása érdekében. Ennek érdekében felajánlotta minden, az origóban összpontosuló gazdasági szakértelmét, de – mint a jelenlétüket biztosította róla – a szakmai kérdésekbe nem kíván beleszólni, sőt azt teljesen az eddigi mikiegerekre bízta. A számonkérő bizottságban sem akar tag lenni, kurátorként sem képzeli el magát, csak azt szeretné, ha minden hírműsor megemlítené az alapítót, csak szóke, hosszúcombú bemozdó(nő) vezetné a műsorokat, csak konkurens építész nem szerepelne a kerekasztal-beszélgetésekben, csak a Fradinak drukkolna a pártatlan vtv, és időben tájékozódna a szerkesztőség a liberális (szárnyas) dalbetétek beszerzésekor az alapító(k) ízlését, kívánóságait, érdekeit illetően is.



Versenyháza akad a csencselő changelóknak. A Dél-Zalai Áruház előtt, a fagylatos mellett ugyanis hamarosan új pénzváltó automata kerül átadásra. Nem tudni, meddig végezheti – legális – dolgát a gépezet, hiszen bármily jól vagy is kialakítva, az emberek találékonyságában mindig bízni lehet...

(Erdei András felvétele)

## Barbie baba központi állományban

### PÁLFY G. TANÍTANI FOG?

Változatlanul kaotikus állapotok uralkodnak a Magyar Televízióban és a leváltott Pálffy G. István otthonában. Szerettük volna megtudni a hamarosan távozni kényszerülő Várkonyi Balázs hírfőszerkesztő véleményét arról, hogy Kasza László, a Szabad Európa Rádió magyar adásának vezetőjét akarja a jelenlegi hatalom az MTV hírfőszerkesztői székébe ültetni.

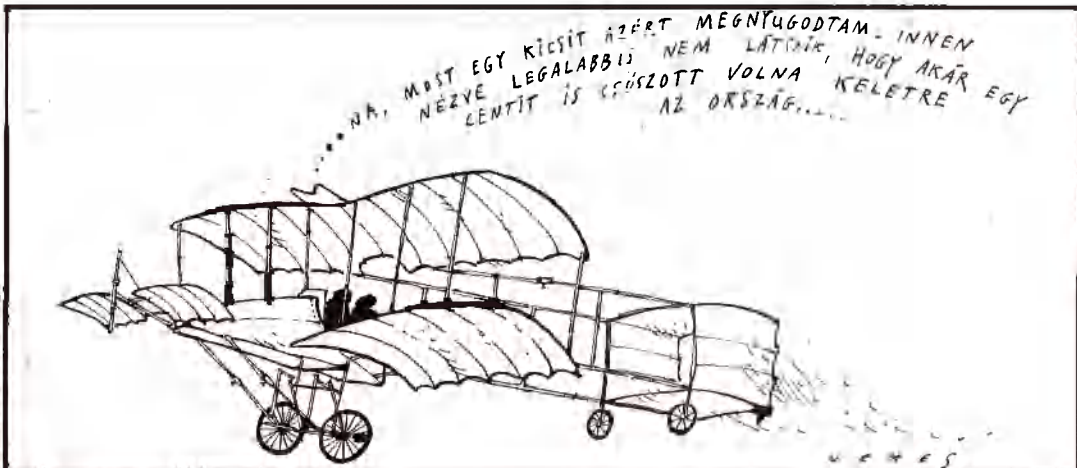
Várkonyi Balásznak úgy tűnik, túl kemény már ez az ülőalkalmatosság, mert – bár még hivatalában van – egész héten kísérleteztünk azzal, hogy elérjük telefonon, a Magyar Televízió központosa hiába csöngette őt, Várkonyi nem vette fel

a kagylót. Felesége, Liebmann Katalin azonban hosszú sikertelen próbálkozások után odajött a telefonhoz. A tévében munkatársai Barbie babaként keresték őt. Liebmann a sok munkára hivatkozott, amikor arról kérdeztem, hogy korábban miért nem érkezett a telefonhoz. Majd kérdésünkre elmondotta, hogy ez várhatóan nem sokáig lesz így, hiszen a pletykák szerint központi állományba kerülnek, ami azt jelenti, hogy csak akkor jut nekik munka, amikor az új televíziósok hívják őket. Ebben az időszakban feltételezhetően nagyobb érkezése lesz Liebmannnak a telefonhoz jönni. Pálffy G. Istvánról szólva el-





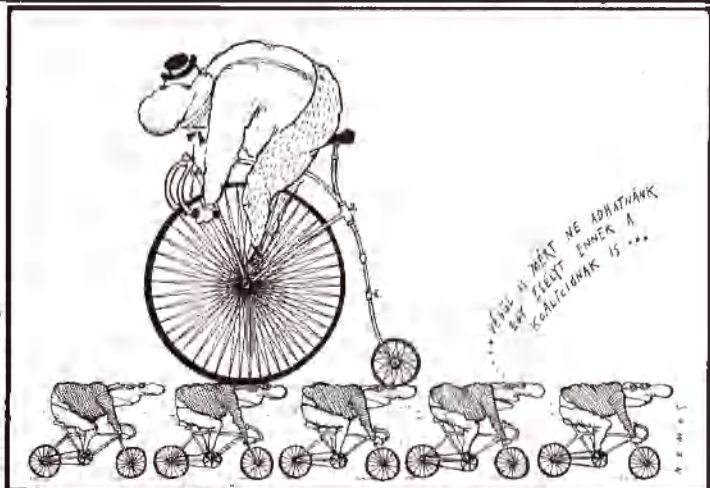
Nemes Zoltán rajza



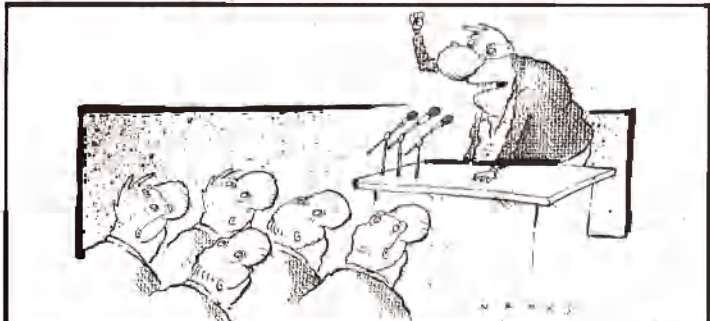
**KULCSOS GYEREKEK**

- A barátom, a múzeumigazgató fla!...

Rau Tibor rajza



Nemes Zoltán rajza



**Nagy munka vár az új kormányra.  
Először is: állnak még a paloták...!**

Nemes Zoltán rajza

mondotta, hogy a bizonytalanság rendkívül kikészítette a volt Híradó-főszerkesztőt. Talán ez az oka, hogy üzenetrögzítőre állította telefonját, s az érdeklődő újságírók csak kislánya bájos hangját hallhatják a kimenő üzenetben amikor a Híradó és A Hét volt főszerkesztőjétől várják a magyarázatot.

Némi reményük azért maradt Liebmannéknak, hiszen a Híradó főszerkesztői székének várományosa, Bethlen János Pálffy G. István osztálytársa volt a gimnáziumban. A IV. D pedig Liebmann szerint továbbra is összetart.

Ennek ellenére az állásból felfüggesztett Pálffynak a televízióból kapott információk szerint semmi kedve ismét híradózni, ehelyett egy német iskola magyar nyelvű tanáraként pihen ki a médiaháború okozta fáradalmakat.

-bandor-

**Első fokon pénzbírság**

Első fokon hirdetett ítéletet a Pesti Központi Kerületi Bíróság az elmúlt hét csütörtökén az Egyenleg kontra A Hét perben. A döntés értelmében Császár Attila, A Hét riportere és Pálffy G. István, annak főszerkesztője együtt összesen félmillió forint kártérítést kötelesek fizetni Sárközy András operatőrnek és Bánó Andrásnak, az Egyenleg volt főszerkesztőjének, ezenkívül állniuk kell a vasárnaponként jelentkező politikai műsor két munkatársának a huszonötezer forintnyi perköltséget is. Elmarasztalták még a Nemzeti Tájékoztatási Iroda vezetőjét, Varga Domokos Györgyöt és a már megszűnt Pesti Hírlapot kiadó 150 év Alapítványt is. Őket a bíróság kétszázezer forint kártérítés és tízezer forint perköltség megfizetésére kötelezte.

-k.r.-



**- Mondd Sándor, nem hangzana úgy szebben, hogy dollárföldrétékelés?!**

Szmodis Imre rajza



## A fatimai Szűzanya szobra Kanizsán

Az országos vándorúton lévő fatimai Szűzanya szobra az elkövetkező napokban Nagykanizsát is érinti: július 19-én (kedden) 14.30 órakor érkezik a felsővárosi templomba, majd az ünnepélyes fogadás után 19 órakor püspöki szentmisére és szentbeszédre kerül sor. Másnap, július 20-án 11 órakor szentmise keretében búcsúztatják a Szűzanya szobrát, amelynek következő állomása Marcaliba.

(tib-)

## Életmentők

Dr. Boross Péter ügyvezető miniszterelnök megbízásából dr. Hegedűs Tamás címzetes államtitkár, a veszprémi régió köztársasági megbízottja Életmentő Emlékérem kitüntetését adott át Zalaegerszegen, a Köztársasági Megbízott Megyei Hivatalában dr. Gaál Jenőné, dr. Gaál Jenő és Halász Géza nagykanizsai lakosoknak, akik gyors és határozott közbelépéssel megakadályozták, hogy egy négyéves kanizsai kisfiú és nagyanyja füstmérgezés áldozata legyen.

(t-)

## Csak az ellenőrzés folyik

Változtatlan szorgalommal folytatják a Környezetvédelmi Felügyelet munkatársai a város peremén szennyvízkifolyásokat ellenőrző körútjaikat. Az elmúlt napok jó hírei közé tartozik mindezzel kapcsolatban az, hogy azokon a helyszíneken, ahol eddig rendelkezéseket észleltek, ott mára már a lakók pótolták a hiányszágokat.

Ismét intenzíven ellenőrzi a Felügyelet az illegális szemételepeket, mivel a nyári melegben mind több honfitársunk dönt úgy, hogy hulladékát nem cipel(tet)ji el Bagoláig, inkább egy közeli völgyben, erdőben bízza az enyészetre. Ám ezt nemcsak a természet, hanem a pénztárcájuk is bánja. Ugyanis akit fülöncsípnek nem, szabadul bírság nélkül.

-k.r.-

## Csőtörés

A napokban elárasztotta a víz a polgármesteri hivatal egyik helyiségét. Mint később kiderült, az alagsori tervtár helyiségének egyik vízvezetéke sérült meg, s okozott némi nedvességet a talajon. Mivel a tervtári iratok nagy része a salgóleemes polcokon van elhelyezve, csupán az a néhány köteg tervdokumentáció ázott el, amit a padozaton helyeztek el. A sérült vezetékét lezárták, a hiba kijavítása folyamatban van.

-li-

## A kanizsai Dédász ilyet is tud...

# Távleolvasás Magyarországon először

A DÉDÁSZ Rt. nagykanizsai üzletigazgatósága és a Tófej Kerámiagyár elszámolási mérése között telefonhálózat segítségével megteremtették az első kommunikációs kapcsolatot, ezzel egyidejűleg a két vállalat számítógépe és az elszámolási mérése között

is létrejött a kapcsolat. A nagyfokú integráltsággal rendelkező mérő egyetlen egységben végzi el mindazokat a mérési műveleteket, amelyet a hagyományos rendszerben csak több mérővel lehetett megoldani. A Tófej Kerámiagyár SPECTRA típusú fo-

## A RAVILL „amerikai” nagybácsija

Múlt heti számunkban tájékoztattuk olvasóinkat arról, hogy ez év végéig végelszámolással szűnik meg a Ravill Kereskedelmi Rt., s a július 7-i versenytárgyaláson dől el ki is lesz a részvénytársaság kanizsai üzletének új tulajdonosa. A szakma várakozásának megfelelően nem a dolgozók pályázata lett a győztes, hanem a Magyar-Kanadai Export-Import Bt.-é. Poór Ferenc, a betéti társaság képviselője – aki mellesleg a fővárosban élő tősgyökeres kanizsai – kérdésünkre elmondta július 11-én írják alá a szerződést az üzlet bérleti jogának megvételéről a végelszámolás vezetőivel, melyet remélhetőleg városunk önkormányzatának jóváhagyása követ. Ezután a bolt jelenlegi dolgozóival és

vezetőjével kívánnak munkaszerződést kötni. (Poór úr ígérete szerint az eladók fizetése növekedne, melyhez még csatlakozna a forgalomtól függő mozgóbér is. Ezenkívül az év végi nyereség húsz százalékát is felosztanák közöttük, ily módon érdekelve téve őket a mind nagyobb forgalomban.) Természetesen az üzlet profilja változatlan marad, sőt bővül is. A leendő vevőknek pedig külön jó hír, hogy az áruhoz a mostaninál olcsóbban juthatnak majd hozzá. S hogy mikor? A tulajdonos szerint erre két-három héttel azután kerül majd sor, hogy az összes szerződésre és megállapodásra aláírás és pecsét kerül.

-k.r.-

gyasztásmérőjének leolvasásával új dimenziók nyílnak meg a villamosenergia elszámolásában. Gyors, pontos információk állnak rendelkezésére a szolgáltatóknak, mind az értékesítési, mind az árbevételi tervek készítéséhez. Gyorsabban jut pénzéhez a DÉDÁSZ, kevesebb gépkocsi- és bérköltséggel tudja biztosítani az elszámolást. A távleolvasással a fogyasztónak is van (lesz) lehetősége arra, hogy a villamosenergia-gazdálkodásban előbbre léphessen.

-dé-

## CSAK MÁRKÁSAT LOPNAK

Nyugodt nyaralásra számíthatnak azok a Wartburg, Trabant, Zsiguli és Zaporozsec tulajdonosok, akik Kanizsáról a Balatonra mennek pihenni. Nincs ma már olyan tolvaj a magyar tengerpartján, aki ezeket az autókat próbálná meg megfűjni. A Somogy Megyei Rendőr-lokapitányság tájékoztatása szerint ugyanis az utóbbi pár napban egy Opel Vectra, egy Mercedes, egy Audi és egy Nissan gépkocsit, valamint egy Kawasakit motorral tulajdonítottak el. Már a magyar népaotóvá avanzsált Suzuki, meg a Fiat Uno sem kell a balatonitolvajoknak.

V.M.

## Megrongált fejek és sárvédő

Az iharosberényi férfi úgy gondolta, Nagykanizsán tán nem tűnik föl, hogy furcsa módon akar vagyonhoz jutni. Például rablással. Rajtavestzett, mert július 5-én délután gyanúsítottként őrizetbe vette a rendőrség.

Hamis kulccsal tényleges telefonfülkét nyitottak föl és ugyancsak városunkban. Nem sok örömmük telhetett a „dicső” tettben, mert mindössze soványka 3500 forint cincogott a zsebukban. Kiszertű tolvajoknak csekélyke lóvé jár...

Ha Muhammad Ali, vagy Papp Laci áll előtte, G. József valószínűleg meg sem kísérli a tettlegesület. Minthogy csak élettársáról volt szó, nyolc napon gyógyuló

testi és soha be nem hegedő lelki sérüléseket okozott.

Dehát a sors akarata kifürkészhetetlen. G. József adott és kapott is. Ugyanis hamarosan tapasztalhatta, milyen kellemes érzés, amikor verik az embert.

Ugyanekkor valakinek az apja érezhette úgy, hogy félrenevelte csemetgét, mert az fölönve alaposan helybenhagyta.

Félmilliót érő cigivel és szeszrel megterhelten – rablás tényével – iszkoltak el az egyik rak-tárboltból eddig ismeretlen tettesek.

Ilyen viszont még nem volt városunkban: az egyik garázs ablakát vasgolyós csúzlival lötték ki, de úgy, hogy a golyóbis a békésen

pihenő autó hátsó ablakában állt meg. A rongálással 4500 forint kár keletkezett.

Nagykanizsai vendég csapta fejbe székilábbal Orosztonyban az egyik helybeli atyafit. Azt most vizsgálja a rendőrség, hogyan került le a székrol a lába, s miként került csattanósan közeli kapcsolatba városunk honpolgárának fejével.

Orosztonyban valakinek a fejét, Nagykanizsán a szomszéd kocsját rongálták meg szándékosan. Ott a fej, itt a sárvédő horpadt be kissé. Az előbbi pénzben kifejezve jelentéktelen, az utóbbi kár mintegy 5 ezer forintra tehető. Vagyis jobb lenni sárvédőnek, mint saját fejnek...

F. Gy.



# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
AKCIÓ  
a GRÁCIA  
ÜZLETHÁZBAN.  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban  
kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös  
tér 28.



A KANIZSA  
**DOMUS**  
ÁRUHÁZBAN  
EGY NAPIG

**99%  
ENGEDMÉNY**



**Kanizsa Trend**  
Az életrevaló  
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázólmélek elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerelések.



– Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyizni?

**Térjen be hozzánk!**

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

**KREMZNER RESTAURANT**

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057



**MAGYAR GAZDASÁGI  
CÉGMŰTÁTO**  
CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR

**Területi és országos kötetek megjelenítése**

Hirdetésfelvétel: 1133 Budapest, Váci út 82-84.

Tel.: 270-3433/11 mellék 140-1711/12 mellék

Fax: 185-1268; 149-7583

1519 Budapest Pf.: 248



**Nagykanizsa  
Megyei  
Jogú Város  
Önkormányzata**

## LEGYEN A PARTNERÜNK!

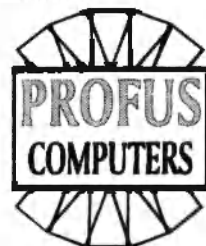
VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást – oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**ELEKTRON IRODAGEP**  
Kereskedelmi és  
Szolgáltató Bt.

Számítógépek, perifériák,  
telefonok, telefonrendszerek,  
telexok, irodagépek,  
pénztárgépek,  
irodatechnikai berendezések  
széles választéka  
és garanciális szervizelése.

**BEVEZETŐ ÁRAK  
TARTÓSAN!**

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.  
Telefon/fax: (93) 312-470

# Egy gyertyával és egy gondolatsorral több

*Az ötvenöt éves Pék Pálról, verseiről töprengve*

Átolvastam néhány komoly, s kevésbé komoly írást, amely Pék Pál pályafutásának kapcsán jelent meg. Igazából egyik fajtának sincs jelentősége: kicsit olyan ez, mint amikor az írástudatlannak magyarázzuk az olvasás csodáit! Mert kézbe venni verseiből, vagy hallani róla, azért más.

Jómagam tíz éve láttam meg a költőt – tanárként – és azóta olvasom verseit annak ürügyén, hogy belelássak személyiségébe. A kudarc oka – tudniillik ez a mai napig nem sikerült –, Pék Pál kettősségében rejlik.

Miről szól ez a kettősség? Határozott vonallal választja el a költőt és az embert.

Nincs szó felöltött pózokról, mert valódi a zártság, hidegség, ami az embert jellemzi, de ugyanakkor valódi az a lelki finomság, érzékenység is, ami a verseiből árad.

Azt gondolom, nem szükséges egyet kreálni a kettőből: stabil lábakon létezhet az ember, aki kitűnő, ámde szigorú pedagógus, az ember, aki jazzfesztivált szervez, kongresszusra siet, közéleti szerepet tölt be és létezhet a költő, aki „ágak rácsain vergődik át” –

mint a madár –, és minden belső zajainkra felfigyel, fogékony.

Hogy melyik lény a fontosabb, a maradandóbb?

A versszerető nyilván a versre voksol, de voltaképpen ember és költő a maga ambivalenciájában is csak együtt képes mozogni. Az élet finto-ra, hogy az ember már ötvenöt éves, míg a költő örök fiatal marad: vagy csupán annyit öregszik, amennyit mi magunk. Én azt a Pék Pált ismerem, aki a verseiben él. Nem szükséges eljárni szerzői estjeire, a közelében lenni, csak le kell venni a polcra a kötetet: közlül bármilyiket és kibontakozik egy kép, amely már mi magunk vagyunk. A jó költő erről ismeretes: nem önmagát tolja elé, hanem mi magunk látszunk egészen. Hogy milyenek vagyunk Pék Pál szemével? Alapvetően jót akarók, de a rosszat minduntalan meg kell élnünk, hogy vulkánként törjön elő a katarzis. „S így tükrökben tükröd: önmagad...” lesz végül az eredmény. Gyakran felmerül a kérdés: mennyire könnyű értelmezni Pék Pál verseit? Nem tudom. Még sohasem próbál-

koztam vele. Csak olvasom: nyitott szívvel és nyitott elmével egészen addig, amíg a saját szintemen azonosulni tudok az adott verssel. Vajon fontos-e tudni, hogy mire gondolt Ady, amikor megírta „Az eltévedt lovas”-t? Legendából, fikcióból tudhatjuk..., de fontos-e tudni? Így van ez a ma élő költők verseivel is. Vajon miről szól Pék Pál „Egytestbe forrad” című műve? Esetleg meg lehet kérdezni tőle, de igazából az már egy másik történet lesz. A történet – a mi történetünk –, amely az ő élményanyagán túl a sajátunkat vetíti elő. A költő legfontosabb szerepe, hogy segít újraélni és átértékelni. Pék Pál jó költő. Bár szüntelenül hangoztatja, hogy Pilinszky költészetének hatásai érvényesülnek verseiben: Nem látom Pilinszkyt csak Pék Pált. Hogy milyen ez a Pék Pál valójában? A verseit olvasó közönségnek voltaképpen mindegy: ő a csatorna, melyen keresztül eljön hozzánk egy másfajta fény.

**Knausz Tímea**

## Tehetség kerestetik!

A Peron Music Foundation pályázatot hirdet feltörekvő együttesek, zenekarok, előadók számára pop-rock-jazz kategóriákban. A pályázaton azok vehetnek részt, akik rendelkeznek már minőségi felvétellel, de ez lemezen még nem jelent meg, kiadóra nem talált. Pályázni maximum két dallal vagy instrumentális felvétellel lehet. A felvételeket tartalmazó kazik mellé kérjük mellékelni a dal/mű címét, az együttes/előadó nevét, a mű idejének pontos megjelölését. Csakis eredeti felvételekkel foglalkoznak a nagyok, az előadó részletes bemutatkozása mellett a pályázatból nem hiányozhat a fotó és a nevezési díj befizetését igazoló csekk sem. (Ez utóbbi elengedhetetlenül szükséges,

szóval a pályázó engedje csak ki a kezéből, bátran, ne féljete.) A legjobb nótákat és mizikokat megjelentetik a „ROCK CHANNEL 5.” címmel 1994. decemberében piacra kerülő CD-n, elhangzanak a kereskedelmi rádiókban, a kiadványok eljutnak a kiadók szakembereihez, koncertmeghívásokra számíthatnak a legek. No és...: felkerülhetnek a Pannon rocklistára is.

Nevezési lap és CSEKK kérhető a PERON MUSIC FOUNDATION címen: 2801 Tatabánya pf. 1298. Szent Borbála tér 1. Közművelődés Háza.

Beküldési határidő: szeptember 15.

Info: Cserteg István 34/316-644 (16–18 óra között).

– Zalakarosban nyílt az elmúlt napokban a városunkbéli ifjú alkotó, Flumbort Rita kiállítás. A Művelődési Központban július végéig megtekinthető tárlaton a festőnő Kanizsán már megcsodált pre-kolumbián hatást tükröző, illetve korábbi biobarokk képei tekinthetők meg.

–k.r.–

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értéktesíti a Nagykanizsa, Hevesi utca keleti oldalán elhelyezkedő kereskedelmi és szolgáltató funkcióra alkalmas területeit.

A versenytárgyalás ideje: 1994. július 25. 10 óra

A versenytárgyalás helye: Polgármesteri Hivatal alagsori tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.). Részletes kiírási anyag a Városháza 1. emelet 8-as és 10-es irodájában átvethető.

## KANIZSA MŰSOR

### Július 16. szombat

19 óra: VIGADÓ Miklós-fán, a Mindenki Házában. Vendég: Xantus Barbara és Csonka András  
Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: A szomszéd nője mindig zöldebb  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Wayne világa 2.

### Július 17. vasárnap

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: A szomszéd nője mindig zöldebb  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Wayne világa 2.

### Július 18. hétfő

21 óra: „A harmonika virtuóza” – Orosz Zoltán együttesének műsora a Bazár udvarban  
Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Csekkben a tenger  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A három testőr

### Július 19. kedd

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Csekkben a tenger  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A három testőr

### Július 20. szerda

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Csekkben a tenger  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A három testőr

### Július 21. csütörtök

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Aoe Ventura  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Farkasokkal táncoló

### Július 22. péntek

Apolló mozi: 16, 18, 20 óra: Aoe Ventura  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Robin Hood – A fuszeklik fejedelme

## KANIZSA MŰSOR



## PÉCSI STÚDIÓ műsora

1994. július 25–29.  
hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55–9.00: „Hajnaltól reggelig” – zenés hírmagazin. Benne: 6.00: Kossuth-krónika. 6.15: Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30: A BBC reggeli magyar műsora. 7.00: Kossuth-krónika. 7.15: Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30: Közlekedési információk. 8.00: A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10: Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Nagy Gábor, Gungl László, Dán Tibor, Schweier Rita, Kovács Imre. **12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh-adón.** 12.00–13.30: Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00: Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00: Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00: A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30: Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről.

1994. július 30.  
SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 9.00–11.00: „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Kovács Zoltán. **12-től 19.30-ig csak a 73 kHz-es kh-adón.** 12.00–13.30: Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00: Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00: Dél-du-

nántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00: A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30: Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

1994. július 31.  
VASÁRNAP

8.30–10.00: Vasárnapi telefonok. Szerkesztő: Gungl László. 12.00–13.30: Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00: Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00: Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok. 16.00–18.00: A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.00: Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor. „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00–19.30: Magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Kovács Zoltán. 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

\* \* \*

A Magyar Rádió Kossuth URH műsora 1994. július 25–július 31-ig, hétfőtől vasárnapig. 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről. **Sugárzási sávok a 343,64 m-es kh-on, valamint a Kossuth URH-sávokon is.**



MMR – Lendva  
URH 87,6 MHz és kh 648 kHz

Műsoridő – hétköznapi  
7.30–10.00 (csak URH)  
és 13.30–19.00  
(URH és középhullám);  
vasárnap 12.00–19.00 óráig

### HÉTFŐ

13.45 Hangos képeslap Lenti-ből, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Sport és zene, 16.00 Hírek, 16.05 Új hét előtt, 16.30 Szia Pajtás, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Könnyzenei újdonságok, 18.00 Hírek, 18.05 A mi vendégünk, 18.30 Magyarótták-csárdások.

Peron Music  
1994. július

## Pannon Rocklista

1. TÚZKERÉK REVI-  
VAL BAND (Esztergom): Radics „Live” (3)
2. MOBY DICK (Sopron): Babilon (6)
3. KISPÁL ÉS A BORZ (Pécs): Agy, asztal, tv (1)
4. VERMES LÁSZLÓ (Pécs): Kyborg (7)
5. GROGEN (Tatabánya): Víz alól (2)
6. ORFEUS (Győr): Légy boldog újra (–)
7. SZIÁMI (Zalaegerszeg): Testből testbe (–)
8. CATERPILLAR (Székesfehérvár): Lehozom a csillagokat (–)
9. WARNING (LUKÁCS PÉTER) (Pápa): Another World (4)
10. SZÉPÜLŐ VÁROSKÖZPONT (Esztergom): A tested jó (5)

### KEDD

13.45 Hangos képeslap Szentgotthárdról, 14.00 Hírek, 14.04 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Tini express, 16.00 Hírek, 16.05 Barangolások, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenegép, 18.00 Hírek, 18.05 Gazdasági mozaik, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### SZERDA

13.45 Hangos képeslap Szombathelyről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Vendégünk a BBC (válogatás a BBC műsoraiból), 16.00 Hírek, 16.05 Önök kérték, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Lemez-múzeum, 18.00 Hírek, 18.05 Hobbi sarok, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### CSÜTÖRTÖK

13.45 Hangos képeslap Zalaegerszegről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.15 Tájak, korszakok, emberek, 15.30 Tulipános láda, 16.00 Hírek, 16.05 Kulturális figyelő, 16.30 Ezüst és arany – közkezdelt operettrészletek, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Megkérdeztük, 18.00 Hírek, 18.05 Falujárás, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### PÉNTEK

13.45 Hangos képeslap Budapestről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Hétvégi zenés útmutató, 16.00 Hírek, 16.05 Slágerlista, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenés találós kérdés, 18.00 Hírek, 18.05 Vendégszerkesztő – Völgyi Ferenc, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### SZOMBAT

13.30 Műsorismertetés, 13.45 Hangos képeslap Nagykanizsáról, 14.00 Hírek, 14.05 Mai nap (vagy Zenés jókívánságok), 15.00 Hírek, 15.05 Hétvégi randevű – fiatalok zenés híradója, 16.00 Hírek, 16.15 Egészségügyi műsor, 16.45 Autósoknak, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Anyanyelvű órákat, 18.00 Hírek, 18.05 Mezőgazdasági műsor, 18.30 Magyarótták-csárdások.

### VASÁRNAP

12.00 Vasárnapi kottél, 13.00 Vasárnapról vasárnapig a nemzetiségi politikában, 14.00 Muzsikaszó-jókívánság, 17.00 Hírek, 17.20 Sport, 17.30 Horoszkóp, 18.00 Magyarótták-csárdások, 18.45 Hírek, sporteredmények.

## Tisztelt Szerkesztőség!

Szeretném, ha közölnék véleményemet az 1994. július 8-án megjelenő Kanizsa újságban lévő cikkkel kapcsolatban. „Egy reménytelen telefonigénylő” című cikkre szeretnék reagálni. Mindenek előtt tudatnom kell, hogy Palinban az új negyedben lakom, s ha nem is tartozom 100%-ig a tehetős emberek közé, mégis kissé túlzottnak találtam a leírásokat. Azzal egyetértek, hogy valóban élnek itt jómódú emberek, akik talán többet megengedhetnek maguknak mint egy átlagember. Emellett azonban még kell említenem, hogy bármilyen hihetetlen is, vannak lakók, akik még egy autóra valót sem tudtak megkeresni. Persze ez nem fontos, hisz aki nem itt a tehetős negyedben él, annak ezekről a dolgokról fogalma sincs. Ez most védekezésnek tűnhet, pedig sajnos ez az igazság. Naponta hallom különböző helyeken emlegetni a „MILÍOMOS NEGYEDET”. Szeretném eloszlatni ezt a tévhitet, hisz ha valaki egy kicsit is jártas a lakásárak terén, mindjárt nem így gondolkozik e dologgal kapcsolatban. A városban több tehetős ember él, aminek következménye, hogy sokkal szebb házat épített, több dologra is telik neki. Hát sajnos nem vagyunk egyformák.

Végül szeretnék rátréni az eredeti témára, ami szintén bosszantó. Mint tudjuk a telefonkábelek lefektetése még csak a Magyar utcán folyik, ami ránk TEHETŐS emberekre nézve egyáltalán nem olyan kedvező ez ideig. Véleményem szerint nem okolhatók a lakótelepi emberek azért, hogy épp ebben az irányban kezdték a kiépítést. Talán fontos dolog lehet még az, hogy a tehetős negyed egy kártyás és egy pénzérmés telefonfülkével rendelkezik, bár a levélíró szerint az ittlakókra nézve biztos soknak tűnik. Akinek megadott a sors, hogy ideköltözhetett, az napról-napra szemtanúja és résztvevője lehet a sorbanállásnak, mivel nekünk sincs több telefonfülkénk.

Szeretném eloszlatni azt a tévhitet is, hogy itt nincsenek tízéves házak. Bizony vannak! Az itt lakók többsége telefonnal ellátott lakásból költözött ide, tehát aki tíz éve lakik már itt, az kerek tíz éve várja a telefont. Nekem kedvezett a sors, mivel csak hat éve lakom itt. Végül is ugyanabban a cipőben járunk, mint kedves reménytelen telefonigénylőnk a Városkapuból.

Remélem levelem nem hatott bántóan a kedves cikkíróra, de szerettem volna érzékeltetni, hogy az itt élő emberek ugyanolyanok, mint bárhol a világon! Semmivel sem többek, mint ahogy azt sokan tévesen hiszik.

Tisztelettel:  
szintén egy reménytelen telefonigénylő!

## Tisztelt Szerkesztőség!

„A Nagykanizsán folyó telefonfejlesztés során a műszaki lehetőségek – építhetőség, kiviteli tervek rendelkezése állása, meglévő hálózat áterhelési szükségessége – együttesen határozta meg, hogy a város mely területein lehetséges még az idén az új önerős állomások bekapcsolása. A fejlesztést nagy erővel végezzük és azon vagyunk, hogy az önerős akcióban résztvevők ellátása után a MÁTÁV végrehajtsa a nyilván-

tartott áthelyezési kérelmek teljesítését, majd a kormányrendelet szerint a nyilvántartott várakozók igényeinek teljesítését. A határidők tartása megköveteli, hogy a város több területén is egyidejűleg folytasuk a kivitelezési munkákat, melyek során okozott kellemetlenségek megértését és tolerálását kérjük.”

Tisztelettel:

Kis Jakab Zoltán  
project manager

56 402

Az átmeneti csökkenés után ismét növekedésnek indult városunk állandó lakosainak száma. Kanizsa népessége július 4. és 11. között kilenc fővel gyarapodott, mivel kilenc polgár hunyt el és tizennyolc újszülött sírt fel. Az apróságok ennél bizonyára többen is lesznek még, s erre garancia lehet az, hogy összesen nyolc fiatal pár esküdtött egymásnak örök hűséget az anyakönyvvezető előtt.

-k.r.-



Fotó: Biksi Pál

## A szobor még áll

A szobor még áll. Mostanság Közép- és Kelet-Európában mindenki érti, hogy melyik szoborról van szó. Védi a román ellenzék a magyar kisebbség, tiltakozik az európai konvencióka magáénak valló kultúrvilág Kolozsváron, a középkor városában, a Szent Mihály plébániatemplom dél oldalán Fadrusz János Mátyás király bronzból készült lovasszobra immár kilencven éve hirdeti a nagykirály tetteit, a szülőváros adakozó kedvét, letűnt kultúrák

hírét. Bármelyik irányból is jutunk a térre, a vértbe öltözött király – négy mellékalakijával: Magyar Balázssal, Kinizsi Pállal, Báthory Istvánnal és Zápolya Jánossal – fölüeny erőt és biztosságot áraszt magából. Ez az erő talán védelem lesz, és a megmaradást segíti elő. Mert hát ez nem egyszerűen egy szobor, hanem egy jelképpé magasztosult bronzba öntött magyar király Erdélyben.

B.E.

## MIT SZÍVTUNK BE?

### ÁNTSZ ZALA MEGYEI INTÉZETE Levegővizsgálati eredmények

Mintavételi hely: Petőfi u. 5.		Fiúkollégium	
	Kén-dioxid napi átlag $\mu\text{g}/\text{m}^3$		Nitrogén-dioxid napi átlag $\mu\text{g}/\text{m}^3$
1994. 06. 27.	6		
1994. 06. 28.		1	
1994. 06. 29.	0		
1994. 06. 30.		2	
1994. 07. 01.	3		
1994. 07. 02.		13	
1994. 07. 03.	0		
Mintavételi hely: Csengery u. 2.		ÁNTSZ Városi Intézet	
1994. 06. 27.	6	1	
1994. 06. 28.		2	
1994. 06. 29.	0		
1994. 06. 30.		1	
1994. 07. 01.	2		
1994. 07. 02.		3	
1994. 07. 03.	0		
Mintavételi hely: Kinizsi u. 95.		Kenyérgyár	
1994. 06. 27.	13	35	
1994. 06. 28.		45	
1994. 06. 29.	0		
1994. 06. 30.			
1994. 07. 01.	0		
1994. 07. 02.			
1994. 07. 03.			
Levegőtisztasági határérték $\mu\text{g}/\text{m}^3$	150	85	

Megjegyzés: Az adatok hiánya azt jelenti, hogy nem történt mérés.

## Határesetek

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság által ellenőrzött magyar-szlovén szakaszon július 4. és 11. között harmincnégy delikvenst csíptek fülön a zöldhatáron. A magyar-horvát szakaszon tizenhárom próbálkoztak illegálisan átjutni, meglehetősen változatos módszerekkel, melyek között szerepelt például padlástérben lapulás és kicserélt fényképpel „hitelesített” útlevél is. A magyar-szlovén átkelőhelyeken 294443 utast és 81053 közúti járművet, míg a magyar-horvát átkelési pontokon 33758 utast, 8768 közúti járművet és 6247 vagont ellenőriztek és léptettek át határőreink. Sármelléken az ideiglenes légiátkelőhelyen 326 utas és hat repülőgépfordult meg. A július 10-én ideiglenesen megnyitott molnári átkelőn pedig három jármű és négyezer személy haladt át. Beutazási feltételek hiánya miatt harminckilenc külfölditől tagadták meg a beléptetést a végük órei.

-k.r.-



A külföldről érkezett vendégek július 1-i fogadása és elszállásolása után gyakorlatilag július 2-án vette kezdetét Nagykanizsán, a Batthyány Lajos Gimnáziumban a II. Identitás Szabadegyetem, amelynek szervezői ezúttal a Magyar sorskérdések a XVII–XIX. században; Küzdelem az államiságért téma köré fonták a rendezvények magvát, az előadásokat.

A gimnázium aulájában reggel 9 óra tájban a határainkon túlról érkezett magyar csoportok tagjai és a helyi érdeklődők a *Himnusz* közös eléneklése után meghallgatták *Horváth István* Radnóti-díjas helyi versmondót, aki részletet szavalt Dsida Jenő: *Psalms Hungaricus* című verséből. A Stimecz András által irányított helyi *Erkel Ferenc vegyeskar* rövid dalmúsora után *dr. Kereskai István* polgármester (képünkön) üdvözölte a megjelenteket. Az önkormányzat, a Polgármesteri Hivatal, s a maga nevében szünet nélküli beszélgatéseket, jó eszmecserét kívánt mindenkinél az identitástudat és a hazaszeretet szellemében. Köszönetét fejezte ki a szervezők – főleg *Cseke Zoltán* titkár – fáradságtalan munkájáért is, majd megnyitottak nyilvánította a rendezvényt. A házigazda jogán *Mayer Ferenc*, a Batthyány Gimnázium igazgatója, a szabadegyetem titkársága nevében pedig *dr. Márkus Ferenc* tanár szólt a hallgatóságához.

Az első előadást *Rajnai Miklós* társadalmi kultúrmunkás vezette be, aztán a fővárosból érkezett neves zeneszerző, *Szokolay Sándor* tartott előadást „Magyarságunk jelei a művészetben” címmel. Előadása közben – *dr. Szabó Csabáné* helyi pedagógus közreműködésével – magnószalagról és hangszórón át gyakran hangzott fel egy-egy részlet Liszt Ferenc, Bartók Béla, Kodály Zoltán és saját zenei műveiből, amelyek látható feloldódást jelentettek a hallgatóság számára. Szünet után a helyi *dr. Horváth György* tanár előadása következett „Történelmi tabló a XVII–XIX. században” címmel. A délutáni órákban városnézés szerepelt a programban, este pedig az Irodalmi Kávéház első műsorában *Galambos Lívia*, a rendkívül tehetséges főiskolai hallgató adott nagysikerű dal- és áriaestet, *Hegedűs G. Katalin* zongorakíséretével és *Várkonyi Katalin* vendégművész közreműködésével.

Július 3-án délelőtt *Harkány László* tanár, a szabadegyetem titkárságának tagja bejelentette, hogy *Czine Mihály* irodalomtörténész, egyetemi tanár betegsége miatt lemondta „Az irodalom a megmaradás szögletében” című előadását. Helyette *Lehota János*, a Batthyány-gimnázium tanára lépett be, aki *Madách Imre: Az ember tragédiája* műve köré fonta előadását. A

## II. Identitás Szabadegyetem:

# MAGYAR SORSKÉRDÉSEK A XVII–XIX. SZÁZADBAN

## Küzdelem az önálló államiságért



Fotó: Zadravecz Rita

XIX. század derekán, a kiegyezés előtti években alkotott művet összefüggésbe hozta a „Szabadság, egyenlőség, testvériség” eszméjével. Színvonalas fejtegetése végén annak adott hangot, hogy *Madách műve nagy üzenet az emberiség számára. Harkány László, Fábrián Ernő* (Kovácsna) és *Rózsás János* érdekes hozzászólása után került sor a helyi *Járasi Ildikó* iparművész grafit-fekete alapú és színes tűzzománc képekből álló – az előadói asztal háttéréül is szolgáló – tárlatának megnyitására, helyi iparművész kollégája, *Kustár Zsuzsa* által. Nagy érdeklődés kísérte a pozsonyi politológus, *Duray Miklós* „Jelenkorunk és történelmi párhuzamai” előadását, a nemzetfelelőtlől és a nemzetfelelőtől való félelem tükrében. A délután folyamán megkezdődtek a „Népi kismesterségek” című program foglalkozásai, este pedig *Jókai Anna* író nagy sikert aratott műsorára került sor.

Július 4-én délelőtt *Dinnyés Lajos* daltulajdonos zenés irodalomtörténészével kezdődött a napi program, majd a visszalépett *Kulin Ferenc* „Korszerű nemzetstudat” c. előadása helyett a résztvevők kerekasztal-beszélgatést folytattak aktuális hazai és határainkon túli oktatáspolitikai kérdésekről. A délutáni órák népi kismesterségek tanulásával és szabadidőprogramokkal teltek el. Az Irodalmi Kávéház műsorában a kanizsai házaspár – *Bali Judit* és *Farkas Tibor* – adott zenés prózai estet a hallgatóknak.

Július 5-én *Stamler Lajos* tanár, helyi környezetvédő szakember „Eklektikus dél-zalai népi épületek” c. előadását (erről lapunk más helyén külön is írunk) *Hegyi Klára* történész (Budapest) referátuma követte „A hódoltság területén élő magyarság identitástudata” címmel. Este a

*Komáromi Jókai Színház* kitűnő színészei adták elő *Kocsis István-Jászai Mari: „Megkoszorúzott”* című – sok tapssal kísért – monodramáját.

Július 6-án a szlovák parlament ülésén elfoglalt *Dobos László* író helyett *Fábrián Ernő* művészettörténész (Kovácsna) ugrott be, aki előadását a XIX. századi magyar sorskérdések köré fonta. Őt *Szász Zoltán*, a Magyar Történelemtudományi Intézet igazgatóhelyettese követte, aki „Erdély a XIX. sz. második felében és a XX. sz. elején” címmel tartott előadást. Az esti programban *Vofkori György* tanár (Székelyudvarhely) vetítette le erdélyi diáképeit.

Július 7-én délelőtt *Gazda József* irodalmár (Kovácsna) „A XIX. századi csángó tudatmodell” előadását kísérte élénk érdeklődés. A korai ebéd után a hallgatók zöme kis-balatoni autóbussz-kiránduláson vett részt, s megcsodálhatták a tájvédelmi terület madárvilágát.

Július 8-án volt a legsűrűbb programnap. Reggel a kovásznai *Fábrián Ernő* referátuma „A XII. századi erdélyiség”-ről szólt, majd a kanizsai Felsővárosi templom kántora és karnagya, *Tóth József Miklós* tartott előadást „Az egyházi zene sajátosságai a XVII. századtól napjainkig” címmel. Délutánt a szlovéniai Muravidék kulturális élete és irodalma került homlokterbe az ottani Népűjság főszerkesztője, *Bence Lajos*, a szlovén tévé adásainak szerkesztője, *Szunyogh Sándor*, és a Maribor-i Egyetem magyar tanszékének vezetője, *dr. Varga József* tolmácsolásában (egyébként mindhároman költők is). A délutáni szabadidős programok után a hallgatók a szemközti Apolló Filmcentrum stúdiómozijába sétáltak át, ahol megtekintették a 1948–49-es

forradalomra és bukására emlékező „Szirmok, virágok, koszorúk” című megrázó magyar filmet. Este sok külső hallgatója is volt a Felsővárosi templomban rendezett hangversenynek, a helyi *Szent Imre Kórus, Martonné Németh Mária* és *Tóth József Miklós* közreműködésével.

Július 9-én – a szabadegyetem utolsó napján – nagy érdeklődés kísérte a gimnázium aulájában *Pozsgay Imre* politológus, egyetemi tanár záróelőadását „Történelmi párhuzamok és aktualitások” címmel. A jelenleg Debrecenben oktató politikai bevezetőjében az önálló magyar államiság összefüggéseit hozta párhuzamba a magyar öntudattal. Óriási jelentőséget tulajdonított annak, hogy a különböző hódoltságok, függőségek ellenére a magyar nemzeti öntudat, szellemiség és államiság fentmaradt, s nem sorvadt el népünk politikai kultúrája sem. Kossuthot és Széchenyit érintve átugrott a XX. századi magyar függetlenségi törekvések világába – Trianon utántól mai szuverenitásunkig. Szólt az 1989–90-es vértelen átalakulásról is, amelyet szerte a világban nagyra becsülnek, de gyakorlati végrehajtását és folyamányát joggal kritizálják. A hallgatók által feltett kérdésekre válaszolva, érzékeltette nemzeti-népi centrista beállítottságát.

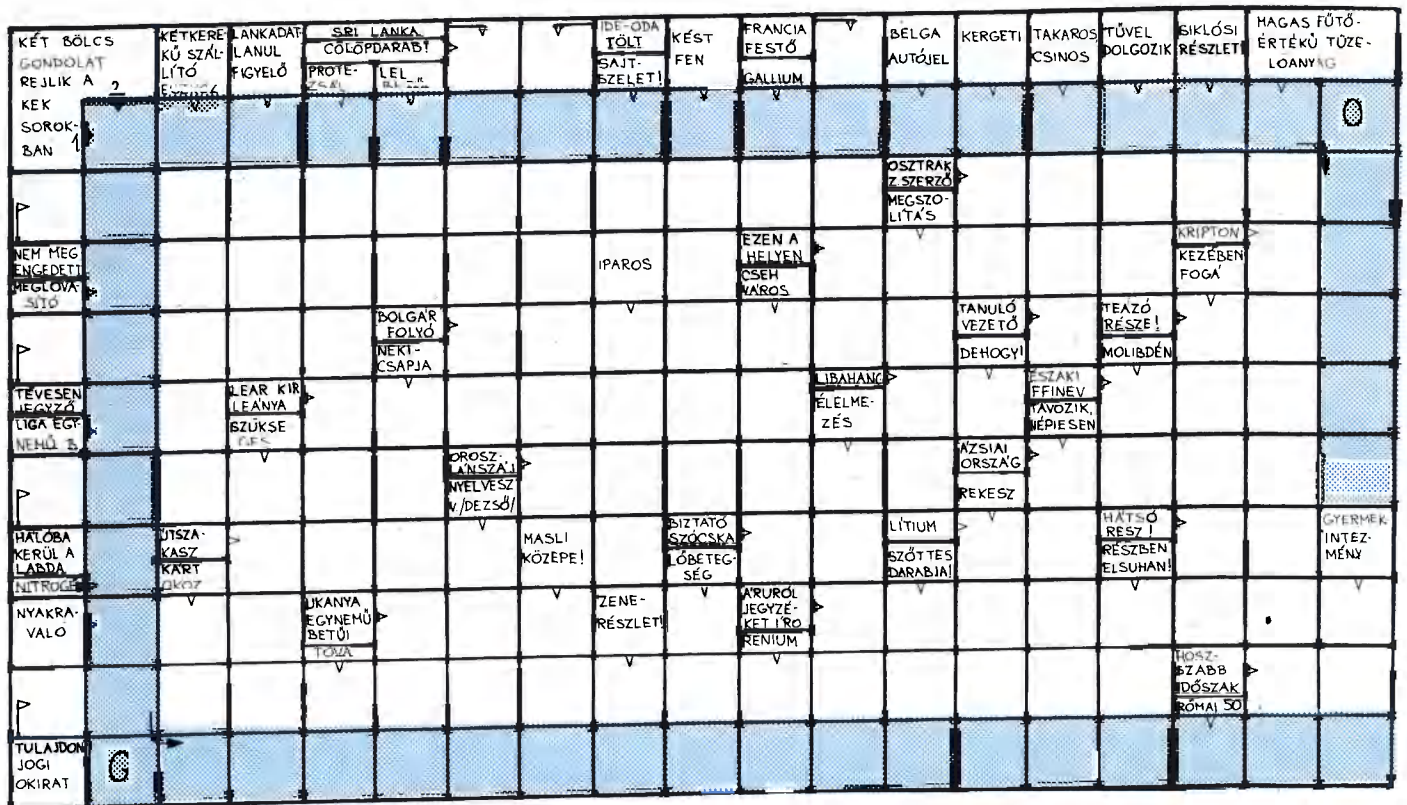
*Cseke Zoltán* tanár, a szabadegyetem titkára záróbeszédében „lángoló magyar táboriútnak” értékelte a rendezvényt és bejelentette, hogy 1995-ben Két pogány között egy hazáért – Küzdelem a megmaradásért témakörben várják vissza az érdeklődőket a harmadik sorozatra. A legaktívabb helyi hallgatóknak, valamint a felvidéki, kárpát-aljai, erdélyi és szlovéniai magyar résztvevőknek – mindösszesen 75 főnek – nagy taps közepette osztotta ki az okleveleket és a szerény ajándékokat. A házigazda Batthyány Lajos Gimnázium nevében *Homonnayné Hetényi Eszter* igazgatóhelyettes köszönt el a hallgatóktól. A kanizsai résztvevők nevében *Nádasiné Nap Teréz* díszes virágcsokrot nyújtott át a sokat fáradozó *Cseke Zoltánnak*, a határon kívüli hallgatók nevében pedig *László Béla* (Nyitra) mondott rövid köszönetet a kifogástalan rendezésért – Isten áldását kérve a folytatáshoz. A II. Identitás Szabadegyetem a Szózat közös eléneklésével zárult.

Tihanyi István





# LATIN MONDÁSOK



Beküldési határidő: július 22.

Lapunk 26.számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Lehetetlen volna szeretni azt, akit tökéletesen ismernénk. A sorsoláson Magyar Krisztina, Papp Simon, Radó Sándor, Soós Zoltán és Tahi Dénes kanizsai olvasóink nyertek ajándék-utalványt vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

- Anyu, fogtam egy bogárt!
- Bogarat, kislfiám.
- De anyu, ez Humphry Bogárt!

Receptlet:

## Tojás fasírt

**Hozzávalók:** Hat-nyolc keményre főtt tojás, két nagyobb zöldpaprika, egy fej hagyma, petrezselyemzöld, egy csésze főtt rizs, kechup és ízlés szerint só.

A keményre főtt tojást, és a paprikát összedaraboljuk, a finomra vágott hagymá-

val, a petrezselyemzölddel, a rizzsel és a kechuppal jól összedolgozzuk. fasírtokat formázunk belőle, majd felvert tojásba és zsemlemorzzába forgatjuk. Forró, bő olajban kisütjük. Azonnal tálaljuk, adhatunk mellé idénysalátát, de sülttel együtt is asztalra kerülhet.



Békési József Sándor rajza

KARIKATÚRA

ÁBRA Kft.®



Padlón az ellenfél, de csak a képen, hiszen a bajnokság végén az A-csoportba felszállt egerszegiek lettek a boldogabak. (Soproni Tibor felvétele)

A kanizsai minőségi kosárlabdázást a MÁV NTE női csapata képviselte, amely az élvonal B-mezőnyében immár sorozatban hatodik bajnoki évét töltötte el. A vasutasok közben házasságot kötöttek a támogatásban jelentős szerepet vállaló sörgyáriakkal, így a csapat MÁV NTE-Sörgyár megnevezéssel zárta a bajnoki küzdelmeket.

Az 1993/94. évi bajnokság előtt, a szűkös feltételek hatására több változásra is sor került, amelyek befolyásolták a csapat helyzetét. A pénzszüke miatt változatlanul csak a korábban is bizonyított mag állt Vágvölgyi Tamás edző rendelkezésre, így Petényi, Simonné, Lackner, Toma, Keresztény, Bogyai, Pintér s még néhány fiatal. A későbbiekben aztán jött a segítség M. Ivanova személyében, aki az alapszakasz tizedik fordulójában kapcsolódott be a küzdelmekbe.

Az új bajnokságra a mezőny szürkébb lett, miután több ifjúsági csapatot is besoroltak a B-csoportba. Így aztán a meglévő gondok ellenére azonban alapvető feladat volt az 1-4. helyek megszerzése. Ebben a Székesfehérvári Ikarus, a Zala Volán, és a Szolnok volt az ellenfél.

A kétfordulós alapszakaszban a csapat szeszélyesen szerepelt, így döntőnek számított a végelszámoláskor, hogy hazai pályán is kikaptak az egerszegiektől. No meg az is visszavetette a társaságot, hogy az irányító, ponterős Lackner sérülés miatt hosszú időre ki-  
dült a sorból.

## Megrekedtek a kosarasok a B-csoportban

Az alapszakasz hajrájában aztán kitett magáért a vasutas-sörös csapat. Bravúros győzelmet arattak az Ikarus otthonában és az akkori listavezető Szolnoki MÁV MTE elleni szakaszárón remekeltek. Ekkor Bogyai (18), Ivanova (15), Simonné (15) és Toma (11 pont) jeleskedett, rajtuk kívül csak Petényi, Keresztény és Pintér volt csak bevezethető.

A rájátszást a B-csoportból a Zala Volán, Szolnok, MÁV NTE és az Ikarus kezdte az „A” csoportbeli alsóháziakkal (a Közgázzal, a Szegeddel, az EGIS OSC-vel és a TFSE-vel). Ebben a nyolcas mezőnyben az érintett csapatok ma-

gukkal vitték az egymás elleni eredményt.

A kétfordulós, a 13-20. helyért sorra került újabb küzdelmeket rosszul kezdték a kanizsaiak, akik előbb a Szeged, majd a Közgáz ellen vesztek. A pozíció tovább romlott, ám a hazai TFSE elleni sikerrel úgy tűnt, megindulnak fölfelé. A fővárosban rendezett EGIS-OSC elleni találkozót óvás alatt játszották, a vasutasok nem is hajtottak. (Kikaptak 69-46-ra.) A Szövetség ugyan elfogadta a kanizsaiak óvását, így el is marasztalták a fővárosiakat, ám a két bajnoki pontot mégis megkapták a vendéglátók.

Ezt követően, szoros meccs-

csezen vesztek Szegeden, majd nagyszerűen zárták a rájátszást. Az egyetemistákat egy ponttal legyőzték a fővárosban, az újra „A” csoportos Közgáz ellen is győztek, majd a zárófordulóban, a befejező percekben biztosították be győzelmüket az EGIS-OSC ellen.

A playoffban – ahol három győzelemig játszottak – a Zala Volán volt a rivális, s a győztes mehetett az élvonalba. Ebben a menetelésben az egerszegiek voltak a kedvezményezettek, akik aztán éltek is a lehetőségekkel.

A várakozásnak megfelelően óriási csatát hozott a két szomszédvár összecsapása. Az első, egerszegi mérkőzésen a

Félidejénél tart az idei gokart versenyidőszak. A népszerű magyarországi bajnokság Nemzeti „C” kategóriájának – 125 köbcentis ETZ motorokkal – már jó idő óta megszállott kanizsai versenypárosa Miklós Szabolcs versenyző (képünkön) és Molnár Zoltán szerelő. Ezúttal nem a versenystáblókban, hanem otthon találkoztunk számtalan oklevél, jó pár serleg társaságában. Az eddigi eredményeket Szabolcs így összegezte.

– Jól sikerült az áprilisi kecskeméti start egy II. és egy IV. helyezéssel. A májusi debreceni futamok eredménye egy IV. és egy V. helyezés volt, míg az ezt követő június eleji győri verseny egy IV. helyezést hozott. Az itt rendezett futamoknál emlékeztetősebb számunkra a „Senna emlékverseny”, külön díjazásokkal. Az esemény vendége volt a Brazil Nagykövetség első titkára és a magyarországi Schell képviselő. Felejthetetlen volt a gokartok felvonulása és könnyekig megható amint a versenyzők virágai elborították a dobogó legfelső fokát. Itt a Gokart Különdíj III. helyezettei lettünk. Az eseményeket ugyancsak egy megyei Senna-emlékverseny követte Zalaegerszegen. A Sportcsarnok előtti parkolóban megrendezett futamok eredménye részünkről egy I. és egy II. helyezés volt.

Molnár Zoli szerelő továbbra is kitartó kísérője és segítője társának. Nélkülözhetetlen, hiszen a kis négykerekiek elvárják a jó háziorvos szerepét. A versenygépek tizenhat kört futnak általában, 70-75 kilométeres sebességgel a kanyarokban, és nem ke-

## FÉLIDŐBEN A GOKARTOSOK



Fotó: Tóth Ferenc

vesebb mint 100-120-szal egyesben, vezetővel együtt 145 kilogrammos minimális súllyal.

A király, Ayrton Senna ifjú követői továbbra sem nyugszanak. Közben serlegekkel telnek a vitrinek, újabb sikerekről álmodoznak. Már több bajnokságot nyert új versenygéppel cserélték fel a mostanit, azzal készülnek a júliusban sorrakerülő bajnokság VII. és VIII. futamaira. Több évi elszántságuk és kitartásuk bizonyítékait akarják szakosztályuknak, a Győri Volán SC-nek és új segítőjüknek, a Nagykanizsai VOLÁN Metál Kft.-nek letenni.

Tóth Ferenc

### Alpok-Adria játékok Remekeltek a kanizsai úszók

Több napon át zajlottak a németországi Burghausenben az ifjúsági Alpok-Adria versenysorozatai, amelyen hét ország, tizenhét tartomány legjobb utánpótláskorú versenyzői



szerecse a hazaiak mellé állt, akik 72–69-re nyertek, majd a második, kanizsai mérkőzésen a vasutasok tartottak bemutatást (78–59), s ezzel egyenlítették. A harmadik, Egerszege rendezett tanulságos mérkőzés döntőnek bizonyult. A kanizsaiak remekül játszottak, és már győztesnek tűntek, hiszen a befejezés előtt húsz másodperccel még három ponttal vezettek. Ezután nagy taktikai hibát követtek el, hagyták Zobort, az egykori kanizsai kosarast dobni, aki így hárompontos kosárral egyenlített. A hosszabbításban az egerszegiek voltak pontosabbak, és 74–69-re nyertek.

A negyedik találkozón újra sziporkázott a MÁV NTE-Sörgyár. Tizenennyolc ponttal nyertek is, majd a mindent eldöntő ötödik találkozóra Zalaegerszegen került sor. A tét megbénította a kanizsaiakat, akik ugyan a II. félidő közepén befogták a volánosokat, de végül is a hazaiak 54:52 arányban kerekedtek felül. Így ők jutottak az „A” csoportba, a kanizsaiak, a csalódott vasutasok pedig megrekedtek a B-ben.

Ezután a 17. helyért az EGIS-OSC csapatával mérköztek. A két győzelmet gyorsan elérték és így meglelt a 17. hely, de ennek nagyon kevesen örültek. Hiszen igen közel kerültek ahhoz, hogy hosszú szünet után Kanizsa újra A-csoportos lehessen. Ebben azonban a szűkös feltételek, a játékosállomány, a sérülések és betegségek meggátolták őket, no meg az esetenkénti kisiklások, figyelmetlenségek.

Vágvölgyi Tamás, a csalódott szakvezető az előbb említett játékosok mellett még szerepeltette Szabó I., Szabó M., Csepregi, Paizs, Vágvölgyi játékosokat. A kerettagok most pihennek, hogy rövidesen megkezdhesék sorrendben hetedik B-csoportos szereplésüket.

Balogh Antal

## Arcok a háttérből

# A kézilabda szakosztályelnök

A kézilabda NB I B Nyugati csoportjában szereplő Olajbányász női együttesének háza táján, a tavaszi sorozat előtt új vezérkar kezdte meg működését. A szakosztály elnöke *Simon Imre* (képünkön), aki a Dreher Kőbányai Sörértékesítő Kft. ügyvezető igazgatója.

Az előzményekről *Baranyai István*, az Olajbányász ügyvezető elnöke így számolt be:

– A nagyszerűen menetelő labdarúgók mellett komoly hagyományai vannak a női kézilabdának, ám a szűkös anyagiak nem tették lehetővé, hogy rangjának megfelelően gondozzuk. Már régóta szeretnénk volna a témát lerendezni, egy erős szponzort találni a lányoknak, s most nagyon örülök annak, hogy megtaláltuk *Simon sporttárs* személyében azt a nagyszerű embert, akivel új időszakítás kezdődhet.

A kézis-lányok új szakosztályelnöke elfoglalt, leterhelt gazdasági vezető, amiről a krónikás is meggyőződött, hiszen a riportkészítés közben ötször is intézkedni kellett az ügyvezető igazgatónak, miután az értékesítés bonyolítása nem tűr halasztást.

Így aztán ha nehezen is, de összeállt a „szabálytalan” riport, melynek bevezetőjeként az új szakelnök a sportos múltjáról szólt:

– A sportot a gelsei iskolában kezdtem, ahol abban az időben is nagyszerű sportélet volt, s ahol egykori tanárom, *Uzsoki László*, az olajosok

mostani szakvezetője, és *Horváth Dezső*, az iskola mostani igazgatója kedveltette meg velem a sportot.

– Aktívan is sportolt?

– Arra nem volt idő. A tanulás, majd a munka sokat követelt, de amikor tehettem, mindig sportközelségben voltam.

– Cége több sportágat is támogat.

– Az új vezetés, a Dreher nagy jelentőséget tulajdonít annak, hogy mindenütt megjelenjünk, közte a sportban is. Számos nemzetközi, hazai versenyt, szakágat felkarol a Dreher központi vezérkara s természetes, hogy a vidéki kisugárzás sem maradhat el. Így aztán mindkét fél szándékával egybe esett az a szerződés, amit az Olajbányász SE vezetésével kötöttünk.

– Miként esett a választás a kézilabdára?

– Mindenesetre a női szakág, a fejlődésre képes női csapat motivált, ahol egy ésszerű befektetéssel gyors és nagy sikerek érhetők el. Az alap adott s az építkezés rajtunk múlik. Nos, a másik tényező, hogy a csapat edzője *Uzsoki László*, a kiváló nevelődő, akinek szakmai vezetésével a célok elérhetők. remélem, hogy a gyógykezelése után felépül és megkezdjük a feltámasztást.

– Optimista?

– Teljes mértékben s ennek adott az alapja. A mag megvan a csapatnál, ahol a rutin és a fiatalok egysége biztosított. Nem kell más, mint kö-



vetkeztesen haladni egyelőre, s a célokhoz minél több szponzort megnyerni.

– Elárulná, hogy mire készülnek?

– A hagyományok folytatására, egy remek csapat kialakítására, amely mögött kialakul az osztályos képzés.

– Konkrétan?

– A kanizsai női kézilabdázás volt már az élvonalban, nagyszerű játékosok kerültek ki az olajosoktól, akik itt nevelkedtek, de másutt, jobb feltételek mellett szerepelnek. Nos, mi azt szeretnénk elérni, hogy két-három éven belül az Olaj ismét NB I-es legyen.

– Adottak lesznek a feltételek?

– Mi azon fáradozunk, hogy így legyen, hiszen a Dreher csak minőséget támogat. Ehhez természetesen sok mindent szükség lesz.

– Említene néhányat?

– A szakmai piramis kialakítása a szakvezető dolga, akiknek a szakcsapat mellett a korosztályos képzés megszervezése is a feladata. Az viszont nyilvánvaló, hogy a központosított végzett NB I B-s csapatot néhány meghatározó játékosal kell erősíteni. A szakmai tennivalók mellett a szakosztályvezetésnek alapvető feladata a megfelelő háttér kialakítása, a szponzori kör bővítése, a vezetés megerősítése, vagyis összességében a szükséges feltételrendszer kialakítása. Mi most ezen munkálkodunk a segítőtárs Pátkai József szakosztályvezetővel együtt, aki ugyancsak országnélkülről vállal a megoldásra kerülő feladatsorokból. Szóval, mi komolyan vesszük az új időszakítását s remélem, hogy mind többen felsorakoznak mellénk – mondotta befelézőként a szakelnök.

Balogh Antal

küzdöttek számos sportágban.

A zalai küldöttség közül kitűntek az úszók, a Vízimű SE tehetséges versenyzői, akik a rangos és népes mezőnyben nagyszerűen képviselték a magyar színeket.

A kanizsai úszók közül különösen kitűnt magáért a tizenöt éves *Holló Adrienn*, aki a zalai küldöttség legeredményesebb versenyzőjének bizonyult, valamint a tizenéves *Révész Kata-*

lin, de megállták helyüket a fiatalabb korosztályt képviselő is. A Vízimű úszóinak jobb eredményei.

*Holló Adrienn* (1979-es születésű) az előkelő 5. helyen végzett 100 m mellúszásban (1:18,36 mp, új megyei ifjúsági és felnőtt csúcs, aranyjelvény) és 200 m mellúszásban (2:47,56 mp, ugyancsak új megyei csúcs, aranyjelvény).

*Révész Katalin* (1980-as születésű) 200 m gyorsan

remekelt, aki 2:16,48 mp-es idővel 5. lett és 100 m gyorsan a 6. helyen végzett 1:02,78 mp-es idővel, ami ugyancsak aranyjelvényes teljesítményt jelent.

A 4x100 m gyorsváltóban a Vízimű csapata tizedik lett (ideje: 4:37,00 mp), a vegyesváltóban tizenegyedik helyen végeztek (5:05,19 mp), míg szépen helytállt a tizenéves *Major Zsófia* és a tizenkét éves *Süle Orsolya* is. (H)



### Az NB II Nyugati csoportjának végeredménye

1. Olajbányász	21	5	4	60-16	47
2. ZTE	19	4	7	59-29	42
3. Dunafer	18	6	6	44-20	42
4. Százhalomb.	15	4	11	46-38	34
5. Keszthely	14	6	10	35-32	34
6. BKV Előre	13	7	10	41-29	33
7. Budafok	11	7	12	42-40	29
8. ESMTK	11	7	12	31-31	29
9. Paks	10	7	13	28-35	27
10. Mohács	9	9	12	40-51	27
11. Beremend	10	6	14	39-37	26
12. Veszprém	10	6	14	38-44	26
13. Baja	10	6	14	25-35	26
14. Dorog	8	9	13	19-32	25
15. Pénzügyőr	4	12	14	26-53	20
16. Szekszárd	5	3	22	17-68	13

A labdarúgó NB II Nyugati csoportjában az 1993/94-es bajnokság nagy áttörést hozott a kanizsai labdarúgócsapatban, hiszen negyvennégy évi szünet után ismét első osztályban játszanak a fiúk.

A kanizsai olajosok a minőségileg átrendeződött mezőnyben nagy várakozással tekintettek a bajnokság elé, a szurkolók és vezetők pedig megbízható, jó szereplést vártak a piros-kékektől. Mindenképpen előrelépést terveztek, hiszen az előző évi bajnokságban megszerzett 9. helynél azért jóval többre képes a csapat. Ezt mindenki tudta.

A régi csapat és a teljesen új vezetés étvágya az őszi idény derekán jött meg: ekkor „honfoglaló” lett az Olajbányász gárdája, hisz kibérelte a tabella első helyét és nem is adta át.

Már akkor fociáz uralkodott a városban. Fokozatosan nőtt az érdeklődés és az elért eredmények hatására összeforrta, egységesebb lett minden. Jó hangulat, kedvező légkör volt a jellemző és a továbbra is szűkös feltételek ellenére mindezen optimista volt.

A varázslatos őszi idényben, az alapozó időszakban ugyan néha megbotlott a társaság, de ennek ellenére meglelt a biztos őszi elsőség. A centrumba került a kanizsai csapat, s már abban az időben egyértelműen fogalmaztak: Irány az NB I.

A gondokkal terhes tavaszi felkészülés (sérülések, betegségek) során a rovinji edzőtáborozás megvalósításában az egyesületi vezetés erőn felül teljesített. A közel kéthetes tengerparti munka, a tavasz után újra beleszóppentek a kanizsai télbe, ezért aztán irreális pályavizonyok közepette folyt a formábahozás.

A keretben egy, de annál jelentősebb változás történt. A kölcsönjátékos Szabó Zoltánt visszavitték az NB I-es sífófiak, akinek pótlására érkezett

### Labdarúgómérleg

## Olajozottan működött a kanizsai gépezet

Filipovics, a bosnyák csatár. A BVSC-Dreher játékos, ősszel még kölcsönként szerepelt a paksiaknál, majd a kellő kapcsolatok eredményeként kapták meg az olajosok 1994. június végéig.

– A városban sok a mendedmonda – kezdte Baranyai István ügyvezető elnök, majd így folytatta: – *Mi azt szerettük volna már akkor, hogy átigazoljuk, de sajnos ebbe nem mentek bele a fővárosi vasutasok vezetői. Személy szerint a jó barát Tóth István szakosztályvezető. Éppen ezért nem értem azokat, akik túl okosak és bennünket hibáztatnak azért, hogy Filip nem lett rendszeresen átigazolva. Tehát, nem rajtunk múlt, hogy lett Filip-ügy, akit mi szeretnénk ugyan megtartani, de ehhez kevés a jószándék. Sok, irtózatosan sok pénz kellene.*

Az őszi gépezet a tavasz 1–2. fordulójában során precízben működött, sőt a Dunafer elleni rangadó, a második 45 percben mutatott élvonalbeli játék, a biztos siker megerősítette a pozíciót. Alaposan elverték az akkori nagy riválist. Utcáhozszóló vezetők s ez a tény egyeseknél már páholyt jelentett.

A várt kitűnő folytatás helyett azonban jöttek a sorozatos pofonok. A kiesés ellen küzdő veszpremieket, majd a bajaiak is elkapták a listavezetőt, ahol a vezérkar, az időközben megerősített szakosztályelnökség, egyesületi vezetés, szakvezető ugyancsak munkához látott.

– *Valójában mindent feltet-*

*tünk a bajnoki elsősegre. Mindenki bizonyítani akart, mindenki egy célért küzdött. Korábban a csapat, a régiek kétszer a cél előtt megtorpantak, elment az élvonal. Mi nem esettünk bele a korábbi hibákba, ezt mindenki nagyon jól tudta, hiszen egy újabb kudarc hosszú időre visszavetette volna a kanizsai minőségi labdarúgást. A felismerést cselekedtet követte s ebben számos partnerra találtunk. Így történhetett meg, hogy Vidóczi, Szalai, később Vasziljevics hozzánk került, ami újabb lökést, fordulatot adott – hangoztatta Horváth Sándor szakosztályelnök, aki sorra dicsérte azokat, akiknek része volt abban, hogy a csapat megindulhatott előre.*

Az olajosok ismerkedése ugyan egy pontot elvitt az ESMTK elleni hazai találkozón, ám ezután ritka bravúrsorozat következett. A döntő, hogy a bajnokság befejező tíz(!) mérkőzésen a csapat sorra aratta a győzelmeket. Mindegyik rendkívül fontos volt, ám azért az élre kívánczok a Keszthely elleni idegenbeli 2-1 – a gólokat az idegenlégiósok szerezték –, no meg a ZTE elleni hazai 2-0-ás győzelem, amelyen több mint tízezer szurkoló ünnepelte az olajosokat. A kitűnő menetelés, a nagy előny már 1994. június 13-án meghozta a sporttörténelmi sikert, amikor sziporkázó játékkal 5-0-ra verték a Paks csapatát. A győzelem egyben az NB I-es szereplési lehetőséget jelentette, a két

hátralévő mérkőzés eredményétől függetlenül. A fiúk ennek ellenére a hajrában sem lazítottak.

Biztosan lett bajnok az Olajbányász, amely a legjobb csapat volt a Nyugati csoportban. Keszei Ferenc edző, a csapat, a vezetés bizonyított, a szurkolók hálásak voltak. A játékosok a kapus Csákitól a balszélső Fuiszig igazolták, hogy a befektetés megtérül. A munka eredménnyel járt, s a bravúr mögött szervezett, következetes, tervszerű szakmai tevékenység, nagyszerű hozzáállás volt a jellemző.

A legek csapata lett az Olajbányász, amely dicsérei mindazokat, akik közvetlen, vagy közvetett módon felsorakoztak a bajnok mellé, akik a működést elősegítették, megvalósították.

Balogh Antal

## Statisztika

– A bajnokságban a legtöbb gólt az olajosok szerezték, s ők kapták a legkevesebbet is, így messze kiemelkedtek a mezőnyből.

– A játékosok közül Filipovics – aki csak a tavaszi idényben szerepelt az olajosoknál – lett a házi gólkirály. A tizenhét gólból tizenegyet akcióból lőtt, ötöt fejesből szerzett, egyet pedig büntetőből ért el.

– A bajnokság valamennyi mérkőzésén, vagyis 2700 percen át egyetlen játékos szerepelt, ő pedig Kepe Tibor volt.

– A hazai mérkőzések átlagos nézőszáma 4066 fő.

– A bajnokság során Filipovics kétszer, Svélecz pedig egyszer kapott piros lapot.

– A góllövőlista mezőnyében: Filipovics 17, Fuisz 10, Kiss 9, Farkas 5, Hegedűs 4 góllal szerepelt.

## A sikercsapat

**A bajnokcsapat keretében az 1993/94-es évadban a következő játékosok szerepeltek:**

**Kapusok:** Csáki László (31), Czigoth Szabolcs (20), **Védők:** Tóth Péter (26), Kepe Tibor (31), Kiss István (28), Iványi Lajos (28), Koller Zoltán (20), **Középpályások:** Hegedűs László (29), Farkas József (24), Szalai Zoltán (27), Vidóczi József (26), Visnovics László (27), Svélecz László (26), Gyulai Csaba (23), Stróber Attila (27) **Csatárok:** Szabó Zoltán (23), Domján József (27), Fuisz László (34), Pécsi Attila (22), Kovács Tamás (20), Filipovics Almir (24), Vasziljevics Ljubisa (29).

**Zárójelben az életkor szerepel.**

(–ba–)

–B–



## Baseball

Az idei nemzeti bajnokságban, az új szakág második bajnoki évadjában jól vette az akadályokat az ANTS Western-Rotary csapata, amely az osztályozón biztosan harcolta ki az újabb OB I-es szereplést.

A minőségi osztályban, az 1-6. helyért zajló bajnoki mezőnyben végül is öt csapat folytatja a küzdelmeket, mivel időközben a Sopron gárdája visszalépett.

A bajnoki pontvadászatot a megmaradt csapatok többszakszas rendszerben kezdték meg, ám az eddigi tapasztalatok azt jelzik, hogy bizony eléggé vontatottan zajlik a bajnokság...

Az első körben a kanizsaiak Szentendrén, a Sleepwalkers ellen léptek pályára oda-visszavágó rendszerben, vagyis a csapatok dupláztak. Az első mérkőzésen a hazaiak 10:0 arányban kerekedtek felül. A visszavágó találkozó viszont 9-7-es szentendrei vezetéssel félbeszakadt, mivel a hangyák sorozatos és nyilvánvaló bírói tévedések miatt levonultak a küzdőtérrelől és óvást nyújtottak be.

A második körben a bajnok Bp. United volt a vendég, de a találkozókat nem tudták lebonyolítani a nagy eszések miatt. Ezután a kanizsaiak a fővárosba utaztak, ám az Astors elleni mérkőzések is elmaradtak, mivel a kiküldött bírók nem érkeztek meg.

A legutóbbi, negyedik körben, a tavasz-zárón aztán minden rendben volt. Voltak csa-

## Vontatottan halad a pontvadászat

patok, bírók, vendéglátás és voltak remek mérkőzések. A vendég Óbudai Brick Factory esélyes csapat volt, amellyel a felújított Thury-pályán mérték össze tudásukat.

A hangyák hatalmas küzdelemben bravúros győzelmeket arattak. A csapat ragyogóan játszott. Az első összecsapáson 11:10, majd a visszavágón 6:5 arányban nyertek, akik a következő játékosokkal érték el a kettős győzelmet: Ivanics, Szili, Szécsényi, Y. Koichi, Poprádi, Barbalics, Traub, Szabó, Darabos, Weinausz. Edző: Gondi Zoltán és Yamada Koichi.

Az OB I-ben most hosszú szünet következik, ezalatt talán sikerül rendezni a szövetségnek az összekuszált sorkat. Mindenesetre az élvonalat illik minőségi módon gondozni s ez mindenre vonatkozik.

A kanizsai hangyák továbbra is szorgoskodnak. Nem maradnak játék nélkül, hiszen előbb a fővárosban vesznek részt kupaversenyen, majd Varasdon (Horvátország) szerepelnek meghívásos nemzetközi tornán.

Az OB I-es csapat mellett a kicsikkel is folynak a foglalkozások, akik jó szakmai irányítás mellett már túlvannak az alapok lerakásán és készülnek a megmértetésre, hogy mielőbb beépüljenek az élvonalbeli csapatba.

(b-tal)

## Tenisz

Balatonbogláron rendezték meg a korosztályos vidékbajnokságot, amelyen tizenhat egyesület fiataljai versengtek, köztük az Olajbányász SE és a Kanizsa Tenisz Club tehetségei.

- *Fiú versenyzőink többnyire a várakozásnak megfelelően szerepeltek, de néhányan elmaradtak az elvárható eredménytől* – értékelt tömören Márton József, az olajosok szakvezetője, aki arról is tájékoztatott, hogy *Kertész Tibor*, a Kanizsa TC újonc versenyzője felkerült a főtáblára.

Az olajos-versenyzők dobogós helyezettei:

Gyermekek fiú párosban a Szennay András-Székely Gábor (Siófok) duó bronzérmes

## Érmek a vidékbajnokságon.

lett. Az újonc egyesben *Karda Csaba* harmadik helyen végzett s ugyancsak harmadik lett a *Tálosi Dániel-Karda Csaba* páros is.

A serdülő fiú párosban bronzérmes lett *Farkas Kornél* a keszthelyi *Jánosdeákkal* az oldalán. Az ifjúsági egyesben harmadik helyen végzett *Novák Edit*, aki párosban, a keszthelyi *Mester Klárával* ugyancsak bronzérmet szerzett.

Az összesített pontversenyben az Olajbányász az előkelő 5. helyet szerezte meg.

-B-

## KANIZSA TIPPSKÁLA



### 1X2-es játék

1994. július 23-24.



1.	Vác FC-Inter Bratislava	Intertotó Kupa	
2.	Halmstad-Macc. Nathanya		
3.	Lok. Szófia-Sparta Praha		
4.	Häcken Göteborg-El. Craiova		
5.	Innsbruck-Lausanne		
6.	AIK Stockholm-Leverkusen		
7.	Odense-Dynamo Dresden		
8.	Servette-Bröndby		
9.	Slavia Praha-Sl. Bratislava		
10.	Duisburg-Aalborg		
11.	Duna. Streda-Trelleborg		
12.	Caen-Norköping		

A jobboldali üres tipp helyekbe a választott 1, X vagy 2-es tippet kell beírni!

NYEREMÉNYEK: 12 találatnál 1500 Ft-os, 11 találatnál 1000 Ft-os, 10 találatnál 500 Ft-os, 9 és 0 találatnál 200 Ft-os ajándékutalvány, amelyeket a DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ Igazgatósága ajánlott fel.



## GÓLTIPP

1994. július 23-24.



1.	Karlsruhe-Young Boys	Intertotó Kupa	.....
2.	Ikast-Hamburg		.....
3.	Sion-Rapid Wien		.....

A jobboldali üres tipp helyekbe a három mérkőzés végeredményét (például: 3-1, 0-0, 1-2) kell beírni.

NYEREMÉNYEK: aki mindhárom mérkőzés végeredményét eltalálja 1000 Ft, két mérkőzés végeredményének eltalálása 500 Ft ajándékutalványban részesül, amelyet a ZÉTA Kereskedelmi Rt. (Nagykanizsa) ajánlott fel. Az egy végeredmény eltalálása nem részesül nyereleményben!

Név: .....

Lacím: .....

A KANIZSA-TIPPSKÁLA fenti játékrésze – névvel és laccímmel együtt – kétféle módon juttatható el szerkesztőségünkhöz értékelésre:

- A szerkesztőség Nagykanizsa, Király u. 47. sz. épülete bejáratánál lévő postaládába elhelyezve, egybefüggően és összehajtván (boríték felhasználása nélkül is).

- Egybefüggően és összehajtván, borítékban elhelyezve, felbélyegezve, postai úton a következő címre: KANIZSA Dél-Zalai Hétlap Nagykanizsa, Pf.: 154. 8801. A borítékra rá kell írni: TIPP.

BEÉRKEZÉSI HATÁRIDŐ: 1994. július 22. (péntek) 14 óra. A később beérkező szelvények nem vesznek részt a játékban!

A fénymásolt vagy stencilezett szelvényeket nem értékeljük!

### EREDMÉNYEK, NYERTESEK:

#### 1X2-ES JÁTÉK:

Az 1994. július 9-10-i játék helyes tippozlója: 1x1 111 1x2 11x

12 találatos: nem volt.

11 találatos: nem volt.

10 találatos: Gál Nikolett (Nagykanizsa).

9 találatos: Barbalics László (Nagykanizsa).

0 találatos: nem volt.

#### GÓLTIPP:

Az 1994. július 9-10-i játék végeredményei: 1-0, 3-1, 3-2.

Telitalálatos: Maklári Zoltán (Nagykanizsa).

Két végeredményt talált el: Barbalics László és Gál Nikolett (mindkettő Nagykanizsa).

A vásárlási ajándékutalvány-nyeremények a rovatban történő közzétételét követő hétfőn és kedden 14-16 óra között szerkesztőségünkben (Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) személyesen, személyi igazolvány felmutatásával vehetők át. Városkörnyéki és egyéb vidéki tippelőknél – kérelemre – kivételesen laccímmre postázzuk ajánlott levélben.

(ti-nyi)

## INGYENES lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa, Király u. 47.

Telefon: 312-305

### LAKÁS - TELEK

Évenként 2x14 napos üdülési jog eladó Gyulán, a Hétfőrási Üdülésvetkezeti 1 szobás üdülőjében. Irányár: 200.000 Ft. Érdeklődni lehet levélben: Lencsés Gábor Nagykanizsa, Csengerly u. 14. II/14. (2415 K)

Elszerűen murakeresztúri, 60 nm-es, szép környezetben lévő, jó termőföld, zártkertes, kétszobás, fűdűszobás házamat kiskanizsai vagy nagykanizsai 10 km-es vonzáskörzetben lévő, kétszobás, fűdűszobás, gázfűtéses, kort nélküli, pici alapterületű házra vagy lakásra, pár százezer forint OTP átváltással is. Ajánlatokat Nk. Pf.: 154-be kérek. (2469 K)

Vásárolnék 1-1,5 szobás, összkomfortos lakást Nk-án. Ajánlatokat „BELVÁROS” jellegre, Nk. Pf.: 154 címre kérek. (2631 K)

Önkormányzati, 1-másfél szobás lakást vásárolnék Kanizsa központjában. Ajánlatokat „CENTRUM” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2632 K)

Zalakaroson a Hegytesti kőz 9. szám alatt családi okok miatt sürgősen eladó 3 szobás hétvégi ház 200 négyzetű telekkel. Irányár: 1.300.000 Ft. Érd.: Szombatonként, 10-18 óra között. Burka Lászlóné, Nk. Kazanlak krt. 7/A. (2679 K)

Harmadik emeleti, kétszobás, tehermentes örökkládszomat elcserelem másfélszobás hérlakásra értekegyeztetéssel. Ajánlatokat „Csere” jellegre, Pf.: 154-be kérek. (2680 K)

2 szobás lakást vásárolnék 2-3. emeletig. Elsősorban a Berzsényi vagy a Telegi utca környékén, készpénzért. Ajánlatokat: Rákóczi u. 1/A-ba kérek. (2676 K)

Balatonmárián, a Virág Benedek utca 4. sz. alatt közművesített parkosított, 459 nm-es telek felvonulási épülettel eladó. Érd.: Zsobraék Ildikó, Nk. Barók B. 12/2. 4/3. (2667 K)

Elszerűen másfélszobás, félkomfortos lakástomat udvari hasonló lakásra. Nk. Király u. 6. 4. ajtó. (2668 K)

Eladó Nk-án a Berzsényi lakótelepen 2 szobás, 57 nm-es egyedi fűtéses lakás. Ajánlatokat „Nyár” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2637 K)

Aknás garázs a Munkás út garázsosrban eladó. Érd.: Nemes. Nk. Zrínyi u. 34. 18 óra után. (2736 K)

Elszerűen Nk-i, 2 szobás OTP lágásomat 1 szobásra, értekegyeztetéssel. Városközponti előnyben, minden megoldás érdekel. Érd.: 19 óra után a 312-014 telephelyen. (2731 K)

300 négyzetű területen 3 szobás, 100 nm-es családi ház eladó. Cserét beszámítok. Kiskanizsa, Pivári u. (Landler J.) 70. Érd.: szombat, vasárnap. (2730 K)

Nk-án, a Kazanlak krt.-on nagyméretű garázs eladó. Érd.: Kazanlak 14/B. I/3. (2728 K)

Eladó Murakeresztúron négy szoba, összkomfortos, kazánfűtéses családi ház, állattartásra is alkalmas gazdasági épületekkel, zárt nagy telekkel, 2 db 100 nm-es fóliásáttórral, amely fűtéssel felszerelt. Irányár: 2,5 mFt. Irányár: 2,5 millió Ft. Érd.: Murakeresztúr, Magyar u. 9. (2725 K)

2 szobás családi ház eladó Miháldon. Érd.: Palin, Herkules utca 100. (2720 K)

2 szobás családi ház udvari helyiséggel, 90 négyzetű telekkel eladó. Érd.: Nk. Berzsényi u. 4/C. III/11. (2716 K)

2+fél szobás, garázsos, kis kertes úrszásházi lakás eladó vagy nagyobbra cserélhető. Palini úrszásház is érdekel. Érd.: Nk. Erkel F. 11. I/4. Csontos. Esti órákban. (2702 K)

Nk-án. Városkapu 7/B. III/15. alatt 2+fél szobás, tehermentes OTP-lakás eladó. Érd.: helyszínen, Csontoséknál. (2701 K)

Nk-án lehotásra váró régi házat vagy üres közművesített telek vásárolnék. Tel.: 314-206 (reggel, este), 310-314 (napközben). (2698 K)

Nk-Bagoly, Bagoly u. 26. alatti, 4 szobás, összkomfortos ház 2650 nm területtel eladó. Érd.: egész nap. (2696 K)

Nk-án a keleti városrészen földszinti, 2 szobás, szövetkezeti lakás eladó. Érd.: a fenti címen, Liza F. 4/A. Fsz/1. (2695 K)

Eladó egy szobás, felújított lakás. Városkapu krt. 6/A. 1. em. Érd.: 16 óra után vagy a 310-430-as telefonon egész nap. (2689 K)

Egyszobás, egyedi központi fűtéses, földszinti, 3 éves lakás eladó. Érd.: Péterfai u. 11/A. Fsz/2. (2687 K)

Balatonmárián, Balatonhoz közel, Rákóczi út 313. sz. alatti, 110 nm alapterületű, kétszintes családi ház garázzsal, 1630 nm területtel kedvező áron eladó. Levélcím: Paál Gyula, Zalaszentlőrinc, Kossuth út 10. (2682 K)

Garázs eladó Nk-án. Vörtsmarthy u. 69. Érd.: 93/314-835 telefonszámon, esti órákban. (2690 K)

2 szobás, önkormányzati lakásért és 400 cFt-ért adok 2 szobás, komfortos házat nagy telekkel Becehegyen. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2818 K)

Elszerűen belvárosi, 2. emeleti, 75 nm-es 2 és fél szobás, önkormányzati lakásomat másfél szobás, vagy 2 szobás lakásra, 2 különálló is érdekel. Érd.: Nk. Király út 45. alatt, Bor Ferencné. (2812 K)

2 szobás családi ház nagy telekkel eladó Miháldon. Érd.: Palin, Herkules u. 100. (2780 K)

Másfél vagy 2 szobás, 1. emeleti, egyedi fűtéses lakásom a keleti városrészen. Ajánlatokat: Munkás u. 10/C. III/10. címre kérek. Tel.: 314-420, az esti órákban. (2823 K)

Letenyé, Rákóczi u. 28. alatti, 3 szobás családi ház, megosztható telekkel eladó vagy kanizsai lakásra cserélhető. Érd.: 15.30 óráig a 314-078 telefonszámon. (2775 K)

Kanizsához közeli szőlőhegy művelésre bérbeadó vagy eladó. Érd.: 93/312-482 telefonszámon. (2760 K)

Nk-án vásárolnék 2 szobás, belvárosi lakást. Ajánlatokat „Augustuszi kultúráz” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2758 K)

Olajtelepi öndülő ház 100 nm + telek eladó. Érdeklődni: 93/311-653 (2828 K)

Egy plusz 2 fél szobás 1 emeleti lakás eladó. Egyedi fűtéses, 3-4 szobás lakást vennék. Érd.: napközben 93/314-250/189-mellett (2829 K)

A Baconaki hegyen szőlőhírtok, építési engedéllyel, építványokkal eladó, vagy személynépkocsira cserélhető. Érd.: Nk. Csengerly u. 58. (egész nap) (2831 K)

2+ fél szobás, 7 éves, felújított, összkomfortos lakás eladó a keleti városrészen. Irányár: 1.800.000 Ft. Érd.: Nk. Munkás u. 7-B III-12. Virh. (2831 K)

Murakeresztúron eladó kétszobás, zártkertes, gazdálkodásra is alkalmas, fűdűszobás családi ház. Szép környezet, a közelben horgászási lehetőség. A közellátás kitűnő. A fűtés szennyvíztisztítási csatorna létesítés, és telefon bevezetés folyik. Irányár: 750 ezer Ft. Érdeklődni mindennap. Murakeresztúr, Szigeti u. 33. Bagarusc. Csere is érdekel csomag. (2832 K)

Kiskanizsai kertes családiház, garázzsal melléképületekkel, félig kész tetőtér beépítéssel eladó. Érd.: naponta 17 óra után a helyszínen. Dobó I. u. 7. sz. (2841 K)

Balatonmáriára Nefeljes u. 20. sz. alatt 180 négyzetű, közművesített telek, kis faházal, nyitott terrazzsal, kocsibeállóval eladó. Érd.: 93/314-959 telefonon, vagy a helyszínen lehet. (2859 K)

Szabadhegyen 824 négyzetű telek, romlott állapotú házsal (megoszva is) eladó. Érd.: Nk. Tavasz u. 3. 3/A. 17 óra után Szintai Gyöngy (2860 K)

Másfél v. 2 szobás egyedi fűtéses lakást vásárolnék 1-2 emeletig. Cím: Nk. Erkel 11. I/4. (2861 K)

Egy ideális ajánlat. Nk-án első emeleti K-Ny-i fekvésű erkélyes 2+1 fél szobás 62 nm-es összkomfortos lakás, fiatal négyemeletes épületben, keleti városrészen, azonnali beköltözéssel nagyon kedvező áron készpénzért eladó. Érd.: 93/311-653-as telefonon. (2862 K)

**Utánfutók megrendelhető és kaphatók a gyártónál.**

**CÍM: Vasics László  
Miklósfá, Iskola u. 4/A  
Tel.: 06/60/399-606**

**PIANINÓT VENNÉK,  
Farkas Róbert  
(310-121)**

Baconaki hegyen vegyes művelésű birtok prészázal, faházal, sztréti felszereléssel eladó. Érd.: Nk. Corvin u. 1/A/5. (2902 K)

Nagyvíd utcai első emeleti lakást cserélnék kertes, nem régi házra megegyezéssel. Érd.: Nk. Corvin u. 1/A/5 (2903 K)

Belvárosi 3 és fél szobás egyedi fűtésű, önkormányzati lakást cserélnék, 2 szobás egyedi fűtésűre. Tel.: 93/314-564 egész nap. (2904 K)

Nk. belvárosában garzonlakást vásárolnék. Ajánlatokat Nk. Pf. 154-be kérek „GARZON” jellegre. (2905 K)

Nagykanizsán vagy Palinban családi házat vásárolnék készpénzért. Ajánlatokat: 93/310-536-os telefonon 8-18-ig munkanapokon. (2922 K)

Nagykanizsán a Rózsa utcában 2 szintes, 3 szoba + nappalis úrszásházi lakás eladó. Érd.: 93/311-469 munkanapokon. (2923 K)

Figyelem! Kiskonyhakerttel és sok gyümölcsfával - Kanizsától 10 perc -re - megtermelhető a tölrevalót, teljes felszereléssel szőlőterülettel rendelkező pincében ami eladó. Ajánlatokat: „Saját” jellegre a pf. 154-be kérem. (2924 K)

Olcsón eladó Kanizsától 15 km-re 2 szoba, konyha, fűdűszobás ház. Irányár: 390.000 Ft. Érd.: Nk. Városkapu 14/c 2/1 (2925 K)

Nk. határában szőlőhírtok kis területű szőlővel, jól felszerelt pince teljes bútorzattal és egyéb helyiségekkel eladó, vagy közeli baltoni ingatlanra cserélhető (végig betonut van). Ajánlatokat: „Sürgős” jellegre a pf. 154-be kérem. (2926 K)

Nagykanizsa, Városkapu krt.-on 3 szobás IV. emelet lakás eladó. Irányár: 1.800.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (2929 K)

Zalakaros, Berkony közben ikernyaráló fele eladó. Telék 200 négyzetű. Irányár: 3.200.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (2930 K)

Kilimánban 3 szobás, kőponti fűtéses családi ház + garázs, gazdasági épületek eladó, Telék 600 négyzetű. Csere is lehetséges Nagykanizsai lakásra. Irányár: 1.350.000,- Ft. Érd.: Nagykanizsa, Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (2931 K)

Zalakaros, Kanikai utcában 1025 négyzetméteres telek eladó. Villany, gáz van, víz folyamatosan. Irányár: 1.500.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Telefon: 93/314-394 (2932 K)

Balatonmárián ikervilla egyben, vagy külön-külön eladó. Csere lehetséges Nagykanizsai 1,5-2 szobás lakásra. Irányár: 2.500.000 Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (2928 K)

Nagykanizsán a Zemplén Gy. utcában 2 szobás felújított lakás eladó. Csere is lehetséges földszinti 2+1 fél szobás lakásra. Irányár: 1.450.000 Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (2929 K)

Galamboki Rigóhegyen 600 négyzetű terület házsal, kis szőlővel, pihenőkerttel eladó. Villany megoldható. Irányár: 230.000 Ft. Érd.: Nk. Tavasz u. 21/A (2930 K)

Szpeceken eladó 373 négyzetméteres telek, a falu központjában, vízzel, vízóraaknával, villannyal, terrazzsal, építési engedéllyel, 6 négyzetméteres szerzőműveléssel. Irányár: 500 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2931 K)

Nagytrésén, Gáspár-hegyen eladó 10148 négyzetméteres, vegyes művelésű szántó, szőlő, gyümölcsös terület, villannyal. Irányár: 250 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2932 K)

Zalasárgazson, Anna-hegyen eladó 984 négyzetmé-

res zártkert, 126 nm-es úttal, villannyal, melléképületekkel, kb 28-30 darab, 4-5 éves meggyfával, szőlővel. Irányár: 300 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2933 K)

Kilimánban eladó 3 szobás, 80 nm-es, parketűs, központi fűtéses családi ház, melléképületekkel, aknás garázzsal, 600 nől területtel, gyümölcsfákkal, vete-ményessal. Irányár: 1,35 MFT. Vagy cserélhető nagykanizsai 1+2, vagy 2,2,5 szobás, fszt-1-2. emeleti lakásra, értekegyeztetéssel. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2934 K)

Zalakarosban, údtőlkövetében 2 szobás nyaraló, vízzel, villannyal eladó. Irányár: 3,2 MFT. Bővebb információ: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2935 K)

Vennék Nagykanizsán, vagy Újodvaron, Painban. Magyarországon, Nagyrécsén, Iharszerényben 3-4 szobás, lakható, jó állapotban lévő családi házat. kb. 150-300 nől telekkel, vízzel, fűtéssel. Maximum 3 millióért. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig (2936 K)

Szentgyörgyvári hegyen, 2. hegyháton, kápolna körzetben, első hegyháti irányába lejtő, szépen, gondosan művelt, kb. 500-600 nől szőlőterület, ugla pincével, teljes felszereléssel, terméssel, betegséggel, örögsgé miaut sürgősen eladó. Irányár: 420 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2937 K)

3 szobás, 68 nm-es, felújított, üvegezett erkélyes, egyedi vízórás, 2. emeleti lakás, liftes épületben, tehermentesen, keleti fekvésű, kábeltelevízzel, Nagykanizsa keleti városrészen eladó, vagy értekegyeztetéssel 1,5-2 szobás lakásra cserélhető. Irányár: 2 millió Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig (2938 K)

Eladó Rózsa u. 11. 2 szoba összkomfortos-étkezős lakás azonnal, beköltözhetően, elfogadható áron. Érd. 10. emelet 65. (2939 K)

2+2 fél szobás, földszinti, erkélyes igényesen felújított lakás eladó a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2940 K)

Belvárosi, 2 szobás hátrész felújításra szoruló eladó. Iá: 700 ezer Ft. Érd. Nk. Kazanlak Krt. 7/b I/4 (2941 K)

4 szobás családi ház nagy telekkel eladó Balatonmagyaródon. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2942 K)

2 szobás családi ház eladó a Dózsa Gy. utcában. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2943 K)

2+2 fél szobás relaxás felújított 2 emeleti lakás a keleti városrészen eladó. Érd.: Nk.: Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2944 K)

3 szobás családi ház gazdasági épületekkel, nagy telekkel, udvarral Murakeresztúron eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2945 K)

1 szobás lakás eladó a Keleti városrészen. Iá: 1.150.000 Ft. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2946 K)

Borsfán 2+ fél szobás családi ház, nagy telekkel, udvarral eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2947 K)

2+fél szobás lakás azonnali beköltözéssel eladó a Keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2948 K)

1+2 fél szobás 3 emeleti lakás realis áron sürgősen eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2949 K)

3 szobás lakás tüzemeleiben (4. és 9. emeleten) realis áron eladó. Érd.: Nk. Kazanlak Krt. 7/B I/4 (2950 K)

### KAMARAI



## KERES-KÍNÁL

PARTNER PIAC BEFEKTETŐ

Az ajánlatokhoz tartozó információk és címek beszerezhető a Zalai Kereskedelmi és Iparkamara titkárságán Zalaegerszegen (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 92/311-042), vagy Keszthelyen a Kamara képviselőtén (Kossuth u. 42. Tel./fax: 83/314-381). Tételenként: 500,- Ft + áfa. Faxmegrendelésre is. A Kamara tagjainak ingyenes!

- NK-111 Svájci cég eloxált táblákat vásárolna 0,5-1,5 mm vastagságban.
- NK-112 Japán kereskedő vállalat üvegyártó cégekkel venné fel a kapcsolatot vasárlás céljából. (üveg- és kerámia termékek)
- NK-113 Svájci cég személygépkocsi-utánfutókat vásárolna.
- NK-114 Dél-afrikai cég üveg lámpaburák gyártóival keresi a kapcsolatot. Specifikus igénye van, kérésre rajzot küld.
- NK-115 Thaiföldi cég centrifugális lapátkereket gyártatna Magyarországon légtiondicionál készülékekhez.



Jalamboki halastónál igényes, komfortos hétfői az eladó. Érd. Nk. Kazanlak Krt. 7/B 1/4 (2954 K)

Szaládi ház Miklósfán eladó. í: 3.500.000 Ft. Érd: Nk. Kazanlak Krt. 7/B 1/4 (2951 K)

Ágycanizsa, Telesi út 3. II. em-i kétszobos összkomfortos lakásom eladnám, vagy városkörményi családi házra cserélném. Érd: Nk. Király út 47. II. m. Dr. Apáthy Zsuzsanna ügyvédnél vagy a 314-72-es telefonszámon (2952 K)

Ásárolnák 1,5 szobás összkomfortos lakást Nk-án 00 ezer Ft készpénzzel. Ajánlatokat 312-630-as telefonra 17 óra után kérem. (2953 K)

Jeszerélném két szobás, mélyföldszinti lakásomat ároskörményi családi házra, vagy hasonló nagyságú 34 négyzetméter) erkélyes lakásra harmadik emelet. Érd: Kanizsai János, Nk. Berzsenyi u. 6. A. Ipszóház mf. I. Pénteken-szombaton 18 óráig. (968 K)

Jadó 2+2 szobás, erkélyes lakás. Továbbá Látóegyen, 300 négyzetűgöl telek faházal, pincével eladó. Villany van, víz megoldható. Érd: Czebei Ibórné, Nk. Kazanlak krt. 4/B. Fsz/1, 17 óra után, vagy munkaidőben a 93/313-040/1261 telefont. (2757 K)

## JARMU

londa MB-8 kismotor eladó. Nk. Miklósfá út 46. (737 K)

ada 1200-as egyben és alkatrészként eladó. Tel.: 17-160. (2735 K)

ladó 2105 LADA, 1985-ös 200.000 Ft-ért. Érd.: fiktósfá, Kápolna tér 3/a. Egész nap. (2692 K)

éves, 2105-ös borsó Lada eladó. Nk-Sánc, József u. 44 (2704 K)

ladó HONDA CBX 750 F motorkerékpár (irányár 30 eFt) és BCA SUPRA (USA) versenykerékpár rányár 25 eFt eladó. Érd.: Bocsehely, Kossuth u. 5. (2629 K)

lősebb, jó állapotban lévő VW Golfot vásárolnák árnyáregüléssel. Ajánlatokat „GOLF” jellegre, k. Pf.: 154-be kérek. (2615 K)

koda 120 L nagyon jó állapotban eladó. Érd.: Rígyac, Szabadság u. 27. (2610 K)

árburg Combi kitűnő motorral bontásra, vagy egyben alkatrészként eladó. Rígyac, Szabadság u. 7. (2611 K)

5-os Ford fiesta eladó. Érd.: munkaidőben a 311-95 telefonszámon. (2674 K)

lskai 126-os 6,5 éves és 8 éves eladó. Érd.: Váskapu 6/C. III/10. Esű órákban. (2672 K)

lskai 126-os eladó. Érd.: 93/314-549 telefonszámon. (2670 K)

300-as VW hogár, új motorral, sportos ülészekkel, -ig érvényes műszakkal eladó. Érd.: Nk. Dózsa u. 1. (2669 K)

eresek 400.000 Ft-ig fiatal, nem karambolos, hári-lyen típusú autót. Ajánlatokat kérem: Nk. Kazanlak krt. 7/B 1. c. 4a (2869 K)

1-es évjáratú 1,3-as benzines, injektoros, katalizá-ros lépcsős hátú ezüstmetál színű OPEL Cadett 1.000 km-rel eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 12/2. Telefon 317-106, Téglagyári u. 12. Tel.: 312-370 Regl-és délután-esti órákban. (2871 K)

07-es LADA. 5 éves, 5 sebességű, 40.000 km-el eladó. Irányár: 360.000 Ft. Érd.: Nk. Pivari út 29. 906 K)

W hogár alkatrészek eladók. Érd.: Nk. Hunyadi u. 1/A. (2917 K)

éves 3 ajtós OPEL KADETT kitűnő állapotban eladó. Érd.: Nk. Szekeres J. u. 30. (2918 K)

éves 126-os Polski Fiat megkímélt állapotban el-  
ló. Érd.: Nk.-Hunyadi utca (tűzép telep (2919 K)

olskwagen Passat (1980-as évjáratú) eladó. Irány-  
ár: 80 ezer Ft. Érd.: Nk. Kínizsi u. 9. Németh (2920 K)

állapotban lévő Simson motorkerékpár eladó.  
u.: Nk. Munkás u. 8/c Horváth Tel.: 93/314-616.  
u.: pénteken és vasárnap lehet. (2921 K)

uda 1200-as 10 éves két év műszakkal jó állapot-  
ban eladó. Érd.: Kanizsai János Nk. Berzsenyi u. 6. A  
pszóház mélyföldszint I. Péntek - szombat 18 óra  
án (2922 K)

180-as évjáratú Fiat Panda. 45-ös, eladó. Érd.: Nk.  
srvin u. 8/B. III/7. (2646 K)

## ALBÉRLET

épesőháztakarúfűtés, házmesteri teendők ellátásáért

olsóbb, kiadó lakást keresek 2 gyerekekkel. Ajánlat-  
okat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be  
kérek. (2820 K)

Telefonos, bútorozott lakás hosszabb időre kiadó.  
(Berzsenyi u. 2.) Érd.: 93/311-045 reggel és estu  
órákban. (2927 K)

Férfi részére szoba kiadó. Érd. Kazanlak Krt. 7/B  
1/4 (2958 K)

Hölgy részére szoba, konyha fűrdőhasználatú ki-  
adó. Meghízáható jellegre Érd. Nk. Kazanlak Krt 7/B  
1/4 (2959 K)

Keresek egy szobás bútorozott lakást alhérléthe.  
(Augusztusi beköltözéssel) Ajánlatokat Nk. Kazan-  
lak krt. 7/B 1/4 kérem. (2960 K)

Vállalkozó család keres alhérléthe családi házat  
Nagykanizsán vagy annak környékén 20 km-es kör-  
zetbe. Sürgős jellegre Nk. Kazanlak Krt 7/B 1/4  
kérem. (2961 K)

2 szobás, bútorozatlan lakás kiadó a keleti város-  
részben Érd.: Nk. Kazanlak krt 7/B 1/4 (2962 K)

Másfél v. kétszobás lakást bérelnék Kazanlak körút  
v. környékén. Jelleg: I. emelet Pf.: 154-be kérem a  
leveleket. (2963 K)

Házimunkáért különálló lakrészt keresek 2 gyer-  
mekkel. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk.  
Pf.: 154-be kérek. (2819 K)

Két lány Kanizsán keres másfél, két szobás bútor-  
ozott lakást. Ajánlatokat „Július” jellegre a szerk.-be.  
(2876 K)

Nagykanizsa belvárosban telefonos, 30 nm-es udva-  
ri üzlethelyiség iroda-orvosi rendelő-üzlet vagy rak-  
tár céljára hérbeadó. Ér.: 9-17 között 93/310-701  
telefonon. (2877 K)

Két lány részére alhérléte lakás kiadó. Érd.: 317-160  
(2878 K)

Nk-án a keleti városrészben 1 szobás, bútorozott  
alhérléte keresek hosszabb távra. Leveleket a „Fon-  
tos” jellegre a pf.154-be kérem. (2879 K)

Belvárosi komfortos, telefonos földszinti lakás gyó-  
gyítás céljára (természetgyógyásznak, csontkovács-  
nak, bioenergetikusnak) hérbeadó. Érd.: a szerkesz-  
tségben! (2880 K)

Belvárosi összkomfortos 2+2 fős szobás telefonos  
első emeleti lakás Kft-nél iroda céljára kiadó. Érd.:  
szerkesztőségben! (2881 K)

Nk-án kétszobás, bútorozatlan lakást keresek alhérlé-  
the. Lehet udvari is. Ajánlatokat „Júliustól” jelleg-  
re, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2763 K)

## VEGYES

Német nyelvtanítást, korrepetálást vállalom. Érd.:  
Nk. Városkapu 9/A 2/4 (2909 K)

9 hetes tízrészűvezetű, fűteltovált fekete cocker  
spániel kam kiskutyá eladó. Érd.: Bányai Nk.,  
Bajcsy-Zsilinszky 2/A. Tel.: 93/319-455 (2910 K)

Keresek olyan személyt, aki 4 éves perzsa cég-  
gondozását csestentként vállalná, ha szeretné vég-  
leg odaajándékozni. Érd.: Nk. Bartók u. 1. 1/4  
(2911 K)

Eladó: 260 l-es fagyaszítóáda, vattacukorgép, 200  
l-es hűtőszekrény, 28 pár női cipő, szandál. Érd: Nk.  
Platán s. 12/B III/3 estu órákban (2912 K)

Eladó fekete szekrényorsó egyszerű állapotban. Érd.:  
93/310-536-as 8-18-ig munkanapokon. (2913 K)

Takarítást vagy ablaktisztítást vállalom meghízáható  
nő napi 4 vagy 6 órában.(sürgős) Tel.: 93/317-160.  
(2914 K)

Ne kisélekedj, ha biztos sikerre vágysz! Óvodától az  
egyetemig egész évben tanulj velem matematikát,  
fizikát! Györfői Ildikó, 93/313-140, 14-87 mellék,  
munkaidőben. (2915 K)

Eltartási szerződést kötök rokkantnak, vagy egyedül  
élő idős személlyel(ekkel) Kanizsán és környékén  
15 km-es körzetben minden megoldás érdekelt. Érd.:  
Nk. Városkapu 14/c 2/1. (2916 K)

Darling üllögarmitúra jó állapotban, olcsón eladó.

Cím: Nk. Corvin 1/D. fsz. 2. Érd.: 17 óra után  
(2923 K)

Hálószozahabútor igényesnek eladó. Érd.: Nk. Kazan-  
lak krt. 7/B 1/4 (2954 K)

Terra 5 I.E. komplett, pótkocsis, kapasoros, ekével,  
jűrókerékkel eladó. Érd.: Nk.-Palin Alkotmány u.  
177/a Povies László (2955 K)

Szeptemberől általános- és középiskolások angol  
nyelvtani felkészítést, korrepetálását vállalom. Érd.:  
93/317-181 (2956 K)

4 éves TTT music center hangfalakkal állvánnyal  
különböző CD-vel megkímélt állapotban, realis áron  
szereztem eladó. Érd. Nk. Zemplén 9/A (2957 K)

Szeretne Ön a TV-ből már ismert MOBIL. Rádióte-  
lefonhoz jutni? Ha igen, most ezt mindössze 1000  
Ft-ért megetheti. Rendkívüli lehetőség csak négy hé-  
tűg. Érdeklődni minden nap 18.00 óráig a márka  
hivatalos szponzoránál. Csondor Nagykanizsa Rózsa  
u. 4. (2966 K)

Asztalosműhelyt bérelnék hosszútávra Nagykaniz-  
sán vagy környékén, ajánlatokat gépműtervezéssel  
levelben kérek a szerkesztőségbe „Augusztusi kez-  
dés” jellegre (2967 K)

Nagyképművés fekete-fehér jó állapotban lévő televi-  
ziót, hordozható televízióra cserélnék. Érd.: 313-  
665-ös telefonon a délutáni órákban. (2969 K)

Téglagyári garázsorban garázs bérleti joga átadó,  
aug. 1-től. Érd.: 313-665-ös telefonon az esti órák-  
ban. (2970 K)

Magyar vizsla kiskutyák augusztusi elvitellel elője-  
gyezhető. Nk. Lazsák u. 17. (17 óra után bármí-  
kor) (2973 K)

Általános és középiskolás diákok számítástechnika  
korrepetálását vállalom. Számítógép biztosítva. Érd.:  
Egri Imre, Nk. Zemplén Gy. 3/A., vagy munkaidő-  
ben a 93/310-123-as telefonon. (1630 K)

Citroen BX 16, TRS 9 éves, 140.000 km-rel, ext-  
rákkal, valamint Toyota 1300-as, Tercel típusú, ext-  
rákkal eladó, friss műszakkal. (Cserét beszámítok.)  
Nk. Liszt F. u. 8/A. 4/2. 18 óra után. Szabó László,  
(2773 K)

Közneveléskész-pedagógia szakos diplomával (kép-  
zettségvizet-csntéztika fakultációval) rajztanári állás  
keresek. Óraadás, szakkör is érdekel. Tízéves pedagó-  
gia gyakorlatom van. Érdeklődni a szerkesztőség-  
ben lehet. (2774 K)

ATLASZ üllögarmitúra és OPUSZ szekrényorsó el-  
adó. Érd.: 19 óra után, Nk. Kazanlak krt. 4/C. fsz/3.  
(2810 K)

200 db Bramac cserép eladó. Érd.: Nk. Tavasz u.  
3/A Szintai Győzőné 17 óra után (2884 K)

A Nagyrác Ucai Általános Iskola 2-4 személyes  
sátrak kölcsönöz. Érd.: 319-230-as telefonon, reg-  
gel 8-14 óráig, vagy személyesen a Nagyrác u. 26.  
alatt. (2885 K)

Hálószozahabútor igényesnek eladó. Érd.: Nk. Kazan-  
lak krt. 7/B 1/4 (2886 K)

Terra 5 I.éves komplett, pótkocsival, kapasorral,  
ekével, járókerékkel eladó. Irányár: 65.000 Ft. Érd.:  
Povies László Nk. Palin Alkotmány u. 177/A (2887 K)

Firenze szekrényorsó, üllögarmitúrákkal, ágycneműtű el-  
adó. Érd.: mindennap 17 óra után, Nk. Csengery u.  
14. 2. em. 17. Farkas (2889 K)

Eladó Júlia Lux üllögarmitúra. Érd.:93/317-320, Ka-  
zanlak 2/C 1/7 18 óra után naponta (2890 K)

C-64 számítógép joystickkal, Frizer kártyával, sok  
programmal, könyvekkel eladó. Érd.: 93/312-505  
tel. (2891 K)

Matematikából javítóvizsgára felkészítést vállalom.  
Ált. és középiskolás diákoknak. Érd.: 93/314-988  
tel. (2892 K)

Használt, de jó minőségű bútorokat és műszaki  
cikkeket vásárolok és eladok. Érd.: munkanapok-  
on napközben Ady E. u. 17-19. udvarban. (2893 K)

Janka saroküllögarmitúra jó állapotban eladó. Érd.:  
Bakon Nk. Huszár tér 5/c (2894 K)

## KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

**Főszerkesztő:** Dórá János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita. **Titkárságvezető:** Bencze Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Á. Kartai Csilla, Balogh Antal, Balogh László, Bödör Béla, Buzi Erzsébet, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Lukács Ibolya, Szirovica Miklós, Tihanyi István, Tóth Ferenc, Varga József. **roccKANDroll:** Horváth Zoltán, Pécsi László, Pulai Gábor, Pungor Attila. **Zalaegerszegi munkatársak:** Ferencz Győző, Völgyi Ferenc. **Kaposvári munkatársak:** Kirsch Veronika, Veres Margit. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Király u. 47. **Levélcím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Tel.: 93/310-540 Tel./fax: 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán. **Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. Tel.: 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.: 93/311-457. **Meghízott vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Soós Sándorné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa. **Előfizetési díj:** egy hónapra 100 Ft. **Lapzárta:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**********

2 lánogs gázűzhelyet vennék. Tel.: 312-810 (2895 K)

Telefonügyeletet vagy gyermekfelügyeletet vállalom. Érd.: a szerkesztőségben. (2896 K)

Freddy Szerénysor 38.000 Ft-os, 2 plüssfotel 15.000 Ft-os és egy heverő 8.000 Ft-os irányáron, sürgősen eladó. Tel.: 93/310-293 (2897 K)

Hengerlakú gázűzler olcsón eladó. Érd.: Nk. Hársfa u. 21. (2898 K)

Az üzleti életben kínálunk perspektívát, annak a 21-40 év közötti úrnak, aki vezetői gyakorlattal, vagy megfelelő iskolai végzettséggel rendelkezik. Kapcsolatfelvétel: hétfőnként 8-16 óráig, vagy tel.: 06/96/361-516, illetve levélben Nk. Pf.55 (2899 K)

Hajnali szekrényorsó eladó. Nk. Garay 12/B III/9. (2900 K)

Eladó: Mirella szekrényorsó (4 db), heverő 120 cm széles ágycneműtű, és egy dohányzóasztal. Nk. Csengery u. 56. a kapu alatt balra. (2901 K)

Darling üllögarmitúra jó állapotban eladó. Cím: Nk. Corvin 1/D. fsz. 2. Érd.: 17 óra után. (2907 K)

Jól fizető, otthon végezhető munkát kínálók. Válaszborítékért tájékoztatom. cím: Pavlicz Katalin 8834 Murakeresztúr, Arany J. u. 2. (2908 K)

BEAUCERON-Berger de Beauce kiskutyák eladók. Ősi francia juhászkutya, dobermann-rottweiler keverékre hasonlítható. Csupaszi, család, tekintélyt parancsoló házőrző és kitűnő őrsz-védő munkakutya (kípróbalható). Apa francia import, az ország legeredményesebb kanja. Anya osztrák vérvonalú, robosztus, nagy termelő szuka. Érd: Keglovics Tibor, 8744 Oroszton, Baksaházi u. 12. (2813 K)

## PARTNERKERESŐ

165 cm magas, csinos, sportos fiatalember megismerkedne 30-40 év közötti hölgygel házasság céljából. Lakásmegoldás szükséges. Leveleket „Rózsa” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2727 K)

46 éves, saját telefonos lakással rendelkező elvált nő keres korban hozzáillő, káros szenvedélyektől mentes társat. Kalandorok kíméljenek! Minden fényképes levélre válaszolok. Leveleket a „Kék lagúna” jellegre, Nk. Pf.: 154 jellegre kérem. (2733 K)

Várom annak a 28-40 év közötti özyveg vagy elvált csinos, házias hölgynek a bemutatkozó fényképes levélét, aki megéri, hű társa és felesége tudna lenni káros szenvedélyektől mentes, rendezett körülmények között élő, 36 éves férfinak. Leveleket „Közös jövő” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérem. (2726 K)

42 éves, 160 cm magas, 53 kg súlyú, önhibáján kívül elvált hölgy keresi azt a józan gondolkodású férfit ismeretségét házasság céljából, aki otthonába költözne. Érd.: Nk. Király u. 45. alatt, Bor Ferenc-nél. (2811 K)

Magányos? Akkor írjon egy human érdeklődésű, természetkezelésű 52 éves érclmesítő nének, aki társat keres intelligens, lehetőleg nem dohányzó férfi személyre. Leveleket „Sohase mondó, hogy vége” jellegre a pf. 154-be kérem. (2824 K)

21 éves, csinos nő megismerkedne jó egzisztenciával bíró intelligens férfival házasság céljából. „Igé-nyes” jellegre kérem a leveleket pf. 154-be. (2825 K)

42/163/52 elvált, középfokú végzettségű, human te-riületen dolgozó nő vagyok és társat keresek. Le-veleket a „Szeretném ha szeretnédnek” jellegre a Pf. 154-be kérem. (2827 K)

160/45 éves férfi keresi korban hozzáillő hölgy ismeretségét, aki 5 éves kislányának anyukája tudna lenni. Október jellegre kérem Nk. Kazanlak Krt 7/B 1/4 alá. (2964 K)

170 cm feletti, nem dohányzó, egyedül élő urat ke-  
resek 40-50 éves korig házasság céljából. 45 éves  
160 cm teltkarcsú hölgy, aki egy hű, megértő társra  
vágik. „Kékszemű” jellegre Nk. Kazanlak krt. 7/B  
1/4 alá kérem. (2965 K)



## Hároméves a Grácia Üzletház

A Balaton Fűszért Kereskedelmi Rt. 1991. július 16-án avatta fel Nagykanizsán, a Csengery út 119. sz. alatti raktárháza tőzsomszédságában a Grácia Üzletházat. A hároméves évforduló alkalmából a raktárház és az üzletház vezetése a július 8-16. közötti „születésnap héten” a vásárlóknak különböző kóstolókat és kedvezményes értékesítéseket tartott, illetve tart.

Július 15-én (ma) 14 órakor vidám műsorral kedveskednek a vevőknek, a gyermekeknek pedig – a STOLLWERCK támogatásával – NESTLE-ajándék-sorsolást tartanak.

(tih-i)

- **HÍRGYŰRŰ.** Az áramszolgáltatói gyakorlatól eltérően gyengeáramú hálózat kiépítését kezdte meg a DÉDÁSZ Rt. A közel kétszáz kilométer, három körgyűrűből álló hírközlőkábel első körét nemrégiben kezdték kialakítani. E gyűrű több község területén, valamint a közöttük lévő külterületeken halad át és Letenyétől Murakeresztúron át Surd érintésével Nagykanizsa a cél.



Pénztár nyitva 15-18 óráig  
Pénztár tel.: (93) 311-468  
Telefon: (93) 311-454,  
311-221

### A HSMK heti programjaiból:

- 18-án 21 órakor:  
BAZÁR UDVARI  
ZENEI ESTÉK '94  
„A harmonika virtuóza”  
Orosz Zoltán együttese  
Augusztus 20-ig 9 órától  
16 óráig (hétfőtől péntekig):  
VAKÁCIÓZZ VELÜNK!  
A HSMK továbbra is várja az érdeklődő fiatalokat színes, érdekes programokkal.

KANIZSA D-Z. HETILAP

## Új magánpatika

A Rózsa utcai volt Nelka-ki-rendeltség helyén, a Ravill-bolt és a Napraforgó Ruhaszalon között nagy lendülettel folyik azoknak a helyiségeknek a kialakítása, melyekben augusztustól gyógyszerterárium üzemeltet két magánvállalkozó. A városrész többnyire idős lakosságának e szolgáltatás igénybevételével így nem kell a távolabb eső patikáig gyalogolni, ha a gyógyszerkészlet fogytán.

li

## Ifjú szépségmester

Amint már múlt heti számunkban beszámoltunk róla, a „Taft girl show”-n második helyezést ért el Farkas Eszter azzal a hajkölteménnyel, amelyet Gergely Éva fodrász készített. Képünkön az ifjú mester, kezében azzal a csokorral, amelyet Eszter-től a verseny után kapott.

-d-

Fotó: Erdel



## NYUGTALAN NYUGTALANSÁG

Mind gyakoribb, hogy az adóhatóság a rendőrséggel karöltve ellenőrizz. Legutóbb Keszthely és Hévíz térségében. Arra voltak kíváncsiak, hogy betartják-e a szórakozóhelyeken a jövedéki törvényt, s adnak-e nyugtát, számlát.

Az ilyen ellenőrzést megnehezíti legalább három tényező. Az egyik: jól ismertek az ellenőrök. Rádásul gyanús az az alak, aki kikéri a konyakot, vodkát, de hozzá sem nyúl. Mindennek villámgyorsan híre kél a rádiótelefon gyors sárványán. Ettől függetlenül tizenegy szórakozóhelyet sikerült sorra venni, s mindössze kettőben nem találtak szabálytalanságot. Sem a rendőrség, sem a pénzügyi adóhatóság nem volt hajlandó elárulni a két bár nevét, csupán annyit: idegenforgalmi szempontból érzékeny szórakozóhelyekről van szó.

Volt viszont olyan hely, ahol sem a számla-, illetve a nyugtaadási kötelezettségnek, sem a jövedéki törvény elő-

írásainak nem tettek eleget. Például nem tudták igazolni a dohányáru és a szesz származását, amelyekre zárjegy sem volt; 177 ezer forint értékben foglaltak le ilyen árut. Egyébiránt három egymást követő eset után be kell zárni a boltot, mint nemrég városunkban a Süni presszót. Ezen kívül szabálysértési eljárást is kez-

deményezett a hatóság az említett bárokban. Ez esetben is százezer forintokban mérhető a megfizetendő pénz. A számlát, illetve nyugtát adni elfelejtőkkel szemben adóigazgatási eljárás várható félmillió forint összértékben.

Talán így egy kissé nyugtalanok lesznek a nyugtaadók.

F. Gy.

## Létszámleépítés a Kanizsa Bútorgyárban

Az évtizedeken át nyereségesen gazdálkodó Kanizsa Bútorgyár Rt. 1991 óta veszteségesen működik. Az 1993 decemberében privatizált gyárat a magánszemélyekből álló lízing-közösség – az erőfeszítések ellenére, a kedvezőtlen piaci körülmények miatt – nem tudta megállítani a lejtőn. Mivel a termelés és az értékesítés tovább csökkent, s a közeljövő kilátásai sem biztatóak, a gazdasági vezetés a létszámleépítés mellett döntött. Ennek kapcsán kilenc dolgozónak már felmondtak, rövidesen újabb negyvenkilenc dolgozó kapja meg felmondó levelét, a közeljövőben pedig várhatóan százötven fő kerül a gyárkapun kívül.

(-nyi)

## Macikár Szentgyörgyön

Betörték a balatonszentgyörgyi polgármesteri hivatalba. Az ismeretlen tettes felfeszítette a lemezszekrényt, s tizenhátezer forintot talált abban. Ennyivel azonban nem elégedett meg. Szerette volna a pánccszekrényből is elvinni az általa feltételezett milliókat. A sors iróniája, hogy emiatt okozta a köznek a nagyobb kárt. A macit megfúrta a betörő, de nem tudta kinyitni. A rongálással ugyanakkor háromszázezer forint kárt okozott, amit az adófizetők pénzéből kell egy új mackóra előteremteni. A rendőrség keresi a tettest.

V. M.

## ÁLLÁS \* ÁLLÁS \* ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkaügyi Központ  
Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban,  
illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

	Kereset
Esztergályos szakmunkás	15000-20000 Ft
Asztalos szakmunkás (vidéki munkára)	13000-15000 Ft
Varrónő	12000-20000 Ft
Élelmiszerbolti eladó + pénztáros	15000-17000 Ft
Kőműves	18000-20000 Ft
Ács, állványozó	15000-25000 Ft
Vas- és fémszerkezet-lakatos	20000 Ft
Hegesztő, lángvágó	20000 Ft
Gyengeáramú villamosmérnök (egyetemi végz.)	30000-50000 Ft
Gépjárműszerelő szakmunkás	15000-20000 Ft
Gépjárművillamoság-szerelő	15000-20000 Ft
Könyvelő (kontrollzó, mérlegképes)	25000-30000 Ft
Könyvelő (főkönyvi)	15000-20000 Ft
Élelmiszevesztő (végzettséggel)	18000-22000 Ft

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról (ZMMK Kir. Nk., Fő u. 24. szám) a közvetítői csoportnál adunk, I. emelet 111. szoba. Ügyfelfogadási idő: hétfő-kedd-szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00, péntek: 8.00-12.00 és 13.00-14.00 óra között.



## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VI. évf. 29. sz. 1994. júl. 22.



## MEGAKADT A SZEMEM EGY BARNA LÁNYON...

## ADRI



Fotó: Tóth

Megnyerő volt és kedves, szinte egyszerre komoly és mosolygós. Csinos volt és ráadásul jól táncolt. Ő Szollár Adrien (képünkön), aki az idei utcabál legszebb hölgye lett Miklósfán. Az eseményeket nem követte nagy felhajtás. Nem vonultak ki a médiumok, nem voltak értékes ajándékok és beígért utazás. Több volt ennél egy kislány hétköznapi öröme, a család boldogsága.

Adri Nagykanizsán született. Szülei, kishúgával és nővérével lakik Miklósfán a Gárdonyi út 18-ban. Befont hajával, nagy sötétbarna szemével, egész megjelenésével egyszerűen csak szép. És szemtelenség fiatal. Éppen egy hete múlt tizenöt éves. A Szentgotthárdi III. Béla Szakközép- és Szakmunkásképző Iskola számítógépprogramozó tanulója. A tanulás mellett sokat olvas, de jut idő sportra is. Ír verseket – inkább szerelmeseket –, melyekből néhány az ottani lapokban már megjelent. Most a regényírást ízeletti. Nem titok, hogy korábban elvégzett egy három hónapos manóken előkészítőt Kanizsán, melyet sikeres vizsga és bemutatás követett. Most is szívesen vállalkozott a beszélgetésre.

– Készültél erre a nevezetes bál eseményre?

– Nem, meg is lepett, hogy jó néhány vetélytársam közül én lettem az első. Ilyenkor valahogy nincs is túl sok önbizalmam.

– Jelent-e valamit ez a siker?

– Ettől nem változtam meg.

Ugyanúgy érzem magam mint eddig. Azért jó volt tudomásul venni. Együtt örültünk a barátokkal és a családdal.

– Milyen a folytatás?

– Volt, aki eddig észre sem vett és másképpen is viselkednek velem szemben. Több ismerősöm, barátom lett, de nem akarom, hogy ezért szeressenek.

– Ha megosztanád velünk személyes dolgaidd: hogyan öltözködsz, szépítkezik egy magadfajta lány?

– Kevésbé érdekel a divat, úgy öltözöm, amiben jól érzem magam. Szeretem a sportos viseletet, de ha úgy adódik, elmegy egy szakadt farmer is. Inkább nadrágban járok, jobban áll és kényelmesebb. Ha kiöltözöm, akkor a szüleim kedvéért teszem. A szépítkezésről, kifésztésről annyit: úgy jó, ahogy vagyok.

– Vigyázol-e az alakodra, vannak-e kedvenc ételeid?

– Hajlamos vagyok a hízásra, éppen egy fogyókúra kellős közepén tartok. Nem vagyok válogatós, kedvenc ételem a cukorborsófőzelék, na meg a rántottsajt.

– Fiúk, netán szerelem?

– Fiúbarátom egyelőre nincs, nem gondolok semmilyen kapcsolatra, most egyedül érzem jól magam. Voltam már szerelmes, egyszer túlságosan is, de tovább tartott, még azon túltettem magam.

– Van még néhány könnyű vilámkérdés. Tanulás?

– Juj! Jó közepes.

– Sportolás?

– Futás, biciklizés, úszás.

– Zene?

– A diszkó mindenekfelett.

– Kedvenc együttes?

– TAKE THAT.

– Szünidő?

– Alvás, pihenés, segítség a háztartásban, barátok, tankönyvek és számítógép.

– Álmod?

– A sok közül egy, a motorversenyzés, de egyelőre se jogostivány, se motor.

– Egyéb?

– Imádom táncolni, szeretek moziba járni, olvasni, szeretem az állatokat, és körülöttem a sok virágot.

Adri még szeretettel mesél Miklósfáról, ahol sokan úgy szólítják, a Falu szépe.

– Nehéz megszokni, de lassan úgyis elfelejtik – mondja búcsúzóul.

–t.f.–

## ÁLFÖLDMÉRŐ!

A kárpótlást kihasználva egy speciális bűnözési formát honosított meg vidékünkön a kanizsai A. B. Földkimérés üriügyn két-négyezer forintos előlegeket vett fel Letenyén és környékén, de kötelezettségét nem teljesítette. Az eddig ismert nyolc sértetten túl valószínűleg többen vannak, akik ez idáig nem tettek feljelentést az álföldmérő ellen, akinek ügyét a Letenyei Rendőrőrs igyekszik tisztázni.

– m.i. –

## A bizottság elismerte

A Nagykanizsai Csecsemő- és Gyermekotthon 1953 óta létezik, jelenlegi helyén 1986 november óta, jó tárgyi feltételek között – olvasható a megyei önkormányzati közgyűlés előterjesztésében, amelyet az egészségügyi és szociális bizottság állított össze.

Az otthonban egyszerre ötvenhat gyermeket és négy anyát lehet elhelyezni. A beutalt gyermekek közül szinte valamennyien egészen az iskolás korig állami gondozásban részesülnek, s mindig szinte teljes volt a létszám. Nyolcvankilenc és kilencvenkilenc százalék között változik a kihasználtság, sőt, 1991-ben csurig megtelt az otthon. A gyermekcsoportokon belül mindig ugyanaz a gondozónő ápolja a piciknek a lelkét, érzélemlátját is. Kellő szakképzettségükön kívül emberségük is méltó pótmamává

avatja őket, akiknek munkáját részfoglalkozású orvos, beszédterapeuta, lélekgyógyász is segíti.

Tavaly a Csecsemőotthonok Országos Módszertani Intézete átfogó szakmai ellenőrzést végzett a kanizsai otthonban, s kiemelkedőnek értékelte az ott folyó munkát. Különösen az keltette föl a vizsgálódók figyelmét, hogy a gyermekek kiegyensúlyozottak, derűsek, nincs „egyenruhásítás” a nevelésükben. Ezért a gyulai, a nagybajomi, a gencsapáti otthonnak, sőt az érdeklődő romániai intézeteknek is tapasztalatszerzésre ajánlotta. Valamennyi élt is a lehetőséggel. A zalai módszertani munka szervezése is Nagykanizsáról indul ki. A közgyűlés említett bizottsága is fölkereste a csoppségeket és gondozóikat, akiknek elismerését fejezte ki.

–f.gy–



## Ingyenes utazás, térítésmentes postai szolgáltatások

Majd félmillió forint jár átlagosan és fejenként a most távozni kényszerülő kétszázötveneg országgyűlési képviselőnek, hiszen négyéves munkájuk végkielégítéseként mintegy 120-130 millió forintot kapnak majd kézhez.

S hogy milyen kedvezmények járnak honunk régi, új atyáinak? Térítésmentes postai szolgáltatás (lásd telefon, levél-, illetve csomagfeladás), budapesti lakhatás joga, amelyhez maximum (!) 28 ezer forint albréti hozzájárulást fizetnek, ingyenes utazási lehetőség a tömegközlekedési eszközökön, amelyből kivétel a repülőgép, és minden képviselő költségtérítési átalányt kap, amire azért van szükség a hozzáértők szerint, mert ha valakiből országgyűlési képviselő lesz, akkor óhatatlanul megnő a személyes levelezése, és drága az étkezés távol az otthonától. Ennek az átalánynak az összege az 56 ezer forintos tiszteletdíj 35%-a, és függ attól, ki milyen távolságra lakik a fővárostól. A minimum összeg 19 ezer 500 forint, a maximum 33 ezer 500. Ezen összegek 1991-ben kerültek megállapításra, de közelálló körök már sejtetik, hogy a szállásdíj-támogatás és az átalány mértéke emelkedni fog. Arról nincsenek információink, mennyiben befolyásolná a képviselőknek járó jutatások mértékét, ha valaki egyidejűleg tölt be szerepet a törvényhozó és végrehajtó hatalomban (lásd képviselő és polgármester egyszerre), s arról sem tudunk, hogy a munkaviszonyok részleges megtartásából származó jövedelmek számítanak-e majd.

- d. é. -

# Parlamentben a türjei gyerekek Göncz fogadta a zalai csemetéket

Gyerekeket fogadott dolgozószobájában Göncz Árpád köztársasági elnök, aki a demokráciáról beszélt az ifjaknak. A városunkhoz közeli Türjén székelő Települési Gyermekönkormányzatokat Segítő Egyesülete és a francia Anacej, az ottani ifjúsági és gyermekönkormányzatok országos egyesülete húsznapos tapasztalatcsere szervezett, amelynek egyik programja volt a Gönczcel történt találkozás.

- A gyermekönkormányzat a településen élő gyermekek által, önmaguk köréből választott testület. A felnövekvő nemzedék demokratikus gondolkodásának és cselekvéseinek olyan színtere, amely a gyermekek öntevékenységre alapoz - mondotta parlamenti tudósítónk kérdésére válaszolva Guitprechné Molnár Erzsébe türjei polgármester-asszony, a segítő egyesület elnöke.

- Franciaországban a kormány konkrétan is segíti a fiataloknak ezt a kezdeményezését -

mondották a Marcel Proust országából érkezett gyermekek.

- A Budapesten rendezett gyermektalálkozó középpontjában a kamaszok véleménynyilvánítási joga állt, amely a vita során újra meg újra felbukkant. Ezeknek a kamaszoknak a lelkesedése nagyon elűt a felnőttek tudálos, hímező-hámozó stílusától - vélekedett egy felnőtt kísérő.

Zsupán József Zalabérről érkezett a fővárosba. - Az igazi közösségek hiánya miatt a fiatalok faluhoz kötődése lazulni kezdett - kezdte mondandóját, majd azzal fejezte be, hogy az ifjúsági önkormányzat megalakulásával mindez a múlté lett.

A francia és a magyar gyerekek előbb azokra a magyar településekre utaztak, ahol már megalakult az önkormányzatuk, hogy a helyszínen tanulmányozhassák azok működését, majd Franciaországban teszik ugyanezt.

-b.a.-

## BÁLINT GAZDA ÉS AZ ÖSSZEFOGÁS

- Bálint György, az Országgyűlés mezőgazdasági bizottságának a tagja nyílt levelet írt az ország agrárszakembereire. Mindenkit megszólít, hogy tegye félre sérelmeit, s vállalja együtt azt a célt, hogy a gazdálkodók kiszámítható jövedelmhez jussanak. Mit vár ettől a levélől?

- Akkor várhatok az értelmiségtől segítséget, ha a véleményük is szerepel a programomban. Nem kicsik a feladatok: az ország lakossága folyamatosan, biztonságosan és méltányos áron jusson hozzá a megélhetéshez szükséges - főképp hazai termész - élelmiszerekhez, a mezőgazdasági tevékenység segítse a foglalkoztatási gondok enyhítését és környezetbarát, egészséges termékek előállítását segítő gazdálkodási módszerek terjedjenek el.

- Ezek a célok túlságosan egyszerűnek tűnnek. Minden épeszű ember ezt akarja. Ezt fogalmazta meg az előző kormányzat is. Nem kellett volna konkrétan meghatározni a feladatokat?

- Nem hiszem, hogy a konkrét meghatározás egy nyílt levelet feladata lenne. Az agrárprogramban

sem szerepel sokkal részletesebben ez. Eppen a nyílt levélről várjuk, hogy az agrárértelmiséggel lehesen váltani. Területenként, meggyéknél lehetőséget kell találni, hogy megbeszéléseken, tapasztalatcsereken megbeszéljük azokat a problémákat, amelyek ezekből a célkitűzésekből fakadnak.

- Mi lesz a nyílt levél további sorsa?

- Nagyon remélem, hogy a következő mezőgazdasági bizottsági ülésen megtárgyaljuk. Nyilván sok észrevételt érezik majd ezzel kapcsolatban. Szeretnénk a sajtó nyilvánosságát a legszélesebb körben kihasználva közzétenni.

-b.a.-

## Az MDF-ből sokan nem szavaztak

Mint az várható volt, Horn Gyula miniszterelnökségére a kormánykoalíciói soraiból adták a legtöbb igen szavazatot, míg az ellenzék padsoraiból a legtöbb nemet. Ebben nincs semmi különös. Érdekes lehet viszont, hogy kik azok, akik nem szavaztak. Az országgyűlés sajtóirodájáról kapott tájékoztatás szerint Barsi Istvánne, Demeter Ervin, Jeszenszky Géza, Sepsey Tamás (MDF), Eperjes Károly, Rockenbauer Zoltán (Fidesz), Abraham Tibor, Ungár Klára (SZDSZ), Geröcs József (FKGP) tartozik közéjük. Gál Zoltán (MSZP) házelnöksége miatt nem szavazhatott, míg Koscsó Lajos (MSZP) igazoltan volt távol. Az egyetlen tartózkodó pedig Sümei Csaba (Fidesz) volt.

-b.a.-

## Változások a Külügyminisztériumban

Nem a jelenlegi szervezeti struktúra szétverését képzelet Kovács László külügyminiszter tárcájában, de véleménye szerint szükség van néhány olyan módosításra, amely kiűszöböli a jelenlegi problémákat, s mint ahogy lapunknak nyilatkozva megfogalmazta: működési gyengeségeket.

Kovács László megemlítette: minden szervezetet időről időre felül kell vizsgálni, működését korszerűsíteni kell. Többször hangsúlyozta a leendő külügyminiszter, hogy mindez nem jelentheti a korábbi szerkezet totális elutasítását.

Kovács szeretné áttekinteni a felügyeleti és irányítási rendet. Ennek érdekében megvizsgálja, hogy a helyettes államtitkárok milyen osztályokat és fősztályokat felügyelnek, s megnézi, hogy szükséges-e ebben a tekintetben változtatás. Példaként említette kérdésünkre Bába Iván helyettes államtitkár helyzetét. Aki kö-

zép és kelet-európai térséggel foglalkozik, nem kaphatja meg területként a NATO-t. Az ehhez hasonló, Kovács László számára logikátlan elosztást szeretné megváltoztatni. Ugyanakkor a leendő külügyminiszter felülvizsgálja majd a belső információs rendszert. Mint mondta: nagyon sok probléma adódhat abból, ha egy nagykövet nem tudja pontosan, hogy itthon mi történik. Az sem jó szerinte, ha a külügyminisztérium nem szerez arról tudomást, hogy a nagykövet milyen lépéseket tett.

A harmadik legfontosabb feladatának a szocialista politikus leendő tárcájának élni azt tartja, hogyan lehet a lehető - mint fogalmazott - legoperatívabbá tenni a döntéshozatali rendszert. A döntéseknek azok részvételével kell megszületniük, akik az adott kérdéskörhöz a legközelebb állnak.

-b.a.-

## TITKOS SZAVAZÁS

Hankó Faragó Miklós, a szabad-demokraták országgyűlési képviselője, Pál László ipari miniszterjelöltként és Soós Károly Attila államtitkár-jelöltként európai integrációs bizottsági meghallgatásán szóvá tette, hogy a jelöltek bemutatkozó felszólalását miért nem nyílt szavazással fogadják el, hiszen tudomása szerint ezt így kellene tenni.

Orbán Viktor, a bizottság elnöke közölte az SZDSZ képviselőjével, hogy az ügyrend csupán lehetőséget ad a nyílt szavazásra. A fide-

szes number one szerint praktikusabb a titkos szavazás. Ha kézfeltartással voksolnának a képviselők, akkor a leendő minisztereket és államtitkárokat, mint - Orbán zavai- val érve - iskolás gyerekeket ki kellene küldeni a teremből. Mivel a bizottsági ülések általában nyíltak, a sajtó képviselőinek is fel kellene állniuk s a szavazás idejére ki kellene vonulniuk. Ezek után az európai integrációs ügyek bizottsága titkosan döntött Pál László és Soós Károly Attila bemutatkozása felett.

- b. a. -



Ki a legszebb  
a Parlamentben?

## Halmozza a funkciókat

Az első nőlegényével él  
együtt

Ha rendeznének a magyar parlamentben is szépségversenyt, a szenátor hölgyek közül minden bizonnyal a szocialista Szili Katalin nyerné a választást.

- Amikor a Parlamenti ki csoda '94 című kiadványban elolvastam a születési évét, bizony nem hittem a szememnek.

- *Köszönöm.*

- Ön a pécsi önkormányzat képviselője is és a Környezetvédelmi és Területfejlesztési Minisztérium politikai államtitkára. Miként tud helytállni ennyi helyen?

- *Korábban is ingáztam Budapest és Pécs között, hiszen a szocialista frakció tanácsadója voltam. Tizenhét éve élek együtt az első nőlegényemmel, gyerekeink nincs, így jobban ráérek a közösségi munkavégzésre. A pécsi, helyi képviselőségről már nem érdemes lemondanom az új választásig, hiszen rövidesen itt a nyári szünet, majd a választás. Addig már ne kelljen időszakit kiírni!*

- Lesz dolga bőven az államtitkári székben.

- *Az előző Országgyűlés nem fogadta el a környezetvédelmi törvényt. Nem került a parlament elé a környezet- és természetpolitikai koncepció sem. Szükség lenne a természeti erőforrásokról szóló törvény megalkotására is. Nem tekinthetünk el az állatvédelmi törvény megalkotásától sem. Célunk még a gazdasági szabályozórendszer oly módon való kialakítása, hogy minél több pénzt lehessen a környezetvédelembe visszaforgatni.*

- A régiókban is elég sok környezetvédelmi probléma van. Garé, Paks, a Balaton, a pécsi uránbánya zagykazettái és hadd ne soroljam...

- *Szeretném, ha a ciklus végétével választóim szemébe tudnék nézni, ami annyit jelentene, hogy tettem valamit mindegyik probléma megoldása érdekében.*

- *bandor* -

# Fűtés-, melegvízköltség-megtakarítás napkollektorral

## Hat-tíz éven belül megtérül az ára

Nálunk még nem terjedt el, de nyugaton egyre gyakrabban használják a napkollektoros megoldást a fűtés kiegészítésére, illetve melegvíz előállítására. Ausztriában például 1991 végéig hat-száz ezer négyzetméter napkollektor építettek be a házakba, amelyekkel március elejétől október végéig - a napsütéstől függően - megspórolják a víz melegítésének költségeit, sok esetben még a fűtési költség egy részét is. És mint mindannyian tudjuk, az energia manapság nem olcsó.

A napenergia hasznosítását kutató szakemberek két megoldást találtak arra, miként lehet ezt az energiát felhasználni házak melegvízzel való ellátására, illetve fűtésére. A napmelegítő szolárkollektorok, illetve óráról már ismerjük az apró szilíciumlapokat, amelyek a szerkezeteket működtetik. Ezek áramot állítanak elő a nap segítségével. Ugyanez nagyobb méretben a víz melegítésére is alkalmazható, ám nagy súlyuk, magas áruk miatt mégsem ezt a megoldást választják azok, akik minél olcsóbb és környezetkímélőbb energiafelhasználásra szavaznak. Hanem a napkollektort, amely tulajdonképpen több csőből álló lap, s úgy működik, hogy a csöveken keresztülráramló vizet vagy levegőt fellemelegíti a nap, ami aztán a felhasználásra váró víznek adja át a meleget.

Egy 1,6 négyzetméteres elem súlya mindössze 32 kg, s csupán egy elemmel évente 1417 kWh-t, azaz 10626 forintot takaríthatunk meg. Egy átlagos ház melegvíz-ellátásához négy napkollektor beépítését javasolják a szakemberek hazánkban, ahol évente átlagosan 1950 órát süt a nap.

A kísérletek szerint télen a kollektorok 42 Celsius-fokra, nyáron 90 Celsius-fokra felfűtik a vizet. A pécsi Polack Mihály Műszaki Főiskolán egy kollektor százhoz liter vizet hat óra alatt melegített fel 47 Celsius-fokra. Mindehhez csupán a berendezést kellett megvenni, helyesen beállítani, az energiaköltség ingyen volt!

Az alumínium napkollektorokat ma már a rézből készülték váltották fel, amelyeket lágýforrasztással készítenek, a házon kívüli részt tubulittal, a házon belüli részt polifoammal szigetelik. Házak, nyaralók tetőibe, szerszámok kamra tetőjébe lehet beépíteni, de akár a kertbe az úszómedence köré vagy egy parkoló fölé is el lehet helyezni. A mai árak szerint egy kollektor húszézer,

egy napelemet százezer forint körülí áron kapunk meg. Magyarországon két cég is foglalkozik ezek értékesítésével és szaktanácsadással. Ipari hasznosításra nemigen használják a kollektorokat, ahhoz túl nagy alapterületű lapokra lenne szükség. De a családok melegvíz-szükségleteinek kielégítésére olcsó és nem utolsósorban környezetkímélő megoldás lenne, ha nálunk is elterjedne. Ám úgy látszik, még nem elég drága az energia.

Kis Tünde

\*\*\*

Mint ahogy már Farkas Zoltán alpolgármester tájékoztatása alapján beszámoltunk róla, városunkban is vannak

kezdeményezések a napkollektoros fűtés meghonosítására. Bár a dolog még kezdeti stádiumban van, a Polgármesteri Hivatal Vállalkozás Csoportja felvállalta a munkálatok koordinálását. Ma még nem eldöntött, hogy melyik lesz az az intézmény, amelynek melegvíz-ellátását referenciaként ilyen módon oldanák meg, így az sem tisztázott, hogy a költségeket a város állja-e, vagy sikerült találni egy olyan vállalkozót, aki a költségeket vállalja.

Az úgy tehát itt áll. A fentebbi írást citálva úgy látszik, még nem elég drága az energia... Kanizsán.

- dé -

## új BMW modell kedvező áron! BMW 3-as COMPACT

Visszafogottan elegáns, belül tágas,  
barátságos,  
ugyanakkor furge és mégis gazdaságos!



### Műszaki adatok:

Hengerszám/lökettérfogat	4/1596 ccm
Teljesítmény 1/perc fordulatonál	75 kW/5500
Maximális sebesség	188 km/h
Gyorsulás 0-100 km/h	12,3 s
Fogyasztás szériakivitelben	90 km/h 5,7
	120 km/h 7,5
	városban 9,1

**MÁR MEGRENDELHETŐ!**  
**AZ ÖN MÁRKAKERESKEDŐJE:**

automobil Center

8800 Nagykanizsa, Teleki u. 21.

Tel./fax: 93/310-339

93/314-745



**PRINT Gyorsnyomda**  
Dél-zalai Áruház  
Nagykanizsa

- Névjegykártyák
- szórólapok
- meghívók
- öntapadó címkék
- íratmásolás, fénymásolás

On is megrendelhető a színes!

**Névkártyakészítés színes technikával!**

- Több száz színnyomat
- átfutásos színtöltés
- szuper minőség

200 db-os megrendelés esetén emblémáját ingyen számítógépre viszik!

KANIZSA D-Z. Hétlap



## Vizes veszteség

A megyei közgyűlés elemezte gazdasági társaságainak tavalyi gazdálkodását. A Dél-Zalai Víz-Csatornamű és Fürdő Vállalatról ez állt a jelentésben:

A vállalat 1993. január 1-től működik önkormányzati vállalként. A 289-5/1992. VÁB döntést követően 85 településen lát el szolgáltató tevékenységet. A megyei önkormányzat tulajdonrésze 8,686 eFt. A vállalat 1993. évi működését 17.604.000 millió forint veszteséggel zárta. Az idézet szó szerinti, a tévedés nyilvánvaló, a millió szó szükségtelen.

Ugyanebben a jelentésben az is szerepelt, hogy az Észak-Zalai Víz-Csatornamű és Fürdő Vállalatban 93,8 millió az önkormányzat tulajdoni része. A cég tavaly 3,169 millió forint eredményt ért el.

Úgy látszik, Kanizsán más a víz, s elviszi a nyereséget...  
-fgy-

## Tévétorony-felújítás

Az Újudvar térségében létesített, 1974. decembere óta üzemelő nagykanizsai rádió-és tévétoronynál több millió forint ráfordítással befejezték a rádió URH-adó berendezéseinek felújítását. A kanizsai Szolgáltató Szövetkezet bér-munkában végezte el az épület külső felületének vakolását és festését, s már végzik az épület belső tatarozását is. Ősztől a tévé-gerincállomás műszaki felújítására kerül sor.

-t.i.-

## Laparoszkópos epeműtét

A Városi Kórház nemrégiben saját költségvetéséből és az OTP Nk-i Fiókja, a DKG Rt., Zalaerdő Rt., MOL Rt., Zalahús Rt., Nk. és Környéke AFÉSZ, Kanizsa Téglá-, Építőanyag-gyártó és Forgalmazó Társaság, DKG-EAST Kft., Rotary Fúrási Kft., Colonia Biztosító, Fortuna vendéglő, Páli László és az alapítványi ötletpozda Szabó Imre vállalkozó által létrehozott „Korszerű Sebészetért” Alapítvány bevételeiből megvásárolta azt a laparoszkópos műszer-együttest, amellyel az úgynevezett lézeres epeműtéseket a Sebészeti Osztály orvosai és egyéb dolgozói már végzik. A sikeres műtét után így a beteg három-négy nap múlva otthonába távozhat.

-t.i.-

## Elkészült a város vagyonszázeke

A Polgármesteri Hivatal Gazdasági Osztályához tartozó Vagyonhasznosítási és Vállalkozási Iroda irányításával a hivatal érintett osztályai és az önkormányzat intézményei közreműködésével a 147/1992 (XI. 16.) Korm. számú rendelettel 1994. június 30-i határidőre kötelezően előírt, Nagykanizsa városára vonatkozó vagyonszázeke – tizenöt ingatlan kivételével – elkészült. A további részletekkel Kovács Zoltán irodavezető szolgált.

- A tizenöt ingatlan telek-könyvi nyilvántartásának tisztázása, pontosítása után hamarosan teljes lesz a kép. A kataszter nagy részletességgel veszi számba az önkormányzat teljes ingatlan- és közművagyonát. A rendkívül nagyszabású munkához a közreműködőket alaposan felkészítettük, kioktattuk, de biztosítottuk a folyamatos konzultációt is. Az egyes osztályok bevont dolgozói hónapokon át – sokszor túlórázva is – több számítógé-

pen dolgozták fel az adataikat, amely az előzetes felméréseink szerinti mintegy kétszázhuszszézerrel szemben valójában megközelítette a háromszázharminczest!

Megtudtuk, hogy az ingatlanvagyon-százeke felfektetése alapját képezi a vagyon megismerésének, kezelésének, fenntartásának és a tervszerű vagyongazdálkodásnak. A rendkívül magas költségigény és a gyors értékváltozások miatt teljes körű értékmegállapítást nem végeztek. A feldolgozott számítógépes nyilvántartással biztosítható a vagyonelemekhez való informatív hozzáférés. A nyilvántartás további kezelése a szakterületi vagyongazdálkodás, illetve a kezelőkhez kihelyezett vagyonszámok változásainak folyamatos vezetését polgármesteri utasítással szabályozzák, előírva a központi nyilvántartáson való mindenkor átíratásról való gondoskodást is. A munka

végző stádiumában problémát jelentett, hogy a Belügyminisztérium a nyilvántartás több kódját megváltoztatta, amelyeket utólag korrigálniuk kell.

- A feldolgozás munkaigényességére jellemző, hogy a megelőző időszakban az erre szakosodott cégektől kapott árajánlatok három-hatmillió forint közötti nettó áron kerültek megfogalmazásra. Mivel külső cégek alkalmazása esetén a feldolgozásnál alig kevesebb munkával járó adatszolgáltatási kötelezettséggel kellett számolnunk, a hivatalvezetés egyetértésével a már említett túlórák díjazásán felül prémiumfeladatok kitűzésével végeztük a társosztályi és intézményi kollégáinkkal a rendkívül fontos munkát. Az így felmerült költségek jóval alatta maradtak a külső cégek igényeinek – fejezte be tájékoztatását Kovács Zoltán.

-t.i.-



Fotó: Erdei András

Mind megrendelője, mind finanszírozója volt azoknak a munkálatoknak a nagykanizsai önkormányzat, amelyek nemrégiben kezdődtek el a Balatoni úton. A kivitelező a DEDÁSZ Rt., s a cél, hogy ez az eddig sötétnek mondható pontja a városunknak megszűnjön. A lámpák felazzerelését egyrészt biztonságtéchnikai okból, másrészt az egyre növekvő gyalogos forgalom miatt látták kívánatosnak a szakemberek.

-d.e.-

## Drága mint...

Több mint ötszázféle, importból származó gyógyszer ára emelkedett július 18-ától annak következtében, hogy a forintleértékelésből származó többletkiadásokat sem a társadalombiztosítás, sem a forgalmazók nem vállalták magukra.

-d.e.-

## Kirándulás

A Tungsram Nyugdíjas Klub tagjai július 16-17-én mátravidéki autóbussz-kiránduláson vettek részt, s többek között megtekintették Eger, Gyöngyös, Parádfürdő és Szilvásvárad nevezetességeit.

-t.i.-

## Nyári szünet

Nyári szabadságolások miatt bezárta kapuját a Csengery úti MÁV Kodály Zoltán Művelődési Ház. Kapunyitás augusztus 1-jén (hétfőn) lesz.

(-nyi)

## Folytatás augusztus végén

A képviselők zömének fizetett szabadsága miatt legközelebb augusztus második felében – aug. 22-én vagy 29-én – ülésezik Nagykanizsa önkormányzatának közgyűlése.

-t.i.-



## Fuvarozók! Gépjármű-tulajdonosok

Kibővített választékkal  
**SKODA – LIAZ**  
nagy árukészlettel  
várjuk vásárlóinkat.

IFA W-50 vezetőfülke reklámáron  
**28.000 Ft+ÁFA,**  
amíg a készlet tart.

IFA-L60-SKODA-LIAZ,  
BARKAS, ROBUR,  
MTZ-alkatrészek,  
felszerelési cikkek, ékszíjak,  
csapágyak.

**AGRICO**  
Műszaki Kereskedés  
Virág Benedek u. 4.  
(VOLÁN telep)

Kanizsa D.Z. Hirdetp

Ha **SZŐNYEGET,**  
**PADLÓSZŐNYEGET** szeretne  
vásárolni, keresse fel  
a „**SOPRON**” Szőnyegbolt,  
Zalaegerszeg, Mártírok út 17–21.  
(Telefon: 312-786)

és a Nagykanizsa, Deák tér 10–12. sz.  
(Telefon: 06/60-399-459) alatti  
üzletét, ahol várjuk Önöket  
3–4–5 m-es méretű  
padlószőnyegek, szőtt szőnyegek,  
futószőnyegek, fürdőszoba-szőnyegek

**ÓRIÁSI VÁLASZTÉKÁVAL!**

**HA OLCSÓN SZERETNE  
SZÉP SZŐNYEGET,  
A SOPRON SZŐNYEGBOLTOT  
KERESSE MEG.**

**NYITVA:**  
Hétfő–péntek: 8.30–17.30-ig,  
szombat: 8.00–12.00-ig.



Kanizsa D.Z. Hirdetp

## NAVOVIN

Italáru Nagykereskedelmi Kft.  
Nagykanizsa, Egry József u.1. Tel.: 93/311-363

### értesíti T. Vevőit,

megkezdte a kannás borok árusítását üzletekbe  
kiszállítással, és az ugyanitt lévő  
**DISZKONTBOLTUNKBAN**  
a lakosság részére.

Az 5 literes kannákban jó minőségű, olcsó:  
olaszrizling, rizlingszilváni, cserszegi fűszeres, oportó borral  
állunk rendelkezésre!

**TOVÁBBÁ A DISZKONTBOLTUNKBAN  
OLCSÓN LEHET KAPNI:**

étolajat, ecetet, sót, cukrot, tükszeszempéteri lisztet,  
papírzsebkendőt, WC-papírt.

Ezenkívül a boltunkban megtalálható, a raktárból pedig  
megrendelhetők a megszokott, jó minőségű palackozott  
borok, pezsgők, szeszek, szörpök, üdítők.

**BOLTUNK VI. 25-TŐL  
MINDEN SZOMBATON NYITVA.**

Nyitva tartás: H–P-ig 7–15.30-ig  
Sz: 8–12 óráig!

Udvarias kiszolgálás!

**Várja Kedves  
Vásárlóit!  
a NAVOVIN KFT.**



Kanizsa D.Z. Hirdetp



## KANIZSAI NAGYBANI PIAC

**1994. augusztus 1-jén**

megnyitjuk nagybani piacunkat és  
lakossági diszkont áruházunkat  
Nagykanizsán, a Kinizsi u. 95. sz.  
(kenyérgyár) északi végén.

*Szeretettel várjuk a termelőket áruikkal.*

Viszonteladókat, vendéglátó egységeket és  
az intézmények nagykonyháit.

**Lakosságot  
a diszkont áruházunkban.**

Nyitva tartás: H–P: 5.30–17.30-ig  
Sz: 5.30–12.00-ig  
Tel./fax: 93/310-735

Kanizsa D.Z. Hirdetp

Vaska Kálmán:

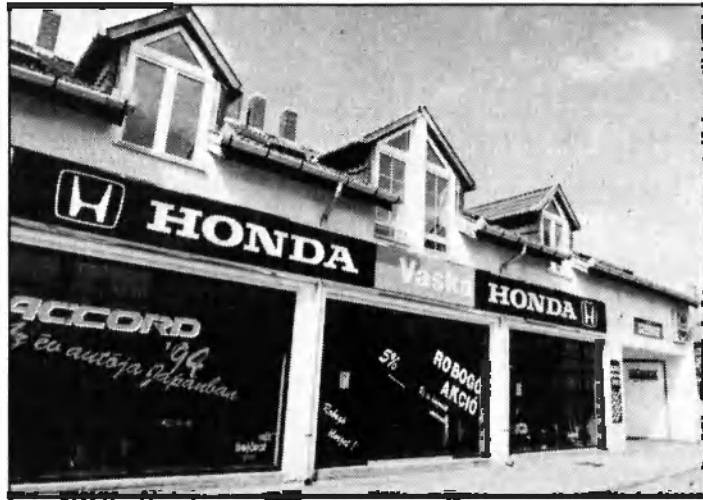
## Honda motorok, gépkocsik és kisgépek eladására és szervizére vállalkoztunk!

– A kereskedelmi tevékenységünk beindulása húsz évvel ezelőtti kezdődött. Akkor autó és egyéb járműalkatrészek forgalmazása jelentette a fő profilt – emlékezett az első időszakra Vaska Kálmán, a HONDA Szerviz és Márkakereskedés vezetője, az elegáns kivitelű, szépen berendezett, Zrínyi úti bázisán.

– Ezt a szalont 1993. április 7-én nyitottuk. Lépti kellett, mivel a keleti piac által termelt alkatrészboltot kinttük és indokoltá vált a gépjármű és a motorforgalmazás beindítása is. A választék bővítését szolgálja a HONDA gyártmányú mezőgazdasági gépek, áramfejlesztők, vízszivattyúk forgalmazása és szervizelése is.

– Egy ilyen jellegű komplexum kialakítása helyigényes. Hogyan sikerült a megvalósítás?

– A terület adott volt; valóban egy nagyobb egység megéptése is jól jött volna... a szalon tavalyi nyitását, ez év január elsején a kétállásos javító-márkaszerviz beindítása követte. Családi vállalkozás-



nak indultunk és ennek szellemében tettük és tesszük dolgunkat. A végleges létszám jövő júniusára áll be, amikor fiam műszaki főiskolai tanulmányait Budapesten befejezi.

– Milyen a vevőkrök, hogyan biztosított az alkatrészutánpótlás?

– Kanizsa környékének igényeit motorokból, kisgépekből és ezek alkatrészeiből az átlagnál nagyobb gyorsasággal tudjuk kielégíteni. Budapesten

keresztül – megrendelésre – közvetlenül a gyártól szállítunk. A HONDA raktárkészlete egyébként Belgiumban van. Az általunk forgalmazott HONDAK benzínüzeműek, katalizátorosak, két év a garanciájuk, kilométer megkötés nélkül, a karosszériára pedig hat év a garancia.

– Milyenek a vásárlási lehetőségek? Milyen a kocsik árfekvése?

– Kézpénzzel, lízinggel, részletfizetéssel, helyi biztost-

tás megkötésével rugalmasan és gyorsan megvalósítható. A választott kocsi típus és színe pillanatnyi hiánya esetén Budapesti központunk tízennégy napon belül szállítja az igényelt gépkocsit. A forgalmazott gépkocsik árfekvése 1,4 millió forint felett van. Egy szóval nem olcsó kocsik, de a gyár által alkalmazott műszaki megoldások, a biztonság, mint fő szempontok maximálisan érvényre jutnak. Itt a szalonban látható az év japán autója, a 2000 köbcéntiméter motor úrtartalmú HONDA ACCORD. Az alapítapusanál a gyártó cég tízennégy extra elem beéptítését oldotta meg: az ABS, légszák, központi zár, központi ablakemelő többek között. Számítógépünk rögzíti a munkákat, a megrendeléseket, meglévő mikrofilmkészletünk segít az eligazodásban.

A vállalkozással a család tagjait nem számítva négy fő részére teremtett munkalehetőséget. A kisboltjuk továbbra is üzemel a régi profil szerint, de választéka a HONDA termékek alkatrészeivel bővült. Az ismert profiljukon kívül megrendelést vesznek fel a WACKER típusú gépcsaládra is, amely aszfaltvágó gépeket, döngölő-vibrátorokat, és nagy teljesítményű szivattyúkat foglalja magába.

Bödör Béla

## TERMELNEK, SZOLGÁLTATNAK, FORGALMAZNAK

# SPONZOR KFT

Nem volt könnyű a találkozás egy riport erejéig Farkas Tiborral, a kanizsai SPONZOR Kft. ügyvezető igazgatójával. A névjegykártyán felsorolt sokféle tevékenység – fuvarozás, gépjárműjavítás, targoncajavítás, épületgépészet, szikvízgyártás, bélyegzőkészítés, asztalos munkák, autósiskola, kereskedelem – irányítása sejteti az okokat. Erről, az indulásról, a hétköznapiokról, és a jövőről is szó esett a Kinizsi út 97. szám alatti központ tárgyalójában.

– Az indulásról talán annyit, hogy 1990 nyarán a TUNGSRAM SE vezetősége úgy döntött, gazdasági társaságot hoz létre a sport-

egyesület támogatására, mely novemberre meg is alakult. Tagjai lettek a sportegyesület, egy külföldi részes és magán-személyek is. Éppen erre az időre tehető a General Electric létszámleléptési elképzelései. Mi, mint már meglévő társaság fogadóképesek voltunk azokra a szolgáltató, kiegészítő tevékenységekre, melyeket a GE létszámcsökkentés mellett másutt kívánt megvalósítani. Helyileg itt maradtunk kapun belül, és a gyár módszereihez alkalmazkodva dolgoztunk tovább.

– A SPONZOR keresztnev viszont egészen mást jelent a szó mai értelmében.

– Valóban. A választás még

a sportos időszak emléke, nem éppen szerencsés, de változtatni nem célszerű mert így fogadtak el és ismernek bennünket. A félreértések mellett azért szponzorálunk is, itt a Tungstram SE berkein belül például az NB I-es férfi kézilabdacsapatot, az OB I-es sakkcsapatot, és természetesen a tömegsportot is. Nem zárkoztunk el kisebb kulturális események támogatásától sem, itt a városunkban.

– A külső szemlélő nehezen érti ezt a gyáron belül működő, de kifelé is nyitott, nagyon szerteágazó tevékenységet.

– Már megalakuláskor elsődleges cél az volt, hogy a

Tungstramnak végezzünk el minden olyan munkát, amelyekre eddig is szükség volt, sőt jobban és többet is, hiszen a követelmények egyre keményebbek lettek. Minden olyan tevékenységnél, ahol felesleges kapacitások jelentkeztek, amelyekkel nyitni lehetett a város felé – a szerződéseink is olyanok voltak – elkezdtünk mozgolódni, és cégünket reklámozni. A gépjármű- és targoncajavításban, közúti fuvarozásban már tíz-tizenöt cégnél ott vagyunk, és elismernek bennünket. Nem volt könnyű, hiszen vállalkozó volt és van is bőven, de a felépített elképzeléseink egy jól megalapozott háttérrel végül is rendeződtek. Ezt az eltelt négy év így bizonyította. A kapun belülről pedig egyfajta rugalmasság, előny a gyárnak és nekünk is, hiszen itt munkaközben vagyunk.

– Az említett nyitás, a tevékenységek bővítése bizonyára beruházásokkal és létszámnöveléssel is járt.

– Az elsődleges meghatározó – akár eszközben, akár lét-



Ma, amikor a jelentősebb beruházások kivitelezési jogát legtöbbször nyílt pályázatokon nyerheti el egy-egy cég, nem is olyan könnyű egy újnak betörni a régié közé. A SOMOGY-ASZFALTNAK, a Bau Holding Rt. nevű osztrák cég tagjaként mégis sikerült.

– Milyen volt a kezdet? – kérdeztük Hoffmann Péterétől, a SOMOGY-ASZFALT főépítésvezetőjétől.

– 1992 nyarán alakult a cég a Bau Holding Somogy-Zala megyei érdekeltségeként. Gyakorlatilag tehát a nulláról állt fel a vállalat. Mindössze nyolcvan voltunk. A legtöbben régóta szakmabeliek. Az osztrák cég, melynek valahol Klagenfurt közelében egy kis városban, Spittalban van a székhelye, már rendelkezett több magyarországi érdekeltséggel, így Pécs környékén is. A pályázatok során, melyeken részt vettünk, éppen ez szolgált referencialétezőséggel, hiszen ugyanaz a felállás, ugyanaz a géppark a miénk is. Most már elmondhatjuk, sikerült elfogadtatnunk magunkat a kijelölt területen. A fizikai dolgozók létszáma azóta már több mint ötven százalékkal emelkedett.

– Milyen munkákat végeztek az eltelt idő alatt?

– Első jelentősebb munkánkra Kaposvárott került sor, ahol négy kilométer kerékpárutat építettünk. Később a 7-es útnak több világbanki szakaszát építettük. Ezeket a munkákat még a pécsi referenciák alapján nyertük el. Ezután

számban – mindig a Tungsram volt, így a program szerinti változásokhoz kellett igazodnunk. Főbb tevékenységeinket erősítendő – targoncaváltás és üzemeltetés, szállítás – vásároltunk targoncákat, két db kamiont, új autóbust. Jelentős beruházásra volt szükség a bélyegzőkészítés indításához, amit maga a Tungsram ajánlott fel nekünk, figyelembe véve a környezetvédelmi előírásokat. Az elképzelés bejött, ami azt jelenti, hogy a TUNGSRAM magyarországi gyáraiba mi szálltunk bélyegzőket. A jó minőséggel, kedvező árral a GE szállítói is lehetünk. A kezdetben csak gyári TMK-t, javításokat ellátó asztalos részlegünk némi korszerűsítés után már dolgozik másoknak is. A személyszállításunk bővítéséhez vásároltunk egy korszerű Ikarusz autóbust, miközben egy utazási irodát is létrehoztunk a Kinizsi utcában. Olyan lehetőség ez ebben a városban, amelyre érdemes alapozni. Év elejétől indult el személygépjá-



SOMOGY-ASZFALT a Mol kúton

Nagykanizsán a 74-es út palini átvezető szakasza következett, majd a ZALAGABONA udvarfelújítása, valamint postai alépítményi munkák. A 61-es út rekonstrukciója során a Közúti Igazgatóság megbízásából hidat építettünk... és még sok más.

– Úgy tudom, benzinkútépítés is fűződik a nevükhöz!

– Igen. A MOL Rt.-vel alakult ki jó kapcsolatunk, több üzemanyag-töltő állomás építésében is részt vettünk, így Balatonboglá-

ron, Zalaegerszegen és Dombóváron. Ez hozta magával Zalaegerszegen a JET Petrol megbízását is. De fő profilunk továbbra is az útépités.

– Győzik a munkát aszfalttal? Hol készül az alapanyag?

– Igaz, hogy tavasszal, nyáron alig győzzük a megbízásokat határidőre teljesíteni, ezért is volt szükség a létszám-bővítésre. De ez nem vonatkozik az aszfaltmennyiségre. Marcaliban olyan nagy teljesítményű aszfalt-

ha továbbra is megmaradnánk ebben a pozícióban, és valamiféle elismerést is kaphatnánk érte. Most erre kell úgy mond hajtánunk, hiszen ez azt jelenti, ha valaki ekkora cégnek tud beszállítani, ott tud maradni a piacon, ilyen ajánlólévelel mehet hasonlóan nagy nyugati cégekhez is. A másik feladatunk a fennmaradáshoz, hogy folyamatosan kell nekünk is minősíteni saját tevékenységeinket, tudni kell kiválasztanunk a sok fajta közül melyek azok, amelyek fontosabbak mindkét fél számára. Azt tartom, a tárgyalásztaltól úgy kell felállni, hogy mindenkor, mindkét fél jól járjon.

– És milyen tartós ez az új burkolat?

– Tartósságban is versenyt nyerhet! Porózus szerkezete miatt vízelvezető képességgel bír, így még a gépkocsik számára is biztonságosabb utazási feltételeket kínál. Zajcsökkentő hatása is ennek a szerkezetnek köszönhető. A Keszthelyre Sümeg felől bevezető utat újítottuk fel ezzel a technológiával. S a közeljövőben elkészül Zalaegerszegen a Kaszaházi úttól a nagytemplomig húzódó útszakasz is.

– És milyen tartós ez az új burkolat?

– Tartósságban is versenyt nyerhet! Porózus szerkezete miatt vízelvezető képességgel bír, így még a gépkocsik számára is biztonságosabb utazási feltételeket kínál. Zajcsökkentő hatása is ennek a szerkezetnek köszönhető. A Keszthelyre Sümeg felől bevezető utat újítottuk fel ezzel a technológiával. S a közeljövőben elkészül Zalaegerszegen a Kaszaházi úttól a nagytemplomig húzódó útszakasz is.

– Gombás Imre

keverőnk van, amely óránként száz tonna termelésére is képes. De további létszám-bővítés egyelőre azért nem lenne helyes, mert gond lenne a téli foglalkoztatással, hiszen csak plusz 4-5 fókig lehet aszfaltozni. Olyankor csak az előkészítő, alapozási munkák végezhetőek. Várjuk is az önkormányzat megbízásait, hiszen az aszfaltkeverő gázüzemre való átállítása óta tonnáknál négyszáz forinttal olcsóbban tudjuk az anyagot előállítani.

– Hallani az útjavításban használatos új technológiáról. Mi ennek a lényege?

– A töredezett, repedezett, de még megfelelő teherbírású útburkolatok javítására alkalmazunk egy úgynevezett SV 5 aszfaltot, melyet mindössze 1,5 cm vastagságban szükséges a régre teríteni. Ez – bár maga az anyag drágább – csökkenti a költségeket, hiszen a szokásosnál jóval nagyobb útfelület készülhet el ugyanannyi anyagból.

– És milyen tartós ez az új burkolat?

– Tartósságban is versenyt nyerhet! Porózus szerkezete miatt vízelvezető képességgel bír, így még a gépkocsik számára is biztonságosabb utazási feltételeket kínál. Zajcsökkentő hatása is ennek a szerkezetnek köszönhető. A Keszthelyre Sümeg felől bevezető utat újítottuk fel ezzel a technológiával. S a közeljövőben elkészül Zalaegerszegen a Kaszaházi úttól a nagytemplomig húzódó útszakasz is.

– Gombás Imre

## Jogsegélyszolgálat és üdülési iroda

Tájékoztatjuk tisztelt ügyfeleinket, hogy a nyári szabadságolások miatt június 28-tól augusztus 25-ig díjtalan jogsegélyszolgálatunk heti egy alkalommal, keddenként 16-17 óra között a Zrínyi út 42. sz. alatti ügyvédi irodában működik. Jogsász: dr. Szűcs Mariann.

Üdülési irodánk ezen időtartamon belül szerdai napokon 13.30 és 16 óra között tart ügyfélszolgálatot az Erkel Művelődési Házban. Szíves megértésüket köszönjük.

LIGA Dél-Zalai Szövetsége  
Nagykanizsa

Tóth Ferenc



Az egykori Nagykanizsai Állami Gazdaság, jelenleg Gyümölcskert Kft. Csengery út 90. sz. alatti irodaépületének I. emeletéről július elején a Sugár út 8. sz. alatt bérelt földszinti helyiségeibe költözött a CONSULTANTS Szaktanácsadó Kft.

- Négy évvel ezelőtt kezdtük tevékenységünket azzal a célkitűzéssel, hogy segítsük a kezdő és működő egyéni és társas vállalkozásokat. Az elmúlt években valóságos szakmai műhely alakult ki nálunk. Mindazon kérdésekben, amelyek közvetlenül nem tartoznak a szorosan értelmezett, az adott vállalkozás szakmai



## CONSULTANTS SZAKTANÁCSADÓ KFT.

kérdéseikhez, de az eredményes működéshez kapcsolódnak, ügyfeleink mindig számíthatnak és számíthatnak a jövőben is a szakszerű tanácsadásra és együttműködésre - tájékoztatott bevezetőben, már a kft. új irodájában dr. Végh János (képünkön), a gazdasági társaság egyik alapítója, többségi tulajdonos, ügyvezető igazgató, aki képzettségét tekintve mérnök és közgazdász, tudománydoktor, igazságügyi gazdasági szakértő; szakmai körökben pedig elismert vállalati szervező. Korábban hosszú éveken át volt a Nagykanizsai Állami Gazdaság közgazdasági igazgatóhelyettese.

A CONSULTANTS Szaktanácsadó Kft. a Földművelésügyi Minisztérium névjegyzékében nyilvántartott szakértői cég, amely az újjászerveződő mezőgazdasági vállalkozások szakmai segítője. A kft. a Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány szakértőjeként minden bejelentkező vállalkozó részére egyórás térítésmentes szaktanácsadást nyújt. Az elmúlt hónapokban eredményesen bonyolították le a Svájc-Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány közreműködésével Kanizsán első ízben megszervezett vállalkozóképző tanfolyamot, amelynek végén 26 hallgató vizsgázott sikeresen. Őszi indítással már közel 100 fő jelentkezett a tervezett, egyenként 300 órás négy tanfolyamukra. Dr. Végh János gyakran tart előadásokat Keszthelyen, a Pannon Agrártudományi Egyetemen is a vállalkozásszervezés gyakorlatáról.

- A vállalkozásokat már az indulás időszakában segíteni tudjuk. Az üzleti terv átgondolásával tisztázódik, hogy mire érdemes vállalkozni és milyen formát célszerű választani: egyéni vagy társas vállalkozást. Természetesen elvégezzük a vállalkozások gyakorlati megszervezését, azonban a vállalkozásokat nem

hagyják magukra. Megbízás alapján számítógépeken elvégezzük az egyszeres vagy kétszörös könyvvitelt, a pénzügyi műveleteket, az anyaganalitikát, a tárgyi eszközök nyilvántartását, a bérszámfejtést, a társadalombiztosítási elszámolásokat. Nagy gyakorlattal rendelkezünk az éves mérlegek és adóbevallások elkészítésében, önrévközzételezésében, és bármely adózással, könyveléssel, elszámolással kapcsolatos kérdésekre is szaktanácsot adunk - informált az ügyvezető igazgató, aki nyolc főfoglalkozású munkatársával birkózik a vállalt feladatokkal, jelenleg szerződés alapján mintegy 80 cég és egyéni vállalkozó irányában, s az évente előforduló többszáz eseti megbízással.

A kft. a privatizációs folyamathoz kapcsolódóan vállalatok és szövetkezetek átvilágításával javaslatot tesz a vállalkozás típusú szervezet kialakítására. Munkájukhoz tartozik a vagyonértékelés elvégzése is. Könyvvizsgálói és mérlegauditálási feladatokat is ellátnak, a vállalkozások fejlesztéséhez elengedhetetlen pénzügyi forrás biztosításához pedig szakszerűen elvégzik a hiteltervek és pályázatok kimunkálását.

- Szaktanácsadói működésünkről az eddigi tapasztalatok alapján joggal állítjuk, hogy az nélkülözhetetlen a vállalkozások életében, s hozzá tudunk járulni ahhoz, hogy környezetünkben a vállalkozói szellem és a sikeres vállalkozások jó példái egyre nagyobb számban legyenek jelen életünkben - érvelt végül dr. Végh János.

A CONSULTANTS Szaktanácsadó Kft. (Nagykanizsa, Sugár út 8. földszint balra) hétfőtől péntekig 7.30-16.30 óra között áll az ügyfelek rendelkezésére. Jelenlegi telefonszámuk: 93/311-834. Hamarosan él majd 93/310-326 telefon/fax számuk

## Lakásigénylők: TÖRÖLVE

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Hatósági Osztálya az elmúlt hetekben levélben értesítette a nyilvántartásban szereplő lakásigénylőket, hogy kérelmüket a fennálló jogszabályok értelmében megszüntette. Mindezekre az 1993. LXXVIII. tv. 84. § (1) bekezdése, valamint a végrehajtására kiadott önkormányzati 11/1994. rendelet 35. §-a alapján került sor. Mivel a törvény a lakások elosztásának módszerét az önkormányzatokra bízta, a hivatal szakemberei az elmúlt tíz év alatt a mintegy nyolcszázötven felhalmozódott lakásigénylést megszüntették, s erről az igénylőt annak megfelelő formában értesítették, hogy milyen igénnyel lépett fel. Mivel az elmúlt négy évben önkormányzati bérlakás nem épült, a meglévő állomány nagy része pedig a bentlakó bérlőnek eladásra kerül, és tömeges lakásépítés a jövőben sem várható, így üres önkormányzati lakás bérbeadása az elkövetkező években csekély mértékű lesz.

Az azonos kategóriájú bérlakáscserére várók nem fizettek letéti díjat (ezzel az eldöntéskorossági formával a hivatal azt akarta elkerülni, hogy az esetleges lakáskiutalás alkalmával a pénztelen ügyfél problémái még tovább bonyolítsák az ügyet), így őket csupán igénylőként a nyilvántartásból való törléséről értesítették.

Az az ügyfél, aki átmeneti időre kiutalt lakásban lakik és az 1993. évi lakáskiutalási névjegyzékre felvételt nyert, jelenlegi lakásbérleti jogviszonyát határozatlan idejűre módosíthatja, vagy megvárja, amíg az önkormányzat további lakást fel tud ajánlani. Így lehetősége van - igaz a régi körülmények között - az igénylési letétet az OTP Rt.-től felvenni, s továbbra is a lakásában maradni. Amennyiben megvárja, amíg a város lakást tud számára felajánlani, arról külön értesítést kap. Elsősorban azoknak az igénylőt elégítik ki, akik az 1993. évi névjegyzékre felkerültek, de önkormányzati bérlakással nem rendelkeznek - ha ezen igényeket már kielégítették, a megüresedő lakásokat az önkormányzat a sajátban és a polgármesteri hivatal hirdetőtábláján meghirdeti. A lakások egy részének a bérlője az lehet, aki a legtöbb bérlési díj fizetésére tesz ajánlatot a versenytárgyaláson, a másik rész szociális helyzet alapján kerül

bérbeadásra, ebben az esetben a bérlő személyére a népjóléti bizottság tesz javaslatot és a polgármester hozza meg a döntést.

Az a bérlő, aki határozott időre kiutalt átmeneti lakásban lakik, de az önkormányzat számára nem tudott lakást felajánlani, a fennálló bérlési jogviszonyát határozatlan idejűre módosíthatja, amíg a jelenlegi bérlési szerződése meg nem szűnik. Ha ez lebonyolódik, a lakás megvásárolhatóvá és polgári cserével más lakásra cserélhetővé válik. Ha a módosítás a határidő lejártá előtti nem történik meg, a bérlőnek a lakást kiürítve el kell hagyni és az IKI-nek át kell adni. Amennyiben a bérlő által használt lakás szükségglakás, más a teendő: még a lakásbérleti szerződés lejártá előtti újabb határozott idejű bérlési szerződést köthet, ám ha ezt elmulasztja a bérlő, a következmény ugyanaz, mint a fentebb említett hasonló esetben.

A hatósági osztály illetékes elmondta, hogy jelenleg is harminchárom lakásnélkülinek van kielégítetlen igénye, az első lakásból továbbjutó lakásra várók száma pedig tizenhárom. A kérelmet benyújtók közül legalább tíz százalék még csak nem is érdeklődött az igénybenytetés óta, az eldöntéskorosságra felszólítottak nagy része nem tett eleget a felszólításnak.

Aki nem kapott igazolást a hivataltól, hogy az OTP-nél elhelyezett igénylési letétet felveheti, mindenképpen érdeklődjön a hatósági osztályon, hiszen ennek több oka is lehet. Például megváltozott a lakásctmük vagy a családi állapotban állt be változás. A közös igénybenytetőknak mindenképpen közösen kell eljárniuk a hivatalokban - OTP-ben is -, mégha a korábbi társas viszony, családi kötelek megszűnt is. A pénz felvétele is természetesen ilyen módon történhet.

Mint a szakemberek elmondták, 1994. március 31-jén lépett hatályba a lakástörvény, az önkormányzati lakások megvásárlására ehhez viszonyított egy éven belül van lehetőség. A lakáseladás volumene nagyon meghatározta, hogy miből tud majd gazdálkodni az önkormányzat. Az addig hátralévő időszakban illetve a lakás-kérelmek nyilvántartásból való törlése miatti esetleges problémák miatt várják az ügyfeleket, akik eddig - bizonyára meglepő - nem a korábban várt vehemenciával keresték fel a hivatalt.



# VARGA – EURÓPA

**SZÁLLÍTÁSI  
VÁLLALKOZÁS**

**BELFÖLDI ÉS  
NEMZETKÖZI  
FUVAROZÁS**

**Autómentés NON STOP  
0–24 óra**

**Nagykanizsa,  
Dózsa Gy. u. 23.**

Kanizsa D-Z. Hirdetp



**ÚJ NYÁRI DESIGN  
A PEPSI-COLÁTÓL**

Nyár, hőség, tengerpart, pálmafák... mi hiányzik még? Természetesen egy doboz gyöngyöződen hideg ital. És milyen? Természetesen a jól ismert PEPSI-COLA, vagy a mindig friss Seven Up!

Új csomagolásban, a nyári szezonnak megfelelő designnal sorakoznak a boltok polcain. A legmodernebb csomagolóanyagokon, a dobozos és a 2 literes PET-palackon ott virít a nyári hangulatot idéző grafika. Az Amerikában már jól ismert és népszerű széllovas bevitorlázott Magyarországra is, hogy könnyebbé tegye a nyári hőséget.

A Seven Up-on pedig visszatér a magyar fogyasztók kedvence, a népszerű Fido-figura. Feltört ingujjban hörpinti le a világ egyik legnépszerűbb frissítőjét, az összetéveszthetetlen ízű Seven Up-ot.

Elvezzük ezzel az új designnal a forró nyári napokban a Pepsit és a Seven Up-ot. Tegyük könnyebbé az életet, dobjunk fel magunkat!

A világ legsikeresebb üdítőital kampányfigúrája, Fido most a nyári hangulatú termékeket reklámozza, amelyet a Pepsi-Cola nyújt nekünk. Eljünk velet!



**ITT A KOLOSSZÁLIS  
PEPSI-COLA!**

A képernyőn megjelenik King-Kong robusztus alakja. Hihetnénk, hogy az őserdőből mászott elő, de helyett a háttérben felselik a Lánchíd sziluette. A hajnali fények misztikussá teszik a helyszínt. Így közelről, a Fő utca házaihoz mérve még nagyobbak látszik gyermekkorunk egyik hőse. Hogy mit keres Budapest közepén King-Kong? Hát csak felfrissíti magát a legújabb Pepsi-Colával. Igen, ez az, ami neki való: az új 2,5 literes Pepsi-Cola, amely ott virít a tér közepén. Ellenállhatatlan és hatalmas.

A meghökkentő és szellemes reklámfilmre sok hajnala ment rá a GGK Budapest Reklámügynökség és a Pepsi-Cola stábjának, de mint mondják megérte. King-Kong bőrét Bécsben készítették, és egy magyar pantomimművész bújt bele. A Pepsi-Cola kolosszusa a város egyik legszebb pontján mutatkozott be.

Megjelent tehát a magyar piacon az eddigi legnagyobb mennyiségű Pepsit (2,5 liter!) tartalmazó csomagolás. A Pepsi-Cola új óriás terméke a megváltozott fogyasztói szokásoknak megfelelő, az egész család számára elegendő Pepsit biztosít.

(x)

## „TECHNIKA” Gépjárművezető-képző Kft. Nagykanizsa

Az MHSZ-ből alakulva, annak utódjaként működő „TECHNIKA” tovább folytatja a sorköteles gépjárművezető-képzést. Jelentkezés nálunk történik, amelyből az engedélyesek körét a KIEG parancsnokság válogatja ki.

A magánképzés is töretlenül tovább folytatódik:

- smkp
  - A1, A,
  - B, C,
- kategóriákban.

Az oktató a fizetését a tanuló sikeres vizsgáinak függvényében kapja. Mit jelent ez?

Az oktató alapbérére 60–90 Ft. Ha a tanulóját a 25. órában sikeresen vizsgáztatja, akkor 1350 Ft prémiumot kap. Ez 54 Ft pluszt jelent az alapórabérhez. Amennyiben az órák száma növekszik, az órákra elosztott prémium mennyisége csökken. Ha az oktató tanulóját úgy viszi vizsgára, hogy az sikertelen lesz, akkor a prémium csak 850 Ft lesz.

**Miben jó a „TECHNIKA”:**

- több évtizedes tapasztalat,
- érdekeltségi rendszer bevezetése, ahol a tanuló és az oktató érdeke összhangban van,
- országos hatáskörű, a Kulturált Közlekedési Alapítvány keretein belül működik,
- kihelyezett tanfolyamokat a megyében bárhol tarthat,
- a sikeres tanuláshoz minden technikai eszköz rendelkezésre áll,
- tanfolyamokat előnyös feltételek mellett, többszörös részletfizetéssel, minden hónap első hetében indítunk,
- nálunk az ügyfél szívességet tesz azzal, ha felhív – mi nem teszünk neki szívességet, ha rendelkezésére állunk.

**Ha sikerült érdeklődését felkelteni,  
jelentkezzen**

**a „TECHNIKA” KFT.**

**Király u. 47. szám alatti irodájában.  
(az Ügyvédi Munkaközösség épületében)**

**Tel.: 93/312-394**

**Kovács Tibor  
kirendeltségvezető**



92/320-446 - bárhonnán hívható

## LELKI GÖRCSOLDÓ

Külföldről ugyan még nem, de hazánk távoli tájairól már hívták a zalaegerszegi lelkeség- szolgálatot. Ugyanis egy tévéadásban lefuttatták a képernyőn az ország segélyhálózatának telefonszámait. Ezt követően szaporodtak meg a megyén kívüli hívások.

Dr. Györi László lélekgyógyász, lelkidoktor, civilben a zalaegerszegi kórház pszichiátriai osztályát vezeti. Ő a lelkeség- szolgálat irányítója is.

- A pécsi szolgálatnak is meg- alaptói közé tartoztam. Akkor jegyeztem el magamat ezzel a szolgálattal, amely Zalában a megyei önkormányzat hathatós támogatásával működik - fogad- ta lapunk zalaegerszegi tudósítóját parányi, kórházi szobájában nyomban azután, hogy visszatért az USA-beli nemzetközi kong-

resszusról. Itt a gyógyszerek lel- kik, lélektani hatását - a psi- chopharmakológiai jelenségeket - elemezték előadásukban a vil- lág legkiválóbbjai.

Megtudtuk Györi főorvostól, hogy a lelkeséget hívók egy- ötöde, egyhatoda öngyilkosságra készülve keresi ezt a kapcsola- tot. Talán az utolsó szálát, amely az élethez fűzi őket.

- A legmegdöbbentőbb, a mi idegeinket is megviselő eset egy doktornőé volt. Főlhívtó min- ket, közölte, hogy magánéleti válságából csakis az öngyilkos- ságban látja az egyetlen kiutat. Azt is bejelentette, hogy már túl van a gyógyszerek beszéd- sén, csak életében utoljára még el akart beszélgetni bűnsége- sen valakivel, ezért hívta szol- gálatunkat. Mi igyekeztünk mi- nél hosszabban beszélgetni ve- le, kiszedni belőle, hol lakik, hogy küldhessük a mentőket. Ez sikerült is, s bár súlyos álla- potban találták rá, de vissza- hozták az életbe. Ugyancsak fiatal nő hívott bennünket, s ugyancsak gyógyszerbevitel

után. A hangján érződött, hogy hat, már a gyógyszer. Itt is si- került megtudnunk a lakcímét, így ma is él és nagy örömrökre virul a hölgy.

- Volt rá eset, hogy valaki megköszönte az életét, másod- szori világraszületését?

- Ritkán, de előfordult. Na- gyon jól esett. Mi is szeretnénk megtudni, hogy mit értünk el ta- nácsainkkal, a beszélgetéssel. Egyébként érdekes megfigyelé- sünk, hogy sokan tragikus lépé- sük előtt azért hívnak minket, mert már többször elbeszélgettek velünk, s szinte legbensősége- sebb ismerősei vagyunk. Talán ezért is sikerül néha a lehetetlen is. Sokszor heteken, hónapokon át rendszeresen hív bennünket egy és ugyanaz az ember, s bár nem látjuk egymást, de a hang- hordozásából megérezzük, hogy kifelé lábal mély válságából - tér vissza szinte minden monda- ta végén a főorvos a fő cél va- lamilyen megfogalmazásához: az emberek lelki görcseinek fölöl- dásához, személyiségzavaraik el- simításához.

A keserves az, hogy egyre több a fiatal hívó. Ezért léteznek már tintelefonok amelyekkel többszöri hívás után mind gyak- rabban sikerül odairányítani az ifjú lelki beteget, ahol végső meggyógyulásra lelnek. Az utóbbi évek nagy társadalmi mozgá- sai, megrázkódtatásai, a családoka- kat ért nem egyszer súlyos csapások nem kímélték meg az amúgy is sérülékenyebb fiatal lelkeket sem. Munkát, biztos megélhetést a szolgálat - fájda- lom - nem tud adni. Lelki vi- gaszt, erkölcsi támaszt igen, s ez sokszor nagyon hiányzik a fia- talok környezetében.

Györi doktor nem egyszer mondta a többes szám első sze- mélyt. Ugyan kik azok a „mi”, a lelkeség- szolgálat telefonjá- nak túlvégén?

- Főlkészült emberek: taná- rok, lelkészek, szociális munká- sok. Kiképző szakasz után kerül- hetnek csak telefonközelbe elles- ni a tapasztaltabbaktól a forté- lyokat. Eredményes vizsga után aztán csakugyan fölemelhetik a kagylót. Kiegyensúlyozott, jó kapcsolatteremtő és beleérző ké- pességű emberek. Közülük egy most épp Izraelben vesz részt a segélyszolgálatok világtalálkozó- ján, minthogy a magyar hálózata- tot, benne a zalaegerszegi szol- gálatot is számon tartják a nem- zetközi szövetségénél - adta hírtül a legfrissebb újságot dr. Györi László főorvos, aki munkatársai- val továbbra is megtalálható lesz a zalaegerszegi 320-446-os tele- fonvonalon, s továbbra is ingye- nesen.

Ferenc Győző

## A Szűzanya Homokkomáromban

A portugál fatimai, Szűz- anyával összefüggő, a ked- den és szerdán a nagykaniz- sai Felsővárosi templomban tartott egyházi szertartások - fogadás, püspöki szentmise és szentbeszéd, egyházközségi szentmise, búcsúztatás - után július 25-26-27-én a homokkomáromi templomban láthatják, érinthetik meg a Szűzanya vándorszobrát a hívők.

-t.i.-

## Katolikus Ifjúsági Tábor

Az Újudvar térségében lé- vő kanizsai tévétorony köze- lében július 25-28. között négynaposra tervezik azt a Katolikus Ifjúsági Tábor, amelyen mintegy másfélszáz dunántúli - közöttük számos dél-zalai és kanizsai fiatal - vesz részt. A dús programú sátorborozást várhatóan meglátogatja a kaposvári megyéspüspök és az ország- os tábori püspök is. A tábor sátrait a kanizsai Thury- dandár parancsnoksága biz- tosítja.

-t.i.-

## Templomáldás

Fliszar Károly újudvari körzeti esperes-plébános tá- jékoztatása szerint július 31- én (vasárnap) délután Balás Béla kaposvári megyéspü- spök szenteli fel a Kilimán- ban épült új katolikus templomot és áldja meg a község hősi emlékművét. A szertar- tásokat megelőzően - 29-én és 30-án 19 órakor - felkér- szítők lelkigyakorlatokat tar- tanak a községben.

-t.i.-

## HARMADIK NAP:

## Jehova Tanúi sürgetnek: Most féljétek Istent!

„Az ok amiért, most félünk kell az igaz Istent.” Ez az el- gondolkodtató de egyúttal kihívó kérdés volt annak a nyilvános előadásnak a témája, amely Jehova Tanúi háromnapos kerület- kongresszusának csúcspontjaként hangzott el.

Több mint tízezer hallgató figyelmesen a Budapestről jött Németh László világos magyarázatát, hogy miért létfontosságú most Istent félni. Miután a szónok kifejtette, hogy milyen mér- tékben szennyezte be az ember a földet és saját magát, bizo- nyítást nyert a Bibliából, hogy a teremtő pont ebből az okból fogja isteni ítéletét kitölteni a földre. Ezután bibliai jövendölé- seket sorolt fel, amelyek alátámasztják, hogy Isten azokat az embereket, akik félik Őt egy új világba vezeti be. Számos tap- asztalat bizonyítja, hogyan védte meg Isten a tanút és teszi napjainkban is. Azzal a buzdítással fejezte be előadását, hogy most féljük Istent. Ugyanazon a napon délelőtt, a kongresszus látogatói feszült figyelemmel kísérték végig a „Választások, amelyek előtt állsz” című bibliai drámát. Korhú jelenetekben lett kihangsúlyozva, milyen választások előtt álltak az ókori iz- raeliták, mielőtt bekerülhettek az ígéret földjére. Ezenkívül olyan eseményeket játszottak el, amelyek Illés próféta idejében gya- korolt igaz imádatlalt voltak kapcsolatosak és olyan modernkori helyzetekben való döntésekkel hasonlították össze, amelyekkel Isten minden igaz imádója szembe kerülhetett szolgálata során. Az a sürgős kérés hangzott el mindenkihez, aki elfogadja a bibliai igazságokat, hogy egészséges istenfélelmet ápoljanak azáltal, hogy az Ő szolgálatát válasszák.

1994 nyarán a világszerte megrendezett kongresszussorozatok részeként, Magyarországon két kongresszus kerül megtartásra. A kongresszusokkal kapcsolatos kérdéseivel forduljon bizalom- mal Jehova Tanúi Hírszolgálatához: Tel: 30/426-867. A kon- gresszus ideje alatt.

## Monográfia I.

Öt szerző - dr. Cseke Ferenc tanár, dr. Gyulai Ferenc muzeológus, dr. Horváth László, dr. Sző- ke Béla Miklós és dr. Vándor László régészek - körültekintő munkája nyomán készült el a Nagykanizsa Városi Mo- nográfia közel ötszázol- dalas I. kötete, amely fényképekkel illusztrálva az őskortól 1690-ig, azaz Kanizsa török alóli fel- szabadításáig foglalja össze a város és tágabb térsége történetét.

-t.i.-



A nyári szünetben az előző évekhez hasonlóan megkezdődött a Csónakázó-tónál a zöldtábor. Pátkai József, a működtető Zemplén György Általános Iskola igazgatójának tájékoztatása szerint június 20-tól augusztus 19-ig tudják az ezt igénylő tanulók nyári foglalkoztatását biztosítani. A táborba a tanulók utaztatása autóbusszal történik. Két gyülekezés hely van: a Zemplén György és a Körösi Csoma Sándor Iskola. A különjáratú autóbussz igénybevétele térítésmentesen történik, de egyéb szolgáltatások ára, mint strand, mozi, kirándulás, már a szülők zsebébe terheli. A napközis térítési díj ellenében a gyerekek napi háromszori étkezésben (tízórai, ebéd, uzsonna) részesülnek, s felügyeletük reggel 7 órától 16.15-ig biztosított. A főzést és az étkeztetés lebonyolítását a Templom téri iskola és a Központú Óvodai Konyha biztosítja. Ezen a nyáron is több mint száz gyerek igényelte a nyári zöldtábori ellátást, közöttük legalább húsz százalékban olyanok, akik sajnos végig, az egész nyarat így fogják eltölteni. Ha lakóhely szerint nézzük a résztvevőket, akkor a nagyobb részüket a keleti városrészből lakik, vagy legalábbis oda jár iskolába.

Szerda reggel a Zemplén-iskola udvarán az érdeklődő újság-

írók gyorsan körülvették a gyerekeket, s az első kérdés után szívesen és őszintén elmondták tapasztalataikat a zöldtáborról. Gabura Tamás – a Vécsey-iskolából – már a hatodik éve így tölti el nyarait. A magas, erős fiú szívesen van a Csó-tónál, szereti a focit és a zenét, ennyi év alatt nyári haverokat is szerzett. Seiber Ákos a Zrínyi-iskolából és Nagy Attila a Bolyaiból meij-

## ZÖLDTÁBOR

nyugtatnak, hogy nem „egész nyáriak”, csak minden évben két-három hetet töltenek el itt. A többi gyerekek egyöntetűen állítják, hogy jó a kaja, még az előző napi tökfőzelékre sincs panaszkodás. Hogy milyen fontos dolog a gyerekek életében a szülőikkel történő nyaralás, azt az is bizonyítja, hogy kérdés nélkül is megtudható, hogy Ákosék Harkányban, a Nagy család pedig a Balatonon fog két hetet együtt eltölteni.

A várankozók között van Fülöp Tiborné ügyészségi gépirőnök, aki két – 9 és 11 éves – kisleányát szabadsága letöltése után a nyár végéig éppen beírtni kívánja. Az idősebb, Dóra nem aggódik, szívesen jött a zöldtáborba. Az édesanya elmondása szerint tudja, hogy ez nem a leg-



(Zadravecz Rita felvétele)

jobb megoldás, de nincs más lehetősége, lévén egyedül neveli a két kislányt.

Megérkezik az autóbussz, s ügyes-bajos dolgai közepette még van néhány perc a táborvezetővel, Lancsákné Dukai Gyöngyivel történő szóváltásra. Elmondása szerint nagymamás és munkanélküli szülők gyerekei is jócskán így nyaralnak, a szülők átruhazzák a felügyeletet valaki másra, vagy talán a gyerekek étkeztetését így olcsóbbnak tartják. Lancsákné dicséri a Navotexet, a Pannónia Cipőipari Szövetkezetet, hogy hulla-

dékanyagot biztosítottak az ajándéktárgyak készítéséhez, a Finomságok Kft. fagyalattal kedveskedett, a Rendőrség pedig kerékpáros ügyességi verseny megtartásával működött közre, hogy ezeknek a gyerekeknek a nyara kellemesebb legyen.

Az igazgatótól kapott dokumentációt átnézve, nem akarunk hinni a szemünknek, a zöldtábor ellátó nevelőknek az adó és a kötelező étkezési díj levonása után naponta mintegy háromszáz forint díjazás marad.

– b. e. –

A Csónakázó-tónál újra „nagyüzem” van: a Zöldtábor vakációzó lakói kedvükre válogathatnak a szervezett szabadidős programkínálatból. A kép tanúsága szerint egy csoport éppen nagy vehemenciával veti be festészeti tudományát.

## Dobogón a Zemplén

Az utóbbi években jelentős mértékben növekedtek az általános és középfokú iskolai sport tárgyi, technikai és személyi feltételei. Egyre több iskola rendelkezik megfelelő körülményekkel, ami érthető módon kedvező hatást váltott ki. A feltételek, a ráfordítások eredményeként számottevő a fejlődés. A kánizsaiak mind az iskolai sportban, mind a minőségi tevékenységben fokozatosan törnek előre. Az egyéni és csapatsportágakban egyre jobb eredményeket érnek el a rendszerességet és folyamatoságot biztosító diákolimpiai versenyeken, bajnokságon.

– Rendkívül fontosnak tartom, hogy az illetékesek felismerék, hogy lépni kell s ehhez megfelelő cselekvés párosult. Így aztán több iskola gyerekeinek nagyszerű lehetőségek állnak rendelkezésre, ám azt nagyon sajnálom, hogy a mi lehetőségeink továbbra is szűkösek – kezdte Pátkai József, a Zemplén-iskola igazgatója, a DSK elnöke,

aki egyben a városi-városkörnyéki diáksport bizottság titkára, a városi kézilabda-szövetség elnöke és az Olajbányász női kézilabdázóinak szakosztályvezetője.

A Zemplén-iskola vezetése, a sportos tanárok azonban nem keseregnek. Keresték és megtalálták a megoldáshoz, a fejlődéshez vezető utat, mindaddig, amíg nem sikerül a helyi feltételeket megteremteni.

– Az egyik kiemelt feladatnak tartjuk az iskolai testnevelést, a sportot, amely az oktató, nevelő munka meghatározó területe. Egyértelmű a kisugárzó, minden területre kiterjedő hatása. Így aztán érthető, hogy cselekedni kellett, s ebben partnerre találtunk az intézménnyel szomszédságban lévő Olajbányász SE vezető utat, mindaddig, amíg nem sikerül a helyi feltételeket megteremteni.

– Az egyik kiemelt feladatnak tartjuk az iskolai testnevelést, a sportot, amely az oktató, nevelő munka meghatározó területe. Egyértelmű a kisugárzó, minden területre kiterjedő hatása. Így aztán érthető, hogy cselekedni kellett, s ebben partnerre találtunk az intézménnyel szomszédságban lévő Olajbányász SE vezető utat, mindaddig, amíg nem sikerül a helyi feltételeket megteremteni.

– Az egyik kiemelt feladatnak tartjuk az iskolai testnevelést, a sportot, amely az oktató, nevelő munka meghatározó területe. Egyértelmű a kisugárzó, minden területre kiterjedő hatása. Így aztán érthető, hogy cselekedni kellett, s ebben partnerre találtunk az intézménnyel szomszédságban lévő Olajbányász SE vezető utat, mindaddig, amíg nem sikerül a helyi feltételeket megteremteni.

az olajos sport is – vélekedett az igazgató.

A DSK a Zemplén-iskola sportosztályára épül s a tanulók szinte minden egyéni és csapatversenyben igazolják a tett erőfeszítéseket. A kézilabdacsapat, valamint a labdarúgó- és kosárlabdacsapat figyelemre méltó eredményeket ért el.

Ugyancsak jeleskedtek a Zemplén diákjai a városi atlétikai bajnokságban, melynek során a résztvevő tizenhárom iskola közül a második helyet szerezték meg az összesített pontversenyben. A tanulók közül dobogón végzett Pintér Franciska, Szomodics Zoltán, Molnár Márta, a 4x100-as, 3x600-as és 2x1000 méteres váltó, Halász Barna. Négypróbában, az egyéni összetettben az iskola legjobbjá lett Hohl Andrea, aki a távot 418 cm-rel nyerte.

A gyerekekkel szakavatott testnevelő tanárok, kiváló szakemberek dolgoznak, közöttük Takács Tamás testnevelő és edző, a segítőtárs Tokorcsi Edit, aki az Olajbányász NB I B-s csapatát is erősíti, valamint a nevelőedző, testnevelő Uzsoki László, aki egyébként az olajosok edzője is, aki magyar válogatottakat, él-

vonabeli játékosokat is adott a kézilabdának.

– Az iskolában immár három éve működik sportosztály, ahol egy sor tehetség bontogatja szárnyait, s akik jó hatással vannak a többiekre is. Biztos vagyok abban, hogy a sokoldalú Halász Barna, Dávid Balázs, Szomodics Zoltán, Hohl Balázs, Munkácsi Zsolt, Szabó Sándor, Gaál Tamás, Segovics Tamás és társaik még nagyon sokra vihetik, ám büszkéek vagyunk a lányokra is. Köztük szép jövőt előtűntet: Molnár Márta, Horváth Andrea, Bognár Viktória, Németh Viktória, Tizedes Katalin, Szabó Szilvia, Béli Violetta, Hári Zsófia, Csete Judit, Lenkovics Zsanett, Süle Livia, Lovkó Kinga, Kutasi Krisztina, mind III. korcsoportos tehetségek – mondta a legjobbakról az iskolaigazgató.

A szűkösek feltételek mellett, idegen környezetben készülő, tevékenykedő zemplénes-sport az áldozatkész és elkötelezett szakemberek, vezetőik és a gyerekek jóvoltából felkerült a városi dobogóra, akik így tevékenységükkel, elért eredményükkel nagyszerű bizonyosságát adták ügyesretetüknek, tenniakarásuknak.

Balogh Antal

# BAGOLA: múlt és jelen

Évtizedek óta járunk nap mint nap a Kaposvár felé vezető úton, a bagolai hulladéklerakó mellett. Sok év keserű tapasztalatai szinte feltételes reflexként vészték belénk, hogy a lerakóhoz közeledve felhúzzuk kocsijaink leeresztett ablakait.

Egykor mindig köd ült ezen a tájon. Fojtó szagára, csípős ízére még sokáig emlékezni fogunk. Összenőtt velünk a tudat: ha Bagola felé visz utunk, akkor bűz és füst lesz az útitársunk.

Már többször hírt adtunk ró-

## TISZTELT LAKÓK!

*A Környezetvédelmi Felügyelet dolgozói és a Városi Útfelügyelet ellenőrzéseik során több ízben tapasztalták, hogy az Olaj lakótelep ingatlantulajdonosai, illetve bérlői az úttesten égetik el a környezetükben összegyűlt faleveleket, kaszálékot és fanyesedéket.*

*Tekintettel arra, hogy a fenti tevékenység az út burkolatát jelentősen rongálja (a burkolat kötőanyaga kiég), kérjük, hogy a jövőben a kisebb mennyiségű lombot és nyese-déket a lakóterületükön rendszerezett biohulladék-gyűjtő edényekbe sziveskedjenek elhelyezni. Amennyiben nagyobb mennyiségű lomb gyűlik össze ingatlanuk területén, az 1 köbmétert meg nem haladó mennyiséget a városi személtételep díjtalanul átveszi.*

*Felhívjuk figyelmüket, hogy a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény értelmében az út kezelője a közút rongálása miatt szabálysértési eljárást kezdeményezhet az úttesten égetési tevékenységet végzőkkel szemben.*

*Környezetünk és útjaink védelme közös ügyünk!*

*Közreműködésüket köszönjük.*

*Nagykanizsa, 1994. július 19.*

*Nagykanizsa  
Megyei Jogú Város  
Polgármesteri Hivatal  
Településszállítási  
és Fejlesztési Osztály*

la, hogy a múlt év végén gyökeres változások történtek a hulladéklerakó telepen, bár ezekről még nem mindenki értesült. Megkövült előítéleteinktől megszabadulni igen nehéz. Hiába suhanunk el a telep melletti aszfaltcsíkon, a néhány másodperces közellét nem elegendő új tapasztalatok szerzéséhez. Nemrég a városban érdeklődtünk arról, hogy a lakosok mennyire ismerik, hogy mi változott meg.

Meglepő, de a megkérdozetteknek több mint a fele nem tudott a lerakón kialakult új helyzetről. Ok voltak azok, akik a legbiztosabban állították, hogy maradt minden a régiiben, még most is rendszeresen szenvednek a maró szagorkántól. Többen még mostanában is látni vélték azt az ég felé törő fekete füstoszlopot, amely évekig biztos tájékozódási pontot nyújtott a város felé igyekvőknek.

A tűz eloltása – mint mondták – merő képtelenség, hiszen az egész izzik. Mások jelentős tétet tennének fel arra, hogy a lángok megfékezéséről terjengő kózsza hírek merő kitalációk csupán. (Csak jótanácsként mondjuk, hogy ne erre fogadjanak, mert hamar elvesztenék, amit felajánlanak!)

A tájékozottabbak között is jelentős számban voltak támaszkodók, akik nem hiszik, hogy egyáltalán lehet azzal a korszerűtlen lerakóval kezdeni valamit. Mert annyi víz még a Principális-csatornában sincsen, amennyivel azt a poklot meg lehet szüntetni. Derűlni és sírni egyaránt lehet azok véleményén, akik friss, egykét hetes személyes tapasztalatra hivatkozva cáfolják a bagolai helyzet normalizálódásáról szóló híreszteléseket. Túl eleven emlékek élnek bennünk a környezetét szennyező, veszélyeztető lerakóról ahhoz, hogy azt lássuk, érezzük, amit hosszú évtizedek óta.

A Bagolán immár hónapok óta megtapasztalható valóság nem olyan kesze-kusza, mint azok a vélemények, amelyek kialakultak vele kapcsolatban. Régen a folyamatosan terjengő füstköd homályából csak



imitt-amott felsejülő lerakót megközelíteni nem volt egyszerű dolog. Ma minden segédeszköz nélkül szemlélhetjük – akár óráig – a depónia földdel borított, jól rézsűzött homlokfalát. Nem úz el a bűz, így meggyőződhetünk arról, hogy tűznek, füstnek semmi nyoma. Sőt, közelebb is mehetünk az egykor oly félelmetes hírv hegyhez. Akár utcai cipőben is járhatunk a felszínén anélkül, hogy bármiféle problémánk vagy kárunk származna ebből. S a szag sem olyan, hogy attól felfordulna atól akár az érzékenyebbek gyomra.

Persze biztosra vehetjük, hogy vannak olyanok, akik e sorok írója elfogultságának tudják be az előbbi pozitív kicsengésű sorokat. A notorius hitetlenkedőknek csupán azt ajánlhatjuk, hogy csinálják végig azt a programot, amit tudósítónk. Álljanak meg a mesterséges domb tövében és előítéletektől mentesen, figyelmesen közelítsenek...

– I. g. –  
*(Képeink a bagolai hulladéklerakón uralkodó viszonyok normalizálásáért indított heroikus munka jelentős pillanatait örökítik meg. Lencsés Gábor felvételei)*



## HUMÁNÖKOLÓGIA

Gépjárműállomány és forgalom  
Kanizsán

A közlekedés mint kibocsátó forrás és veszélyforrás, levegőszennyezettséget okoz, zaj- és rezgésszennyezést, a növényzetállapotot károsan befolyásolja, s nehézfém-terhelést okoz talajban, növényben, élelmiszerben, emberben egyaránt. Nagykanizsán rossz a jelenlegi közlekedési kontrukció, ezért különös figyelmet érdemel ez a kérdés!

Nagykanizsán az önkormányzati gépjárműadó adatai alapján (1993. I. 1.) a következők a gépjárműállomány mennyiségi mutatói:

11188 személygépkocsi, 94 autóbusz, 1411 tehergépkocsi, 578 pótkocsi, 85 motorkerékpár, 51 lakópótkocsi, 3 lakóautó, 13 sátras utánfutó + adómentes gépjárművek (önkormányzati, központi államigazgatási szervek, közszolgálati szervek gépjárművei, mezőgazdasági vontatók). Tehát körülbelül 14000 gépjármű tartozik a városhoz, s ebből katalizátoros körülbelül 400 körülí(!). Ez bizony komoly emissziós kibocsátási forrás. Ha ehhez hozzavesszük, hogy a város önkormányzati úthálózata 136 km, s Nagykanizsa jelentős tranzitforgalmat bonyolít le, és ennek jó része a belvárosban is átáramlik(!) – kell, hogy már rövidtávon is

foglalkozzon a város közlekedési helyzete javításával.

A város legjelentősebb légszennyező forrása a közlekedés. A zaj szempontjából problémás főleg a Király utca mellett élők helyzete, de a Széchenyi tér, Deák tér, Fő út és a Magyar utca helyzete is. (A vasúti forgalom általában nem okoz környezeti szempontból problémát.) Az ólomterhelés az még, amivel hosszabb távon kellene foglalkozni: különösen a csomópontokban (itt vannak iskolák!) és a 7-es és 74-es főútvonalak mentén. Itt is megerősíthetjük, hogy szükség lenne egy, a várost megkerülő körgyűrű létesítésére, s mindenképpen fontos Nagykanizsa új közlekedési koncepciójának kialakítása. Ez közép- és hosszútávon már önkormányzati szinten is megtörtént: erről szól a 107/1992. számú határozat. Mindenképpen szükséges a belvárosi forgalom csillapítása, a parkolási gondok megol-

dása és jó kerékpárutak létesítése. Az M7-es tervezett autópálya az átmenő forgalom okozta terhelést jelentősen csökkentené. Így indokolt beruházásnak tartjuk, feltéve, ha a megfelelő környezeti hatásvizsgálatok is kimerítő módon megtörténtek. A környékbeli tervezett nyomvonal meglévő erdőket, zárt, kompakt ökoszisztémákat viszonylag kevésbé sért.

Viszont egészen más a véleményünk a tervezett esetleges Déli autópályáról. Ez egy újabb nagy és súlyos környezeti beruházás, mely többszemponutú, felelős gazdasági döntéshozatalt kíván. Például nem szabadna nyomvonalat kitűzni előzetes környezeti hatásvizsgálat elvégzése nélkül. Sokan úgy vélik, hogy a Déli autópálya is egyik állomás az Európához való felzárkózáshoz. Pedig csak egy tranzit út, mely elsősorban a nyugati tőkebefektetők és Ukrajna érdeke.

Ezzel szemben: a körülbelül hétszáz kilométernyi hossz négyezer hektárnyi környezetrombolást jelent, 175.000 hektárnyi környezetszennyezést, természetvédelmi területeken menne át (Órségi, Gemenci, Ópusztaszeri, Szatmár-Beregi Tájvédelmi Körzet), olyan kerülő út lenne, melynek a szerepét az M1 + budapesti körgyűrű + M3 is játszhatja, várhatóan nem kis összegű lesz az úthasználati díj. Talán célszerűbb lenne a meglévő nyomvonalakat bővíteni, a vasutat és vízi közlekedést fejleszteni. Nem szabadna még ép, viszonylag zárt természetes környezeteket ilyen módon szétszabdalni. (A Zalai- és Somogyi-dombságban ez történnel!) Néhány év múlva majd úgyis azon területek lesznek a legértékesebbek, ahol nincs autópálya! Ezeket a szempontokat át kell gondolnia minden érintett önkormányzatnak!

Balogh László

## Gyűjtenék, de hol?

Kisiskolás korából ki ne emlékezne a városon keresztül húzott kézi kocsi, amely mögött tízed magával loholt, és a reménykedve nyomkodott csengőkre. Mindezt azért téve, hogy gyarapíthassa az alkalmatlanságon halmozott papírt és jó helyezést érhesen el az osztály a gyűjtési versenyben. Végcélként az lebegett a szeme előtt, ha első lesznek, akkor a sulit támogatja a nagy kalandot, az évvégi osztálykirándulást. Ma már ez talán csak a vidéki iskolákban él, a városban évről-évre kevesebb helyen – idén csak két-három iskolában – hirdetnek versenyt, pedig még az elszállítással sem kell bajlódniuk, lévén a MÉH munkatársai elviszik a telephelyre. Az érdektelenség oka valószínűleg nem ez, hanem inkább az alacsony átvételi árak – fekete-fehér három forint, színes tíz-negyven fillér –, melyeket a felvásárlói piac diktált. Könnyen meglehet azonban, hogy hamarosan már ennyire sem hagyhatják a cégek és magánemberek papírhulladékaikat a telepen. Történt ugyanis, hogy a pécsi központú MÉH-ERECO Hulladékfeldolgozó és Környezetvédelmi Rt. kérte a kanizsai Polgármesteri Hivatalt, hosszabbítsák meg a telep működési engedélyt. Ehhez azonban szükséges a helyi tűzoltóság szakvéleménye is, melynek el-

készítésével a Hivatal megbízta a kanizsai parancsnokságot. A Király utcai kirendeltségre érve lánglovagjaink nem éppen ideális körülményeket találtak. A legkürvösebb szabálytalanságok éppen a papírhulladék tárolása körül mutatkoztak, mivel az országos tűzvédelmi szabályzat szerint a papírt az épületektől tizennégy méteres távolságra kell elhelyezni. Szent Flórián kanizsai utódai két-három éve – saját felelősségükre – ismerte a telephely adottságait, eltérési engedélyt adtak a MÉH-nek, hogy a hulladékfaját a raktárhozól két méterre is lerakhassák. Ám a július végi terepszemlén azt kellett tapasztalniuk, az Rt. munkatársai még ezt a liberális előírást is megszegik azzal, hogy az épületek tövében halmozzák fel a papírt. A helyzetet még súlyosbítja ráadásul az is, hogy közvetlenül az újságkötegek mellett – a kerítésen kívül – több ezer ismeretlen tulajdonosú gumibroncs hever. Rossz belegondolni, az uralkodó széljárást ismerte, a lángkapó papír és gumi micsoda károkat lenne képes okozni a Király utca házaiban és a környezetben. Így a tűzoltók nem javasolták a jelenlegi körülmények mellett a telep engedélyének meghosszabbítását. A Polgármesteri Hivatal e szakvélemény alapján egy hónapos türelmi

időt adott a telephely vezetőjének a hiányok pótlására, ám amennyiben ez nem történik meg augusztus közepéig, megtiltják a területen a papírhulladék tárolását. Mindez azonban csak ideig-óráig jelenthet megoldást, mert egy fix telephely híján a papírtól szabadulni vágyók vagy elégetik a fölösleges hulladékot, vagy – ami még rosszabb – illegális szemételepekre szállítják. Hosszútávon a járható út minden bizonnyal csak az lehet, ha tűzvédelmi szempontból is biztonságos, könnyen megközelíthető helyre – mint ahogy a városrendezési terv is tartalmazza – költöztetnék a telepet.

–k.r.–

Lapzártánkkor kaptuk a hírt, hogy a telephely vezetője mind a mai napig nem kapott kézhez a Polgármesteri Hivataltól semmiféle írásos tájékoztatást arról, hogy szüneteltesse papírgyűjtési tevékenységét a jövő hónap közepéig, így az átvétel és bálázás továbbra is folyamatos. Igaz, a legutóbbi tűzoltói ellenőrzés óta e bálák az előírt, kétféle méteres védőtávolságot betartva kerülnek elhelyezésre, ezért Tóth Dezso, a kirendeltség vezetője kérte készüljön új szakvélemény a gyűjtés módjáról, hiszen magánszemélyeknek és cégeknek egyaránt nem kis fejjárást okozna a jókora mennyiségű – lapzártánk napján tett látogatásunkkor fél nap alatt több mint egy tonnányi – papír elhelyezése.

–k.r.–

Támogatás  
iskola-  
kezdésre

A Nagykanizsai Családsegítő Központ ezúton kéri mindazokat, akik támogatni tudják megszorult embertársaikat, juttassák el felajánlásaikat Erzsébet téri irodájukba. Az elkövetkező napokban azok jelentkezésére számíthatnak, akik az őszi iskolakezdést segítenének megkönnyíteni. Ezért várnak a Központ munkatársai iskolaköpenyeket, tréningruhákat, melegítőket, iskolatáskákat, tolltartót, gyermek sportcipőt. Mindemellett továbbra is megköszönik azok segítőkészségét, akik használt butort, hűtőszekrényt, nagyméretű férfi cipőt, ágyneműt, ruháneműt képesek felajánlani.

–k.r.–



## Gazdasági kapcsolatok határok nélkül

## A város vállalkozása is volt a JÁTÉK



Beszélgetésünk harmadik és egyben utolsó felvonásában Cserti Tibor, a gazdasági osztályvezető-menedzser mondta el véleményét a máltai kalandról.

– Amellett, hogy a Játék határok nélkül versenysorozat egy jó játék, egyben a városok szempontjából gazdasági vállalkozás is. Befelé egy várospolitikai – összefogási – lehetőség, célt ad a sport oldaláról. Kifelé jó bemutatkozási lehetőség. A névjegy letehető nemzetközi viszonylatban is. Nagy a versenyfutás a települések között, mindenki harcol a jobb pozícióért és keresi a sajátosságait, amivel kitűnhet, amivel el tudja adni magát. Ez a játék is egy sajátos bemutatkozási forma volt a játék öröme mellett.

– Minden szinten ilyen egyértelmű volt az ötlet fogadtatása?

– Nagy vitát váltott ki a város vezetésén belül a részvétel. Féltettek bennünket, féltették a várost, mert ez a dolog sokba kerül. Miután osztottunk-szoroztunk, úgy láttuk, hogy a játék feltételei alapján egy nullszaldós egyenleg kihozható, ha széles körű támogatói bázist sikerül kiépíteni. Ebben a tekintetben is sikerrel jártunk, talán a város első olyan vállalkozása volt, ami a polgári társadalom felé mutat. A mintegy hatmillió forintot – ami számításaink szerint szükségeltetett – össze tudtuk szedni, úgy, hogy ennek kétharmadát a támogatók biztosították. Ez egy elég szerény költségvetésű vállalkozás, de nem jelenti azt, hogy a takarékoskodás miatt sokkal alacsonyabb szintű feltelrendszert biztosítottunk volna a csapatnak. A megfelelő előkészítettség mellett úgy érzem, a csapat sport-szakmai felkészítése is maximálisan jó volt, egy sikerre éhes, szimpatikus csapat utazott ki Máltára. Úgy gondolom, a sport- és kulturális oldal mellett egy gazdasági missziót is teljesítettünk. Annak az elvárásnak, hogy „eladjuk” a várost, megpróbáltunk maximálisan eleget tenni. A sörgyártól kezdve az élelmiszeripari vertikumig, az építéssel az idegenforgalomig, kereskedelemig mindent bemutattunk egyenként összeállított kis reklámcsomagokban keresztül.

– Milyen benyomást tett Önre Málta mint ország, mint gazdasági egység?

– Málta első látásra egy kicsit sivárnak tűnik, de ha jobban megismerkedünk vele, akkor döbbenünk rá, hogy mekkora a valós értéke. Magyar ember számára az is szimpatikus lehet, hogy hasonló történelmi átjáróház szerepét töltötte be évszázadokon át, mint hazánk. Földrajzi fekvése szenzációs. A Szicília és Észak-Afrika közötti, illetve a kelet-nyugati átjáró is érinti.

Málta uralta ezt a szerepet már az ókorban is, védelmi és ellenőrző szerepe miatt stratégiailag fontos csomópont. Nem vélelten, hogy még a főntíciaiak is szemet vetettek a szigetre, a karthágóiak is uralmuk alá vonták, aztán a római fennhatóság következett. De jártak erre a vandálok és a keleti gótok is, a bizánci birodalom szép építészeti emlékeket hagyott, a IX. században pedig az arabok, később a törökök uralták Máltát. A legerősebb korszak az volt, amikor V. Károly a johannita lovagoknak adományozta a szigetet, a XVI. században az ő gyógyító-nevelő tevékenységük máig tartó mély nyomokat hagyott: a világon az egy lakosra jutó kórházi ágyak számát tekintve az első helyen állnak. A franciák is megtartották ezeket a hagyományokat és értékeket, aztán az angol fennhatóság alatt nagyon sokat fejlődött a sziget. Az angol hatás ma is érzékelhető, legyen szó technikai kultúráról, hadiüzemről – az angol légi és vízflokkát is itt állomásoztatták –, ami sok embernek nyújtott munkaalkalmat a szigeten.

Dinamikusan fejlődő ország, amely három szigetből áll, ám az alapvető gazdasági funkciók Málta szigetéhez kötődnek elsősorban. Természeti földrajzi viszonyait tekintve a mediterrán éghajlati övezetben fekszik, nagyon kevés a csapadék, azért in-

kább a teraszos művelés a jellemző, ahol öntözni tudnak. Termesztenek zöldségféléket, olajfákkal foglalkoznak, megteremnek a déligyümölcsök és a szőlő, amely a száraz fehérborok és a délszaki vörösborok alapanyagát adja. A gazdaság egyik húzóágazata a tengeri kereskedelem és a hajójavítás, illetve az ehhez kapcsolódó szolgáltatások. A parti halászatához kapcsolódó konzervipar jelentős, a hagyományos kézműipart a szövő- és csipkeipar jelenti meg, jelentős még – és gyönyörű termékeket állít elő – az üvegműves ágazat. Mindezek előtt az első, a gazdaság teljesítőképességét tekintve legerősebb ágazat az idegenforgalom. Mindent erre koncentrálnak, a létük függ ettől, és az meghatározza a szemléletüket is. Végtelenül udvarias, kedves emberek a máltaiak. Emellett nagyra értékelik és megbecsülik a történelmüket, és ami nagyon fontos, ezt át is tudják adni az idegennek. Nagyon felemelő volt a „történelmi lábnyomokon” járni, ott volt a közelben például Szent Pál hajótörésének színhelye, amit egy kis szigeten kápolna örökít meg.

– Mindez mennyire mutatkozik meg a játékok során?

– A történelmi hagyományokra alapozódott minden feladat, s ehhez járult még Málta földrajzi helyzete is: vízhez kötődött, templomokhoz, várromokhoz.

– Milyen nemzetközi kapcsolatokat hozott a játék?

– Ezek kialakításához igyekeztünk a játékot felhasználni, azt hiszem, sikerült is. A mi fordulónkon a fogadó ország felső állami vezetése is megtisztelte a vendégeket, és ez a millió hozzájárult ahhoz, hogy a résztvevők között is kiterjedtebb kapcsolatok szövődjenek. Nagyon közel kerültünk a szlovén, az olasz, a svájci, de még a cseh küldöttséghez is. A szlovénokról még kiderült az is, hogy a városukban működő egyik üzem szállítja a Kanizsa Trend egyik alapanyagát. Velük talán egy versenyen kívüli fordulót is létre tudunk hozni valamikor az ősszel. A pénzből is maradt annyi, ami ennek a lebonyolítására elegendő. A sportkapcsolat pedig hozhatja magával a gazdasági partneri viszonyt. Az ilyen találkozási lehetőségek tényleg a határok kiszélesítését jelentik, nem véletlen, hogy újabb és újabb országok bevonására kerül sor. Úgy érzem, számunkra ez a vállalkozás betöltötte a szerepét. Ezt a város vezetőségének értékelnie kell, megtélni, hogy a kínálózó további lehetőségekkel kíván-e élni. Akik szponzorálták, támogatták a vállalkozást, azokra – véleményem szerint – jó benyomást tettünk, rájuk továbbra is számíthat a város.



## Határesetek

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság által ellenőrzött magyar-szlovén szakaszon július 11. és 17. között harminchat határsértőt csíptek főleg a hazai járőrök, harminchéte pedig a szomszédos szerbek fogták el és adták át. A magyar-horvát határon tizenkilencen sértették meg a kiutazási szabályokat. Változatlanul sláger a padlástérben megbújás. E módszert elsősorban a románok favorizálják, ám a múlt héten két ruandai polgár is a határőrök horgára akadt. Július 14-én is egy lapuló román okozott gondot a végek őrizőinek. A mini szaunában kucorgó dekkvens ugyanis nem volt hajlandó búvóhelyét a felszólítást követően elhagyni, ezért könnygáz sprayvel tértették jobb belátásra. Így - az ismeretlen okán - voltak kénytelenek határőreink a Dráva nemzetközi gyorsvonat menetrend szerinti kiléptetését harminc perccel késleltetni. A magyar-szlovén átkelőhelyeken 105351 utast és 30632 közötti járművet, míg a magyar-horvát átkelési pontokon 211754 utast, 57012 közötti járművet és 6210 vagont ellenőriztek és léptettek át. Sármedelléken az ideiglenes légi átkelőhelyen 8 repülőgép és 99 utazó fordult meg. Belezna és Donja Dubrova (Alsó-dombor) között július 17-én ideiglenes jelleggel vízi átkelőhelyet nyitottak határőreink, melyet 3850-en használtak. Beutazási feltételek hiánya miatt harmincöt külfölditől tagadták meg a beléptetést.

-k.r.-

# „NEM LESZ CSODA A HADSEREGBEN SEM”

*Keleti nyolc évre készül, és nem akar tisztogatni*

A Honvédelmi Minisztérium egykori szóvivője az Oroszlány-Kisbér körzet voksainak köszönhetően a szocialisták egyik első fecskéje lett. Nyilvánvalóan tűnt, hogy az MSZP Keleti Györgyöt jelöli a honvédelmi miniszteri posztra, hiszen rajta kívül a pártban kevés katonapolitikai szakértő akad, aki úgymond éveket töltött a tűzvonalban.

- Véleménye szerint milyen állapotban van a Magyar Honvédség?

- A katonák bíznak abban, hogy egy olyan tisztességes kormányzás fog következni, ahol nem a politikai szempontok lesznek a meghatározók, hanem a szakmai hozzáértés. Nem lesz csoda a hadseregben sem; a költségvetés nehéz helyzetben van. Az első két évben az lehet a maximum, hogy a költségvetés reálértékben történő szintentartása valósuljon meg. Utána elképzelhető bizonyos minőségi fejlesztés, ami alapvető haditechnikai eszközöket érinthet.

- Elég erre négy esztendő?

- Mi legalább nyolc évre készülünk. Szeretnénk a sorkatonai szolgálat idejét lecsökkenteni. bizonyos beosztásoknál, ahol kisebb kiképzettség szükséges, hat-nyolc hónap képzelhető el, a többieknél nyolc-kilenc. A had-

sereg létszámát is csökkenteni kívánjuk, de úgy, hogy mindenki legyen sorkatona. A másik célkitűzésünk, a hivatásos katonák presztízsenek, tekintélyének helyreállítása, nemcsak anyagiilag, hanem erkölcsileg is. Nem a sújtások száma határozza meg, hogy a hivatásos katonáknak és a hadseregnek milyen tekintélye van, hanem az, a társadalom mennyire fogadja el a hadsereget. Ezt azért mondom, mert szerintem a hadsereg megtételese romlott. A korábbi négy év alatt volt Kalasnyikov-botrány, üzemanyag-visszaélés, most élmezései botrány van és volt egy Lupis-ügy, ahol eltűnt nyolcszázötvenegy millió. De volt egy Raffay-ügy is, ami a katonai vezetés tekintélyét játszotta el. Mi éppen ezeket szeretnénk elkerülni; aprólékos munkával kell felépíteni a hadsereg image-ját.

- Nemcsak a négy év alatt, hanem korábban is rossz volt a hadsereg állapota. Gondolok itt olyan kiállású tábornokokra, tisztekre, tiszthelyettesekre, akikre ránézésre senki sem mondandó, hogy katonaság. Aztán itt van, amiről nem nagyon beszélnek. Az italozás.

- Az, hogy a hivatásos katonáink közül valóban vannak, akik elhízóttak, esztétikailag nem a legszebb látványt nyújtják és valóban sokan vannak, akik szeszes italt fogyasztanak, igaz. De a hivatásos katona is ebből a társadalomból jön, a férfítár-

sadalom döntő többségében hasonló kinézetű. És azt kell mondani, hogy bármilyen nehéz az élet ebben az országban, azért mindig nyitnak újabb kocsmákat és a kocsmákban mindig van vendég.

- Mit szól a vonatok rémeihez, a részeg sorkatonák randallrozásához?

- Ezeket meg kell szüntetni... A hadsereg nevelő tevékenységén belül kiképzéssel, értelmes szolgálati feladatokkal kell lekötöni az idejüket, akkor talán kevesebb balhét csinálnak.

- Mi az első, és legfontosabb intézkedés, ami nem tőr halasztást?

- Meg kell vizsgálni, hogy a hivatásos katonák életkörülményein miként lehet javítani. Egy alaposabb vizsgálatot igényel a szolgálati lakások költségeiben valamilyen módon való segítség. A laktanyák karbantartására és felújítására is kellene anyagiak. Sajnos, sok laktanya van, ahol hetente egyszer vagy annyszor sem jutnak melegvízhez. A huszadik század végéhez méltó, higiénikus körülményeket kell teremteni a szolgálathoz.

- Sokan tisztogatással riogatnak.

- Mi nem akarunk tisztogatni. Úgy gondoljuk, a hivatásos katonák elbírálását a vezérkar, illetve a parancsnokság illetékesei végezzék el, kizárólag szakmai szempontok alapján.

-mirkó-

## Fegyelmetlen közlekedők

Szerencsére viszonylag csendes hét követte legutóbbi lapunk megjelenését. Legálábbis rendőri - közbiztonsági szempontból.

A legsúlyosabb eset az újudvari vasúti átjáróban történt. Török László helybeli ember ráhajtott személygépkocsijával a sínekre, amelyeken épp akkor kattogott az átjáróban egy személyvonat, amellyel összeütközött a férfi. A kórházba szállítás közben halt meg.

Ugyancsak Újudvaron a vadászház mellett várakozó Audi 100-ast valaki összevevicsa karcosította. A kár 70 ezer forint-ra tehető. Az ember elgondol-

kodik: ugyan milyen örömet szerzett, lelki kielégülést hozott az ismeretlen tettesnek ez az esztelen, számára semmi haszonnal sem járó cselekedet?

A piros lámpa ellenére át akart futni a túloldalra Nagy Jánosné, városunk Liszt Ferenc utcai lakója a Csengery utcai kijelölt gyalogátkelőn, de egy személygépkocsi elütötte a fékezés ellenére. A fegyelmetlen gyalogost súlyos, életveszélyes sérülésekkel ápolják a kórházban.

Zalaszentjakab előtt is a fegyelmetlenül közlekedő lett az áldozat. Galambok felől ke-

rékpározott Nagy János, de nem állt meg a STOP táblánál és behajtott a kereszteződésbe. Itt elütötte egy személykocsi, amely Nagykanizsa felől érkezett. A kerékpáros zala-szentjakabi lakos a helyszínen meghalt.

A kivágott fák gallyait égették Surd és Miklósa között. A lángok belekaptak a száraz avarba, s ha a tűzoltók nem érkeznek ki, a közeli fenyőerdő is a tűz martalékává vált volna. Vajon kötelező elégetni a téli tüzelőt? Az áfga a hegyi pincékben télen remek szolgálatot tehet.

F. Gy.

## HUSZONNEGYEDIKÉN HATÁRNYITÁS

A bűdházai önkormányzat kérésére a Határőrség Országos Parancsnoka hozzájárult, hogy július 24-én a község és a szlovéniai Zsitkóc között gyalogosok részére ideiglenes határátkelőhely létesüljön. Az átkelőhelyet reggel kilenctől este hét óráig vehetik igénybe a zsitkóci falunapra igyekvők.

-k.r.-



**KANIZSA  
DÉL-ZALAI HETILAP  
SZERKESZTŐSÉGÉNEK!  
Nagykanizsa**

### Tisztelt Szerkesztőség!

Nagyon megköszönöm, ha az alábbi kérdésekre válaszolni tudnának. Sajnos nem tudom, kihez forduljak, így Önöket gondoltam illetékesnek, mint Nagykanizsa város egyik legfontosabb hírforrását és a város közösségének tájékoztatóját városunk eseményeiről és életéről.

Olvastam dr. Kerecsényi Edit cikkét, hogy megjelent Nagykanizsa város monográfiája I. kötete. Végigjárva a könyvesboltokat: nem tudnak róla. Azt sem, hogy hol lehet kapni és mennyiért.

Ma láttam a Kanizsa TV-ben a képűrség hirdetését. Felhívtam a tévét. Ok sem tudták, hívjam a Kábel TV-t, mondták. Hívtam, ők sem tudták. Kérdezik, hányadik oldalon és hol láttam? Esetleg kérdezem meg a Kanizsa Szerkesztőségét!

### Tisztelt Szerkesztőség!

Én most megkérdezem Önöket. Hol lehet kapni és mennyi az ára? Könyvet nem a könyvesboltban kell keresni? Ha hirdetjük, nem lenne jó az árát is közölni? Előfordulhat ugyanis az is, hogy valaki meg akarja venni, ám a vásárlás helyén derül ki az ára, és ezért kénytelen lemondani róla. Úgy elkerülhető lenne, hogy ne ott bosszankodjon. Mindettől függetlenül, az a kanizsai kötődésű, de más helységben, netán külföldön élő, de hazalátogató szívesen megvásárolná, de kérdezem, hol? Szombaton éppen erre volt példa, nem találtam egy könyvesboltban sem, nem is tudták, hol árúsítják. Talán én tévedtem, nem a könyvesboltban, hanem a cipoboltban, esetleg a hentesüzletben kellett volna keresnem? Pár évvel ezelőtt a Nagykanizsáról szóló képeskönyvet még az utcai árus is árulta. Pedig nem volt olcsó, mégis elfogyott. Ma már nem lehet kapni. Most miért ez a nagy titkolózás?

Szíves elnézésüket kérem, ha zavartam levelemmel a T. Szerkesztőséget és nem illetékesek ebben az ügyben. Esetleges válaszukat előre is megköszönöm.

Nagykanizsa, 1994. július 18.

Tisztelettel:

Kósa József  
Nagykanizsa,  
Csengery u. 17.

## KANIZSA

Egy hetilap,  
amit szem előtt  
kell tartani!

**LUKÁCS IBOLYA:**

## Demokratikus kézivezélés

*Ezek valóban merik és teszik is!*

Lassan leülepednek bennünk a két választás elményei, várjuk, mit hoz a jövő. A rossz fiúk elmentek, csak jó fiúk jöttek, akik a választók jóval több, mint felének a bizalmát élvezték. Eddig. Vagy eddig sem? Aki a szabad demokratákra szavazott, biztosan nem álmodzott szegfűs jövődőről, aki pedig az elmúlt négy év ölomkatonáit hibáztatta mindenért – és a régi szép konzolidált életet emlegette fel –, valószerűleg nem nagyon favorizálta a fennkölt liberálisokat. Eddig. Vagy ezután sem? Az SZDSZ „könnyű Katát táncba vinni” – alapon igent mondott a kérőknek, akinek szintén jobb volt a házasság mellett dönteni, annak ellenére, hogy az agglegényélet nagyobb szabadságot jelentett volna. Na de „tegyük össze amink van” – gondolták a frigre lépők – majdcsak kiszül belőle valami. Most már a násznap is sejti, hogy ez a kiszülés bizony eléggé elektromosra sikeredett. Pörköl erre-arra, nehezen emészthető ez a miniszteri testület, hogy másról ne is tegyünk említést. (Itt-ott egy kis állás- és közszereplői státuszhalmozás.) Most, hogy a szakértelem már biztosított, és minden jó elvtárs pirosban és kékben egyaránt – megkapta a maga miniszteri, államtitkári, bizottsági elnöki székét, tekintsünk előre a helyhatósági választásokra. Tudjuk, merjük, tesszük! – hangoztatta az egyik koalíciós párt, majd már némiképp elbizonytalanodva azt mondták, hogy „együtt sikerülni fog”. Én itt mint társra, magamra, magunkra gondoltam, nem a szocialistákra, de hát csalódni nemcsak egyszer lehet az életben, főleg, ha a bizalom sem volt túl erős. Mire számíthat az a minimum tízmillió magyar, aki nem tud emigrálni, vagy végkielégítés-

sel külhonba távozni, ha nem tetszik a rendszer. Azért az új fiúk többit tesznek, hogy védjék a mundér becsületét, mint a távozók, de titokban már most elindult a szervezkedés, hogyan lehetne a kecskét is jöllakadni úgy, hogy a káposztából majdnem a kétharmad megmaradjon. Hogy maguk mellé állítsák az önkormányzatokat, hogy a települések ne háborogjanak annyit mint az elmúlt négy évben, bizony előbb-utóbb ki kell adni a belső utasítást: a helyhatósági választások előtt semminemű helyi és egyéb érdekeltség nem előzheti meg a NAGY koalíciót követő példát: a szocialisták országsszerte, országlásuk védelmében újfent szövetségessé válasszák a ma már nem annyira szabad madarakat, és viszont. Bebetonozott központi és vidéki hatalomra van szükség, hogy a köznépi csalódot ne kövesse az ellenálló közéleti furmány, s ezáltal bukjon a „szakértelem kormánya”. Stabilitás szempontjából nem rossz elképzelés, de a kisebbséggé degradált ellenzék ezáltal félő, hogy elérdekvédemesedik, a nép szócsovéként hallathatja a hangját, kevés eredménnyel. Erre – gondolom – lesz oka bőségesen, már most meleg a helyzet: nem biztos – legalábbis nem úgy, ahogy sugallták – a nagy pártok által beígért nyugdíjmelés. Pedig ezt – egy „bukott”, másodgenerációs is fiatal ellenzéki pártot kívül – mindenki garantálta, igaz, akkor más pozícióból. Ez esetben még a cél sem szentesíti az eszközt, már megint „hazudik a kormány”? Nincs pénz – tudjuk. De tudta ezt az is, aki demagógon ígérgetett Anna néninek. A filmszalagot nem lehet letörölni. Sajnos az Anna néni, Imre bácsik hittek a nagybajszú igazmondónak, pedig ők is hallottak a milliárdos adósságról, forintleértékelésről, a költségvetés hiányáról, megsajnálták az abroncsos pártvezért, és szavaztak.

Szavazni fogunk valamikor ősz végén is. Addig még erősödnek a friss összefonódások, beindul az állampézeztet, ideológiát gyárt az agit. prop., előre lejáródnak a helyhatósági választások. De addig mivel fognak hitegetni bennünket? Mi lesz a mézesmadzag? A hazug embert valóban előbb utoléri, mint a sánta kutyát?

## MIT SZÍVTUNK BE?

ÁLLAMI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI ÉS TISZTIORVOSI SZOLGÁLAT  
ZALA MEGYEI INTÉZETE

Laboratóriumi Osztály

Levegővizsgálati eredmények

Mintavételi hely:	Petőfi u. 5.	Pitökollégium
	kén-dioxid napi átlag µg/köbméter	nitrogén-dioxid napi átlag µg/köbméter
1994. 07. 04.		6
1994. 07. 05.	0	
1994. 07. 06.		0
1994. 07. 07.	0	
1994. 07. 08.		3
1994. 07. 09.	0	
1994. 07. 10.		0
Mintavételi hely:	Csengery u. 2.	ÁNTSZ Városi Intézete
1994. 07. 04.		14..
1994. 07. 05.	0	
1994. 07. 06.		3
1994. 07. 07.	0	
1994. 07. 08.		4
1994. 07. 09.	0	
1994. 07. 10.		45
Mintavételi hely:	Kinizsi u. 95.	Kenyérgyár
1994. 07. 04.		0
1994. 07. 05.	0	
1994. 07. 06.		29
1994. 07. 07.	0	
1994. 07. 08.		11
1994. 07. 09.		85
1994. 07. 10.		85
Levegőminőségi határérték µg/köbméter	150	85

Megjegyzés: Az adatok hiánya azt jelenti, hogy nem történt mérés.

## FELHÍVÁS

Elkezdődött az aratás, és a száraz időszak miatt szükséges a gabona-tűzvédelmére is figyelmet fordítani.

Az érett gabona könnyen meggyulladhat, ezért kérjük, hogy égő dohány-neműt a természetet járva illetve közúton haladva ne dobjanak el. A száraz aljnövényzet hamar lángra kaphat, a tűz gyorsan tovaterjedhet, károsítva az útjába kerülő távközlési oszlopot, fát, erdőt, gabonatablát.

Jelenleg országosan elrendelt tűzgyújtási tilalom van érvényben, melynek betartása minden állampolgárra kötelező!

A tűz elleni védelem közös ügyünk.

Tűzoltóság hívószáma:  
05

CB rádió:

AM 9-es

csatorna

KANIZSA 05

hívónév

Tűzoltóparancsnokság



## MUNKANÉLKÜLINEK KEZES KELL!

Emlékeim horizontján felbukkan egy kép. A hajdanvolt iskoláslány megpillantja társait az út túloldalán. Int már, gyorsan jobbra s balra néz, aztán fut..., futna, de az autó őrrült erővel csapódik hozzá, a táská kirepül a kezéből, a többire nem emlékszik. Csak arra, hogy átért az út túloldalára. Két férfi emelte át. Szíre-názás, mentő... A mentőben még nem tudja mozgatni a lábát – mintha nem is lenne lába – az ijedségtől kábultan mered. Kérdések tucatjával bombázzák. Mi a neve? Mikor született? Hol lakik? Ilyesmi. A lány nem válaszolt, csak kategorikusan közölte, nem látja a táskát, amit a kezében tartott, ő ugyanis a könyvtárba készült és fontos volna, hogy az a könyv...

A lány azóta felnőtt. És kinőtte a kis könyvtárat, ahová járt. Mathew Arnoldról nem talált anyagot, Csorba Győző újabb kötetei hiányoztak... El-

határozta, átiratkozik egy nagyobb könyvtárba. A történet innen prózai fordulatot vesz, mert – túl a lányon – a laikus itt jogok és kötelességek útvesztőiben bolyong.

Mindenkinek joga van beiratkozni nagyobb könyvtárba, még akkor is, ha a kicsibe utána lejár néha. Ez evidens, mert a tagdíjat – mely évi tíz forint – mindkét helyen kifizeti. De mindenkinek kötelessége, hogy személyi igazolványával hitelesített neve és lakcíme mellett megjelölje a munkahelyet, ahol dolgozik. És ha munkanélküli? Nos, akkor a munkanélküliek kiskönyvével igazolja, hogy van jövedelme. Ez volna a reális, de nem így van. Munkanélküliek esetében ugyanis nem elég a kiskönyv, nem elég az igazolás alkalmi munkahelyéről! Kezes kell, aki, ha a kölcsönzött könyv elvész, fizet. Ilyes pofonegyszerű és ilyen bonyolult. Akár az OTP-ben:

ennyi összegre, ennyi fedezet. Mindent latba vetve belátom, bizonyos helyeken kell a biztos anyagi háttér, de a könyvtár nem az a hely. Ha valaki kikölcsönöz könyvet, felelősséggel tartozik érte minden körülmények között. Így nőttünk fel. Főlöszlegesen sorolni a könyvtárosnak számszerűleg: a múlt évben is lám mennyi könyv tűnt el, téptek ki lapot belőle, húzták alá tintával a „lényegét”, satöbbi...

Kérdezem: készült már róla statisztika, hogy a munkanélküliek nagyobb arányban loptak el, téptek szét, húztak alá, vesztettek el?! Az ostoba szabályok tengerében vesznek el végül – könyv helyett – az ember, aki aztán kénytelen mérlegelni: alázza-e meg magát annyira, hogy a kezessel besétáljon a könyvtárba? Vagy hagyja Mathew Arnoldot és érje be Csorba Győző régi kötetivel?

Kérdezem: Még hol és milyen eszközökkel tudják meg-alázni azt, aki amúgy is kiszolgáltatottabb az átlagnál?

Biztos vannak tippek.

Knausz Tímea

HÍRÜGYELET

93/310-540

93/312-305

## E B É D I D Ő

Elég konzervatív felfogás, de az emberek többsége betartja, hogy reggel reggelizik, délben ebédel és este vacsorázik. (Jelen esetben tekintünk el a fogyókúrázóktól, éhezők-től és egyéb, a normális kispolgári életmódtól eltérő rétegtől). Ha a szerencsétlen embernek még munkahelye is van, kénytelen-kelletlen ott tölti napjának azon részét, amikor hivatalos ügyeket intézhetne közintézményeinkben. Háromig lehet befizetni a csekket, a postás hiába csenget akár kétszer is lakásunk ajtaja előtt, mi nem vagyunk otthon; újabban a közüzemi díjbeszedők, újság- és egyéb pénzbehajtók is nappal érkeznek, – mi kénytelenek vagyunk magunk is a tettek mezejére lépni, mikor mások, mint ebédidőben? Némi gondot csak az okoz, hogy a déli munkapauza is véges, de ezt valószínűleg nem tudják a postán, ahol még talán senkinek sem sikerült úgy a hivatalba lépni, hogy a kis ablak mögött ülő hölgyek az ügyféllel foglalkoztak volna.

Egy saját jogon járó pénzes-utalvány beváltása legalább fél órába telik. Előfordul, hogy a hivatalok alkalmazottai is éppen ebédszünetet tartanak, nem is sejtve, hogy a polgárok nagy része a szieszta helyett ekkor szeretné ügyeit rendezni. A hivatalos ebédszünet még nem, de a saját hatáskörű már elterjedt. A dolgozó még az is nehezíti, hogy a szervezett étkeztetésről lemaradt, sk. ügyintézőnek kálóriabevitel okán némi hamar bekapható, hideg élelmet is magáéhoz kell vennie, de a boltok nagy részében ekkor zajlik a mészak- és pénztár-átadás. Így a sorok nőnek, a türelem fogy, a kefir pedig a magyar leleményből és a rajta ejtett pici lyukból kifolyólag – valakik, hogy a tejtermék zárórtege ne púposodjon fel, pici lukat ejtenek a tetején – csak az ebédidő örömeit fokozza. Ígyencnek és mazochisták koncentrálnak a napnak eme embert próbáló szakára – a végeredmény csak jobb lehet.

– I. I. –

## LEESIK?

Vala(mikor) vala a postai pénzérme. „Műveltebb”ül: a tantusz. Tetszene tudni, az, ami a szólásmondásban le-esik. Amikor az ember agya kapcsol. Amint annakidőt valóban kattanva esett le a tantusz, mihelyt az utcai készülék kapcsol.

Aztán bölcs, felnőtt és feltétlenül szakember bácsik – nénik is? – olyan döntést hoztak puha bársonyszékükben, hogy vesszen az átkos múlt átkos csökevénye, telefonáljunk inkább forinttal. Így rengeteg pénzt meg lehet takarítani a tantuszok sajtolásának kiküszöbölésével.

Aztán jött a forint folyamatos elértéktelenedése, tehát újabb és újabb, nagyobb címletű fémfórintokat kellett a készülékekbe dobálni. Sajna, a pénzeknek nemcsak a névértéke, de a kerülete is nagyobb lett. Szorgalmasan át is alakították a készülékeket. Manapság óriási becsülete van a régi 5, 10 és 20 forintos érmének. A készülékátalakítások költségét ez ideig senki sem állította szembe a tantusz nélküliség megtakarításaival, pedig célszerűnek látszik.

Ahogy a tantusz visszahelyezése előző beosztásába. Hadd essen le újra.

A postánál – pardon: a Matávnál – is.

– ferenc –

## Tisztelt Nagykanizsai Lakók!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala elkészítette a város ÖKO-kataszterét és környezetvédelmi stratégiájának kerettervi javaslatát.

A tervdokumentációhoz tartozó térképeket a Polgármesteri Hivatal (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.) előcsarnokában tesszük közzé azzal a szándékkal, hogy a város lakóinak véleményét kérjük a megjelenített fejlesztési, javítási intézkedések vonatkozásában.

A térképeken foglaltakkal kapcsolatban ügyfélfogadási időben a II. emelet 14-es szobájában állunk az érdeklődők rendelkezésére.

Kérjük, hogy észrevételeiket legkésőbb 1994. július 29-ig a Polgármesteri Hivatal Településellátási és Fejlesztési Osztályára eljuttani szíveskedjenek.

Nagykanizsa, 1994. július 18.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal  
Településellátási és Fejlesztési Osztály

Kanizsa D-Z. Hétlap



**MAGYAR GAZDASÁGI  
CÉGMUTATÓ  
CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR**

**Területi és országos kötetek megjelenítése**

**Hirdetéstelvéletel: 1133 Budapest, Vöcl. út 82-84.**

**Tel.: 270-3433/11 mellék 140-1711/12 mellék**

**Fax: 185-1268; 149-7583**

**1519 Budapest Pf.: 248**

Kanizsa D-Z. Hétlap



Legalább ezen a hétfői esten Nagykanizsán, a Bazár Udvarban. Este fél kilenckor a hőmérő még alig csúszott harminc fok alá, de a közönség nagyobbik fele már elfoglalta a kellemes architektúrájú belső udvarban a helyét. Korda György és Balázs Klári Barátok amíg élünk című zenés műsorára várakoznak.

Van még egy kis idő, így az újságíró megpróbálja az amúgy is köztudottan közvetlen és barátságos énekesházaspárt szóra bírni. Házaspárt? Inkább csak Korda Györgyöt, mert hamar kitűnik, hogy ebben az emberi és művészi kapcsolatban ő a szövívő.

Egy pártirodában lévő öltözőnek kinevezett szobában a tollnok átvergődik a kisebb és nagyobb bőrdöngők, táskák, dobozok halmozán, félretol egy sminkkészletet, és óvatosan, nehogy meggyűrődjön a kanapéra teregett aranylamé fellépő ruha, kérdezni szeretne. Ám csak szeretne! Mert a művész úr – aki az előbb kedvesen és megnyerően erre biztatta – ki-be járkál, zuhanyozik, elnézést kér, de ő öltözködik, Klárika sminkel, az újságíró a körülmények hatására hirtelen félszeggé válik, téblábol, majdnem dadog. A meleg alig csillapul, a fellépőnadrág felhúzza, közben a lakkcipő is lábra kerül, Korda már a fehér ingnél tart.

– Stílust váltani? Miért? Mondjon akár csak egy nevet is, aki az én generációmól a könnyűzenében ezt megtette volna? S mi az, hogy idősebb közönség? Majd csak nézzen körül! Előre lefogadom, hogy legalább annyi harmincas, negyvenes is lesz a nézőtérén, mint a mi korosztályunk, ahogyan Ön nevezte. A könnyű-



Fotó: Zadravecz Rita

zenének sok stílusa van, az új és újabb divatirányzatok jönnek, élnek, aztán meghalnak. Ha csak Amerikára tekintünk, ott most is az érzelmes melódiák uralják a hanglezepiacot. Onnan is tudom, hiszen néhány évvel ezelőtt előadókörúton voltunk ott. Egyébként a ma esti műsorukban erősen nosztalgizálni fogunk – persze a közönséggel együtt –, mindenkit elárasztunk szép szerelmes dalokkal. De ne higgye senki, hogy az új dalok gyengébbek, mint a régebbiek. Az új magyar dalnak van piaca. Az esti műsorunkban is el fogjuk énekelni Blum József dalát a Barátok amíg élünk című legújabb albumunkról. A Félek, hogy elveszítetek gyönyörű szám, mindig sikert aratunk bele. Vagy a feleségem előadásában a Mikor

a 72-es autóbusszra szállok. Egy-szerű hétköznapi érzelmeket fejez ki, szívhez szól, ezért tetszik.

Előttünk a nyár. Erre kanyarog a beszélgetés is. Közben Korda már a nyakkendőjét köti, Balázs Klári sminkje teljesen kész, bronzvörös gyönyörű hosszú haját megigazitotta, és fekete zsorzsott tunikáját húzza a divatos nadrág fölé.

– Laza nyarat terveztünk magunknak – mondják szinte egyszerre mind a ketten – pihenést, kevés fellépéssel. Meg a Villa Korda ügyeit is szeretnénk kézbevenni – folytatja a férj. – Budán van egy szállodánk, s a nyár második felében jócskán tele lesz vendéggel. Szeretnénk jobban odafigyelni rá, az előző években kialakított színvonalat megtartani, esetleg növelni is.

– Nehogy kilopják még a szemünket is – szól közbe Klárika, aki már színpadkészen áll, és Blum József zeneszerzővel, aki kíséreljük is egyben, néhány utolsó egyeztető mondatot vált.

Mivel Korda már a fehér zakó után nyúl, az újságíró számára sem marad más, mint elköszönni és a nézőtérén egy széklet keresve

kihúzni szíve antennáját. És akkor megkezdődik a nyolcvan perces non-stop műsor. A közönség elvarázsoltva énekel, tapsol, veri a ritmust, bólogat, felismer és ráismer, s a tompuló hőségben átadja magát a zenének. Természetesen felcsendül a legújabb album című dala, a Barcelonában, az olimpián sikerre vitt slágerdal, majd a Szeptember volt, a Forog a világ is.

Baráti a hangulat, így nem csoda, hogy az első sorokban ülők kéréseit egyenesen az énekesházaspár címzik, s régi dalokat követelnek. Egyenesen igen régieket, a pálya elejéről. Korda veszi a lapot, s felidézi az olasz dalok korából a hajdani San Remo-i győztes dal magyar változatát a Voláre-t, aztán a Visszatérek én-t. Felidéződik a tizennyolc éves – jóval karcsúbb – ifjú a táncdal-fesztiválokról, majd az első nagylemezről, az 1970-es albumból felcsendül a Márványvárás. Aztán jön a Bona Sera, majd tomboló taps közepette a fergeteges Viva Espagna. És elhangzik, szinte a műsort keretbe foglalva, zárásként ismét egy új szám, az Áldjon az ég. Az énekesházaspár nagy siker közepette levonul a dobogóról, Kangyal Ferenc, a másik kísérelő, a dobót kezdi összecsomagolni.

A közönség kismimul arccal indulni kíván. Valóban sok a fiatal, tehát igaza volt Kordának. S ekkor fenn, a lakók között az egyik erkélyen Polai Zoltán – a helyi Bányász Zenekar tagjának – trombitáján felhangzik az Il silenzio. Az időzítés és a pillanat zenei varázsa tökéletes.

A kifelé áramló tömegeből többen gratulálnak Horányi Ivánnak, a HSMK igazgatóhelyettesének. Kanizsán sikeresen megkezdődött a Bazár Udvari Zenei Esték 1994-es programja.

–büki–

## Kató néni a boszorkányszombaton

Ál Kató néni járja Magyarországot falvait – tudtuk meg a Nagykanizsához közeli Tapsony községben a valódi Kató nénitől, alias Ihos Józseftől, aki immáron a honi humor number one-jának mondható némi túlzással.

A Marcalihoz közeli falu a középkorban hírhedt település volt főleg a boszorkányok körében, ugyanis a község börtönébe könnyű volt bekerülniük, onnan azonban csak a máglyán keresztül távozhattak. Magyarország legjelentősebb boszorkányégető központjáról egy évvel ezelőtt még a helybeliek sem tudtak semmit, míg egy lelkes marcali történész rá nem bukkan az adatokra a megyei levéltárban. A falu mai vezetői úgy gondolják, hogy amelyik község törődik a múltjával, az

törődik a jövőjével is, ezért a legutóbbi hétvégén boszorkányszombatot szerveztek, ahová a világ különböző pontjairól is hazatértek a régi tapsonyiak és az érdeklődők. Volt itt mindenféle boszorkányság, de a nap fénypontja Ihos József, a humorista volt. Munkatársunknak kendőzetlenül elmondotta, hogy egy ismeretlen személy az ország különböző településein Ihos Józsefnek mutatkozott be, s Kató néniként – ráadásul kendővel – műsort ad elő, majd felveszi a honoráriumot.

Tapsonyban a valódi Kató nénivel beszélgettünk. Bizonyosság erre, hogy találkozott egy mai tapsonyi boszorkánnyal, aki sok évvel ezelőtt megigézta a szomszéd faluban, Belegen született humoristát.

V.M.

## Vankó Magdolna fohásza

### Az Isten segítse ezt a kormányt!

A kormány esküetele után megkérdeztük Vankó Magdolna szocialista képviselőt, az MSZP hívótagozatának vezetőjét.

– Kérte-e Isten segítségét az új kormány tevékenységéhez?

– Természetesen. De nemcsak én teszek hasonlót. Az egyik miniszter esküjéhez hozzátette: Isten engem úgy segéljen! Nem emlékszem rá, hogy ki volt. Ugyanakkor sértőnek találok Kövér Lászlónak azt a megjegyzését, hogy a hívó tagozat imádkozzon a kormányért.

– Ön szerint szüksége van az új kabinetnek Isten segítségére?

– Igen, hiszen nagy feladat előtt áll. Van egy mondás: „Bízzál Istenben és tartsd szárazon a puskaport!” Bizony nem elég Istenben bízni, a puskaport is szárazon kell tartani.

–bandor–



# KANIZSAI (HÓ)BAKANCS

## Nyaral a hivatal

Zimmer Frei – hirdeti a tábla a kanizsai polgármesteri hivatal bejáratán. Miután a köztisztviselők évi rendes, réteshosszúságú szabadságukat töltik, a portaszolgálat munkája kissé megnövekedett. Először is el kell távolítaniuk az ügyfeleket, akik nem nagyon értik, miért kell szabadságot a köztisztviselőket, másodsor fogadniuk kell a betérő turistákat, akik a kiadó hivatali szobákban találnak olcsó szállási lehetőséget. Nagyon dicséretes a vállalkozási csoport ezen kezdeményezése, tudnánk javasolni még más, a szobáztatáshoz kapcsolódó, jól jövedelmező vállalkozási formát is. A városi turizmus színesítését jelenti, ha az országvilágjáró egy-egy közhivatalba is ellátogathat. Diákcsoportoknak lehetőséget biztosítanak ahhoz, hogy beleülhessenek a polgármester székébe, áhítattal próbálhassák ki a máskor bizottsági üléseknek helyet adó tárgyaló bútorait. A humán osztály programszínestésként kitalálta, hogy játékautomatákat, letéti könyvállományt, és kisállatkeret helyez el második emeleti sarokhelyiségében, a TEFO „túrd magad”-akciója keretében pedig a látogatók bekapcsolódhatnak az abszolút önerős telefonfejlesztésbe. Ehhez ásóval, kapával, aszfalttörővel és földgúóval Szabó Istvánnal kell jelentkezni, aki előjegyzí a vállalkozó szelleműket, mert a nagy érdeklődés miatt valószínűleg csak későbbi időpontban kerül sor munkájukra.

## Békavári Szabadtéri Játékok

A Békavári Teátrum udvarán lép közönség elé „Bréko, bréko” című műsorával a CB-zenét kedvelő nagy öröme egy eddig ismeretlen állati jó társulat. Kevés pénzből, kevés munkával jót – ez a jelszava a Bé-

kavári Teátrum házigazdájának. A családi vállalkozás keretében színpadra állított produkciót a családfő jegyzi, ám jól értesült források szerint a Ház úrnője az értelmi szerző és a munka dandárja is részakadt, mert a házmester a Teátrum további bővítésén dolgozik vésdóvel és kalapáccsal.

## Átképzik a vízimentőket?

A meteorológiai intézet jelentése szerint az elkövetkezendő hónapban olyan nagy meleg várható, hogy a Csó-tó környékét katasztrófasújtotta területé kell nyilvánítani. A városi vöröskereszt már megkezdte az előkészületeket, szárazföldi mentőcsapatokat szervez a kráterekben bennrekedő kajakosok és kocsifürdőzők megmentésére. A malibui vízimentők kanizsai kihelyezett levelező tagozatának átképzése is megkezdődött, a csoport tagjai – mind a hárman – áttértek a „Vizek, vízpartok élővilága” című könyv tanulmányozására, a mezők, rétek veszélyeit taglaló művek megismerésére.

## Döntés előtt

Kovács Lajosné kiadta az utasítást, miszerint holnap középső gyermeke, K. Anasztázia viszi le a szemetet a sarki hulladékgyűjtőbe. K.-né Anasztáziát alkalmasnak tartja arra, hogy a szelektív hulladékgyűjtés gyakorlati teendőinek e munkafázisát gyakorolja. K. Anasztázia kellemetlenül érzi magát, mert mindezen megbízási javaslat az ellenzéki családtagok megkérdése nélkül történt, igaz, a koalíciós K. Lajos tudtával. A két háttérbe szorított K. testvér tüntetőleg kivonult az ülésről a tegnapi családi vacsora után.

## Franciázás a Parlamentben

Az Országgyűlés rendkívüli ülészakánáján múlt pénteki napján minden képviselő az asztalára helyezte napilapok között talált egy színes hetilapot is. Színtelen valamenyien ezt forgatták. A legtöbb képviselőnél a melléklet

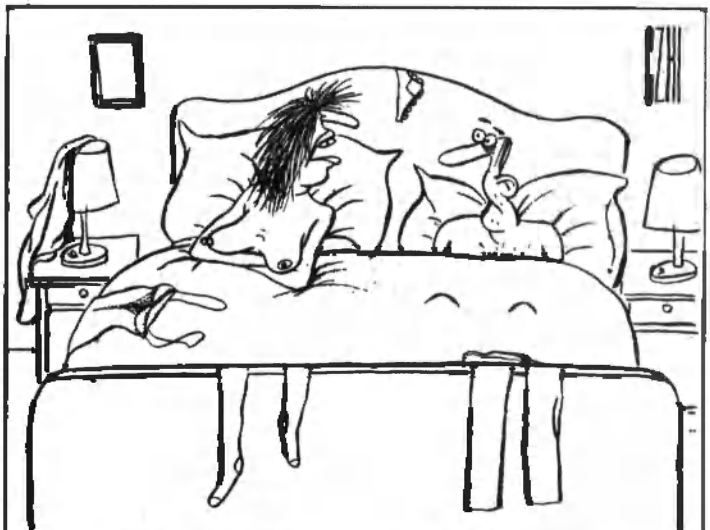
nél nyílt ki a magazin, amelynek címlapjára kétszer is ráírták: csak 18 éven felülhettek! Nem vált véletlen, hiszen a melléklet címe nem volt más, mint az, hogy „KÜR+ÍR”. Csak ízelítőül néhány cikknek a címe: A sze-



Gyöngy Kálmán rajza

### SZEZON

– Úgy lehetett igazán arab herceg a te barátod, mint ez a blizu gyöngyosor, amit adott...



Lehozóki Károly rajza

– Kerek négy órát csomagoltam magam, hogy valahogy kinézzek, és te ezt röpké tizenhat másodperc alatt tönkretetted.

KARIKATÚRA  
ÁBRA Kkt®

relem örök harapás, Kuki, Franciázás, Zaboládanul, Fickentől a fuckingig, Vedd ki a számból!, Nyelvével él a nemzet.

A humorosabb szenátorok rögtön kritikával éltek, s a kormányprogram helyett azt kifogásolták, hogy a Franciázás című ópusz illusztrációja éppen egy kemény coitus. A tapaszt-

latlanok ebből az újságból tájékozódva később akár össze is keverhetik a kettőt. Így tisztességes szexuális felvilágosításról nem beszélhetünk.

Tartozom még az újság nevével: a Magyar Narancs nevű, politikai-kulturális hetilapról van szó.

– bandor –

## PÉCSI STÚDIÓ műsora

1994. július 25–29.  
hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55–9.00: „Hajnaltól reggelig” – zenés hírmagazin. Benne: 6.00: Kossuth-krónika. 6.15: Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30: A BBC reggeli magyar műsora. 7.00: Kossuth-krónika. 7.15: Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30: Közlekedési információk. 8.00: A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10: Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Nagy Gábor, Gungl László, Dán Tibor, Schweier Rita, Kovács Imre. **12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh-adón.** 12.00–13.30: Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00: Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00: Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00: A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30: Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről.

1994. július 30.  
SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 9.00–11.00: „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Kovács Zoltán. **12-től 19.30-ig csak a 73 kHz-es kh-adón.** 12.00–13.30: Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00: Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00: Dél-du-

nántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00: A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30: Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

1994. július 31.  
VASÁRNAP

8.30–10.00: Vasárnapi telefonok. Szerkesztő: Gungl László. 12.00–13.30: Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00: Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00: Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok. 16.00–18.00: A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.00: Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor. „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00–19.30: Magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Kovács Zoltán. 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

\* \* \*

**A Magyar Rádió Kossuth URH műsora 1994. július 25–július 31-ig, hétfőtől vasárnapig.** 19.30–20.00: „In der Muttersprache” – az MR német nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 20.00–20.30: „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 20.30–21.00: „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről. **Sugárzási sávok a 343,64 m-es kh-on, valamint a Kossuth URH-sávokon is.**



MMR – Lendva  
URH 87,6 MHz és kh 648 kHz

Műsoridő – hétköznap  
7.30–10.00 (csak URH)  
és 13.30–19.00  
(URH és középhullám);  
vasárnap 12.00–19.00 óráig

### HÉTFŐ

13.45 Hangos képeslap Lenti-ből, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Sport és zene, 16.00 Hírek, 16.05 Új hét előtt, 16.30 Szia Pajtás, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Könnyűzenei újdonságok, 18.00 Hírek, 18.05 A mi vendégünk, 18.30 Magyaróták-csárdások.

## Káprafény meg jelentése

Jókai Mór, a nagy mesemondó művében érdekes, sokszor ma már érthetetlen kifejezéseket használ. Ezekkel elsősorban a kor divatja, elvárásai szerint az akkori közéleti, társalgási, politikai morálnak felelt meg. Azért is, mert regényei, elbeszélései nemcsak saját korának magyar embereiről szóltak, hanem a trópusi tájakról, a régmúlt emberekről sokféle színhelyen és időben játszódtak.

Ezért gondolta úgy az Unikornis Kiadó, hogy az életmű kiadása közben szükség van egy szótárra. A kétkötetes mű – hasonlóan díszkötésben, mint a sorozat – 22715 szócikket és 1983 utaló címszót tartalmaz. Ajánlható kellemes nyári időtöltésnek is a szótárban való böngészés, olyan szavak keresése, amelyek a mai köznyelvben már ismeretlenek vagy szokatlanok. Mert ugye a szippantat vagy az omladvány még csak utal a szippantásra és a romos épületre, de a vápa szót már kevesen tudnák értelmezni. Mélyedést, üreget jelent, és több Jókai-regényben előfordul. A szótár forgatása nemcsak a Jókai-könyvek olvasását könnyíti meg, hanem hasznos segítséget nyújt más múlt századi írók műveinek jobb megértéséhez is.

A Deák Könyvesház mintegy húsz darabot rendelt a szótárból, de ottjártunkkor megtudtuk, hogy talán az 1500 forintot ára miatt még a sorozat megrendelői sem igénylik mindnyájan.

Egyébként a sorozat a Szép magyar könyv versenyen díjat nyert.

-b.e.-

### KEDD

13.45 Hangos képeslap Szentgotthárdról, 14.00 Hírek, 14.04 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Tini express, 16.00 Hírek, 16.05 Barangolások, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenegép, 18.00 Hírek, 18.05 Gazdasági mozaik, 18.30 Magyaróták-csárdások.

### SZERDA

13.45 Hangos képeslap Szombathelyről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Vendégünk a BBC (válogatás a BBC műsoraiból), 16.00 Hírek, 16.05 Önök kérték, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Lemez-múzeum, 18.00 Hírek, 18.05 Hobbi sarok, 18.30 Magyaróták-csárdások.

### CSÜTÖRTÖK

13.45 Hangos képeslap Zalaegerszegről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.15 Tájak, korszakok, emberek, 15.30 Tulipános láda, 16.00 Hírek, 16.05 Kulturális figyelő, 16.30 Ezüst és arany – közkedvelt operettreszletek, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Megkérdeztük, 18.00 Hírek, 18.05 Falujárás, 18.30 Magyaróták-csárdások.

### PÉNTEK

13.45 Hangos képeslap Budapestről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Hétfégi zenés útmutató, 16.00 Hírek, 16.05 Slágerlista, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenés találós kérdés, 18.00 Hírek, 18.05 Vendégszerkesztő – Völgyi Ferenc, 18.30 Magyaróták-csárdások.

### SZOMBAT

13.30 Műsorismertetés, 13.45 Hangos képeslap Nagykanizsáról, 14.00 Hírek, 14.05 Mai nap (vagy Zenés jókívánságok), 15.00 Hírek, 15.05 Hétfégi randevű – fiatalok zenés híradója, 16.00 Hírek, 16.15 Egészségügyi műsor, 16.45 Autósoknak, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Anyanyelvű őrjárat, 18.00 Hírek, 18.05 Mezőgazdasági műsor, 18.30 Magyaróták-csárdások.

### VASÁRNAP

12.00 Vasárnapi koktél, 13.00 Vasárnapról vasárnapig a nemzetiségi politikában, 14.00 Muzsikaszó-jókívánság, 17.00 Hírek, 17.20 Sport, 17.30 Horoszkóp, 18.00 Magyaróták-csárdások, 18.45 Hírek, sporteredmények.





## O + A

Újra összeült a Vének Tanácsa és kisütötték, hogy jó lenne egy kis (nagy) balhét rendezni, valami bulit, amire felfigyelnek az aggok háza lakói kívüli társadalom tagjai is. Ennek értelmében eldőlt: OMEGA-koncert lesz szeptember 3-án a Népstadionban.

A banda hét éve nem lépett együtt a közönség elé, ezért lehet, hogy az öregfiúk amúgy bemelegítésképpen néhány próbakoncerten gyakorolják be a régi pózokat (is). Értesüléseink szerint Kóbor Mecky bácsi már elég jól halad az angolspárga tökéletesítésében! Augusztus elsején kezdik a próbákat - nem a spárgákét -, majd 19-én Siófokon a szabadtéri színpadon kezdődik az

eksőn. Lehet, hogy a Balaton fővárosában ezt csak a szakma élvezheti, esetleg az újságírók, talán - ha jegyeket is kiadnak - nemcsak a környező petróleumlámpa-oszlopról, gólyafészkekből kukkolhatnak a népek.

A magyar lemez örökranglista első öt helyéből négy még mindig az Omegáé, sőt a reorganizált zenekar most kiadott pár válogatást is, amelyekben a lírai és keményebb hangvételű dalok külön korongokra kerültek. Készül egy több, mint egyórás CD is, csu-

pa új szerzeménnyel. A mjúzik közös, a szövegeket Dusan, Várszegi Gábor és (ex Mr. Temesvári) Trunkos András plajbászolja. ÉS, ÉS, ÉS láss csodát: a nagy Presser Pici is a régi csibészek segítségére sietett, pár évtizednyi kihagyás után újra dalt írt az Omegának.

Mindez nem a búcsú miatt van és nem is jubileumi okokból rendezik a sorokat a bácsik, csak ÚGY... igaz, nem tizenhat évesen.

-l.i.-

## Ez-Az

• A közelmúltban látott napvilágot az Álmatag - királylányos - Homonyik Sanyi legújabb hanghordozója, saját kiadásban „Eltetem a zene” címmel. A lemezen a már megszokott hazai zene-szobarátok segítettek, úgy mint Menyus és Rózi (ex-V'moci), Michele, Závodi Gábor és Zsoldos Tamás.

• Boltokba került immár a Spielbergék által megfilmesített Flinstone család soundtrackje. A kőkorszaki szakik talpalávalóját a B 52's szolgáltatja csöppet megváltoztatott névvel, így a borítón a B. C. 52's álnevű szerepel. (B. C. magyarul annyit tesz, mint I. e.)

• Koncertfelvétel készült nemrég Pakson a Deák Bill Blues Band felléptekor. A bulit tartalmazó CD várhatóan szeptemberben kerül piacra.

• La Vegában, a Dominikai Köztársaságban egy anyakönyvvezető robbantott kisebb fajta bombát azon kijelentésével, miszerint május 26-án délelőtt szentesítette Michael Jackson és Lisa Marie Presley frigyét. A hatévi házasság után elvált Elvis csemete a hírt még nem cáfolta ellenben az énekes sztár szökvívőjével.

• A napokban ünnepelte harmincadik születésnapját Hevesi Tamás (aki már nem névtelen nulla). Az eseményt emlékeztetéssé tette még egy aranylemez-átadás és egy esküvő is, lévén az énekes ekkor vezette oltár elé Krisztinát, akivel már hat éve együtt él. A mézes hetek után azonban ismét várja a munka. Decemberben veszik fel ugyanis második lemezét.

• Iggy Pop lép fel július 29-én a Városligeti szabadtéri színpadon. Kár lenne kihagyni!

-k.r.-

## CD-bolt Budapestországban

Megnyílt Budapestországban a legnagyobb CD-bolt, az Őrs vezér téren, ahol harmincezer hanghordozó kelleti magát a vásárlóknak. Komoly nép- és dzsesszzenéi felvételek kaptak helyet a földszinten, míg az alagsorban a könnyűzene vált egyeduralgódóvá. Természetesen a reménybeli vevők meg is hallgathatják a kiválasztott kompakt diszketek - melyek ja-

vát a poprock teszi ki - a rendelkezésre álló tizenöt lejtészen. A múlt héten átadott üzlet azonban nemcsak a kiadók termékeinek eladásával foglalkozik majd, hanem dedikálásokat is szervez, sőt egy kicsiny pódiumnak köszönhetően mini koncertek formájában testközze hozza az előadókat.

-k.r.-

## Karaoki

Egyes vélemények szerint múltkorról tartozom egy E-vel, de jobb angolok számaára az egy is feltette az „i”-re a pontot, de legyen meg a kisebbség akarata is, szóval: karaok(e). Az első - Presser-Dusan Padlása - után megjelent EDDA-alázenét a Polygram Zebra slágergyűjteménye követi, rajta: Píramis: Ajándék, Omega: Petróleumlámpa, LGT: Szól a rádió, KFT.: Balatoni nyár, R-GO: Ballag a katoná, Napoleon Boulevard: Szállj velem, Varga Miki: Európa, Pa-Dö-Dö: Bye, bye Szása, Demjén Rózi: Szerelem első vérig, Ladánybene 27: Szedegem ect., ect, (még Szandi is!!!) Kicsit vegyes a kompót, de íze, az van. Vegyétek és egyétek!

-li-

## Hattyúdál?

Guns'n'Roses berkekben az a hír járja, hogy a dupla-dupla album birtokos csapat hattyúdálára készül. A banda ugyanis a „The Spagheti Incident?” címet viselő anyag piacra dobását követően nem sokkal ismét stúdióba vonult, hogy újabb szerzeményekkel tegye hallhatatlanná nevét. Ám a Slashék által

komponált új nóták nem nyerték el Axl tetszését. A vita odáig fajult, hogy Rózsa úr faképnél hagyta társait, s napjainkban egy új, önálló albumon dolgozik. Nem ő az egyetlen a csapatból, aki szóló karierről álmodik, hiszen Gilby Clark is nagy dobásra készül. Los Angeles-i zenészbártaival készült hanghordozója a nyár végén jelenik majd meg.

-k.r.-

## !Here!

Ötéves a Calypso 873! A születésnapra a rádió munkatársai és a magyar zenei élet illusztris személyiségei gondoltak egyet és kettő lett belőle. Mármint ketten-ketten összeálltak a műsorvezetők közül és prezentál-

tak egy duett-albumot. Érdekes lehet, hogy hogyan csinálja Kudlik Antallal vagy Zalatnay Cini Fialával, és hogy még ki kivel és mit... énekel, megtudhatod, ha meghallgatod: Calypso-Duett a'la PolyGram.

-lee-

## No kommersz

A Queen-együttes magyarországi látogatása idején - anno - a fiúk leruccantak a Balatonra is. Amikor a banda egyik tagja a csónakból a vízbe vetette magát, a néhai Freddy Mercury imigyen szólt utána: Brian, mély?

lee

## VÉN KECSKE IS MEGNYALJA

A még mindig dúshajú(?) és dús fantáziájú Demjén Rózi úgy látszik, egyre termékenyebb lesz a természet lány ölen. Farmjára visszavonulva - amíg kis felesége a zöldségeket palántálja - a Rózi gyerek szerzéssel mulatja el az időt. No

nem lopni indul a koros minnesanger, inkább dalokat ír, az megy a hús szobában is. Néha előveszi a régi love storykat is, majd aztán hipp-hopp kiad egy szerelmes dalokból összefecelt válogatást. A legújabb címe: Dalok a szerelemről. -li-

## Jackson klip forgatás Mo-n

Jól értesültek szerint hazánkban forgatják a gyermekek szexuális zaklatásával befeketített Michael Jackson legújabb klipjét. A technikának köszönhetően azonban a hiposzínú sztár nem teszi lábát magyar földre, lévén csak utólag kopirozzák rá a felvett anyagra, melynek rögzítését napokon belül megkezdik az itt lévő ötvenfős amerikai stáb a többezres hazai statisztériával.

-k.r.-



# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
**AKCIÓ**  
a **GRÁCIA**  
**ÜZLETHÁZBAN.**  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban  
kínálunk.

**Nagykanizsa,**  
**Eötvös**  
**tér 28.**



A KANIZSA  
**DOMUS**  
ÁRUHÁZBAN  
EGY NAPIG

**99%**  
**ENGEDMÉNY**



**Kanizsa Trend**  
Az életrevaló  
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorsalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8300 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázólmések elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerelések.



– Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyizni?

**Térjen be hozzánk!**

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

**KREMZNER RESTAURANT**

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057



**MAGYAR GAZDASÁGI**  
**CÉGMŰTÁTÓ**

**CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR**

Területi és országos kötetek megjelentetése

Hirdetésfelvétel: 1133 Budapest, Váci út 82-84.

Tel.: 270-3433/11 mellék 140-1711/12 mellék

Fax: 185-1268; 149-7583

✉ 1519 Budapest Pf.: 248



**Nagykanizsa**  
**Megyei**  
**Jogú Város**  
**Önkormányzata**

**LEGYEN A PARTNERUNK!**

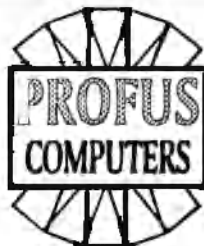
VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást, oktatást, piacutatót, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**ELEKTRON IRODAGEP**  
Kereskedelmi és  
Szolgáltató Bt.

Számítógépek, perifériák,  
telefonok, telefonrendszerek,  
telefaxok, irodagépek,  
pénztárgépek,  
irodatechnikai berendezések  
széles választéka  
és garanciális szervizelése.

**BEVEZETŐ ÁRAK**  
**TARTÓSAN!**

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.  
Telefon/fax: (93) 312-470



## Ízlések és...

Ha valaki Venezuela felé járna a nagy nyári vakáció alatt, és az Orinoco folyását követve átkel a Rio Padomon, majd az első kereszteződésnél jobbra kanyarodik a Rio Movacán, rátalál a janoamákra. Az őserdőben 40 fokos a hőség, majd százszázalékos páratartalom, vadon nőnek az orchideák, rajzanak a moszkítók, dühög a malária. A janoamák kedvelt csemegéje a sült majom, melyre fíjjal és nyíllal vadásznak. Mivel a kést nem ismerik, a majmot nem nyúzzák meg, nem darabolják föl, hanem szőröstül-bőröstül megesszik. Néha a nyilméreg csupán csak elkábítja a szerencsétlen állatot, ezért alaposan összekötözve teszik a parázsra őket.

Érdekes szokásuk még e népeknek, hogy ha egy indián harcos meghal, testét elhamvasztják, a hamut pedig len a banánlevesbe keverik. Abból aztán a rokonok jól belakmároznak, hogy az elhalt összes ereje beléjük szálljon. Arcpakolásként is igénybe veszik a holt hamvait: az özvegy piranhah fogával felhasítja arcát, a hamuból a sebbe dörzsöl egy adagnyi. Amidőn a seb begyógyult és eltűnt az özvegyi jel, az asszony újból férjhez mehet. Ugyane környék lakói a makiritarék is. Étkezési szokásait még Friderikusz Sándor is megirigyelhetné: legszívesebben férgeket esznek. Az alapanyagot forró vízben megfőzik, pálmalevélen tálatják, leöntve tetszőleges mennyiségű - borsból és hangyából készült - szósszal. Maniókakenyert esznek hozzá. E népek némileg bizalmatlanok, nem árt óvatosnak lenni. A mokiritarék legkedveltebb fegyvere a fűvécso, viszont rettegve félnek a petárdától és a tűzijátéktól.

-1.1.-

## Férfiak molesztálása

Nem mindennapi kezdeményezés részesei az egyik kanizsai cég férfi alkalmazottai. Az egyelőre még inognitóban tevékenykedő hímcsoport a hölgyek könnyű nyári öltözte ellen tiltakozik, mivel állítják: a női fehéreneműk hiánya, vagy azok minduntalan ki-villanása miatt állandó szexuális molesztálásnak vannak kitéve. Ez pedig munkájuk rovására megy. Egyes információk szerint a kezdeményezéshez a kimondottan Casanova típusú urak is csatlakoztak.

(-)

## Van aki a vadkenderre... És Ön?

Csöppet sem irigylésre méltóak azon embertársaink, akik a legnagyobb nyári hőségben csordogáló könnyekkel, orral, s szünni nem akaró tüszentesi rohamokkal küszködnek, mivel szervezetük túl érzékenyen reagál az idegen anyagokra, jelen esetben a virággporra. Szenvedő embertársainknak - akik sajnos mind többen vannak - ilyenkor a legfontosabb teendője az legyen, hogy fényt derítsenek arra, mely pollen vált ki náluk allergiás reakciót. Ehhez pedig a leggyorsabb és leghatékonyabb út a szakorvoson keresztül vezet. Ám még mielőtt dok-

torhoz fordul nem árt, ha alapos allergianaplót vezet, amiben feltüntetni, hogy mely tünetek, mikor és hol jelentkeztek. A szakember ezt összeveti a részletes pollennaptárral, s így a gondot okozó növények körét le tudja szűkíteni. Ezt követi a bőr-teszt, melynek során a bőrre rövid időre különböző virágpormintákat tesznek. E próba során nagy valószínűséggel fény derül az allergiát okozó virág kiletére. Ám ha ez sem vezet a kívánt eredményre, a beteget az orvos vérvizsgálatra küldi. A vérmintát egyenként reagáltatják a növényekkel, s

az antitestképződésből következtetnek „bajkeverőre”. Végül néhány megszívlelendő tanács allergiásoknak: Lehetőleg ne tartózkodjanak a szabadban virágzási maximumkor, kerüljék az erdei, mezei sétákat, szabadságra sem ekkor menjen. (Ám ha mégis, töltsse idejét a hegyekben vagy a tengeren.) Autózáskor a szellőztetést és az ablakot tartsa zárva. Nyáron is csukott ablaknál aludjon. Igyekezzen elkerülni, hogy a pollen a hálószobába kerüljön. Ennek érdekében a nap folyamán hordott ruháját hagyja a kinti helyiségekben, s mossa meg a haját lefekvés előtt. A haj ugyanis ideális gyűjtőhelye a virággporoknak.

-k.r.-

## Nemcsak nőknek Arctisztítás paradicsommal

Akinek zsíros, tisztátalan a bőre, próbálja ki a paradicsommaszkot. A házilag elkészíthető pakolás így nyár derekán viszonylag olcsó, és a maradék alapanyag még el is fogyasztható. A Kolumbusz-hozta zöldség megszünteti a gyulladásokat, lágyítja a bőrt, fokozza a véráramlást. Két érett paradicsom levét elkeverjük három evőkanálnyi sovány joghurttal, majd két evőkanálnyi vízben megduzzasztott zabpelyhet adunk hozzá. A maszkot húsz percig hagyjuk az arcon, majd hideg vízzel mossuk le.

-d.é.-

## Kánikularuha

Könnyű, olcsó anyagból, némi kézügyességgel könnyen megvarrható anya-lánya ruhákat ajánlunk a forró nyári napokra utcai viseletre és strandruhaként egyaránt.

A gyermekoveráll tetszés szerint rövidíthető, s máris Bermuda lesz belőle. A női ruha titka, hogy ha a mell fölötti pántszélességet eltaláljuk, nem lehet a szabást elrontani. A négy részből álló szoknya elől, hátul és kétoldalt az összeillesztés mentén divatosan sliccelt. A gyermekruha elől gombolódik, a szoknya vállpántját masnira kötjük. A maradék anyagból hajpánt, masni készíthet.

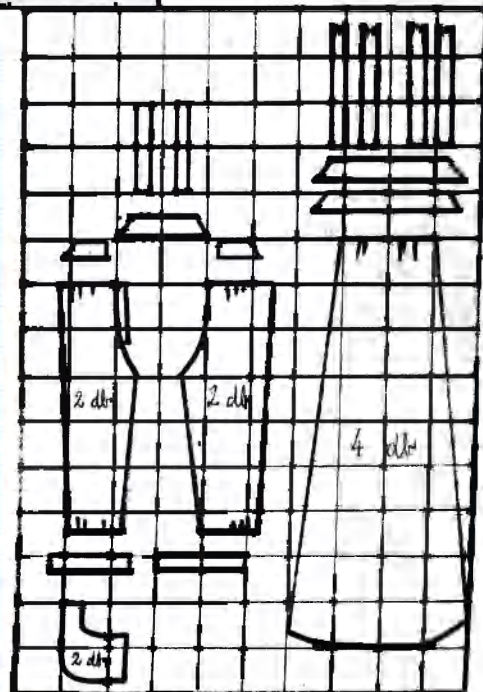
-li-



## Van kétágú, és négyágú...

Ma már igencsak elcsodálkozunk, ha valaki kanállal eszi a kifőtt tésztát, vagy ha a kásból és károtól álló fogás mellé nem kapunk villát. Talán nem mindenki tudja, hogy nem volt mindig ilyen áthatóan elterjedt evőeszköz a villa. Kizárólag Európában, velencei közvetítéssel. Petrus Damianus írja 1038-ban, hogy az egyik velencei dózsa felesége az unokája aranyozott kétágú villával etette. Először csak a gazdagok ívathóhartjának tartották a villát, s csak a gyümölcs és a ragacsos édeségek fogyasztásakor használták. Elterjedéséhez a ruhadívat is rokban hozzájárult, hiszen a merev nagy gallérok miatt könnyebb volt ezzel a szűk személni az ételt, mint a kanállal. Az egyhús csak néhány szentesítette a harmadik evőeszköz bevezetését. Manneverül hercegnak például három másét kellett mandátania azért, hogy a villával való étkezésének büntet ellensúlyozza. Sokáig tartotta magát az a hiedelem, hogy az első villát Eleonóra ferrarai hercegnő szany külte Magyarországra, nővérének, Beatrixnak hátából. A történet tudomány híré korábbi: teszi a nek a ma már nehezen mátki üzböhető ezkheznek a megjelentét hazánkban.

-d.é.-





Recepttétel:

**Csípős marhaszeletkék**

Hozzávalók: 50 dkg hát-szín, öt apró hagyma, egy hegyes erős paprika, egy evőkanál olaj, fél evőkanál citromlé, só ízlés szerint. A pácléhez egy-egy evőkanál olaj és erős szójamártás.

A húst fél órára lefagyasztyjuk, majd éles késsel hajszálvékony szeletkéket vágunk belőle, és kocka alakúra formáljuk. Legalább egy órára páclébe helyezzük. Forró olajon aranybarnára pirítjuk a vékonyra karikázott hagymát és az erős paprikát. Egy másik serpenyőben ropogósra sütjük a hússzeleteket, majd a hagymás olajba keverjük. Sóval és citrommal ízesítjük, párolt rizzsel tálaljuk.

-d.é.-

**Nagyi trükkjei**

\* A húslevest legkönnyebben szűrővel lehet lehabolni, vagyis a leves tetejéről a tajtékká összeállt vért eltávolítani.

\* A zeller gyorsabban megfő, ha a gumót ferdén bevágjuk.

\* Ha nagyon erős a vöröshagyma, tisztítás után tegyük vízbe, s csak rövid várakozás után vágjuk fel.

\* A maradék tojásfehérje jégkockává fagyasztyva hónapokig eltárolható, és hármikor felhasználható.

\* A kissé éretlen gyümölcs gyorsabban érlelhető leszeden után, ha almát teszünk mellé.

\* A kissé megpuhult paradicsom vízbe rakva fél óra elteltével visszanyeri keménységét.

-d.é.-

**Gyerekszáj**

A gerincoszlop egyik végén ül a fejünk, a másik végén ülünk mi.

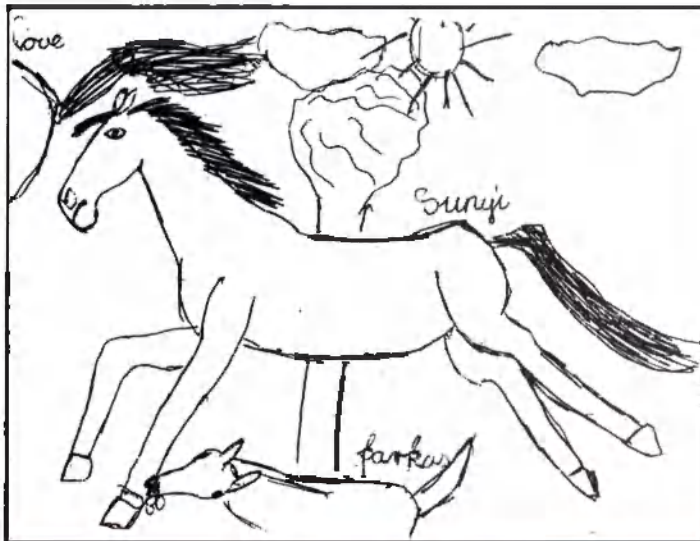
\*

Tanár bácsi, vegye fel a kupakomat!

**Sunyi és Love**

Egy gazdának van két lova: Sunyi és Love. Istállóban éltek életüket. Sunyit azért hívják így, mert mindig hátracsapja a fülét. Love-ot pedig azért, mert mindent és mindenkit szeret, még a farkasokat is, mikor azt nem kéne. Sunyi és Love csődör. A gazdájuk mindennap kiengedi őket a karámba. Egyszer vígan legelésztek, amikor megjelent a farkas. Kiugrottak a karámból és elfutottak az erdő felé. A farkas utánuk. Sunyit meg is harapta, de Sunyi sem hagyta annyiban, belerúgott a farkas hasába: a farkas meghalt. Love hozott Sunyi sebére egy vizes levelet. A gazdájuk megtalálta őket és hazavitte lovait. Sunyi többet nem sunyított, Love pedig csak gazdáját és Sunyit szerette. Ha nem hiszitek: keressétek meg őket.

Szabó Dóra  
9 éves



Rajz: Szabó Dóra

**Az árva**

A faluban lakik egy árva  
Beszéde hallik a határba'  
Olyan susogóan,

Olyan éneklően,  
mint a nyárfa

Így szólt az árva:

- Halljátok a határba'  
Olyan susogóan,

mint a nyárfa

Olyan éneklően,  
mint a hárfa.

- Akkor jó -  
felkiált az árva

Hallják a határba'  
Olyan susogóan,

Olyan éneklően,  
mint a hárfa.

Szabó Ágnes, 12 éves

A VICC POÉNJÁNAK ELSŐ RÉSZÉ	NAPSZAK RÖVIDÍTVE	ÁLLATOT ELLÓP	ALUDTTEJ SZÁRMAZÉKA GÖDÉNY	RENDEZETT ALAKZAT, NVL-VEL	HOSSZÚ FÜGGŐLEGES RUDAK
					T
VÉLETLENÜL ELHAGY					
NEHEZÉK A KÜTGÉM VÉGÉN					
A POÉN 2. SORA					
LEÁNYUNK FÉRJE			BETÖVÉTES TOVA		
				FÉL VÉKA! FÜZETET ELHASZNÁL	
KÖNYHAKERTI NÖVENY	SZEMMEL ÉRZÉKEL MÁR ELŐRE				EZ CSAK FÉLIG OKSÍZTET-ORSZÁG
NORVÉG AUTÓJEL AZONBAN ELLENBEN		KÉRDŐÍV SZAVA FŐNÁLAT KEMÉNYÍT			
			VILÁG-RÉSZ! RÉSZ-TAGSÁGI		
KEPZELI GONDOLJA FÉRFINEV					
					A TÁRGY RAGJA
GYEPPEL BEÜLTET					



- Remélem, fiam, nem rúgtál be?  
- Honnan tudhatom én azt?  
- Ha majd a szomszéd asztalnál ülő két vendéget négynek látod...

(Folytatás a rejtvényben)  
Beküldési határidő: július 29.  
Múlt heti feladványunk helyes megfejtése: Emberek én vagyok a vezetője

A sorsoláson Arvay Bálint, Csonka Timea, Forgó Diána, Hatos Tünde és Nagy Mónika nyertek ajándékutalványt, vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HOROSZKÓP A 30. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Szemmel láthatólag jó feyvert vetéssel be. A síró hang és a patakzó könnyek meggyőzték beszélgetőpartnered. Ám hosszú távon ez nem lehet megoldás, csak a megváltozott mentalitás.

Bika: IV. 21-V. 20.



Elcsitulak végre a munkahelyi viszáltyok, s jóleső csend borul körülöttem. Élvezd az utolsó pillanatig, hátha csak a vihar előtti fajtából való.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



A csomagolást ezúttal is bízd arra, aki azt náladnál körültekintőbben végzi. A pakolás apró bosszúságai nem rothattak el a pihenés kezdetét.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Újabb és újabb mániáid már közvetlen környezetet erősen irritálják. A dobd el a golyót, aztán úgys meg magától elvégnapjait éli. Mit szólsz a tiszta vízhez és a pohárhoz?

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



Lázadni nemes, és energialevezetésnek sem rossz, ám nem mindig kimondottan célravezető. Biztos, hogy ilyenkor mindig másokban van a hiba? A türelmet ne a piacon keresd!

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Vannak, akik halvány életjelleggel nem érik be. Az ő kedvükért igazán ölthetnél háromdimenziós formát. Jövőbeni elképzeléseid sem ártana egyeztetni velük.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



A mosogatóban dekkoló edényeknek nem elég, ha fűtten tesz egyet, attól még nem kezdik lelkesen nyalogni egymást, tisztulási céljal. Egy órával kell csak alvások rövidítened.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



Egy töpart szép hely, a pecázás pedig kellemes hobbi. De te ott sem szabadulsz meg a napi stresszadagotól. Az engedélybeszerzés is a sporthoz tartozik, nemcsak a fair play díj.

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Allandó bänkódás helyett inkább ígéreteid valóráváltásával foglalkozz. Egyrészt eltéred vele figyelmedet, másrészt örömet szerel vele végre szeretneidnek.

Bak: XII. 23-I. 20.



Remélem a rózsaszínű kód eloszlásával is kitarasz elképzelésed mellett. Az alapod biztos, csak a felépítmény se legyen sokkal silányabb. Ja, és nyihao!

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Gyatrán végzett munkád lassan elnyeri méltó jutalmát. Így kénytelen leszel az öntésről a hordásra átvárgelni. Ma úgys rádfért már egy kis levegőváltozás.

Halak: II. 21-III. 20.



Újra biztonságos vizekre evezhetsz, de ez még nem hoz automatikusan nyugodt révet is magával. Még ne pihenj, az árál szembeni úszások száma csak később csökken!

## Hogyan vannak?

### Basinger és az állatok

Ha az állatok jogairól van szó korunk egyik szexbáványának semmi sem drága. A PETA szörmeellenes kampányához ugyanis anyaszült meztelenre vetkezve állt a fényképezőgépek elé. „A szépségnek semmi köze ahhoz, hogy más bőrt viseled-e” – áll a plakáton, amelyről kiderül, a szép Basingernek nem nagyon kell semmit takargatnia. A dolog pikantériája, hogy a plakátokat csak a vén és lazább erkölcsű Európában mutogatják, a puritán Amerikában nem.

### Griffith békül

Az HBO áldásaként már több ízben látott Dolgozó lány című film főszereplője, Melanie Griffith nemrégiben beadta a válópert a Miami Vice-ből ismerős Don Joonson ellen. A perre azonban nem került sor, mert az asszonyka a keresetet néhány óra alatt visszavonta.

### Videójáték

#### és a gyerekek

Japán tudósok megállapították, hogy a videójátékok terjedése miatt rohamosan gyengül a gyermekek látása. A túl sok játéktól a 12-15 éves korosztály mintegy hatvan százaléka szorul látáskorrekcióra.

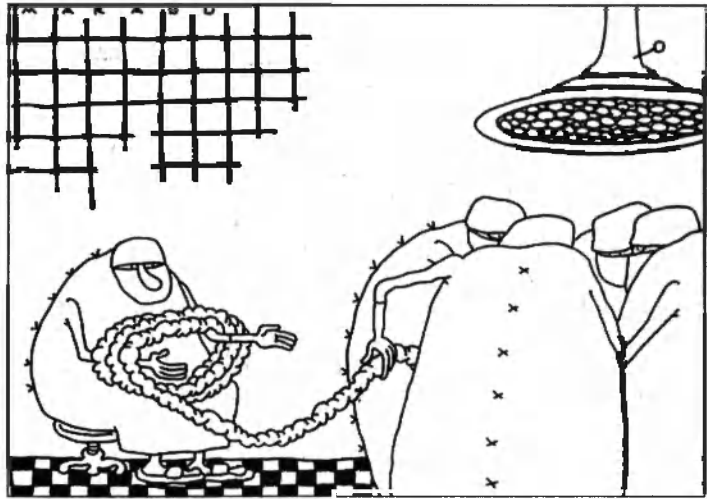
### Mosószer és meddőség

Német szakemberek fedezték

fel, hogy a női meddőség egyik kiváltó oka lehet a nők szervezetében lerakódó nagymennyiségű – a háztartásban használatos vegyszerekből származó – mérgezőanyag.

### Mondja marha...

Még lábom eldönthető egy marháról, hogy életét egy négycsillagos szálloda étterme által készített étkeként, vagy kutyaeledelként végzi be azzal a műszerrel, amelyet az Iowa egyetem kutatói fejlesztettek ki. A szakemberek ultrahanggal vizsgálják meg az állatok hátszínében található zsír mennyiségét, és ennek függvényé-



Szabó Róbert László rajza

## IPM szabadidőteszt

# Milyen hobbi illik Önhöz?

**1. Milyen hosszú a reggeliző-képe? Válaszoljon kapásból, aztán mérje utána.**

- a) Rosszul becsülte
- b) Helyesen becsülte
- c) Majdnem helyesen becsülte

**2. Vendégségben van, a házigazdán kívül senkit sem ismer.**

- a) Segít a háziaknak
- b) Visszavonul egy sarokba és a lemezeket, fotóalbumokat, vagy könyveket nézegeti
- c) Megszólít egy szintén magányosan üldögélő vendéget

**3. Ajándékot kapott, és a doboz szép szalaggal van átkötve.**

- a) Elrakja valahová, aztán megfeledkezik róla
- b) A többi szalag közé helyezi, és később felhasználja
- c) Eldobja, hogy ne gyűljön föl otthon annyi kacat

**4. Ha választhat a lift és a lépcsőjárás között, melyiket szokta választani?**

- a) A mozgást, mert az egészségesebb
- b) Attól függ, milyen éppen a hangulata
- c) A liftet, mert minek fárasztja magát fölöslegesen

**5. Mitől fél?**

- a) Fizikailag nem tud többé lépést tartani másokkal
- b) Attól, hogy nem lesz többé képes különféle kellemes tevékenységekre
- c) Nem maradnak barátai

**6. Nyert egy pályázaton, és a következő díjak közül választhat:**

- a) Vitorlás hétvége
- b) Fényképezőgép és részvétel egy fotótanfolyamon
- c) Fogadást rendeznek az Ön nevében és tiszteletére, mindenkit meghívhat, akit akar

**7. Fussa át lapunk következő három oldalát. Jegyezze föl rövid címszavakban, mire emlékszik a látottakból. Két perce van rá.**

- a) Ötnél kevesebbet jegyzett föl
- b) Tíz vagy annál több emlékeztető szót jegyzett föl
- c) 5-9 szót jegyzett föl

Most nézze meg válaszait, és számolja össze, milyen betűs válaszából van a legtöbb.

Ha az „a” betűs válaszokból van a legtöbb,

ben határozzák meg a hús minőségét.

### Kártérítés alhasi fájdalmakért

Egymillió dolláros kártérítést követel az a fotóriporter, aki még márciusban kapta lencsévégre a New York-i Centrál parkban a feléje futó Michael Jackson. A sötétbőrű popsztár smaszerei megragadták a lesi-fotóost, és jól elpáholták. Elvették a gépét, a filmet kitépték belőle. Azóta a fotós alhasi és gerincfájdalmakra panaszkodik, amely úgy tűnik, egymillió dollárral csökkenthető lenne. Noha nem valószínű, hogy a tengeren túlon ilyen magasak lennének a gyógyszerárak, ám erről majd a bíróság dönt.

-d.é.-

akkor leghelyesebb, ha valamilyen teljesítményhobbit választ. Abban leli a legtöbb örömet, és az lesz a legjobb kikapcsolódás, ha a fizikai tevékenységet a megcsináltam valamit érzéssel kapcsolhatja össze. Alkatának, lehetőségeinek megfelelően üzzön tevékenyen valamilyen sportot.

**Ha a „b” betűs válaszokból van a legtöbb,**  
ön abban leli kedvét, hogy létrehozzon valamit. Lehet az egy pompás kert, jól sikerült fénykép, csinos kötött kabát, vagy bármiféle barkácsoló munka eredménye. A megfigyelőképessége is kitűnő, tehát ha kedve van hozzá, megpróbálkozhat a festegetéssel, írással, naplóvezetéssel is.

**Ha a „c” betűs válaszokból van a legtöbb,**  
akkor társas hobbi van szükség. Nem lesz kedvére az olyan szabadidő-foglalatosság, amelyet egyedül úzunk. Bármilyen legyen a hobbi, kamarazenélés, kártyázás vagy kirándulás, az a fő, hogy másokkal együtt csinálja.



### A BAJNOKSÁG VÉGEREDMÉNYE

1. FOTEX VSE	28	–	2	783-499	56
2. Pick-Szeged	23	1	6	729-633	47
3. Elektromos	21	4	5	653-546	46
4. Komló B.	15	5	10	605-561	35
5. Győri ETO	16	2	12	670-607	34
6. Nyíregyháza	12	6	12	629-640	30
7. Ózdi Kohász	13	4	13	610-680	30
8. Tatabánya	12	2	16	621-670	26
9. Tungsram SE	11	4	15	693-718	26
10. Szolnoki O.	12	1	17	629-677	25
11. Hort SE	10	3	17	562-626	23
12. Debreceni D.	10	3	17	562-608	23
13. Pemü SE	10	3	17	571-650	23
14. Pécsi MSC	10	2	18	615-660	22
15. Dunaferri SE	7	5	18	617-672	19
16. Békéscsaba	6	3	21	654-756	15

Megjegyzés: a 15–16. helyezettek kiestek az NB I B-be. Az azonos pontszámúak közötti sorrendet az egymás elleni eredmény határozta meg.

Az előző bajnoki évben nagyszerűen teljesített az újonc NB I-es Tungsram gárdája, amely már az alapszakaszban ragyogott. Tulajdonképpen már akkor megalapozták a folytatást, ám a rájátszás, majd a playoff-rendszer sokat kivett a csapatból, ám így is az előkelő hetedik helyen zártak a tizenhat csapatos mezőnyben.

Az 1993/94-es bajnokság előtt új szakvezetővel, Ny. Kovácsyakkal, a volt játékos-társal kezdődött el a szakmai munka, miután a sikeredző Jéki Zoltán a Mecsek-aljára távozott, és az NB I-es PMSC női edzője lett.

A játékosállománynál kezdetben elmaradtak a tervezett erősítések, később aztán érkeztek új fiúk Brenner, majd Székelyhidi személyében. Ennek ellenére hozták a hazai mérkőzéseket a lámpagyári fiúk, igaz hogy a menetrend úgy alakult, hogy hazai sikert idegenbeli vereség követte.

A bajnokság őszi idénye, az átszervezett bajnoki rendszer (megszűnt az alapszakasz, a rájátszás, a playoff), a kétfordulós menetrend egy idegenbeli bravúr hozott. (Debrecenben nyertek.) A csapat végül is az előkelő hatodik helyen zárta az első félidőt, miközben több kisiklás is volt, hiszen az újonc HORT SE, a Tatabánya, valamint a Dunaferri is elkapta az izzósokat.

A tavaszi idény aztán minden előzetesre rácafolott. A botrányos hazai idénynytón (20-21 az Elektromos ellen) elszabadultak az indulatok, amikor a bírók nem álltak feladatuk magaslátán. A vendé-



Lövés közben. A beállós Rodek (jobbaldalt) a kanizsai csapat kapitánya.

(Erdei András felvétele)

gek autóbuzsa, no meg az izósok pénztárcája bánta a hazai rohamokat, jóval a találkozó befejezése után.

A PEMÜ ellen folytatódott a vidéki hagyomány, de aztán beindult a kanizsai gépezet. Három találkozón begyűjtötték öt bajnoki pontot – hazai győzelem a Tatabánya, Dunaferri ellen, döntetlen Szolnokon –, majd a kanizsai közönség élvezte a magyar bajnok vesprémiek bemutatóját (17-29).

A márciusi feltámadás aztán újra folytatódott egy hazai és idegenbeli sikerrel (Debrecen, PMSC) s ekkor még együtt volt, helyen volt a csapat. Úgy tűnt, hogy elérhető a sikert jelentő hatodik hely megtartása. Ebből aztán semmi sem lett. Ugyanis a bajnokság záró szakaszában, a befejező hét fordulón a lámpagyári csapat, a profijátékosok mindenben lesüllyedtek. Hozzáállásban, egységben, tartásban. Becsaptak mindenkit, de első sorban önmagukat. Így aztán nem véletlen, hogy hét mérkőzésen a csapat mindössze két pontocskára volt képes. (Döntetlen a Nyíregyháza és a Komló ellen).

Az említett kedvezőtlen jelenségek, a belső egység meg bomlásán túl gondot okozott, hogy a meghatározó játékos, Kuzmicsov, a csapat motorja

gyakran volt sérült, bár így is többször vállalta a játékot, ám betegséggel, sérüléssel bajlódott Brenner, Becskei, Ojtó és Kálóczy is. Tény, hogy ezek gátolták az eredményes szereplést, ám összességében a csapat okolható a kudarcot jelentő gyatra befejezésért, a 9. helyért. Ugyanis a fiúk jóval többre lettek volna képesek.

A szakvezető leggyakrabban

a Kálóczy – Radovics, Kuzmicsov, Krichenbaum, Rodek, Becskei, Bjelov kezdőcsapatot szerepeltette. Többször lépett a küzdőterre a cserekapus Mészáros, a mezőnyjátékos Brenner, Kurusta, Hungler, Ojtó, Székelyhidi, Pánczél és esetenként Cseh is.

A játékosok közül a kapus Kálóczy és Mészáros jól oldotta meg feladatát. A mezőnyjátékosok közül a végig nagyszerű teljesítményt nyújtó Kuzmicsov dicsérhető. A többiek rapszodikusán szerepeltek. A kiugró helytállás mellett esetenként eltűntek, a bajnokság záró szakaszában teljesen, holott képességek dolgában bőven felvehették volna a versenyt a riválisokkal.

A lámpagyáriak második élvonalbeli éve bőven szolgál tanulsággal a vezetés számára, elsősorban a játékosoknak, a profiknak – a többség a kézilabdából él – kell elvégezni az önvizsgálatot, ám a feladatok meghatározása, a számonkérés, a szereposztás, a vezénylés, az ösztönzés a vezetés kompetenciája. A játékosok dolga a végrehajtás.

Balogh Antal

## Nálunk biztosan nyer, ha rendel!

MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK  
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!

SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277

Fax: 93/310-279

## Versenytergialás

Nagykanizsa Megyei Jógú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytergialáson értékesíti a Nagykanizsa, Hevesi utca keleti oldalán elhelyezkedő kereskedelmi és szolgáltatató funkcióra alkalmas területeit.

A versenytergialás ideje: 1994. július 25. 10 óra

A versenytergialás helye: Polgármesteri Hivatal alagsori tergialóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.). Részletes kiírási anyag a Városháza I. emelet 8-as és 10-es irodájában átvethető.

## Hagyományos évadzáró

A megyei labdarúgó-bajnokságon immár hagyomány, hogy megválasztják az edzők, illetve klubvezetők voksai alapján a legjobbakat, akiket bensőséges ünnepség keretében jutalmaznak meg. Így történt ez most is, amikor az 1993/94. évi bajnokság legjobbjait a zalacsébi Milan vendéglő látta vendégül.

A megyei bajnokság legeredményesebb kapusa *Kovács Zoltán*, a MÁV NTE portása lett, aki a galamboki Kiss Tóth László vállalkozó jutalmát kapta. A legjobb védőnek *Szöke László*, a MÁV NTE középhátvéde bizonyult. Németh Tibor vállalkozó díját vette át, míg *Nagy Tamás* (MÁV NTE) a 3. helyen rangsorolt.

A legjobb középpályások sorában *Mócsi Zoltán* (MÁV NTE) a második, míg *Stróber Attila* (Galambok) a harmadik helyre került.

Az év ígérétének a vasutas *Borda Norbert* bizonyult, aki Németh Imre vállalkozó ajándékát kapta. A legjobb felnőtt edzőnek *Szalai Zoltán*, a MÁV NTE szakvezetője bizonyult, aki a Zala Megyei Labdarúgó Szövetség díját kapta. A legjobb ifjúsági edzőnek *Harcz Lajos*, a MÁV NTE ifi-csapatának edzőjét választották, akit a Harmónia Üzlet-ház jutalmazott, míg a 3. helyre rangsorolták *Szólák Lászlót*, a galambokiak edzőjét.

A legkevesebb gólt a MÁV NTE kapta, amely öt futballabdát kapott a Lenti Tempo Sped Kft.-től. A legjobb játékosok sorában *László János* egy szavazattal előzte meg *Koma Lászlót*, míg a legsportszerűbb csapat a MÁV NTE együttese lett, amely a Targuba János vállalkozó által felajánlott felszerelést kapta.

(bg)

## Miklósfa veretlenül bajnok

A városi labdarúgó-szövetség évek óta nagy ügyszere-tettel gondolja a városkörnyéki labdarúgást, amely vasárnaponként élénk érdeklődést, rendszeres foglalkoztatást jelent az I. osztály felnőtt és ifjúsági, valamint a II. osztály két csoportjában résztvevő csapatok, játékosok és szurkolók részére.

Az I. osztályban, a felnőttek mezőnyében a várakozásnak megfelelően a jó erőkből álló Miklósfa veretlenül nyerte az 1993/94. évi bajnokságot, amely őstől a megyei bajnokságban szerepel.

### A bajnokság végeredménye

1. Miklósfa	21 3 - 102. 23 45
2. Zsentszalás	16 5 3 63. 29 37
3. Gelse	15 4 5 62. 33 34
4. Bajcsa	11 6 7 66. 51 28
5. Mihály	11 3 10 44. 41 25
6. Felsőrajk	11 2 11 55. 46 24
7. Pat	9 5 10 53. 55 23
8. M.keresztúr	8 5 11 37. 48 21
9. Borsfa	8 5 11 41. 61 21
10. Zalakomár	8 4 12 36. 53 20
11. P.magyaród	4 8 12 40. 55 16
12. Nemespátró	4 2 18 24. 65 10
13. Zalakaros	- 3 21 24. 102 3

Az ifjúsági bajnokságban ugyancsak tizenhárom csapat szerepelt, amely elcsoportjának végeredménye: 1. Zsentszalás 41 pont (91-19), 2. Felsőrajk 39 (108-28), 3. Zalakomár 36 (71-40), 4. Pusztamagyaród 29 (61-40), 5. Miklósfa 28 (74-37).

A II. osztályban összesen huszonegy csapat szerepelt, amelyek kétfordulós, őszi-tavaszi rendszerben és A-B osztályban küzdöttek a bajnoki pontokért, az osztályos lépésért.

Az A-osztályban (tíz csapat) három csapat külön versenyfutást folytatott a bajnoki címért s a biztos befutó Belezna lett.

### Végeredmény

1. Belezna	16 1 1 77-10 33
2. Liszó	13 3 2 29-18 29
3. Semjénháza	13 3 2 54-17 29
4. B.szentgyörgy	9 4 6 34-35 22
5. Eszteregnye	8 1 9 31-38 17
6. B.kerettye	6 1 11 39-51 13
7. Sand	5 2 11 27-60 12
8. Szepetnek	4 2 12 28-51 10
9. Petrivente	4 2 12 34-60 10
10. Surd	1 3 14 18-52 5

A B-osztályban (tizenegy csapat) öt pontos előnnyel és veretlenül végzett az élen a POLICE együttese.

### Végeredmény

1. POLICE	17 3 - 74-17 37
2. Nagyréce	15 2 3 67-33 32
3. Újudvar	14 - 6 59-30 28
4. Palin	11 1 8 63-43 23
5. P.szentpéter	9 3 8 44-38 21
6. Zalasabar	8 3 9 46-46 17
7. Hahót	7 3 10 54-61 17
8. Pölöskefő	6 3 11 28-39 15
9. M.szerdahely	7 1 12 47-69 15
10. Orosztony	4 - 16 31-84 8
11. B.magyaród	1 3 16 16-69 5

Megjegyzés: Zalasabar csapattól 2 pont levonva.

A városkörnyéki bajnokságot, a mérkőzések döntő többségét rend és fegyelem mellett bonyolították le, ám a kedvező tapasztalatok mellett figyelemre méltó, hogy a bajnokság befejező szakaszában megnőtt a fegyelmi bizottság munkája. Sajnos néhányan megfélemlítettek magukról, és esetenként elégtételt vettek a vélt, vagy valós sérelmekért. A példás büntetés nem maradt el. Ugyanis Nagy Sándor (Hahót), Pisman Ákos (Újudvar) 1995. december 31-ig szóló eltiltást kapott, míg Kemenes Gábor (Miklósfa) ez év végéig pihen.

(b)

## Itthon maradt a ROTARY Kupa

A Csónakázó-tó versenypályáján bonyolították le a kilencedik alkalommal rendezett ROTARY Kőolaj Kupa meghívásos nemzetközi kajakversenyt, amelyen a horvát Brodar és Rab, a szlovén Zusterna, valamint Kaposvár és a házigazda Bútorgyár-ROTARY kajakosai vettek részt.

A nagyszerűen előkészített és rendezett kupaversenyen remekeltek a hazaiak, akik megnyerték az összesített pontversenyt s ezzel Kanizsán maradt a díszes ROTARY Kupa.

*- A várnál ugyan kevesebben jelentek meg a korosztályos versenyen a hazai kajakosok közül, ám ennek ellenére is sikeresnek, jól szervezettnek tartom a hagyományos versenyt. Versenyzőink kitettek magukért, különösen a három számban is győztes Kulcsár Gábor teljesítménye kívánkozik az élre, míg néhány fiútól jobb szereplést vártam. A kupáért a szlovénokkal folytatunk nagy küzdelmet, ám a végén a mi gyerekeink hajráztak jobban és biztosan nyerték az összesített pontversenyt - értékelt Hederics Antal egyesületi elnök.*

Dragos Ervin, a versenybíró elnöke így összegezte:

*- Ideális feltételek mellett került sor a kupaversenyre. Minden rendben volt, zökkenőmentesen zajlottak az egyes versenyszámok. A kanizsaiak nemcsak jó házigazdának bizonyultak, hanem az eredményességben is kitűntek. Gratulálok!*

Dobogós kanizsai versenyzők.

K-1 500 méteres távon. 15-16 éves fiúk: 1. Kulcsár Gábor, 2. Varga Zoltán. 15 éves lányok: 1. Dervalics Tünde. Felnőtt női: 3. Szendrői Eszter. 17-18 éves fiúk: 1. Varga Péter, 2. Palotás Zoltán. 19 éves fiúk: 1. Varga Gábor, 2. Horváth Gábor

K-1 1000 méteres távon. 17-18 éves fiúk: 1. Palotás Zoltán, 2. Varga Péter.

MK-1 2000 méter. 13 éves fiúk: 3. Horváth Attila.

K-1 2000 méter. 15-16 éves fiúk: 1. Kulcsár Gábor, 2. Zsuhár Gábor, 3. Varga Zoltán. 15 éves lányok: 1. Dervalics Tünde.

K-2 500 méter. 15-16 éves fiúk: 1. Kulcsár Gábor-Varga Zoltán.

K-1 200 méter, szabad kategória, pénzdíjas. Fiúk: 1. Varga Gábor, 2. Horváth Gábor, 3. Varga Péter.

Összesített pontversenyben: 1. Bútorgyár-ROTARY 192 pont, 2. Zusterna 166, 3. Brodar 131, 4. Rab 74, 5. Kaposvár 43 pont.

Legeredményesebb versenyzők, Lányok: Maja Mijosevics (Brodar). Fiúk: Kulcsár Gábor (Bútorgyár-ROTARY).

Valamennyi versenyszám 1-3. helyezettei éremdíjazásban részesültek. A díjakat Hederics Antal egyesületi elnök, Illés Miklós szakosztályelnök és Ferenczy Zoltán technikai vezető adta át.

(b.a.)

**MI OTTHON  
VAGYUNK  
KANIZSÁN!**

**93/310-540**

**93/312-305**

**ÖNNÉL IS?**



## Városkörnyéki sportnap

# Gelsére került az ÁFÉSZ Kupa

A városi sportcsoport és szakszövetségei a Mindenki Sportpályáján rendezte meg a városkörnyéki községek sportnapjának nyári versenyszakszámát, amelyen tizenhét település 350 sportolója vett részt. A téli, illetve nyári sportnapon elért eredmények, az összesített pontverseny alapján az ÁFÉSZ Kupát Gelse csapata nyerte, amely nagy fölényrel végzett az élen a remekül szereplő Pat, Murakeresztúr, Nagyrada és Belezna előtt.

A nyári sportnapon a következők végeztek a dobogós helyeken.

**ATLÉTIKA.** A százméteres síkfutást Sznopek Gabriella (Murakeresztúr) nyerte Hideg Krisztina (Pat) és Lukács Henrietta (Orosztony) előtt. A férfiaknál: 1. Lebár János (Palin), 2. Tajmel Miklós (M.keresztúr), 3. Deli Zoltán (Palin).

A 200 m-es síkfutásban a palini Lebár végzett az élen a murakeresztúri Kalinics Gábor és Tisler Gábor előtt. A nőknél Hideg Krisztina nyert. Második Bódi Henrietta (Belezna), 3. Mőd Annamária (Gelse).

400 méteren a leggyorsabbnak a keresztúri Varga Ti-

mea bizonyult Bogdán Györgyi (Z.jakab) és Bödő Erika (Pat) előtt. A férfiaknál Tajmel nyert a pati Nikolics István és Hideg Gábor előtt. A férfi 800 méteren: 1. Kolonics Tamás (Pat), 2. Kalinics Gábor, 3. Kanizsai Szilárd (mind a kettő M.keresztúr).

Női távolugrásban Bogdán Györgyi győzött, 2. Sznopek, 3. Bódi. Férfiaknál: 1. Jeszenői Csaba (Gelse), 2. Darab Gábor (Pat), 3. Kovács Krisztián (Gelse).

A férfi magasugrásban a gelseiek taroltak: 1. Jeszenői, 2. Nagy Attila, 3. Kovács József. A nőknél a zalaszentjakabiak osztoztak az érmeken, akik közül Rózsashegyi Orsolya nyert aranyat. Bogdán Györgyi ezüst-, míg Miklós Rozália bronzérmes lett.

Női súlylökésben Rózsashegyi duplázott, 2. Csizmadia Marianna, 3. Kalamár Csilla (mind a kettő Gelse). Férfiaknál a miklósfai Köteles Attila nyert, aki Nagy Attilát (Gelse) és Darab Gábort előzte meg. (Érdekesség, hogy a 4-6. helyen is gelseiek végeztek.)

**TEKE.** A férfi csapatversenyben: 1. Gelse, 2. Keresztesy, 3. Nagyrécsé.

**TENISZ.** A férfi egyest a gelsei Nagy Attila nyerte a zalakarosi Jámbor Balázs és a klubtárs Gilincsek András előtt.

**KISPÁLYÁS LABDARÚGÁS.** A kilenc női csapat többszörös versenyét Belezna nyerte. 2. Zalaszentjakab, 3. Murakeresztúr, 4. Orosztony. A férfiaknál tizen-négy (!) csapat vett részt a többszörös küzdelmekben, melynek végeredménye: 1. Gelse, 2. Nagyrécsé, 3. Pat, 4. Nagyrada, 5. Magyarszentmiklós, 6. Belezna.

**KÉZILABDA.** A női mezőnyben Gelse, Miklósfá, Pat sorrend alakult ki, míg a férfiaknál: 1. Nagyrada, 2. Gelse, 3. Belezna.

A téli-nyári sportnap összesített pontversenyének élcsoportja: 1. Gelse 159, 2. Pat 69, 3. Murakeresztúr 60, 4. Zalaszentjakab 52, 5. Nagyrada 44, 6. Belezna 40, 7. Miklósfá 35, 8. Magyarszentmiklós 27, 9. Felsőrajk 20 pont. (–gh)

## KANIZSA TIPPSKÁLA



### 1X2-es játék

1994. július 30–31.



1.	Budejovice–Vác FC-Samsung	Intertoto Kupa
2.	Silkeborg–Lok. Szófia	
3.	Macc. Nathanya–Sparta Praha	
4.	H. Beer Sheva–Häcken	
5.	Young Boys–El. Craiova	
6.	Sp. Rotterdam–AIK Stockholm	
7.	Hamburg–Inter Bratislava	
8.	Rapid Wien–Dinamo Dresden	
9.	Admira Wacker–Slavia Praha	
10.	Bröndby–Slovan Bratislava	
11.	Austria Wien–Willem II.	
12.	Norrköping–Lyngby	

A jobboldali üres tipp helyekbe a választott 1, X vagy 2-es tippet kell beírni!

**NYEREMÉNYEK:** 12 találatnál 1500 Ft-os, 11 találatnál 1000 Ft-os, 10 találatnál 500 Ft-os, 9 és 0 találatnál 200 Ft-os ajándékutalvány, amelyeket a **DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ Igazgatósága** ajánlott fel.



### GÓLTIPP

1994. július 30–31.



1.	Békéscsaba–Odense	Intertoto Kupa
2.	Lausanne–Leverkusen	
3.	Grasshoppers–Duna. Streda	

A jobboldali üres tipp helyekbe a három mérkőzés várt végeredményét (például: 3-1, 0-0, 1-2) kell beírni.

**NYEREMÉNYEK:** aki mindhárom mérkőzés végeredményét eltalálja 1000 Ft, két mérkőzés végeredményének eltalálójá 500 Ft ajándékutalványban részesül, amelyet a **ZETA Kereskedelmi Rt. (Nagykanizsa)** ajánlott fel. Az egy végeredmény eltalálójá nem részesül nyere-ményben!

Név: .....

Lakcím: .....

A KANIZSA-TIPPSKÁLA fenti játékrésze – névvel és lakcímmel együtt – kétféle módon juttatható el szerkesztőségünkhez értékelésre:

– A szerkesztőség Nagykanizsa, Király u. 47. sz. épülete bejáratánál lévő postaládába elhelyezve, egybefüggően és összehajtvva (boríték felhasználása nélkül is).

– Egybefüggően és összehajtvva, borítékban elhelyezve, felbélyegezve, postai úton a következő címre: KANIZSA Dél-Zalai Helyi Nagykánizsa, Pf.: 154. 8801. A borítékra rá kell írni: TIPP.

**BEÉRKEZÉSI HATÁRIDŐ:** 1994. július 29. (péntek) 14 óra. A később beérkező szelvények nem vesznek részt a játékban!

A fénymásolt vagy stencilezett szelvényeket nem értékeljük!

### EREDMÉNYEK, NYERTESEK:

#### 1X2-ES JÁTÉK:

Az 1994. július 16–17-i játék helyes tipposzlopa: 121 211 211 121

12 találatos: nem volt.

11 találatos: Szécsényi Zoltán (Nagykanizsa).

10 találatos: nem volt.

9 találatos: Imrei Zoltán (Nagykanizsa).

0 találatos: nem volt.

#### GÓLTIPP:

Az 1994. július 16–17-i játék végeredményei: 4-1, 3-1, 1-1.

Telitalálatos: Sajni József (Nagykanizsa).

Két végeredményt talált el: Németh Béláné, Szécsényi István és Virág József (valamennyien Nagykanizsáról).

A vásárlási ajándékutalvány-nyeremények a rovatban történő közvételt követő hétfőn és kedden 14–16 óra között szerkesztőségünkben (Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) személyesen, személyi igazolvány felmutatásával vehetők át. Városkörnyéki és egyéb vidéki tippelőknek – kérelemre – kivételesen lakcímmel postázzuk ajánlott levélben.

(ti-nyi)

## Újabb lehetőség a kupában

Az 1994/95. évi labdarúgó Magyar Kupában elkészítették az első forduló párosítását, amelynek során a megyei körből továbblépők a hatvannégy közé jutásért lépnek a pályára. A feljutás miatt újabb lehetőséget kapott az NB I-ben újonc Olajbányász, valamint a megyei bajnokságban újonc Miklósfá, akik így pótvizsgálhatnak. Az olajosok vasárnap Barcson vendégszolgálnak, míg a Miklósfá az NB I-ből kiesett Siófoki Bányász csapatát fogadja vasárnap. A kezdési idő: 16.30 óra.

(h)

## INGYENES lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa, Király u. 47.

Telefon: 312-305

### LAKÁS - TELEK

Évenkénti 2x14 napos üdülési jog eladói Gyulán, a Hőforrás Üdülőszigeteket 1 szobás üdülőjében. Irányár: 200.000 Ft. Érdeklődni lehet levélben: Lencsés Gábor Nagykanizsa, Csengery u. 14. 11/14. (2415 K)

2 szobás, önkormányzati lakásért és 400 eFt-ért adok 2 szobás, komfortos házat nagy telekkel Bocsohelyen. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pl.: 154-be kérek. (2818 K)

Elcserelném belvárosi, 2. emeleti, 75 nm-es 2 és fél szobás, önkormányzati lakómat másfél szobás, vagy 2 szobás lakásra, 2 kftőlindó is érdekel. Érd.: Nk. Király út 45. alatt, Bor Ferencnél. (2812 K)

Mástfél vagy 2 szobás, 1. emeleti, egyedi fűtéses lakást vennék a keleti városrészen. Ajánlatokat: Munkás u. 10C. 11/10. címre kérek. Tel.: 314-420, az esti órákban. (2823 K)

Olajtelep önálló ház 100 nm - telek eladó. Érdeklődni: 93/311-653 (2828 K)

Egy plusz 2 fél szobás 1. emeleti lakás eladó. Egyedi fűtéses, 3-4 szobás lakást vennék. Érd.: napközben 93/314-250/189-mellett (2829 K)

A Bacsónaki hegyen szőlőhírtok, építési engedéllyel, építőanyaggal eladó, vagy személygépkocsira cserélhető. Érd.: Nk. Csengery u. 58. (egész nap) (2830 K)

Murakeresztúrban eladó kétszobás, zártkertes, gazdálkodásra is alkalmas, fűrdőszobás családi ház. Szép környezet, a közelben horgászás lehetősége. A közelállás kiűző. A faluban szennyvízelvezető csatorna létesítése, és telefon bevezetése folyik. Irányár: 750 ezer Ft. Érdeklődni minden nap. Murakeresztúr, Szigeti u. 33. Bagarics Csöre is érdekel esetleg. (2832 K)

Kiskánizsán keres családiház, garázzsal melléképítéssel, félig kész tetőfelbeépítéssel eladó. Érd.: naponta 17 óra után a helyszínen. Dobó I. u. 7. sz. (2841 K)

Balatonmária Nefelics u. 20. sz. alatt 180 négyzetgömb, közműveltesti telek, kis faházal, nyitott terraszal, kocsibeállóval eladó. Érd.: 93/314-959 telefonon, vagy a helyszínen lehet. (2859 K)

Szabadhegyen 824 négyzetgömb telek, romlott állapotú házzal (megszívva is) eladó. Érd.: Nk. Tavasz u. 3. 3/A 17 óra után Szmáth Győzőné (2860 K)

Mástfél v. 2 szobás egyedi fűtéses lakást vásárolnék 1-2 emeletig. Cím: Nk. Erkel 11. U/4. (2861 K)

Egy ideális ajánlat. Nk-án első emeleti K-Ny-i fekvésű erkélyes 2+1 fél szobás 62 nm-es összkomfortos lakás, fiatal négyemeletes épületben, keleti városrészen, azonnali beköltözésre nagyon kedvező áron készpénzért eladó. Érd.: 93/311-653-as telefonon. (2862 K)

Bacsónaki hegyen vegyes művelési hirtok prsházzal, faházzal, szőlővel felszereléssel eladó. Érd.: Nk. Corvin u. 1/A/5. (2902 K)

Nagyváhy utcai első emeleti lakást cserélnék keres, nem régi házra megegyezéssel. Érd.: Nk. Corvin u. 1/A/5 (2903 K)

Belvárosi 3 és fél szobás egyedi fűtésű, önkormányzati lakást cserélnék, 2 szobás egyedi fűtésűre. Tel.: 93/314-564 egész nap. (2904 K)

Nk. belvárosban garzonlakást vásárolnék. Ajánlatokat Nk. Pl. 154-be kérek „GARZON” jellegre. (2905 K)

Nagykanizsán vagy Paliban családi házot vásárolnék készpénzért. Ajánlatokat: 93/310-536-es telefonon 8-18-ig munkanapokon. (2922 K)

Nagykanizsán a Rózsa utcában 2 szintes, 3 szoba + nappali társasház lakás eladó. Érd.: 93/311-469 munkanapokon. (2923 K)

Figyelem! Kiskonyhakerttel és sok gyümölcsfával - Kanizsától 10 percre - megtermelheti a térelváltást, teljes felszerelésű szőlőterülettel rendelkező pincében ami eladó. Ajánlatokat: „Saját” jellegre a pl. 154-be kérem. (2924 K)

Olcson eladó Kanizsától 15 km-re 2 szoba, konyha, fűrdőszobás ház. Irányár: 390.000 Ft. Érd.: Nk. Városcapu 14/c 2/1 (2925 K)

Nk. határában szőlőhírtok kis területű szőlővel, jól felszerelt pince teljes hűtőszekrény és egyéb helyiségekkel eladó, vagy közel hatolanti ingatlanra cserélhető (végig bontott van). Ajánlatokat: „Sürgős” jellegre a pl. 154-be kérem. (2926 K)

Galambokli Rigóhegyen 600 négyzetgömb terület házzal, kis szőlővel, pihenőkerttel eladó. Villany megoldható. Irányár: 230.000 Ft. Érd.: Nk. Tavasz u. 21/A (2930 K)

Eladó Rózsa u. 11. 2 szoba összkomfortos+erkélyes lakás azonnali, beköltözhetően, elfogadható áron. Érd. 10. emelet 65. (2939 K)

Nagykanizsa, Telek út 3. II. em-i kétszoba összkomfortos lakómat eladnám, vagy városkörtéki családi házra cserélném. Érd.: Nk. Király út 47. II. em. Dr. Apáthy Zsuzsanna ügyvédnél vagy a 314-672-es telefonszámon (2952 K)

Vásárolnék 1,5 szobás összkomfortos lakást Nk-án 900 ezer Ft készpénzért. Ajánlatokat: 312-630-as telefonra 17 óra után kérem. (2953 K)

Elcserelném két szobás, mélyföldszinti lakómat városközpontú családi házra, vagy hasonló nagyságú (54 négyzetméter) erkélyes lakásra harmadik emeletig. Érd.: Kanizsa János, Nk. Berzsenyi u. 6. A. lépcsőház mf. 1. Péncteken-szombaton 18 óráig. (2968 K)

Nk. keleti városrészen, lífes épületben eladó 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, központi fűtéses lakás. Irányár: 1,35 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2974 K)

Szabadhegyen eladó 1617 nm-es telek, alpesi faházzal, be rendezéssel, alatta 3 helyiségből álló pincevel, kordoson szőlővel, gyümölcsfákkal, konyhakerttel. Vállalkozási célra is alkalmas. Irányár: 2,5 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2975 K)

Nk. keleti városrészen 2,5 szobás, 78 nm-es, 2 erkélyes, egyedi cirkójezár fűtésű, 3. emeleti lakás, 4 emeletes épületben eladó. Irányár: 2,5 mFt. Fűtése a tetőre is megvásárolható. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2976 K)

Liszthán 2 szobás családi ház, konyhával, ebédlővel, fűrdővel, spajzzal, előszobával, cserépkályhával, vízzel, villanyal eladó. Telefon folyamatosan. 26 éves, kb. 90-100 nm-es téglai épület, melléképítéssel, garázzsal, (lakal, istállóval, nyári konyhával, parkostól udvarral. A telek kb. 800 nFt, melyből kb. 200-300 nFt fényfelvétel. Az épületről kb. 800 m-re 800 nFt szőlőhegy is eladó, 1500 tőke szőlővel, szártával, kaszálóval, gyümölcsfákkal, pincével, teljes felszereléssel. Irányár: 1,35 mFt+200 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (2977 K)

Zalakarosban 4300 nm gyümölcsös eladó. Irányár: 1,2 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (2978 K)

2 szobás, önkormányzati lakást vennék a Kazanlak körütn vagy környékén, 500.000 Ft készpénzért és részletfizetéssel. Ajánlatokat „Első emelet” jellegre, Nk. Pl.: 154-be kérek. (2979 K)

Sürgősen eladó készpénzért 2 szoba+erkélyes, belvárosi lakás (teljes berendezéssel is). Ajánlatokat „Augustuszi kultúráz” jellegre, Nk. Pl.: 154-be kérek. (3059 K)

Eladó Miklósfán 3 szobás, garázsos új családi ház Nk. belvárosi, 15-20 nm-es földelhelyiség beszámítható, értékegyeztetéssel. Cím a szerkesztőségben. (3025 K)

1+2 fél szobás lakás 1. emeleten eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2999 K)

Balatonherényben 80 nm-es, 3 szobás családi ház garázzsal eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2987 K)

2 szobás családi ház eladó 90 négyzetgömb telekkel Magyar utcában az új 7-es főúttól északra. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2986 K)

122 nm-es déli fekvésű, erkélyes, garázsos belvárosi lakás eladó, igény esetén kiadó vállalkozás céljára. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2985 K)

Hévígi ház 200 négyzetgömb telekkel eladó a Csanákdűnőnél. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2984 K)

Hévígi faház telekkel eladó a Csanákdűnőnél. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2983 K)

Zalaújfalok 600.000 Ft-ért családi ház eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2982 K)

2 szobás, háromszobás lakás kiadó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2981 K)

Keresek sürgősen kiadó családi házat vagy lakást. Bútorozva vagy anélkül. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2980 K)

2 szobás, háromszobás lakás kiadó a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2998 K)

2 szobás, 56 nm-es, 4. emeleti lakás + hozzá tartozó, nagyméretű garázzsal eladó a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2997 K)

2 szobás családi ház garázzsal, pincével eladó a Dózsa Gy. utcában. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2996 K)

2+1/2 szobás, telefonos lakás eladó a Kazanlak krt.-on. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2995 K)

1+2 fél szobás, 3. emeleti, Városcapu utcában lévő lakás eladó, kedvező áron. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2994 K)

2+1/2 fél szobás, erkélyes, földszinti, igényesen felújított lakás a keleti városrészen eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2993 K)

3 szobás családi ház nagy telekkel, udvarral, garázzsal eladó Borsfán. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2992 K)

Szentgyörgyvári hegyen, a Romlított várnál telek megszívva is eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2991 K)

2 szobás, elterjeszt, tűrőközből, külön nyári konyhás családi ház 400 négyzetgömb telekkel, gazdasági épületekkel eladó Murakeresztúron. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2990 K)

1 szobás, erkélyes, földszinti lakás eladó a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2989 K)

4 szobás családi ház 1200 négyzetgömb telekkel Balatonmagyaródon eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (2988 K)

Antik bútorok eladók. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3004 K)

2+1/2 szobás lakás eladó a Kazanlak körütn. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3000 K)

Nagyméretű garázs eladó a Városcapu körütn. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3010 K)

Egyedi fűtéses lakást keresek megvételre. Emelet nem számít, erkély szükséges. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3008 K)

Kiadó garázst keresek a Munkás úti garázsorban, vagy a keleti városrészen a lakások alatt. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3011 K)

110 nm-es családi ház eladó Miklósfán. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3016 K)

Belvárosi, felújításra szoruló, 2 szobás házrész kedvező áron eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3021 K)

1+2 fél szobás, földszinti lakás eladó a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3019 K)

Csanákdűnőnél, a Szőlőskert Fugakó miatt 700 négyzetgömb telek eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3020 K)

1. emeleti, igényesen felújított 1+2 fél szobás lakás eladó a keleti városrészen. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3018 K)

Zalakarosi campingnél 900 négyzetgömb telek eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3017 K)

Csopji hegyen szőlő új épülettel 1200 négyzetgömb telekkel eladó. Irányár: 400.000 Ft. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3022 K)

3 szobás családi ház 600 négyzetgömb telekkel Murakeresztúron eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3015 K)

Zalakaros (Banya dűlő), Nagy campingnél telek megszívva is eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3062 K)

3 szobás lakás a Zemplén Gy. utcában eladó a IX. és a IV. emeleten. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3014 K)

2+2 fél szobás, rednyitós, felújított, 2. emeleti lakás a keleti városrészen eladó, fizetési könnyítéssel. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3013 K)

Keresek Nk-án vagy vonzáskörzetében olyan családi házat, ami még nincs befejezve. Megvételre vagy 2 szobás lakást + nagyméretű garázst adnék cserébe. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. U/4. (3012 K)

Másfél szobás, 1. emeleti, egyedi fűtéses, telermentes lakás a Munkás utcában eladó. Cím a szerkesztőségben. (3023 K)

Mástfél vagy 2 szobás lakást (első emeletig) vagy kisebb családi házat vásárolnék Nk-án. (Kivétel a keleti városrészt). Ajánlatokat: Nk. Varakó u. 18. címre kérem. Tel.: 93/319-435, esti órákban. (3029 K)

Eladó egy világos színi akasztós székfűző, egy öbányászati asztal, két kőtel és egy egyszerűes heverő. (Kanizsa IV. hűtő clemk) Együtt és külön-külön is megvehető. Érd.: a szerkesztőségben. (3032 K)

Egyedi fűtéses, 70-80 nm-es lakást vennék garázzsal. Földkéz családi ház, esetleg palin szorhás is érdekel. Érd.: Nk. Erkel F. u. 11. I. em. 4. (3033 K)

Elcserelném másfél szobás, összkomfortos lakómat egy szobás, félkomfortosra vagy másfél szobás komfortosra. Érd.: Nk. Király u. 64. (3036 K)

Lőrincgye, közvetlenül a kápolna mellett 600 négyzetgömb lugas szőlő megszívva is (300-300) eladó. Terméssel is. Veszékes víz, villany a helyszínen. Érd.: Kiskánizsa, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 93/319-455 vagy a helyszínen. (3038 K)

Kistolmácon, a szabad strandhoz közel, szép környezetben építési telek eladó. Érd.: Fullérné Nk. Platán sor 10/A. U/3. Tel.: 93/312-630. (3039 K)

10 emeletesen lévő, 4. emeleti, 1,5 szobás, 45 nm-es, komfortos, megvásárolható, önkormányzati lakómat elcserelném belvárosi vagy közel 1 szobás, megvásárolható lakásra értékegyeztetéssel. (Radányi, hideg-meleg vízóra van.) Érd.: este, Nk. Barók B. 6. IV. em. 4. Fauplne (3037 K)

Egyszobás, nagy konyhás, önkormányzati lakást (Csengery u. 8.) önkormányzati hasonlóra cserélnék a belvárosban vagy a keleti lakótelepen. Érd.: a szerkesztőségben. Tel.: 312-305. (3043 K)

Egyszobás, önkormányzati lakást (42 nm-es) másfél szobás önkormányzati cserélnék. Érd.: a szerkesztőségben (3042 K)

Nk-án a belvárosban 1 szoba+erkélyes, első emeleti lakás eladó. Irányár: 1.400.000 Ft. Érd.: Nk. Ruzgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (3052 K)

Zalakarosban 3 szobás, gázfűtéses családi ház + garázs.

## ÁLLÁS \* ÁLLÁS \* ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban, illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

	Kereset
Hűtőgépszerező	15000-18000 Ft
Eszteregályos	15000-18000 Ft
Villanyyszerelő	15000-20000 Ft
Eladó+pénztáros kép.	15000-20000 Ft
Varrónő	10000-20000 Ft
Szakács	11000-40000 Ft
Könyvelő, kontírozó	18000-30000 Ft
Üzletkötő, ügynök	12000-20000 Ft
Villamosmérnök (gyengeáramú)	25000-55000 Ft
Pénzügyi ügyintéző (külker-, vámvégzettséggel)	12000-14000 Ft
Német szakos tanár	15000-20000 Ft
Testnevelő szakos tanár	20000-25000 Ft
Ének szakos tanár	20000-25000 Ft
Magyar szakos tanár	20000-25000 Ft
Napközis nevelő	20000-25000 Ft

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról (ZMNIK Krt. Nr., Fő u. 24. szám) a közvetítési csoportnál adunk, I. emelet 111. szoba. Ügyfélfogadási idő: hétfő-kedd-szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00, péntek: 8.00-12.00 és 13.00-14.00 óra között.

### KAMARAI



## KERES-KÍNÁL

PARTNER PIAC BEFEKTETŐ

Az ajánlatokhoz tartozó információk és címek beszerezhetők a Zalai Kereskedelmi és Iparkamara titkárságán Zalaegerszegen (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 92/311-042), vagy Keszthelyen a Kamara képviselétén (Kossuth u. 42. Tel./fax: 83/314-381). Tételenként: 500,- Ft + áfa. Faxmegrendelésre is. A Kamara tagjainak ingyenes!

**NK-116** Angol cég magyar cégek kizárólagos képviselétét vállalja az Egyesült Királyságban és az USA-ban. (háztartási cikkek, irodafelszerelések és gépek, élelmiszer, ital)

**NK-117** Holland cég kapcsolatot keres az alábbi termékek gyártóival: fanyél seprűkhöz, kerti szerszámokhoz.

**NK-118** Svéd cég keres Bingo-játékhöz alkalmas tustollat.

**NK-119** Svéd cég keres kikészített juhórt a svéd piacon való értékesítés céljából.

**NK-120** Belga üzletember vállalja magyar cégek képviselétét a belga piacon.



pince, melléképületek eladó. Irányár: 2.800.000 Ft. Érd. Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (3051 K)

Nk-án a Pustakert utcában 1+3 fészkbázis, 78 nm-es egyedi fűtéses lakás eladó (csere is lehetséges Nk. környéki családi háza). Irányár: 3.000.000 Ft. Érd. Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (3049 K)

Balatonbényei szőlőhegyen 650 négyzetgölg zártkert, gyümölcsfákkal eladó. Irányár: 400.000 Ft. Érd. Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (3048 K)

Nk.-Miklósfán 160 nm alapterületű, 2 család részére is alkalmas családi ház (+garázs, műhelyek, melléképületek) eladó. Telek 600 négyzetgölg. Irányár: 4.800.000 Ft. Érd. Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (3050 K)

Nk-án a Berzsényi utcában 2 szobás, központi fűtéses, 1. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.600.000 Ft. Érd. Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394. (3047 K)

Bütorváltan lakást bérlelnék hosszabb időre Nk-án. Érd. Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012. (3063 K)

JÁRMŰ

90-es évjáratú 1,3-as benzines, injektorturós, katalizátoros lepcsős hátú ezüstmetál színű OPEL Cadett 24.000 km-rel eladó. Érd. Nk. Rózsa u. 12/2. Telefon: 317-106, Téglagyári u. 12. Tel.: 312-370 Reggel és délután-esti órákban. (2871 K)

2107-es LADA, 5 éves, 5 sebességű, 40.000 km-el eladó. Irányár: 360.000 Ft. Érd. Nk. Pivari út 29. (2906 K)

VW bogár alkatrészek eladók. Érd. Nk. Hunyadi u. 19/A. (2917 K)

9 éves 3 ajtós OPEL KADETT kintőni állapotban eladó. Érd. Nk. Szekeres J. u. 30. (2918 K)

4 éves 126-os Polski Fiat megkímélt állapotban eladó. Érd. Nk. Hunyadi utca tüzép telep (2919 K)

Volkswagen Passat (1980-as évjárán) eladó. Irányár: 80 ezer Ft. Érd. Nk. Kiszizi u. 9. Németh (2920 K)

Jó állapotban lévő Simson motorkegypár eladó. Érd. Nk. Munkás u. 8/c Horváth Tel.: 93/314-616. Érd.: pénteken és vasárnap lehet. (2921 K)

Lada 1200-as 10 éves két év műszakival jó állapotban eladó. Érd. Kanizsai János Nk. Berzsényi 6. A lepcsőház nyelvfűlőszint 1. Péntek - szombat 18 óra után (2922 K)

Lada személygépkocsit vásárolnék 9-10 éves korig. Érd.: eszénként, Nk.-Palin, Herkules u. 62. (3060 K)

Újszerű állapotban lévő, két színű BMX ifjúsági kerékpár eladó. Érd. Nk. Rózsa u. 8. Vidéki Attila, vagy napközben hétfőtől-péntekig 313-294. (3057 K)

Eladom, vagy elcsereimnél kintőni állapotban lévő 250V1 MZ motorkegypárat műszakra felkészítve. Érd.: Szever Attila, Petőfi u. 92. (3055 K)

5 éves, zárt ZSUK, nagyon jó állapotú, friss műszakival eladó. Érd. Nk. Rozgonyi u. 1/a. Telefon: 93/314-394. (3046 K)

Üzemképes Trabant Combti vennék, lejáró műszakis is érdekel. Ajánlatot Nk. Ifjúság u. 37. szám alá várom. (3045 K)

MZ TS 250V1 motorkegypár 33000 km-rel megkímélt állapotban eladó. Érd. Nk. Bazár udvar, Opika bolt. Tel.: 311-105 napközben, 311-361 este, hétvégén. (3041 K)

1985-től 1600 kcm-es Audi 80 CD-TD turbó diesel fut extras, kitágítatlan állapotban eladó. Érd.: Kiskanizsa, Bajcsy-Zs. 2. Tel.: 93/319-455. (3035 K)

83-as évjáratú, 3 ajtós OPEL CORSA jó állapotban, realis áron eladó. Érd.: 19 óra után. Nk. Rózsa u. 16/C. 3/10. (3030 K)

Alig használt Sista eladó jó állapotban. Érd.: 19 óra után, Nk. Rózsa u. 16/C. 3/10. (3031 K)

Volkswagen Golfot keresek 120.000 Ft-ig. Leveleket a „Pink Floyd” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérem. (3028 K)

8 éves Trabant 3 éves motorral, új gumikkal, friss műszakival 40.000 Ft-ért eladó. Érd. Nk. Huszti tér 5/B. 1/2. Tóth, 18 óra után. (3024 K)

Zastava motor és egyéb alkatrészek eladó. Érd. Nk. Új Élet u. 28. Hétközben, este. (3061 K)

ALBÉRLET

Lépcsőházakaráción, házmezen tocsnik ellátására is csöbny kiadó lakást keresek 2 gyerekkel. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2820 K)

Telefonos, bútorozott lakás hosszabb időre kiadó. (Borzsenyi u. 2.) Érd.: 93/311-045 reggel és esti órákban. (2927 K)

Másfél v. kétszobás lakást bérlelnék Kazanlak kintű v. környékén. Jellege: 1. emelet Pf.: 154-be kérem a leveleket. (2963 K)

Házimunkáért különálló lakrészt keresek 2 gyermekkel. Ajánlatokat „Sürgős S. O. S.” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2819 K)

Két lány Kanizsán keres másfél, két szobás bútorozott lakást. Ajánlatukat „Július” jellegre a szerk.-be. (2876 K)

Nagykanizsa belvárosban telefonos, 30 nm-es udvari üzletteliség iroda-orvosi rendelő-büzel vagy raktár céljára bérbeadó. Érd.: 9-17 között 93/310-701 telefonon. (2877 K)

Két lány részére albérleti szoba kiadó. Érd.: 317-160 (2878 K)

Nk-án a keleti városrészben 1 szobás, bútorozott albérletet

keresek hosszabb időre. Leveleket a „Fontus” jellegre a pf.154-be kérem. (2879 K)

Belvárosi komfortos, telefonos földszinti lakás gyógyítás céljára (természetgyógyászat, csontkovácsnak, bioenergetikusnak) bérbeadó. Érd.: a szerkesztőségben! (2880 K)

Belvárosi ízszerkomfortos 2+2 fészkbázis telefonos első emeleti lakás Kft-nek iroda céljára kiadó. Érd.: szerkesztőségben! (2881 K)

Keresek kiadó 2 szobás lakást bútorozva vagy anélkül. Ajánlatokat: Nk. Kazanlak krt. 7/B. alá kérem. (3001 K)

Szoba, fürdőszoba használatra megbízható személy részére kiadó. Érd. Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3002 K)

Keresek megbízható, leinformált család részére egyedi főfűtéses lakást hosszútávra albérletbe. Érd. Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3009 K)

Szoba megbízható személynek kiadó. Érd. Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3007 K)

2 szobás belvárosi, bútorozott lakás kiadó. Érd. Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3006 K)

Egy kis segítségért bútorozott szobát adok egy nem dohányzó személynek. Nk. Rózsa u. 11. X. em. 65. (3027 K)

VEGYES

Német nyelvtanítást, kompetáciást vállalok. Érd. Nk. Városcsúcs 9/A 2/4 (2909 K)

9 hetes türeksőnyezvezt, fűllevővált fekete covker spánial kan kiskutya eladó. Érd.: Bányai Nk., Bajcsy-Zsilinszky 2/A. Tel.: 93/319-455 (2910 K)

Keresek olyan személyt, aki 4 éves perzsa cica gondozási csemetéket vállalna, ha szerencse végleg odaajándékozna. Érd.: Nk. Bartók u. 1. 1/A (2911 K)

Eladó: 260 l-es fagyaszűrlő, vattacukorgép, 200 l-es hőszekrény, 28 pár női cipő, szandál. Érd. Nk. Platan s. 12/B III/3 esti órákban (2912 K)

Eladó fekete szekrényosru díszes állapotban. Érd.: 93/310-536-as 8-18-ig munkanapokon. (2913 K)

Takarítást vagy ablaktisztítást vállalna megbízható nő napi 4 vagy 6 órában.(sürgős) Tel.: 93/317-160 (2914 K)

Ne késlelgess, ha biztos sikerre vágysz! Övodótól az egyetemig egész évben tanulj televízion matematikát, fizikát! Győrffy Ildikó, 93/313-140, 14-87 mellék, munkaidőben. (2915 K)

Eltartási szerződést kötök nikkanttal, vagy egyedül élő ifjú személy(ekkel) Kanizsán és környékén 15 km-es körzetben minden megoldás érdekel. Érd.: Nk. Városcsúcs 14/c 2/1. (2916 K)

Darling ülőgarnitúra jó állapotban, olcsón eladó. Cím: Nk. Corvin I/D. Isz. 2. Érd.: 17 óra után (2923 K)

Hétszobásbútor igényesnek eladó. Érd. Nk. Kazanlak krt. 7/B 1/A (2954 K)

Terra 5 LE. komplett, pótkocsis, kapusor, ekével, járókerékkel eladó. Érd.: Nk.-Palin Alkotmány u. 177/a Povics László (2955 K)

Szeptembertől általános- és középiskolások angol nyelvtan felkészítését, korrepetáciást vállalom. Érd.: 93/317-111 (2956 K)

4 éves ITT music center hangfalakkal állványvali különálló CD-vel megkímélt állapotban, realis áron sürgősen eladó. Érd. Nk. Zemplén 9/A VIII. 49. (2957 K)

Szerencsén a TV-ből már ismert MOBIL Rádiótelefonhoz jutni? Ha igen, most ezt mindössze 1000 Ft-ért megteheti. Rendkívüli lehetőség csak négy hétre. Érdeklődni minden nap 18.00 órától a márka hivatalos szponzoránál. Csondor Nagykanizsa Rózsa u. 4. (2966 K)

Asztalosműhelyi bérlelnék hosszútávra Nagykanizsán vagy környékén, ajánlatokat gépműteremtővel leveleiben kérek a szerkesztőségbe. „Augustusi kezűs” jellegre (2967 K)

Nagyképernyős fekete-tehdér jó állapotban lévő televízió, horvatház televízióra cserélnek. Érd.: 313-665-ös telefonon a délutáni órákban. (2969 K)

Téglayán garázsorban garázs bérleti joga átadói, aug. 1-től Érd.: 313-665-ös telefonon az esti órákban. (2970 K)

Magyar vizsla kiskutya augusztusi elvitellel előjegyezhető. Nk. Lazsna u. 17. (17 óra után bármikor) (2973 K)

Általános és középiskolások számára számítástechnika korrepetáciást vállalom. Számítógép bízostíva. Érd.: Egri Imre, Nk. Zemplén Gy. 3/A., vagy munkaidőben a 93/310-123-as telefonon. (1630 K)

ATLASZ ülőgarnitúra és OPUZS szekrényor eladó. Érd.: 19 óra után. Nk. Kazanlak krt. 4C. Isz/3. (2810 K)

200 db Bramac cserép eladó. Érd. Nk. Tavasz u. 3/A Szimlai Gyöngyi 17 óra után (2884 K)

A Nagyrac Útcai Általános Iskola 2-4 személyes sátrak kölcsönöz. Érd.: 319-230-as telefonon, reggel 8-14 óráig, vagy személyesen a Nagyrac u. 26. alatt. (2885 K)

Hétszobásbútor igényesnek eladó. Érd. Nk. Kazanlak krt. 7/B 1/A (2886 K)

Terra 5 lőerős komplett, pótkocsival, kapusorral, ekével, járókerékkel eladó. Irányár: 65.000 Ft. Érd.: Povics László Nk. Palin Alkotmány u. 177/A (2887 K)

Ferenc szekrényor, ülőpárnákkal, ágymennetű eladó. Érd.: mindennap 17 óra után. Nk. Csengery u. 14. 2. em. 17. Farkas (2889 K)

Eladó Júlia Lux ülőgarnitúra. Érd.: 93/317-320, Kazanlak 2/C 1/7 18 óra után naponta (2890 K)

C-64 számítógép juysticckal, Frizer kártyával, sok programmal, könyvekkel eladó. Érd.: 93/312-505 tel. (2891 K)

Matematikából javítóvizsgára felkészítést vállalom. Ált. és középiskolások diákoknak. Érd.: 93/314-988 tel. (2892 K)

Használt, de jó minőségű bútorokat és műszaki cikkeket vásárolok és eladok. Érd.: munkanapokon napközben Aty E. u. 17-19. udvarban. (2893 K)

Janka sarokülőgarnitúra jó állapotban eladó. Érd.: Bakon Nk. Huszti tér 5/c (2894 K)

2 lánugs gázfűtőhelyt vennék. Tel.: 312-810 (2895 K)

Televízügyeletet vagy gyermekfelügyeletet vállalom. Érd.: a szerkesztőségben. (2896 K)

Frotly Szecrénysor 38.000 Ft-os, 2 plüssitűvel 15.000 Ft-os és egy heverő 8.000 Ft-os iránárban, sürgősen eladó. Tel.: 93/310-293 (2897 K)

Hengeralkú gázbűtor olcsón eladó. Érd. Nk. Hársfa u. 21. (2898 K)

Ay üzleti életben kintlunk perspektívát, annak a 21-40 év közötti írának, aki rendelkezik gyakorlattal, vagy megtehető iskolai végzettséggel rendelkezik. Kapcsolatfelvételi: hétfőtől 8-16 óráig, vagy tel.: 06/96/361-516, illetve levelelnék Nk. Pf.55. (2899 K)

Hajnal szekrényor eladó. Nk. Garay 12 /B III/9. (2900 K)

Eladó: Mirella szekrényor (4 db), heverő 120 cm széles ágymennetű, és egy údányasztal. Nk. Csengery u. 5-6. kapu alatt balra. (2901 K)

Darling ülőgarnitúra jó állapotban eladó. Cím: Nk. Corvin I/D. Isz. 2. Érd.: 17 óra után. (2907 K)

Jól fizető, otthon vezethető munkát kínálok. Válaszborítékot tájékoztatom. cím: Pavlicz Katalin 8834 Murakoresztúr, Arany J. u. 2. (2908 K)

Idős embereknek és rászorulóknak szívesen beszálló házi és ház körüli munkákba délutánoként - térség nélkül - ércsészgéllet fiatalombor. Leveleket: 8801 Nk. Pf.: 473-ba kérek. (3053 K)

Commodore Amiga 500-512 kb. memóriabővítővel, monitorral, lemezekkel együtt eladó. Érd.: Nyakas Zoltán. Nk. Stromfeld 15. (3044 K)

Ottthon vezethető, jól jövedelmező munka. Válaszborítékot tájékoztatom. Németh Tamás, Nk. Rózsa út 13. 9/54. (3042 K)

Cocker spánial, 6 hetes, fűllevővált (türeksőnyezvezt) kiskutya eladó. Érd.: Kiskanizsa, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 93/319-455. (3034 K)

**SIKER**  
Ingatlanközvetítő  
IRODA  
Nagykanizsa,  
Terv u. 4.  
(A rendőrség  
melletti utcában)  
**KERES-KINÁL, KIADÓ,  
ELADÓ, CSERE**  
Lakásokat, házakat,  
nyaralókat, telkeket,  
irodákat, üzleteket...  
Nyitva:  
hétköznap 8-17 óráig  
Tel.: 93/312-058

Janka sarok ülőgarnitúra, megkímélt, eladó. Érd. Nk. Huszti tér 5/C. Bakon. (3026 K)

Hétszobás bútor igényesnek eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3005 K)

4 keretes mélypírgézt 2000 Ft-ért eladó. Érd. Nk. Zemplén Gy. 3/B. IX/54. Plánder Ferenc. (3003 K)

AMATT dobteléses (használt) eladó. Érd.: 316-118. (3058 K)

Óriás Snauser, 10 hónapos kan kutya eladó. Érd.: Kiskanizsa, Jakabkút út 46/a. (3056 K)

Tűzoltókészülékek és tűzoltófelszerelések vásárolhatók. Érvénytelen készülékek cseréjét véggezzük. Érd.: Tóth István, Nk. Kossuth tér 25. Tel.: 311-367. (3054 K)

BEAUCERON-Berger de Beauce kiskutyák eladók. Ősi francia juhászkutya, doberman-rottweiler paranczkész használható. Csupasz, családi, tekintélyt parancsoló házőrző és kintőni őrző-védő munkakutya (kipróbálható). Apa francia import, az ország legkeményebb kanja. Anya osztrák vérvonalú, robusztus, nagy termelő szuka. Érd.: Keglevics Tibor, 8744 Orszoviny, Baksházi u. 12. (2813 K)

PARTNERKERESŐ

46 éves, saját telefonos lakással rendelkező elvált nő keres korbán hozzáillót, káros szenvedélyektől mentes társat. Kalandorok kíméljenek! Minden tényképes levélre válasszok. Leveleket a „Kék lagúna” jellegre. Nk. Pf.: 154 jellegre kérem. (2733 K)

42 éves, 160 cm magas, 53 kg súlyú, önhibáján kívül elvált hölgy keresi azt a józan gondolkodású férfi ismeretségi házasság céljából, aki otthonába költözik. Érd.: Nk. Király u. 45. alatt, Bor Ferencné, (2811 K)

Magányos? Akkor frion egy human érdeklődős, természetkedvelő 52 éves értelmiségű nőnek, aki társat keres intelligens, lehetőleg nem dohányzó férfi személyben. Leveleket „Sohaes mondd, hogy vége” jellegre a pf. 154-be kérem. (2824 K)

21 éves, csinos nő megismerkedne jó egzisztenciával bíró intelligens férfival házasság céljából. „Jegyzet” jellegre kérem a leveleket pf. 154-be. (2825 K)

42/163/52 elvált, középkorú végzettségű, human területen dolgozó nő vagyok és társat keresek. Leveleket a „Szerelem ha szeretnénk” jellegre a Pf. 154-be kérem. (2827 K)

160/45 éves férfi keres korbán hozzáillót hölgy ismeretségi, aki 5 éves kislánnyal anyukája tudna lenni. Október jellegre kérem Nk. Kazanlak krt 7/B 1/A alá (2964 K)

41 éves, 178 cm magas, káros szenvedélyektől mentes, elvált férfi keres gyermektelen, független nő ismeretségi, 35-42 éves korig. Leveleket „Tűzvárslás” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (2979 K)

161 cm magas, csinos, sport és zene kedvelő fiatalember megismerkedne 45 éves korig hölgyvel házasság céljából. Lakás van. Leveleket „Július szeretem” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérem. (3040 K)

170 cm feletti, nem dohányzó, egyedül élő utas keres 40-50 éves korig házasság céljából. 45 éves 160 cm teltkarcsú hölgy, aki egy hű, megőző társra vágyik. „Kék-szemű” jellegre Nk. Kazanlak krt. 7/B 1/A alá kérem. (2965 K)

**Nagykanizsai Tűzoltó Parancsnokság (Nk., Kossuth tér 25.) felvételt hirdet vonulós tűzoltói munkakörbe.**  
**Alkalmazási feltételek:**  
- Büntetlen előélet  
- 35 év felső korhatár  
- Letöltött katonai szolgálat  
- Egészségügyi alkalmasság  
- Legalább szakmunkás-bizonyítvány  
- B, C kategóriás hivatásos jogositvány  
*Jelentkezni személyesen a hivatali munkaidőben, hétfőtől péntekig a tűzoltóság ügyeletén.*

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

**Főszerkesztő:** Dórá János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita. **Titkárságvezető:** Bencze Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Á. Kartai Csilla, Balogh Antal, Balogh László, Bödör Béla, Büki roszKAnt, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Lukács Ibolya, Szivovica Miklós, Tihanyi István, Tóth Ferenc, Varga József. **ircKANDrol:** Horváth Zoltán, Pécsi László, Pulai Gábor, Pungor Attila. **Zalaegerszegi munkatársak:** Ferencz Győző, Völgyi Ferenc. **Kaposvári munkatársak:** Kirsch Veronika, Veres Margit. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Király u. 47. **Leveleim:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Tel.: 93/310-540 Tel./fax: 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán **Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49.** Tel.: 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató** Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.: 93/311-457. **Megbízott vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Soós Sándorné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt.** Zalaegerszeg; Gorkij u. 1. Tel.: 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa.** Előfizetési díj: egy hónapra 100 Ft. **Lapzárta:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**



56 398

Kanizsán július 11. és 18. között tízenegyz polgár tért örök nyugalomra és tíz újszülött sírt fel a szülészeten. Így városunk állandó lakosainak száma 56398-ra csökkent. A Vasemberház házasságkötő termében az anyakönyvvezető színe előtt hét fiatal pár esküdt egymásnak örök hűséget.

-k.r.-

### Vásár Puchheimben

Tovább folytatódik a kapcsolat a puchheimi Német-Magyar Egylet és a kanizsai GYIVI között. Ezúttal azokat a dísz- és használati tárgyakat szállítottak ki Puchheimbe, melyeket az őszi magyar napon fognak majd árusítani. A termékeket az intézet fiataljai készítették a bőrműves és szövőtanfolyamon.

-h.i.-

### Zalai folklórünnep

Az elmúlt héten a kiskanisai Móríc Zsigmond Művelődési Házban tartott megyei koordinációs értekezleten arról határoztak, hogy az idei zalai folklórünnepet, az V. Nemzetközi Nyári Fesztivált augusztus 4-10. között rendezik meg Nagykanizsán, Letenyén, Keszthelyen, Zalaegerszegen és Zalakaroson.

-t.i.-



Pénztár nyitva 15-18 óráig  
Pénztár tel.: (93) 311-468  
Telefon: (93) 311-454,  
311-221

#### A HSMK heti programjából:

- 28-án 19 órakor: CSÜTÖRTÖKI RANDEVU a Széchenyi téren
- a SANCALLAQA Együttes dél-amerikai zenét játszik
- Gyerekeknek 18 órától: Játszóház
- 28-án (csütörtökön) 20 óra a színházteremben: A HANGÁR Színiakadémia növendékeinek vendégjátéka - Kompolthy Zsigmond: Kísértet-csárdás (vígjáték két részben)
- 31-én 19 órakor a HSMK előtti téren a Magyar Continentál Singers koncertje: DREAMER
- Augusztus 1-jén 21 órakor: BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '94
- OPERETT GÁLA - Leblanc Győző, Csonka Zsuzsa, Galambos Erzi
- Augusztus 4-én (csütörtökön) 20 órakor a színházteremben: Arthur Schnitzler: Körtánc (jelenetek) (A belépés díjtalan!)

KANIZSA D-Z. HETILAP

# Gyöngyvessző lesz helyette

A képek alapján azt hittük, megint facsonkításról kell hírt adnunk, ám némi utánjárásra kiderült, a Zrínyi utca 28. szám előtti fákat a lakók ezúttal engedéllyel - alapos megfontolás és bizottsági döntés után - vágták ki. Az amúgy szemnek szép bokrokról sajnos később derült ki, hogy tűskék veszélyesek az ottlakó gyerekek testi épségére, s gyakorta esnek áldozatul a labdáik is. A lakóközösség kérte a Polgármesteri Hivatalt, tegyék lehetővé a bokrok kivágását, s a helyére „emberbarát” sövény telepítését. A kivágás már megtörtént, s remélhetőleg - amint lehet - gyöngyvesszővel ültetik be a lakók a kivágottak helyét.

- d. é. -

Fotó: Erőta András



Hosszú éveken át a MÉH telep volt a gyűjtőhelye a használt gumiabroncsoknak. E bevett szokást egyes embertársaink valamiért nem akarják feladni, ugyanis továbbra is odahordják az elhasznált gumiköpenyeket. A MÉH telep munkatársai gyakorta kezdik ezért úgy a munkás hétköznapiakat, hogy a másik által odahordott dolgokat takarítják el, annak ellenére, hogy nekik is bőven van dolguk. A Polgármesteri Hivatalban azután érdeklődünk, hogy mi a teendő a feleslegessé vált abroncsokkal. A vá-

### Gumi-anomália

## Hová tegyük, ha használt?

lasz eképpen hangzott. Ha magánszemélyről van szó, egy köbméterig ingyenesen lerakhatja a szeméttelapon, a vállalkozónak ezért fizetnie kell. Ott javasolták azt is, hogy a gumiszerelők például beépíthetnék áraikba annak a költségét, hogy a leszerelt gumikat addig is valahová legálisan(!) el kell helyezniük, amíg

elkészül az e célra használatos gyűjtőudvar. Magánszemély esetén így továbbra is csupán megfontolás tárgya, hogy milyen irányba indul a felesleges abronccsal, hiszen lerakni számára mindenütt ingyenesen lehet. Csak van, ahol ezzel nem okoz környezeti kárt, és nem szemetel.

- d. é. -

### Bajcsa ad magára

A „Tiszta udvar, rendes ház” akció már rég a múlté, ám továbbra is léteznek olyan porták, melyek méltán érdemelnék meg ezt a címet. Vannak Kanizsának azonban olyan városrészei is, ahol már a határra is kikerülhetne az ott lakók pedantériáját hirdető tábla. Ilyen település Bajcsa is, melynek házai előtt és az úttest között wimbledoni kertészeket megszügyenítő, rendszeresen kaszált, ápolat pázsit gyönyörködte a nézelődni vágyót. Bajcsán a helybeliek vállalták fel a saját telkükön kívül eső gyeperendbentartását, Kanizsán pedig a Környezetvédel-

mi Felügyelet kérésére vállalatok karolják fel a szintén közterületeken lévő játszótérek karbantartását. Erre a Geoinform Kft. szolgált legutóbb jó példával, melynek munkatársai a kiskaniszsai Szent Flórián téri játszótérrel varázsolták újjá a környékbeli gyerekek legnagyobb örömére.

- k. r. -

- Pacsai nyár. A pacsai sportkollégiumban nyaraltak egyhetes turnusokban a Gyermekek és Ifjúságvédő Intézet fiataljai, valamint a családiás otthonok lakói és a hivatásos nevelésügyi családjai.

-h.i.-

### Tűzközzeben

## Lángra kapott a fenyves

Kanizsa lángolvagjait az elmúlt héten csupán egyetlen alkalommal riasztották. Miklósfa és Surd között az erdőirtást követő hulladékégetésnek „köszönhetően” egy fenyves kapott lángra. A városunkbéli, a marcali és a keszthelyi tűzoltók érdeme, hogy a vörös kakast még idejében sikerült megfékezni, így csupán ötezer forintnyi kár keletkezett az erdőben, s százezer forint értékű örökzöld menekült meg.

-k.r.-

## ÖNGYILKOSSÁG A CSÓTÓNÁL

Július 14-én 15.30-kor érkezett a mentőőgyelet bejelentése a Nagykanizsai Rendőrkapitányságra, amely szerint a Csónakázó-tó kilátójánál egy fiatalember holttestét bukkantak. Az azonnal megkezdett nyomozás során bizonyított nyert: a munkanélküli, kanizsai, 24 esztendő Sz. S.-t nagynénje egy arany nyaklánc ellopásával gyanúsította meg és emiatti felháborodásában követte el érthetetlen tettét. Otthonról öngyilkossági szándékkal távozott, utána küldött testvére nem találta meg. A halál oka: koponyatörés.

- m. i. -



## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VI. évf. 30. sz. 1994. júl. 29.



## ISTEN DICSŐSÉGÉRE



Fotó: Toth Ferenc

Kétszázharmincöt éves a miklósfai Nagyboldogasszony templom. Fenn a dombtetőn, ideális környezetével a falu egyik legértékesebb műemléke. Néhány hete megfiatalodva, megszépülve várja a híveket, és az oda látogatót. Ezelőtt tizennyolc éve volt az utolsó felújítás, de csak belül – tudtuk meg Köteles Mihálytól, aki a helyi tizenhat tagú Egyházközség elnöke. A mostani munkálatok két évvel ezelőtt kezdődtek. A tetőzet – tartólécek és cserepek – teljesen ki lett cserélve, és a torony is újjá lett festve. Mintegy négy méter magasan új vakolatot kapott a külső fal, és új festést az egész felület. A templom belseje ugyancsak megszépült – vegyszeres kezeléssel a nedvesség ellen, vakolatcserével, teljes festéssel. A teljes felújítási munkák négymillió forintba kerülnek, amelyhez sok segítséget adott a városi önkormányzat, a Műemlék Bizottság, a Plébániahivatal, a falusiak, és idevalósi külföldiek is. Hála és köszönet a hívek-

nek, akik nemcsak anyagiakkal, önként vállalt munkával is segítették a közös akaratot. Sajni Lászlóné sekrestyés örömmel mutatta a templom új oltárát, mely egyszerű szépségével jól illik a belső térhez. Hamarosan helyére kerül a régi díszes tabernákulum, néhány szobor, és belső dísz. A templom újjászentelése augusztus 14-én, a nagyboldogasszonyi búcsú napján kerül sor.

-t.f.-

## Válságban a söripar

A túlnyomóan kánikulai nyár elenére folyamatosan és drasztikusan csökken hazánkban a sörfogyasztás – tudtuk meg Németh Istvántól, a Magyar Sörgyártók Szövetségének elnökétől. Míg Európában az átlagember 120 litert önt le évente, Csehországban ez a mennyiség a 160-at sűrölja, addig Magyarországon Schusztler Lóri átlagemberre most már mindössze alig 78 litert folytat le a gigáján évente. Szomorúak emiatt a magyar sörgyártók, s ezért a magas adókat kárhoztatják. Mint Németh mondotta, nem igaz, hogy a magyar ember nem szereti a sört, csupán azt nem szereti, ha nem ihat, mert nincs pénze. Amíg a bornak egy liternyi tiszta alkohol-tartalmán mindössze 450 forint adótétel van, addig a habzó italén ez a forintösszeg már 1660. A mestersegesen leszorított fogyasztásnak komoly társadalmi következményei is vannak. Miközben a söriparban jelentős túlfoglalkoztatottság van, addig a külföldi tulajdonosok technikai fejlesztése és az értékesítés visszaesése a létszámsökkentést elkerülhetlenné teszik. Németh szerint lesznek olyan sörgyárak Magyarországon, amelyeket be fognak zámi. Jellemző, hogy a kanizsaiak azért nem voltak ott a budapesti sajtótájékoztatón, mert éppen egy román exportot intéztek. A söriparban ma az értékesítés a kulcskérdés. Ugyanakkor Németh István miközben a sörrel prédikált, kristályvizet ivott. Mint mondotta: ezt azért tette, mert a söripar már most sem áll olyan jól, hogy gépkocsivezetőt tudjon alkalmazni.

-b.a.-

## Az ország legértékesebb lakásai Kanizsán

*Írásunk a lap 10. oldalán olvasható.*

Végre a jazzkedvelők is kaptak valamit ezen a nyáron. A HELY szervezett ugyanis egy laz nyáresti bulit a Bazár udvarban. A Szakcsi trió (Szakcsi Lakatos Béla – billentyű, Hárs Viktor – bőgő, Baló István – dob) könnyed improvizációkat adott elő, ismert témákra, valamint Hárs és Szakcsi darabokra. A prímert természetesen a billentyű vitte, de hagyta érvényesülni a többi hangszert is. Jól szórakoztunk, és jó lenne ha több igényes buli kerülhetne ebbe a hangulatos környezetbe.

pungor  
(*rocKANÁrall-unk a lap 22. oldalán olvasható*)

Fotó: Zseli István

## Szakcsi a Bazár udvarban





## Megerősödött vásár

Közel negyed – azaz huszonhárom százalékos – üzlettrészt mondhat magáénak a megyei önkormányzati közgyűlés a Zalaegerszegi Vásár Kft.-ben. La-punkban is egyre többször adunk hírt az egyes rendezvényekről. Ez is azt jelzi, ami a közgyűlés megállapítása is: a nyugat-dunántúli tájegységi vásárok sorában a zalaegerszegi megerősítette „hadállásait”, biztató kilátásai vannak a következő évekre.

A tényleges gazdálkodást mindössze 1993. II. felében kezdte el, vagyis jószerint egy esztendőssé mindössze a társaság, amely, sajnos, a se eredmény, se veszteség zárómérleg – szaknyelven: nullszaldó – helyett 3,2 millió forintot veszteséggel zárta a csónka évet, mert – később várhatóan megterülő és a színvonalas munkához multhatatlanul szükséges – beruházásokba kezdett. A mérleg szerint 7,8 millió forintért külső raktárfelületeket, nézőtéri berendezéseket, tájékoztató pavilont, ügyviteli berendezéseket, reklámfelületeket vásároltak. A társaság Schwáger Konrád keramikus vezetésével tavaly 2,8 millió forintot nyert pályázaton a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Minisztériumától, amely az idén utalta át a pénzt. Ez jó alapul szolgált az idei gazdálkodáshoz, vagyis: ezután is lesznek vásárok Zalaegerszegen, s ha az eddigi irányzat tovább tart, akkor egyre színvonalasabban, gyarapodó számú külföldi résztvevővel.

-f.gy.-

## Fészekrakó főiskolák

A Pénzügyi és Számviteli Főiskola július közepétől továbbra is az egykori – és részint ma is – zárdában működik. Diákszállónak viszont megvásárolta a ZÁÉV-szállót és a Balaton Szálló melletti zöld-fehér épületet, ahol korábban is kaptak elhelyezést a főiskola hallgatói.

A pécsi orvosegyetem zalaegerszegi főiskolai tagozata viszont teljes egészében elfoglalta az egykori pártiskolát (ez az oktatási épület, de felső emeletén diákszállót rendeztek be) és a hajdani KISZ-iskolát, s ez is koles. Szeptembertől közel 250 hallgató ismerkedhet meg az orvostudomány egyes ágaival felső fokon, három – gyógytornász, diplomás ápolói és társadalombiztosítási – szakon.

- f.gy.-

# A JOG ÉS A POLITIKA

*A jog nem lehet a politika puszta eszköze, sőt korlátokat kell állítani a politika számára – mondotta Vastagh Pál igazságügyminiszter.*

A jogalkotás előtt álló feladatokról szólva elmondta, nemcsak az Igazságügyi Minisztériumban, hanem a többi tárcánál készülő jogszabálytervezetek megítélése, véleményezése is nagy feladatot jelent a minisztérium számára. Nem különben a jogalkotási törekvések megszürése, nehogy túltengjenek majd az olyan kérdésekről szóló szabályok, amelyek nem feltétlenül igényelnek jogi rendezést.

Az igazságszolgáltatás jelenlegi helyzetéből adódó feladat: meg kell keresni azokat pontokat, ahol a bíróság előtt folyó eljárások egyszerűsíthetők, mert a bíróságok restanciája már olyan hatalmas, hogy az már az igazságszolgáltatásba vetett bizalom továbbélését veszélyezteti. A legnagyobb jogalkotási feladat az új Alkotmány megalkotása lesz – hallhattuk. Ehhez másfél év áll a rendelkezésre, s az Alkotmány elfogadását népszavazáshoz kell kötni, mert ez a legjobb biztosítéka annak, hogy stabilan, hosszú időn át meghatározza életünk kereteit.

-b.a.-

## Megszólt a Westel

Sugár András, a Westel 900 GSM Mobil Távközlési Részvénytársaság vezérigazgatója sajtótájékoztatót jelentette be, hogy Zalaegerszegen, a környékén és a Balaton partján mozgó telefontalponnyal rendelkező beszállókészleteiket a boldog készüléktulajdonosok. Hamarosan az ország lakosságának nyolcvanöt százaléka veheti igénybe a részvénytársaság szolgáltatásait, nagy részük épületen belül is. A westelesek egyébként Svájcban, Németországban, Dániában és Svédországban is használhatják készülékeiket.

-f.gy.-

A megyei önkormányzati közgyűlés teljes elismerését fejezte ki a Muhoray Árpádné vezette pénzügyi osztálynak, valamint a szakbizottságnak alapos, átgondolt, érzékeny, ugyanakkor segítőkész ellenőrzéseiért, amelyeket intézményeinél bonyolított le.

Vizont összevonta szemöldökét a vizsgálat által föltárt kórházi visszasságok miatt. Maguk az önkormányzati képviselők hangsúlyozták a vizsgálati eredmények ismeretében, valamint saját tapasztalataikra alapozva, hogy a megyei kórházban pénzügyi, törvényi szabályokat sértettek meg. Rádásul a közgyűlés által is engedélyezett vállalkozásai gazdaságtalanok, tehát a kórház vezetői nem vették komolyan a közgyűlés nyújtotta tá-

## Bemutatkozott a közlekedési miniszter Tárcája válogatja

Minisztériumaink éléről egymás után köszönnek el a régi miniszterek. Utoljára egymás mellé ülnek az újakkal egy sajtótájékoztatóra. Folyamatban van a feladatok átadása-átvétele. Így volt ez ma nap a Környezetvédelmi Minisztériumban is, de másképpen alakult a közlekedésben. A tárca vezetőinek bemutatásán már nem jelent meg Schamschula György. Amint azt megtudtuk, az átadás-átvételt itt már korábban, a távozó miniszter hivatali idején belül megtörtént. Asztalhoz most csak az újak: Lotz Károly miniszter,

Kovács Kálmán politikai államtitkár és dr. Gyurkovics Sándor közlekedési államtitkár ültek.

A miniszter bemutatkozó beszédben szólt a közlekedés, hírközlés és vízügy legsürgetőbb feladatairól és a hozzá tartozó területek irányítására vonatkozó elképzeléseiről. Elmondta, hogy az átvétel ugyan megtörtént, de nem jutottak még az áttekintések végére.

Legfontosabb feladat, hogy a MÁV helyzetét törvény alapján kell tisztázni az állam és a vasút szempontjainak figyelembevételével.

-b.a.-

## A közgyűlés összevonta a szemöldökét

mogatást. Ezért kemény vizsgálatnak kell még ezután is alávetni a kórházi beruházási igényeket, például az ötödik emeleti szívsebészeti létesítést is.

A pénzügyi osztály vizsgálata megállapította, hogy nem minden esetben tartották szem előtt az ésszerű takarékoság igényét, nem tettek meg kórházi vezetők mindent a bevételek növelésére, a kiadások mérséklésére. Több lehetőséget kihasználatlanul hagytak. Például az építési szerződések megkötésekor nem került be biztosíték a kivitelezői

késedelemre vonatkozóan. Jogos követelésekről mondtak le. Szabálytalanul nyújtottak hitelt akkor, amikor az intézménynél likviditási gondok mutatkoztak. Olyan vállalkozásokat működtetett a kórház éveken át, amelyek veszteségesek voltak, viszont semmiféle intézkedést sem hoztak a vezetők ennek az állapotnak a megszüntetésére. Ilyen veszteséges tevékenység volt az idegen céggel történő mosatás, az italautomaták üzemeltetése.

-f.gy.-

## KANIZSA

Egy hetilap,  
amit  
szem előtt  
kell tartani!



- Névjegykártyák
- szórólapok
- meghívók
- öntapadó címkék
- íratmásolás, fénymásolás

**Névkarttyakészítés színes technikával!**

- Több száz színnyomat
- átfutásos színikitöltés
- szuper minőség

200 db-os megrendelés esetén emblémajét ingyen számítógépre viszük!

Reméljük Ön is megkapja ezt a színes hetilapot!

KANIZSA D.Z. Hetilap



**Megszűnik  
a Nemzeti Tájékoztatósi  
Hivatal**

**Kormányzóvivői  
tájékoztató  
kormányzóvivő  
nélkül**

A kormány első ülésén döntött arról, hogy megszünteti a Nemzeti Tájékoztatósi Hivatalt – jelentette meg kormányzóvivő hiányában Kiss Elemér, a Miniszterelnöki Hivatal közgazdasági államtitkára. Újságírói kérdésre válaszolva Kiss elmondotta, hogy a kormány azért döntött a hivatal megszüntetéséről, mert megítélése szerint nincs arra szükség.

A kormány határozatot hozott az azonnali intézkedést igénylő feladatokról. A külügy-, a közlekedési, a környezetvédelmi és a pénzügyminisztérium feladata a Bős-Nagymaros néven ismert kérdés-komplexum értékelése. A világiállítás ügye az Ipari és Kereskedelmi Minisztérium hatáskörébe tartozik.

A kormányfőt akadályoztatása esetén Békesi László pénzügyminiszter helyettesíti majd. Ugyancsak az ő felügyelete alá tartozik a jövőben az Állami Vagyonkezelő Részvénytársaság és az Állami Vagyonügynökség. A földművelési miniszter pedig a Kárpótlási Hivatalt felügyeli.

- b. a. -

## Környékünkön újra növekszik a munkanélküliek száma

Szokásunkhoz híven a minap ismét felkerestük Kanizsán, a Fő út 24. sz. alatti Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltségét, hogy tájékoztassuk olvasóinkat Nagykanizsa és környéke munkanélküliségi helyzetéről. A július 20-i fordulónapi adatokról Somos Béláné kirendeltségvezető tájékoztatt.

Elmondta, hogy a városban és a vonzáskörzetébe tartozó településeken ekkor 4506 regisztrált munkanélkülit tartottak nyilván, amely csupán 5 fővel több a március 20-i, s mintegy 100 fővel kevesebb a január 20-i adatnál. Nem résztvevőként várakozó idejét 571 fő töltötte.

A pályakezdekők száma jelentősen megnövekedett az 1993/94-es tanév júniusi lezárulásával, mégpedig a márciusi 496 főről 632 főre. Ugyancsak emelkedett a munkanélküli jövedelempló támogatásban részesítettek száma is, amely megközelítette az 1300 főt. (Március 20-án 1134-en voltak.)

A nyilvántartási rendszerben nem szereplő, illetve az ellátásban nem részesülők száma 2411 fő volt. Becslés szerint azonban ezeknek közel fele munkaviszonyt létesített; egyéni kezdeményezésre, avagy a kirendeltség kiközvetítése révén.

A rendeletben szabályozott előnyudíjazási lehetőséget az év eleje óta 102 fő vette igénybe, vállalkozóvá válási támogatásban pedig 60 volt munkanélküli részesült. Említést érdemel, hogy a munkáltatók állásajánlatainak száma féléves viszonylatban elérte a kettőzret, amelynek kiel-

gítésében a kirendeltség tevékenyen közreműködött.

Egyre nagyobb kelete van náluk is az „Adj esélyt magadnak” országos akciónak, amelynek foglalkozásait minden csütörtökön délután ismétlődően tartanak negyedik emeleti helyiségükben a pályakezdekő fiatalok részére. A tájékoztatókon – az önéletrajzírástól, a munkahelyen való megjelenés alapvető követelményein keresztül az önismeretig – ráirányítják figyelmüket a munkahelykeresés alapvető normáira.

A kirendeltségnél továbbra is homloktérben tartják az átképzést. Az elmúlt hónapokban számos átképző tanfolyamot szerveztek, s az azokon résztvevők 40-45 százalékának sikerült az elhelyezkedés a frissen tanult szakmákban. A szeptemberben induló új átképző tanfolyamokra a nyilvántartásaikban szereplő illetve az oda fokozatosan bekerülő munkanélküliek augusztus 1-től már jelentkezhetnek.

Az első félév mérlegét és a kilátásokat így foglalta össze Somos Béláné:

- A munkanélküliek elmúlt hónapokban bekövetkezett örvendetes csökkenését legutóbbi adataink szerint – sajnos – mérsékelten növekvő tendencia váltotta fel, amely az új pályakezdekők belépésének és az egyes munkahelyeken a szervezett létszámleépítéseknek tulajdonítható. A második félévi prognózis sem biztató, ugyanis a munkáltatók mintegy negyedszáz dolgozótól kívánnak megválni.

(t-i)

### Szájer szerint tapasztalatlan az SZDSZ

A kormányban is nehéz a kommunikáció – mondotta Szájer József, a Fidesz frakcióvezetője annak kapcsán, hogy Horn Gyula a szabaddemokraták ellenjegyzése nélkül aláírta a médiacélkök kinevezését.

A fiataldemokrata politikus szerint jelzés értékű, hogy ez mindenféle SZDSZ-es balhé nélkül megtörténhetett. Arra a kérdésre, hogy Szájer József minek tulajdonítja a szabaddemokratáknak ezt a visszhangtalanságot, azt a választ kaptuk, hogy tapasztalatlan még az SZDSZ koalíciós kormányzásban. Szerinte az erősebb partner figyelmen kívül hagyja a koalícióban kisebbségben lévő szabaddemokraták véleményét is. Ugyanakkor az ellenzéket hibáztatták azért, mert annak nem volt a médiacélkök tekintetében egységes álláspontja.

Szájer hangsúlyozta, hogy sok közös liberális elem volt az SZDSZ és a Fidesz politikájában. Továbbra is lelkesen figyelik a volt testvérpárt tevékenységét. Egyelőre Szájer szerint úgy tűnik, hogy a szabadmadarasok messze kerültek a liberális eszméktől.

Mint ismeretes, a Fidesz közleményt adott ki, amiben Deutsch Tamás annak a véleményének adott hangot, hogy mivel kizárólag a koalíciós pártok által javasolt jelölteket nevezett ki a köztársasági elnök, könnyen lehet, hogy ez a lépés nem lesz közelebb a médiabékéhez. Szájer nem a köztársasági elnököt hibáztatja, hisz neki alkotmányos kötelessége ezeket a kinevezéseket aláírni. Szájer szerint egyértelműen Horn Gyula a hibás azért, hogy kilóg a hatalmi lóláb.

(bandor)

### FELHÍVÁS

Elkezdődött az aratás, és a száraz időszak miatt szükséges a gabona tűzvédelmére is figyelmet fordítani.

Az érett gabona könnyen meggyulladhat, ezért kérjük, hogy égő dohányyneműt a természetet járva, illetve közúton haladva ne dobjanak el. A száraz aljnövényzet hamar lángra kaphat, a tűz

gyorsan tovaterjedhet, károsítva az útjába kerülő távközlési oszlopot, fát, erdőt, gabonátáblát.

Jelenleg országosan elrendelt tűzgyújtási tilalom van érvényben, melynek betartása minden állampolgárra kötelező!

A tűz elleni védelem közös ügyünk.

Tűzoltóság hívószáma: 05

CB rádió: AM 9-es csatorna  
KANIZSA 05  
hívónév

Tűzoltóparancsnokság

KANIZSA D.Z. Helyip

július 25-től  
augusztus 13-ig

# NYARI VÁSÁR

A ZALAI PARKER RT.  
ÁRUHÁZAIBAN és  
SZAKÜZLETEIBEN

# 30-40%

ENGEDMÉNNYEL

ZALAEGERSZEGEN  
NAGYKANIZSÁN  
KESZTHELYEN

LENTIBEN és HÉVÍZEN

KANIZSA D.Z. Helyip



## Ön dönt, vezet vagy telefonál

A múlt héten repítette világgá a hírt a Magyar Televízió arról, hogy mennyivel nőtt a tavalyihoz képest a közúti balesetek száma. A statisztika lehangoló, de még inkább az, ha hozzátesszük, hogy közvetlen lakóhelyünkön és környékén az országos adatokhoz képest is riasztóan megnőtt a balesetek száma. Az okok változatosak, de előkelő helyen szerepel közöttük a vezetve telefonálás, vagy ha jobban tetszik, a telefonálva vezetés. Korunk rohanó üzletembere új, korszerű eszköze, s egy kicsit talán státuszszimbóluma a rádiótelefon. Milyen vagányul néz ki a kocsiba leső gyalogos vagy a másik sávbán autózó mellett, hogy neki már ilyen is van.

Nyugat-Európában egyébként közlekedési jogszabályok tiltják az autókban a nem kihangosítható rádiótelefonok használatát. Ott úgy vélik, a vezetéshez mindkét kézre szükség van. Nálunk a rádiótelefonokat forgalmazó cégek már kezdettől ígértek a nyugati mintájú telefonok bevezetését... Kérdés persze, hogy az autós rendeltetészerűen használja-e, vagy tovább nő az ebből eredő balesetek száma.

- d.é. -

Az elkövetkezendő hetekben fényképekkel kiegészítve lapunk közölni kívánja a városban és annak környékén található illegális személtarakók paramétereit. Az adatokat és a képeket a Környezetvédelmi Felügyelet bocsátotta rendelkezésünkre.

Listánk képzeletbeli első helyezettje a „Kis Bagola” névre hallgató, miklósfai illegális lera-  
kó. A telep kiterjedése mintegy 1000-1500 négyzetméter, s első-sorban kommunális és építkezési hulladék található ott. A Környezetvédelmi Felügyelet munkatársai szerint a szeméttel mennyisége a telepen az építkezési idenyben többszörösére nő és mostanra már akkora, hogy a közeli kis erdősávot is veszélyezteti. Az eredeti állapotok visszaállítása, vagyis a telep felszámolása óvatossá teszi a becsülések szerint több millió forintba kerülne, függően attól, a felszámolás melyik technikája mellett

## Illegálisok TOP listája



döntenek az illetékesek. Az ilyen és ehhez hasonló telepek megszüntetésének költségeit egyébként már több alkalommal

kivetette – a tervezés ellenére – a képviselőtestület a költségvetésből.

- d.é. -

### PIACKARCUSÍTÁS LETENYÉN

## Megszüntetik a KGST piacot

A már-már kezelhetlenné duzzadt horvát bevásárló turizmusnak és a messzi tájakról vásárlási célból Letenyére sereglett honpolgároknak köszönhetően a kisváros piaca kinőtte magát. A helyi önkormányzat egy korábbi rendeletében az árusító tér kibővítése mellett tette le voksát, ám a közelmúltban e rendeletét módosítani volt kénytelen a szomszédos Fenyő utcai lakók és a „Mura” Afész elnökének kérésére.

Mivel a Fenyő utcát úgyneve-

zett piacterületnek tekintették az árusok – szó szerint elfoglalták azt –, így ott rövid időn belül túrhetetlen állapotok alakultak ki. Az árusinvázió tovább terjedt az ABC mögötti területre is, s e miatt az áruellátás lehetetlenné vált. Gécei József, az AFÉSZ elnöke levélben fordult a város jegyzőjéhez, hogy a Ptk. 191.§-ban foglalt jogkörének megfelelően a birtoksértő magatartást tiltsa meg. A szövetséget első emberének levélén túl bizonyítást nyert: a külföldi állam-

polgárok jogszabályellenesen árusítanak a közterületen. Továbbá: a termékek jelentős része vámszabálysértés útján kerül a piacra, így aki abból vásárol, 30.000 forint pénzbírsággal sújtható. Mindezek ismeretében a képviselői plénum határozatba foglalta: 1994. augusztus 1-i hatállyal megszünteti a Fenyő utcában ideiglenesen nyitott piacot. Ennek végrehajtása érdekében különböző nyelvű szórólapokon értesítik az árusokat, hogy mikortól hagyják el a piacot. A néhány nap múlva kezdődő piackarcusítás megkönnyítése érdekében – mivel a helyi rendőri állomány létszáma kevésnek mutatkozik – a Nagykanizsai Rendőrkapitányság vezényel egyenruhásokat az ominózus területre.

- m. i. -

### 56 388

Július 18. és 25. között folytatódott a megelőző héten elkezdődött fogyási felmérés. Városunk állandó lakosainak száma ugyanis a tízenbét halálesetnek és a hét újszülött érkezésének folytán tíz fővel, 56388-ra csökkent. A Vasemberház házasságkötő termében kilenc fő párt fogadtott örök házasságot.

- k.r. -

### Két telek elkölt

Hétfőn délelőtt zajlott le a Polgármesteri Hivatalban az a nyilvános versenytárgyalás, amelynek keretében a Hevesi utca keleti oldalán, a Shell kúton túl lévő területek értékesítették. Az öt kijelölt területre mindössze két pályázó jelentkezett, így értelemszerűen csak két rész lett gazdára. Mint megtudtuk, az előzetes tervek szerint az egyik most megvásárolt területen műhely és autósalon épül majd, a másik funkciója még rejtély. A megmaradt területeket várhatóan újabb versenytárgyaláson, szeptemberben próbálja majd értékesíteni az önkormányzat, ha ez sem jár sikerrel, újból pályázatot írnak ki.

- d.é. -

### TŰZKÖZELBEN

## A víz volt a főszereplő

Városunkat az elmúlt héten több alkalommal is meglepték kiadós záporok, zivatarok, melyek nemcsak a borig úzőknak okoztak kisebb-nagyobb hosszúságokat, hanem a tűzoltóknak is sűrűn csörgő telefonokat eredményeztek. Július 18-án a vihar Miklósfán ledöntötte az orvosi rendelő kéményét. A lezuhló téglák és hűsz négyzetméternyi palánk megrongálta a csatornát, mely megakadt és ezzel veszélyeztette a járóelőket. A csatornán kívül az épület melletti terasz tetőszerkezete is megrongálódott. Ezt – a beázást megakadályozandó – fóliával takarták le. A becsült kár mértéke százcezer forint.

Két nappal később felhőszakadás zúdult Kanizsára, s áztatta be számos ház pincéjét a Május 1. utcában, a Rozgonyi utcában, az Arany János utcában és a Fő úton, sőt a II-es számú téglagyárat sem kímélte. Több helyszínen azonban lánglovagjaink az alacsony – tíz centiméternél kisebb – vízszint miatt nem indították be szivattyúikat. Múlt vasárnap, július 24-én Tótszerdahelyre, a kavicsbánya tóhoz hívták tűzoltóinkat, ahol egy fürdőzőt nyeltek el a habok. Az estig tartó kutatás nem hozott eredményt, az eltűnt személyt csak másnap reggel dobta fel a víz.

- k.r. -

## HÍR- ÜGYELET

93/310-540  
93/312-305



## „Dreher” Kőbányai Sört Értékesítő Kft.

Széles áruválasztékával várja  
tisztelt kereskedelmi partnereit



Nagykanizsa, Magyar u. 189. alatt található  
raktárában.

Nyitva 6–21 óráig.

Tel.: 93/314-590, 60/399-369

KANIZSA D-Z. Hétláp

## Új helyen, Nagykanizsa, Sugár u. 8. sz. alatt CONSULTANTS Szaktanácsadó Kft.

- ◆ vállalkozások megszervezése (cégbírósági, adószám, bankszámlanyitás, KSH, TB-bejelentkezés stb.),
- ◆ egyszeres és kettős könyvvitel számítógépes vezetése,
- ◆ anyagnyilvántartás, tárgyi eszközök nyilvántartása,
- ◆ bérszámfejtés, TB-elszámolás, munkaügy,
- ◆ vagyonértékelés, vállalatok átvilágítása, privatizációs tervek elkészítése,
- ◆ önrevízió, mérleg, adóbevallás elkészítése, felülvizsgálása,
- ◆ adótanácsadás, jogi tanácsadás, igazságügyi gazdasági vélemények elkészítése,
- ◆ könyvvizsgálói feladatok, mérleg auditálása,
- ◆ pályázatok, hitelkérelmek elkészítése,
- ◆ marketing, értékesítés megszervezése,
- ◆ külföldi befektetők pénzügyi érdekképviselete,
- ◆ növénytermesztési, kertészeti, állattenyésztési, erdőgazdasági, biotermelési üzemgazdasági tanácsadás.

KANIZSA D-Z. Hétláp



**Kereskedők,  
vendéglátósok,  
figyelem!**

A Vinto Kft.  
nagykanizsai üzletében  
(Csónakázó-tó,  
Korona Fogadó)  
nagyon olcsón kaphatók:

- ♣ szénsavas üdítógépek,
- ♣ sörgépek, porcelán csapolótornyok,
- ♣ juice-gépek,
- ♣ hókristálygépek,
- ♣ kávéfőzőgépek,
- ♣ komplett konyhai berendezések,
- ♣ fagylaltgépek, -tárolók,
- ♣ élelmiszer-áruházak berendezései,
- ♣ nagykonyhai berendezések.

Telefon: 93/313-052

**VINTO=GYŐZELEM!**

*Győzelem az árakban!  
Győzelem a minőségben!*

KANIZSA D-Z. Hétláp



**MELEGBURKOLÓ  
SZAKÜZLET**

Nagykanizsa, Zrínyi M. út 51.  
Tel/fax: 93/310-669.

- ♣ Műanyag padlók már 300,- Ft/nm
- ♣ Osztrák, német lambériák
- ♣ Szőnyegpadlók
- ♣ 80-féle tapéta, öntapadós tapéta
- ♣ POLIFORM szigetelőanyag
- ♣ Francia öntapadós PVC lapok
- ♣ Amerikai PVC lapok
- ♣ Henkel ragasztók teljes választéka

Új – Közületek, iskolák, figyelem! – Új

**KOPÁSÁLLÓ  
PVC-K ÉRKEZTEK  
TEKERCSBEN  
ÉS 50X50 CM-ES LAPOKBAN!**

*Ön kiválasztja, mi elkészítjük!*

Kanizsa D-Z. Hétláp



A mezőgazdasági termelés jellegét ma számos dolog határozhatja meg. A birtok nagysága, a tulajdonviszonyok, a gépesítés rendszere, a termékstruktúra, az értékesítési profil. No, meg talán a falugazdászok is.

Ebből az apropóból kértük beszélgetésre Zsiga László falugazdászt, hogy a legnagyobb nyári munka, az aratás kellős közepén, és a betakarítás kezdetén Nagykanizsa közvetlen közelében, a Nagyrécsa központi agráriumból kitekintve hogyan értékelhető a falugazdász hálózat, s azon belül saját tevékenysége. Természetesen a beszélgetés során kikerülhetetlen volt, hogy a magyar mezőgazdaság égető problémái ne kerüljenek terítékre.

– Majd egy évtizedes mezőgazdasági gyakorlattal a hátam mögött a szétvált galamboki térszéből kilépve pályáztam meg ennek a körzetnek a falugazdász beosztását. Keszthelyi növényvédelmi szakmérnöki diplomával a zsebmembem, akkor még nem gondoltam, hogy a jelenlegi törvények, a pénzügyi, gazdasági lehetőségek ismeretén túl hitelek igénylésében, pályázatok előkészítésében is közre kell majd működnöm, állandóan figyelve a piaci viszonyokat, tanácsot adni vetőmag-, gép-, növényvédőszer-ügyekben. Az én körzetem elég nagy. Tizenegy falu tartozik hozzá, sokféle gazdasági egységgel. Hagyományos tsz Galambokon, gazdaszövetkezet Nagybakonakon, felszámolás alatti tsz Nagyrécsén, húsz-huszonöt gazdálkodóval gazdálkodó Miháldon, nagyvállalkozó Nagyrécsén, középvállalkozók (50–100 hektáron gazdálkodva) Zalaszentjakabon, Miháldon, Nagyrécsén és kistermelők több faluban. A tanfolyamon felkészítettek bennünket arra, hogy minden gazdával, falusi vállalkozóval kapcsolatba kerülhetünk, a szövetkezetekkel, az önkormányzatokkal is együtt kell működnünk. Van aki szaktanácsot, segítséget, felvilágosítást kért, vagy csak a személyes kapcsolat kiépítésére volt szüksége. A szakudásomat, a beosztásom nyomán elérhető előnyöket a legjobban talán a sandi, pati, nagyrécsai kistermelők igényelték a tavaszi véstámogatás és hitel, a gázolaj árának kompenzációs felvételéhez nyújtott segítséggel. Jó kapcsolatban vagyok a nagybakonaki gazdaszövetkezettel, növényvédelmi tanács-

kat kértek tőlem, mások – elsősorban új vállalkozók – szőlő- és gyümölcssteleptítés ügyében kerestek meg. Talán az apróbb falvakban, Csapin, Zalaújlakon, Kistrécsén, Zalaszentjakabon pangóbb munkám iránt az igény. A heti fogadóórám rendje minden önkormányzatban ki van függesztve – s ezt szigorúan be is tartom –, akár másik faluba átkerekézve is megtalálhatnak az emberek. Ahová meghívtak, természetesen elmentem, így

## ÁTALAKULÓ MEZŐGAZDASÁG FALUGAZDÁSZ SZEMMEL

Patra földkiosztó bizottsági ülésre, Miháldra gazdaköri gyűlésre.

– A privatizáció és a kárpótlás során nagyszámú új földbirtokos réteg jött létre. Mit termelnek a nagyrécsai körzet gazdaságaiban? Kik és hogyan fognak aratni?

– Kényszerből vagy megzokásból az én körzetemben továbbra is a kukorica és a gabonafélék a meghatározó termények. Ötven százalékban kukorica, negyvenben a gabonafélék, elsősorban a TRITICALÉ. Van még repce, cukorrépa, napraforgó, köles. A parlag ugyan csökkent, egyes falvak, például Bakónak, Sárszeg, Miháld körzetében talán öt százalékra, de nem vagyok nyugodt, mert a tápanyag-visszapótlásra mindenütt keveset költenek, a termőföldek hozama csökkenő tendenciát mutat. A térszékenél talán még mindig jobban megoldott a gyomirtás, a géppálománya gazdaságos működése, a jövedelemtermelő képesség összefogott. Megkezdődött az aratás, de egyáltalán nem olyan kiváló mutatókkal, mint hírlík országszerte. Az őszi árpa negyven mázsa körüli átlaggal, a repce húsz-huszonöt mázsával hektáronként. A környéken jónak ígérkezik a búza is, de tudni kell azt is, hogy az országos átlag szerint ennek a gabonának is jelentékeny része takarmány lesz. Egyébként összegyűjtöttem a körzetem kombájnkapacitását, összehasonlítottam a megyei mutatókkal, s az eredmény azt jelzi, hogy ebben a körzetben van a legtöbb gép a betakarításhoz. Ez az induláshoz biztató. A gépeknek mintegy hatvan százaléka tsz-tulajdon, a többi a vállalkozóké, magángazdáké. Próbáltam egy táblázatban azt is kimutatni, ha te-



Fotó: Lencsés

szem azt, valakik Pogányszentpéterről vágóasztallal rendelkező kombájnt bérelnék, egymás után hogyan lehetne azt a leggazdaságosabban kihasználni. Senkire nem erőszakolom rá magamat, de aki megkeres, készen állok arra, hogy terménye betakarításában jó tanáccsal szolgáljak. Persze stratégiámnak az értékesítéshez is kellene lennie. Köztudott, hogy az elmúlt év a rendkívüli szárazsággal minden idők legnagyobb búzaárát is meghozta. Az idén nyomottak az árak, az ár-garancia rendszer nem nagy bizottság, hiszen a garantált árakon történt felvásárlás csak szeptember 15-e után kezdődik. És addig hol legyen a kistermelő gabonája tárolva? Galambokon a Hombár Kft. csak egy a szárító és tároló üzemek között, ilyen több is kellene. Így aztán ugye nem furcsa, hogy a kormányváltástól a mezőgazdaságban élők elsősorban piacot, kiszámítható és biztonságos jövedelmet várnak.

– Napjainkban minden forrong a mezőgazdaságban. A hozzáértők, meg a hozzá nem értők is új agrárszervezeti modellekről, szabályozókról beszélnek. Nem inog a falugazdászok széke is?

– Először hadd reagáljak a forrongásra. A magángazdaságok kialakulásának ma még általában hiányoznak a meghatározó műszaki, technológiai, szakismereti feltételei. Mivel a privatizáció, a vagyon felosztása, valamint a termelési és szervezeti átalakulás nem egyidőben zajlik, ezért a prioritásokat a kormányoknak célszerűbben kellene meghatározni. Még a Mezőgazdasági Fejlesztési Alapra való igényt sem tudták jól felmérni, hiszen az idei évre tervezett négy

milliárd forinttal szemben az igények már a húsz milliárd körül mozognak. Csalódást okozott az igénylések időleges felfüggesztése, az alap gyors kimerülése. A bankok sem szívesen foglalkoznak a kistermelőkkel, állandó a panasz a földkiadó bizottságok munkájára. Viták dűlnak a részaránytulajdonok felett. S ez csak a jéghegy csúcsa. A másik kérdésszerű: Lakos László miniszterjelölt szerinti szükség van gazdász-erdész munkakörre a falvakban, de önkormányzati fenntartásban. Ez viszont nehezen fog menni. Véleményem szerint hatóságai munkakörre kell válnia, ne csak véleményezzen a falugazdász, hanem ellenőrizzen és felelősen döntsön például a vetési támogatás elnyerésében, a környezet- és egészségvédelem nem betartásának következményei esetében, vagy a garantált árhoz kapcsolódó jelzőrendszer működtetésében. Meg kell erősíteni információs szerepüket is, a döntések előtt akár egyenesen az FM is igényelhetné területi tapasztalataikat. Elengedhetetlen felszerelésük rádiótelefonnal, lakástelefonnal, elengedhetetlen, hogy ott éljenek a faluban, mindenkor megtalálhatók legyenek, ismerjék jól a helyi problémákat. Az új tulajdonviszonyokhoz ki kell építeni természetesen a megfelelő intézményrendszert is, amelynek fontos része a mezőgazdasági szakigazgatás. Hogy aztán ez egy kiszélesedett, nagyobb hatáskörrel rendelkező falugazdász hálózat lesz-e, vagy kamarai rendszer, azt a jövő dönti el. A végcélról sok határozatnak tűnő vélemény van, de a hozzá vezető utak elég esetlegesek.

Büki Erzsébet



A TOYOTA gyár álláspontja:

## Mindig a vevőnek van igaza!

Rózsashegyi István fenntartási üzemezővel a Kögáz Ipartelepén régi ismerősként üdvözöltük egymást. A magas, nyugodt beszédű, megnyerő külsejű gépész szakember két évig a magyar hőlégballon válogatott tagjaként sikert sikerre halmozott – társaival – a napi gazdasági munkája mellett. Akkor erről az olajos üzemi lapban és a megyei sajtóorgánumban rendszeresen tudósítottam.

– Valóban, akkor szabadidőmben számomra csak a verseny létezett! Alkalmanként bizony a munkahelyi távolmaradást is magával hozta. Döntően kellett, így a gazdasági munkám felé billent el a mérleg nyelve.

– Ha jól tudjuk, akkor a Kögáz 1991-ben döntött a TOYOTA Márkakereskedés és Szerviz mellett. Milyen indíttatásból?

– Vállalati döntéssel választott meg a Márkakereskedés és Szerviz. A TOYOTA szerviz létesítésének komoly előírásai voltak. A tárgyi feltételek között említhetem a fékpad, bemérő műszerek, speciális szerzőkészletek, javítási kézikönyvek létét és az alkatrészekből is bizonyos készlettel kell rendelkezniük. A személyi feltétel az volt, hogy a TOYOTA Motor Hungary által kiképzésre kerüljön egy szerelő csapat. Ez lényegében állandó képzési sorozatot jelent, mivel minden típus- és motor- vál-

tozatos külön oktatják, a továbbképzéseket vizsgák zárják. A múlt hónapban két szereplőnk a TOYOTA technikai oklevelét vette át. Ez is elismerése a kanizsai szerviz munkájának. A minőségi munkához megfelelő létesítmények, műhelyek kellene, de ezek szerencsére adottak voltak. Célunk volt és megvalósult, hogy a cégen belül azonos márkájú gépkocsik üzemeljenek, a szerviz tevékenységét ezzel megkönnyítve.

– A TOYOTA márka milyen változatait forgalmazzák?

– Jelenleg harminc változatot tudunk rendelkezésre bocsátani, nyolc napon belül, a raktári készlettel függetlenül. A budapesti központi raktár háromszáz-négyszáz darabos raktárkészlete lehetővé teszi, hogy hét napon belül átvegyük, egy-két napon belül pedig a vizsgázott kocsit megrendelőnknek átadjuk. A harminc típuson belül található egyszerűbb változat is, de például a minden igényt kielégítő TOYOTA CAMRY 3000 köbcentiméteres űrtartalmú, injektoros, katalizátoros benzindüzemű, hat hengeres, légkondicionált, ABS-sel ellátott és minden kényelmi berendezéssel felszerelt. Ára: 3 millió 850 ezer forint. A mikrobuszok, a nyitott és csukott kisteher-kocsik egyhárom tonna teherbírásúak, a kedvelt és keresett járművek közé tartoznak.

– Milyen az érdeklődés az új kocsitípusok iránt?

– Érdeklődés van, a vásárlás közepes mérvű, mivel a TOYOTA gépkocsik a magas műszaki színvonal és a jó minőség miatt nem olcsók. Kisebbségi űrtartalmú kocsikat a gyártó cég nem forgalmaz.

– Milyenek tartja a cég reklámtevékenységét?

– A központi reklámtevékenység megfelelő, a Kögáz TOYOTA szerviznél nagyobb hangsúlyt kell fordítani a sajtóban, a rádióban és a városi tévében való megjelenítésre. A városban és környékén is szélesítésre szorult tájékoztatásunk. Jobb lenne, ha egy helyen lenne a bemutatóterem és a szerviz, egy frekvenciáltabb területi elhelyezés bizonyára javítaná eladási pozícióinkat...

– A garancia hogyan valósul meg a gyakorlatban?

– A TOYOTA-k garanciája három év, vagy százezer kilométer megtétele, karosszériára hat év a szavatosság. A jó gyártási minőség következtében az elmúlt két és fél év alatt négy garanciális hiba merült fel. Ezeket az ügyfelek melegegédésére azonnal rendezni tudtuk. Általánosan elfogadott TOYOTA álláspont, hogy mindig a vevőnek van igaza! A gépkocsik készpénzért, OTP részletre és lízingre vásárolhatók. A legolcsóbb TOYOTA gépkocsi 1 millió 550 ezer forint.

Bödör Béla

Az új BMW 7-nél:

## Fő elemek a kormányba építettek

Másfél hónapja beszélgetünk az Autómobil Center vezetőjével, Angyalosi Bélával a kisüzem tevékenységéről, a NISSAN-ok és a BMW márkájú gépkocsik értékesítéséről. Akkor azt a tájékoztatást kaptuk, hogy az új BMW 7-es bemutatására a közeljövőben hazánkban is sor kerül.

– Előzetes jelzésnek megfelelően július 4-én Budapesten az új BMW 7-es bemutatására került sor. Az eseményen a márkakereskedők, és a járműforgalmazással foglalkozó cégek felszólítást vezetőket részt. Adódott olyan lehetőségek, hogy – Münchenben a BMW cég költségén – egy-egy márkakereskedő jelölhetett két, olyan személyt, aki potenciális vevőként jöhet számításba az új 7-es megvásárlásánál. Én is éltem ezzel a lehetőséggel...

– Tudjuk, hogy modern, minden igényt kielégítő kocsitípustól van szó. A műszaki tájékoztatás alapján adjon jellemzést az új autócsoportról.

– Ahogy érzékelem ez az autó a vágyak autója, az alapmodell több mint nyolcmillió forint. Az elődjénél 7,4 cm-rel lett hosszabb, ez viszont növelte a stabilitást, kényelmesebb utasteret is eredményezett a hátul ülőknek. A legfontosabb újdonság a sokfunkciós kormány, amelyben nemcsak a hangszögomb és a légzsák kapott helyet, hanem ide került a rádió hangerő-szabályozója, programkapcsolója, a sebesség-tartó automatika, a szellőző-belső fokozatállítója, sőt a beépített rádiótelefon fontosabb vezérlőgombjai is. A BMW navigációs berendezése másodpercek alatt megtervezi az aktuális forgalmi viszonyoknak megfelelő útvonalat. Kívánságra az autó üléstámláiba és a kesztyűtartóba a személyi számítógép és a telefax is beépíthető. A szeriatartozékok a kocsinál az állítható magasságú vezetőülés, a fordulatszám-mérő, az ABS, az elektronikusan állítható külső tükrök és az energiaelnyelő lökhárítók. A motorja nyolchengeres, 32 szelepes, 220 lóerős V motor, amely a 100 km-es sebességet 8,3 másodperc alatt éri el. A négy kerékes belsőhűtésű tárcsafék és blokkolástgátló fékrendszer van, amely nagy sebességnél segíti a megállást. Az új 7-es BMW-n az elektronikus távolságjelző a beépített érzékelővel szinte milliméter pontosságú parkolást tesz lehetővé.

–bödör–

## Totó-lottó bizományosok

Július 20-án újabb 16 fő vizsgázott sikeresen a Szerencsejáték Rt. 2. Sz. Területi Igazgatósága (Pécs) által Nagykanizsán rendezett egynapos tanfolyamon, amelyen zömében a Pannonhír Rt. helyi hírlap-árusai vettek részt. Városunkban augusztusban még két hasonló tanfolyamot szerveznek a gépi totó-lottó bizományosok részére. Az első tanfolyamon végzetek közül négy helyen – a palini Haliday Klubban, az Órház és Levante utcák sarkán lévő Dalla-presszóban, a Dél-Zalai Áruház földszinti hírlappavilonjában és a vasútállomás hírlappavilonjában – július 25-én már megkezdődött a gépi totó-lottó szelvények forgalmazása és átvétele a magánvállalkozó bizományosok által.

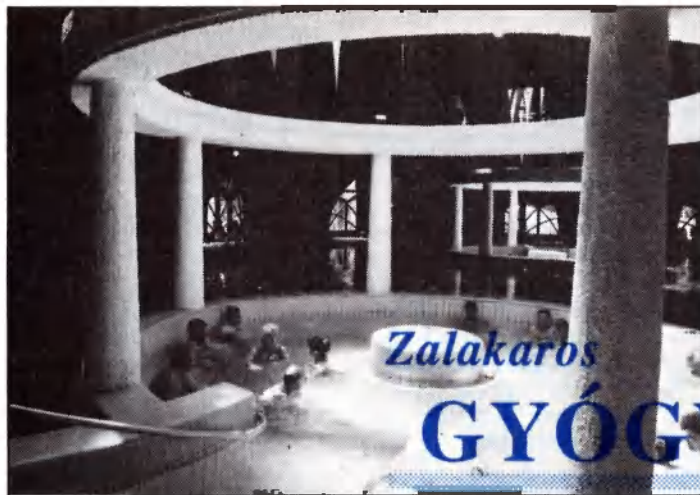
–t.i.–



Egyes hűtőrokat tíz-húszszázalékos engedménnyel árusítanak a Sácban található Clarissa Bútorházban. Az üzlet továbbra is várja azon érdeklődőket akik szekrényt, kárpitos-garnitúrát, konyhabútort, kanapét, ékezőt vagy esetleg kiegészítő kisbútorokat óhajtanak vásárolni.

(Erdel András félvétele)





Ilyen rekkenő hőségben, ami nyarunkat mostanság jellemzi, leginkább egy üdítő, frissítő fürdőre gondolhatunk. Az igazi az lenne, ha kellemesen árnyas parkban heverészhetnénk, vagy ha egy medence vizében megmártóztatva kereshetnénk enyhülést. Legjobb, ha egy olyan helyet keresünk, ahol a család minden tagja, öreg és fiatal megtalálhatja a kedvére valót. Menjünk tehát Zalakarosra! Hogy megtaláljuk-e mindazt, amire számíthatunk, arról Horváth Vencellel, a GRANIT Gyógyfürdő Rt.-ek első számú vezetőjével beszélgetünk.

- Az utóbbi években - úgy tudom - változások zajlottak le a zalakarosi fürdő házatáján. Már elsősorban a tulajdonosváltásra gondolok.

- Igen, s ez valójában több lépésben zajlott le. 1990. január 1-jével vált le először is a fürdő a Dél-zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalattól. Jőmagam is 1990 januárjától dolgozom itt, mint műszaki igazgatóhelyettes kezdtem.

1990 februárjától lett önálló vállalat a fürdő. Majd 1992. július 1-jétől részvénytársaságként működik tovább, melyben Zalakaros Önkormányzata a fő részvényes a Zala Megyei Önkormányzat és a Dolgozói Alapítvány mellett. A GRANIT Gyógyfürdő Rt.-t egy 5 fős igazgatóság irányítja. És en, mint ennek az igazgatóságnak az elnöke még a munkaszervezet vezetését is ellátom.

- Ezek szerint Ön a részvénytársaság elnök-igazgatója.

- Igen. 1989-ben 900 ezer vendéget szolgáltak ki. Sajnos a vendégszám azóta, mondhatni, a tavalyi évig fokozatosan csökkent. A tavalyi, éves szinten 540 ezer vendég többé-kevésbé állandósul, a csökkenési tendencia megállt.

- Mi okozta ezt a kedvezőtlen változást az előző években?

- Bizonyos, hogy az is közrejátszott, hogy az embereknek kevesebb az erre fordítható pénzüik. S ehhez még hozzájárult a társadalombiztosítás gyógyfürdő finanszí-

rozás rendjének változása is. A beutalóhoz nem is olyan könnyű hozzájutni. Akik viszont a gyógyfürdői kezelésre rászorulnak, nem képesek a kezeléseket saját zsebből megfizetni, még akkor sem, ha csak a piros utalványú belépőre kérünk kiegészítést, a többi kezelés a beteg számára ingyenes. A beutaltak száma ma is stagnál, nem várható, hogy nagy tömegek jelentkeznek.

- Akkor mégis kik veszik igénybe a gyógyfürdő szolgáltatásait?

- Fizető vendégeink nagy része német nyelvtérületről érkezik. Ha-

Emellett más módon is szeretnénk megakadályozni a biztosítottak kiszorulását. A főrésztvényes, Zalakaros Önkormányzatán keresztül szeretnénk azt elérni, hogy a gyógyfürdőszolgáltatások kívül az itt igénybe vehető elektroterápiát is belefoglalja a Társadalombiztosítás finanszírozásába. Zalakaros Önkormányzata átvállalja a reumatológiai szakrendelés üzemeltetését. Így a betegek itt helyben komplex kezelést kaphatnak, nem kell elektroterápiára Nagykanizsára vagy máshová menniük.

## GYÓGYFÜRDŐI NYÁR

zai vendégeink nagyrészt hétvégén veszik igénybe a fürdő szolgáltatásait. Véleményem szerint a közepretek, a vállalkozói réteg tud áldozni és kell hogy áldozzon arra, hogy az egészségét ilyen módon is „karbantartsa”.

- Mit tudnak tenni azért, hogy a kevésbé tömött pénztárcájú emberek se szoruljanak ki teljesen?

- Először is meg kell jegyezni, mert szerintem kevesen tudják, hogy a 180 forintos belépőjegy árban minden szolgáltatás, többek között a szauna is benne foglaltatik. A gyógykerti belépő ára 420 és 600 között változik, már magasabb, szezonban 600 forint. Ebben feszített víztükrű gyógy- és termálvizes medencefürdőt, jacuzzival, pihentető nyugágyat kap minden vendég. Viszont a TB-s beutalottnak és csak a piros utalvánnyal érkezőknek kell kiegészítést fizetni a belépőhöz, az összes többi utalvánnyal elfogadjuk azt a térítést, amit nekünk a Társadalombiztosítás fizet.

- És akik csak úgy fürödni szeretnének?

- Mint mondtam, a normál belépőjegyben benne van több szolgáltatás ára is. Termál- és gyógyvizes medencék várják a felüdülni vágyókat, van gyerekpancsoló is. A közel 10 hektáros parkban a sportolni vágyók is találhatnak kedvükre valót: 20x50-es úszómedencét, szaunát. Bérlelhető még teniszpálya, minigolf, óriáscsúzda, változatos büfé-éttermek állnak rendelkezésre. Egy kellemes napért talán nem is olyan túl magas ez az ár! De most hadd tegyek hozzá még valamit. A fürdő nyitvatartási idején túl is rendelkezésre állunk. Helyt adunk már konferenciák kiegészítő rendezvényeinek, nagy cégek rendeztek itt partikat, sőt még esküvői összejövetelnek is helyt adunk már. Akiket ez a lehetőség érdekel, tájékoztatást kaphatnak a 93/340-721 vagy 340-806-os telefonon. Mi is megtanultuk a több lábon állást. Ebből következően a fürdővendégek is profitálhatnak.

Gombás Imre

## GRÁCIA HÁROMÉVES

A nagykanizsai GRÁCIA üzletház július 16-án ünnepelte harmadik születésnapját. Mint Csendes Józseftől, a Balaton Fűszért Rt. raktárházának igazgatójától megtudom, napi ötszáz ezer forintos forgalmat bonyolítanak le annak ellenére, hogy az üzletház

kiesik a mindennapos bevásárlások útvonalából. Ez az összeg nem is olyan kevés, ha hozzá tesszük, hogy ide bizony nem igen tévednek el a horvátországi bevásárló turisták sem.

A tizenhat dolgozó mégis szakadatlanul teszi a dolgát. Köz-

vetve ők is érdekeltek abban, hogy a vásárlók a nagyobb kosárhoz nyúljanak és elégedetten távozzanak. Bár az illetményük nagysága nem lehet egyenes függvénye a többlet forgalomnak, ezt a mai piaci viszonyok nem teszik lehetővé. Egy üzlet elége-

dett lehet, ha a maga kis szeletkáját kiemelheti a tortából, hiszen a vásárlók száma nem növekedett, csak az üzletek szaporodtak.

A vásárlót tehát meg kell nyerni, s ehhez az kell, hogy maga tapasztalja, ide érdemes bejönni. Érdemes, mert széles az áru kínálat, érdemes, mert udvarias a kiszolgálás, érdemes, mert elfogadhatóak az árak.

Ezért szorítottak helyet az üzletház ezerkétszáz négyzetméterén olyan árucikkeknek is, amelyek korábban nem tartoztak a Fűszért profiljába. A vásárló szeret egy helyen megkapni mindent, amire szüksége van. Ezért van az is, hogy az év minden napján biztosítanak kedvezményes vásárlást valamilyen árucikkből. Ilyenkor esetenként még az ajánlott fogyasztói árnál is olcsóbban vásárolhatják meg az érintett árut a Gráciában.

Ezzel együtt is bizakodva kezdik negyedik életévüket, hiszen bebizonyosodott, Grácia életképes. A szülinapon a gyerekek jártak a legjobban. A polcokon meglepetéscsoki várta őket pottom áron vagy éppen ingyen.

Gombás Imre



Nálunk  
biztosan nyer,  
ha rendel!

MUNKARUHÁZATI  
TERMÉKEK  
III. JES  
VÁLASZTÉKA  
TERMELŐI ÁRON!

SZOCIÁLIS  
FOGLALKOZTATÓ

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457

vagy 312-277

Fax: 93/310-279



Amikor annyi mindenféle új cég alakul, magától értetődik, hogy egy olyan patinás intézmény mint a Magyar Posta, sem ragaszkodhat megszokott, régi szolgáltatásaihoz. A piaci körülmények új utak keresésére ösztönöznek. Erről beszélgetünk *Bolf Györggyel* (képünkön), a Nagykanizsai I. Számú Körzeti Postahivatal vezetőjével.

## A POSTA ÚJ SZOLGÁLTATÁSAI

– Mióta működik a VIRÁGPOSTA?

– Az új szolgáltatási formák keresésében többek között a Pécsi Postaigazgatóság volt az első. Itt vezették be elsőként a Virágposta Szolgáltatást. Újszerű, szokatlan lehetősége annak, hogy kellemes meglepetést szerezzünk szeretteinknek. Ez lehet névnap,

# Ha névnap, akkor:



születésnap, ballagás, anyák napja, nőnap, újszülött köszöntése és a többi...

– Mi a teendő, ha virágot szeretnénk küldeni valakinek a már megszokott dísztvárat helyett?

– Az új szolgáltatás igénybevétele egyszerű – az egyesített felvevőnél egy távirallapon megrendelhetem ezt a fajta köszöntést. Néhány szavas üdvözetet is lehet írni mellé, a rendelési helyen pedig a posta vásárolja meg a kívánt friss

virágot. A címzett ízléses díszdobozba csomagolva a táviralkézbesítővel kapja kézhez a küldeményt. Arról pedig egy kis víz-tartály gondoskodik, hogy a szál virág valóban frissen, üdén érkezzen az ünneplőhöz.

– Bármilyen virágot rendelhetek?

– Az a szál virág lehet szegfű, orchidea vagy rózsza egységesen négyszáznegyven forintban. Ezért vállaljuk, hogy helyben négy órán belül kézbesítjük, vidékre szánt



küldeményünket viszont a kívánt nap előtt fel kell adnunk. Az árban a szombati és vasárnapi kézbesítés is benne van, nem kell az egyébként szokásos különkézbesítési díjat megfizetni.

– Mindenhol feladható virágposta?

– Feladni, megrendelni valójában mindenhol lehet, ahol posta van. Mégis, fontosnak tartom megjegyezni, hogy a rendelési hellyel kapcsolatban már nem ez a helyzet. Csak azokba a helységekbe küldhető, ahol a postával egy virágút szerződésben áll. Szeretnénk, ha egyre népszerűbb lenne a postának ez az új szolgáltatása.

– gombás

## Ahová küldhető VIRÁGPOSTA

Hétfőtől péntekig kézbesítjük:

Bagod	Dunaföldvár	Pécsvárad
Balatonföldvár	Fadd	Sásd
Balatonkeresztúr	Folyód I.	Segesd
Balatonmáriafürdő	Gyöngy	Sellye
Balatonszárszó	Harkány	Simontornya
Balatonszemes	Hévíz	Százszár
Beremend	Iregszemcse	Tab
Bóly	Kadarkút	Tengelic
Bölcske	Kozármisleny	Tolna
Csurgó	Letenye	Zamárdi
Decs	Pacs	Zomba

Hétfőtől szombatig kézbesítjük:

Balatonboglár	Dombóvár	Mohács
Balatonlelle	Komló	Nagyatád
Barcs	Lenti	Siklós
Bonyhád	Marcali	Tamási

Hétfőtől vasárnapig kézbesítjük:

Kaposvár	Paks	Szekszárd
Keszthely	Pécs	Zalaegerszeg
Nagykanizsa	Siófok	

## SOMOGY ASZFALT

A Magyar Bau Holding Rt. TAGJA

a megbízható partner:

= gyors kivitelezés, jó minőség, kedvező ár

## Velünk jó úton járhat

A magyar úthálózat helyzete nem épp rózsás, és ez fokozottan érvényes Somogy megyére. Mennyiségileg és minőségileg is van elmaradásunk az országos átlaghoz képest. Ennek a közeljövőben meg kell változnia, s a változáshoz nem csak sok pénz kell, de megfelelő kivitelező is. Olyan, amelyik jó minőséget, pontos határidőt és versenyképes árat tud produkálni. Ez utóbbit a versenyhelyzet hozza majd meg, éppen ezért fogadhatta mindenki jó érzelssel, hogy ez év áprilisában megalakult a Somogy Aszfalt Kft. Az új cég tagja a Magyar Bau Holding Részvénytársaságnak, mégpedig az első olyan tagja, amelyik új vállalként alakult. Tevékenységi körük megegyezik az Rt. tevékenységi körével, vagyis közlekedési építésekkel kapcsolatos munkákat végeznek, ám nevükkel ellentétben ez nem csupán aszfaltozás. Azokat a munkákat is a cég csinálja, ami a felület alatt van.

– A gázvezeték-építést kivételesen hozzá Veress Tibor, a

Somogy Aszfalt ügyvezető igazgatója, akivel a cég jelenéről és jövőjéről beszélgettünk.

– Egyébként valóban minden kapcsolódó munkát is mi csinálunk. Az utak, kerékpárutak, járdák, díszburkolatok építésénél, kivitelezésénél a legkönyvebb munka az aszfaltozás, illetve borítás. A víz, szennyvíz és csapadékvíz elvezetését is mi végezzük, egyszóval „kulcsrakész” állapotban adjuk át a megrendelőnek. Autóutak, városi utak, utcák építését, korszerűsítését, aszfalt-, beton- és díszburkolatok építését, hidak, műtárgyak és közművek kivitelezését vállaljuk elsősorban, de építettünk már üzemanyagtöltő állomásokat is, mégpedig szintén generálkivitelezőként, vagyis minden munkát mi végeztünk. Még a felhasznált anyagok zömét is saját magunk készítjük. Számítógépes vezérléssel bármilyen típusú aszfaltot elő tudunk állítani. A betonelemeket, a betonacélt és a zsaluzatot is mi készítjük, és foglalkozunk transzportbeton előállításával

és helyszínre szállításával is.

A kiváló minőségű munka legjobb ismérve, ha folyamatosan keresik a céget a megrendelők. A Somogy Aszfalt Kft. terve egy évre 300 millió forint volt, ám már most bizonyos, hogy ezt alaposan túlteljesítik. Március végéig 500 millió forint értékű munkát adnak át, melyek többségét Somogyban, Tolnában és Zala megyében végzik.

– Két építésvezetőségünk van, egyik Kaposváron, a másik Marcaliban. Utóbbi a Marcali környéki munkák mellett Zala megyében tevékenykedik, a kaposvári építésvezetőség területe Somogy illetve Tolna megye nyugati része. Összesen százhusz fizikai dolgozót alkalmazunk, és mindössze 14 fős az adminisztrációnk.

Terveink szerint jövőre bővítjük a céget, hisz új típusú munkáink is lesznek. Ezek elsősorban környezetvédelmi beruházások, szemétteltelek, szennyvíztelepek építését tervezzük. Vár-

juk az M7-es autópálya építésének megindulását, biztosak vagyunk abban, hogy a helyi kivitelezők végzik majd a munkák oroszlanrészét, hisz így a leggazdaságosabb. Folytatjuk a benzinkutak építését, legalább 5-6 megrendelésre számítunk, magánvállalkozóktól és a nagy cégektől egyaránt. Bekapcsolódunk a Somogy megyei összekötőút-építési programba is, úgyhogy reméljük, jövőre is lesz mit csinálnunk. Munkájukhoz a Magyar Bau Holding Rt. nyújt nagy segítséget. A szakértelem és a nagy munkabírási megfelelő technikai háttér nélkül bizony hiábavaló volna.

A marcali aszfaltkeverő gép kivételével valamennyit a Bau Holding központtól kapják, mindig pontosan annyit, amennyire a pontos, gyors munkavégzéshez szükségük van. Előfordulhat, hogy a magyar központ gépei nem elegendőek, akkor Ausztriából a lehető leggyorsabban a helyszínre szállítják a többi. Így együtt – szakértelem, technika, munkafegyelem – eredményezi azt a pontosságot, precíz minőséget, amit minden eddigi partnere elismer, és joggal mondhatja:

**A Somogy Aszfalttal mindenki jó úton járhat.**  
Kaposvári Raktár u. 3.  
Tel.: 82/315-749

Még jó ideig, a rendelet érvénybe lépésétől (1944. március 31-től) számított egy évig élhetünk az önkormányzati lakások megvételének jogával. Már ami a ma érvényes feltételeket érinti. Sok vita követte bérlakásokban élők körében a lakások megvételéhez szabott feltételeket. Van aki igénybe vette a teljes vételi ár egy összegben való kifizetésének és az ekkor érvényes kedvezményeknek a lehetőségét, van aki a részletfizetést fontolgatja. Van, akit elbizonytalanít az előrejelzett lakbéremelés, és van, akit megerősít szándékában. Képviselői kezdeményezésre városunkban is megalakult a lakásbérlők egyesülete, amely az önkormányzattól azt várja, hogy újratárgyalva az önkormányzati bérlakások elidegenítéséről szóló rendeletet, megváltoztatja a lakások vételi árának mértékét. A lakásrendelet szerint ez a forgalmi érték hetven százaléka, de – mint azt Czotterné Ivády Zsuzsa képviselő a közgyűlés előtt is kifogásolta – az önkormányzat ezzel Magyarországon valószínűleg a csúcsra került.

Bizonyára igaz ez a felvetés, és a testület ezzel a döntésével a „nagyot akar a szarka...”, vagy az „aki sokat markol, az keveset fog” hibájába esett. A vártnál kisebb arányú, lassúbb ütemű a lakáseladás, sőt, a vételi ár csökkentésének reményében több, eddig potenciális vevő kívár. Nem sok szó esett azonban még arról, hogy milyen lakásokat kíván az önkormányzat ilyen áron eladni. A bérlakások forgalmi értékének megállapítása ugyanis némi kívánnivalót hagy maga után, igaz, az Ingatlankezelő Intézet által a bérlőnek kiküldött ajánlatok tartalmaznak az ajánlat ellen benyújtandó fellebbezésre, kifogásra lehetőséget, mellékelve az ezt alátámasztó szakértői vizsgálat eredményét. Hogy az értékbecslők szerint mi kerül hét-nyolcszázézerbe, esetleg több, mint

# MEGHÖKKENTŐ MESÉK: AZ ORSZÁG LEGÉRTÉKESEBB LAKÁSAI KANIZSÁN?

**AZ  
ÉRTÉKBECSLÉS  
TALÁLT:  
süllyed ... a ház**

egy millió forintba ma Nagykanizsán? Arra nézzünk három példát.

\*\*\*

Negyven négyzetméteres lakás, harminchárom éve épült tömbházban, második emeleten, egy szoba, konyha, fürdőszoba, kamra, előszoba. Egyedi gázfűtés, parketta, mozaikburkolat. Az építészok felszerelt konyhai és fürdőszobai falifűtő (falibaba), 1981-ben újrafalazott termoszkémény. A lakáshoz pincerekesz is tartozik, a lépcsőház lakói közösen mosókonyhát (omladozó falú, vizes, sötét), szárítót és kerékpártárolót is használhatnak. A pincébe nagy esőzések idején a víz betör, a lakók sajátkezűleg védelmi gátakat hordanak össze homokból. A tető beázik, a nyílászárók még az épületbe eredetileg beépítettek. A hiányosságokat, műszaki problémákat az ajánlat és műszaki vizsgálati jegyzőkönyv is tartalmazza, arról azonban nem tesz említést, hogy ezek és az egyéb amortizációs tételek mennyivel csökkentik a lakás forgalmi értékét. Hasonló épületként említene a közelben épült tíz-tizenöt éves házakat. (Ezek vajon ugyanilyen rossz állapotban vannak?) A forgalmi értékük 1991-ben 1.050.000 Ft (1+2x1/2 szobás, Munkás u.) illetve 1992-ben 900.000 Ft (2 szobás, Teleki u.), 1993-ban a vizsgált ingatlanhoz hasonló – az értékbecslők szerint –, ötvenöt négyzetméteres

lakás 20.909 Ft/négyzetméteres áron kelt el. Az ajánlat szerint a szobán forgó épület életkorára és állapotára figyelemmel a használhatósági foka hatvan-hatvanöt százalékos. Mindezek figyelembe vételével a forgalmi értékét 780.000 Ft-ra becsülték a szakértők. Az eladási ára így 546.000 Ft lenne. A felmérést végzők az épületgépészeti állapotot fokozott karbantartást igénylőnek ítélték. Az értékcsökkentő tényezők között szerepel, hogy a tetőszigetelés, bádogozás

másodlagos kérdés. Az értékbecslők szerint talán huszadrangú is lehet, ugyanis az 1900-ban épült ház ezen lakását 1.319.000 Ft forgalmi értékűnek becsülték. Eladási ára 923.300 Ft, a bennlakó nyugdíjasnak – ha a tíz százalékos készpénzben megfizeti – havi 3.976 Ft-jába kerülne a törlesztés. Mindez – a homályos korábbi funkciók mellett – azért is érdekes, mert a használhatósági fokot negyven-negyvenöt százalékosra becsülték. Tehát ha mindezt száz százalékra szoroz-



**Használhatósága negyven-negyvenöt százalék, állapota leromlott. Megvásárolható.**

felújításra szorul, az esővíz-elfolyóvezeték több helyen hibás, a nyílászárók rosszul zárnak, a lábazat működései több helyen elváltak a faltól, a lépcsőházi ablakok korrodáltak, a csapadékvíz befolyik a pincébe etcetera. Mindezekkel együtt is hatvanhatvanöt százalékos a használhatóság, mivel a lakásokban lakók voltak olyan balgák, hogy otthonukat rendben tartották, festettek, csiszoltattak, burkoltattak. A formális logika szerint a harminchárom éves, a fentebb esett állapotú, negyven négyzetméteres lakás ára 100 százalékon 1.200.000-1.300.000 Ft lehetne.

\*\*\*

Csengery u. 32. Vezetékes víz, gáz, parketta, mozaikburkolat, ötven négyzetméter. A köznép úgy ismeri: a volt csendőrlaktanya. Hogy a csendőrség anno valóban mire használta, lóistálló volt-e – ahogy egyesek vélik – vagy raktár, esetünkben

zúk fel, a lakás ára 3.297.500 Ft illetve 2.931.100 Ft lenne. (?) Ez esetben a figyelembe vett hasonló épületben, egy udvari, felújított hatvan négyzetméteres (!) lakás 1.300.000 Ft. Igaz, nincs szó róla, hány százalékos az amortizációja. A vizsgált épületben – a műszaki tájékoztató szerint – a falazat állapota erősen salétromos, kimállott, a vakolat kőporos fröcskölése hiányos, a talajnedvesség elleni szigetelés elhasználódott, a tetőszigetelés elavult, a vízellátás rendszere felújítandó – éppúgy, mint a falazott kémények –, az épület állapota leromlott. Alapellátáshoz lehet jutni egy kilométeren belül – állapítja meg a vizsgálat.

\*\*\*

Harmadik példánk esetében az alapellátáshoz való jutás némi képp nehezekebb, mivel az épület a városközponttól távol esik, az ipari övezetben helyezkedik el: Csengery u. 88. A hírhedt



**A volt faluház – későbbi bővítés után bérlakás lett a Csengery u. 32-ben. Ma elidegenítésre vár.**





Havi négyezer törlesztőrészletért saját tulajdonúvá válik a salétrom és a málló vakolat is.

(Erdei András felvétele)

Kávégyár. A városban közismert, hogy a valamikori honvédségi lakásokba az elmúlt egymásfél évtizedben a szociokultúrálan hátrányos helyzetű lakásigénylőket nagy előszeretettel telepítették ide ki, illetve a mintegy ötven-száz méterre lévő ligetvárosi barakképületekbe. Tudvalévő az is, hogy a lakások ablakaitól harminc-harmincöt méterre közlekednek Pécs irányába a teher és személyvonatok, és hogy ezen a harminc méteren belül sem árnyas fák ligetei szűrik a levegőt és a zajt. Itt ugyanis a korábbi viszonylag kis forgalmú fatelep helyén a közelmúlttól maximális kihasználtságú, kora reggeltől késő délutánig, sokszor szombaton is működő vállalkozás közvetíti ki főleg külföldi kamionok, teherautók megrakásával a magyar erdők fáját. A jól menő üzlet elviselhetetlen, szinte a lakásokba látó jelenlétet és állandó zajt jelent – mintegy tíz méterre a lakásoktól, a ház hosszán végig, azonos lakcímmel, mint a vizsgált épület, a Kávégyár. Ebben a házban egy negyvenkét négyzetméteres lakás – egyedi gázfűtésű, 1978–81-ben részlegesen felújított, melyben a jelzett időpontban jellemzően sem a nyílászárók, sem a parketta, hidegburkolat cseréjére nem került sor – forgalmi értéke 714.000 Ft. Eladási ára 499.800 Ft. Az 1905-ben épült ház használhatósági fokát ötven-ötvenöt százalékosra becsülték – száz százalékos tehát 1.428.000, illetve 1.298.188 Ft lenne? – az alábbi műszaki értéksökkentő megállapítások mellett. A pince többszöri elázása miatt süllyedés áll fenn, a főfalakon, az épület lépcsőházában a falakon repedés található (néhol a mennyezeten is – L.I.) alapsüllyedés miatt további falrepedések várhatók. A falmozgások, további repedések miatt a közeljövőben statikai fe-

lülvizsgálat szükséges. A falbeázások miatt a vakolat állandóan hullik, a földszinti falak az utólagos szigetelés ellenére salétromosak, az ablakok, lefolyók mellett vakolathullás tapasztalható, a tetőszigetelés a beázások miatt javításra szorul, a nyílászárók karbantartása indokolt. A ház villamosenergia- és gázrendszeréről a műszaki állapotfelmérés megállapítja: időszakos felülvizsgálata illetve szakhatósági felülvizsgálata kötelező.

\* \* \*

A három példa valószínűleg nem egyedi, a város lakói azon részének, akik önkormányzati bérlakásuk megvételét fontolgatják, bizonyára több hasonló esetről van tudomása. Talán az illetékesek a lakásrendelet újratárgyalása esetén – ha ez megtörténik – az értékbecsúléseket is felülvizsgálják, hiszen ezekkel a feltételekkel a bérlakásokban élők ördögi körbe kerülhetnek. Vagy fizetik a nem kis összegű részleteket, vagy nyögik a majdani megemelt lakbéréket. Persze még egyet tehetnének. Elővehetnék az OTP-ből vagy a cihából a megspórolt százezreiket, amelyek birtokában csupán passzióból és kalandvágyból, esetleg nyereszkezdésből éltek a tömbházi nyúlkekretekben, s nem a saját emeletes házukban. Valójában a legtöbbjük csak a temetésre valót spórolja évek óta. Ezt valamivel jobb eséllyel tehetik, mint a lakásvásárlást, igaz, az előbbieket forgalmi értékéről nincs tudomásunk, azok többnyire huszonöt évre bérelhetőek. Amíg az elidegenítés oda is el nem ér...

L.I.

Adataink az eredeti értékbecsúlésekből és műszaki tájékoztatókból származnak, azokat a példában szereplő lakások bérlői bocsátották rendelkezésünkre.

## Kedvezmény az MSZOSZ-tagoknak

A Magyar Szakszervezetek Országos Szövetsége (MSZOSZ) elnöksége és a Golden World Club (GWC) vezetése együttműködést kötött. A létrejött szerződéssel az MSZOSZ-hez tartozó tagok számára az élet szinte minden területére kiterjedő kedvezményes vásárlási lehetőség megteremtésére nyílik lehetőség.

Aki az MSZOSZ-hez kötődő szakszervezet tagja, az részese lehet a MSZOSZ-GWC együttműködésnek, kedvezményes vásárlói kártyához juthat. A kibocsátásra kerülő és egy évig érvényes GWC kártya többségében három-tíz százalékos árkedvezményre jogosítja a szakszervezeti tagokat az ország több mint hatezer élelmiszer-, bútort-, iparcikküzletben, Tüzip-telepen, étteremben üdülőhelyen, valamint több mint húsz országban.

Az első alkalommal kiadásra kerülő GWC kártyák 1995. szeptember 1-ig érvényesek. Az évente harminchárom ezer forintba kerülő GWC kártyát az MSZOSZ-hez kötődő szakszervezetek tagjai, a tagdíjukon felül vállalt ezer forint pótbefizetéssel vásárolhatják meg. Ezen összeg egyben adókedvezményt is jelent, mivel a befizetett külön tagdíj adóalapcsökkentő tétel. A számítások szerint, ha csak a napi vásárlásokat vesszük figyelembe, akkor is mintegy tizenkét-tizenötezer forint tagonként az éves megtakarítás, de ha ruhát

vesz, építkeznek, kocsit vásárol, külföldön üdül, akkor lényegesen nagyobb a kedvezmény.

A GWC hálózatba beszerzett üzletek, szolgáltatások köre folyamatosan bővül. Zala megyében jelenleg több mint kétszáz helyen fogadják el a GWC kártyát. A részletes, a GWC partnereit tartalmazó katalógus kiadása jövő hónapban várható. A kedvezményes vásárlásra jogosító és személyre szóló GWC kártya egyben szakszervezeti tagkönyvnek is minősül, amely személyi igazolvánnyal együtt jogosít kedvezményes vásárlásra.

Az MSZOSZ-hez tartozó nagykanizsai alapszervezetek titkárai és tisztségviselői részletes eligazítást kaptak a GWC kártyákkal kapcsolatos feladatokról. Az operatív teendőket, a technikai lebonyolítást, a tagdíj – ezer forint – befizetésével kapcsolatos szervezési, pénzügyi feladatokat, a megoldási módokat, a további könnyítéseket, a terjesztéssel kapcsolatos folyamatokat az alapszervezetek saját hatáskörben döntenek el. A KÖGÁZ Rt., a MOL Bányász Területi Szakszervezeti Szövetség, a ROTARY Fúrási Kft. Szakszervezeti Szövetség vezetése úgy döntött, hogy tagjaik részére 1995. szeptember 1-ig térítésmentesen biztosítják a GWC kártyákat az alapszervezetek tagdíjvagyonából.

–balogh–

## Hobbikertek felszámolása?

A keleti városrész peremén, a Péterfai utca mentén lévő földterületek mintegy száz bérlőjét körlevélben értesített a Nagykanizsai „Aikotmány” TSZ, hogy hobbikertjeiket októ-

ber 31-ig felszámolják, mert azok részaránytulajdonba kerülnek. A földbérlők aláírásgyűjtéssel kérték a határozat visszavonását.

–t.i.–



Nem jut az eszébe?  
Vagy a kezével!

**MAGYAR GAZDASÁGI**

**CÉGMŰTÁTO**

**CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR**

**Területi és országos kötetek megjelentetése**

**Hirdetésfelvétel: 1133 Budapest, Váci út 82-84.**

**Tel.: 270-3433/11 mellék 140-1711/12 mellék**

**Fax: 185-1268; 149-7583**

**OSI 1519 Budapesti Pf.: 248**



# A Városgazdálkodási Kft. gépei



A múlt...

és a jelen:  
tömörítő kukásautó

A régi narancsszínű SKODA kukáskocsik helyett mostanában piros-szürke színű hulladékiszállító autók tűntek fel Kanizsa utcáin. Sokan hamar megszerették az új Saubermacher cégjelzéssel ellátott kocsikat, míg mások dohogtak amiatt, hogy ezek a kocsik ócskábbak, koszosabbak, mint a régebbiek.

Való igaz, nem vadonatúj, hanem csak felújított szemétszállító autók érkeztek, de azért az nem igaz, hogy az eszközpark műszaki színvonala visszafejlődött volna az elmúlt évben.

Az emberek által hosszú

ideig ismert SKODA hulladékiszállító kocsik gyomra hamar megtelt. Csupán nyolc köbméter háztartási hulladék fért bele, így egy műszak alatt gyakran meg kellett fordulniuk a bagolai hulladéklerakón. Közben falták a kilométereket, szennyezve kipufogógázukkal a környezetet.

De nemcsak a technika, hanem az azt kiszolgáló emberek is mások voltak. Rendre lógott rajtuk a koszos munkásruha. Egyáltalán nem nyújtottak bizalomgerjesztő képet. Őszintén valljuk meg: a hulladékiszállító a guberálóval együtt a társadalmi hierarchia magas pirami-

sának legaljára helyezte a jóérszű polgárok értékítélete.

Mára igazán sokminden megváltozott. Új, tetszetős munkaruhát kaptak a dolgozók, amit – láthatóan – gyakran cserélnék. Úgy tűnik: ma a munkaadók gondosan megválogatják, hogy kit vesznek fel dolgozni, a kukásautókról is eltűntek a társadalom kítaszítottjainak torzborz arcvonásai. Új, sokkal kulturáltabb emberek teljesítenek szolgálatot az Ausztriából kapott kocsikon.

De miben különböznek a régitől az új hulladékiszállító autók, amelyek külsőleg majd-

nem azonosnak tűnnek. Az új autók a lazán belsejükbe borított hulladékot tömörítve szállítják, így ötször több, majdnem negyven köbméter hulladékot tudnak magukba fogadni. Tehát ugyanannyi hulladékot ötödannyi fordulóval és legalább tizedannyi szennyezőanyag-kibocsátás mellett tudnak a lerakóra fuvarozni. Emellett teljesen zártak. Nincs igaza annak, aki azt állítja, „látta az új autókbanlól menetközben szertesztét röppenő szemetet.”

Sokan attól félnek, hogy az új hulladéklerakó-telep felé vezető utakon megnövekszik a forgalom. Az amúgy is forgalmas Nagykanizsáról kivezető útvonalakon nem fog emiatt számottevő forgalomnövekedés történni.

Nemcsak elméletileg szépek és hasznosak az új autók. Évente jelentős összegeket lehet velük megtakarítani.

Tételezzük fel, városunk hulladékát mintegy tíz kilométerre kell elszállítani, hogy lerakhasuk. Ez folyó árán számolva körülbelül huszonegy millió forintba kerülne, ha a hagyományos technikát alkalmaznánk. A hulladék-tömörítő berendezéssel ellátott autók rendszerbe állításával legalább tizenhat milliót meg lehetne takarítani. Ez pedig semelyik város lakó számára sem lehet mellékes.

L. G.

## Mit érdemes tudni a korszerű hulladéklerakóról?

Nem mindenhol lehet hulladék-tárolót építeni, hiszen a kedvező talajadottságok a lerakó biztonságát növelik. Az előzetesen már elvégzett műszaki vizsgálatok eredményei szerint Nagykanizsa város közigazgatási területén belül csak néhány olyan helyszín van, ahol a természeti adottságok lehetővé teszik a hulladéklerakó telepítését.

**Mire figyelünk egy hulladék-tároló elhelyezésekor?**

Fokozottan ügyelünk arra, hogy a szennyezőanyagok ne

szabadulhassanak ki a hulladéklerakóból, így nem juthatnak a talajba és a talajvizekbe. Nem károsíthatják a természetes növényzetet. A természetadta adottságokon túl, a hulladéklerakók biztonságát még kiegészítik

műszaki védelemmel is fokozni tudjuk.

**Milyen műszaki beavatkozásokkal fokozható a hulladéklerakók biztonsága?**

A lerakók aljzatszigetelése megerősíthető vízzáró, mesterséges agyagszigetelés felhasználásával, valamint speciálisan erre a célra létrehozott műanyagokkal, amelyek kialakítása, tulajdonságai gyökeresen eltérnek a mindennapi életben használt fóliák sajátosságaitól. A védelmet erősíti, hogy egy szivárgórendszeren keresztül folyamatosan történik a hulladéktestből távozó vizek összegyűjtése, ártalmatlantítása.

**Mi biztosítja, hogy nem gyullad be a hulladék a lerakóban?**

A legcélszerűbb lenne, ha a szerves hulladék a szervesetlen maradéktól külön lenne kezelve, így nem játszódna le a lerakóban rothadási folyamatok. De az ömlesztve gyűjtött, majd ki-

szállított hulladék tömörítésével is meggátolható, hogy az égést tápláló levegő bejusson a hulladéktestbe. Ezt a műveletet speciális gépek végzik el.

**Miért nem bűzölög egy korszerű hulladék-tároló?**

Egyrészt azért, mert a technológiai utasításokat betartva, rendszeresen földdel takarják be a hulladékot. A keletkező gázok ellenőrzött elszívásával, felfogásával biztosítható, hogy ne érje a környék lakosságát kellemetlen szaghatás.

**Mi biztosítja, hogy a szállítási útvonalak környékén nem a szél fogja kergetni a járművekről lehulló, eldobott, feleslegessé vált dolgainkat?**

A hulladék zárt kocsikban, tömörített állapotban kerülne elszállításra, ami megakadályozza, hogy szemetes legyen a szállítási útvonalak környéke.

**Mi biztosítja a telep jó működését?**



Hulladéklerakó Németországban a Rajna partján



## TISZTELT LAKÓK!

A Környezetvédelmi Felügyelet dolgozói és a Városi Útfelügyelet ellenőrzéseik során több ízben tapasztalták, hogy az Olaj lakótelep ingatlan tulajdonosai, illetve bérlői az úttesten égetik el a környezetükben összegyűlt faleveleket, kaszálékat és fanyesedéket. Tekintettel arra, hogy a fenti tevékenység az útburkolatát jelentősen rongálja (a burkolat-kötőanyag kiég), kérjük, hogy a jövőben a kisebb mennyiségű lombot és nyesevéket a lakóterületükön rendszerezített biohulladék-gyűjtő edényekbe szíveskedjenek elhelyezni. Amennyiben nagyobb mennyiségű lomb gyűlik össze ingatlanuk területén, az 1 köbmétert meg nem haladó mennyiséget a városi személtételep díjtalanul átveszi.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény értelmében az út kezelője a közút rongálása miatt szabálysértési eljárást kezdeményezhet az úttesten égetési tevékenységet végzőkkel szemben.

Környezetünk és útjaink védelme közös ügyünk!

Közreműködésüket köszönjük.

**Településselátási és Fejlesztési Osztály**

A bekerített telepen csak ellenőrzött minőségű hulladék kerülhet lerakásra. Ezzel megakadályozható, hogy veszélyes hulladék kerüljön a lerakóra. (Ezt a hulladékfajtát a városban most is, kampányszerűen gyűjtik.) Másrészt a létesítmény folyamatos társadalmi ellenőrzés mellett üzemelne, ami a környékbeli lakosság számára is biztosíthatná a szigorú előírások betartásának ellenőrzését.

**Jelent-e valamilyen előnyt ennek a hulladéklerakónak a megvalósítása a környék lakosságának?**

Természetesen. A hulladék lerakási díjából befolyt összeg egy része a közelben lévő területek lakosságát illetné meg, ami rendszeres bevételhez juttatná a települést.

Az előbb elmondottak alapján is látszik, hogy egy biztonságos, korszerű hulladéklerakó felépítése mindannyiunk érdeke. Megvalósítása esetén a város civilizált emberhez méltóan, kulturált körülmények között tudná saját közigazgatási határában belül elhelyezni a hulladékát úgy, hogy azoknak az élete sem változna meg észrevehetően, akiknek végül is a közelébe fog ez a műtárgy kerülni.

L. L.

Lencsés Gábor:

## Kormányprogramot, tanulmányozás végett keresek...

Azzal, hogy az MSZP a parlamenti munkát a bizottságokba koncentrálná, aláírná a parlamenti tévéközvetítések halálós ítéletét. Mert ugye a minden sávától-borsától megfosztott üléseket ki nézné végig. Talán csak a képviselők, akiknek ülépét köti a pártfegyelem.

Egyszer már úgy tánt, felértük ésszel, hogy a cél nem szentesíti az eszközt. Ha nem úgy lenne, hamar kikövetkeztetnék nagyjaink, hogy a diktátor hozhatja meg leggyorsabban, leggyorsabban a döntéseket.

Tagadhatatlan, hogy a mozgalmas esti egyetemek döngölmasz filozófia-előadásainak van egy-két maradandó eredménye. A demokráciát megvető ókori gondolkodók – tudat alatt – biztosan megragadták az agytekervények kacsaringóiban.

Mit tehet ma az az állampolgár, aki nem elégszik meg a tömegtájékoztató előregyártott politikai híradásaival, prekonceptióktól hemzseggő tételeivel, és ehelyett önmaga vágyik – devians alkati! – szuverén módon, saját véleményét megalkotni.

Egy tisztességesnek nevezhető demokráciában a politika hivatásosok lehetőségeit, hogy az ország életét tartósan befolyásoló koncepciókat a lakosság tanulmányozhassa. Ha ezt megtehetné, feltételezzük, nem lenne az urnák előtt többet tanácstalan, hogy kire is szavazzon. De óhaja üres, pusztába kiáltott szó, mert döntését, nézeteit befolyásoló anyagokhoz nem, csupán keneteljes, idillikus nyilatkozatokhoz férhet hozzá.

Sokan visszasírnák a néhány hónappal ezelőtti időszakot, amikor a politikai vursli még nyitva tartott. Ha a szellemi színvonal nem is volt túl magas, mégis, akarva-akaratlanul,



Utcai politizálás: négyévente egyszer

Fotó: Lencsés

mindenkihez csordogáltak az információk.

Eltűnedezték az utcáról az álruhás Mátyás királyok, akik a nép közé vegyülve próbáltak maguknak néhány szavazót megnyerni. Most fájó sebeiket nyalogatják, vagy próbálják éppen aprópénzre váltani foggalkörömmel kiharcolt pozíciójukat.

Megjósolhatjuk, legközelebb négy év múlva fogunk csak találkozni az álomlovagok új inváziójával, bár gyanítjuk, nem ez lenne a legegészségesebb mód. Mert szeretnénk megismerni például a kormányprogramot, hogy saját értelmünkkel filózzunk el rajta: Milyen irányba vezet a jövő? De kívánságunkat, még ha ennyire prózai is, nem teljesíti senki.

Ehelyett ugyanarról a dokumentumról gyökeresen állítanak mást a különböző pártok képviselői. Mi az igazság, kinek higgyünk? – nehezen eldönthető

kérdések akkor, ha lehetetlen az állítások súlyát lemérő, hitelesítő egyéni tapasztalat.

A központi idegrendszer precíz hálózatát gyilkoló hamis(ított) inputok viharában nem csoda, ha elveszik minden politikai józanságunk, s négy év múlva, miként kilencvenben és az idén, szeszélyesen lendül egy újabb nagyotmondó felé a választók szimpátiája.

A nyugodt erő, a kormányra került szakértelem leszereplése után nem engedhetjük meg magunknak azt a luxust, hogy ismét rosszul válasszunk.

A még szűz hatalomnak meg kell adni az esélyt, hogy megvalósíthassa egy emberközeli politizálásról szóló terveit. De ebben csak akkor hiszünk, ha nem nélkülünk alkuának a bőrünkre.

Ha úgy tetszik, a civil szféra feladja első politikai hirdetését. Kormányprogram kerestetik át tanulmányozás céljából.



**E tekintélyes méretű törmelékkupecokat a 7-es műút Kemping út találkozásánál kapta lencsevégre a Környezetvédelmi Felügyelet munkatársa július 19-én. Ekkor érték ugyanis tetten B. L.-t és társát, akik körülbelül három köbméternyi építési törmelék rakta le a zöldterületre. A bírságot nem kerülték el.**

- k. r. -



Szigorúan ellenőrzött vonatok és vadvizek lovasai

## HATÁRLESEN, AVAGY NYÁRI TÚRA A VÉGEKEN

Rendhagyó kirándulásra invitálta a sajtó képviselőit az elmúlt szombaton a Nagykanizsai Határőr Igazgatóság, melyen természetesen lapunk is részt vett. A túra első állomásaként Murakeresztúron álltak meg az autók, ahol a helyi kirendeltség – melyhez két vasúti átkelőhely, Gyé-

kényes és Murakeresztúr tartozik – féléves munkájáról kaphattunk átfogó képet. Eszerint a határforgalom csökkent, ez magyarázható egyrészt a dél-szláv válsággal és a vasúti szállítás megnövekedett árával. Az itteni jogellenes cselekmények között változatlanul listavezető a padlástérben való megbújás. A kicsiny, levegőtlen, hamar átforrósodó helyen gyakran nemcsak egy-két vállalkozó szellemű határsértő lapul, hanem olykor egész családok is. Állampolgárságukat tekintve leginkább románok, ám előfordulnak néhányan az egykori Jugoszlávia utódállamaiból és Afrikából is. A cél elsősorban Olaszország, ahol az illegális utazók jól fizető idénymunkákat vállalhatnak. Közlekedési eszköznek pedig ideálisak a nemzetközi vonatok, melyek padlástere akár egy pénzermével is le-

Fotó: Zadravec Rita



nyitható. E potyautazók – úgynevezett segítők hatathos közreműködésével – kijátsszák az alapos vasútrendészetet is, akik valamennyi vonatot ellenőrzik indulás előtt. A tájékoztatót követően a peron felé vettük utunkat, lévén éppen ekkor gördült az állomásra a Dráva névre hallgató nemzetközi személyvonat, amely a legtöbb határsértőt fogják el minden évben a végek őrei. Ez alkalommal egyetlen bujkálót sem találtak a Mátyás templomnál történt robbantás miatt még szigorúban ellenőrzött vonaton. Úttalan utakon folytattuk kirándulásunk festői vízmosásokban, domboldalakon, erdei fák árnyékában, szőlőlugasok mellett egészen Órtilosig, ahol a perzselő nyári hőségben a Drávaparton pihentettük – a folyó szeszélyei révén csupán – tekintetünket irigyelve a szemközti kavicsos part horvát fürdőzőit. Az ország legnagyobb szabályozatlan partján megtudtuk, hogy idén első alkalommal indulhattak a szomszédos szervek engedélyét elnyerve merész vízitúrázók a zabolátlan vizen, amely máris nagy népszerűségnek örvend a sportkörökben. Itt kell megjegyeznünk, hogy aki hajózni vágyik a Dráván, egy útvonaltervvel és névjegyzékkel

felfegyverkezve kérjen engedélyt a végek hazai és túl parti őreitől, elkerülve ezzel a későbbi bonyodalmakat. (A vízitúrán előforduló problémák esetén pedig bátran forduljanak a legközelebbi határőr kirendeltséghez, ahol szívesen nyújtanak segítséget.) Határőreink a Dráva szomszédosságában munkájuk során leggyakrabban – az elmúlt hónapokban a tavalyi év hasonló időszakához képest ez a szám is csökkent – határrendészekkel találkozhatnak. Nem ritka az az eset, ha horgászok, fürdőzők, gomba- és virágszedők, aranykeresők, mezőgazdasági munkát végzők a szomszédos ország területére tévednek. Az ok kézenfekvő: a Dráva, mivel vad folyó, folyamatosan építi és rombolja a partot. Így sűrűn megesik, hogy a folyó innesső partja már horvát terület vagy túlsó partja még magyar hon része. Ezért javasoljuk azoknak, akik csupán fürödni kívánnak a hús hűtőben, hogy a kijelölt strandokon Bolhónál, Heresznyénél mártózzanak meg.

Utunk – Gyékényes röpke érintésével – innen már haza vezetett, de a Dráva mellett viruló fák és a vízen csillogó napfény képét eltettük magunknak hideg, borongós napokra.

-k.r.-

## Anyós a bőröndben

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság által ellenőrzött magyar-szlovén szakaszon július 18. és 24. között harmincheten vágta neki a zöldhatárnak, míg a magyar-horvát határon tizennyolcan követtek el jogellenes cselekményeket. Közülük tizenegyen Murakeresztúrnál akarták elhagyni hazánkat nemzetközi vonatok padlástérben megbújva. Letenyén két bosnyák igyekezett kicserélt fényképpel, hamisított útlevéllel az átkelőhelyen átjutni. Ám ezen a helyszínen az elmúlt héten cifrább eset is történt. Egy olasz állampolgár kiléptetésre várakozott, román feleségével az útlevél-ellenőrzés után vámvizsgálatra jelentkezett. A csomagtartó felnyitására a tisztviselő gyanúját felkeltette, hogy az egyik csomag megmozdult. Nem kis meglepetésére a sporttáskából hamarosan a sofőr anyósa került elő, akit ily módon próbáltak kiszöktetni lánya otthonába. A vőt kiutasították hazánkba, akárcsak a lefolytatott idegenrendészeti eljárás után anyósát.

A magyar-szlovén átkelőhelyeken 147 118 utast és 75 194 közúti járművet, a magyar-horvát átkelési pontokon 199764 utast, 53606 közúti járművet és 6118 vagon ellenőriztek és léptettek át. A sármelléki ideiglenes légi átkelőhelyen tizenhét repülőgép és 295 utas fordult meg. Bödeháza és Zsitkóc között az ideiglenes megnyitott átkelőn 751-en haladtak át. Beutazási feltételek hiánya miatt huszonkilenc külfölditől tagadták meg a beléptetést a végek őrei.

- k. r. -

## Brutális gyilkosság

Július 26-án a reggeli órákban holtan találták lakásán az egyedül élő R. Magdolna 61 éves rédiesi lakost. Az idős asszony gyilkosság áldozata lett. A szokatlanul sok vérben fekvő holttestre a testvére talált rá. Az egyelőre ismeretlen tettes vagy tettesek feltehetően értéktárgyak után kutatva feldúlták a lakást. Az ügyben a Zala Megyei Rendőr-főkapitányság Büntügyi Osztálya folytatja a vizsgálatot.

- mi -

## „Márkás” betörők

Bocskán bukott el kerékpárjával O. Antal, amikor a Bocskaai utcából kihajtott a 7-es főútvonalra. Ez még nem lett volna baj, de nem adott elsőbbséget egy arra haladó autónak, amely elsodorta. O. Antal súlyosan megsérült, a kocsiban 100 ezer forint kár keletkezett. A tanulság? A kerékpárosokra is vonatkoznak a közlekedési törvény előírásai.

A zalakarosi fürdő egyik pecsényesütőjében 10 ezer forint rongálási kárt okoztak a mintegy 10 ezer forint készpénzzel elinaló, eddig ismeretlen tettesek. Viszont ismerterre vált az, aki az egyik fürdőzőtől lopott készpénzt, ruhát és táskát. Épp ezért ismerte föl nála a károsult. Az elkövető már a rendőrség vendégszeretetéét élvezzi. Nagybakonakon az egyik

ház ablakán valaki bemászott, megebédelt és eltávozott. Az étel és az ablakjavítás kb. 3000 forintba került a gazdának.

Ugyancsak Zalakaroson hatoltak be az egyik nyaralóba, ahol 180000 forint kárt is okoztak azon kívül, hogy német márkát, képszalagfölvét loptak el. A másik házrészről női fehérnemű tűnt el némi márka társaságában.

F. Gy.



94. júl. 21-től aug. 20-ig



Julius Meinl

79.-

JEGES TEA CITRONS

110.-

40% NARANCS-MARACUJA

79.-

JEGES TEA ÖSZIBARACKOS

Bravo

NARANCS-MARACUJA NI

BRUCH  
Bravo  
SZŐLŐ ITAL

BRUCH  
Bravo  
ALMA ITAL

BRUCH  
happy day  
100% VALÓDI  
NARANCSLE

54.90  
12% SZŐLŐ

54.90  
12% ALMA

119.-  
100%

40% NARANCS-MARACUJA

145.-  
100% ANANÁSZ



110.-  
40% VITAMIN

99.-  
100% ALMA

99.-  
40% NARANCS

155.-  
100%

NAGYKANIZSA, EÖTVÖS TÉR 28.



## Tisztelt Szerkesztőség!

Amennyiben lehetséges, kérem, közöljék levelem lapjukban. A 29. számban megjelent Lakásigénylők: TÖRÖLVE című cikkükkel kapcsolatban szeretném véleményemet elmondani. Én is azok közé tartozom, akik megkapták az értesítést lakásigényük törléséről. Szeretném tudni, hogy a hivatal dolgozói honnét tudják, hogy tíz százalékunk az igény benyújtása óta nem érdeklődött?

Eleinte hetente(!), majd havonta érdeklődtem. A kartonomat négy év alatt egyszer vették elő, amikor házasságkötésem után az új adataim bejegyzését kértem. Más alkalmakkor a nevem megkérdése nélkül, mosolyogva azt a választ kaptam, hogy nincs lakás, érdeklődjek újra. Tavaly tudomásomra hozták, hogy nincs lakás és nem is lesz. Akkor miért érdeklődtem volna?

A csodában bízva lakásigényemet nem töröltem, a letéti díjat sem vettem fel.

Nagyon elszomorít, hogy a városnak nincs pénze új lakásokat építeni, és a régiekkel sem bántak úgy, ahogy kellett volna. Többször mentem a hivatalba pontos címekekkel olyan lakásokról, melyekben hosszú idő óta nem lakott senki. Váltakam volna a rendbetételüket, de mindig elutasító választ kaptam.

Szeretem a sportot, nagyon örültem futballcsapatunk sikerének, de nagyon meg is lepődtem, amikor az önkormányzat többmillió támogatásáról tudomást szereztem. Ha a csapat nem jut az NB I-be, nem kapják meg a pénzt, mi lett volna akkor a milliók sorsa? Ha az önkormányzatnál marad a pénz, úgy is jó lett volna, így meg nem hiányzik sehonnán? Mi lesz a bérlakások eladásából származó pénzekkel? Netán új lakásokat építenek belőlük?

Azon nem csodálkozom, hogy sorstársaimmal nem rohantuk meg a hivatalokat. Az értesítést a nyár kellős közepén kaptuk kézhez, amikor a lakosság nagy része szabadságát tölti – esetleg a városon kívül –, mások pedig szabadságon lévő kollégájuk helyett is dolgoznak – jómagam is naponta 8–17.30-ig.

A hivatal munkájáról még annyit, hogy a levelet leánynevemre címezték, holott 1992-ben bejelentkeztem asszonyneve-men is.

Köszönöm, hogy „meghallgattak”, további munkájukhoz sok sikert kívánok!

Egy lakásnélküli olvasójuk:

Horváthné Gerencsér Szilvia  
Nagykanizsa, Munkás u. 2/B.

Nagykanizsa, 1994. július 24.

## Hol kapható a Monográfia?

Tisztelt Kósa József Úr!

Ezúton értesítem, hogy a Nagykanizsa Városi Monográfia I. kötete a megjelenést követően kapható volt az Extra Könyvesboltban – Sugár út – és a Polgármesteri Hivatal pénztárában. E hónap 18-tól kapható továbbá a Deák és Zrinyi Könyvesházban. A kötet ára: 2.800,- Ft

Csordásné Láng Éva

Humán Osztály  
mb. osztályvezető

Mi otthon  
vagyunk  
Kanizsán!

93/310-540  
93/312-305

ÖNNÉL IS?

A Biblia Szól Egyház kanizsai gyülekezete az elmúlt csütörtökön „Több, mint varázslat!” címmel rendhagyó bemutatóra invitálta a város polgárait az Erkel Ferenc Művelődési Házba. Az est főszereplőjeként Francois Boudreau profi kanadai bűvész lépett fel, aki ma hajdani mesterségének eszközeivel lelkipásztorként hirdeti Isten igéjét, s tanít Krisztus üdvözítő munkájáról és a Bibliáról.

–k.r.–

## Nincs új a nap alatt...

Ezen a nyáron ismét megrendezték a Keresztény Fesztivált az Erzsébet téren. A mondanivaló, s ami-be csomagolták kísérletiesen hasonlított a tavalyira. Az újkori misztériumjáték – amelyet már kilencvenháromban is láthattunk – kissé sajá-

tos hangvételi volt! Dicséretes a kezdeményezésben, hogy a karácsonyi és a húsvéti vásár mellett legalább ilyen alkalmakkor betöltheti a tér közepérből eredő funkcióját, megállítja az arrajárókat. Mindenki maga dönt-hette el ezen az estén, mennyit kíván magába szívni a Hit Gyülekezete által válogatott mondanivalókból.

–d.é.–



Fotó: Erdel



Fotó: Erdel

„Hare Krisna, Hare Rama” zengett az elmúlt hét csütörtökén dobbal, csörgővel kísérvé a Fő utcán, mikor Krisna Tudatú hívők '90-ben Belfastból indult békemenete vonult végig rajta két ökor által vontatott mozgó szentéllyel. A világhoz már csak egy hajtinccsel kötődő csoport végcélja, hogy '96-ban eljussanak Moszkvába a békét hirdetve.

–k.r.–





## Száz fok felett

Közhelynek számít már, de sajnos igaz, hogy a ma embere feszült, szorong, kapkodó. Nincs ideje önmagára. Minden másra van ideje, de önmagára nincs. Létezik egy nagyszerű találmány, a neve: szauna. Finn rendszerű gőzfürdőként definiálja a szótár. Tévedés azonban azt hinni, hogy a szauna mezítelen emberek füldeklése a gőzben. Mi, magyarok – „civilizáltak” – fürdőruhával! A puszta gőzös szauna pedig nem gyakori, ám hallomásából erre gondol a laikus. Az ellenlábás gúnyosan megjegyzi: izadni a 35 fokos kánuklóban is tud... vagy kollektíven izadni a ktygöző sorokban is lehet, amint a sörre vár. Ez így igaz. De a szauna, az más. Száz fok felett megnyílik a lélek. Olyan sérelmeit hagyja ott, aki belép, amiről egyébként nem szólna. És nincsenek közönys arcok. Egymásra fogékony és egymással egyenrangú emberek vannak. Észrevétlenül alakul ki a szolidaritás, amely a szaunázás idejére maximálisan biztosított. A szauna – lelki pozitívumai mellett – javítja a vérkeringést, a szív vérellátását. A fokozott izgalmat – ami semleges szagú, ha ápolatlan megünnöztük be – méregteleníti a szervezetet. A különféle illóolajok talán itt fejtik ki leginkább hatásukat. A szaunázók sorra próbálják mi, mire jó. Az eredmény bámulatos: menta, narancs... illata tölti be a helyiséget. Mondják, a szauna olyan, mint a narkotikum: elkezd, majd rászokik az ember. Lényegét tekintve viszont merőben eltérő, hiszen a szaunázó megtanul önmagára és másokra figyelni. Rohanó életvitelünkben az orvosok által is ajánlott heti egy alkalom a feltöltődés, lazítás ideje. Kanizsán szerencsére több szauna üzemel. Közülük a Florida Test-építő és Kondicionáló Szalonban (Csengery út 31.) működő – egész évben rendelkezésre álló – kizárólag a betérő vendég kedvére hangozódik. Mindent lehet: a hőfokszabályozásától az illóolaj-kísérletezésig. Amí viszont még ezeknél is vonzóbb alternatíva, hogy itt úgy érzi az ember: őt szolgálják, érte indul be a gépezet.

Knausz Tímea

# Nyári tábor Valkonyán

Rendhagyó események színhelye lesz augusztus 1-jétől tizenkét napon keresztül a Nagykanizsától huszonöt kilométerre lévő Valkonya – kaptuk a hírt Kiss Lászlótól, a Városi Természetbarát Bizottság elnökétől.

A Nemzetközi Természetjáró és Fafaragó Tábor lakóinak ad otthont a faluvégi Rockenbauer Pál Turistaház. A szervezők – Kanizsa Természetbarát Sportegyesület, a helyi Polgármesteri Hivatal – változatos programot kínálnak a táborlakóknak, az érdeklődőknek. A fafaragó tábor vezetője ezúttal Csávás Csaba nívódíjas faszobrász lesz. Letenyéről, Nagykanizsáról, Szlovákiából, Horvátországból és Erdélyből várnak vendégeket, hogy szobrokat, kopjafákat készítsenek, otthonosabbá varázsolva a turistaház parkját.

Azok a gyerekek, akik érdeklődnek a művészet iránt, neves alkotóktól sajátíthatják majd el – csoportos foglalkozásokon – a fafaragás rejtelmeit.

A túrákat kedvelők sem fognak unatkozni. Rádiháza lesz



Fotó: Tóth

majd a hetven és százhárom kilométeres Rockenbauer Pál teljesítménytúrát indulópontja. A végállomás Valkonya érintésével Nagykanizsa. Aki a lassabb tempót kedveli, részt vehet majd egy háromnapos vándortúrán. Sőt, igény szerint naponta indulnak majd a résztvevők öt vagy tíz kilométeres túrákra, a környék legszebb útvonalain. Az eseményre minden érdeklődőt szeretettel vár a falu és a tábor vezetése.

– t. f. –

## MAGYE-konferencia

Köszegén tartották a Magyar Gyógypedagógusok Egyesületének XXII. országos konferenciáját, melyet a család éve keretében rendeztek meg. A kanizsai GYIVI-t a tanácskozáson dr. Horváth Györgyné igazgatóhelyettes képviselte. A konferencia szakmai programjában elsősorban a család, a nevelés, a fogyasztóes gyermekek helyzete szerepelt. A plenáris ülések után szakosztályokban (hallás, látás, mozgásfogyatékosok, pszichopedagógiai) folyt tovább a munka. A tanácskozás autóbusszal kirándulásokkal zárult a Kőszegi-hegységben, illetőleg Ausztriában Rohonc és Bernstein megtekintésével.

– h. i. –

## Jogsegélyszolgálat és üdülési iroda

Tájékoztatjuk tisztelt ügyfeleinket, hogy a nyári szabadságolásuk miatt június 28-tól augusztus 25-ig díjtalan jogsegélyszolgálatunk heti egy alkalommal, keddenként 16–17 óra között a Zrínyi út 42. sz. alatti ügyvédi irodában működik. Jogász: dr. Szűcs Mariann. Üdülési irodánk ezen időtartamon belül szertai napokon 13.30 és 16 óra között tart ügyfélszolgálatot az Erkel Művelődési Házban. Szíves megértésüket köszönjük.

LIGA Dél-Zalai Szövetsége  
– Nagykanizsa

## MIT SZÍVUNK BE?

ÁLLAMI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI ÉS TISZTIORVOSI SZOLGÁLAT ZALA MEGYEI INTÉZETE

Laboratóriumi Osztály

Levegővizsgálati eredmények

Mintavételi hely:	Petőfi u. 5.	Fükkollégium
	kén-dioxid napi átlag µg/köbméter	nitrogén-dioxid napi átlag µg/köbméter
1994. 07. 11.	15	
1994. 07. 12.		
1994. 07. 13.	28	
1994. 07. 14.		1
1994. 07. 15.	20	
1994. 07. 16.		2
1994. 07. 17.		
Mintavételi hely:	Csengery u. 2.	ÁNTSZ Városi Intézete
1994. 07. 11.	10	
1994. 07. 12.		
1994. 07. 13.	31	
1994. 07. 14.		3
1994. 07. 15.	17	
1994. 07. 16.		3
1994. 07. 17.	17	
Mintavételi hely:	Kinizsi u. 95.	Kenyérgyár
1994. 07. 11.	17	
1994. 07. 12.		4
1994. 07. 13.	15	
1994. 07. 14.		16
1994. 07. 15.	13	
1994. 07. 16.		14
1994. 07. 17.	17	
Levegőtisztosági határérték µg/köbméter	150	85

Megjegyzés: Az adatok hiánya azt jelenti, hogy nem történt mérés.

## HANGSZERE A HARMONIKA

A napokban Kanizsán járt Orosz Zoltán harmonikaművész a késő éjszakába húzó koncert végén rövid beszélgetésre kértük, aki a nem mindennapi összeállítású zenekarát és magát így mutatta be:

*Ursu Gábor barátommal – aki a Zeneművészeti Főiskola elvégzése után gitár- és lanttanárként is dolgozik – két éve alapítottuk meg a kettősünket Pódium Duó néven. Első tanárom négyéves koromtól edesapám volt, akit a zenei konzervatórium és főiskola váltott fel. Zenei érdeklődésem a népzene világától a klasszikus zenén keresztül a dzsesszig sok mindenre kiterjed, így aztán számaim ritmusát jól elősegíti Ursu Gábor érdelemgazdag, temperamentumos gitárjátéka. Ezzel az összeállítással – plusz két gitár, dob, klarinét – július 13-án este a francia nagyköveti rezidencián játszottunk először, a műsorba komponálva Kiss Attilának klarinetszólamán kívüli jódli-produkcióját, ami úgy hiszem ebbe a széles repertoárba befér. A műsorunk is mutatta, hogy gyakran végzek hangszerezési munkát, de mások átíratát is szívesen játszom. A duó többször vendégszerepelt külföldön, elsősorban Svájcban és német nyelvterületen. A Kadencia Kft. kiadásában 1993-ban megjelent a Harmonika fehéren feketén című kazetánk és egy CD lemezünk. Titkos terveink között szerepel egy újabb lemez, amelyiken már jelentősen a jazz felé kacsingatnánk.*

Büki Erzsébet

A beszélgetés végén Orosz Zoltán arra kérte lapunk képviselőjét, hogy feltétlenül tolmácsolja a nagykanizsai közönség felé köszönetüket azért, hogy a zivatar miatt eljöttek az előadásra, s a hosszú várakozás ellenére is kitartottak.

### Eladó az egész világ!

Legalábbis Kanizsa még beépítetlen zöld területei. Az eladók, közvetítők előszeretettel kínálják a lakótelepek zsebkendőnyi tereit, a korábban még belátható sarkokat. A város légszennyezettségét mérő szakemberek szerint ez azért is káros, mert a tömbházakból kiszabaduló szellek így nem tudnak a tömbből kitörni. Igaz, lehet még több autószalont, benzinkutat, vendéglátóipari közintézményt építeni, kevés a söröző is, a butik, az autókatrész-kereskedés, a használtautó-telep, a second hand üzlet. A vállalkozási csoport – feladva a bevételek iránti mohó vágyát – elhatározta, hogy az elkövetkezendő időkben a fent említetteken kívül csak tejivónak, bölcsődének, könyvtárnak, képtárnak, rendőrszolgálatnak, üvegviszaváltónak, használtgumi-telepnek ad el városi földingatlant. Az utcasarkokat megahagyják hagyományos funkciójukban, és így talán a köznép vágyai is teljesülnek, meg a bevétel is növelhető.

### Nudzizmus

A nagy melegre való tekintettel a Városüzemeltetési Bizottság racionalizálási programot dolgozott ki. Első menetben a 16–20 év közötti bombázók szabad testfelületeinek növelését java-

## KANIZSAI (HÓ)BAKANCS

solják, utána jöhetnek az egyéb másod- és harmadosztályú egyedek. Élelmes vállalkozók ráállhatnának háziköveinket levétköztetésére, nem lenne több akadályozó bunda – igaz, egyelőre nem a sportban és közéletben. Amint a kopasztás, nyírás és vetkőztetés ténnyé válik, riportsorozatban számolunk be olvasóinknak az eseményekről. Várható cím: Hogyan vesztettem el?

### Magyar Murphy

Nem idézzük többé X. képviselő úr mondásait, mert nem óhajt lapunkban mint felszólaló szerepelni. Igaz, monológjainak letiltása még nem érkezett meg szerkesztőségünkbe, így egy gyöngyszem a legújabb, a legutóbbi rendszerváltást követő axiómákból: „A MOL mindig kormányparti”. És a képviselő úr kihez, mihez hűségesebb: a céghez, a rendszerhez vagy a párt-  
hoz?

### Ők is a piacról élnek

Javasoljuk a T. Polgármesternek, hogy az önkormányzati képviselők szabadsága és a „szorgalmi idő” alatt is az illetmények kifizetésének napjára

hívja össze a közgyűlést. Mint megtudtuk, a sokszor foghíjas testület tagjai a gázsifizetéskor nem a megszokott, határozatkép telenség létszámában jelennek meg a hivatalban. Talán sikeresebbek lennének az ülések, ha a suskát kis részletekben, a közgyűlés értekezése alatt kapnák kézhez a városatyák és -anyák. Sok kicsi sokra megy, sok sok – még többre.

### Kézzrátétel

Városunk nagy reiki-mestere kézzrátétellel gyógyíttatta egyik helyi pártelnök-képviselőtársát, midőn az heves migrénre panaszkodott a legutóbbi önkormányzati ülés alkalmával. A rac. program keretében megegyezhetne a GO és a GB két varázslója, hogy a szakember ezután rátehetné a kezét a költségvetésre is, hátha helyreállna az egyenleg, megszűnne az alultervezés. Híreink szerint ennek csupán az az akadálya, hogy a Mágus nem viselné el, ha más is rátenné kezét arra, amit immár négy éve ő delejez.

**Legalább  
őszinte:  
Amikor  
hazudtam,  
mindig  
jó okom  
volt rá.**

Pécsi Ildikó



Fotó: Erdei

### DAJKAMESE

Fodor Gábor Kis János szellemi emlőin nevelkedett.

*Speidl Zoltán kormányparti újságíró, a Heti Magyarország főszerkesztője, volt MDF-es országgyűlési képviselő*

### NAGYRA NŐTT CSECSSZOPÓ

Verebes „emlőin” nevelkedtem.

*Szepessy László egykori NB I-es focista (17 magyarországi egyesületben fordult meg), a Ferencváros volt és a Rába újdonsült másodedzője*

## ARANYKÖPÉSEK

*Emlőről mondják*

### ELAPADT A TEJ

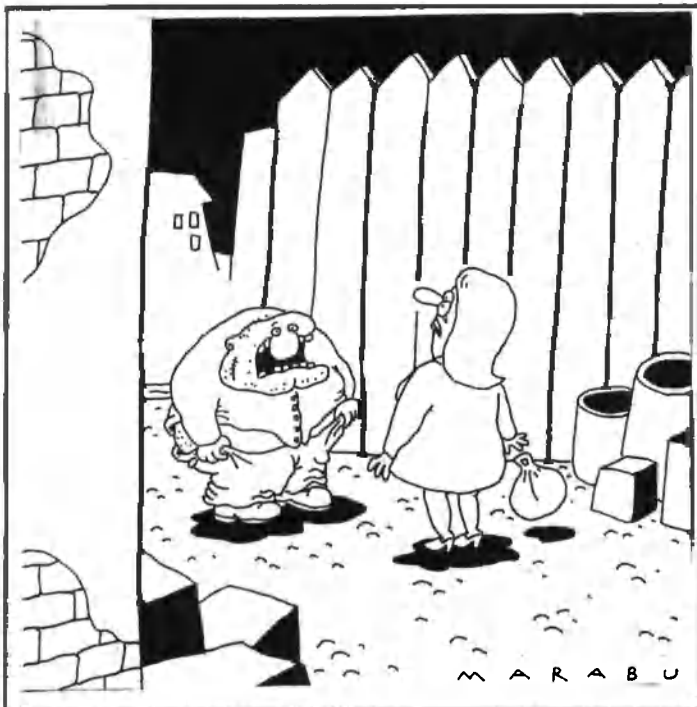
Az úgynevezett szocialista országok mind egy emlőről táplálkoztak, elsősorban a Szovjetunióról.

*Berecz János nyugdíjas pártmunkás, az MSZMP központi bizottságának volt agitprop titkára, a politikai bizottság volt tagja, a Népszabadság volt főszerkesztője*

Cigány kulturális és sportnapot rendeztek az elmúlt hét szombatján a kanizsai Zempléni-iskolában. A Magyarországi Cigányok Kulturális Szövetsége és a Cigány Ifjúsági Szövetség Zala megyei tagszervezetei immár ötödik alkalommal rendezték meg e jeles eseményt, ahová az ország más végéből is érkeztek vendégek. A találkozón Fátynál Mihály, a Cigány Ifjúsági Szövetség ügyvezető igazgatója is részt vett.

– b. i. –





- Asszonyom, én most meg fogom erőszakolni magácskát, de van egy kis problémám: nekem előjáték nélkül nem megy...



- Tiltakozom az ítélet ellen! Ez koncepció per! Én minden faji előítélet nélkül erőszakoltam meg és szúrtam hasba K. Ilona kiskorút!...

Szabó Róbert László rajza

A Zelka Kft. ügyvezető igazgatója arról tájékoztatta lapunkat, hogy augusztus 1-jétől naponta jelentkezik várhatóan 7 alkalommal a Zalaegerszegi Göcsej Rádió CCIR URH csatornán a 99,5 MHz-en. Dömök József elmondta, hogy a naponta jelentkező adás két nagy részből fog állni: megyei és helyi érdekeltségű. A későbbi

ekben ugyanis más városok is bekapcsolódhatnak az adásba. Így áll majd össze a megyei + nagykanizsai, megyei + keszthelyi hírek összetételű adás.

A rádió hír- és kereskedelmi adásokkal szolgálja hallgatóit a megyei újság illetve a helyi városi lapok, így a Kanizsa közreműködésével. F.



- Látom, megint drágultak a szexlapok!

Jelenkszy László rajza

### A kritika pártsemleges

R. Székely Julianna a Magyar Hírlap főmunkatársa. Kétszeresen írja publicisztikáit: 160 Óra, valamint az Élet és Irodalom számára is. Vegyes ~~személyes~~ című vasárnapi jegyzetel miatt távoznia kellett a rádióból, holott sem személyes ismeretsége, sem afféle nem volt az exalélnökökkel. ~~Esz-e~~ újra Vegyes savanyúság? - kérdeztük.

- Miután ez nemcsak rajtam múlik, hanem a Magyar Rádión is, nem tudok igazából válaszolni a kérdésre, de ha hívnának; elképzelhető, hogy a jegyzeteimmel együtt visszatérnék a rádió mikrofonja elé. Konkrét felkérés még nem érkezett hozzám, a rádiónál pedig elég nagy a felfordulás és még nem alakultak ki az új műsorok sem.

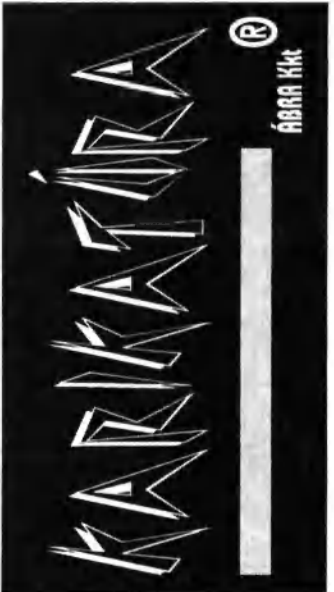
- Ugyanúgy kapna kritikát az MSZP-SZDSZ koalíció, mint a korábbi kormányzat?

- Természetesen. Azt hiszem, hogy a kritika olyan pártsemleges dolog, ami nem az egyik vagy a másik párt érdekében, színeiben tródi. A véleményemet írom meg, és miután a sajtónak elsősorban az a feladata, hogy rajta tartsa a szemét az éppen esedékes hatalmon, nyilván az új kormány sem lesz ez alól kivétel.

- Szakmai szempontból hogy értékeli: a kormányváltás okán megindult-e egyfajta helyzetkedés az újságíró társadalomban?

- Ezt nem tudom megítélni, de feltételezem, hogy igen. Azt hiszem és abban bízom: az újságíró társadalom legjobbjai, színe-java ugyanúgy a magáét mondja ezután is, ahogy eddig is tette.

- mirkó -



Szabó Róbert László rajza

## MONDJÁTOK MEG...

**Rétestésztá** jeligré: Te azért nem veheted ki, mert más már régen kivette.

**Napkollektor** jeligré: Ne titkolózz tovább! Találkozzunk. Címem a szerkesztőségben, közvetítők nélkül könnyebb.

**Enek az esőben** jeligré: A harmonika zárt térben is jól szól. A székek mosatása praktikus volt, csak az ultrát felejtettétek a Házban. Javasoljuk a B. udvar befedését.

**Pösölde** jeligré: Újabb közin-

tézményedhez gratulálunk! A saláta mellett némi szalmonella csak emeli a kis ház forgalmát. **Szerecsenekerek** jeligré: Személy. Nőnek szörös, Dórának testes, és van benne valami Extra. **Aura** jeligré: Noked van, nekünk is van, csak mi nem látjuk. Örülj neki, így legalább azt nem kell takargatnod!



## Csütörtöki randevú



Minden csütörtökön más és más rendezvénnyel várják a nagyerdőt a Hevesi Sándor Művelődési Központ népművelői a ház előtti téren. A múlt héten a Vasvári Pajtaszínház Kanizsán már másodikban szereplő színészei mutatták be a Szerelmem komédiái című darabot.

(Erdői András felvétele)

Beküldési határidő: augusztus 5.

Lapunk 28. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: A télettség a bűnök forrása. Az ellenségtől is lehet tanulni.

A sorsoláson Gerencsér József, Horváth Ádám, Joó Mária, László Tibor és Péterfai Zoltán kanizsai olvasóink nyertek ajándékutalványt, vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

### Októberben egerszegi orgonaünnep

A Kanadából Zalaegerszegre származott – magyar származású és magyarul beszélő – Xavér Varnus orgonaművész nemzetközi ünnepséget szervez zeneszerszámának kiváló művelői számára. Az október 21–23-án sorra kerülő nemzetközi orgonaünnepségre olyan külföldi kiválóságokat nyert meg máris, mint a francia Jean Guillou, a hazai mesterek sorából pedig Lehotka Gábor, Kistétényi Melinda, Sebestyén János, Baróti István és Karasszon Dezső fogja elbűvölni a városi hangversenyterembe látogatókat. Érdeklődni is itt lehet a részletekről. – f. gy. –

### Majorettek edzőtáborozása

Nagykanizsa Miklósa városrészében – a Mindenki Házában és környékén – Molnár Ágnesnek, a zalaegerszegi Albatrosz Együttes táncosának irányításával kéthetes edzőtáborozáson vett részt a kanizsai Helyőrségi Klub majorette csoportja. A tizennyolc általános és középiskolás leány a foglalkozásuk ideje alatt új számokat sajátított el a további szereplésekre.

– L. L. –

## KANIZSA MŰSOR

### Július 30. SZOMBAT

Apolló mozi: 16. 18 óra: Lángoló jég  
20 óra: Hajza  
Stúdió mozi: 16.30 óra: Hajza  
18.15 óra: Lángoló jég

### Július 31. VASÁRNAP

Apolló mozi: 16. 18 óra: Lángoló jég  
20 óra: Hajza  
Stúdió mozi: 16.30 óra: Hajza  
18.15 óra: Lángoló jég

### Augusztus 1. HÉTFŐ

21 óra: OPERETTGÁLA – Leblanc Győző, Csonka Zsuzsa, Galambos Erzsébet – a Bazar Udvari Zeneti Esték keretében  
Apolló mozi: 16. 18 óra: Lángoló jég  
20 óra: Hajza  
Stúdió mozi: 16.30 óra: Hajza  
18.15 óra: Lángoló jég

### Augusztus 2. KEDD

Apolló mozi: 16. 18 óra: Lángoló jég  
20 óra: Hajza  
Stúdió mozi: 16.30 óra: Hajza  
18.15 óra: Lángoló jég

### Augusztus 3. SZERDA

Apolló mozi: 16. 18 óra: Lángoló jég  
20 óra: Hajza  
Stúdió mozi: 16.30 óra: Hajza  
18.15 óra: Lángoló jég

### Augusztus 4. CSÜTÖRTÖK

19 óra: HOLIDAY Együttes koncertje a Szechenyi téren  
Apolló mozi: 16. 18. 20 óra: Apáca show 2  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A Pont-Neuf szerelmesei

### Augusztus 5. PÉNTEK

17 óra: V. Zala Megyei Nemzetközi Folklorfesztivál ünnepi megnyitója az Erzsébet téren  
Apolló mozi: 16. 18. 20 óra: Apáca show 2  
Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Robotzslaru 3.

## KANIZSA MŰSOR

# KÍNAI KÖZMONDÁS

A KÖZMONDÁS	2 SORA	JELLEMZŐ VONÁSOK	ILYEN NÖVÉNY AZ EN	KÉRDŐ- SZÓ	EMELLET	ALAKÍTÓJA: F. NERO KICSINYÍTÓ KÉPZŐ TITRIUM, KÁLIUM LÁNGÉSZ	AUTOAL- KATRÉSZ POVIDEN EGYET	VISSZA- NŐ ÉNEKHANG	ELŐTAG LEVEGŐ- VEL KAP- CSOLATOS	BEC- LEONA UGYIRAT SZERZŐ	ÉNEKLŐ SZŐCSKA ERES	TALPAZAT- TAL ELLÁ- TOTT IDŐMÉRŐ
1. SORA MEXIKO- BAN ÉLT INDIAN NÉP SPANYOL FAL								ZUHANYO- ZÓ DLÁSZ VA- ROSLAKÓ				
ELŐSKODÓ: HEVESI LÁNYOK Z HANGOK						EGYPTI KALAMFŐ KOLLEK- TIV ÜZEM					ROVID NOZI SZIBÉRIAI FOLYÓ	
							MEGKE- VERT SOR!	ÉNEK- HANG		KOM.FALU KAMBODZS ALGÉRIAI AUTÓJEL		
				FELG SUSOGO SI DAYS SZÍN,NŐ		ROMANIAI FOLYO BECSAP			FINN HA- TÁRVAROS RÉGI NEM GK.MARKA			ASZTA- CIUM FIRENZE FOLYÓJA
PEST M. HELYSÉG SZÓJ.SÁR KOZÓ V.		KIVAGOTT FATÖRZS		KÉPZŐMŰ- VÉSZUNK BŰTOR JELZŐJE		ÖNKIVU- LET DE FRANCE				NÁTRIUM BRIT TV-ADÓ		VERCSOP. OXIGEN TITRIUM, KÁLIUM
						KORMOL EGYHÁST ELOZO BETŰK		CAMP STADION/ TADE EGY- NEMŰBET		ANGOL KÖLTŐ AZONOS BETŰK		
CSEMPE, CSORBA SZELLŐZŐ BEREN- DEZÉS									FOGATHA- TÓ VILÁG- BAJNOK /MRE/			
										FRANZ SZEKRE- NYEK		



## PÉCSI STÚDIÓ műsora

1994. augusztus 1–5.  
hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55–9.00 „Hajnaltól reggelig” – zenés hírmagazin. Benne 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Nagy Gábor, Kovács Zoltán, Somogyvári Valéria, Zsoldos László, Schweier Rita. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00–16.00 – Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről.

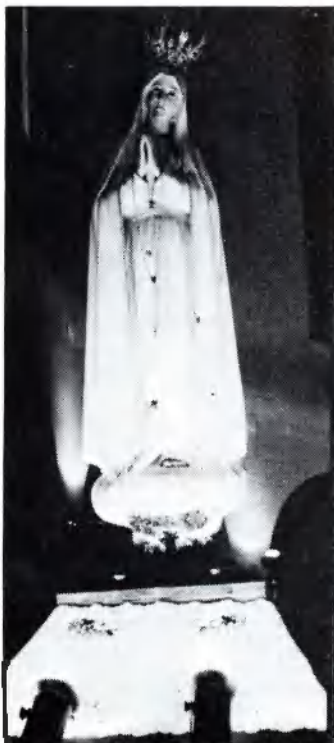
1994. augusztus 6.  
SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n 9.00–11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Dán Tibor. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi

műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

1994. augusztus 7.  
VASARNAP

8.30–10.00 Vasárnapi magazin. Szerkesztő: László Lajos. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor. „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00–19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Kovács Imre. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.



Fotó: Erdős

MMR

MMR – Lendva  
URH 87,6 MHz és kh 648 kHz

Műsoridő – hétköznap  
7.30–10.00 (csak URH)  
és 13.30–19.00

(URH és középhullám);  
vasárnap 12.00–19.00 óráig

HÉTFŐ

13.45 Hangos képeslap Lenti-ből, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Sport és zene, 16.00 Hírek, 16.05 Új hét előtt, 16.30 Szia Pajtas, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Könnyűzenei újdonságok, 18.00 Hírek, 18.05 A mi vendégünk, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

## Zalai nyugdíjasok helyzete

A Központi Statisztikai Hivatal Zala Megyei Igazgatósága kiadványt tett közzé a zalai nyugdíjasokról. A tájékoztató szerint Zalaiban jelenleg közel nyolcvan-kétezer fő részesül nyugdíjban és nyugdíjjellegű ellátásban. Ebből öregségi nyugdíjat közel negyvenhét-ezren, rokkantsági nyugdíjat mintegy tizenháromezren, egyéb-ellátást – baleseti és mezőgazdasági járadékot, özvegyi, szülői és árvaellátást – közel huszonkétezernek kapnak. A saját jogú nyugdíjak havi átlaga 11946 Ft, amely közel 600 forinttal marad el az országos átlagtól. A hivatalosan megállapított jelenlegi minimálbér 10300 forintos havi összegét a megyében 23,5 ezer nyugdíjas nem éri el.

-z.l.-

## Mária Kanizsán

A Fatimában megjelent Mária vándorszobrának másolata kedden érkezett a Máltai Szeretet Szolgálat autóján városunkba, a Felsővárosi templomba, ahol másnap délután háromig hívek ezrei imádkoztak előtte. A világot évente körülutazó szobor szerdán tovább folytatta magyarországi útját.

-k.r.-

KEDD

13.45 Hangos képeslap Szentgotthárdról, 14.00 Hírek, 14.04 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Tini express, 16.00 Hírek, 16.05 Barangolások, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenegép, 18.00 Hírek, 18.05 Gazdasági mozaik, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

SZERDA

13.45 Hangos képeslap Szombathelyről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Vendégünk a BBC (válogatás a BBC műsoraiból), 16.00 Hírek, 16.05 Önök kérték, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Lemez-múzeum, 18.00 Hírek, 18.05 Hobbi sarok, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

CSUTORTOK

13.45 Hangos képeslap Zalaegerszegről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.15 Tájak, korszakok, emberek, 15.30 Tulipános láda, 16.00 Hírek, 16.05 Kulturális figyelő, 16.30 Ezüst és arany – közkedvelt operettrészletek, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Megkérdeztük, 18.00 Hírek, 18.05 Falujárás, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

PÉNTEK

13.45 Hangos képeslap Budapestről, 14.00 Hírek, 14.05 A mai nap, 15.00 Hírek, 15.05 Hétvégi zenés útmutató, 16.00 Hírek, 16.05 Slágerlista, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Zenés találós kérdés, 18.00 Hírek, 18.05 Vendégszerkesztő – Völgyi Ferenc, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

SZOMBAT

13.30 Műsorismertetés, 13.45 Hangos képeslap Nagykanizsáról, 14.00 Hírek, 14.05 Mai nap (vagy Zenés jókívánságok), 15.00 Hírek, 15.05 Hétvégi randevű – fiatalok zenés híradója, 16.00 Hírek, 16.15 Egészségügyi műsor, 16.45 Autósoknak, 17.00 Napi krónika, 17.20 Sport, 17.30 Anyanyelvű őrjárat, 18.00 Hírek, 18.05 Mezőgazdasági műsor, 18.30 Magyar-nóták-csárdások.

VASÁRNAP

12.00 Vasárnapi koktél, 13.00 Vasárnapról vasárnapig a nemzetiségi politikában, 14.00 Muzsikaszó-jókívánság, 17.00 Hírek, 17.20 Sport, 17.30 Horoszkóp, 18.00 Magyar-nóták-csárdások, 18.45 Hírek, sporteredmények.



## Ez-Az

• A Rock Kristály Díj vetélkedő győztese, a Beyond együttes június 20–július 17-ig stúdióban dolgozott első lemezen. Remélhetőleg tetszik majd az anyag a Polygram cégnek, és hamarosan ki is adják.

• Ebben a hónapban ünnepelte kétéves fennállását a Rockinform rockzenei szaklap. Szerkesztőségünk ezúton kíván további – legalább ilyen – sikeres munkát a miskolci stábnak.

• Rockinform '94. július–augusztus: – Hírek, információk, érdekességek; Rejtvények; Klub- és koncertprogramok; Marlboro Music döntő; Interjú Laár Andrással, Baronits Zsolttal, Móczán Péterrel, Machine Mouse; Koncertbeszámoló: Bluesa Pest '94, Andreas Vollenweider, Southern Special, P.Mobil, Aerosmith, Napalm Death, Motörhead, Chick Corea, Brecker Brothers; Bruce Dickinson, Whitesnake, Newergreen, Iggy Pop, Cseh Tamás; Lemeztelenítés: Bruce Dickinson, Cheap Trick, P.Mobil, Syrius, Nits, Soul Asylum, Godspeed, Moby Dick, Alice Cooper, Hevesi Tamás; Blueslemez-bemutató: Koko Taylor, Christian Dozler; Visszatekintő: Eric Burdon; Meghallgattuk: Blues Classics Vol.I, Klinika, Astarott, Orfeusz, Mr. Basary Group, Baby Bone, 2S, Sunstreet, Ozon; Könyvböngészde; Videóleszen; Dobkules; Teszt; Egy húron pendülünk.

• Most fejezte be klubturnéját a Monastery együttes, és augusztus végén újra országjáró körútra indulnak. Eddig Kanizsára nem tudtak – rajtuk kívülálló okok miatt – lejönni, pedig nagyon szeretnének. Szervezők figyeltek?

## ROCKNEWS

Újabb Woodstock! Igaz, miniwoodstock fesztivált rendeznek Pásztón. Július 29–31. között szabadtéri zenei és szórakoztató fesztivált hoznak fedél mellé, az ilyen célokért létrehozott Kavalkád a Modern Kultúráért Alapítvány támogatásával. Kábé húsz zenei együttes ad koncertet, a plehsz pedig – szervezői becslések szerint – több ezren a gyepen, földön, levegőben élvezi a majdnemwoodstockot. Mert ez műanyag? Optimista pásztóiak szerint a Kavalkád '94 akár bekerülhetne a világkiállítás programfüzetébe is. Mármint ha lesz ilyen. Nem programfüzet, világkiállítás.

– I.I. –

# MOBY DICK



A zenekar nemrég fejezte be a munkát az E stúdióban, ahol az új, sorrendben hatodik stúdióalbumuk felvételeit készítették Rozgonyi Péter hangmérnök bábáskodása mellett. A kazetta és a CD

augusztus 15-én jelenik meg, címe várhatóan Memento lesz. A lemez régi, kiadatlan demónótákat fog rejteni újrafelvett változatban. Noha a nóták stílusa mereven elüt az MD mai dalaitól, ennél dickeres anyag-

got – úgy érzem – mégsem készíthettek volna Smiciék. Nemcsak a régi MD hívőknek, hanem az újabb rajongóknak is kötelező ez a szenzációs anyag!

Hosszú

## Jótekonny buli

Strand Party címmel jótekonny célú rendezvényt tartottak az elmúlt hét szombatján reggel tíztől éjfélig Cegléden. A

délelőttöt a szervezők a dzsessznek áldozták két neves zongoristánk, Binder Károly és Szendrei Szabolcs személyében. Délután és este más műfajok képviselői kezdtek a húrok pengetéséhez, lévén a nagyer-

demű szórakoztatását ekkor Hevesi Tamás, Geszti Péter, Gerendás Péter, Mester és tanítványai, a Republic valamint helyi amatőr zenekarok vállalták magukra.

–k.r.–

## HELY- benjárás

Július 15-én újra megnyitotta kapuit az Old's Klub a szórakozni vágyó fiatalok előtt a pinceklubban. Lassan szivárgott ugyan a nép, de a buli közepén már

elég sokan táncoltak a nagytérben, míg a többiek a halál torkából visszatért régi ismerőst (nocsak, ki lehet az?) köszöntötték meleg szavakkal, mellszakító hátbaverésekkel. Pásztói még egy Black Crowes számot is lejátszott a tiszteletére. Ezúton is koszi érte. Szóval akárki akármit mond, ez már egy jó buli volt.

Hosszú

## Figy- L-M!

Az Agárdi Popstrand augusztus 4–8-ig az álamerikai egyébként tos és gyökeres magyar Manhattan együttes tartja az évi Manhattan-táborát. Aki a cukifiúkkal akar együtt nyaralni, fürdeni – a tóban! –, főzni, játszani és egyéb ilyeneket művelni, az a popsstrand vezetőjénél, az agárdi címen jelenkezhet akár levélben is. Küldjete nekí válaszbortékat is, mert különben nem válaszol. A

neve: Turbók János, és igenf...a gyerek.

Ja, a Manhattan turné kissé megkészt, a fiúk eltökölték az időt a stúdióban, igaz szerintük ez a kiadás előtt álló album hasznára vált, mivel idézem „egy fantasztikus, dallamos, a Bitliszt idéző” anyagot sikerült összehozniuk. Hát majd meglátjuk. Na meg halljuk, is, és ez lesz a nehezebb. Bocs, fiúk.

–li–

## Hát Isten Tudja

1. Metallica összes
2. Sepultura: Chaos A. D.
3. Vince Neil Band: Exposed
4. Anthrax: Sound Of White Noise
5. Mindfunk: Mindfunk
6. Ugly Kid Joe: Amerika's Least Wanted
7. Soundgarden: Spoonman
8. Mr. Big: Bump Ahead
9. Megadeth összes
10. Joe Satriani: The Extremist

(Szányi Zoltán  
palini olvasónk listája)

A múltkor láttam egy koncertet!



# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
AKCIÓ  
a GRÁCIA  
ÜZLETHÁZBAN.  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban  
kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös  
tér 28.



A KANIZSA  
DOMUS  
ÁRUHÁZBAN  
EGY NAPIG

99%  
ENGEDMÉNY



Kanizsa Trend  
Az életrevaló  
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorsalonunknál várjuk.



KOZEPDUNANTULI GAZSZOLGÁLTATÓ RESZVENYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás: gázólmékek elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázzszerezések.



– Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyizni?

Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

KREMZNER RESTAURANT

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057



MAGYAR GAZDASÁGI  
CÉGMŰTÁTÓ

CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR

Területi és országos kötetek megjelenítése

Hirdetésfelvétel: 1133 Budapest, Váci út 82-84.

Tel.: 270-3433/11 mellék 140-1711/12 mellék

Fax: 185-1268; 149-7583

✉ 1519 Budapest Pf.: 248



Nagykanizsa  
Megyei  
Jogú Város  
Önkormányzata

LEGYEN A PARTNERÜNK!

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást – oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



ELEKTRON IRODAGÉP  
Kereskedelmi és  
Szolgáltató Bt.

Számítógépek, perifériák,  
telefonok, telefonrendszerek,  
telefaxok, irodagépek,  
pénztárgépek,  
irodatechnikai berendezések  
széles választéka  
és garanciális szervizelése.

BEVEZETŐ ÁRAK  
TARTÓSAN!

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.  
Telefon/fax: (93) 312-470

## Asztalra való

Korunk hamburgert, hot-dogot kajánul kajáló embere már egyre ritkábban gondol a terített asztalra. A szimpla csillag-talan, vagy alig-csillagos éttermek sem adnak már sokat a terítésre, az asztalt borító ruhaneműkre. Ha van is, gyakorta foltos, többnyire ízléstelen tömegholmik. Pedig a régi korok fénye a fejedelmi asztalok díszében is hírt vitte hazánknak, gondoljunk csak Mátyás messze földön híres terítkeire vagy az Erdélyi asztalok híres pompájára. Apor Péter 1736-ban írt Erdély változása című munkájában eképpen szól a régi terítési szokásokról: „Elsőben a hosszúasztalra környös körül ezüst arany fonattal varrott, signnyí szélességű abroszt tettek, azonfelül terítették bé tiszta fehér abrosszal az egész asztalt.” Az asztal körül futó, körben lelógó, gazdagon díszített terítőt hívták asztalkerületnek. Terítették úgy is, hogy az asztalt először egy alsó abrosszal takarták le, s erre egy díszes, hosszú, keskeny kendőt terítettek. Ennek az asztalköze kendőnek nevezett terítőnek, amely gazdagon volt díszítve, szépsége mellett még egy funkciója volt, az, hogy eltakarja a két szélből szótt abroszközépen futó varrást. Ez az asztalköze kendő, amelyet milliók is neveztek századunk elejéig fennmaradt. Az asztalterítő készíthetett lenből, vászomból, vagy éppenséggel gyolcsból is. Ezen asztali neműk ugyanúgy a hozományhoz tartoztak, mint egyéb más, a terítéshez használatos eszközök.

A magyar paraszti háztartásban abrosz csak ünnepkor került az asztalra. Főleg karácsonykor, vagy temetéskor, lakodalomkor és búcsúkor. Kender vagy lenvászonból szótték őket és például Kalotaszegen a csikozása jelezte, melyik milyen alkalomra való. A ritkán szótt keskeny csíkos a hétköznapi, a szélesebb csíkos az ünnepi, vasárnapi asztalra került. Napjainkra a modern technika sok mindent lehetővé tesz, ismerjük már a mosható papírerítőt, a viaszosvásznat, a csipkeutánzatú műanyagterítőt, a különböző díszítésű szetteket, amelyek helyettesítik a terítőt, de az ünnepi alkalmakkor mi magunk sem nélkülözzük nagyanyáink damasztabroszát.

-d.é-

## Mitől fáj a fejünk?

Hányszor ejtjük ki nap mint nap, ha nehezen megoldható problémába ütközünk, no ettől aztán fájhat a fejem. Nem is gondolunk arra, hogy az unásig ismételt mondásnak bizony van alapja. A stresszhelyzetek okozta fejfájás számos embert kínoz hetekig, sőt olykor hónapokig is, egészen addig, míg a kiváltó okot meg nem sikerül szüntetni. Ám a fejfájást nemcsak stressz válthatja ki. Előidézői lehetnek biológiai folyamatok – gondoljunk csak a menstruációt megelő-

ző fejfájásra, mely a vérzés első napján megszűnik –, fáradtság, túlzott alkoholfogyasztás és dohányzás, de jelezhet egy-egy komolyabb betegséget is. Leggyakrabban reggel vagy napközben jelentkeznek a migrénes fejfájások. Ezek jellemzője, hogy rendszerint féloldaliak, görcsösek, fél óra alatt érik el maximumukat, néhány óra alatt vagy egy-két nap elmúlásával szűnnek meg és alvással végződnek. A daganatos betegségekkel összefüggő fájdalmak napszaktól függet-

lenül jelentkeznek – előfordulhat, hogy a beteg álmában – s változó intenzitásúak. Magas vérnyomásban szenvedők ébredéskor észlelik a fájdalmat, melyet a nap más órájában gyakran előidézhet egy nagyobb lelki megrázkódtatás is. Ha a fej lehajtásakor érzünk erős fájdalmat, gyanakodhatunk orr-, mellék- vagy arcüreggyulladásra. A legfontosabb azonban az, hogy az említett jeleket tüneteket ne intézzük el egy kézlegyintéssel, mert az idejében való orvoshoz fordulással elejét vehetjük a súlyosabb betegségek jelentkezésének.

- k. r. -

## Az okos (és érdekes) tojás

Azt nem tudhatjuk, mi volt előbb, tyúk vagy tojás, de hogy az ember előbb evett tojást, mint hogy akár a tyúkot ismerte volna, az biztos.

A gyűjtögető ősember is az állatoktól elesett módszerrel vette magához a madártojásokat, és az elfogyasztás is csupán a tojásfehérje és sárgája kiszippantását jelentette.

Az ókori Egyiptomban is kedvelt étel volt a lágy tojás, ám ezt nem a ma elterjedt módon készítették. Különös eljárásuk lényege az volt, hogy a tojást beleütötték egy sűrű szövésű textíliába, azt összecsomózták és nagy vehemenciával pörgetni-forgatni kezdték. A fizikai hatástól a massa felhevült, a fehérje kicsapódott és kész is volt a lágy tojás.

Az ókori Rómában nagy tojás-kultusz élt, innét ered a mondás: ab ovo usque ad mala – a tojástól az almáig (tortán kezdtek az evést és állával fejezték be, a mondás fele eltűnt az idők folyamán, de eleje közszójon fog meg is).

A későbbi korok szakácskönyveiből sem hiányzik a tikmony, a tyúktojás, amely a legelterjedtebben használatos a tojásfélék között. Az óriássejt a mai gasztronómiai remekműveknek épp-

úgy alapja, mint a legegyszerűbb otthoni reggeliknek-vacsoráknak. Azonban nem volt mindig általánosan elfogadott a tojásfogyasztás és ma is tiltás alá esik egyes vidékeken vagy egyes vallási körökben. A kameruniai hite szerint aki tojást eszik, az elveszti az erejét. Érdekes felfogás, hiszen az elterjedt magyarázat szerint a tojás fokozza a potenciát(?). A buddhisták számára is tiltott a tojásesés, ma élő csíra található benne, s ezért minden életet magában hordozó lény elpusztítása bűnnek minősül.

Egyes diétetikusok felfogása szerint a kalciumbevitel miatt nem szabad a tojás fogyasztását, mert a nagy víztartalommal rendelkező tojásfehérje a kalciumbevitelt megakadályozza. A tojás a vitaminok között is kiemelkedő szerepet játszik. A tojás a vitaminok között is kiemelkedő szerepet játszik. A tojás a vitaminok között is kiemelkedő szerepet játszik.

Érdemes tudni, hogy a tojás az az állati termék, aminek minden része hasznosítható. A finomra őrölt tojáshegy kalciumtartalmánál fogva akár a finomliszthez is keverhető – a belőle készült étellel máris megoldható

a kalciumbevitel. A fehérje a tojás tömegének kb. 56%-át alkotja. Mintegy 88% vízből, 10,6% fehérjéből, 0,9% szénhidrátból és 0,6% ásványi sóból áll. A sárgája az összösszeg 32%-a. Víztartalma 44%-nyi, főként lipidekből (zsír, foszfolipid, szterin) áll. Ezen összetevők és magas lecitin tartalma miatt rendkívül jó táplálékanyag. Mitől sárga a tojásfehérje? Ez nem más, mint a magas kalciumtartalomnak köszönhető, amely a répa szép sárga színűvé adja és még a tea-vajban is megtalálható. A karotin az A vitamin elővitaminja, emellett a tojásfehérje, zsírban oldódó vitaminokat is tartalmaz: D- és K-valamint B-vitamint. Érdekes, hogy C-vitaminból mindössze 0,0003 milligramm található benne grammonként.

Tápértéke nagyon magas, nem gyorsan romló élelmiszer. Idővel a fehérje bomlásnak indul, gázokat fejleszt, fajlagos sűrűsége megváltozik. Ezért állapítható meg sóoldat segítségével, hogy a tojás milyen friss. Ha az oldat alján marad, biztosan nem régen került ki a tyúk alól, ám ha lebegni kezd, netán az oldat felszínén marad, a tojás régi, esetleg már romlott is. Hideg helyen akár 30 napig is tárolható, hűtőben, fagypontra akár tovább is. Ha pedig a felütött tojást megszűrjük, hártájától megszabadítjuk és 16-18 fokon lefagyasztjuk, a francia „mélange” hosszú időn át eltartható. E masszából cukrot és sót is lehet adagolni, ezek még inkább fokozzák az eltarthatóságot. Nem árt tudni, hogy a tojás sárgája és fehérje szétválasztva is fagyasztható, a fagyasztás a vegyi összetételén szinte semmit nem változtat.

## KI, MIRE EMLÉKSZIK

Egy nemrégiben közzétett felmérés szerint a hölgyek kevesebb partnerkapcsolatot vallanak be, mint a férfiak. A kézenfekvő magyarázathoz tudni kell, hogy ők csak a hosszabb, meghatározó kapcsolatokra kívánnak emlékez-

ni, hiszen náluk a gyakori partnersere ma sem elfogadott dolog, s nem nagy dicsőség. Nem így a férfiaknál, akik teljesítményorientáltak okán a rosszul sikerült alkalmi kapcsolatot is strigulázzák. (—)



## Nagyi trükkjei

\* A sötét anyagokból ecetes, vizes oldattal könnyen kikefélhető a porfolt.

\* A befőttesüveg teteje könnyebben eltávolítható, ha egy pillanatra forró víz alá tartjuk.

\* Ha egy konyharuhába csavart jégkockát végighúzzunk a leves tetején, akkor könnyedén összeszedhetjük a feleslegesnek ítélt zsírkarikákat.

\* Az ősziarackbefőtt ízesebb lesz, ha az üvegbe egy-két szem barackmagot is teszünk.

\* A beszáradt körömlakkot ne acetonnal, hanem színtelen lakkal higítjuk.

### Receptötlet

## Vörösborlikőr

**Hozzávalók:** Fél liter jó minőségű vörösbor, 45 dkg cukor, fél rúd vanília, 5 deciliter rum.

A borban felforraljuk a cukrot és a vaníliát. Ha besűrűsödött lehűtjük, és belekeverjük a rumot. Ha túl erősre sikerült, kevés víz hozzáadásával hígíthatjuk. Minél jobb minőségű alapanyagot használtunk, és minél tovább áll az ital, annál finomabb lesz.

Túltömött buszon utazom hazafelé. Fáradt vagyok, egész éjjel nem aludtam. Szédelgek a levegőtleneségtől és a forróságtól. Végre megürül egy hely, boldogan leülök és bágyadtan legyezgetem magam. A busz lassan dőcög, majd egy megállóban fáradtan megáll. Embertömeg furakodik felfelé a már amúgy is csordultig telt buszra. Egy hatvan év körüli asszonyt és egy tíz év körüli fiúcskát sodor mellém az emberár. Az asszony alaposan végigmér, s először csak maga elé mormog valamit. Aztán a körülötte állókkal beszélget. Egyre hangosabban panaszodik mennyire fáj keze, lába, sőhajtozik, sőhajtozik, közben egyre szúrósabb szemmel néz rám. Egyre kényelmetlenebbül érzem magam ültömben. A szék műbőrborítása mind forróbbnak tűnik alattam. A körülálló is egyre szűkebb szemmel meregetnek. Az asszony meg egyre csak

# MÁS

mondja, mondja. Már szavai el sem hatolnak tudatomig, csak sírósá vékonyodott hangja, amely vádol. Vádol azért a néhány négyzetcentiméterért, amit előle foglalok el a világból. Még néhány pillanatig bírom, aztán megfeszül a testem, és mint régóta összenyomott rugó pattanok fel, s már repülök is, hogy jövátegyem hibámat, hogy beállhassak az állók boldog táborába. Körülöttem halk egyetértő moraj. Már szinte boldog vagyok, hogy bűnömért vezekélhetek. Ekkor az asszony int a mellette álló fiúnak: „Gyere kisunokám, ülj csak le.”  
dévi

RENDSZÁM ALKALMAZOTT	OKÓR NEM ENGED FELLÉPNI	ZÁRBAVALÓ NEMET PÉNZ, RÓV.	TELJESÍTMÉNY EGYSEGE < 2/3 LAT!
A VICC POÉNJA 2			N
ITT JON FEL A NAP			
PONTOS IDŐMÉRŐ ESZKÖZ		SERCINT	
FEJLŐDIK KÖZÉPEN NYÍLIK!	FEKETE I. RÉGÉNYE TÓPARTI RÉSZLET!	RESZBEN ELTALÁL! ANTAL - BONNAN	PORTUGÁL AUTOJEL SÉLYEMFAJTA
FÉRFINEV RÉGI	JUH RECÉS GYOMRA ILYEN UT IS VAN!		
IDEGEN ANNA	NORVÉG, FIANN GKI A MÁJ VÁLADÉKA	INDÍTÉK NEVA EGYENMŰ BETŰI	HÍM ÁLLAT
LÉT MINDEN 24 ÓRÁBAN			
A VICC POÉNJA 1			



– Ha éjjel elalszom, mindig valami rosszat álmodom. Mondja, doktor úr, van erre valami orvosság? (Az orvos válasza a rejtvényben.)

Beküldési határidő: augusztus 5.

Múlt heti feladványuk helyes megfejtése: De apa ott csak két vendég ül.

A sorsoláson Csonka Tímea, Fekete Tamás, Harmati Árpád, Kovács Imelda és Muhary Levente kanizsai olvasóink nyertek ajándékutalványt, vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## A MAGYAR KONYHA ajánlata

### Vaníliás cukor helyett vaníliás tojás

Kellemes illata lesz a nyers tojásoknak, ha néhány napra egy vaníliarúd társaságában befőttes üvegbe zárjuk, őket. A tojás héja ugyanis lyukacsos szerkezetű, így magába szívja a vanília illatát. Ezekkel az illatos tojásokkal készíthetünk piskótát vagy madártej vanilincukor nélkül. S a vanília ruda cska is többször felhasználható.

### Szép buggyantott tojás

Levesbe, főzelékbe finom és mutatós a buggyantott tojás, aminek elkészítésétől gyakran ódzkodik a háziasszony. Pedig ez semmilyen rendkívüli tudást nem igényel. A tojásokat először egy nagy bögrébe ütjük, majd egyenként eresztjük őket a sós, ecetes lobogó vízbe. Három-négy perces főzés után szűrőkanállal szitára vagy papírtörülközőre szedjük s rövid ideig hűlni hagyjuk. Ezután konyhai ollóval cafrangos széleit körbevágjuk és máris találjuk.

### Nemcsak nőknek

## Arcpakolás

A citrusfélék gyümölcsjei frissítik, feszesebbé teszik arcbőrünket. Ápolják és védik a sok kellemetlen hatásnak kitett bőrt. Gyors és hatásos maszk készíthető egy tojás-sárgájából és egy teáskanál citromléből. Húsz percig hagyjuk az arcbőrön a pakolást, majd bő melegvízzel távolítsuk el. Ezt követően hideg vízzel tusoljuk le az arcunkat.

## Gyerekszáj

– Az apu mindig elveri a pénzt, pedig azt mondja, szereti. Az anyut is mindig elveri...  
Akkor őt is??

### Szem a lélek tükre

Rajtam, úgy érzem, a szemem a legszebb, mert ritkán tudok vele hazudni.  
Xantus Barbara színésznő



## HOROSZKÓP A 31. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Csak az az átkos kalandvágy ne nyomja el benned mindent. De hiába, ez lényed része, s ami még szomorúbb, hanyagolod ezért a rádbízottakat. Kis felelősségérzet gyorsan elkelve.

Bika: IV. 21-V. 20.



Önmarcangolással semmire sem mégy. Jobbat tennél azal, ha amolyan „csak a szépre emlékezem” szűrőt építesz idegsejtjeidbe. Az elkövetkező húsz-harminc év így kibírható lesz.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



A fegyverkezési hajszja beteges mániáddá kezd válni, pedig hidd el, senki sem pályázik nyaralásod színhelyén skalpodra. Önvédelmi célra csak a vízipisztolyt javaslom.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Régen érett már e búcsú, s könnyet is legfeljebb te ejtesz, lévén a keszkenőlobogatóknak maximum örömkönyvek csillognak majd szemekben. Emlékezz rá, ezt te provokáltad.

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



A bilincs bilincs marad, még ha aranyból van is. Mindent újra gondolni még van idő. Többek szerint értelmes elmével vagy megáldva. Éljen fele!

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Ígéret szép szó, ha megtartják úgy jó. Kár, hogy e bölcseségről hajlamos vagy egyre gyakrabban megfeledkezni. Ez pedig árt az interperszonális kapcsolatoknak.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Az utolsó nagy nekirugaszkodás után most végre a kikapcsolódás hetei következnek. Használj ki maximálisan, mert töltésre később már nem nyílik alkalmod.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



Vízparti ejtőzés javallt. Így dűhtől gőzölög agyad még idejében lehűlhet, káros mellékhatások nélkül. Kagyilóktól és sellőktől azonban óvakodj!

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Újabb kegyes ajándékkal kecs eget a sors, melyet kár lenne visszaautasítani. A te korodban ennél jobb ajánlatot már úgysem kaphatsz. Ragadd meg a lábát.

Bak: XII. 23-I. 20.



Idő kérdése csupán és minden megszilárdul lábad alatt. Végül is a nyers tojás sem kemény tojásként látja meg a napot. Bizakodj továbbra is!

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Nemcsak a te lelkiismeretességeden múlik, hogy kertes milyen terméssel kecseget. Nem szabad az időjárás szélségeit kihagyni a számításból, különben csúf meglepetés érhet.

Halak: II. 21-III. 20.



Minden eldőlni látszik e héten. Ideje hát, hogy tüskédet azok felé meresztesd, akik ártottak neked. Ja, foci-labdába ne rúgj, ha nem vágysz újabb sérülésekre.

## Hogy mik vannak?

### KI(re)TEKINTŐ

*Indiana Joens - folyt. köv.*  
1995-re várható az Indiana Joens folytatása, szám szerint a negyedik rész. Hogy ezúttal milyen kalandba keveredik mindannyiunk kedvence, egyelőre homály fedeti. Jólértesült körökből azonban már hallani lehet, hogy a legújabb opuszt Jeb Stuart írja a Lucas-Spielberg kettős megbízásából. A szóbanforgó úr alkotta a Szökevény és a Drágán add az éle-

ted című filmek forgatókönyveit is.

### Demi és Michael

Demi Moore és Michael Douglas játssza a Jurassic Park szerzőjének egyik könyvéből frissen adaptált film két főszerepét. A felállítás sajátos, hiszen a szép Demi a filmben szexuálisan molesztálja beosztottját, Michaelt, s ebből mindenféle bonyodalmak származnak majd. Akár az életben.

### Al Capone autogram

Hétezer márkát fizetett egy képeslapért nemrégiben Chicagóban egy aukción a gyűjtők. A képeslap szokatlanul magas értékét ezúttal nem a ráragasztott bélyeg eredményezte, hanem Al Capone, a közismert gengszterkirály kusza aláírása.

### Minden negyedik...

Fogkrémreklám ide vagy oda, neves filmsztárok harmínkét fogas bódító mosolya ellenére a 6-14 éves korosztály mindössze 27 százaléka mossa rendszeresen fogait.

-d.é.-

### IPM teszt

## Ön milyen szokások rabja?

Vajon mindig a legbiztosabb megoldást választja? Előfordul-e, hogy egy anekdotát kétszer mesél el ugyanabban a társaságban? Megtörténik-e, hogy barátai „elfelejtik” meghívni Önt egy összejövetelre? Vagy talán Ön nem is szeret társaságba járni? Ellenőrizze tesztünk segítségével, hogy magabiztos-e és van-e önbizalma, vagy pedig legjobban uton van ahhoz, hogy komor és agályos emberré, a szokások rabjává váljon.

#### 1. Hogyan reagál Ön leggyakrabban egy izgalmas javaslatra?

- a./ „Miért?”  
b./ „Miért ne?”  
c./ „Jó lenne, ha...”

#### 2. Gyakran tesz-e meg gondolatlan kijelentéseket vagy elhamarkodott lépéseket?

- a./ Gyakran.  
b./ Soha. Egyszerűen el sem tud képzelni ilyen meg gondolatlan lépéseket.  
c./ Ritkán. Az Ön figyelmetlensége általában nem jár komolyabb következményekkel.

#### 3. Gyakran változtatja-e külsejét?

- a./ Igen, évente legalább egyszer.  
b./ Szüntelenül kísérletezik.  
c./ Megkeresi azt, ami a legjobban megfelel, és többet nem tétozódik.

#### 4. Úgy véli-e, hogy különböző típusú férfiak tetszenek Önnek?

- a./ Nem, egy férfi mellett döntött, és a többiek nem érdeklik.  
b./ Állandóan, és ez az Ön nagy gyötrelme.  
c./ Néha.

#### 5. A következő három bók közül melyik esik Önnek a legjobban?

- a./ Nagyon megbízható.  
b./ Nagyon kiegyensúlyozott.  
c./ Nagyon eredeti.

#### 6. Hiszi-e, hogy:

- a./ A kis változatosságok alkotják az életet?  
b./ Semmi sem tart örökké?  
c./ Jobb az ismert pokol, mint az ismeretlen?

#### 7. Hogyan tervezi évi szabadságának eltöltését?

- a./ Mindig ugyanott tölti.

b./ Minden évben újból tervez - legalább nyolc vagy kilenc hónappal korábban.

c./ Az utolsó pillanatig vár - aztán ahogy esik.

#### 8. Mi a véleménye a hippikről?

- a./ Titokban irigyli őket.  
b./ Nem érdeklik.  
c./ Úgy gondolja, hogy a társadalomnak erőteljesebben kellene hatnia rájuk.

#### 9. Úgy véli, hogy az életben a legfontosabb:

- a./ A boldogság.  
b./ A biztonság.  
c./ A meg gondolatlaniságból fakadó boldogság.

#### 10. Úgyel-e az időre?

- a./ Nagyon pedánsan.  
b./ Néha.  
c./ Az utolsó pillanatban általában minden felborul.

#### 11. Hogyan értékeli a változás lehetőségét?

- a./ Lendületesen és örömmel.  
b./ Enyhe érdeklődéssel.  
c./ Riadójelként.

#### 12. Hogyan nézi a televíziót?

- a./ Bekapcsolja a meghatározott adást, és végignézi az egész műsort.  
b./ Az est folyamán többször átkapcsol egyik műsorról a másikra.  
c./ Ritkán nézi a televíziót. Az Ön számára vannak sokkal érdekesebb dolgok.

#### 13. Hogyan tekint ifjúkori álmaira és reményeire?

- a./ Örömmel, jóllehet belátja, milyen irreálisak voltak.  
b./ Még hiszi, hogy némelyeket meg is valósíthatja.  
c./ Nem emlékszik, hogy miről álmodozott.

#### 14. Az Ön munkahelyi felettese távozik. Ön úgy véli, hogy el tudná látni annak a munkáját, de fel a kudartól, s ezenkívül biztosnak érzi magát a saját munkakörében.

- a./ Hangoztatja-e mégis bátran a saját jelöltségét?  
b./ A kollégákkal való beszélgetés során igyekszik-e megtudni véleményüket?  
c./ Kitartóan keresi-e az indokokat arra, hogy ne tegyen semmit?

#### Feleletek:

1. a - 0	b - 2	c - 1
2. a - 2	b - 0	c - 1
3. a - 1	b - 2	c - 0
4. a - 0	b - 2	c - 1
5. a - 1	b - 0	c - 2
6. a - 2	b - 0	c - 1
7. a - 0	b - 1	c - 0
8. a - 2	b - 1	c - 0
9. a - 1	b - 0	c - 2
10. a - 0	b - 1	c - 2
11. a - 2	b - 1	c - 0
12. a - 0	b - 1	c - 0
13. a - 1	b - 2	c - 0
14. a - 2	b - 1	c - 0

21-30: Senki sem vádolhatja azal, hogy a szokások rabja. Olyan lendülettel halad az életben, hogy egyszerűen tapasztalatokra vágyik. Sem pszichikailag, sem fizikailag nem tud sokáig egy helyben maradni, így Önt sem unják meg mások, és Ön sem un meg másokat. Tele van izgalommal, élénk és elragadó, de ugyanakkor nem mindig megbízható. Gondolkodjon el azon, hogy nem törekszik-e túlzottan az öncélú változásokra. Viharosan élni ugyan szép dolog, de vigyázzon, hogy útja során ne bántson meg túl sok embert.

11-20: Jóllehet nem rabja a szokásoknak, nagymértékben tiszteli a biztonságérzet fontosságát, és a hagyományokat. Soha még csak meg sem kísérl a lehetlent, de kedveli azokat, akik elég erőt éreznek magukban ehhez. Határozatlanságát olykor durvasággal palástolja, még ha nehezebb is esik egyébként a durvaság. Legyen bátrabb! Az eredmény kellemes meglepetést okozhat.

0-10: Lehet, hogy valamikor régen valami megfélemlítette, mindenestre most a biztonság az egyetlen fontos dolog az Ön számára. Vagy talán szeretne változtatni a dolgozon, csak nem tudja, hogyan lép hozzá? Függetlenül az okoktól, sürgősen tennie kell valamit, ha nem óhajt szürke, egyhangú és unalmas életet élni.



## Új edző a vasutasoknál

Az 1993/94. évi megyei labdarúgó-bajnokság győztese, a MÁV NTE csapata ősztől az NB III-ban, a Bakony csoportban szerepel.

A vasutasok háza táján sok a teendő, és ezek többségében a feltételek biztosításával állnak összefüggésben, így anyagi természetűek. Sajnos hallatlanul szegényesek a körülmények az új NB III-as csapatnál.

Ami a szakmai munka irányítását illeti, abban már megoldódtak a gondok, hiszen a korábbi sikeredző, az egykori kiváló kapus, Szalai Zoltán többéves edzői munka után megvált a kispadtól. Az új edző Szöke László, a vasutasok sóprógetője, a bajnokcsapat meghatározó játékosa lett, akinek irányításával már megkezdődött a felkészülés az NB III-as idényre. Szalai Zoltán egyébként csak a kispadtól vált meg, tudását továbbra is a csapatnál kamatoztatja.

-b-

## Varga ezüst

Káld térségében bonyolították le a tájfutó Sopron Kupa és Jurisics Kupa országos rangsoroló versenyeket. A nemzetközi versenyeken négy ország mintegy négyszáz tájfutója vett részt, köztük a Zalaerdő legjobbjai. A Jurisics Kupán, F 21 B-ben Varga József az ötödik helyen végzett, míg a Sopron Kupa versenyen ezüstérmes lett. Az F 15 B-ben induló Hans György a 7. helyet szerezte meg.

-bl-

## Filip Kanizsán marad

# Bemutatkozás előtt az olajosok

Már csak egy hetet kell várni ahhoz, hogy hazai környezetben újra a labdarúgás kerüljön a középpontba, hogy újra benépesüljenek a pályák, hogy újra bajnoki pontokért küzdjenek a csapatok.

A kanizsai fociberkekből különösen nagy várakozás előzi meg az 1994/95-ös bajnokságot. A városban és a városkörnyékben óriási az érdeklődés, ami érthető. Hiszen az NB I-ben újoncként rajtol az Olajbányász legénysége, a magyar olaj- és gázipar reprezentánsa, a város által kiemelten támogatott piros-kék gárda. Az önkormányzat, a sportszerető képviselők hitet tettek a nagy cél megvalósítása érdekében. Ők már bizonyítottak. A bizalmat megelőlegezték. A bizonyítás most már a csapat dolga, és illik megfelelni a bizalomnak. Ezt mindenkinek figyelembe kell venni. Vezetőknek, játékosoknak egyaránt. Érthető, hogy teljes nagyüzem van a csapat háza táján. A pályán és pályán kívül egyaránt folynak a munkálatok. Épül a csapat, épül a környezet. Javában tart a formába hozás, a rákészülés, s mindezek együttesen azt szolgálják, hogy Ka-

nizsa maradjon is a csúcson. Az élvonalban, az NB I-ben. Összetett és aprólékos munkával, de összeállt a kép. Ennek érdekében hallatlanul sokat tettek a vezetők, a szponzorok. Kitűnt az egyesületi, szakosztályi és szakmai vezetés, felsorakoztak a szponzorok. Megtettek mindent, amit lehetett, sőt esetenként jóval az erőn felül teljesítettek. Megmaradt a mag, a bajnokcsapat. Minden sikerkövacs bevetésre kész. Ők, a bizonyítottak rendelkezésre állnak, velük csak gazdálkodni kell. Okosan, észszerűen. A csapat érdekében. A vezetés, a szponzorok bizonyítottak. Meglett a nagy álom, Filipovics, a kanizsai kedvenc továbbra is piros-kékben rúgja a labdát. Remélhetőleg a gólokat is. Az, amit oly sokan alapvetőnek tartottak, bekövetkezett. Sokan nem is tudják, hogy ezért mit kellett ténykedni. Nos, ez a háttért, a szurkolót nem is érdekli, hiszen a nagyérdemű az eredményekre, a várt sikerekre készül.

A népszerű Filip mellett meglett a kis Vlaszák, jött a csatár Fehér Csaba (ESMTK), a középpályás Dudás (Dunaferr) Ruppert helyett, és várják, hogy



Fotó: Soproni

a csapattal készülő újabb idegenlégiós, Agity Sabaduhin játékkendője is meglegyen a bajnoki rajtra. A fentiek mellett több fiatal is bevetésre kész, akik egyébként a jövő reménységei.

Kezdődhet tehát a játék. Már csak egy hét van vissza, hogy meglegyen a rajtoló csapat és a szakvezetőnek a felelőssége, hogy megtalálja a legjobb összeállítást.

Lapzártakor a keret a következő: Kapusok: Csáki, Vlaszák, Czigoth. Mezőnyjátékosok: Tóth, Kepe, Kiss, Iványi, Zsuhár, Szalai, Agity, Svélecz, Kericsmár, Gyulai, Róth, Farkas, Hegedüs, Vidóczy, Visnovics, Dudás, Koller, Németh V., Fekete, Filipovics, Fuisz, Fehér, Pécsi.

-balogh-

## Az Olajbányász őszi menetrendje

Az MLSZ-ben elkészítették az NB I-es bajnokság őszi idényének sorsolását, a csapatok képviselőinek részvételével kialakították az őszi menetrendet.

Érdekes, hogy összesen csak egy hétközi (szerdai) fordulóra kerül sor, mégpedig szeptember 21-én. (Ekkor fogadja az Olajbányász a Ferencváros csapatát.) A zalai rangadóra pedig október 15-én Zalaegerszegen kerül sor.

A csapatok többsége szombaton lép pályára, köztük az Olajbányász gárdája is, de a hazai mérkőzések közül egyszer, nevezetesen az idénynyitón, vasárnap játszik a Debrecen ellen.

Újra lesz tartalékbajnokság. A kanizsaiak valamennyi hazai tartalékmérkőzéseit az NB I-es találkozó előtt rendezik meg, előmérkőzésként.

Az őszi televíziós közvetítésekről még nem állapodott meg a Szaknévsor, a TV Sportfőosztálya és az NB I-es Liga. A 3 Sztár a vasárnapi TV összefoglalókat általában a főműsort követően kezdi, 21.45 óra tájban.

### A kanizsai olajosok őszi programja.

**1. forduló.** Augusztus 7. (vasárnap), 16 óra: Olajbányász–Debreceni VSC (szombaton 19 órakor kezdődik a ZTE–FTC mérkőzés).

**2. forduló.** Augusztus 13. (szombat), 17 óra: Vác FC Samsung–Olajbányász.

**3. forduló.** Augusztus 20. (szombat), 17 óra: Olajbányász–Csepel Kordax.

**4. forduló.** Augusztus 27. (szombat), 17 óra: PMSC Fordan–Olajbányász (19 órakor lesz a ZTE–Debrecen meccs).

**5. forduló.** Szeptember 10. (szombat), 16.30 óra: Olajbányász–Vasas Ilzer.

**6. forduló.** Szeptember 17. (szombat), 16.30 óra: Sopron–Olajbányász (a ZTE–Békéscsaba 19 órakor kezdődik).

**7. forduló.** Szeptember 21. (szerda), 16 óra: Olajbányász–Ferencváros.

**8. forduló.** Szeptember 24. (szombat), 19 óra: Parmalat FC (Székesfehérvár)–Olajbányász (ugyanabban az időpontban lesz a ZTE–ETO FC Győr mérkőzés is).

**9. forduló.** Október 1. (szombat), 14 óra: Olajbányász–Stadler FC (Kiskőrös).

**10. forduló.** Október 15. (szombat), 17 óra: ZTE–Olajbányász.

**11. forduló.** Október 22. (szombat), 13.30 óra: Olajbányász–BVSC Dreher.

**12. forduló.** Október 29. (szombat), 13.30 óra: Békéscsaba–Olajbányász (a ZTE–Csepel Kordax 16 órakor kezdődik).

**13. forduló.** November 5. (szombat), 13 óra: Olajbányász–Újpesti TE.

**14. forduló.** November 19. (szombat), 16 óra: ETO FC Győr–Olajbányász (15 órakor kezdődik a ZTE–Vasas Ilzer találkozó).

**15. forduló.** November 26. (szombat), 13 óra: Olajbányász–Kispest HFC.

### A bajnokság végeredménye

1. Győri K.	15	4	3	432-384	34
2. Magyar K.	15	1	6	443-402	31
3. Pécsi L.	13	4	5	443-406	30
4. PEAC B.	14	2	6	513-437	30
5. KS Dreher	12	2	8	398-414	26
6. MALÉV SC	11	2	9	486-451	24
7. Goldberger	10	2	10	428-409	22
8. D. Papír	10	2	10	422-442	22
9. N. Olajb.	10	-	12	433-453	20
10. ÁFOR SC	7	1	14	390-459	15
11. Tatabánya	4	1	17	397-489	9
12. Kőbánya II.	-	1	21	196-235	1

Megjegyzés: a bajnok az NB I-be jutott, a 11-12. helyezett kiesett az NB II-be. A Kőbánya II. csapata visszalépett.

### Vasi Vasemberek

Szombathely térségében rendezték meg a Vasi Vasember triatlon ranglista versenyt, amelyen a kanizsai TRI-CO képviselői is rajtoltak.

A városunkbéli triatlonisták értékes helyezéseket szereztek. A sprinttáv abszolút versenyében Biharvári József a hetedik helyen végzett, míg az olimpiai távon, az abszolút értékelésben Kurucz Attila is a hetedik helyet szerezte meg.

A Gyékényesen rendezett országos ranglista versenyen négy ország mintegy háromszáz versenyzője szerepelt, köztük ragyogó sikert ért el Szabó Szilárd, a TRI-CO kiválósága, aki a juniorok mezőnyében a második helyen végzett.

-lg-

### Kitűnt a HSK

Győrben rendezték meg a mozgássérült sportolók országos seregszemléjét, amelyen nagyszerűen szerepeltek a Hamburger SK versenyzői. Az összesített pontversenyben a kanizsaiak az előkelő második helyet szereztek meg. A HSK versenyzői közül ragyogóan teljesített József Tamás, aki bajnoki aranyat szerzett 100, 400 és 1500 méteren, Kalányos Szilárd ugyanakkor kitűnt, aki a dobószámokban lett aranyérmes. Bronzérmet szerzett Bogdán Ferenc (súlylökés, diszkoszvetés, gerelyhajítás), míg Virovecz László súlylökésben ezüst-, míg a többi dobószámokban bronzérmes lett, a korcsoportos versenyeken.

-béa-

### Kézilabda-mérleg

## Megkezdte az építkezést az Olajbányász női csapata



**Horváthné Juhász Irén (labdával a kezében), a visszatérő csapatkapitány. (Soproni Tibor felvétele)**

Egy évvel ezelőtt nagy lelkesedéssel és új szakvezetővel látott munkához az Olajbányász NB I B-s női kézilabdacsapata. Az olajosokhoz visszatért az egykori nevelődő, Uzsoki László, aki első edzői sikerét több mint húsz évvel ezelőtt éppen Kanizsán érte el.

Az olajosok keményen, fegyelmezetten dolgoztak és a munkába bekapcsolódott Horváthné Juhász Irén, Tokorcsi, Ágoston és néhány tehetséges fiatal is, az utánpótlás legjobbjai. Közben ugyan zavart okozott, hogy három játékosra is szemet vetett az NB I-es Z. Caola vezetése, akik korábban az élvonalban erősítették az olajosokat. A kiszemelt játékosok azonban maradtak, igaz az idény végén Szloboda átigazolt az egerszegiekhez. A szeptember közepén kezdődött 1993/94-es bajnokságban a szakvezetés csak az építkezést, a csapat felkészítését határozta meg. Ezért aztán a további második vonalbeli szereplés, a középmezőny elérése volt a cél. A sikeres évadnyitó – 27-17 a Dreher ellen – után bekapcsolódtak a Magyar Kupa küzdelmeibe is. Nyertek Szombathelyen, ám ennek nagy ára lett, hiszen Gombor és Buza, a meghatározó játékosok, súlyos sérülést szenvedtek, akik nagyon hiányoztak.

A tartalékos és minőségben alaposan meggyengült csapat sorozatban veszítette el a találkozókat, miközben balszerencsések voltak a Goldberger és a Magyar Kábel ellen is. (Egy-egy góllal maradtak alul).

Az őszi idény ötödik fordulójában érték el második győzelmüket a fiatal olajosok, majd újabb vesztes sorozat következett. A hajrára aztán sikerült a kapaszkodás, amikor három mérkőzésből kettőt sikerült megnyerni. (Tatabánya ellen 27:21 arányban nyertek, míg a fővárosban

az ÁFOR SC elleni olajos-rangadón egy góllal kerekedtek felül).

Az őszi idény a tizenkét csapatos Nyugati csoportban nyolc bajnoki pontot (4 győzelem, 7 vereség, 215-237) hozott s ez a 8. helyre volt elegendő. Néha ugyan eltűnt a csapat, no meg a szakvezető, ám a gyengébb szereplést az erősen tartalékos, megfogyatkozott játékoskeret idézte elő.

A folytatásra, a tavaszi idényre már január közepén megkezdődött a munka. Ebben kedvezőnek számított, hogy rendeződött a szakosztályi vezérkar, miután Simon Imre lett az új szakelnök és Pátkai József, az új szakosztályvezető. A sikeres felkészülés, a kedvező jelenségek hatására bizakodó légkör uralkodott a csapat házatáján. A tavaszt a bajnokjelölt Győri Kinizsi ellen hazai környezetben kétfólos vereséggel kezdték, majd az ugyancsak bajnokaspiráns Pécsi Lepke otthonában szenvedtek kétfólos vereséget.

Az eredmények a harmadik fordulóól jöttek. Bemutatót tartottak a Dunaújvárosi Papír ellen (31-16), majd a repülőcsök egy góllal nyertek hatalmas bírói segédlettel. Ezt követően olajozottan működött a gépezet. Értékes győzelmeket arattak, amelyek közül kiemelkedett a PEAC-Babits elleni 25-20-as hazai siker, valamint az, hogy a gyógykezelésen lévő szakvezetőt nagyszerűen helyettesítette a Horváthné-Tokorcsi játékosduó.

A bajnokságban az olajosok végül is a 9. helyen végeztek, akik ősszel nyolc, tavasszal tizenkét pontot gyűjtöttek. A tervezett második vonal tehát meglelt továbbra is, de a menetközben jelentkező gondokkal, a sérülésekkel, betegségekkel nem tudtak mit kezdeni. A gondok és problémák miatt lemaradásban vannak, bár az figyelemre méltó, hogy a kerettagok közül tizenegy játékos még a serdülő és ifjúsági korcsoportokhoz tartozik.

Az Olajbányász csapata az NB I B legfiatalabb együttese, vagyis egy kiemelt hozzáállással, szervezeti és szakmai munkával, és egy kis erősfűléssel erőteljes építkezésbe lehetne kezdeni.

A bajnokságban a kapus Nagy, Skrach, Ágoston, Skoda közül ősszel a Nagy-Ágoston, míg tavasszal a Skrach-Nagy duó felváltva őrizte a kaput. A mezőnyjátékosok, köztük a rutinos Horváthné, Buza, Gombor, Tokorcsi, Vass és az ősszel szerepelt Szloboda mellett egyre jobban beledüldültek a fiatalok, Szakonyi, László, Kiss, Szilágyi, Szerdahelyi, Majoros, Németh, Czigoth, Petek, akik a jövő reménységei.

A kézilabda-berkekben jártasak jól tudják, hogy az NB I B mezőnye, és a színvonal is jelentősen átalakult az utóbbi években. Ez tény, ám az is, hogy ebben a közepes talán előző színvonalban egy jó Olajbányász jóval többre képes. Ennek pedig adottak is a feltételei. Ám ehhez keményíteni kell a védekezést – esetenként átjáróház volt a védelem –, javítani a támadójátékot, a helyzetek értékesítését, vagyis mindez olyan feladatsor, amelynek megoldására a csapatot képesnek tartjuk.

Balogh Antal



## Sakk

A kanizsai szervezők hetedik alkalommal rendezték meg a rangos Grand Prix sorozat keretében a Tungsram Kanizsa Kupa nemzetközi nyílt versenyt.

A mintaszerűen előkészített és lebonyolított sakkversenyen kilenc ország 69 versenyzője szerepelt. Köztük a nyolc nemzetközi mester és a négy FIDE mester jelentett igazi „erősséget”.

– A kilencfordulós, svájci rendszerű nemzetközi verseny végig remek játékok, izgalomban bővelkedő változatos, helyenként szellemes megoldásokat hozott. Rendkívül szoros verseny alakult ki. Kezdetben az orosz Csernyikov és Kopjonkin tűnt ki. Több fordulón át pontvesztés nélkül álltak az élen, de aztán a hajrára rákapcsoltak a magyarok. Kellems meglepetés volt a kecskeméti Gyimesi végső győzelmé és a kanizsai élversenyzők remek helytállása. Gratulálok a versenyzőknek, az ügyszerező kanizsai szervezőknek, akik jelesre vizsgáztak – értékelt a fővárosi Kovács Ernő, a kupa-verseny főbírája.

A mintegy kétszázezer fo-

## Magyar siker a Tungsram Kanizsa Kupán

rint összdíjazású Tungsram Kanizsa Kupán a győzelmet Gyimesi Zoltán (DUTÉP SC, Kecskemét) szerezte meg az ukrán Dovszik előtt. A Harmadik helyen holtversenyben négyen végeztek, köztük a kanizsai Horváth Péter, aki nagyszerű teljesítményt nyújtott, míg kitűnt a fiatal Bodó Norbert, a Tungsram OB I-es csapatának erőssége is, aki szintén holtversenyben a 7. helyen végzett nyolcadmagával.

A hetedik alkalommal rendezett kupaverseny igazolta az előzetes várakozást, tovább öregbítette a kanizsai sakk-sport hazai és nemzetközi jó hírnevét, a kanizsai rendezők példás helytállását.

– b. a. –

## Motokrossz

Kányaváron, a helyi sportkör rendezésében nagyszabású motokrosszviadalra került sor. A porfelhők lovagjai kettős versenyen vettek részt, amikor is sor került az OB soron következő bajnoki fordulójára és a meghívásos I. osztályú versenyre.

A hazai első osztályúak versenyén ifj. Vaska Kálmán, a Kanizsa MK kitűnőse az erős mezőnyben az ötödik helyet szerezte meg. Klubtársa, Menhart Menhart a 250 cm-es géposztályban remekelt, aki az előkelő harmadik helyen végzett.

– tal –

## Ronsderbi

Folytatták nagyszerű szereplésüket a galamboki versenyzők, akik az OB negyedik fordulójában is jeleskedtek.

Zalaszántón bonyolították le a legutóbbi bajnoki futamot, ahol közel félszáz versenyautó rajtolt. A szériakocsik kiskategóriájában Tóth Ferenc végzett az élen, a középkategóriában Szita Zsolt második lett, míg a nagykategóriát Papp Sándor nyerte. A szuper-futamban Tóth Ferenc a második helyen végzett.

– b. a. –

## Ezüstérmek külföldről és itthonról

A horvátországi Varasdon nagyszabású nemzetközi atlétikai ifjúsági versenyre került sor, ahol tíz ország legjobb ifjúsági versenyzői vetélkedtek.

A címeres mezben szereplő Szemerédi Eszter, az Olajbányász kitűnőse ragyogóan teljesített, aki távolugrásban a második helyet szerezte meg. Eredménye: 609 cm, ami új megyei felnőtt és ifjúsági csúcs.

A diákolimpia korcsportos országos döntőjében a kanizsai atléták két ezüstérmet szereztek. Az V. korcsportos Szemerédi Eszter távolban 598 cm-t ugrott (Batthyány-gimnázium), míg iskolatársa, Kandár Zoltán 100 méteren 11,14 mp-cel lett ezüstérmes.

A IV. korcsportban Kárársz Krisztián (Zsigmondy) 1500 méteren ötödik lett (4:15,04 mp), magasugrásban Szokol László (Thury SZKI) 185 cm-rel a hetedik helyen végzett.

– al –

## KANIZSA TIPPSKÁLA



### 1X2-es játék

1994. aug. 6–7.



1.	Kispest-Honvéd-Vác FC-Samsung	I. fél. er. (NB I)	
2.	Kispest-Honvéd-Vác FC-Samsung	végeredmény	
3.	ETO FC Győr-Csepel-Kordax	I. fél. er.	
4.	ETO FC Győr-Csepel-Kordax	végeredmény	
5.	Újpesti TE-PMSC-Fordan	I. fél. er.	
6.	Újpesti TE-PMSC-Fordan	végeredmény	
7.	Békéscsaba-Vasas-Ilzer	I. fél. er.	
8.	Békéscsaba-Vasas-Ilzer	végeredmény	
9.	Zalaegerszeg-Ferencváros	I. fél. er.	
10.	Zalaegerszeg-Ferencváros	végeredmény	
11.	BVSC-Dreher-Sopron	végeredmény	
12.	Lausanne-Grashoppers	végeredmény (Svájc)	

A jobboldali üres tipp helyekbe a választott 1, X vagy 2-es tippet kell beírni!

NYEREMÉNYEK: 12 találatnál 1500 Ft-os, 11 találatnál 1000 Ft-os, 10 találatnál 500 Ft-os, 9 és 0 találatnál 200 Ft-os ajándékutalvány, amelyeket a DÉL-ZALAI ARUHÁZ Igazgatósága ajánlott fel.



## GÓLTIPP

1994. aug. 6–7.



1.	Nagykanizsa–Debrecen	I. fél. er. (NB I)	
2.	Nagykanizsa–Debrecen	végeredmény	
3.	BVSC-Dreher-Sopron	I. fél. er.	.....

A jobboldali üres tipp helyekbe a három mérkőzés várt végeredményét (például: 3-1, 0-0, 1-2) kell beírni.

NYEREMÉNYEK: aki mindhárom mérkőzés végeredményét eltalálja 1000 Ft. két mérkőzés végeredményének eltalálójá 500 Ft ajándékutalványban részesül, amelyet a ZETA Kereskedelmi Rt. (Nagykanizsa) ajánlott fel. Az egy végeredmény eltalálójá nem részesül nyerevényben!

Név: .....

Lakcím: .....

A KANIZSA-TIPPSKÁLA fenti játékrésze – névvel és lakcímmel együtt – kétféle módon juttatható el szerkesztőségünkhöz értékelésre:

– A szerkesztőség Nagykanizsa, Király u. 47. sz. épülete bejáratánál lévő postaládába elhelyezve, egybefüggően és összehajtvá (boríték felhasználása nélkül is).

– Egybefüggően és összehajtvá, borítékban elhelyezve, felbélyegezve, postai úton a következő címre: KANIZSA Dél-Zalai Helyi Lap Nagykanizsa, Pf.: 154. 8801. A borítékra rá kell írni: TIPP. BEÉRKEZESI HATÁRIDŐ: 1994. augusztus 5. (péntek) 14 óra. A később beérkező szelvények nem vesznek részt a játékban! A fénymásolt vagy stencilezett szelvényeket nem értékeljük!

## EREDMÉNYEK, NYERTESEK:

### 1X2-ES JÁTÉK:

Az 1994. július 23–24-i játék helyes tippozslópa: 111 x 1 222 21x 12 találatos: nem volt.

11 találatos: Gódor Gyula (Nagykanizsa).

10 találatos: nem volt.

9 találatos: nem volt.

0 találatos: nem volt.

### GÓLTIPP:

Az 1994. július 23–24-i játék végeredményei: 0-1, 1-5, 2-0.

Telitalálatos: Horváth Gyöngyi (Nagykanizsa).

Két végeredményt talált el: Gódor Gyula (Nagykanizsa).

A vásárlási ajándékutalvány-nyeremények a rovatban történő közététel követő hétfőn és kedden 14–16 óra között szerkesztőségünkben (Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) személyesen, személyi igazolvány felmutatásával vehetők át. Városkörnyéki és egyéb vidéki tippelőknek – kérelemre – kivételesen lakcímré postázzuk ajánlott levélben.

(ti-nyi)

## INGYENES

## lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa,  
Király u. 47.

Telefon: 312-305

## LAKÁS - TELEK

Évenként 2x14 napos üdülési jog eladó Gyulán, a Hőforrás Üdülésvetkezeti 1 szobás üdülőjében. Irányár: 200.000 Ft. Érdeklődni lehet levelelben: Lencsés Gábor Nagykanizsa, Csengery u. 14. 11/14. (2415 K)

Murakeresztúrban eladó kétszobás, zártkertes, garzálközdés-re is alkalmas, fűrdőszobás családi ház. Szép környezet, a közelben horgászás lehetősége. A faluban szennyvízelvezető csatorna létesítése, és telepen bevezetés folyik. Irányár: 750 ezer Ft. Érdeklődni mindenképpen, Murakeresztúr, Szigeti u. 33. Bagarics Csere is érdekel csomag (2932 K)

Baconaki hegyen vegyes művelésű hirtől prósázzal, faházzal, sztréti felszereléssel eladó. Érd.: Nk. Corvin u. 1/A/5. (2902 K)

Nagyváthy utcai első emeleti lakást cserélnék keres, nem régi házra megengedéssel. Érd.: Nk. Corvin u. 1/A/5 (2903 K)

Belvárosi 3 és félshobás egyedi fűtésű, önkormányzati lakást cserélnék. 2 szobás egyedi fűtésű. Tel.: 93/314-564 egész nap. (2904 K)

Nk. belvárosban garzonlakást vásárolnék. Ajánlatokat Nk. Pl. 154-he kérek „GARZON” jellegre. (2905 K)

Nagykanizsán vagy Palinban családi házat vásárolnék kézpénzért. Ajánlatokat: 93/310-536-os telefonon 8-18-ig munkanapokon. (2922 K)

Nagykanizsán a Rózsa utcában 2 szintes, 3 szoba + nappalis társasházi lakás eladó. Érd.: 93/311-469 munkanapokon. (2923 K)

SIKER  
Ingatlanközvetítő  
IRODA

Nagykanizsa,  
Terv u. 4.

(A rendőrség  
melletti utcában)

KERES-KÍNÁL, KIADÓ,  
ELADÓ, CSERE

Lakásokat, házakat,  
nyaralókat, telkeket,  
irodákat, üzleteket...

Nyitva:

hétköznap 8-17 óráig  
Tel.: 93/312-058

KANIZSA D-Z HETILAP

Figyelme! Kiskonyhakerttel és sok gyümölcsfával - Kanizsától 10 percre - megtermelhetheti a télibevált, teljes felszereléssel szőlőterülettel rendelkező pincében ami eladó. Ajánlatokat: „Sajál” jellegre a pl. 154-he kérem. (2924 K)

Olcsón eladó Kanizsától 15 km-re 2 szoba, konyha, fűrdőszobás ház. Irányár: 390.000 Ft. Érd.: Nk. Vánokapu 14c/21 (2925 K)

Nk. határában szőlőhírtől kis területű szőlővel, jól felszerelt pince teljes hőszigeteléssel és egyéb helyiségekkel eladó, vagy közeli halotni ingatlanra cserélhető (végig betömött van). Ajánlatokat: „Sürgős” jellegre a pl.154-he kérem. (2926 K)

Galamhoki Rigóhegyen 600 négyzetű terület házzal, kis szőlővel, pihenőkerttel eladó. Villany megadható. Irányár: 230.000 Ft. Érd.: Nk. Tavasz u. 21/A (2930 K)

Eladó Rózsa u. 11. 2 szobás összkomfortos-ékezős lakás azonnal, beköltözhetően, elfogadható árn. Érd. 10. otelep 65. (2939 K)

Nagykanizsa, Telesi út 3. II. em-i kétszobás összkomfortos lakásomat eladnám, vagy városköri meli lakásra cserélném. Érd.: Nk. Király út 47. II. em. Dr. Apáthy Zsuzsanna ügyvédnél vagy a 314-672-es telefontel. (2952 K)

Vásárolnék 1,5 szobás összkomfortos lakást Nk-n 900 ezer Ft. kézpénzért. Ajánlatokat: 312-630-as telefonra 17 óra után kérem. (2953 K)

Elcserélném két szobás, mélyföldszinti lakásomat városköri meli családi házra, vagy hasonló nagyságú (54 négyzetméter) erkélyes lakásra harmadik emeletig. Érd.: Kanizsai János, Nk. Berzenyi u. 6. A. lépéscsúháztól. I. Pénteken-szombaton 18 órától. (2968 K)

2 szobás, önkormányzati lakást vennék a Kazanlak környékén vagy környékén. 500.000 Ft. kézpénzért és részlettel. Ajánlatokat: „Első emelet” jellegre. Nk. Pl.: 154-he kérek. (2979 K)

Sürgősen eladó kézpénzért 2 szoba+ékezős, belvárosi lakás (teljes berendezéssel is). Ajánlatokat: „Augustusi kultúrá” jellegre. Nk. Pl.: 154-he kérek. (3059 K)

Eladó Miklósfán 3 szobás, garázsos új családi ház. Nk. belvárosi, 15-20 nm-es üzlethelyiség beépíthető, értékegyeztetéssel. Cím a szerkesztőségben. (3025 K)

Másfélshobás, 1. emeleti, egyedi fűtéses, tehermentes lakás a Munkás utcában eladó. Cím a szerkesztőségben. (3023 K)

Másfél vagy 2 szobás lakást (első emeleti) vagy kisebb családi házat vásárolnék Nk-n. (Kivétel a keleti városrész). Ajánlatokat: Nk. Varsadi u. 18. címre kérem. Tel.: 93/319-435. esti órákban. (3029 K)

Eladó egy világszínű akasztós szerkeztény, egy dühányzóasztal, két fotel és egy egyszemélyes heverő. (Kanizsa IV

## ÁLLÁS

A ZALAHÚS RT. Nagykanizsai Gyára felvételre keres hűtőgépszív végzettséggel rendelkező férfiakat folyamatos műszakba munkatársnak. Jelentkezés személyesen a ZALAHÚS RT. Nagykanizsai Gyárában, Nagykanizsa, Vágóhid út, műszaki vezetőnél.

KANIZSA D-Z HETILAP

hűtő elemek) Együtt és külön-külön is megvehető. Érd.: a szerkesztőségben. (3032 K)

Egyedi fűtéses, 70-80 nm-es lakást vennék garázsval. Félkészsé családai ház, csomag palinai sorház is érdekel. Érd.: Nk. Erkel F. u. 11. I. em. 4. (3033 K)

Elcserélném másfélshobás, összkomfortos lakásomat egy szobás, félkomfortosra vagy másfélshobás komfortosra. Érd.: Nk. Király u. 64. (3036 K)

Látóhegyen, közvetlenül a kápolna mellett 600 négyzetű lugas szőlő megvásárolható (300-300) eladó. Terméssel is. Vezetékes víz, villany a helyszínen. Érd.: Kiskánizsa, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 93/319-455 vagy a helyszínen. (3038 K)

Kistófalvason, a szabad strandhoz közel, szép környezetben építési telek eladó. Fűtőrendszer. Nk. Platán sor 10/A. 1/3. Tel.: 93/312-630. (3039 K)

10 emeletesen lévő, 4 emeleti, 1,5 szobás, 45 nm-es, komfortos, megvásárolható, önkormányzati lakásomat elcserélném belvárosi vagy közeli 1 szobás, megvásárolható lakásra értékegyeztetéssel. (Redőny, hűtő-meleget vízóra van). Érd.: este, Nk. Bartók B. 6. IV. em. 4. Fauplén. (3037 K)

Egyszobás, nagy konyhás, önkormányzati lakást (Csengery u. 8K) önkormányzati hasonlóra cserélnék a belvárosban vagy a keleti lakótelepen. Érd.: a szerkesztőségben. Tel.: 312-305. (3043 K)

Eladó Nk-n a belvárosban 79 nm-es, 3 szobás lakás. Irányár: 3,6 millió Ft. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3087 K)

Eladó Nk-n a Kalmarménen 5 szobás, egyedi gázfűtéses lakás 120 nm, 2 erkélyes, pincés, garázsos. Városközpontban lakásosra is lehetséges. Irányár: 5,5 millió Ft. Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3088 K)

Eladó Nk-n családi ház a Magyar utcában, 160 nm-es, 4 szobás, egyedi gázfűtéses. Irányár: 2,5 millió Ft. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3090 K)

Eladó Kiskánizsán családi ház 60 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses. Irányár: 1,2 millió Ft. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3091 K)

Eladó Kiskánizsán családi ház, 100 nm-es, 5 szobás, beépített tetőter, erkélyes, garázsos, különbejárattal, 64 nm-es házzal. Egyedi gázfűtéses. Irányár: 6,5 millió Ft. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3091 K)

Eladó Kiskánizsán ikerjellegű családi ház 2x140 nm-es 2x4 szobás, tetőter, egyedi gázfűtéses. Irányár: 6 millió Ft. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3092 K)

Eladó Miklósfán családi ház, 160 nm-es, 4+félshobás, beépített tetőter, összkomfortos, melléképületekkel, garázsval. Irányár: 4,9 millió Ft. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3093 K)

Eladó Nemesoldón 120 nm-es 4 szobás családi ház melléképületekkel, garázsval, gard. alkalmas 5760 nm-es telekkel. Irányár: 3 millió Ft. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3094 K)

Garzálközdésre alkalmas házusi ház nagy melléképületekkel, 1600 nől (szántó, gyümölcsös) telekkel Zalaegerszeg és Vasvár közötti Petőfihelyfán azonnal beköltözhetően eladó. Érd.: 92/317-584 telefonon. (3095 K)

1+2 félshobás tehermentes OTP lakásunkat elcserélnénk Nk-i családi házra megengedéssel vagy Nk-i telekért. Érd.: Nk. Kazanlak 3/D. 2/8. Horváth (3096 K)

Nk-n Telesi u. 5/A. 11/9. 61 nm-es 2 szobás, telefonos lakás eladó! Érd.: 311-577 telefonon. (3097 K)

Eladó a Keleti városrészben 2 szobás félshobás magán tulajdonú lakás áron alul. Hívja a 93/314-540-ot! (3098 K)

Eladó Vánokapu 6. első emeleti 1 szobás felújított lakás. Érd.: a helyszínen 18 óra után, vagy tel.: 312-993. (3099 K)

Eladó Nagykanizsán a Csengery utcában 70 nm-es lakás, egyedi gázfűtéses. Irányár: 2,9 MFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3100 K)

Eladó Nagykanizsa-Palinban építési telek, 132 nm-es házalappal. Irányár: 1,3 MFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 314-012 (3101 K)

Eladó Nk-n a Csónakázó-tónál építési telek 2700 nm. Irányár 500 eFt. (3102 K)

Budapestben, IX. kerületben, 1991-ben épült társasházban eladó 2 szobás, 54 nm-es, telefonos, színyegpadlós, központi fűtéses, tehermentes tetőtér lakás, nagy fűrdőszobával, beépített szekrényvel. Ugyanitt garázs is eladó. Irányár: 3,2 MFt + 700 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap 8-17 óráig. (3102 K)

Nagykanizsa keleti városrészében, 4 emeletes épület 1. emeletén eladó 2 szobás, kb. 54-56 nm-es, színyegpadlós, központi fűtéses, megvásárolható önkormányzati lakás. Irányár: 1,5 MFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap: 8-17-ig. (3103 K)

Szentgyörgyvári hegyen első hegyháton eladó 1020 nm-es terület, szőlővel és 4-5 éves telepfésű fenyővel. Irányár: 150 eFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap: 8-17 óráig. (3104 K)

Iharoson eladó 3 szobás, 120 nm-es, fűrdőszobás, parkettás, 21 éves családi ház, terraszal, nyári konyhával, faházal, melléképületekkel, 600 nől területtel, rajta gyümölcsfákkal, konyhakerttel. Irányár: 2,1 MFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap: 8-17 óráig. (3105 K)

Kercsényhen eladó egyszintes, 2 szobás, konyhás, spejzcs, kb. 45-50 éves tönemház, melléképületekkel, 600 nől telekkel, bekerítve, rajta szántóval, kerttel, gyümölcsfákkal. Vezetékes víz, földpincével az udvarban, villany az épületben. Tehermentes. Irányár: 800 ezer Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058 hétköznap: 8-17 óráig. (3106 K)

Kiskánizsán eladó egyszintes, tetőtérbeépítéses, kb. 120 nm-es családi ház, telt 3, telt 2 szobával. Konyhával, fűrdővel, obédélvel. Gáz, víz, villany, csatornabekötés van. Tehermentes. Pincéje kb. 30 nm-es. A telek kb. 300 nől, 20 méter széles. Konyhakerttel, melléképületekkel, gyümölcsfákkal, szőlőfussal. Gépkocsibejáró van. Irányár 4,5 MFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap: 8-17 óráig. (3107 K)

Nagykanizsa belvárosában eladó 1 + 2 félshobás, 58 nm-es, egyedi fűtéses, erkélyes, felújított, jó állapotban lévő, 1. emeleti, tehermentes lakás. Irányár: 2,75 MFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap: 8-17 óráig. (3108 K)

Balatonszágyárdon eladó 1 szobás, konyhás, spejzcs, előszobás, fűrdőszobás családi ház, kb. 100 nm alapterülettel, 2387 nm telekkel, olakkal, kerttel, gyümölcsfákkal, kült. villanyval, bekerítve, gépkocsibejáróval, tehermentesen. Az épület kb. 40 éves tönemház, bevakolva. Irányár: 1,0 MFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 312-058, hétköznap: 8-17 óráig. (3109 K)

Eladó Nagykanizsa, Magyar út 115. számú komfortos családi ház 2 szoba 2 konyhával. Érd.: Nk. Garay u. 11/A 1/3. (3110 K)

Csónakázó tó közelében Látóhegyen 672 nől terület ami részben szőlő, kert és gyümölcsös épülettel, kült. 600 ezer Ft-os iránnyal eladó. Érd.: Szentes István Nagykanizsa, Magyar u. 23. szám alatti (5. ajtó) (3111 K)

Nagykanizsán a Csengery utcában 2 szoba+ékezős, 70 nm-es, egyedi fűtéses, első emeleti lakás eladó. Irányár: 2.600.000.- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (3112 K)

Alsórajkon 160 nm-es, 3 éve épült családi ház eladó. Tel.: 600 nől. Irányár: 2.200.000.- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (3113 K)

Miklósfán (60 nm-es, 2 család részére is alkalmas) családi ház garázsval, műhelyvel, melléképületekkel eladó. Tel.: 600 nől. Irányár: 4.800.000.- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (3114 K)

Nagykanizsán a MŰzeum téren 1 szoba + ékezős, 39 nm-es első emeleti lakás eladó. Irányár: 1.400.000.- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (3115 K)

Zalaakódon 3 szobás, gázfűtéses családi ház, garázsval.

## ÁLLÁS \* ÁLLÁS \* ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkahelyi Központ  
Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban,  
illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

	Kereset
Hűtőgépszerező	15.000-18.000 Ft
Villanyszerelő	15.000-20.000 Ft
Varrónő	10.000-20.000 Ft
Szakács	11.000-40.000 Ft
Könyvelő (TB-ismerettel)	25.000-30.000 Ft
Üzletkötő, ügynök	12.000-20.000 Ft
Villamosmérnök (gyengeáramú)	25.000-55.000 Ft
Pénzügyi ügyintéző (külső-, vámvégzettséggel)	12.000-14.000 Ft
Német szakos tanár	15.000-20.000 Ft
Testnevelő szakos tanár	20.000-25.000 Ft
Ének szakos tanár	20.000-25.000 Ft
Magyar szakos tanár	20.000-25.000 Ft
Napközis nevelő	20.000-25.000 Ft
Általános iskolai tanító	18.000-20.000 Ft

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról (ZMMK Kir. Nk., Fő u. 24. szám) a közvetítőtől csoportnál adunk, I. emelet 111. szoba. Ügyfelfogadási idő: hétfő-kedd-szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00, péntek: 8.00-12.00 és 13.00-14.00 óra között.

KANIZSA D-Z HETILAP

## KAMARAI



## KERES-KÍNÁL

PARTNER PIAC BEFEKTETŐ

Az ajánlatokhoz tartozó információk és címek beszerezhető a Zalai Kereskedelmi és Iparkamara titkárságán Zalaegerszegen (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 92/311-042), vagy Keszthelyen a Kamara képviselőtén (Kossuth u. 42. Tel./fax: 83/314-381). Tételenként: 500.- Ft + áfa. Faxmegrendelése is. A Kamara tagjainak ingyenes!

**NK-121** Élelmiszer- és hústermékeket gyártó holland cég kínálta termékeit.

**NK-122** Német cég gazdasági és műszaki együttműködést keres hulladék eltávolítására, ill. értékes anyagok kigyűjtésére.

**NK-123** Belga befektetési csoport beruházna Magyarországon: új gyár létesítése vagy meglévő gyár modernizálásra jöhet szóba. A gyár tevékenysége: vágóhídi hulladékok átalakítása protein termékekre és ipari/ehető anyagokra.

**NK-124** Élő csigát vásárolna görög cég.

**NK-125** Belga cég budapesti irodája egy ügyfele számára, aktívan működő kis- vagy közepvállalattal keres partnereket szupermarketek, hentesüzletek és pékségek részére történő hűtőberendezések gyártására és szerelésére.

KANIZSA D-Z HETILAP



melléképületekkel eladó. Irányár: 2.800.000,- Ft. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (3116 K)

Nagykanizsa belvárosában inokák és félkész üzlet eladó. Irányár: 2,5 MFt-4,3 MFt. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Tel.: 93/314-394 (3117 K)

Zalaikoms. Harangláb utcában 450 négyzetméteres terület (szőlővel, gyümölcsös, kőszemes téglapüvellet) eladó. Érd.: 06-15 óráig a kispárti (Thury-ter) Thury-falatozónban. (3118 K)

Kétszobás, kétkecskés, összkomfortos lakás eladó. Érd.: Telesi 3/A. 19/2. esti órákban (3119 K)

Vásárolnék 1-1,5 szobás összkomfortos lakást Nk.-án. Cím: Nk. Berzsenyi 2/B dr. Németh (3120 K)

Önkormányzati, 1-másfél szobás lakás vásárolnék Kanizsa központián. Cím: Nk. Berzsenyi 2/B. dr. Németh (3121 K)

Eladó Nk.-án a Berzsenyi lakótelepen 2 szobás, 57 nm-es egyedi fűtéses lakás. Cím: Nk. Berzsenyi 2/B. dr. Németh (3122 K)

Nk. belvárosában garzonlakást vásárolnék. Cím: Nk. Berzsenyi 2/B. dr. Németh (3123 K)

Nk. Bagoly u. 26. sz. alatti összkomfortos, 4 szobás családi ház 3,5 millió Ft-ért eladó. Beszállók 2 évnél nem idősebb Diesel személygépkocsi. Érdeklődni a fenti címen egész nap. (3124 K)

+3 fős szobás egyedi fűtéses fölkészint. erkélyes félgépz. bútorozott lakás, hosszú távra kiadó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3125 K)

122 nm-es áll. tekervés belvárosi, erkélyes lakás hozzá tartozó garázssal eladó vagy bérbeadó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3126 K)

2 szobás belvárosi házrész, felújításra szoruló eladó. Irányár: 700 ezer Ft. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3127 K)

1 szobás önkormányzati Csengery utcai lakásom 2 szobás keleti városrészben lévő önkormányzatra cserélném, érdeklődni/bízottel. Minden megköltés érdekel. Ajánlatokat: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. alá kérem. (3128 K)

Csónakázó-tóval a Szőlőskert Fügadó mögött, telek hétvégi ház alappal, vagy -laházat rátenni megoldással - eladó. Irányár: 350.000 Ft. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3129 K)

1+2 fős szobás 1 emeleti felújított lakás a keleti városrészben eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3130 K)

2.000 nál telek Jakabon eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3131 K)

Zalaikomszon 425 nál terület eladó, ebből 100 nál körösön szőlő a tőbhi gyümölcsös. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3132 K)

Szenyörgyvári hegy II. hegyháti a Romlónál várnál telek, megosztva is eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3133 K)

2+2 fős szobás igényesen felújított földszinti erkélyes lakás eladó a Kazanlak krt.-on. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. (3134 K)

Nagyvállalkozásnak keresek családi házat, nagy udvarral, megvásárolás céljából. Ajánlatokat: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. alá kérem. (3135 K)

1600 nál telek, 200 nál szőlővel, új épülettel eladó, Zalaújfaluk legészkebb zártkertű részében, bőségesség miatt. Irányár: 400 ezer Ft. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A. Csendőri Vilmos (3136 K)

Belvárosi 2 szobás, 1 emeleti lakás eladó. Irányár: 1.900.000 Ft. Érd.: Nk. Zrínyi M. u. 28/C. I. em. I. Németh 18 óra után. (3137 K)

Kétszobás, gázszelűjtött 3. emeleti lakás a Csónakosi utcában eladó. Érd.: 310-204-es telefonon. (3138 K)

Keleti városrészben 1+2 fős szobás, összkomfortos lakás eladó. Érd.: Kazanlak 1/A. 1/3. (3139 K)

Egyszobás, önkormányzati lakást (42 nm-es) másfél szobás önkormányzatra cserélnék. Érd.: a szerkesztőségben. (3042 K)

## JÁRMŰ

2107-es LADA, 5 éves, 5 sebességű, 40.000 km-el eladó. Irányár: 360.000 Ft. Érd.: Nk. Pivari út 29. (2906 K)

90-es Trabant elsőkézből eladó. Tel.: 93/312-546 (3072 K)

Zastava GTL 55-ös motor és alkatrésze eladó. Érd.: Letenye, Baros Gábor u. 61. 16 óra után. (3073 K)

Alfa Romeo Julietta áron alul eladó. Érd.: Nk. Munkás u. 8/B 11/R. (3074 K)

Alfa Romeo 750 2.0 turbó Diesel eladó. Gyártási év: 1987, forgalombahelyezés időpontja: 1989. XI. 29. Gyári extrákkal. Irányár 570 ezer forint. Érd.: Sand, Kanizsai u. 80. (3075 K)

VW bogár alkatrészek eladó. Érd.: Nk. Hunyadi u. 19/A. (2917 K)

9 éves 3 ajtos OPEL KADETT kitűnő állapotban eladó. Érd.: Nk. Szekeres J. u. 30. (2918 K)

4 éves 126-os Polski Fiat megkémelt állapotban eladó. Érd.: Nk. Hunyadi utca tüzép telek (2919 K)

Volkswagen Passat (1980-as évjáratú) eladó. Irányár: 80 ezer Ft. Érd.: Nk. Kintizi u. 9. Németh (2920 K)

új állapotban lévő Simson motorkerékpár eladó. Érd.: Nk. Munkás u. 8/C Horváth Tel.: 93/314-616. Érd.: pénteken és vasárnap lehet. (2921 K)

Lada 1200-as 10 éves két év műszakival jó állapotban eladó. Érd.: Kanizsai János Nk. Berzsenyi 6. A lépcsőházi mélyföldszint 1. Péntek - szombat 18 óra után (2922 K)

Lada személygépkocsi vásárolnék 9-10 éves korig. Érd.: esztendőnk, Nk.-Pálin, Herkules u. 62. (3060 K)

Újserző állapotban lévő, kék színű BMX ifjújású kerékpár eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 8. Vidéki Attila, vagy napközben hétfőtől-péntekig 313-294. (3057 K)

Eladnám, vagy cserélném kitűnő állapotban lévő 250V1 MZ motorkerékpárral műszakira felkészítve. Érd.: Szever Attila, Petőfi u. 92. (3055 K)

5 éves, zárt ZSUK, nagyon jó állapotú, friss műszakival eladó. Érd.: Nk. Rozgonyi u. 1/a. Telefon: 93/314-394. (3046 K)

Úzenképes Trabant Combit vennék, lejárt műszak is érdekel. Ajánlatot Nk. Ifjújás u. 37. szám alá várom. (3045 K)

MZ TS 250V1 motorkerékpár 33000 km-rel megkémelt állapotban eladó. Érd.: Nk. Bazár utca, Optika bolt. Tel.: 311-105 napközben, 311-361 este, hétvégén. (3041 K)

1985-ös 1600 cm-es Audi 80 CD-TD turbó diesel tul extrás, kifogástalan állapotban eladó. Érd.: Kiskánizsa, Bajcsy-Zs. 2. Tel.: 93/319-455. (3035 K)

83-as évjáratú, 3 ajtos OPEL CORSA jó állapotban, realis áron eladó. Érd.: 19 óra után, Nk. Rózsa u. 16/C. 3/10. (3030 K)

Alig használt Sista eladó jó állapotban. Érd.: 19 óra után, Nk. Rózsa u. 16/C. 3/10. (3031 K)

Volkswagen Golfot keresek 120.000 Ft-ig. Leveleket a „Pink Floyd” jellegre, Nk. Pf.: 154-bc kérem. (3028 K)

Zastava motor és egyéb alkatrésze eladó. Érd.: Nk. Új Élet u. 28. Hétközben, este. (3061 K)

## ALBÉRLET

Telefonos, bútorozott lakás hosszabb időre kiadó. (Berzsenyi u. 2.) Érd.: 93/311-045 reggel és esti órákban. (2927 K)

Egyszobás lakás bútorozottan albérletbe kiadó az Erdész utcában. Érd.: Nk. Telesi 3/A 19/21. (3082 K)

Megbízható személy részére vanha kiadó, fűtőszoba, konyhabútorokkal a keleti városrészben. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B 1/A (3083 K)

1 vagy másfél szobás lakást keresek albérletbe. Ajánlatokat „Augustus 1-től” jellegre a Nk. Pf.: 154-bc kérem. (3084 K)

Másfél v. kétszobás lakást bérelnék Kazanlak körüli v. környékén. Jelleg: I. emeleti Pf.: 154-bc kérem a levelet. (2963 K)

Egy kis segítségért bútorozott szobát adok egy nem dohányzó személynek. Nk. Rózsa u. 11. X. em. 65. (3027 K)

## VEGYES

Német nyelvtanítást, korrepetálást vállalom. Érd.: Nk. Várospark 9/A 2/4 (2909 K)

9 hetes (tízkesztyűezett, fűtött) fekete cowker spániai kan kiskutyá eladó. Érd.: Bányai Nk., Bajcsy-Zsilinszky 2/A. Tel.: 93/319-455 (2910 K)

Keresek olyan személyt, aki 4 éves perosa cicá gondozását esetenként vállalná, ha szeretné végleg udajajándékozni. Érd.: Nk. Bartók u. 1. 1/4 (2911 K)

Eladó: 260 l-es fűgáztöltő, vattacukorgép, 200 l-es hőfűtőközpont, 28 pár női cipő, szandál. Érd.: Nk. Platán s. 12/B 11/3 esti órákban (2912 K)

Eladó fekete szerkesztős újszerző állapotban. Érd.: 93/310-536-as 8-18-ig munkanapokon. (2913 K)

Takarítást vagy ablaktisztítást vállalna megbízható nő napi 4 vagy 6 órában.(sürgős) Tel.: 93/317-160 (2914 K)

Ne késlekedj, ha biztos sikerre vágyasz! Óvodától az egyetemig egész évben tanult velem matematikát, fizikát! Győrőri Ildikó, 93/313-140, 14-87 mellék, munkaidőben. (2915 K)

## FELHÍVÁS!

A legkedvesebb, utolsó, eredeti Boszi az elmúlt hét szombatján végleg elkelt. Hoppon maradt pályázóktól kéretik, hogy a jövőben messziről csodálják csak.

Eltarási szerződés kötnek rokkanttal, vagy egyedül élő kizs személyekkel) Kanizsán és környékén 15 km-es körzetben minden megköltés érdekel. Érd.: Nk. Várospark 14/C 2/1. (2916 K)

Darling üllögarnitúra jó állapotban, olcsón eladó. Cím: Nk. Corvin 1/D. Isz. 2. Érd.: 17 óra után (2923 K)

Hálósza/hálóter igényesnek eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B 1/A (2954 K)

Terra 5 LE komplett, pótkocsis, kapasos, ekével, járókerékkel eladó. Érd.: Nk.-Pálin Alkalmány u. 177/a Pócs László (2955 K)

Szeptembertől általános- és középiskolások angol nyelvi felkészítését, korrepetálását vállalom. Érd.: 93/317-181 (2956 K)

4 éves ITT music center hangfalakkal állvánnyal különálló CD-vel megkémelt állapotban, realis áron sürgősen eladó. Érd.: Nk. Zemplén 9/A VIII. 49. (2957 K)

Szeretne Ön a TV-hől már ismert MOBIL Rádiótelefont beszélni? Ha igen, most ezt mindössze: 1000 Ft-ért megteheti. Rendkívüli lehetőség csak négy hétig. Érdeklődni minden nap 18.00 óráig a márka hivatalos szponzoránál, Csomórá Nagykanizsa Rózsa u. 4. (2966 K)

Asztalshemhelyi bérelnek leosztóóra Nagykanizsán vagy környékén, ajánlatokat gépmertéssel vélelben kérek a szerkesztőségbe „Augustus” jellegre (2967 K)

Nagyképmélys fekete-fehér jó állapotban lévő televízió, horvátokai televízióra cserélnék. Érd.: 313-665-ös telefonon a délutáni órákban. (2969 K)

Téglagyári garázsban garázs bérleti joga átadó, aug. 1-től Érd.: 313-665-ös telefonon az esti órákban. (2970 K)

Magyar vizta kiskutyák augusztusi elvettelt előjegyezhető. Nk. Lásznak u. 17. (17 óra után hármikor) (2973 K)

Általános és középiskolások számítástechnika korrepetálást vállalom. Számítógép hirtovisva. Érd.: Egri Imre, Nk. Zemplén Gy. 3/A., vagy munkaidőben a 93/310-123-as telefonon. (1630 K)

Matematikából javítóvizsgára felkészítést vállalom. Ált. és középiskolások diákoknak. Érd.: 93/314-988 tel. (2892 K)

Hajnal szerkesztős eladó. Nk. Garay 12/B 11/9. (2900 K)

Eladó: Mirella szerkesztős (4 db), heverő 120 cm széles ágymonditár, és egy dohányzóasztal Nk. Csengery u. 56. a kapu alatt balra. (2901 K)

Darling üllögarnitúra jó állapotban eladó. Cím: Nk. Corvin 1/D. Isz. 2. Érd.: 17 óra után (2907 K)

Jól felöltött, otthon végzettségű munkát kínálok. Válaszvárhatóként (tájékoztatom, cím: Pavlicz Katalin 8834 Murakézszúr, Arany 1. u. 2. (2908 K)

Idős embereknek és rásonulónak szívesen besegít házi és ház körül munkákba délutánoként - írtás nélkül - rendelkezésetre bízottel. Leveleket: 8801 Nk. Pf.: 473-ha kérek. (3053 K)

Commadore Amiga 500-512 kb. memóriabővítővel, monitorral, lemezekkel együtt eladó. Érd.: Nyakas Zoltán, Nk. Stromfeld 15. (3044 K)

Hálósza/hálóter igényesnek eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/A (3005 K)

4 keretes mézpérgő 2000 Ft-ért eladó. Érd.: Nk. Zemplén Gy. 3/B. IX/54. Plánder Ferenc. (3003 K)

AMATI dobeltészet (használt) eladó. Érd.: 316-118. (3058 K)

Óriás Snauser, 10 hónapos kan kutya eladó. Érd.: Kiskánizsa, Jakabhegyi út 46/a. (3056 K)

Kémomatros 300-as kombinált gyalogép eladó. Érd.: Rt. 06/60/399-604 (3064 K)

Pianfő sürgősen eladó. Érd.: 93/310-533 telefonszámom, vagy Rózsa u. 21/A Balogh. (3070 K)

S.O.S Általános személynek 6 hetes kiscicákat elajándékozunk. Érd.: délelőtt a 93/312-677-es telefonon (3068 K)

Állatható személynek, akinek van családi háza 3 éves cicákat elajándékozunk (Megváltozott körülményeim miatt.) Tel.: délelőtt 93/312-677 (3067 K)

## KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Dórá János. Munkatársak: Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita. Szerkesztőségi titkár: Fischer Judit. Külső munkatársak: Balogh Antal, Balogh László, Bödör Béla, Búki Erzsébet, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Lukács Ibolya, Szivovics Miklós, Tóth Ferenc. roKANDroll: Horváth Zoltán, Pécsi László, Pulai Gábor, Pungor Attila. Zalaegerszegi munkatárs: Ferenc Győző. Letenyei munkatárs: Mirkó Imre. Kaposvári munkatársak: Kirsch Veronika, Veres Margit. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Király u. 47. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Tel.: 93/310-540. Tel./fax: 93/312-305. Computertechnika: Antal Lívía, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. Tel.: 92/315-800. Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.: 93/311-457. Megbízott vezető: Soós Sándorné. Gazdasági vezető: Soós Sándorné. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 313-550. Felelős vezető: Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa. Előfizetési díj: egy hónapra 100 Ft. Lapzárta: A megjelenést megelőző kedd 12 óra. ISSN 0865-3879

Combi gyerekágy eladó. Érd.: Sebástyán Károlyné Nagykanizsa, Rózsa 1/D. 11/9. (3066 K)

4 éves ITT eladó. Értéklődni: Zemplén 9/A. VIII. 49. (3065 K)

Összeszerelhető ótészék és autóbú szerelhető biztonsági gyermekülők eladó. Tel.: 93/314-797 (3071 K)

## PARTNERKERESŐ

Magányos? Akkor írjon egy humán érdeklődésű, természetkedvelő 52 éves értelmiségi nőnek, aki társat keres intelligens, lehetőleg nem dohányzó férfi személyben. Leveleket „Sohase mondd, hogy vége” jellegre a Pf. 154-bc kérem. (2824 K)

21 éves, esinos nő megismerkedne jó egzisztenciával bíró intelligens férfival házasság céljából. „Ígényes” jellegre kérem a leveleket Pf. 154-bc kérem. (2825 K)

42/16352 elvált, középteljes végzettségű, humán területen dolgozó nő vagyok és társat keresek. Leveleket a „Szeretném ha szeretnélek” jellegre a Pf. 154-bc kérem (2827 K)

16045 éves férfi keresi korbán hozzáillő hölgy ismeretséget, aki 5 éves kislányának anyukája tudna lenni. Október jellegre kérem Nk. Kazanlak Krt 7/B 1/A alá. (2964 K)

41 éves, 178 cm magas, keres szenvedélyektől mentes, elvált férfi keresi gyermektelen, jüggelben nő ismeretséget, 35-42 éves korig. Leveleket „Törzsváros” jellegre, Nk. Pf.: 154-bc kérek. (2979 K)

161 cm magas, esinos, sport és zene kedvelő fiatalember megismerkedne 45 éves hölgygel házasság céljából. Lakás van. Leveleket „Jólisai szertem” jellegre. Nk. Pf. 154-bc kérem. (3040 K)

63 éves ötévesember keresi házi munkában besegítő 55-60 éves egyedül élő hölgyet, aki gondozását vállalni lákásért. Leveleket: „Szeretlek” jellegre. Pf.: 154-bc kérem. (3069 K)

Eltarási vagy életjárási kapcsolatot keresek. Saját lakásom van, rokkannyújtóval vagyok. Érd.: Nagykanizsa, Munkás 2/A 1/A. (b)z. Bódis Ferenc (3076 K)

55 éves ötévesember keresi hozzáillő intelligens úr ismeretséget. Leveleket „Rossz egyedül” jellegre a Pf.: 154-bc kérem. (3077 K)

44/16458 gyermektelen, lakással rendelkező hölgy keres szabadidőpartnert „Augustus” jellegre, leveleket a Pf.: 152-bc kérek. (3078 K)

47/17072 jüggelben, elvált férfi szabadidőpartnert keres, 36-42 éves korig. Leveleket „Még nem késő” jellegre a Pf.: 152-bc kérek. (3079 K)

160 cm magas, 46 éves, elvált hölgy, egy gyermekkel, komoly szándékkal, megbízható férfi ismeretséget keresi házasság céljából. Leveleket „Kívös megbeszélés” jellegre Pf.:154-bc kérem. (3080 K)

28 éves 164/55 elvált hölgy, két gyermekkel, keres megértő, hű, káros szenvedélyektől mentes társat. Leveleket a „Bízalom” jellegre Pf.: 154-bc kérem. (3081 K)

170 cm felletti, nem dohányzó, egyedül élő urat keresek 40-50 éves korig házasság céljából. 45 éves 160 cm teltkarcsú hölgy, aki egy hű, megértő társra vágyik. „Kékszem” jellegre Nk. Kazanlak krt. 7/B 1/A alá kérem. (2965 K)

28 éves 164/55 elvált hölgy, két gyermekkel, keres megértő, hű, káros szenvedélyektől mentes társat. Leveleket a „Bízalom” jellegre Pf.: 154-bc kérem. (3081 K)

170 cm felletti, nem dohányzó, egyedül élő urat keresek 40-50 éves korig házasság céljából. 45 éves 160 cm teltkarcsú hölgy, aki egy hű, megértő társra vágyik. „Kékszem” jellegre Nk. Kazanlak krt. 7/B 1/A alá kérem. (2965 K)

## Nagykanizsai Tűzoltó Parancsnokság (Nk. Kossuth tér 25.) felvételt hirdet vonulós tűzoltói munkakörbe.

### Alkalmazási feltételek:

- Bűntelenség előélet
- 35 év felső korhatár
- Letöltött katonai szolgálat
- Egészségügyi alkalmasság
- Legalább szakmunkás-bizonyítvány
- B, C kategóriás hivatásos jogosítvány

Jelentkezni személyesen a hivatali munkaidőben, hétfőtől péntekig a tűzoltóság ügyeletén.

KANIZSA D.Z. HETILAP



## ÖSZTÖNDÍJ

Összesen hatszázezer, személynként havi négyezer forint ösztöndíjjal segíti a megyeszékhelyi önkormányzat azon fiatalok főiskolai, egyetemi tanulását, akiknek családi körülményei ezt szükségessé teszik és a diák legalább jó tanulmányi eredményt ér el, s pályázatával elnyeri a támogatást.

A Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetemmel megkötött szerződés értelmében tíz diákszálló férőhelyet juttat a pályadíjnyertes fiataloknak az önkormányzat.

Mindkét esetben külön előny, ha a diák kutató munkában vesz részt, tudományos értekezéseket közöltek tőle, vagy más módon nyújt kiemelkedő teljesítményt.

– f. gy. –

## Jó bor termelt Kanizsán

A közelmúltban Bogácson sikeresen végződött a II. Bükkaljai borfesztivál két városunkbéli szőlősgazdának is. Tóth József rizlingszilvánija és Tiszai Ferenc zweigelt bora ugyanis aranyérmes lett. Az előbbi gazdának még két, az utóbbinak pedig egy ezüstérmét is sikerült kiérdemelnie.

– b. i. –



Pénztár nyitva 15–18 óráig  
Pénztár tel.: (93) 311-468  
Telefon: (93) 311-454,  
311-221

### A HSMK heti programjából:

- 31-én 19 órakor a HSMK előtti téren a Magyar Continental Singers koncertje: DREAMER
- augusztus 1-jén 21 órakor: BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '94 OPERETTGÁLA – Leblanc Győző, Csonka Zsuzsa, Galambos Erzsé
- augusztus 4-én 19 órakor: CSÜTÖRTÖKI RANDEVÚ a Széchenyi téren
- A HOLIDAY Együttes koncertje
- 18 órától: JÁTSZÓHÁZ
- augusztus 8-án 21 órakor: BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '94 „Tűzpiros virág” – Kovács Erzsé estje

KANIZSA D-Z. HETILAP



## Két év múlva Zalakaros

# KANIZSAI GYŐZTES

Július 7–8–9-én Egerben a XII. Országos Gyógyszertári Asszisztens Továbbképző Előadói Vándorserleg Versenye került sor. Az országból tizenötven neveztek a szakmai célú vetélkedőre. A Zala Megyei Gyógyszertári Központ nevezése alapján a kanizsai Erzsébet téri Gyógyszertár egyik fiatal szakasszisztense, Komlósiné Czimmernann Erzsébet a szervezet túlértékelt fehérjeigénye, a kalcium

szerepének kérdése napjainkban címmel tartott nagyszerű előadást.

– Az előadói versenyre egyéni témát kellett választani, megírni – vette át a szót a fiatalasszony, majd így folytatta: – külön pontozták a tartalmat és külön az előadást. Az öttagú szakmai zsűri az elérhető hetvenöt pontból hetvenet szavazott meg a számomra. A szoros versenyt jelzi, hogy a második

## ÁLMODOZO(K)

Holnapután, azaz vasárnap a Hevesi Sándor Művelődési Központ előtti téren – rossz idő esetén a volt Uttörőházban – az ötödik születésnapját ünneplő keresztény együttes, a Magyar Continental Singers lép a város közönsége elé, hogy megszólaltassák az öszösvetségi József történetéről íródott DOVEDÍJAS, Dreamer (Álmodozó) címet viselő musicalt.

– k. r. –

helyezett békéscsabai asszisztens kollégánál hatvankilenc és fél pontot ért el. Az elnöki teendőket Szendrényi Lajos, a Népjelölti Minisztérium államtitkára töltötte be. A sikeres szereplést pénzjutalommal, emlékvázával, virággal, oklevéllel és a zalaiak számára járó vándorserleggel jutalmazták. Két évig őrizzük azt a serleget, amelyen a mindenkori győztes bevészt neve is olvasható. A háromnapos programot közös rendezvények, kirándulások, termékbemutatók színesítették. A tervezet szerint két év múlva Zalakaros rendezi az érdekes előadásokból álló, szakmai felkészültséget tükröző versenyt.

## Déli Autópálya Rt.

Lesz déli autópálya, mert kétszázhatvan részvényessel működik a Déli Autópálya Részvénytársaság, amelynek 108.250 E Ft az alaptőkéje.

Elkészültek a megyénként szervezett munkacsoportok közreműködésével és az érintett szakemberek bevonásával a tervek, tanulmányok. Az elkészített dokumentációk megfelelnek a koncessziós előminősítési pályázati kívánalmaknak. A részvénytársaság a továbbiakban széles körű kapcsolatrendszert épít ki.

– f. gy. –

## Guinness-rekord Somogyban

Ismét megdöntötték az általuk korábban felállított Guinness-rekordot azok a horgászok, akik a Kaposvár melletti Töröcskei-tavon az idén immáron huszonnyolc órát pecáztak egyfolytában.

Négy évvel ezelőtt rendezték ott az első maratoni horgászversenyt. Akkor huszonöt órát versenyeztek egyfolytában éjjel-nappal pecabottal a kezükben. 1992-ben már huszonhat óra volt a versenyhorgászás világrekordja, míg tavaly huszonhét. Az idei csúcsot jövőre huszonkilenc órára kívánják módosítani. A vilákiállítás évében fejeződik be a maratoni rekordöntési sorozat a harminc órával. Expo-rendezvény lesz ugyanis ekkor a kaposvári horgászverseny.

Most a szolnoki Varga József nyerte a versenyt harmincnegyedik kilós teljesítménnyel. A második az ugyancsak szolnoki Nagy Benedek lett harmincegy kilóval. A harmadik helyet Sandro Tesi szerezte meg, aki Firenzéből utazott Somogyország fővárosába. A második és a harmadik helyet mindössze harmincnegyzékgramm, egy tenyérnyi keszeg döntötte el. Csapatban a Szolnoki Munkás HE végzett az élen, megelőzve a Kamaszaki Kalocsa csapatát. A legnagyobb halat – egy 6660 grammos amurt – az egyéni győztes fogta. Érdekesség, hogy nagyon vékony – 14-es – zsinórral tette ezt. Ötven pernyi fásztás után került partra a hatalmas hal. A legtöbbet a győri Timár Gábor szedte ki a vízből, aki a Kamaszaki Kalocsa csapatát erősítette. Ötszáznegyvenegy halat pecázott össze a huszonnyolc óra alatt.

– v. m. –

### Pályázati felhívás

## ÖT PÉCSI FÉRŐHELY

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a Janus Pannonius Tudományegyetemmel kötött szerződés alapján öt férőhelyet biztosít a pécsi felsőoktatási intézményekben tanuló nagykanizsai diákok számára.

A kollégiumi hely elnyerésére pályázhat az a hallgató, aki állandó nagykanizsai lakos, tanulmányait valamelyik pécsi felsőoktatási intézmény nappali tagozatán folytatja, de helyhiány miatt a Kollégiumi Bizottság férőhelyigényét elutasította.

A kollégiumi férőhelyre a jelentkezés pályázati formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal Humán Osztályán átvehető.

A pályázatokat 1994. augusztus 15-ig kell benyújtani a hivatal Humán Osztályán.

– Ma fejlődik be Csapiban a Letenyei Cigány Szövetség által – hagyományteremtő céllal – megrendezett olvasótábor, ahol hátrányos helyzetű, tizenéves romagyerekek tölthetnek kellemesen a szünidőt. A tábor vendége volt Orsós Jakab író és Detre Gábor magyar származású amerikai filmrendező.

– b. i. –

– A miskolci egyetem Kőolaj és Földgáz Intézetének hallgatói a Zsigmondy-Winkler Műszaki Középiskolában töltik nyári gyakorlatukat. Itt többek között betekintést nyernek a fűrés- és termelés technikai rendszerek működésébe.

– f. j. –